

وَأَتَيْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَخَذَّوْهُمَا مِنْكَ عَنِ الْبَيْتِ

رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) جو کچھ تم کو دیکھیں اس کو ملے گا اور جس سے منع کریں اس باز آجائے گا۔

سُننِ اَبْنِ مَاجَہ شریف

مترجم اردو مع مختصر شرح

جلد سوم

تأليف

حَافِظُ الْإِسْلَامِ مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ بْنِ مَرْجَانٍ الْقَزْوِينِي

تجدید

مراد الحق اسم الیقین

۱۸۔ اردو بازار لاہور پاکستان

۱۸۔ اردو بازار لاہور پاکستان

سنن ابن ماجه
مؤلفه الشريف
مؤلفه

سنن ابن ماجہ شریف

جلد سوم

تألیف

حافظ أبي عبد الله محمد بن يزيد ابن صباغہ القزويني رحمہ اللہ

مترجم

مولانا محمد قاسم امین مدظلہ العالی

مکتبۃ العلم

ناشر

۱۸- اردو بازار ۵ لاہور ۵ پاکستان
7231788-7211788

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں۔

نام کتاب: سنن ابن ماجہ شریف

تالیف: حافظ ابی عبد اللہ محمد بن یزید
ابن ماجہ القزوی رحمہ اللہ

مترجم: مولانا مفتی محمد اسحاق مدظلہ العالی

طابع: خالد مقبول

مطبع: افضل شریف پرنٹرز

ملنے کے پتے

❖ مکتبہ رحمانیہ، اقراء سنٹر، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔ 7224228

❖ مکتبہ العلوم اسلامیہ، اسلام آباد سنٹر، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔ 7221395

❖ مکتبہ جویریہ ۱۸- اردو بازار ۵ لاہور ۵ پاکستان 7211788

استدعا

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے انسانی طاقت اور بساط کے مطابق کتابت

طباعت، تصحیح اور جلد سازی میں پوری پوری احتیاط کی گئی ہے۔

بشری تقاضے سے اگر کوئی غلطی نظر آئے یا صفحات درست نہ ہوں تو ازراہ

کرم مطلع فرمادیں۔ ان شاء اللہ ازالہ کیا جائے گا۔ تشاندہی کے لئے ہم بے حد شکر

(ادارہ)

گزار ہوں گے۔

فہرست

[illegible]

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۸	ثرید کے درمیان سے کھانا منع ہے	۴۸	جانور کی زندگی میں ہی اس کا جو حصہ کاٹ لیا جائے
۶۹	نوالہ نیچے گر جائے تو؟	۴۹	مچھلی اور مڈی کا شکار
۷۰	ثرید باقی کھانوں سے افضل ہے	۵۰	جن جانوروں کو مارنا منع ہے
۷۱	کھانے کے ہاتھ پونچھنا	۵۱	چھوٹی کنکری مارنے کی ممانعت
۷۲	کھانے کے بعد کی دعا	۵۲	گرگٹ (اور چھپکلی) کو مار ڈالنا
۷۳	مل کر کھانا	۵۳	ہر دانت والا درندہ حرام ہے
۷۴	کھانے میں پھونک مارنا	۵۴	بھینزینے اور لومڑی کا بیان
۷۵	جب خادم کھانا (تیار کر کے) لائے تو کچھ کھانا اسے	۵۵	بجو کا حکم
۷۶	بھی دینا چاہئے	۵۶	گوہ کا بیان
۷۷	خوان اور دستر کا بیان	۵۷	خرگوش کا بیان
۷۸	کھانا اٹھانے جانے سے قبل اٹھنا اور لوگوں کے	۵۸	جو مچھلی مکر سطح آب پر آ جائے؟
۷۹	فارغ ہونے سے قبل ہاتھ روک لینا منع ہے	۵۹	کوئے کا بیان
۸۰	جس کے ہاتھ میں چکنا ہٹ ہو اور وہ اسی حالت میں		بلی کا بیان
	رات گزار دے		
۸۱	کسی کے سامنے کھانا پیش کیا جائے تو؟	۶۰	کتاب اللہ طعمہ
۸۲	مسجد میں کھانا	۶۱	کھانا کھلانے کے فضیلت
۸۳	کھڑے کھڑے کھانا	۶۲	بہ شخصیت کا کھانا دو کے لئے کافی ہو جاتا ہے
۸۴	کدو کا بیان	۶۳	نیک ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنتوں
۸۵	گوشت (کھانے) کا بیان	۶۴	نہ
۸۶	(جانور کے) کون سے حصے کا گوشت عمدہ ہے	۶۵	نے میں عیب نکالنا منع ہے
۸۷	بھنا ہوا گوشت	۶۶	سانے سے قبل ہاتھ دو ہونا (اور کلی کرنا)
۸۸	دھوپ میں خشک کیا ہوا گوشت	۶۷	یہ کر کھانا
۸۹	کلیجی اور تلی کا بیان	۶۸	نے سے قبل "بسم اللہ" پڑھنا
۹۰	نمک کا بیان	۶۹	سے ہاتھ سے کھانا
	سرکہ بطور سالن	۷۰	نے کے بعد انگلیاں چاٹنا پیالہ صاف کرنا
		۷۱	اپنے سامنے سے کھانا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۹۵	دبی اور گھی کا استعمال	۸۱	روغن زیتون کا بیان
	پھل کانے کا بیان		دودھ کا بیان
۹۶	اوندھے ہو کر کھانا منع ہے	۸۲	میٹھی چیزوں کا بیان
	<u>کتاب اللہ</u>		ککڑی اور تر کھجور ملا کر کھانا
۹۷	خمر ہر برائی کی کنجی ہے	۸۳	کھجور کا بیان
۹۸	جو دنیا میں شراب پئے گا وہ آخرت میں شراب سے		جب موسم کا پہلا پھل آئے
	محروم رہے گا		تر کھجور خشک کھجور کے ساتھ کھانا
	شراب کا رسیا	۸۴	دودھ تین تین کھجوریں ملا کر کھانا منع ہے
۹۹	شراب نوشی کرنے والے کی کوئی نماز قبول نہیں		اچھی کھجور ڈھونڈ کر کھانا
	شراب کس کس چیز سے بنتی ہے؟		کھجور مکھن کے ساتھ کھانا
۱۰۰	شراب میں دس جہت سے لعنت ہے	۸۵	میدہ کا بیان
۱۰۱	شراب کی تجارت	۸۶	باریک چپاتیوں کا بیان
۱۰۲	لوگ شراب کے نام بدل لیں گے (اور پھر اس کو حلال		فالودہ کا بیان
	سمجھ کر استعمال کریں گے)	۸۷	گھی میں چھری ہوئی روٹی
	ہر نشہ آور چیز حرام ہے	۸۸	گندم کی روٹی 'جو کی روٹی
۱۰۳	جس کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اس کی قلیل مقدار بھی	۸۹	میانہ روی سے کھانا اور سیر ہو کر کھانے کی کراہت
	حرام ہے	۹۰	برودہ چیز جس کو جی چاہے کھا لینا اسراف میں داخل ہے
۱۰۵	دو چیزیں (کھجور اور انگور) اکٹھے بھگو کر شراب بنانے	۹۱	کھانا پھینکنے سے ممانعت
	کی ممانعت		بھوک سے پناہ مانگنا
۱۰۷	نبیذ بنانا اور پینا		رات کا کھانا چھوڑ دینا
۱۰۸	شراب کے برتنوں کے برتنوں میں نبیذ بنانے کی ممانعت		دعوت و ضیافت
	ان برتنوں میں نبیذ بنانے کی اجازت کا بیان	۹۲	اگر مہمان کوئی خلاف شرع بات دیکھے تو واپس لوٹ جائے
۱۰۹	مٹکے میں نبیذ بنانا	۹۳	گھی اور گوشت ملا کر کھانا
۱۱۰	برتن کو ڈھانپ دینا چاہیے چاندی کے برتن میں پینا	۹۴	جب گوشت پکائیں تو شور بہ زیادہ رکھیں
۱۱۱	تین سانس میں پینا		لبسن 'پیارا اور گندنا کھانا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۲۶	گلے پڑنے یا گھنٹی پڑنے کا علاج اور دبانے کی ممانعت	۱۱۲	مشکیزوں کا منہ اُلٹ کر پینا مشکیزہ کو منہ لگا کر پینا کھڑے ہو کر پینا
۱۲۷	عرق النساء کا علاج زخم کا علاج	۱۱۳	جب مجلس میں کوئی چیز پئے تو اپنے بعد دائیں طرف والے کو دے اور وہ بھی بعد میں دائیں والے کو دے
۱۲۸	جو طب سے ناواقف ہو اور علاج کرے ذات الجنب کی دوا بخار کا بیان	۱۱۴	برتن میں سانس لینا مشروب میں پھونکنا چلو سے منہ لگا کر پینا
۱۲۹	بخار دوزخ کی بھاپ سے ہے اس لئے اسے پانی سے ٹھنڈا کر لیا کرو	۱۱۵	میزبان (ساق) آخر میں پئے
۱۳۰	پچھنے لگانے کا بیان	۱۱۶	شیشہ کے برتن میں پینا
۱۳۱	پچھنے لگانے کی جگہ		کتاب (الطب)
۱۳۲	پچھنے کن دنوں میں لگائے جائیں؟	۱۱۷	اللہ تعالیٰ نے جو بیماری بھی اتاری اس کا علاج بھی نازل فرمایا
۱۳۳	داغ دے کر علاج کرنا	۱۱۸	بیمار کی طبیعت کسی چیز کو چاہے تو (حتی المقدور) مہیا کر دینی چاہئے
۱۳۴	داغ لینے کا جواز		پرہیز کا بیان
۱۳۵	اشد کا سرمہ لگانا	۱۱۹	مریض کو کھانے پر مجبور نہ کرو
۱۳۶	طاق مرتبہ سرمہ لگانا	۱۲۰	بریرہ کا بیان
۱۳۷	شراب سے علاج کرنا منع ہے		کلونجی کا بیان
۱۳۸	قرآن سے علاج (کر کے شفاء حاصل) کرنا	۱۲۱	شہد کا بیان
	مہندی کا استعمال	۱۲۲	کھنٹی اور عجوہ کھجور کا بیان
	اونٹوں کے پیشاب کا بیان	۱۲۳	سنا اور سنوت کا بیان
۱۳۹	برتن میں مکھی گر جائے تو کیا کریں؟	۱۲۴	نماز شفاء ہے
۱۴۰	نظر کا بیان	۱۲۵	نا پاک اور خبیث دوا سے ممانعت
	نظر کا دم کرنا		مسہل دوا
۱۴۱	وہ دم جن کی اجازت ہے		
۱۴۲	سانپ اور کچھو کا دم		

صفحہ	موضوع	صفحہ	موضوع
۱۶۱	عورت آنچل کتنا لمبا رکھے؟	۱۴۲	جو دم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دوسروں کو کئے
	سیاہ عمامہ		اور جو دم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کئے گئے
۱۶۲	درمیان لٹکانا	۱۴۳	بخار کا تعویذ
	ریشم پہننے کی ممانعت	۱۴۴	دم کر کے پھونکنا
۱۶۳	جس کو ریشم پہننے کی اجازت ہے	۱۴۵	تعویذ لٹکانا
	ریشم کی گوٹ لگانا جائز ہے	۱۴۶	آسیب کا بیان
۱۶۴	عورتوں کے لئے ریشم اور سونا پہننا		قرآن کریم سے (علاج کر کے) شفاء حاصل کرنا
	مردوں کا سرخ لباس پہننا	۱۴۷	دودھاری والا سانپ مار ڈالنا
۱۶۵	کسم کارنگا ہوا کپڑا پہننا مردوں کے لئے صحیح نہیں		نیک فال لینا پسندیدہ ہے اور بد فال لینا ناپسندیدہ ہے
۱۶۶	مردوں کے لئے زرد لباس	۱۴۹	جذام
	جو چاہو پہنو بشرطیکہ اسراف یا تکبر نہ ہو		جادو
	شہرت کی خاطر کپڑے پہننا	۱۵۱	گھبراہٹ اور نیند اچاٹ ہونے کے وقت کی دعا
۱۶۷	مردار کا چمڑا باغت کے بعد پہننا	۱۵۳	کتاب (اللباس)
۱۶۸	بعض کا قول کہ مردار کی کھال اور پٹھے نفع نہیں اٹھایا جا		آنحضرت کے لباس کا بیان
	سکتا	۱۵۵	نیا کپڑا پہننے کی دعا
	(نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے) جوتوں کی کیفیت		ممنوع لباس
۱۶۹	جوتے پہننا اور اتارنا	۱۵۶	بالوں کا کپڑا پہننا
	ایک جوتا پہن کر چلنے کی ممانعت	۱۵۷	سفید کپڑے
	کھڑے کھڑے جوتا پہننا	۱۵۸	تکبر کی وجہ سے کپڑا لٹکانا
	سیاہ موزے		پانچ جامہ کہاں تک رکھنا چاہئے؟
۱۷۰	مہندی کا خضاب	۱۵۹	قیص پہننا
	سیاہ خضاب کا بیان		قیص کی لمبائی کی حد
۱۷۱	زرد خضاب	۱۶۰	قیص کی آستین کی حد
	خضاب ترک کرنا		گھنڈیاں کھلی رکھنا
۱۷۲	جوڑے اور چوٹیاں بنانا		پانچ جامہ پہننا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۸۹	مصنف	۱۷۳	زیادہ (بے) بال رکھنا مکروہ ہے نہیں سے بال اتنا
	ایک مرد دوسرے مرد کا ہاتھ چومے		اور بیس سے چھوڑ دینا انگشتی کا نش
۱۹۰	(داخل ہونے سے قبل) اجازت بین	۱۷۴	(مردوں کے سے) سونے کی انگشتی
۱۹۱	مرد سے کہنا کہ صبح کیسی؟	۱۷۵	انگشتی پہننے میں گدینہ ہتھیلی کی طرف کی رکھنا
۱۹۲	جب تمہارے پاس کسی قوم کا معزز شخص آئے تو اس کا کرام کرو		دائیں ہاتھ میں انگشتی پہننا
	چھیننے والے کو جواب دینا		ٹوٹے میں انگشتی پہننا
۱۹۳	مرد اپنے ہمنشین کا اعزاز کرے	۱۷۶	گھر میں تصویر (رکھنے سے منع)
	جو کسی نشست سے اٹھے پھر واپس آئے تو وہ اس نشست کا زیادہ حقدار ہے	۱۷۷	تصاویر پامال جگہ میں ہوں
	مذکر رکن		سرخ زین پوش (کی منع)
	مزاح کرن	۱۷۸	پیتھن کی کھال پر سواری
۱۹۵	سفید بال اکھڑنا		کندر اللہ
	کچھ سیہ اور پچھ دھوپ میں بیٹھنا	۱۸۰	و مدین کی فرمانبرداری اور ان کے ساتھ حسن سوک
	اوندھے منہ لیٹنے سے منع		ان لوگوں سے تعلقات اور حسن سوک جاری رکھو جن سے تمہارے والد کے تعلقات تھے
۱۹۶	علم نجوم سیکھنا کیسا ہے؟		والد کو اور دے ساتھ حسن سوک کرنا خصوصاً بیٹیوں سے اچھا برتاؤ کرنا
	ہوا کو بر کہنے کی منع	۱۸۲	پڑوس کا حق
۹۷	کون سے نام اللہ تعالیٰ کو پسند ہیں؟		مہمان کا حق
	نا پسندیدہ نام	۱۸۳	یتیم کا حق
۱۹۸	نام بدنا	۱۸۴	رستہ سے تکلیف دہ چیز ہٹا دینا
۱۹۹	نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا اسم مبارک اور کنیت	۱۸۵	پانی کے صدقہ کی فضیلت
	دونوں کا بیک وقت اختیار کرنا	۱۸۶	نرمی اور مہربانی
	اواد ہونے سے قبل ہی مرد کنیت اختیار کرنا		غلاموں کی باندیوں کے ساتھ اچھا برتاؤ کرنا
۲۰۰	القابات کا بیان	۱۸۷	سدا م کو رواج دینا (پھیلانا)
	خوشامد کا بیان	۱۸۸	سدا م کا جواب نرمی کا فروں کو سدا م کا جواب کیسے دیں؟
			بچوں اور عورتوں کو سدا م کرنا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
	<u>کن رب (درجہ)</u>	۲۰۱	جس سے مشورہ طلب کیا جائے وہ بمنزلہ امانت دار ہے
۲۲۵	دعا کی فضیلت	۲۰۲	حمام میں جانا
۲۲۶	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کا بیان	۲۰۳	بال صفا پاؤں راستہ مل کرنا
۲۳۰	ان چیزوں کا بیان جن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پناہ مانگی		وعظ کہن اور قصے بیان کرنا
۲۳۲	جامع دعائیں		شعر کا بیان
۲۳۳	عفو (درگزر) اور عافیت (تندرستی) کی دعا مانگنا	۲۰۴	نا پسندیدہ اشعار
۲۳۵	جب تم میں سے کوئی دعا کرے تو اپنے آپ سے ابتداء کرے (پہلے اپنے لئے مانگے)	۲۰۵	پوسر کھین
	دعا قبول ہوتی ہے بشرطیکہ جلدی نہ کرے	۲۰۶	کبوتر بازی
	کوئی شخص یوں نہ کہے کہ اے اللہ! اگر آپ چاہیں تو مجھے دیں	۲۰۷	تنہائی کی کراہت
۲۳۶	اسم اعظم		سوتے وقت آگ بجھ دینا
۲۳۸	اللہ عزوجل کے اسماء کا بیان		راستہ میں پڑاؤ ڈالنے کی ممانعت
۲۳۳	والد اور مظلوم کی دعا	۲۰۸	ایک جانور پر تین کی سواری
۲۳۵	دعا میں حد سے بڑھنا منع ہے		لکھ کر مٹی سے خشک کرنا
	دعا میں ہاتھ اٹھانا		تین آدمی ہوں تو دو (آپس میں) سرگوشی نہ کریں
۲۳۶	صبح شام کی دعا	۲۰۹	جس کے پاس تیر ہو تو اسے پیکان سے پکڑے
۲۳۸	سونے کے لئے بستر پر آئے تو کیا دعا مانگے؟	۲۱۲	قرآن کا ثواب
۲۵۰	رات میں بیدار ہو تو کیا پڑھے؟		یاد الہی کی فضیلت
۲۵۱	خفی اور مصیبت کے وقت کی دعا	۲۱۲	لا اہ الا اللہ کی فضیلت
۲۵۲	کوئی شخص گھر سے نکلے تو یہ دعا مانگے	۲۱۷	اللہ کی حمد و ثناء کرنے والوں کی فضیلت
	گھر داخل ہوتے وقت کی دعا	۲۱۹	سبحان اللہ کہنے کی فضیلت
	سفر کرتے وقت کی دعا	۲۲۱	اللہ تعالیٰ سے بخشش طلب کرنا
	باد و باران کا منظر دیکھتے وقت یہ دعا پڑھے	۲۲۲	نبی کی فضیلت
		۲۲۳	لاحول ولا قوۃ الا باللہ کی فضیلت

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۷۶	سودا اعظم (کے ساتھ رہنا) ہونے والے فتنوں کا ذکر	۲۵۳	محبوبت زود دیکھے تو یہ دعا پڑھے <u>کدس نعیر الرزق</u>
۲۸۱	فتنہ میں حق پر ثابت قدم رہنا	۲۵۵	مسلمان اچھا خواب دیکھے یا اس کے بارے میں کسی
۲۸۳	جب دو (یا اس سے زیادہ) مسلمان اپنی تمواریں لے کر آئیں	اور کو خواب، صائی اے	
۲۸۵	کرا آئے سناٹے ہوں	۲۵۷	خواب میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت
۲۸۹	فتنہ میں زبان روکے رکھنا	۲۵۸	خواب میں قسم کا ہوتا ہے
۲۹۱	گوشہ نشینی	۲۵۹	ہونا پسندیدہ خواب دیکھے
۲۹۲	مشتبہ امور سے رک جانا		خواب میں جس کے ساتھ شیطان کھیسے تو وہ خواب
۲۹۳	ابتداء میں اسلام بیگانہ تھا		اوں کو نہ بتائے
۲۹۵	فتنوں سے سلامتی کی امید اس کے متعلق کی جاسکتی ہے	۲۶۱	خواب کی تعبیر جیسے بتائی جائے (ویسے ہی) واقع ہو
۲۹۶	امتوں کا فرقوں میں بٹ جانا		جاتی ہے ہذا دوست (خیر خواہ) کے علاوہ کسی اور
۲۹۹	مال کا فتنہ		خواب نہ سنائے
۳۰۳	عورتوں کا فتنہ		خواب کی تعبیر کیسے دی جائے؟
۳۰۴	نیک کام کروانا برا کام چھڑوانا	۲۶۲	جھوٹے خواب ذکر کرنا
۳۰۶	اللہ تعالیٰ کا ارشاد اے ایمان والو! تم اپنی فکر کرو		جو شخص منتظر میں سپا ہوا اسے خواب بھی سچے ہی آتے
۳۱۱	کی تعبیر		ہیں
۳۱۲	سزاؤں کا بیان		خواب کی تعبیر
۳۱۵	مصیبت پر صبر کرنا	۲۶۸	لا الہ الا اللہ کہنے والوں سے ہاتھ روکنا
۳۱۷	زمانہ کی سختی	۲۷۰	اہل ایمان کے خون اور مال کی حرمت
۳۱۸	علامات قیامت	۲۷۱	لوٹ مار کی ممانعت
۳۲۰	قرآن اور ہم کا اٹھ جانا	۲۷۳	مسلمان سے گالی گلوچ، فسق اور اس سے قتال کفر ہے
۳۲۱	اہانت (ایمانداری) کا اٹھ جانا	۲۷۴	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان کہ میرے بعد کافر
۳۲۲	قیامت کی نشانیاں		نہ ہو جانا کہ ایک دوسرے کی گردنیں اڑانا شروع کر دو
	زمین کا دھنسا		تمام اہل اسلام اللہ تعالیٰ کے ذمہ (پناہ) میں ہیں
	بیدار کا لشکر		تعصب کرنے کا بیان
	دابہ الارض کا بیان		

صفحہ	موضوع	صفحہ	موضوع
۳۶۹	شرم کا بیان	۳۲۳	آفتاب کا مغرب سے طلوع ہونا
۳۷۰	حکم اور بردباری کا بیان	۳۲۴	فتنہ دجال حضرت عیسیٰ بن مریم خروج یا جوج، جوج
۳۷۱	غم اور رونے کا بیان	۳۲۹	حضرت امام مہدی کی تشریف آوری
۳۷۳	عمل کے قبول نہ ہونے کا ذکر رکھنا	۳۴۱	بڑی بڑی لڑائیاں
۳۷۴	ریا اور شہرت کا بیان	۳۴۲	ترک کا بیان
۳۷۵	حسد کا بیان		<u>کتاب (الرحمہ)</u>
۳۷۶	بخوت اور سرکشی کا بیان	۳۴۶	دنیا سے بے رغبتی کا بیان
۳۷۷	تقویٰ اور پرہیزگاری کا بیان، لوگوں کی تعریف کرنا	۳۴۸	دنیا کی فکر کرنا کیسا ہے؟
۳۷۹	نیت کے بیان میں	۳۴۹	دنیا کی مثال
۳۸۱	انسان کی آرزو اور عمر کا بیان	۳۵۱	جس کو لوگ کم حیثیت جانیں
۳۸۲	نیک کام کو ہمیشہ کرنا	۳۵۲	فقیر کی فضیلت
۳۸۳	گناہوں کا بیان	۳۵۳	فقیروں کا مرتبہ
۳۸۵	توبہ کا بیان	۳۵۴	فقیروں کے ساتھ بیٹھنے کی فضیلت
۳۸۹	موت کا بیان اور اس کے واسطے تیار رہنا	۳۵۶	جو بہت مالدار ہیں ان کا بیان
۳۹۱	قبر کا بیان اور مردے کے گل جانے کا بیان	۳۵۸	قناعت کا بیان
۳۹۲	حشر کا بیان	۳۶۰	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی آل کی زندگی کے متعلق بیان
۳۹۷	حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کا حال	۳۶۱	آنحضرت کی آل کا فائدہ کے لئے بستر کیسا تھا؟
۴۰۰	روز قیامت رحمت الہی کی امید		آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کی زندگی کیسے
	تقویٰ اور پرہیزگاری کا بیان	۳۶۲	گزری؟
۴۰۳	حوض کا ذکر	۳۶۴	عمرت تعمیر کرنا
۴۰۶	شفاعت کا ذکر	۳۶۵	توکل و یقین کا بیان
۴۱۱	دوزخ کا بیان	۳۶۶	حکمت کا بیان
۴۱۴	جنت کا بیان	۳۶۷	تواضع کا بیان اور کبر کے چھوڑ دینے کا بیان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الاضاحی

قربانیوں کا بیان

باب: رسول اللہ ﷺ کی قربانیوں

۱: باب اَضَاحِی رَسُوْل

کا ذکر

اللہ ﷺ

۳۱۲۰: حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول ﷺ دو سیاہ سفید رنگ ملے ہوئے سینک دار مینڈھوں کی قربانی کرتے تھے اور ذبح کے وقت بسم اللہ اور اللہ اکبر کہتے اور میں نے دیکھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پہلو پر پاؤں رکھ کر اپنے ہاتھ سے ذبح کر رہے تھے۔

۳۱۲۰ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَفْصَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ حَزْمٍ عَنْ ابْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَحِّي بِكَنْشِيْنِ افْلَحِيْنِ اَفْرِيسَ وَيَسْمِي وَيَكْبِرُ وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ يَذْبَحُ بِيَدِهِ وَاضْعًا قَدَمَهُ عَلَى صَفَاحِهِمَا.

۳۱۲۱: حضرت جابر بن عبد اللہؓ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسولؐ نے عید کے روز دو مینڈھوں کی قربانی دی۔ جب آپؐ نے ان کو قہدہ زو کیا تو یہ کلمات ارشاد فرمائے، ”میں نے یکسو ہو کر اپنا چہرہ اُس ذات کی طرف کر لیا جس نے آسمان و زمین کو پیدا فرمایا اور میں شرک کرنے والوں میں سے نہیں ہوں۔ بلاشبہ میری نماز قربانی زندگی اور موت تمام جہانوں کے پروردگار اللہ کیسے ہے۔ اللہ کا کوئی شریک نہیں اسی کا مجھے حکم دیا گیا اور میں سب سے پہلے اسلام لانے والا ہوں۔ اے اللہ! یہ قربانی آپ کی عطا سے ہے اور آپ ہی کی رضا

۳۱۲۱ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا اسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ ابْنِ حَبِيبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ الرَّزُقِيِّ عَنْ حَاسِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَحَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عِيدِ بِكَنْشِيْنِ فَقَالَ جِئْنِ وَخَهْمَهُمَا اِنِّي وَخَهُتُ وَجَهِي لِلدَّيْ فَطَرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ اِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَاِذَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ اَللَّهُمَّ مِنْكَ وَلَكَ عَنْ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

کے لیے ہے محمد (ﷺ) کی طرف سے اور ان (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) کی امت کی طرف سے۔

۳۲۲. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا
نُفَّاسُ الشُّوَرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَقِيلٍ عَنْ ابْنِ
سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ وَ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا ارَادَ أَنْ يُضْحِيَ اسْتَرَى كَثِيرَ
عَظِيمِينَ سَمِيَّينَ أَقْرَبِينَ أَفْلَحِينَ مُؤَخَّوًاءَ بَيْنِ هَدِيحٍ
أَحَدُهُمَا عَنْ أَمْتِهِ لِمَنْ شَهِدَ لِلَّهِ بِالتَّوْحِيدِ وَ شَهِدَ لَهُ بِالْبَلَاغِ
وَ ذَبَحَ الْآخَرَ عَنْ مُحَمَّدٍ وَ عَنْ آلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ

۳۱۲۲. حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ اللہ کے
رسول (ﷺ) جب قربانی کا ارادہ فرماتے تو دو بڑے
موٹے سینگ دار سفید و سیاہ رنگ کے خسی مینڈھے
خریدتے۔ ان میں سے ایک اپنی امت کے ان افراد
کی طرف سے ذبح کرتے جو اللہ کے ایک ہونے اور
رسول اللہ (ﷺ) کے احکامات پہنچانے کی شہادت دیں
اور دوسری اپنی طرف سے اور اپنی آل کی طرف سے
ذبح کرتے۔

خلاصۃ الباب ☆ یہ افعولہ کے وزن پر ہے اصل میں اُصْحُوۃ تھ۔ وادار یا جمع سوت اور یہ بے سابق ہاسون
ہے اس لئے واد کو یہ کر کے یا کایہ میں ادغام ہو گیا اور جاء و ہاہ کی مناسبت سے کسہ (زیر) دے دیا گیا۔ بقول فرما اخصیہ
مذکر مؤنث دونوں طرح آتا ہے نوادر بن اعرابی میں ہے کہ اخصیہ نعت میں بکری یا اس کے مثل جانور کو کہتے ہیں جو ایام
اخصی میں ذبح کیا جائے یہ چونکہ وقت ضحیٰ یعنی دن چڑھے ذبح کیا جاتا ہے اس لئے اس کو اخصیہ کہتے ہیں و یا یہ از قبیل تسمہ
شی باسم وقتہ ہے اصطلاح شرع میں اخصیہ اس مخصوص جانور کو کہتے ہیں جو بہ نیت قربت ایک خاص وقت میں ذبح کیا
جائے حیوان مخصوص سے مراد گائے بیل بھیڑ بکری اور اونٹ ہے اور وقت خاص سے مراد ایام نحر ہیں۔

۲: بَابُ الْأَضَاحِيِّ وَاجِبَةٌ هِيَ أَمْ لَا؟ باب: قربانی کرنا واجب ہے یا نہیں؟

۳۱۲۳. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا رِبِذُ بْنُ الْحُبَابِ
ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ ابْنِ
هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ لَهُ سَعَةٌ وَلَمْ يُضْحِ
فَلَا يَقْرَبَنَّ مُصَلَّانَا

۳۱۲۳. حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ اللہ کے
رسول (ﷺ) نے فرمایا۔ جس کو وسعت ہو پھر بھی وہ
قربانی نہ کرے تو وہ ہماری میدگاہ کے قریب بھی نہ
آئے۔

۳۱۲۴. حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ثَنَا
ابْنُ عُيُونٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنْ
الصَّحَابِ أَرَأَيْتُمْ هِيَ؟ قَالَ ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۳۱۲۴. حضرت محمد بن سیرین رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں
کہ میں نے سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے قربانی کے
متعلق دریافت کیا کہ کیا یہ واجب ہے؟ فرمایا اللہ کے

۱. ہمیں بھی ذبح کے وقت یہی دعا پڑھنی چاہیے اور "اَسْأَلُ الْمُسْلِمِينَ" کی بجائے "اَسْأَلُ الْمُسْلِمِينَ" پڑھنا چاہیے۔ آپ (ﷺ)
نے واقربائوں میں۔ ایک اپنی طرف سے اور دوسری تمام امت کی طرف سے۔ معصوم ہوا کہ نئی قربانی میں کئی افراد کی طرف سے ایک جانور
ہو سکتا ہے۔ تر وسعت ہو تو رسول اللہ (ﷺ) و طرف سے بھی قربانی کرنی چاہیے۔ (عبد الرشید)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مِنْ بَعْدِهِ وَجَرَتْ بِهِ السُّنَّةُ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ثَنَا الْحِجَّاحُ بْنُ أَرْطَاةٍ ثَنَا جَبَلَةُ بْنُ سُحَيْمٍ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ فَذَكَرَ مَقْلَةً

رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد اہل اسلام قربانی کرتے رہے اور یہی طریقہ جاری ہوا۔

سواء
۳۱۲۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ عَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ قَالِ اسَانَا اَنْوَ رَمْلَةً عَنْ مَخْبُوبِ بْنِ سُنَيْمٍ قَالَ كُنَّا وَقُوفًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ بَعْرَةَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اِنْ عَلَى كُلِّ اَهْلِ بَيْتٍ فِي كُلِّ عَامٍ اَصْحِيَّةٌ وَعَتِيرَةٌ اَسْأَلُكُمْ مَا الْعَتِيرَةُ هِيَ الَّتِي يُسَمِّيَهَا النَّاسُ الرَّخِيَّةَ.

۳۱۲۵ حضرت خشف بن سیم فرماتے ہیں کہ ہم عرفہ کے دن نبی ﷺ کے قریب ہی وقوف کیے ہوئے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے لوگو! ہر گھر والوں پر ہر سال ایک قربانی اور ایک عتیرہ واجب ہے۔ تمہیں معلوم ہے عتیرہ کیا ہے؟ وہی جسے لوگ رجبہ کہتے ہیں۔

خلاصۃ الباب ☆ وجوب سنت قربانی کی مشروعیت کے بارے میں مذاہب کی تفصیل یہ ہے کہ (۱) امام ابوحنیفہ و صاحبین امام مالک اور امام احمد کی ایک روایت میں واجب ہے۔ (۲) امام شافعی اور امام احمد اور امام مالک کی مشہور روایت میں سنت ہے جو قربانی کے وجوب کے قائل ہیں وہ قرآن مجید ﴿فَصَلِّ لِرَبِّكِ وَانْحَرِي﴾ سے استدلال کرتے ہیں کیونکہ وانحر امر ہے اور امر وجوب کے لئے ہوتا ہے اور بہت سی احادیث بھی وجوب پر دلالت کرتی ہیں۔ عتیرہ کے بارے میں جو احادیث وارد ہوئی ہیں بعض تو اس کے وجوب پر دلالت ہیں اور بعض صرف اجازت پر دلالت ہیں اور بعض اس کی ممانعت پر دلالت ہیں۔ جیسے حدیث ابو ہریرہ لا فرع ولا عتیرہ بقول قاضی عیاض کے جمہور اہل علم کے نزدیک جواز والی احادیث منسوخ ہیں۔ عتیرہ کی تفسیر کے بارے میں حدیث باب میں ہے کہ وہ رجبہ ہے رجبہ وہ بکری ہے جو ماہ رجب میں ذبح کر کے حائے اور کھائی جاتی تھی امام نووی نے رجبہ اور عتیرہ کو ایک ہی کہا ہے اور اس پر جماع کا دعویٰ کیا ہے۔

باب: قربانی کا ثواب

۳: باب ثَوَابِ الْأَضْحِيَّةِ

۳۱۲۶ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ اَبِي رَهْمٍ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ حَدَّثَنِي أَبُو الْمُثَنَّى عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ ابْنِهِ عَنْ عَائِشَةَ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا عَمِلَ ابْنُ آدَمَ يَوْمَ النَّحْرِ عَمَلًا أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ هِرَاقَةٍ ذِمٍّ وَأَنَّهُ لِيَأْتِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقُرْوَانِهَا وَأَطْلَافِهَا وَأَشْعَارِهَا وَأَنَّ الدَّمَ لَيَقَعُ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِمَكَانٍ قَبْلَ أَنْ يَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ

۳۱۲۶ سیدہ عائشہ صدیقہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: دس ذی الحجہ کو ابن آدم کوئی ایسا عمل نہیں کرتا جو اللہ کو خون بہانے سے زیادہ پسندیدہ ہو اور روز قیامت قربانی کا جانور سینگوں، کھروں اور بالوں سمیت پیش ہوگا اور خون زمین پر گرنے سے قبل اللہ کے ہاں مقام قبولیت حاصل کر لیتا ہے۔ اس لیے خوش

فَطَيَّبُوا بِهَا نَفْسًا

دلی سے قربانی کیا کرو۔

۳۱۲۷: حضرت زید بن ارقم فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہؓ نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! یہ قربانیاں کیا ہیں؟ فرمایا تمہارے والد ابراہیمؑ کی سنت ہیں۔ انہوں نے عرض کیا: ان میں ہمیں کیا ملے گا؟ فرمایا: ہر بال کے بدلہ نیکی۔ عرض کیا: اور اُون میں؟ فرمایا: اُون کے ہر بال کے بدلہ (بھی) نیکی۔

۳۱۲۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَلَفٍ الْعُقَلَانِيُّ ثَنَا آدَمُ بْنُ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ ثَنَا سَلَامٌ بْنُ مُسْكِينٍ ثَنَا عَائِدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ دَاوُدَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ قَالَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذِهِ الْأَصَاحِيُّ قَالَ سَنَةُ إِلَيْكُمْ إِبْرَاهِيمَ فَأَلَوْا فَمَا لَنَا فِيهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ كُلُّ شَعْرَةٍ حَسَنَةٌ قَالُوا فَالضُّوْفُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ كُلُّ شَعْرَةٍ مِنَ الضُّوْفِ حَسَنَةٌ

۴: بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْأَصَاحِي

باب: کیسے جانور کی قربانی مستحب ہے؟

۳۱۲۸: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے سیٹگوں والے نر مینڈھے کی قربانی دی جس کا منہ پاؤں اور آنکھیں سیاہ تھیں۔

۳۱۲۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لُحَيْمٍ ثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِهِ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ قَالَ ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَبْشٍ أَقْرَ وَحِيلٍ يَأْكُلُ فِي سَوَادٍ وَيُمْنِي فِي سَوَادٍ وَيَنْظُرُ سَوَادٍ

۳۱۲۹: حضرت یونس بن میسرہ فرماتے ہیں کہ میں صحابی رسول حضرت ابوسعید زرقی رضی اللہ عنہ کے ساتھ قربانی خریدنے گیا تو ابوسعید نے ایک چتکیرے مینڈھے کی طرف اشارہ کیا جو جسم میں نہ بہت اونچا تھا نہ پست اور فرمایا کہ میرے لیے یہ خریدو۔ شاید انہوں نے اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مینڈھے کے مشابہ سمجھا۔

۳۱۲۹: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ ثَنَا يُونُسُ بْنُ مَيْسَرَةَ بِنِ حَلِيسٍ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ ابْنِ سَعِيدٍ الزُّرْقِيِّ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى شَرَاءِ الضَّحَايَا

قَالَ يُونُسُ فَأَشَارَ أَبُو سَعِيدٍ إِلَى كَبْشٍ أَذْغَمَ لَيْسَ بِالْمُرْتَفِعِ وَلَا الْمُنْضَعِ فِي جَنْبِهِ فَقَالَ لِي اشْتَرِ لِي هَذَا كَأَنَّهُ شَبْهَةُ بِكَبْشِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

۳۱۳۰: حضرت ابو امامہ باہلی سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول ﷺ نے فرمایا: بہترین کفن یہ ہے کہ جوڑ (ازار اور چادر) ہو اور بہترین قربانی سیٹگوں والا مینڈھا ہے۔

۳۱۳۰: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا أَبُو غَالِبٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَلِيمَ بْنَ عَامِرٍ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ أُمَامَةَ السَّاهَلِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ حَيْرُ الْكَفَنِ الْخُلَّةُ وَحَيْرُ الضَّحَايَا الْكَبْشُ الْأَقْرُ

خلاصہ الباب ☆ یہ صحابہ کرام کی شان تھی کہ ہر بات میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کرتے تھے حتیٰ کہ قربانی کا جانور جیسا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے خریدا ویسا ہی صحابی کرام نے خریدا ہے۔

۵: بَابُ عَنْ كَمْ تُجْزَى الْبَدَنَةُ

بَابُ: اُونٹ اور گائے کتنے آدمیوں کی

وَالْبَقَرَةُ

طرف سے کافی ہے؟

۳۱۳۱۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک سفر میں تھے کہ عید قربان (عید الاضحیٰ) آگئی تو ہم اُونٹ میں دس اور گائے میں سات افراد شریک ہوئے۔

۳۱۳۱۔ حَدَّثَنَا هَدِيَّةُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ ابْنَانَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى ابْنَانَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ عِلَاءِ بْنِ أَحْمَرَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَحَصَرَ الْأَضْحَى فَاشْتَرَكْنَا فِي الْجَزُورِ عَنْ عَشْرَةِ وَالْبَقَرَةِ عَنْ سَعَةِ

۳۱۳۲۔ حضرت جابرؓ فرماتے ہیں: ہم نے حدیبیہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اُونٹ سات افراد کی طرف سے گائے بھی سات افراد کی طرف سے قربان کی۔

۳۱۳۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَالِكِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ حَرَمْنَا بِالْحَدِيثِ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الْبَدَنَةَ عَنْ سَعَةِ وَالْبَقَرَةَ عَنْ سَعَةِ

۳۱۳۳۔ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ جن ازواج مطہرات (رضی اللہ عنہن) نے حجۃ الوداع میں عمرہ کیا (پھر حج کیا یعنی حج تمتع کیا) اُن کی طرف سے ایک گائے ذبح کی۔

۳۱۳۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ اَبِي رَافِعٍ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا الْأَزْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ ذَبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَمَسَ اغْتَمَرُ مِنْ نَسَانِهِ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ بَقْرَةً بَيْنَهُنَّ.

۳۱۳۴۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں اُونٹ کم ہو گئے تو آپ ﷺ نے صحابہؓ کو گائے ذبح کرنے کا حکم دیا۔

۳۱۳۴۔ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ السَّرِيِّ ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِي حَاصِرٍ الْأَرْدَنِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَحْرُقُوا الْبَقَرِ

۳۱۳۵۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع میں آلِ محمد (ﷺ) کی طرف سے ایک گائے ذبح کی۔

۳۱۳۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّوَّاحِ الْمَصْرِيُّ أَبُو طَاهِرٍ ابْنَانَا ابْنُ وَهْبٍ ابْنَانَا يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَحَرَ عَنْ آلِ مُحَمَّدٍ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ بَقْرَةً وَاحِدَةً

خلاصہ الباب ☆ امام اسحاق بن راہویہؒ اور سعید بن المسیب کے نزدیک ایک اُونٹ کی دس آدمیوں کی طرف سے قربانی کرنا جائز ہے۔ لیکن جمہور ائمہ اور صحابہ کرام میں سے حضرت انسؓ ابو مسعودؓ علیؓ ابن عمرؓ ابن مسعودؓ ابن عباسؓ اور حضرت عائشہؓ رضی اللہ عنہم سے یہی مروی ہے کہ ایک اُونٹ میں قربانی کے ساتھ حصے ہیں، دس نہیں جمہور ائمہ کے دلائل بہت کثیر اور واضح ہیں۔

۶: بَابُ كَمْ تُجْزَى مِنَ الْعَمَلِ

الْبَدَنَةِ

ہوتی ہیں؟

۳۱۳۶: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ کی خدمت میں ایک مرد حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میرے ذمہ ایک اونٹ ہے اور میں مالی اعتبار سے خرید پر وسعت رکھتا ہوں لیکن اونٹ ملتا ہی نہیں کہ خریدوں۔ نبیؐ نے اس سے فرمایا: سات بکریاں خرید کر ذبح کر دو۔

۳۱۳۷: حضرت رافع بن خدیجؓ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہؐ کے ساتھ تھے۔ جب ہم تہامہ کے ذوالخلیفہ میں پہنچے تو ہمیں (غنیمت میں) بہت سے اونٹ اور بکریاں ملیں تو لوگوں نے جدی سے کام لیا اور تقسیم سے قبل ہی ہانڈیاں چڑھا دیں۔ اس کے بعد رسول اللہؐ ہمارے پاس تشریف لائے۔ آپؐ کے حکم پر ہانڈیاں اُٹ دی گئیں (کیونکہ تقسیم سے قبل غنیمت کا مال استعمال کرنا درست نہیں) پھر آپؐ نے (مال غنیمت کی تقسیم میں) اونٹ کو دس بکریوں کے برابر رکھا۔

۳۱۳۶ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ الْبُرْسَانِيُّ ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ قَالَ عَطَاءُ الْخُرَاسَانِيُّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّ عَلَيَّ بَدَنَةً وَأَنَا مُؤَسَّرٌ بِهَا وَلَا أَحْذَرُهَا فَاشْتَرَيْتُهَا فَاْمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَتَعَاقَبَ سَبْعَ شِبَاهٍ فَيَذْبَحَهُنَّ

۳۱۳۷ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَنَا الْمُحَارِبِيُّ وَعَنْدَ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ وَثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِةِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ رَافِعِ بْنِ حَدِيحٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ بِذِي الْحَيْفَةِ مِنْ تَهَامَةَ فَاصْبَأُ أَبْلًا وَغَمًّا فَعَجَلَ الْقَوْمُ فَاغْتَبْنَا الْقُدُورَ قُلْنَا أَنْ تُقْسِمَ فَاْتَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَامْرِيهَا فَانْكَفَتْ ثُمَّ عَدَلَ الْخَزُورَ بِعَشْرَةِ مِنَ الْعَمَلِ

خلاصہ باب ۶: احناف کے نزدیک ہماری ایک آدمی کی طرف سے ٹھیک ہے ایک سے زیادہ کی طرف سے جائز نہیں جن احادیث میں آیا ہے کہ ایک گھوڑے والوں کی طرف سے ایک ہماری کافی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ثواب اہل بیت کے لئے ہے۔

۷: بَابُ مَا تُجْزَى مِنَ الْأَضَاحِ

باب: کونسا جانور قربانی کیلئے کافی ہے؟

۳۱۳۸: حضرت عقبہ بن عامرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو بکریاں دیں۔ انہوں نے قربانی کے لیے اپنے ساتھیوں میں تقسیم کر دیں۔ ایک یکساں بچہ باقی رہا تو انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اس کا ذکر کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اس کی

۳۱۳۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَمَّا الْبَيْتُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَرِيدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ ابْنِ الْخَيْرِ عَنْ عُقْمَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ الْجَهَنِّيُّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَغْطَاهُ غَنَمًا فَقَسَمَهَا عَلَى أَصْحَابِهِ صَحَابًا بَقِيَ عِتْوَدٌ فَذَكَرَهُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَغَالَ ضَحَّاهُ

انت

قربانی تم کرلو۔

۳۱۳۹ حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: چھ ماہ کے بھیڑ کی قربانی جائز ہے۔ (بشرطیکہ اتنا موٹا تازہ ہو کہ سال بھر کا معصوم ہو)۔

۳۱۳۹ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْنِ رَهِيمٍ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا ابْنُ نُسْ عِيَّاصُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي يَحْيَى مَوْلَى الْأَسْمِثِيِّ عَنْ أُمِّهِ قَالَتْ حَدَّثَنِي أُمُّ بِلَالٍ بِنْتُ هَلَالٍ عَنْ أَبِيهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَجُوزُ الْجَرْعُ مِنَ الضَّانِ أَضْحِيَّةً

۳۱۴۰: حضرت کلب فرماتے ہیں کہ ہم بنو سلیم کے ایک صحابی رسول جن کا نام مجاشع تھا کے ساتھ تھے کہ بکریاں کم ہو گئیں تو ان کے حکم سے ایک صاحب نے اعلان کیا کہ رسول اللہ ﷺ فرمایا کرتے تھے کہ کچھ ماہ کا بھیڑ ایک سال کے بکرے کی جگہ کافی ہو جاتا ہے۔

۳۱۴۰ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا الْقَوْرِيُّ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلْبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُقَالُ لَهُ مُجَاشِعٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ فَعَزَّتِ الْعِصْمُ فَأَمَرَ مُنَادِيًا فَادَّيْ أَنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ أَنْ أُنْجِدَ يُوفَى مِمَّا تُوفَى مِنْهُ النَّبِيُّ

۳۱۴۱: حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: دو برس کا جانور ذبح کیا کرو الا یہ کہ تمہیں تنگی ہو تو چھ ماہ کا بھیڑ ذبح کر سکتے ہو۔

۳۱۴۱ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ حَيَّانٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَبَا زَاهِرٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَذْبَحُوا الْأَمْسَةَ إِلَّا أَنْ يَغْسِرَ عَلَيْكُمْ فَتَذْبَحُوا حَرَعَةً مِنَ الضَّانِ

خلاصۃ الباب ☆ اونٹ گائے بکری میں مٹی یا اس سے زائد کی قربانی درست ہے سوائے ضأن یعنی بھیڑ یا دنبہ کے اس کا جذبہ بھی جائز ہے فقہاء کے مذہب میں بھیڑ سے جذبہ وہ ہے کہ جس کی عمر کے چھ ماہ پورے ہو چکے ہوں۔ امام مالک اور امام احمد بھی اسی کے قائل ہیں ابیہ امام شافعی فرماتے ہیں کہ بھیڑ بکری میں بھی وہی جائز ہے جو دوسرے سال میں لگ گیا ہے۔ مٹی کی تعریف یہ ہے کہ دنبہ اور بھیڑ بکری سے مٹی وہ بچہ ہے جو ایک سال کا ہو دوسرے سال میں لگ جائے اور گائے سے مٹی وہ ہے جو دو سال کا ہو کر تیسرے سال میں لگ جائے اور اونٹ سے مٹی وہ ہے جو پانچ سال کا ہو کر چھ سال میں لگ جائے۔ عربی شاعر کا قول اس کی تائید میں موجود ہے۔

باب: کس جانور کی قربانی مکروہ ہے؟

۸: بَابُ مَا يُكْرَهُ أَنْ يُضْحَى بِهِ

۳۱۴۲: سیدنا حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے ایسے جانور کی قربانی سے منع فرمایا جس کا کان آگے سے یا پیچھے سے پھٹا ہوا ہو یا اس کے کان میں سوراخ ہو یا اس کا کوئی ایک عضو یا سب اعضاء کٹے

۳۱۴۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّاحِ ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النُّعْمَانِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ يَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُضْحَى بِمُقَابِلَةٍ أَوْ مُدَابِرَةٍ أَوْ شَرْفَاءٍ أَوْ حَرْفَاءٍ وَ

جدعاء

ہوئے ہوں۔

۳۱۴۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهِيلٍ عَنْ خُحَيْبِ بْنِ عَبْدِ عَنِّي قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأُذُنَ

۳۱۴۳: حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں (قربانی کی) آنکھ اور کان غور سے دیکھنے کا حکم دیا۔ (تاکہ اطمینان ہو کہ یہ اعضاء سلامت ہیں)۔

۳۱۴۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ حَفْصٍ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَ أَبُو دَاوُدَ وَ ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ وَ ابْنُ الْوَلِيدِ قَالُوا ثَنَا شُعْبَةُ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ سَمِعْتُ عُيَيْنَةَ بْنَ فِرْوَزٍ قَالَ قُلْتُ لِلْبَرَاءِ بْنِ عَارِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ حَدَّثَنِي بِمَا كَرِهَ أَوْ بَعِيَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْأَصْحَابِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا يَدِي أَقْصَرُ مِنْ يَدِهِ أَرْبَعٌ لَا تُجْرِي فِي الْأَصْحَابِ الْغَوَارِ الْأَيْسَرُ عَوْرُهَا وَالْمَرْبِصَةُ الْأَيْسَرُ مَرْضِيهَا وَالْعَرُحَاءُ الْأَيْسَرُ طَلْعُهَا وَالْكُسْبَرَةُ الْأَيْسَرُ لَا تُنْقَى قَالَ فَاثْنَى أَكْرَهَ أَنْ يَكُونَ بَقْصَرُ فِي الْأُذُنِ قَالَ فَمَا كَرِهْتَ مِنْهُ فِدْغَةً وَلَا تُحَرِّمْنَهُ عَلَى أَحَدٍ

۳۱۴۴: حضرت عبید بن فیروز کہتے ہیں کہ میں نے حضرت براء بن عازبؓ سے عرض کیا کہ جو قربانی رسول اللہ ﷺ نے مکروہ یا ممنوع قرار دی مجھے اس کے متعلق بتائیے۔ فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کی طرح اپنے ہاتھ سے اشارہ کر کے فرمایا اور میرا ہاتھ آپ ﷺ کے دست مبارک سے چھوٹا ہے کہ چار جانوروں کی قربانی درست نہیں۔ ایک کاٹا جس کا کان پین ظاہر ہو۔ دوسرا بیمار جس کی پیاری واضح ہو۔ تیسرا لنگڑا جس کا لنگڑا پین ظاہر ہو۔ چوتھا اتنا ذبلا کہ اس کی ہڈیوں میں گودا نہ رہا ہو۔ چبید نے کہا کہ میں کان میں عیب کو بھی پسند نہیں کرتا۔ فرمایا جو تمہیں پسند نہ ہو چھوڑ دو لیکن دوسروں پر حرام مت کرو۔

۳۱۴۵: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مُسْعِدَةَ ثَنَا حَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ ثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّهُ ذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ جُرَيْجَ بْنَ كَلْبٍ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُضْحَى بِأَغْضَبِ الْقُرْنِ وَالْأُذُنِ

۳۱۴۵: حضرت علی کرم اللہ وجہہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سینٹ ٹوٹے اور کن کئے جانور کی قربانی سے منع فرمایا۔ (یعنی قربانی مکمل اعضاء والے جانور کی کی جائے)۔

خلاصۃ السباب حاصل ان ارشادات کا یہ ہے کہ صحت مند اور مکمل اعضاء والے جانور کی قربانی درست ہے اور معیوب جانور مثلاً اندھے کانے اور ایسے لنگڑے جو قربان گاہ تک نہ پہنچ سکے اور بہت دبے جانور کی قربانی جائز نہیں۔ اسی طرح جس جانور کا کان یا دم کٹی ہو وہ بھی جائز نہیں اور جس جانور کے کان یا دم کا زیادہ حصہ نہ ہو وہ بھی جائز نہیں اور اگر کان یا دم کا قلیل حصہ کٹا ہو اور باقی ماندہ حصہ زیادہ ہو تو جائز ہے صاحبین رحمہم اللہ علیہم کے نزدیک نصف سے زیادہ کٹر ہے۔

۹: بَابُ مَنْ اشْتَرَى أَصْحِيَّةً

باب: صحیح سالم ج نور قربانی کیلئے خرید اپھر

صَحِيحَةٌ فَاصَابَهَا

خریدار کے پاس آنے کے بعد ج نور میں کوئی

عِنْدَهُ شَيْءٌ

عیب پیدا ہو گیا

۳۱۳۶: حضرت ابو سعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ ہم نے قربانی کے لیے ایک مینڈھا خریدا۔ پھر بھڑیا اس کے کان اور سرین میں سے کھا گیا تو ہم نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا۔ آپ ﷺ نے ہمیں اسی کی قربانی کا حکم دیا۔

۳۱۳۶ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ أَبُو بَكْرٍ قَالَ تَنَا عِنْدَ الرَّزَاقِ عَنْ الثَّوْرِيِّ عَنْ حَابِرِ بْنِ يَرِيْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قُرْطَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ قَالَ ابْتِغَاءً كَبْشًا نَضَحِي بِهِ فَاصَابَ الْبَدَنُ مِنْ الْبَيْتَةِ أَوْ أُذُنَهُ فَسَأَلْنَا النَّبِيَّ ﷺ فَأَمَرَنَا أَنْ نَضَحِي بِهِ

☆ خلاصہ الباب: ائمہ ثلاثہ کے نزدیک اگر خریدنے کے بعد کوئی ایسا عیب پیدا ہو جائے جو قربانی سے مانع ہو تو وہی عیب دار جانور کافی ہے۔ حنفی کے نزدیک اس کی بابت قدرے تفصیل ہے اور وہ یہ ہے کہ اگر قربانی کنندہ شخص مالدار ہو تو اس پر دوسرا جانور خرید کر قربانی کرنا واجب ہے اور اگر وہ فقیر و تنگ دست ہو تو اس کے لئے وہی عیب دار کافی ہے۔

۱۰: بَابُ مَنْ ضَحَّى بِشَاةٍ

باب: ایک گھرانے کی طرف سے ایک بکری

عَنْ أَهْلِهِ

کی قربانی

۳۱۳۷: حضرت عطاء بن یسارؓ فرماتے ہیں کہ میں حضرت ابویوب انصاریؓ کے عہد مبارک میں قربانی کیسے ہوتی تھی؟ فرمایا: نبی ﷺ کے عہد مبارک میں مرد ایک بکری اپنی طرف سے اور اپنے گھروالوں کی طرف سے قربانی کرتا تھا۔ پھر وہ خود بھی کھاتے اور دوسروں کو بھی کھاتے پھر لوگ فخر کرنے لگے اور اب کی حالت تو تم دیکھ ہی رہے ہو۔

۳۱۳۷ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ اُرْهَبِمَ ثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ حَدَّثَنِي الصَّحَّاکُ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَنْدَلَةَ بْنِ صَيَّادٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ كَيْفَ كَانَتِ الضَّحَايَا فِيكُمْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ كَانَ الرَّجُلُ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ يَضْحِي بِالشَّاةِ عَنْهُ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ فَيَأْكُلُونَ وَيُطْعَمُونَ ثُمَّ تَأْخُذُ النَّاسُ فَصَارَ كَمَا تَرَى.

۳۱۳۸: حضرت ابوسریحہ کہتے ہیں کہ میرے اہل خانہ نے مجھے شفقت پر ابھارا جبکہ میں سنت (نبی صلی اللہ علیہ وسلم) پر عمل تھا۔ پہلے گھروالے ایک دو بکریوں کی قربانی کرتے تھے اور اب ہمیں ہمارے پڑوسی بخیل

۳۱۳۸ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ أَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُهْدِيٍّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ الرَّزَاقِ حَمِيْعًا عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ سَانَ عَنِ الشَّافِعِيِّ عَنْ أَبِي سَرِيْحَةَ قَالَ حَمَلْنِي أَهْلِي عَنِ الْجَهْمَاءِ

سعدما عملت من السنة كان اهل البيت يصحون بالشاة
والشائين والآن يحلنا حيرانا
قربان کریں۔

خلاصہ الباب ۲۶ ان احادیث سے تکیہ اور فخر کی مذمت کی گئی ہے کہ ریاء و نمود کے لئے قربانی نہ کی جائے اور نہ اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی کے لئے کسی قربانی کرنا خلاف سنت نہیں اور نہ اسراف کے زمرے میں آتا ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے تو سہ اونٹ بھی ذبح کئے تھے۔ جمہور ائمہ کرام کے نزدیک ایک بکری ایک آدمی ہی کی طرف سے قربان کی جاسکتی ہے جن احادیث میں پورے گھرانے کی طرف سے رنے کا ذکر ہے صاحب ہدایہ فرماتے ہیں کہ قیم اور منتظم بل بیٹ پر محمول ہے کیونکہ مالدار اس کو حاصل ہے پس اصل مہربت حدیث کی اس طرح تھی علی کل قیم اهل بیت فی کل عام اضحاة عبیرہ پس مضاف کو حذف کر کے مضاف ایہ کوس سے قہتم کر دیا گیا اب مطلب حدیث کا یہ ہے کہ ہر گھر کے منتظم پر قربانی واجب ہے اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ سب کی طرف سے ایک قربانی کافی ہو۔

باب : جس کا قربانی کرنے کا ارادہ ہو تو وہ

۱۱ : باب من اراد ان یضحی فلا

ذی الحجۃ کے پہلے دس دن بال اور ناخن نہ

یاخذ فی العشر من شعره

کتروائے

و اظفاره

۳۱۴۹ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب ذی الحجہ کے پہلے دس دن ہوں اور تم میں سے کسی کا قربانی کا ارادہ ہو تو وہ اپنے بال اور بدن میں سے کچھ بھی نہ لے۔ (ایسا کرنا مستحب ہے اور قربانی کے بعد ناخن اور بال اتارے)۔

۳۱۴۹ حدثنا ہارون بن عبد اللہ الخنسا ناسفیان بن غنیۃ عن عبد الرحمن بن حمید عن عبد الرحمن بن عوف عن سعید بن المسیب عن ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال اذا دخل العشر و اراد حدکم ان یضحی فلا یمس من شعره ولا بشره شیئا

۳۱۵۰ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ اللہ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم میں سے جو بھی ذی الحجہ کا چاند دیکھے اور اس کا قربانی کرنے کا ارادہ ہو تو وہ اپنے بال اور ناخن نہ اتارے۔ (یعنی یکم ذی الحجہ سے بوقت قربانی تک ان چیزوں سے اجتناب کرے۔ قربانی کے بعد بال کٹوا لے اور ناخن کتروائے)۔

۳۱۵۰ حدثنا حاتم بن بکر الضبی ابو عمرو ثنا محمد بن بکر الترمذی ح و حدثنا محمد بن سعید بن یرید بن ابرہیم ثنا ابو قتیبۃ و یحیی بن کثیر قالوا ثنا شعبۃ عن مالک بن انس عن عمر و بن مسلم عن سعید بن المسیب عن ام سلمۃ قالت قال رسول اللہ ﷺ من رای منکم هلال ذی الحجة فاراد ان یضحی فلا یقر من له شعر ولا ظفرا

خلاصۃ الباب ☆ حنفیہ اور کئی علماء کے نزدیک یہ حکم استحبائی ہے یعنی قربانی کرنے تک باں ناخن وغیرہ نہ کترانا باعث اجر و ثواب ہے افسوس ہے کہ لوگوں نے اس سنت کو ترک کر دیا اور بعض علماء کے نزدیک تو بال کترنا یا ناخن تراش قربانی سے پہلے دس دنوں میں حرام ہے۔

۱۲: باب النَّهْيُ عَنْ ذَبْحِ الْأَضْحِيَةِ قَبْلَ

باب: نماز عید سے قبل قربانی ذبح کرنا

الصَّلَاةِ

ممنوع ہے

۳۱۵۱. حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک مرد نے نحر کے دن نماز عید سے قبل قربانی کا جانور ذبح کر دیا تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے دوبارہ قربانی کرنے کا امر فرمایا۔

۲۱۵ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ الْيُؤُبِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا ذَبَحَ يَوْمَ النَّحْرِ بَعْنَى قَبْلَ الصَّلَاةِ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُعِيدَ.

۳۱۵۲. حضرت جناب بکریؒ فرماتے ہیں کہ میں نے عید قربان نبی ﷺ کے ساتھ ادا کی اور کچھ لوگوں نے نماز عید سے قبل ہی جانور ذبح کر دیا تو نبی ﷺ نے فرمایا: تم میں سے جس نے بھی نماز سے قبل جانور ذبح کیا ہے وہ دوبارہ قربانی کرے اور جس نے ذبح نہیں کیا تو وہ اللہ کا نام لے کر ذبح کرے۔

۳۱۵۲ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثنا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ قَبْرِ عَنْ جُنْدَبِ بْنِ الْحَلِيِّ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ شَهِدْتُ الْأَضْحَى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَبَحَ أَنَسُ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ ذَبَحَ مِنْكُمْ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلْيُعِدْ أَضْحِيَّتَهُ وَمَنْ لَا فَلْيَذْبَحْ عَلَى اسْمِ اللَّهِ

۳۱۵۳. حضرت عویمیر بن اشقرؒ سے روایت ہے کہ انہوں نے نماز عید سے قبل جانور ذبح کر دیا پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا تو آپؐ نے فرمایا: دوبارہ قربانی کرو۔

۳۱۵۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا أَبُو حَالِدٍ الْأَخْمَرِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ عَوِيْمِرِ بْنِ أَشْقَرٍ أَنَّهُ ذَبَحَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَذَكَرَهُ لِنَبِيِّ ﷺ فَقَالَ أَغْدُ أَضْحِيَّتَكَ

۳۱۵۴. حضرت ابو زید انصاریؒ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ انصار کے ایک گھر کے قریب سے گزرے تو آپ ﷺ کو گوشت بھجنے کی خوشبو محسوس ہوئی۔ فرمایا: کس نے قربانی ذبح کر لی؟ تو ایک انصاری باہر آئے اور عرض کیا: میں نے اے اللہ کے رسول! اور نماز سے قبل اس لیے ذبح کیا کہ گھر والوں اور پڑوسیوں کو

۳۱۵۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ حَالِدِ بْنِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي رَيْدٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَ قَالَ عُمَرُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَرُو بْنِ بَجْدَانَ عَنْ أَبِي زَيْدٍ وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى أَبُو مُوسَى ثنا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ ثنا أَبِي عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ عُمَرُو بْنِ بَجْدَانَ عَنْ أَبِي زَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ مَرَّ رَسُولُ

اللہ ﷺ بدار من ذور الانصار فوجد ریح فتار فقال من هذا الذی ذبح فخرج الیہ رجل من اهلنا رسول اللہ! ذبحت قبل ان اصلى لأطعم اهلنا وحرانی و امره ان یغذ فقال لا والله الذی لا اله الا هو ما عندی الا حدغ او حمل من الصان قال اذغها ولن نخری حدغ عن احد یغدک

کھلاؤں۔ آپ ﷺ نے ان کو دو بارہ قربانی کرنے کا امر فرمایا تو اس نے عرض کیا اسی اللہ کی قسم! جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں۔ میرے پاس صرف بھیڑ کا بچہ ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم اسے ہی ذبح کر لو اور تمہارے بعد یہ کسی اور کے لیے کافی نہ ہوگا۔

خلاصۃ الباب: اس حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ شہری کے لئے عید کی نماز سے قبل قربانی جائز نہیں ہاں دیہاتی طلوع فجر کے بعد ہی قربانی کر سکتے ہیں کیونکہ اس پر نماز عید واجب نہیں ہے اس لئے قربانی میں مشغول ہونے سے کوئی خطرہ نہیں ہے۔

باب: اپنی قربانی اپنے ہاتھ سے ذبح کرنا

۳۱۵۵ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ بلاشبہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ اپنی قربانی اپنے ہاتھوں سے ذبح کر رہے ہیں۔ اس (جانور) کے پیلو پر پاؤں رکھ کر۔

۳۱۵۶ مؤذن رسول حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ نے بنی زریق کے راستہ میں گلی کے کنارے اپنی قربانی اپنے ہاتھوں سے چھری سے ذبح کی۔

۱۳: باب من ذبح أضحيته بيده

۳۱۵۵ حدثنا محمد بن بشار ثنا محمد بن جعفر ثنا شعبة سمعت قتادة يحدث عن ابن مسعود قال لقد رأيت رسول الله ﷺ يذبح أضحيته بيده وصاعقه على صافحها

۳۱۵۶ حدثنا هشام بن عمار ثنا عبد الرحمن بن سعد بن عمار بن سعد مؤذن رسول الله ﷺ حدثني أبي عن أبيه عن حذو أن رسول الله ﷺ ذبح أضحيته عند طرف الرفاق طريق بني زريق بيده شفرة

خلاصۃ الباب: افضل یہی ہے کہ قربانی اپنے ہاتھ سے ذبح کرنا چاہئے اگر اچھی طرح سے قربان کرنا جانتا ہو ورنہ دوسرے آدمی کے ذریعہ قربانی کرے۔

باب: قربانی کی کھالوں کا بیان

۳۱۵۷ حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو اپنی قربانی کا گوشت کھالیں اور جھولیں (وغیرہ) سب کے سب مساکین میں تقسیم کرنے کا امر فرمایا۔

۱۴: باب خلود الاضاحی

۳۱۵۷ حدثنا محمد بن معمر ثنا محمد بن بكر البرساني الثباني جريح الحربي الحسن بن مسلم ان مجاهدا اخبره ان عبد الرحمن بن ابي ليلى اخبره ان علي بن ابي طالب اخبره ان رسول الله ﷺ امره ان

يَقْسِمُ بِذَنِّهِ كُلَّهَا تُحُومُهَا وَجُلُودُهَا وَجَلَالُهَا لِنَمْسَاكِينَ

۱۵ : بَابُ الْأَكْلِ مِنَ لُحُومِ الضَّحَايَا

۳۱۵۸ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَارِثِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ مَنْ كُلَّ جُرُورٍ بِضَعَةِ وَجَعَلَتْ فِي قَدْرِهَا فَاتَكَلَّوْا مِنَ اللَّحْمِ وَحَسُوا مِنَ الْمَرْقِ

بَابُ : قَرَبَانِيوں کا گوشت کھانا

۳۱۵۸ حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا تو قربانی کے ہر اونٹ سے گوشت کا ایک پارچہ لے کر ہڈیاں میں ڈال دیا گیا۔ سب نے گوشت کھایا اور شور بہہ پیا۔

۱۶ : بَابُ إِذْخَارِ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ

۳۱۵۹ حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرٍ ثَنَا أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَاسِمٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَّا بِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ لِحَبْدِ النَّاسِ ثُمَّ رَخَّصَ فِيهَا

بَابُ : قَرَبَانِيوں کا گوشت جمع کرنا

۳۱۵۹ سیدہ عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے قربانی کا گوشت جمع کرینے سے اس سے منع فرمایا تھا کہ لوگ محتاج تھے بعد میں آپ نے اس کی اجازت فرمادی تھی۔

۳۱۶۰ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْأَعْمَى عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي الْمَلِجِ عَنْ نَيْسَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ كُنْتُ يَهْتِكُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَكُلُوا وَادْخَرُوا

۳۱۶۰ حضرت نبیہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے تمہیں تین یوم سے زیادہ قربانیوں کے گوشت رکھنے سے منع کیا تھا۔ سوا ب کھلایا کرو اور جمع بھی کر سکتے ہو۔

۱۷ : بَابُ الذَّبْحِ بِالْمُضَلَّى

۳۱۶۱ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ الْحَبَّابِ ثَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَذْبَحُ بِالْمُضَلَّى

بَابُ : عید گاہ میں ذبح کرنا

۳۱۶۱ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم قربانی عید گاہ میں ذبح کرتے تھے (عید گاہ شہر سے باہر تھی)۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الذبائح

ذبیحوں کا بیان

۱: بابُ الْعَقِيقَةِ

باب: عقیقہ کا بیان

۳۱۶۲. حضرت امّ کلثوم رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ لڑکے کی طرف سے دو بکریاں کافی ہیں اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری کافی ہے۔

۳۱۶۳. سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ اللہ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں لڑکے کی طرف سے (بالترتیب) دو بکریوں اور لڑکی کی طرف سے ایک بکرے کے عقیقہ کا امر فرمایا۔

۳۱۶۴: حضرت سہمان بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ لڑکے کے ساتھ عقیقہ ہے لہذا اس کی طرف سے خون بہاؤ اور اس سے نجس کو دور کرو۔ (یعنی ساتویں روز اسکو پاک کرنا چاہیے اور اسکے بال منڈوا دیئے جائیں)۔

۳۱۶۵: حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر لڑکا اپنے عقیقہ کے

۳۱۶۲ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ تَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَبَاعِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ قَالَتْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ عَنِ الْعُلَامِ شَاتَانِ تُكَافِئَانِ وَ عَنِ الْخَارِجَةِ شَاةٌ

۳۱۶۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا عَفَّانُ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهُكَ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَعْقَّ عَنِ الْعُلَامِ شَاتَيْنِ وَ عَنِ الْخَارِجَةِ شَاةً

۳۱۶۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ثَنَا هَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ بَكْرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ مَعَ الْعُلَامِ عَقِيقَةً فَاهْرِيقُوا عَنْهُ دَمًا وَامْطُؤُوا عَنْهُ الْأَذَى

۳۱۶۵ حَدَّثَنَا هَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ الْحَسَنِ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال
 کُلْ غُلَامٌ مُرْتَهَنٌ بِعَقِيقَةٍ تُذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ السَّابِعِ وَيُحْقَقُ
 رَأْسُهُ وَيُسْفَى

عوض) میں گروی رکھا ہوا ہے اور ساتویں روز اس کی
 طرف سے عقیقہ ذبح کیا جائے اور سرمونڈا جائے اور
 اُس کا نام رکھا جائے۔

۳۱۶۶ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمِيدٍ نَحْنُ كَاسِبٌ ثَمَّ عِنْدَ اللَّهِ
 بْنِ وَهْبٍ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى
 أَنَّهُ حَدَّثَهُ أَنَّ يَزِيدَ بْنَ عَبْدِ الْمُزَنَّى حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ
 يَغْفَى عَنِ الْغُلَامِ وَلَا يَمَسُّ رَأْسُهُ بَدَمٍ

۳۱۶۶ حضرت یزید بن عبدالمزنی رضی اللہ عنہ فرماتے
 ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: لڑکے کی طرف سے عقیقہ کیا
 جائے اور (عقیقہ کا خون) لڑکے کے سر کو نہ لگایا
 جائے۔

خاصۃ السباب ذبايح کی جمع ہے۔ ذبیحہ اور ذبح واصل مذبوح باذرو کہتے ہیں جو نومولود بچہ کی طرف سے جانور
 ذبح کیا جاتا ہے اس کو عقیقہ کہتے ہیں یہ مستحب ہے لڑکے کی طرف سے دو بکریاں اور لڑکی کی طرف سے ایک ساتویں دن کرنا
 اور اسی دن اس کا نام رکھنا چاہئے۔ اور اسکے بال منڈا کران کے وزن کے برابر چاندی صدقہ کرنی چاہئے۔

۲: بَابُ الْفَرْعَةِ وَالْعَتِيرَةِ

بَابُ: فَرْعُهُ أَوْ عَتِيرُهُ كَابِيَان

۳۱۶۷ حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ سَكْرٌ نَحْنُ حَلَبٌ ثَمَّ يَزِيدُ نَحْنُ
 زُرَيْعٌ عَنْ حَالِدِ بْنِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي الْإِلْيَاحِ عَنْ نَيْشَةَ رَضِيَ
 اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَدَى رَحْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا
 كُنَّا نَعْتَرُ عَتِيرَةً فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي رَجَبٍ فَمَا تَأْمُرُنَا قَالَ
 الْمَذْبُوحُ لِلَّهِ عَرَّوْ حَلَّ فِي أَيِّ شَهْرٍ كَانَ وَرَوَّوْ اللَّهِ
 وَاطْعَمُوا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا كُنَّا
 نَفْرَعُ فَرْعًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَمَا تَأْمُرُنَا بِهِ قَالَ فِي كُلِّ
 سَائِمَةٍ فَرْعٌ تَعْدُوهُ مَا شِئْتَكَ حَتَّى إِذَا اسْتَحْمَلَتْ
 ذَبَحْتَهُ فَتَضَدَّقْتَ بِلَحْمِهِ (أَرَاهُ قَالَ) عَلَى السَّبِيلِ فَإِنْ
 ذَالِكَ هُوَ حَيْرٌ

۳۱۶۷ حضرت نبی ﷺ فرماتے ہیں کہ ایک شخص نے رسول
 اللہ کو پکارا اور کہا: اے اللہ کے رسول! ہم جاہلیت میں
 رجب میں بکری ذبح کیا کرتے تھے تو آپ ہمیں اس
 بارے میں کیا حکم فرماتے ہیں؟ فرمایا: اللہ کیلئے جس ماہ
 چاہو ذبح کرو (رجب کی خصوصیت نہیں) اور نیکی اللہ کیلئے
 کیا کرو اور کھانا کھلایا کرو۔ صحابہ نے عرض کیا: اے اللہ
 کے رسول! ہم جاہلیت میں فرع (پہلوٹا بچہ) ذبح کیا
 کرتے تھے۔ آپ اس کی بابت ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟
 فرمایا: ہر چہ نے والے جانور میں ذبح ہے جسے تمہارا جانور
 جنے پھر رجب وہ بار برداری کے لائق (جوان) ہو جائے تو
 تم اسے ذبح کر کے مسافروں پر اس کا گوشت صدقہ کر دو۔
 ایسا کرنا بہتر ہے (پہ نسبت اسکے کہ بچہ کو ہی ذبح کرے)۔

۳۱۶۸ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ
 قَالَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ

۳۱۶۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
 ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نہ فرع

عن اسی فریرۃ عن النبی ﷺ قال لا فرعة ولا عتیرۃ ہے نہ عتیرہ۔

قال هشام فی حدیثہ و الفرعة اول النواج
والعتیرۃ الشاة بذبحها اهل النیت فی رجب
ہے جسے گھروالے (ماہ) رجب میں ذبح کریں۔

۳۱۶۹. حدثنا محمد بن ابی عمر العدنی ثنا سفیان بن
غیینۃ عن رید بن اسلم عن ابیہ عن ابن عمر ان النبی ﷺ
قال لا فرعة ولا عتیرۃ
حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے
ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا نہ تو
فرعہ کچھ ہے اور نہ ہی عتیرہ۔ ابن ماجہ نے کہا یہ حدیث

قال ابن ماجہ هذا من فرائد العدنی.
محمد بن ابی عمر عدنی کی نادر حدیثوں میں سے ہے۔

خلاصۃ الباب عتیرہ وہ بکرا ہے جس کو اہل جاہلیت ماہ رجب میں غیر اللہ کے نام پر ذبح کرتے تھے اس کو رجبیہ بھی
کہتے تھے۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ دور جاہلیت میں کچھ قربانیاں تھیں جن میں عقیقہ رجبیہ اور عتیرہ بھی ہے اور فرع بھی
جاہلیت میں مروج تھی یعنی اونٹنی کا پہلا بچہ جس کو شرک ذبح کرتے تھے۔ عتیرہ کے متعلق مختلف احادیث وارد ہوئی ہیں بعض
تو اس کے وجوب پر دال ہیں۔ جیسے حدیث محف بن سلیم رضی اللہ عنہ اور حدیث عائشہؓ یہ دونوں ابوداؤد میں ہیں اور بعض
صرف اجازت پر دال ہیں جیسے حدیث نبیؐ بذیہ بھی ابوداؤد میں ہے اور بعض اس کی مخالفت پر دال ہیں جیسے حدیث ابی
ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہما جو احادیث باب ہیں۔ اب امام شافعیؒ و بیہقی وغیرہ نے تو یہ کیا ہے کہ
احادیث اذن (جواز) ندب (استحباب) پر متوال ہیں اور احادیث نہی عدم وجوب پر۔ پس لا فرعة ولا عتیرۃ کے معنی یہ
ہیں لا فرع واجب ولا عتیرۃ واجبة لیکن بقول قاضی عیاضؒ جمہور اہل علم کے نزدیک جواز والی احادیث منسوخ ہیں شیخ
حازمی نے بھی اسی پر جزم کیا ہے۔

۳: بابُ إِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَ

۳۱۷۰. حدثنا محمد بن المثنی ثنا عبد الرہاب ثنا
خالد الحذاء عن ابی قلادۃ عن ابی الأشعث عن شداد بن
اوس ان رسول اللہ ﷺ قال ان اللہ عز وجل کتب
الإحسان علی کل شیء فاذا قتلتم فاحسبوا القتلة و اذا
ذبحتم فاحسبوا الذبح والیحد احدکم شفرته ولیرخ
دیحدہ
۳۱۷۱. حدثنا ابو یوسف عن ابی شیبۃ ثنا غفۃ بن خالد عن
موسی بن محمد بن ابرہیم التیمی اخبرنی عن ابی

۳۱۷۰. حضرت شداد بن اوسؒ سے روایت ہے کہ
رسول اللہؐ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے ہر چیز میں احسان
(رحم و انصاف اور عمدگی کو) فرض فرمایا۔ لہذا جب تم قتل
کرو تو عمدگی سے قتل کرو اور جب تم ذبح کرو تو عمدگی
سے ذبح کرو اور تم میں سے ایک اپنی چھری کو خوب تیز
کرے اور (اس طرح) اپنے ذبیحہ کو راحت پہنچائے۔

۳۱۷۱. حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں
کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ایک مرد کے قریب سے

موسی بن محمد بن ابرہیم التیمی اخبرنی عن ابی

سَعِيدُ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرَّحِلْ وَهُوَ يَجْرُ شَاةٌ بِأَذْبِهَا فَقَالَ دَعُ أَذْنَهَا وَحُدِّ بِسَالِفَتِهَا

گزرے۔ وہ ایک بکری کا کان پکڑ کر اُسے گھسیٹ رہا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس کا کان چھوڑ دو اور گردن پکڑ لو۔

۳۱۷۲. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَحْمَدَ حُسَيْنِ الْجُعْفِيِّ ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ حَدَّثَنِي قُرَّةُ بْنُ حَبِوَيْلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ ابْنِهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِحَدِّ الشِّفَارِ وَأَنَّ نَوَازِي عَنِ الْبَهَائِمِ وَقَالَ إِذَا دَبَحَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْهَرْ

۳۱۷۲: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چھریاں تیز کرنے اور دوسرے جانوروں سے چھپا کر ذبح کرنے کا حکم دیا اور فرمایا: جب تم میں سے کوئی ذبح کرے تو جلدی سے ذبح کر ڈالے۔

دوسری سند سے بھی یہی مضمون مروی ہے۔

حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ ثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ ثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلُهُ.

باب: ذبح کے وقت بسم اللہ کہنا

۳۱۷۳. حضرت ابن عباسؓ آیت ”شیاطین اپنے دوستوں کو وحی کرتے ہیں“ کی تفسیر میں فرماتے ہیں کہ شیاطین کہا کرتے تھے کہ جس جانور پر اللہ کا نام لیا جائے اُسے مت کھاؤ اور جس پر اللہ کا نام نہ لیا جائے اُسے کھالیا کرو۔ اس پر اللہ عزوجل نے ارشاد فرمایا۔ ”جس پر اللہ کا نام نہ لیا گیا ہو اُسے مت کھاؤ۔“

۳۱۷۴: ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ کچھ لوگوں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! کچھ لوگ ہمارے پاس گوشت لاتے ہیں (فروخت کرنے کیلئے) ہمیں معلوم نہیں کہ اس پر (ذبح کرتے وقت) اللہ کا نام لیا گیا یا نہیں؟ فرمایا: تم اللہ کا نام لے کر کھالیا کرو اور یہ لوگ قریب ہی میں اسلام لائے تھے۔

۴: بَابُ التَّسْمِيَةِ عِنْدَ الذَّبْحِ

۳۱۷۳. حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ سَمَاقٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (إِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُؤْخَوْنَ إِلَى أَوْلِيَائِهِمْ) قَالَ كَانُوا يَقُولُونَ مَا ذُكِرَ عَلَيْهِ اسْمُ اللَّهِ فَلَا تَأْكُلُوا وَمَا لَمْ يُذَكَّرْ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَكُلُوهُ فَقَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ (وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرْ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ).

۳۱۷۴: حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ قَوْمًا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ! إِنَّ قَوْمًا يَأْتُونَنَا بِلَحْمٍ لَا نَدْرِي ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ أَمْ لَا؟ قَالَ سَمُّوا أَنْتُمْ وَكُلُوا وَكَانُوا حَدِيثَ عَهْدٍ بِالْكَفَرِ

خلاصۃ السبابہ ☆ ان احادیث سے معلوم ہوا کہ غیر اللہ کے نام پر ذبح کیا ہوا جانور حرام ہے اور اس کا کھانا بھی حرام ہے۔ ذبح اختیاری کی شرائط میں سے ایک یہ بھی ہے کہ ذبح کرنے والا ملت تو حید و اما ہو اعتقاد ایسے مسلمان بازا راہ دعویٰ جیسے کتابی وریہ کہ وہ شخص حلال ہو اور حرم سے باہر ہو اور تسمیہ سے حلال ہوگا امام ابوحنیفہ کے نزدیک اگر عدا (ارادنا) تسمیہ ترک کر دیا تو ذبح حرام ہوگا اور اگر بھولے سے رہ جائے تو حلال ہے امام شافعی کے نزدیک مسلمان کا ذبیحہ حلال ہے چاہے ارادنا اس نے تسمیہ ترک کر دیا ہو۔ امام مالک کے نزدیک دونوں صورتوں میں وہ جانور حرام ہوگا امام ابوحنیفہ کا مذہب بین بین اور وسط ہے۔ خیر الامور اوسطہ (سب کاموں میں بہترین وہ ہے جو درمیانہ ہو)۔

باب ۱۰ کس چیز سے ذبح کیا جائے؟

۵: باب مَا يَذْكِي بِهِ

۳۱۷۵: حضرت محمد بن صفیہ فرماتے ہیں کہ میں نے تیز دھار سفید پتھر سے دو خرگوش ذبح کیے اور نبی ﷺ کی خدمت میں لایا۔ آپ ﷺ نے مجھے ان کو کھانے کا حکم دیا۔

۳۱۷۵ حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَيْفِي قَالَ ذَبَحْتُ اَرْبَعًا بِمَرْوَةٍ فَاتَيْتُ بِهِمَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَنِي بِأَكْلِهِمَا

۳۱۷۶: حضرت زید بن ثابتؓ سے روایت ہے کہ ایک بھیڑیے نے بکری کو دانت لگائے تو لوگوں نے اسے سفید تیز دھار پتھر سے ذبح کر دیا۔ نبی ﷺ نے ان کو وہ بکری کھانے کی اجازت دی۔

۳۱۷۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ بْنُ حَلَفٍ ثَنَا عُثْمَرُ ثَنَا شُعْبَةُ سَمِعْتُ حَاضِرَ بْنَ مُهَاجِرٍ يُحَدِّثُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ ذَبَابًا ثَبَّ فِي شَاةٍ فَدَبَحُوهَا بِمَرْوَةٍ فَرَحَّصَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي أَكْلِهَا

۳۱۷۷: حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہم شکار کرتے ہیں، کبھی چھری نہیں ملتی اب تیز دھار پتھر یا لاٹھی کی ایک جانب (تیز دھار) میسر ہوتی ہے۔ فرمایا: خون بہاؤ جس سے چاہو اور اس پر اللہ کا نام لو۔

۳۱۷۷ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُهْدِيٍّ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ مُرَّةِ بْنِ قَطْرِ عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اَنَا نَصِيدُ الصَّيْدِ فَلَا يَحُدُّ بَكْبَيْنَا إِلَّا الطَّرَارَةُ وَشَقَّةُ الْعَصَا قَالَ أَمَرَ الدَّمُ بِمَا شِئْتَ وَادْكُرْ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ

۳۱۷۸: حضرت رافع بن خدیجؓ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ ایک سفر میں تھے۔ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہم جنگوں میں ہوتے ہیں، اُس وقت کبھی ہمارے پاس چھری نہیں ہوتی۔ فرمایا: دانت اور ناخن کے علاوہ جو چیز بھی خون بہا

۳۱۷۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَنَا عُثْمَرُ بْنُ غُبَيْدٍ الطَّنَائِسِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ رَافِعٍ أَنَّ خَدِيجَ بْنَ رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا كُنُّونَ فِي الْمَعَاذِي فَلَا يَكُونُ مَعَنَا مُدَيٌّ فَقَالَ مَا أَتَهَزُّ الدَّمُ وَذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ

وَكُلُّ غَيْرِ السِّنِّ وَاطْفَرُ فَإِنَّ السِّنَّ عَظْمٌ وَالطُّفْرُ مُذَى دے اور اس پر اللہ کا نام لے لیا جائے اُسے کھا سکتے ہو الحشۃ کیونکہ دانت تو ہڈی ہے اور ناخن حبشیوں کی چھری ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ ثابت ہوا کہ ہر دھاردار تیز چیز سے ذبح کرنا درست ہے۔ حنفیہ کے نزدیک دانت اور ناخن جو اکھڑے ہوئے ہوں سے ذبح کرنا مکروہ ہے تاہم اس ذبح کا گوشت کھانے میں کوئی مضائقہ نہیں امام مالک سے بھی ایک روایت اسی کے مطابق ہے۔ امام شافعی اور امام احمد کے نزدیک ان سے ذبح کیا ہوا جانور حلال نہیں مردار ہے حدیث باب ان کی دلیل ہے احناف فرماتے ہیں کہ حدیث باب میں دانت اور ناخن سے مراد وہ ہیں جو اکھڑے ہوئے نہ ہوں کیونکہ حبشیوں کا یہی طریقہ تھا چنانچہ وہ اپنی قوت کے اظہار کی غرض سے ناخن بڑھاتے۔ دانتوں کو ریتی سے تیز کرتے اور لڑائی کے موقع پر ناخن سے نوچتے اور دانتوں سے کاٹ کھاتے تھے۔ نیز پرند وغیرہ جانوروں کو ناخن سے اور بڑے جانوروں کو دانتوں سے زخمی کرتے اور اسی کو ذبح سمجھتے تھے اس لئے حدیث میں فرمایا کہ ناخن حبشیوں کی چھری ہے مطلب یہ ہے کہ ناخن کے ذریعہ سے جانوروں کو چیر پھیر کر کھانا تو حبشیوں کا کام ہے جو غیر مسلم ہیں حالانکہ مسلمانوں کو یہ حکم ہے کہ وہ غیر مسلموں کے طور و طریق کو اختیار نہ کریں بلکہ ان کے خلاف کریں۔

باب : کھال اُتارنا

۶ : باب السِّلْخِ

۳۱۷۹. حَدَّثَنَا أَبُو ثَكْرٍبُ بْنُ مَرْوَانَ بْنُ مُعَاوِيَةَ ثَنَا هَلَالُ بْنُ مَيْمُونٍ الْجُهَنِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ الدِّبَتِيِّ قَالَ غَطَاءُ لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِغُلَامٍ يَسْلُخُ شَاةً فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلُخُ حَتَّى تُرَبِّكَ فَادْخُلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدُهُ بَيْنَ الْجِلْدِ وَاللَّحْمِ فَلَحَسَ بِهَا حَتَّى تَوَارَتْ إِلَى الْإِبْطِ وَقَالَ يَا غُلَامُ أَهَكَذَا فَاسْلُخْ ثُمَّ مَضَى وَصَلَّى لِلنَّاسِ وَلَمْ يَبْرَحْ.

۳۱۷۹. حضرت ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک لڑکے کے قریب سے گزرے۔ وہ بکری کی کھال اُتار رہا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اُس سے فرمایا: تم ذرا الگ ہو جاؤ تاکہ میں تمہیں دکھاؤں (کھال کیسے اُتارتے ہیں) پھر رسول اللہ ﷺ نے اپنا دست مبارک کھال اور گوشت کے درمیان ڈالا۔ یہاں تک کہ بغل تک چھپ گیا اور فرمایا: ارے لڑکے! اس طرح کھال اُتارا کرو۔ پھر آپؐ چلے گئے اور لوگوں کو نماز پڑھائی اور وضو نہ فرمایا۔

خلاصۃ الباب ☆ ہم سب قربان ہوں ایسے نبی رؤف و رحیم (ﷺ) پر جو ایسے معمولی کاموں کی تعلیم ارشاد فرماتے تھے۔

۷: بَابُ النَّهْيِ عَنْ ذُبْحِ

بَابُ: دودھ والے جانور کو ذبح

ذَوَاتِ الدَّرِّ

کرنے کی ممانعت

۳۱۸۰. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا حُلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْنِ رَهِيمٍ ابْنُ مَرْوَانَ بْنِ مُعَاوِيَةَ جَمِيعًا عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَارِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اتَى رَجُلًا مِنْ الْأَنْصَارِ فَاحَدَ الشَّفْرَةَ لِيَذْبَحَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيَّاكَ وَالْحَلُوبِ

۳۱۸۰. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک انصاری شخص (رضی اللہ عنہ) آئے اور چھری لی تاکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کرنے (کیسے جانور کو ذبح کریں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن سے ارشاد فرمایا: دودھ والا جانور ذبح نہ کرنا۔

۳۱۸۱. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْمُحَارِبِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي قُحَافَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ وَلِعَمْرٍ أَنْطَلَقْنَا إِلَى الْوَاقِفِيِّ قَالَ فَأَنْطَلَقْنَا فِي الْقَمَرِ حَتَّى اتَيْنَا الْحَائِطَ فَقَالَ مَرْحًا وَافْلَاثُمَا أَحَدَ الشَّفْرَةِ ثُمَّ جَالَسَا فِي الْغَنَمِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيَّاكَ وَالْحَلُوبِ أَوْ قَالَ ذَاتِ الدَّرِّ

۳۱۸۱. حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ مجھے حضرت ابو بکر بن ابوقحافہ نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ان سے اور حضرت عمرؓ سے کہا کہ ہمارے ساتھ واقفی کے پاس چلو۔ ہم چاندنی رات میں چلتے ہوئے واقفی کے پاس پہنچے تو وہ کہنے لگا مرحبا! خوش آمدید! پھر چھری لی اور بکریوں میں گھومے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ دودھ والی بکری سے بچنا۔ (اُسے ذبح نہ کرنا)۔

خلاصۃ الباب ۲۲ ثابت ہوا کہ دودھ والے جانور کو بغیر عذر کے ذبح کرنا مکروہ ہے۔

۸: بَابُ ذَبْحِ الْمَرْأَةِ

بَابُ: عورت کا ذبیحہ

۳۱۸۲. حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ ثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ غَيْبِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ امْرَأَةً ذَبَحَتْ شَاةً بِحَرِّ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يَرَهُ بَشَرًا

۳۱۸۲. حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک عورت نے تیز دھار پتھر سے بکری ذبح کی۔ جب رسول اللہ ﷺ سے اس کا ذکر کیا گیا تو آپ ﷺ نے اس میں کچھ حرج نہ سمجھا۔

۹: بَابُ ذَكَاةِ النَّادِ مِنَ

بَابُ: بد کے ہوئے جانور کو ذبح

الْبَهَائِمِ

کرنے کا طریقہ

۳۱۸۳. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَنَا غَمْرُ بْنُ

۳۱۸۳. حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ فرماتے

عَمِيدٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عُبَايَةَ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ فَلَمَّا بَعِثَ فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لَهَا أَوَّاسًا (أَحْسَبُهُ قَالَ) كَأَوَّاسِ الْوَحْشِ فَمَا عَلَيْكُمْ مِنْهَا فَاصْغُوا بِهِ هَكَذَا

ہیں کہ ہم ایک سفر میں تھے ﷺ کے ہمراہ تھے۔ ایک اونٹ بدک گیا تو کسی شخص نے اسے تیر مارا۔ اس پر نبی ﷺ نے فرمایا۔ (کبھی) اونٹ بھی بدک جاتے ہیں وحشی جانوروں کی طرح۔ سو جو تمہارے ہاتھ نہ آئے اس کے ساتھ ایسا ہی کرو۔

۳۱۸۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الْعَشْرَاءِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَكُونُ الزَّكَاةُ إِلَّا فِي الْحَقِّ وَاللَّيَّةِ قَالَ لَوْ طَعَنْتَ فِي فِخْذِهَا لَا يَجْزَأُكَ

۳۱۸۴۔ حضرت ابو العشاء کہتے ہیں کہ میرے والد نے فرمایا کہ ایک مرتبہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! ذبح صرف حلق اور سینہ کے درمیان ہوتا ہے؟ فرمایا اگر تم اسکی ران میں بھی نیزہ مار دو تو کافی ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ اس حدیث میں ذبح اضطراری کا ذکر ہوا ہے اس کا حکم مثل ذبح اختیاری کے ہے یعنی جس طرح وہ حلال ہے اسی طرح یہ ذبیحہ بھی حلال ہے لیکن یہ یاد رکھنا چاہیے کہ بدوق اور توپ تیر کی مثل نہیں ہیں اس لیے بدوق اور توپ کا مارا ہوا حلال نہ ہوگا۔

۱۰ : بَابُ النَّهْيِ عَنْ صَبْرِ الْبَهَائِمِ وَ

عَنِ الْمُثَلَّةِ

باب : چوپایوں کو باندھ کر نشانہ لگانا اور مثلہ کرنا منع ہے

۳۱۸۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا ثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُمَثَّلَ بِالْبَهَائِمِ

۳۱۸۵۔ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جانوروں کے اعضاء (یعنی) ناک، کان وغیرہ کاٹنے سے منع فرمایا۔

۳۱۸۶ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَبْرِ الْبَهَائِمِ

۳۱۸۶۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے جانوروں کو باندھ کر نشانہ لگانے سے منع فرمایا۔

۳۱۸۷ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ ح وَخَدَّثَنَا أَبُو سَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَمَاكِ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَتَّخِذُوا شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ عَرْضًا

۳۱۸۷۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کسی ذی روح چیز کو (باندھ کر) نشانہ مت بناؤ۔ (یعنی تختہ مشق نہ بناؤ)۔

۳۱۸۸ حدثنا هشام بن عمار ثنا شفيان بن غينة أنا
 بن خريج ثنا أبو الزبير أنه سمع جابر بن عبد الله يقول
 ۳۱۸۸ حضرت جابر بن عبد الله رضي الله عنه فرماتے
 ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کسی بھی جانور کو باندھ کر مار
 بھی رسول اللہ ﷺ ان يقتل شئ من الذواب صبرا
 ڈالنے سے منع فرمایا۔

خلاصۃ الباب ☆ کیونکہ ان کو باندھ کر نہ بنائے سے ان کو عذاب دینا ہے اور یہ فعل حرام ہے۔

۱۱: باب النّهي عن لحوم

باب: نجاست کھانے والے جانور کے

گوشت سے ممانعت

الجلالة

۳۱۸۹ حدثنا شونذ بن سعيد ثنا ابن ابي رائدة عن
 محمد بن اسحاق عن ابن ابي نجیح عن مجاهد عن ابن
 ۳۱۸۹ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے
 ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نجاست کھانے
 والے جانور کے گوشت اور دودھ (دونوں چیزوں)
 سے منع فرمایا۔

خلاصۃ الباب ☆ حنفیہ کے نزدیک جملہ جانوروں کی روز تک بند رہ کر ذبح کرنا جائز ہے اور اس کا گوشت کھانا درست
 ہے اور بعض دوسرے ائمہ کے نزدیک ظہر اور حدیث کی بناء پر اس کا گوشت حرام ہے۔

۱۲: باب لحوم الخيل

باب: گھوڑوں کے گوشت کا بیان

۳۱۹۰ حدثنا أبو بكر ابن أبي شيبة ثنا وكيع عن هشام
 بن غزوة عن فاطمة بنت المنذر عن أسماء بنت أبي بكر
 ۳۱۹۰ حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان
 فرماتی ہیں کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے
 زمانہ مبارک میں ایک گھوڑا ذبح کر کے اس کا گوشت
 کھایا۔

۳۱۹۱ حدثنا بكر بن خلف ابو بشر ثنا ابو عاصم ثنا
 ابن خريج اخريج ابو الزبير انه سمع جابر بن عبد الله
 ۳۱۹۱ حضرت جابر بن عبد الله رضي الله عنه فرماتے ہیں
 کہ جنگ خیبر کے دنوں میں ہم نے گھوڑوں اور
 گورخروں کا گوشت کھایا۔

خلاصۃ الباب ☆ گھوڑے کے گوشت کے بارے میں امام ابو حنیفہ اور امام مالک کا مذہب یہ ہے کہ اس کا گوشت مکروہ
 ہے حضرت ابن عباس ابو حنیفہ اور اہل کا بھی یہی مذہب ہے۔ ان حضرات کی دلیل قرآن کی آیت والحييل والبعال
 والحمير لتركبوها وزينة اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے اور گھوڑے پیدا کئے اور خچر اور گدھے کہ ان پر سوار ہو اور زینت کے
 لئے وہ استعمال یہ ہے کہ آیت میں ان چیزوں کی صفت کی علت سواری اور زینت قرار دی ہے اور گوشت کا کھانا ذکر نہیں
 لائے لہذا کھانے کی منفعت سواری اور زینت کی منفعت سے اقویٰ و اعلیٰ ہے جبکہ آیت احسان جتنے کے موقع پر ہے

پس اگر ان کا کھانا جائز ہوتا ہے تو اعلیٰ منفعت ضرور بیان ہوتی کیونکہ حکم کی شان سے بعید ہے کہ اعلیٰ نعمت سے احسان چھوڑ دے اور اعلیٰ منفعت کو جتنائے دوسری دلیل صاحب ہدایہ نے یہ ذکر کی ہے کہ گھوڑا دشمن (کفار) کو مرعوب کرنے کا ذریعہ ہے چنانچہ عہد نبوی میں گھوڑے کی سواری شمشیر زنی اور تیر اندازی وغیرہ کی مشق کرنا سہاں جہاد تھا۔ پس اس کے احترام کی خاطر اس کا کھانا مکروہ ہوگا کیونکہ جو دشمن کو مرعوب کرنے کا سبب ہو وہ مستحق کرام ہے اور ذبح کرنے میں اس کی تذلیل و اہانت ہے۔

۱۳: بابُ لَحُومِ الْخُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ

باب: پالتو گدھوں کا گوشت

۳۱۹۲: حضرت ابو اسحق شیبانیؒ فرماتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن ابی اوفیٰ سے پالتو گدھوں کے گوشت کے متعلق پوچھا تو فرمایا ہمیں جنگ خیر کے روز بھوک لگی۔ ہم نبیؐ کے ساتھ تھے۔ لوگوں کو غنیمت میں گدھے ملے جو شہر سے باہر تھے۔ ہم نے ان کو نحر کیا اور ہماری ہانڈیاں جوش مار رہی تھیں کہ نبیؐ کے منادی نے پکار کر کہا: ہانڈیاں الٹ دو اور پالتوں گدھوں کا تھوڑا سا گوشت بھی مت کھاؤ۔ تو ہم نے ہانڈیاں الٹ دیں۔

ابو اسحق کہتے ہیں میں نے عبد اللہ بن ابی اوفیٰ سے کہا کہ آپؐ نے گدھا بالکل حرام فرمایا؟ کہنے لگے رسول اللہؐ نے اسلئے حرام فرمایا کہ یہ نجاست کھاتا ہے۔ ۳۱۹۳: حضرت مقدم بن معدی کربندی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کئی اشیاء کا حرام ہونا بتایا ان میں پالتو گدھوں کا بھی ذکر کیا۔

۳۱۹۴: حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں پالتو گدھوں کا گوشت پھینک دینے کا حکم فرمایا، کچا ہو خواہ پکا۔ پھر اس کے بعد اس کی اجازت نہیں دی۔

۳۱۹۲ حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ أَبِي اسْحَاقَ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ سَأَلْتُ عِنْدَ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُوْفَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ لَحُومِ الْخُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ فَقَالَ أَصَابَنَا مُحَاجَّةٌ يَوْمَ حَيْرٍ وَخُنَّ مَعَنَا نِسَى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ قَدْ أَصَابَ الْقَوْمَ خُمْرًا حَارًّا مِنْ الْمَدِينَةِ فَخَرْنَاهَا وَ أَنْ قُدُورُنَا لِلْعُلَى إِذَا نَادَى مُنَادِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ اكْمِسُوا الْقُدُورَ وَ لَا تَطْعَمُوا مِنْ لَحُومِ الْخُمْرِ شَيْئًا فَكُفَّانَاهَا

فَقُلْتُ لَعَنَهُ اللَّهُ بْنُ أَبِي أُوْفَى حَرَّمَهَا تَخْرِيمًا قَالَ تُحَدِّثُنَا أَمَّا حَرَّمَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الثَّانِيَةُ مِنْ أَهْلِ أَهْلِهَا تَأْكُلُ الْعَذْرَةَ.

۳۱۹۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا زَيْدُ بْنُ الْخُبَابِ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ جَابِرٍ عَنِ الْمُقَدَّمِ نَسِ مَعْدِيكَرِبِ الْكِنْدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَرَّمَ أَشْيَاءَ حَتَّى ذَكَرَ الْخُمْرَ الْأَنْسِيَّةَ.

۳۱۹۴ حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نُلْقَى لَحُومَ الْخُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ نَبْتَةً وَ نَبْضِجَةً ثُمَّ لَمْ يَأْمُرْنَا بِهِ بَعْدَ

۳۱۹۵: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَمْدَةَ بْنِ كَابٍ ثَنَا الْمُعْبِرَةُ
 بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ ابْنِ عَبْدِ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ
 الْأَكْوَاعِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَزَّوَجَلَّ خَيْرٌ ثَمَسِي النَّاسِ قَدْ
 أَوْقَدُوا السِّرَانَ فَقَالَ لَشَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَا
 تَوْقَدُونَ "قَالُوا عَلَى لَحُومِ الْحُمُرِ الْأَسْيَةِ فَقَالَ أَهْرِيقُوا
 مَا فِيهَا وَانْكَسِرُوهَا فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَوْ نَهْرِيْقُ مَا
 فِيهَا وَنَغْسِلُهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ
 ذَاكَ.

۳۱۹۵: حضرت سلمہ بن اکوعؓ فرماتے ہیں: ہم رسول
 اللہ ﷺ کے ساتھ جنگ خیبر میں شریک ہوئے۔ شام
 ہوئی تو لوگوں نے آگ روشن کی (چولہے جلانے)۔
 نبی ﷺ نے پوچھا: کیا پکا رہے ہو؟ لوگوں نے عرض
 کیا: پالتو گدھوں کا گوشت۔ فرمایا: ان (ہانڈیوں)
 میں جو کچھ ہے اُنڈیل دو اور ان کو توڑ ڈالو۔ ایک شخص
 نے عرض کیا: کیا جو کچھ ان میں ہے اُسے اُنڈیل کر
 (ہانڈیاں) دھو نہ لیں؟ نبی ﷺ نے فرمایا: چلو! ایسا
 (ہی) کرلو۔

۳۱۹۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ
 أَنَسًا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ سَبْرِينَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ
 أَنَّ مُادَى النَّبِيِّ ﷺ سَادَى أَنَّ اللَّهَ وَرَسُولُهُ يَنْهَيَانَكُمْ عَنْ
 لَحْمِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ فَإِنَّهَا رَجَسٌ.

۳۱۹۶: حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ رسول
 اللہ ﷺ کے منادی نے پکار کر کہا: بلاشبہ اللہ اور اس
 کے رسولؐ دونوں تمہیں پالتو گدھوں کے گوشت سے منع
 فرماتے ہیں کیونکہ یہ ناپاک ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ حمر حمار کی جمع ہے اس کی دو قسمیں ہیں (۱) حمار ابلی یعنی گھریلو گدھا (۲) حمار وحشی یعنی گورخر (جنگلی
 گدھا) ان کے علاوہ ایک جنگلی سفید گدھا ہوتا ہے جس پر سیاہ دھاریاں ہوتی ہیں۔ حمار ابلی یعنی گھریلو گدھا حرام ہے از
 روئے احادیث لیکن حمار وحشی یعنی جنگلی گدھا حلال ہے گھریلو گدھے کی حرمت کی دلیل احادیث باب کے علاوہ دوسری
 کتب حدیث میں ہیں جن کا خلاصہ یہ ہے کہ سہی بہ کرامؓ نے خیبر کے موقع پر گھریلو گدھوں کا گوشت پکایا کہ اتنے میں نبی
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے منادی نے آواز دی کہ ہانڈیوں کو الٹ دو اور گدھوں کے گوشت میں سے مت کھاؤ آخر ہم نے
 ان کو الٹ دیا۔

باب: خچر کے گوشت کا بیان

۳۱۹۷: حضرت عطاء رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے
 کہ حضرت جابر (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) نے بیان فرمایا
 ہم (زمانہ نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں) گھوڑے کا
 گوشت کھا لیا کرتے تھے۔ میں نے عرض کیا: اور
 خچروں کا؟ فرمایا: نہیں۔

۱۴: بَابُ لَحْمِ الْبُغَالِ

۳۱۹۷: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ ح
 وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ثَنَا الثَّوْرِيُّ وَ
 مَعْمَرٌ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيِّ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ
 بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا نَأْكُلُ لَحْمَ الْبُغَالِ قُلْتُ فَإِنَّ الْبُغَالَ
 "قَالَ لَا

۳۱۹۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى ثَنَا بَقِيَّةُ حَدَّثَنِي تُوْرُ بْنُ
 بَزِيْذٌ عَنْ صَالِحِ بْنِ يَحْيَى بْنِ الْمَقْدَامِ ابْنِ مَعْدِيكَرِبٍ عَنْ
 ابْنِهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ قَالَ نَهَى رَسُولُ
 اللَّهِ ﷺ عَنْ لُحُومِ الْحَيْلِ وَالْبُعَالِ وَالْحَمِيرِ
 ۳۱۹۸: حضرت خالد بن ولید رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان
 فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 گھوڑے، خیر اور گدھے کا گوشت (کھانے) سے منع
 فرمایا۔

خلاصۃ الباب ☆ اس حدیث سے بھی خیر کے گوشت کا حرام ہونا معلوم و ثابت ہوا۔

۱۵: بَابُ ذَكَاةِ الْجَنِينِ ذَكَاةُ
 ذَبْحِ كَرْنَا (ہی) ہے

۳۱۹۹ حَدَّثَنَا ابْنُ كُرَيْبٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ وَ ابْنُ
 خَالِدٍ الْأَخْمَرُ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَالِدٍ عَنْ ابْنِ
 الْأَزْدِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ سَأَلْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ
 الْجَنِينِ فَقَالَ كُفُّوهُ إِنْ شِئْتُمْ فَإِنَّ ذَكَاتَهُ ذَكَاةُ أُمِّهِ
 ۳۱۹۹: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان
 فرماتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے
 پیٹ کے بچہ کے بارے میں دریافت کیا تو فرمایا: اگر
 چاہو تو اسے کھا سکتے ہو کیونکہ اس کا ذبح کرنا اس کی ماں کا
 ذبح کرنا ہی ہے۔

قال أبو عبد الله سمعتُ الكوسج اسحاق ابن
 منصور يقول في قولهم في الذكاة لا يقضى بها مذمة قال
 قال مذمة بكسر الهمزة من الذمام وفتح الدال من الدم.

خلاصۃ الباب ☆ اس حدیث میں شکمی بچہ کے ذبیحہ کا حکم بیان ہوا ہے۔ جنین اس بچہ کو کہتے ہیں جو ابھی رحم مادر میں ہو۔
 مسد کی تشریح یہ ہے کہ کسی بکری وغیرہ کو ذبح کیا گیا اس کے پیٹ سے زندہ بچہ نکلا تو باتفاق ائمہ اس کو ذبح کرنا واجب ہے
 اس کے بغیر حلال نہ ہوگا اور اگر وہ مردہ نکلا تو اس کی بابت اختلاف ہے۔ امام ابو حنیفہ زفر حسن بن زیاد حماد اور ابراہیم نخعی
 کے نزدیک وہ کسی مال میں بھی حلال نہیں۔ عد مد ابن حزم ظہری نے اسی کو اختیار کیا ہے صاحبین ائمہ مثلاً سفیان ثوری اور
 بہت سے علماء کے نزدیک اگر اس کی خلقت پوری اور جسمانی ساخت مکمل ہو چکی ہو تو ذبح کرنے کی ضرورت نہیں اس کے
 بغیر ہی کھانا حلال ہے۔ حدیث باب ان حضرات کی دلیل ہے جو تقریباً گیارہ صحابہ کرام سے مروی ہے۔ وجہ استدلال یہ
 ہے کہ حدیث کی روایت رفع (پیش) کے ساتھ ہے پس زکوٰۃ انجنین مبتداء ہے اور زکوٰۃ امہ خبر ہے اور معنی یہ ہیں ذکاۃ الام
 نانیۃ عن زکاب الجنین کہ ماں کو ذبح کرنا اس بچہ کو بھی ذبح کرنا ہے یعنی ماں کا ذبح ہو جائے اس کے بچہ کے حلال ہونے
 کے لئے کافی ہے جیسے کہا جاتا ہے لسان الوزیر لسان الامیر۔ بیع الوصی بیع الیتیم کہ وزیر کی زبان امیر و حاکم کی
 زبان ہے۔ اسی طرح وصی کا فروخت کرنا یتیم کا فروخت کرنا ہے یعنی دونوں کا ایک حکم ہے۔ اس استدلال کا پہلا جواب یہ
 ہے کہ اول تو حدیث مذکور گو متعدد طرق سے مروی ہے تاہم اس کے طرق ضعیف ہیں۔ چنانچہ شیخ عبدالحق نے الاحکام میں کہا

ہے کہ یہ حدیث اپنی تمام اسناد کے ساتھ ناقابل حجت ہے اور ابن القطن نے بھی اسی کو ثابت رکھا ہے۔ شیخ ہامی مکی کہتے ہیں کہ ہمارے صحاب اس بارے میں ایسی احادیث میں لگ گئے ہیں جو نہ صحیح ہیں اور نہ ثابت۔ شیخ ابن حزم ظہری بھی سر حدیث سے ناخوش ہیں اسی لئے انہوں نے امام ابو حنیفہ کا قول اختیار کیا ہے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ حدیث میں نیابت مراد نہیں جیسا کہ ائمہ ثلاثہ و صاحبین فرماتے ہیں بلکہ اس سے مراد تشبیہ ہے یعنی زکاۃ جنین زکاۃ ام کے مانند ہے مطلب یہ ہے کہ جنین کو بھی اسی طرح ذبح کیا جائے گا جیسے س کی ماں کو ذبح کیا گیا ہے اور دلیل یہ ہے کہ حدیث میں پہلے جنین کو ذکر کیا گیا ہے جو منوب عنہ ہے اگر نیابت مراد ہوتی تو پہلے نائب کو ذکر کیا جاتا یعنی یوں کہا زکاۃ ام زکاۃ الجنین۔ جیسے سن وزیر لسان الامیر اور بیع اوصی بیع یتیم میں ہے۔ بہر کیف حدیث میں تشبیہ مراد ہے بغیر حرف تشبیہ کے ذکر کے۔ امام ابو حنیفہ و امام زفر و حسن کی نقلی دلیل آیت قرآنیہ ہے حرمت علیکم المیتۃ والدم حرام ہوا تم پر مردہ جانور و بہت موات خون۔ میت اس کو کہتے ہیں جس میں حیات نہ ہو اور ظاہر ہے کہ جنین مذکور میں بھی حیات زندگی نہیں پس وہ حکم آیت کے بموجب حرام ہوا۔ (۲) ابراہیم نخعی کا اثر بھی امام ابو حنیفہ کی دلیل ہے کہ ایک جان کا ذبح کرنا دو کا ذبح نہیں ہو سکتا۔ پس صرف ماں کو ذبح کرنے سے ماں اور بچہ دونوں کیسے ذبح ہو جائیں گے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الصيد

شکار کا بیان

باب: شکاری اور کھیت کے کتے کے علاوہ

۱: باب قتل الکلاب إلا کلب صید

باقی کتوں کو مارنے کا حکم

او زرع

۳۲۰۰: حضرت عبداللہ بن مغفلؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کتوں کو مار ڈالنے کا حکم دیا پھر فرمایا: لوگوں کو کتوں سے کیا غرض: پھر ان کو شکاری کتا رکھنے کی اجازت فرمادی۔

۳۲۰۰ حدثنا ابو بکر بن ابی شیبۃ ثنا شایبۃ ثنا شعۃ عن اسی التیاح قال سمعت مطرفاً یحدث عن عبد اللہ بن معقل ان رسول اللہ ﷺ امر بقتل الکلاب ثم قال ما لهم وللکلاب ثم رخص لهم فی کلب الصيد

۳۲۰۱: حضرت عبداللہ بن مغفلؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کتوں کو مار ڈالنے کا حکم دیا۔ پھر ارشاد فرمایا: لوگوں کو کتوں سے کیا غرض؟ پھر ان کو کھیت اور باغ کی حفاظت کے لیے کتا رکھنے کی اجازت فرمادی۔

۳۲۰۱ حدثنا محمد بن یسار ثنا عثمان بن عمر ح و حدثنا محمد بن الولید ثنا محمد بن حنفیہ قال ثنا شعۃ عن اسی التیاح قال سمعت مطرفاً عن عبد اللہ بن معقل ان رسول اللہ ﷺ امر بقتل الکلاب ثم قال ما لهم وللکلاب ثم رخص لهم فی کلب الزرع و کلب العین

۳۲۰۲: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کتوں کو مار ڈالنے کا حکم فرمایا۔

۳۲۰۲ حدثنا سونید بن سعید ابنا مالک ان ابن عمر عن نافع عن ابن عمر قال امر رسول اللہ ﷺ بقتل الکلاب

۳۲۰۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو بلند آواز سے کتوں کو مارنے کا حکم فرماتے سنا اور کتوں کو قتل کر دیا جاتا تھا

۳۲۰۳ حدثنا ابو ظاہر ثنا ابن وہب اخبرنی یونس عن اسب شہب عن سالم عن ابیہ قال سمعت رسول اللہ ﷺ رافعاً صوته یأمر بقتل الکلاب و كانت الکلاب

تَقْتُلُ إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ أَوْ مَاشِيَةً

سوائے شکار یا ریوڑ کے کتے کے۔

خلاصۃ السبب ۶۶: مطلب حدیث کا یہ ہے کہ اگر ایک شخص جو نور ہے اس کو پناہ ہے فائدہ ہے دُوس کو اس سے کیا غرض۔ بہت شکاری کتا باغ اور حیثیت کی حفاظت کے لئے رکھتا ہے۔

۲: **بَابُ النَّهْيِ عَنْ اقْتِنَاءِ الْكَلْبِ إِلَّا كَلْبَ** **بَابُ:** کتابا پالنے سے ممانعت، الا یہ کہ شکار

صَيْدٍ أَوْ حَرْثٍ أَوْ مَاشِيَةٍ کھیت یا ریوڑ کی حفاظت کے لیے ہو

۳۲۰۴: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثنا الوليدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثنا
الأوزاعيُّ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَقْبَسَ كَلْبًا فَإِنَّهُ يُقْضَى
مِنْ عَمَلِهِ كُلِّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ إِلَّا كَلْبَ حَرْثٍ أَوْ مَاشِيَةٍ

۳۲۰۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے کتا پالا تو ہر روز
اُسکے عمل سے ایک قیراط اجر کی کمی کی جاتی ہے۔ الا یہ
کھیت یا ریوڑ کی حفاظت کے لیے پالے۔

۳۲۰۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا أَحْمَدُ بْنُ عَدُوٍّ
عَنِ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ عَنِ الْحَسَنِ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ لَا أَنَّ
الْكَلَابَ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا فَاقْتُلُوا مِنْهَا الْأَسْوَدَ
الْبَهِيمَ وَمَا مِنْ قَوْمٍ اتَّخَذُوا كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ مَاشِيَةٍ أَوْ كَلْبَ
صَيْدٍ أَوْ كَلْبَ حَرْثٍ إِلَّا يَقْضَى مِنْ أَحْوَرِهِمْ كُلِّ يَوْمٍ
قِيرَاطٌ

۳۲۰۵: حضرت عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر کتا مخلوقات میں
سے ایک مخلوق نہ ہوتی تو میں سب کے قتل کا حکم دیتا۔
تاہم بائبل سیاہ کتے کو مار دیا کرو اور جو لوگ بھی
کتا پالیں اُن کے اُجروں میں سے ہر روز دو قیراط کم
کر دیئے جاتے ہیں۔ الا یہ کہ شکار یا کھیت کی حفاظت
کے لیے ہو۔

۳۲۰۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ
ثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ يَرِيدَ بْنِ حَصَفَةَ عَنْ السَّائِبِ بْنِ
يَرِيدَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ أَبِي زُهَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ
يَقُولُ مَنْ أَقْبَسَ كَلْبًا لَا يُعْنَى عَنْهُ رِزْغًا وَلَا صَرْغًا يَقْضَى مِنْ
عَمَلِهِ كُلِّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ

۳۲۰۶: حضرت سفیان بن ابی زہیر رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ میں نے نبی ﷺ کو یہ فرماتے سنا: جو (کتا)
کھیت یا ریوڑ کی حفاظت کے کام بھی نہ آتا ہو اُس کے
(مالک کے) عمل سے ہر روز ایک قیراط کم کر دیا جاتا
ہے۔

فقيل له انت سمعت من النبي ﷺ قال اي و
رب هذا المسجد

کسی نے اُن سے عرض کیا کہ آپ نے خود نبی سے
سنا؟ فرمایا: جی ہاں! اس مسجد (نبوی) کے رب کی قسم۔

خلاصۃ السبب ۶۷: ان احادیث میں کتابا پالنے پر وعید سنائی گئی ہے کہ پالنے والے کے نیک عمل سے ایک قیراط روزانہ کم
کیا جاتا ہے اور بعض روایات کے مطابق دو قیراط یومیہ کم ہوتے ہیں اور قیراط احد پہاڑ سے بھی بڑا ہے۔

۳: بَابُ صَيْدِ الْكَلْبِ

بَابُ: کتے کے شکار کا بیان

۳۲۰۷. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَدْ الصَّحَّاحُ ابْنُ
مُخْلَبٍ ثَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شَرِيحٍ حَدَّثَنِي رِبْعَةُ ابْنُ يَرِيدٍ
أَخْبَرَنِي أَبُو إِدْرِيسَ الْحَوْلَانِيُّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسْتِيِّ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا
بِأَرْضِ أَهْلِ كِتَابٍ نَأْكُلُ فِي آيَتِهِمْ وَبِأَرْضِ صَيْدٍ
أَصِيدُ بِقَوْسِي وَأَصِيدُ بِكَلْبِي الْمَعْلَمِ وَأَصِيدُ بِكَلْبِي
الَّذِي لَيْسَ بِمَعْلَمٍ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ إِنَّمَا مَا ذَكَرْتَ أَنْكُمْ فِي أَرْضِ أَهْلِ كِتَابٍ فَلَا
تَأْكُلُوا فِي آيَتِهِمْ إِلَّا أَنْ لَا تَجِدُوا مِنْهَا بَذًا فَإِنْ لَمْ
تَجِدُوا مِنْهَا بَذًا فَاغْسِلُوهَا وَتَكْلُوا فِيهَا وَإِنَّمَا مَا ذَكَرْتَ
مِنْ أَمْرِ الصَّيْدِ فَمَا صَنَعْتَ بِقَوْسِكَ فَإِذَا ذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ
وَتَكَلَّمْتَ وَمَا صَنَعْتَ بِكَلْبِكَ الْمَعْلَمِ فَإِذَا ذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ
وَتَكَلَّمْتَ وَمَا صَنَعْتَ بِكَلْبِكَ الَّذِي لَيْسَ بِمَعْلَمٍ فَإِذَا ذَكَرْتَ
دَكَاتَهُ فَكُلْ

۳۲۰۷. حضرت ابو ثعلبہؓ فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے عرض کیا۔ اے اللہ کے رسول! ہم اہل کتاب کے علاقہ میں رہتے ہیں۔ ان کے برتنوں میں کھانا بھی کھا لیتے ہیں اور شکاروں کے علاقہ میں رہتے ہیں۔ میں اپنے کمان اور اپنے سدھائے ہوئے کتے کے ذریعہ شکار کرتا ہوں اور اپنے اس کتے کے ذریعہ بھی شکار کر لیتا ہوں جو سدھایا ہوا نہیں۔ رسول اللہؐ نے فرمایا تم نے جو کہا کہ تم اہل کتاب کے علاقہ میں رہتے ہو تو تم انکے برتنوں میں نہ کھایا کرو الا یہ کہ سخت مجبوری ہو تو ان کے برتنوں کو دھو لو۔ پھر ان میں کھانا کھاؤ اور جو تم نے شکار کا ذکر کیا تو جو تم تیر کمان سے شکار کرو اللہ کا نام لے کر کھاؤ اور جو سدھائے ہوئے کتے سے شکار کرو تو اسے بھی اللہ کا نام لے کر کھاؤ اور جو بے سدھائے کتے سے شکار کرو اور تمہیں ذبح کرنے کا موقع مل جائے تو (ذبح کر کے) کھاؤ۔

۳۲۰۸. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَصِيلٍ ثَنَا
بِإِسْنَانٍ بَشِيرٌ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقُلْتُ إِنَّا قَوْمٌ نَصِيدُ بِهَذِهِ الْكِلَابِ قَالَ أَدَا
أَزْسَلْتُ كِلَابَكَ الْمَعْلَمَةَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا
فَقُلْ مَا أَمْسَكُنْ عَلَيْكَ أَنْ تَقْتُلَ إِلَّا أَنْ يَأْكُلَ الْكَلْبُ
فَإِنْ أَكَلَ الْكَلْبُ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنِّي أَخَافُ أَنْ يَكُونَ أَمَّا
أَمْسَكَ عَلَى بَهْمِهِ وَأَنْ حَالِطَتِهَا كِلَابٌ أُحْرٌ فَلَا
تَأْكُلْ

۳۲۰۸. حضرت عدی بن حاتمؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہؐ سے دریافت کیا ہم لوگ کتوں کے ذریعہ شکار کرتے ہیں۔ فرمایا۔ جب تم اپنے سدھائے ہوئے کتے چھوڑو اور ان پر اللہ کا نام لو۔ تو جو شکار وہ تمہارے لیے پکڑ لائیں اسے کھاؤ اگرچہ وہ اسکو جان سے مار ڈالیں۔ الا یہ کہ کتا خود بھی اس شکار میں سے کچھ کھالے۔ لہذا اگر کتا اس شکار میں سے کھالے تو تم اس شکار کو مت کھاؤ کیونکہ اس صورت میں مجھے خدشہ ہے کہ اس شکار کو کتے نے اپنے لیے پکڑ رکھا ہو اور اگر تمہارے کتے کے ساتھ دوسرے کتے بھی شامل ہو جائیں تو پھر بھی تم نہ کھاؤ۔

قال ابن ماجة سمعتُ غيَ علىَ النُّمْدَرِ يَقُولُ حَجَّحْتُ ثَمَابِيَةَ وَحَنَسِيْنَ حَتَّى أَكْثَرَهَا اسْتَاذَ طَلِي بن منذر (راوی حدیث) کو فرماتے سنا کہ میں نے پچاسی حج کیے جن میں اکثر بیدل تھے۔

خلاصۃ الباب ☆ مطلب یہ ہے کہ جس طرح کی شکار کو تیر۔ تموار سے مارنا جائز ہے اسی طرح جانور کے ذریعہ تباہیت، عقاب باز وغیرہ سے شکار کرنا بھی جائز ہے۔ بشرطیکہ تباہیہ اور باز عقاب معلم (سکھائے ہوئے ہوں) اور اس کے علاوہ اور کئی شرائط ہیں (۱) شکاری مسلمان ہے یا کتابی ہو۔ (۲) کتے یا باز و چھوڑنا۔ (۳) اس کے چھوڑنے میں غیر مسلم یا غیر کتابی کا کتا شریک نہ ہو۔ (۴) تسمیہ کو ادا کرنا نہ چھوڑنا۔ (۵) چھوڑنے اور شکار پکڑنے کے درمیان دوسرے کام میں مشغول نہ ہونا۔ (۶) شکاری جانور کا تعظیم یافتہ ہونا۔ (۷) چھوڑنے کے طریقہ پر چلا جانا۔ (۸) غیر معلم کا شریک نہ ہونا (یہ شرط حدیث باب میں موجود ہے) شکار کو زخم لگا کر قتل کرنا۔ (۱۰) شکار کو نہ کھانا۔ (۱۱) شکار کی خورش نیشہ اردانت و چنگل سے نہ ہو۔ (۱۲) حشرات الارض سے نہ ہو۔ (۱۳) مچھلی کے علاوہ دریائی (آبی) جانور نہ ہو۔ (۱۴) اپنے پردوں یا پاؤں سے خود کو بچانے پر قادر ہو۔ (۱۵) شکار کرنے سے پہلے شکار کا مہر جانا (ذبح کرنے سے پہلے)۔

باب: مجوسی کے کتے کا شکار

۴: بَابُ صَيْدِ كَلْبِ الْمَجُوسِ

۳۲۰۹: حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں مجوسیوں کے (شکار پر چھوڑے ہوئے) کتوں اور پردوں کے شکار سے منع کیا گیا ہے۔

۳۲۰۹ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَاوِ كَيْعٌ عَنْ شَرِيْبِكَ عَنْ حِجَّاجِ بْنِ اَرْطَاةٍ عَنِ الْقَاسِمِ ابْنِ اَسِيْ بَرَّةٍ عَنْ سُلَيْمَانَ الْيَشْكُرِيِّ عَنْ حَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بُهِتَا عَنْ صَيْدِ كَلْبِهِمْ وَطَنَرِهِمْ يَعْنِي الْمَجُوسِ

۳۲۱۰: حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ میں نے اللہ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خالص سیاہ کتے کی بابت دریافت کیا تو فرمایا: وہ شیطان ہے۔

۳۲۱۰ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَاوِ كَيْعٌ عَنْ سُلَيْمَانَ ابْنِ الْمُغْبِرَةِ عَنْ حَمِيدِ ابْنِ هَلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ اَسِيْ بَرَّةٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُوْلَ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ الْكَلْبِ الْاَسْوَدِ الْبُهِيمِ فَقَالَ شَيْطَانٌ.

خلاصۃ الباب ☆ مجوسی کا ذبیحہ حرام ہے تو اس کا شکار بھی حلال نہ ہوگا۔

۱۔ پردے یا کتے کا لک خواہ مسلمان ہو یا کافر مجوسی ہو اور چھوڑنے والے مسلمان ہو۔ لہذا نام لے کر چھوڑے تو اس کا شکار حلال ہے۔ (عبد الرشید)

۲۔ شہید امام ابن ماجہ رحمۃ اللہ علیہ کا مقصد یہ ہے کہ خالص سیاہ کتا شیطان ہے اور شیطان کافر ہے اور کافر کا ذبیحہ حلال نہیں۔ اس لیے خالص سیاہ کتے کا شکار حلال نہیں۔ لیکن اکثر اہل علم اس کے قائل ہیں کہ خالص سیاہ کتے کا شکار بھی حلال ہے اور "شیطان" کہنے کا مطلب یہ ہے کہ شریر و رذیل اور سب ہے۔ (عبد الرشید)

۵: باب صَيْدُ الْقَوْسِ

باب: تیار کمان سے شکار

۳۲۱۱ حدثنا أبو غمير عيسى بن محمد النخاس و ۳۲۱۱ حضرت ابو ثعلبہ نخعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شکار تو اپنی کمان (اور تیر) سے کرے وہ کھا سکتا ہے۔

عَنْكَ قَوْسِكَ

۳۲۱۲ حدثنا علي بن المُنذر محمد بن فضيل ثنا ۳۲۱۲ حضرت سعدی بن حاتم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہم تیر انداز لوگ ہیں۔ فرمایا: جب تم تیر پھینکو اور جانور کو زخمی کر دو تو حرقہ لے لو۔

☆ خلاصہ الباب: تیر سے شکار بھی حلال ہے بشرطیکہ تیر رت و وقت تسمیہ کہہ لیا ہو اور اس شکار کو مجروح (زخمی) کر دیا ہو اور وہ مر گیا ہو اور اگر اس کو زندہ پایا ہو تو اب وہ صید (شکار) نہیں لہذا زکوٰۃ اضطراری کافی نہیں ہوگی بلکہ اختیاری ذبح ضروری ہوگا۔

۶: بابُ الصَّيْدِ يَغِيبُ لَيْلَةً

باب: شکار رات بھر غائب رہے

۳۲۱۳ حدثنا محمد بن يحيى ثنا عند الزقاق ابانا ۳۲۱۳ حضرت عدی رضی اللہ عنہ بن حاتم فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میں شکار کو تیر رہتا ہوں۔ پھر وہ رات بھر میری نگاہ سے اوجھل رہتا ہے۔ فرمایا: جب تمہیں اس میں اپنا تیر لے اور اس کی روح نکلنے کا اور کوئی سبب معلوم نہ ہو تو اسے کھا لو۔

☆ خلاصہ الباب: ایک شکار کے تیر لگا اور وہ رپڑا پھر وہ بمشقت تمام برداشت کر کے اٹھ بھاگا اور صید کی نظر سے غائب ہو گیا شکاری اس کو برابر تلاش کرتا رہتا آ نکد اس کو پایا مگر اس وقت وہ مردہ ہو چکا تھا تو اس کا کھانا حلال ہے یا حرام۔ اس کی بابت بہت اختلاف ہے کئی مذاہب ہیں۔ حنفیہ کا مذہب یہ ہے کہ اگر شکاری اس کی تلاش میں رہا تو کھانا احتساباً ناجائز ہے اور اگر اس کی تلاش سے بیٹھ رہا پھر اس کو پایا تو نہیں کھایا جائے گا پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شاید اس کو دوام الارض نے مارا زانا ہو۔ صاحب عین الہدایہ کی تحقیق یہ ہے کہ ہمارے یہاں جو یہ حکم ہے کہ شکار مذکور کو نہ کھایا جائے اس سے مراد یہ ہے کہ ترک کرنا احتیاط ہے یہ مراد نہیں کہ حرام ہے اس لئے کہ دیگر احادیث صحاح حلال ہونے کا فائدہ دیتی ہیں بشرطیکہ اس کو یقین ہو کہ شکار کی موت تیر کے علاوہ کسی اور سبب سے واقع نہیں ہوئی۔ چنانچہ صحیح مسلم کی حدیث ابو ثعلبی

حششی میں اس شخص کی بابت جس نے تین روز کے بعد اپنا شکار پایا ارشاد ”اس کو کھا جب تک کہ وہ بد بودار نہ ہو۔ اس طرح حدیث باب ہے اور بخاری کی روایت میں ”او یومہ او یومین“۔ بہر کیف مذکور یعنی براحتی ط ہے اور وجہ احتیاط وہی حدیث ہے جو صاحب ہدایہ نے ذکر کی ہے جو مسند اور مسل دونوں طرح مروی ہے پس یہ حدیثیں مقید ترک ہیں اور مذکورہ احادیث مفید جواز ہیں اگرچہ بنظر ائمہ دین کے ارمین مسدوات نہیں ہے تاہم ترجیح محرم کے پہلو سے احتیاط ہونی چاہئے۔

۷: باب صید

باب: معراض (بے پروا اور بے پیکان کے

المعراض

تیر) کے شکار کا بیان

۳۲۱۴. حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَنَا وَكَيْعٌ ح وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ قَالَ ثَنَا ذَكْرِيَّا بْنُ أَبِي رَائِدَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عَدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نَحْنُ حَاتِمٌ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّيْدِ بِالْمُعْرَاضِ قَالَ مَا أَصْنَبْتُ بِحَدِّهِ فَكُلْ مَا أَصْنَبْتُ بِعَرَضِهِ فَهُوَ وَفِيْدٌ

۳۲۱۴ حضرت عدی رضی اللہ عنہ بن حاتم فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے معراض سے شکار کی بابت دریافت کیا تو فرمایا۔ جو اس کی دھار اور نوک سے مرے وہ کھا لو اور جو اس کا عرض لگنے سے مرے تو وہ مردار ہے۔ (یعنی وہ چوٹ اور صدمہ سے مرا ہے اس لیے مت کھاؤ)۔

۳۲۱۵. حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ ابْنِ رَهِيْمٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ لِحَارٍ التَّحَفِيُّ عَنْ عَدِيِّ نَحْنُ حَاتِمٌ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمُعْرَاضِ فَقَالَ لَا تَأْكُلْ إِلَّا أَنْ يَحْرُقَ

۳۲۱۵ حضرت عدی رضی اللہ عنہ بن حاتم فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے معراض (کے شکار) کی بابت دریافت کیا تو فرمایا مت کھاؤ الا یہ کہ وہ زخم کر دے (دھار سے) تو کھا سکتے ہو۔

خلاصہ الباب ✽ خلیل نے ذکر کیا ہے کہ معراض بے پر کے تیر کو کہتے ہیں جس کا درمیانی حصہ موٹا ہوتا ہے۔ ابن درید اور ابن سیدہ کا بیان ہے کہ یہ ایک لمبا تیر ہوتا ہے جس میں باریک باریک چار پر ہوتے ہیں جب اس کو پھینکتے ہیں تو یہ سیدھا نہیں جاتا بلکہ چوڑا ہو جاتا ہے علامہ خطابی فرماتے ہیں کہ معراض چوڑے پیکان کو کہتے ہیں جو بخاری اور بوجھل ہوتا ہے۔ ابن اتمین کا قول ہے کہ معراض ایک قسم کی لٹھی ہوتی ہے جس کی ایک جانب میں لوہا لگا ہوتا ہے اور بعض نے یہ بھی کہا ہے کہ ایک ٹکڑی ہوتی ہے جس کی دونوں جانب باریک اور درمیانی حصہ موٹا ہوتا ہے ان احادیث کی بناء پر ائمہ اربعہ سفین ثوری اور امام اسحاق کا بھی یہی مذہب ہے۔

۸: بَابُ مَا قُطِعَ مِنَ الْبَهِيْمَةِ

باب: جانور کی زندگی میں ہی اس کا جو حصہ

وہی حیۃ

کاٹ لیا جائے

۳۲۱۶. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَمِيْدٍ نَحْنُ كَاسِبٌ ثَنَا مَعْنُ بْنُ

۳۲۱۶ حضرت ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ نے

فرمایا جانور ابھی زندہ ہوا اور اسی حالت میں اس کا کوئی حصہ (مثلاً پاؤں یا کسی حصہ کا گوشت) کاٹ لیا جائے تو وہ مکڑا مر دار ہے۔

۳۲۱۷: حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: آخر زمانہ میں کچھ لوگ اونٹوں کی کوبائیں اور بکریوں کی ذمیں کاٹ لیا کریں گے۔ غور سے سنو! زندہ جانور کا جو حصہ بھی کاٹ لیا جائے وہ مردار ہے۔

باب: مچھلی اور مڈی کا شکار

۳۲۱۸: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا دو مردار ہمارے لیے حلال کئے گئے، مچھلی اور مڈی۔

۳۲۱۹: حضرت سلمان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مڈی کے متعلق دریافت کیا گیا تو فرمایا اللہ کے لشکروں میں سب سے زیادہ یہی ہے۔ نہ میں اسے کھاتا ہوں نہ حرام کہتا ہوں۔

۳۲۲۰: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات تھالوں میں رکھ کر مڈیاں ایک دوسرے کو ہدیہ بھیجنا کرتی تھیں۔

۳۲۲۱: حضرت جابر بن انس سے روایت ہے کہ نبی جب مڈیوں کے لیے بدعا کرتے تو فرماتے: اے اللہ! بڑی مڈیوں کو ہلاک کر دیجئے اور ان کے انڈے خراب کر دیجئے (کہ مزید پیدا نہ ہوں) اور ان کو جڑ سے ختم کر دیجئے (کہ نسل ہی نہ رہے) اور ان کے منہ ہماری روزیوں سے روک دیجئے (کہ غلہ و اناج نہ کھالیں) بلاشبہ آپ ہی دماغنے والے ہیں۔ ایک شخص نے عرض

عَبْسِي عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ اَبِي سَبِيحٍ قَالَ مَا قُطِعَ مِنَ الْهَيْمَةِ وَهِيَ حَيَّةٌ فَمَا قُطِعَ مِنْهَا فَهُوَ مَيْتَةٌ.

۳۲۱۷: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثنا اسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ثنا ابْنُ سُرَّكٍ الْهَذَلِيُّ عَنْ شُهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكُونُ فِيْ آخِرِ الزَّمَانِ قَوْمٌ يَنْجُوْنَ اسْمَةً الْاَبْلِ وَيَقْطَعُوْنَ اَذْنَابَ الْغَنَمِ اِلَّا فَمَا قُطِعَ مِنْ حَيٍّ فَهُوَ مَيْتٌ

۹: بَابُ صَيْدِ الْحَيْتَانِ وَالْجَرَادِ

۳۲۱۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَضْعَبٍ ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدِ بْنِ اسْمَعِيلَ عَنْ ابْنِهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ اَحَلَّتْ لَنَا مَيْتَتَا الْخُثُوثِ وَالْجَرَادِ

۳۲۱۹: حَدَّثَنَا ابْنُ سُرَّكٍ بَكْرٌ بْنُ خَلْفٍ وَبَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ ثنا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى بْنُ عُمَارَةَ ثنا ابْنُ اَلْعَوَّامِ عَنْ ابْنِ عُثْمَانَ الْيَهْدِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْجَرَادِ فَقَالَ اَكْتَرُ خُثُودِ اللَّهِ لَا اَكْثَلُهُ وَلَا اَحْرَمُهُ

۳۲۲۰: حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ثنا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ (سَعْدٍ) الْبَقَالِ سَمِعَ اَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كُنَّ اَزْوَاجُ النَّبِيِّ ﷺ يَبْسُوْنَ الْجَرَادَ عَلَى الْاُطْطَاقِ

۳۲۲۱: حَدَّثَنَا هَرُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَّالُ ثنا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ ثنا رِيَّادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ غُلَاثَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ اَبِرْهِيْمَ عَنْ ابْنِهِ عَنْ جَابِرٍ وَانَسَ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَعَا عَلَى الْجَرَادِ قَالَ اَللّٰهُمَّ اهْلِكْ كِبَارَهُ وَاقْتُلْ صِغَارَهُ وَافْسِدْ بَيْضَهُ وَافْطَعْ دَاسِرَهُ وَخُذْ بِأَفْوَاهِهَا عَنْ مَعَايِشِنَا وَارْزُقْنَا اِيَّكَ سَمِيْعَ الدُّعَاءِ

فقال رجل يا رسول الله كيف تذغوا على
خند من اجساد الله بقطع دابره قال ان الحراد فترة
الخوت في البحر
کیا: اے اللہ کے رسول! آپ اللہ کی مخلوق کو کیسے بدو
دے رہے ہیں کہ اللہ اس کی نسل ہی ختم کر دیں؟ آپ
ﷺ نے فرمایا: نڈی سمندر میں مچھلی کی چھینک سے
پیدا ہوتی ہے۔

قال هاشم قال زياد فعذني من راي الخوت
يشرة
۳۲۲۲ حدثنا علي بن محمد ثنا وكيع ثنا حماد بن
سلمة عن ابي المهرم عن ابي هريرة قال حرام مع
النبي ﷺ في حجة او غمرة فاستقدا رجل من حراد او
صرب من حراد فجعلنا نضربهن باسواطنا وعلاننا فقال
النبي ﷺ كلوه فانه من صيد البحر
ہاشم کہتے ہیں کہ زیاد نے فرمایا کہ مجھے ایک شخص
نے بتایا کہ اس نے دیکھا مچھلی پھینک رہی تھی نڈی کو۔
۳۲۲۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی معیت میں حج یا عمرہ کے
لیے نکلے۔ ہمارے سامنے نڈیوں کا ایک سروہ آیا۔ ہم
انہیں جوتوں اور کوڑوں سے مارنے لگے تو نبی ﷺ
نے فرمایا: انہیں کھا لو کیونکہ یہ سمندر کا شکار ہیں۔

خلاصۃ السباب ☆ ثابت ہوا کہ کلجی اور تلی اور مردار مچھلی اور نڈی حلال ہیں۔ گوہ کے بارے میں مختلف روایات ہیں بعض
سے حلال ہونا معلوم ہوتا ہے اور بعض سے حرام ہونا ثابت ہوتا ہے۔ اس لئے ائمہ کرام کا اس میں اختلاف ہے۔ امام محمد و ابی
فراتے ہیں کہ ہمارے اصحاب کے نزدیک صحیح یہ ہے کہ گوہ کا کھانا مکروہ تحریمی نہیں بلکہ تنزیہی ہے۔ امام محمد نے مؤطا میں
حضرت علی رضی اللہ عنہ کا اثر نقل کر کے کہا ہے کہ ہمارے نزدیک اس کا ترک زیادہ پسندیدہ ہے اور یہی امام ابو حنیفہ کا قول
ہے۔ سچ ہے کہ احناف احتیاط کرنے والے ہیں جیسے اپنے آقا جناب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں پڑھا اور نہ کہ
آپ نے گوہ نہیں کھائی۔

۱۰: باب ما ينهى عن قتله

باب: جن جانوروں کو مارنا منع ہے

۳۲۲۳: حدثنا محمد بن بشر وعبد الرحمن بن عبد
الوهاب قالا ثنا ابو عامر العقدي ثنا ابراهيم بن الفضل عن
سعيد المقبري عن ابي هريرة قال يهي رسول الله ﷺ
عن قتل الصرد والضفدع والتملة والهنده
فرماتے ہیں کہ چڑیا، مینڈک، چیونٹی اور بند بند
مارنے سے (اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے) منع
فرمایا۔

۳۲۲۳: حدثنا محمد بن يحيى ثنا عند الزقاق اسد
معمّر عن الزهرري عن عبيد الله بن عبد الله بن عتبة عن
ابن عباس قال نهى رسول الله ﷺ عن قتل اربع من
حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چار جانوروں کو
ڈالنے سے منع فرمایا: (۱) چیونٹی، (۲) شہد کی مکھی،

الذواب النملة والنحل والتهذیب والصرد.

(۳) بُد اور (۴) چڑیا۔

۳۲۲۵ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السُّوْجِ وَأَحْمَدُ بْنُ عُبَيْسٍ أَمْصَرِيَّانِ قَالَا ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَابْنِ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ عَنْ نَسِيِّ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ إِنْ سَيَّأَ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ قَرَضَتْهُ نَمْلَةٌ فَأَمَرَ بِقَرْيَةِ النَّمْلِ فَأُخْرِقَتْ فَأَوْحَى إِلَهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَيْهِ فِي إِنْ قَرَضَتْكَ نَمْلَةٌ أَهْلَكَتْ أُمَّةً مِنَ الْأُمَمِ تُسَبِّحُ ؟

۳۲۲۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ کے نبی ﷺ نے فرمایا کسی نبی کو چیونٹی نے کاٹ لیا تو انہوں نے حکم دیا کہ چیونیوں کا سارا مئل جلا دی جائے۔ چنانچہ وہ جلا دیا گیا۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے ان (پیغمبر) کی طرف وحی بھیجی کہ ایک چیونٹی کے کانٹے پر آپ نے ایک پوری امت کو تباہ کر دیا جو اللہ کی پاکی بیان کرتی تھی۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا أَبُو صَالِحٍ حَدَّثَنَا الثَّيْتُ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ بِإِسْنَادِهِ بَحْوَةً وَقَالَ قَرَضَتْ.

ایک دوسری سند سے بھی یہی مضمون مروی ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ ان چیزوں کو مارنے سے منع فرمایا۔ شاید اس لئے کہ بد بد نے تو حضرت سلیمان علیہ السلام کو پیغام پہنچایا تھا اور بہت چھوٹا جانور ہے اسی طرح سرد بھی چھوٹی چیز ہے بہت کم گوشت اس سے نکلتا ہے۔ چیونٹی گھر سے بڑا ناسخ اٹھا کر لے جاتی ہے خلاصہ یہ کہ مذکورہ جانور بے ضرر ہوتے ہیں۔

۱۱ : بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْخَذْفِ

باب : چھوٹی کنکری مارنے کی ممانعت

۳۲۲۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ غُلَبَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْ قُرَيْبَةَ لَعْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ خَذَفَ فَنَهَاهُ وَقَالَ إِنْ السَّبْيَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهَى عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ أَتَاهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا وَلَا تَسْكَأُ غَدَاوًا وَلَكِنَّهَا تَكْسِرُ السَّرَّ وَتَقْضِي الْعَيْسَ قَالَ فَعَادَ فَقَالَ أَحَدُكَ إِنْ السَّبْيَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهَى عَنْهُ نَمَ غَذَتْ لَا اكْلَمُكَ ابْدَا

۳۲۲۶ حضرت سعید بن جبیر فرماتے ہیں کہ عبد اللہ بن مغفلؓ کے ایک عزیز نے چھوٹی کنکری انگلی پر رکھ کر ماری تو انہوں نے اسے روکا اور فرمایا: نبیؐ نے اس سے منع کیا ہے اور فرمایا ہے کہ اس سے نہ تو شکار ہوتا ہے نہ دشمن کو نقصان پہنچتا ہے البتہ کسی کا دانت ٹوٹ سکتا ہے آنکھ پھوٹ سکتی ہے۔ فرماتے ہیں کہ اُس عزیز نے دوبارہ ایسا ہی کیا تو عبد اللہ بن مغفلؓ نے فرمایا: میں نے تمہیں یہ بتایا کہ نبیؐ نے اس سے منع فرمایا پھر تم نے دوبارہ وہی حرکت کی۔ اب میں تم سے کبھی بات نہ کروں گا۔

۳۲۲۷ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا ثَنَا شُعْبَةُ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا ثَنَا شُعْبَةُ

۳۲۲۷ : حضرت عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کنکری انگلی پر رکھ کر

عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ قَالَ
يَهَى النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْحَذَفِ وَقَالَ إِنَّهَا لَا تَقْلُ الصَّيْدَ وَلَا
تَكْنِي الْعُدُوَّ وَلَكِنَّهَا تَقْفَى الْعَيْنَ وَتَكْسِرُ السَّسْ
مارنے سے منع کیا اور فرمایا۔ اس سے نہ تو شکار ہوتا ہے
نہ دشمن کو نقصان پہنچتا ہے البتہ آنکھ پھوٹ سکتی ہے اور
دانت ٹوٹ سکتا ہے۔

خلاصۃ الباب : اس کھیل کا فائدہ تو کوئی نہیں البتہ اس کا نقصان ہے کہ کسی کی آنکھ یا سر میں چوٹ لگ سکتی ہے جیسے آن
کل گئی ڈنڈ اور غلیل سے شریزے پھینکنا وغیرہ۔

۱۲ : بَابُ قَتْلِ الْوَزْغِ

باب : گرگٹ (اور چھکلی) کو مار ڈالنا

۳۲۲۸ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا سَعِيدُ بْنُ عُيَيْنَةَ
عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أُمِّ
شَرِيكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَهَا بِقَتْلِ الْوَزْغِ
۳۲۲۸ حضرت ام شریک رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی
ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو گرگٹ مارنے
کا حکم دیا۔

۳۲۲۹ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنُ ابْنِ الشَّوَارِبِ
ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ ثَنَا سَهْلٌ عَنْ ابْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ
عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَتَلَ وَزْغًا فِي وَادٍ صَرِيَةٍ فَلَهُ
كَدَا حَسَنَةً وَمَنْ قَتَلَهَا فِي الثَّانِيَةِ فَلَهُ كَذَا وَكَدَا ذَنْبٍ
الْأُولَى وَمَنْ قَتَلَهَا فِي الثَّلَاثَةِ فَلَهُ كَذَا حَسَنَةً
(اذن من الذي ذكره في المرة الثانية)

۳۲۳۰ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ غُرَّةِ بْنِ
الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِلْوَزْغِ الْقَوَيْسُفَةُ
۳۲۳۰ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے
روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گرگٹ کو
بد معاش و بدکار فرمایا۔

۳۲۳۱ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يُونُسُ بْنُ
مُحَمَّدٍ عَنْ جَرِيرِ بْنِ حَارِمٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ سَائِمَةَ مَوْلَاةِ
الْمَلَاحِكَةِ ابْنِ الْمُغِيرَةِ أَنَّهَا دَخَلَتْ عَلَى عَائِشَةَ فَرَأَتْ فِي
بَيْتِهَا زَمْحًا مَوْضُوعًا فَقَالَتْ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهَا مَا تَضَعِينَ هَذَا قَالَتْ يَقْتُلُ بِهِ هَذِهِ
الْأَوْزَاعَ فَإِنَّ سَيِّئَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْرَجَ
أَنَّ إِبْرَاهِيمَ لَمَّا أُلْقِيَ فِي النَّارِ لَمْ تَكُنْ فِي الْأَرْضِ دَابَّةٌ

۳۲۳۱ : فاکہ بن مغیرہ کی آزاد کردہ باندی حضرت
سائیمہ فرماتی ہیں کہ میں سیدہ عائشہ کے گھر گئی۔ دیکھا کہ
گھر میں ایک برچھا رکھا ہوا ہے۔ تو عرض کیا: اے ام
المؤمنین! آپ اس سے کیا کرتی ہیں؟ فرمانے لگیں:
ہم اس سے گرگٹ (اور چھکلیاں) مارتی ہیں۔ اس
لیے کہ اللہ کے نبی نے ہمیں بتایا کہ سیدنا ابراہیم کو
جب آگ میں ڈالا گیا تو زمین کے ہر جانور نے آگ

اَلَا اَطْفَاتِ النَّارِ غَيْرِ الْوَزْغِ فَانْهَاجَتْ تَنْفُخَ ۖ
عَلَيْهِ فَاَمَرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
بِقَتْلِهِ ۚ
اللہ ﷺ نے اسے مار ڈالنے کا حکم فرمایا۔

خلاصۃ الباب ☆ یہ جانور ہوتے تو بے ضرر ہیں لیکن بعض نے فرمایا ہے کہ ان میں زہر ہوتا ہے اور دل کو ان سے نفرت ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ سب مسلمانوں کو توفیق دے کہ جن چیزوں کو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا ہے ہم مسلمان بھی اس کو ہاریں چھپکلی کے متعلق تو یہ بھی مشہور ہے کہ وہ حضرت ابراہیم علیہ کی دشمن تھی، ہم مسلمانوں کو بھی اس سے دشمنی رکھنی چاہئے۔

۱۳ : بابُ اَکْلِ کُلِّ ذِی نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ
۳۲۳۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ أَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي أَبُو اذْرِيسَ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِی نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ۚ
قَالَ الزُّهْرِيُّ وَ لَمْ أَسْمَعْ بِهَذَا حَتَّى دَخَلْتُ
الشَّامَ

باب : ہر دانت والا درندہ حرام ہے
۳۲۳۲ حضرت ابو ثعلبہ خثنی سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے ہر دانت والے درندے کو کھانے سے منع فرمایا۔

۳۲۳۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ
ح وَ حَدَّثَنَا اِخْمَدُ بْنُ سَابٍ وَ اِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَا ثَنَا
عَنْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ مُهَبِّدٍ قَالَا ثَنَا مَالِكُ بْنُ اِسْرِ عَنْ
اِسْمَاعِيلَ بْنِ اِبْنِ حَكِيمٍ عَنْ عُيَيْنَةَ بْنِ سَفْيَانَ عَنْ اِبْنِ هُرَيْرَةَ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ اَکُلْ کُلَّ ذِی نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ حَرَامٌ

۳۲۳۴ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جنگ خیبر کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر دانت والے درندہ اور پنچے والے پرندہ کو کھانے سے منع فرمایا۔

۳۲۳۴ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ حَلَفٍ ثَنَا اِبْنُ اِبْنِ عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ
عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ
جُبَيْرٍ عَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ يَوْمَ خَيْبَرَ
عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِی نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ وَعَنْ كُلِّ ذِی مَخْبٍ
مِنَ الطَّيْرِ

خلاصۃ الباب ☆ صاحب ہدایہ نے سب کی تعریف یوں کی ہے واسبع کل مختطف منتہب جارح قاتل عادِ عَادۃً یعنی سب جانور ہے جو عادیہ لیتے والا غارت گرنے والا۔ قاتل اور ناحق حملہ کرنے والا ہو۔ کچلیوں والے درندے جو دانتوں سے شکار کرے ہاتھ سے ہیں جیسے شیر، بھیریا، چیتا، سیاہ گوش، بچو، لومڑی، جنگلی بلی وغیرہ ان کا گوشت

کھانا احناف، ابراہیم نخعی، امام شافعی، امام احمد، ابو ثور، اصحاب حدیث اور اکثر اہل علم کے نزدیک جائز نہیں۔ پیچھے پرندے جو اپنے چنگل سے شکار کرتے ہیں جیسے شکرہ، عقاب، باز، شہین، گدھ، کوا وغیرہ ان کا کھانا بھی احناف، نخعی، امام شافعی، امام احمد، ابو ثور اور اکثر اہل علم کے نزدیک جائز نہیں۔ امام مالک، سیث بن سعد، اوزاعی، یحییٰ بن سعید کے نزدیک پرندوں میں سے کوئی چیز حرام نہیں۔ یہی ابن عباس اور حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کا قول ہے۔

باب: بھیڑیے اور لومڑی کا بیان

۱۴: بابُ الذئبِ وَ الثَّغْلَبِ

۳۲۳۵۔ حضرت خزیمہ بن جزئؓ فرماتے ہیں۔ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میں اسلئے حاضر ہوا کہ آپؐ سے زمین کے کچھ جانوروں کی بابت دریافت کروں۔ آپؐ لومڑی کی بابت کیا فرماتے ہیں؟ فرمایا: لومڑی کون کھاتا ہے؟ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! آپؐ بھیڑیے کے متعلق کیا فرماتے ہیں؟ فرمایا: جس میں بھدائی اور خیر ہو وہ بھد لومڑی کھائے گا؟

۳۲۳۵۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا يَحْيَى بْنُ وَاصِحٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ الْمُحَارِقِ عَنْ حَبَّانِ بْنِ جَرَّاجٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ حُزَيْمَةَ بْنِ جَرَّاجٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَتَّى تَكُنْ لَنَا مَالِكٌ عَنِ اخْشَاشِ الْأَرْضِ مَا تَقُولُ فِي الثَّغْلَبِ قَالَ وَمَنْ يَأْكُلُ الثَّغْلَبَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا تَقُولُ فِي الذَّئْبِ؟ قَالَ وَيَأْكُلُ الذَّئْبُ أَحَدًا فِيهِ خَيْرٌ؟

باب: بچو کا حکم

۱۵: بابُ الضَّعِيعِ

۳۲۳۶۔ حضرت عبدالرحمن بن ابی عمار فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت جابر بن عبداللہ سے بچو کے متعلق دریافت کیا کہ یہ شکار ہے؟ فرمایا: جی ہاں! میں نے عرض کیا: میں اسے کھا سکتا ہوں؟ فرمایا: جی ہاں۔ میں نے عرض کیا: یہ بات آپؐ نے رسول اللہ ﷺ سے سنی ہے؟ فرمایا جی ہاں۔

۳۲۳۶۔ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّاحِ قَالَ تَعَاوَدَ اللَّهُ بْنُ رَحَاءِ الْمَكِّيُّ عَنْ السَّمْعِيلِ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ غُمَيْرٍ عَنِ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ (وَهُوَ عِنْدَ الرَّاحِمِيِّ) قَالَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الضَّعِيعِ أَصِيدَ هُوَ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ أَكَلْتُهَا قَالَ نَعَمْ قُلْتُ أَسْمَعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ

۳۲۳۷۔ حضرت خزیمہ بن جزئؓ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! آپ صلی اللہ علیہ وسلم بچو کی بابت کیا فرماتے ہیں؟ فرمایا: کون ہے جو بچو کھائے۔

۳۲۳۷۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا يَحْيَى بْنُ وَاصِحٍ عَنْ ابْنِ اسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ الْمُحَارِقِ عَنْ حَبَّانِ بْنِ حُزَيْمَةَ بْنِ حُزَّاءٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا تَقُولُ فِي الضَّعِيعِ قَالَ وَمَنْ يَأْكُلُ الضَّعِيعَ

خاصۃ الباب ☆ بعض حضرات کا یہی مذہب ہے کہ بچو حلال ہے حنفیہ کے نزدیک یہ درندہ ہے اور درندوں کی طرح اس کا کھانا بھی حرام ہے حضرات حنفیہ کی دلیل حدیث ۳۲۳۷ ہے اس کے علاوہ حدیث ابوالدرداءؓ ہے جس کی تخریج امام احمد، اسحاق بن راہویہ اور ابویعلیٰ موسیٰ نے اپنے اسانید میں عبداللہ بن یزید سعدی سے کی ہے۔ اور حدیث خزیمہ بن جزئؓ

ہے جس کی تخریج امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے کی ہے۔ نیز حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما ہے جس کی تخریج امام مسلم اور امام ابوداؤد رحمہما اللہ نے کی ہے۔

۱۶: بَابُ الضَّبِّ

بَابُ : گُوہ کا بیان

۳۲۳۸ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُصَيْلٍ عَنْ خُسَيْنٍ عَنْ رِيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ يَرِيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاصَابَ النَّاسُ صَابًا فَاشْتَرَوْهَا فَكَلُّوا مِنْهَا فَاصْنَتْ مِنْهَا ضَبًّا فَشَوَّيْتُهُ ثُمَّ اتَيْتُ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحْذَرِيْدَهُ فَيَجْعَلُ يُعْذِّبُهَا أَصَابِعَهُ فَقَالَ إِنَّ أُمَّةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مُسَحَّتْ دَوَائِهُمُ فِي الْأَرْضِ وَأَنْتَ لَا أَدْرِي لَعَلَّهَا هِيَ فَقُلْتُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ اشْتَرَوْهَا فَكَلُّوها فَلَمْ يَأْكُلْ وَلَمْ يَنْهَ

۳۲۳۸ حضرت ثابت بن یزید انصاریؓ فرماتے ہیں کہ ہم نبیؐ کے ساتھ تھے۔ لوگوں نے بہت سی گُوہ پکڑ کر بھونیس اور کھانے لگے۔ میں نے بھی ایک گُوہ پکڑی اور بھون کر نبیؐ کی خدمت میں پیش کی۔ آپؐ نے ایک شاخ لی اور اس سے اپنی انگلیوں پر شمار کرنے لگے۔ پھر فرمایا بنی اسرائیل کے ایک گروہ کی صورتیں مسخ کی گئیں اور زمین کے جانوروں کی صورتیں ان کو دی گئیں۔ مجھے معلوم نہیں۔ ہو سکتا ہے وہ یہی ہو۔ میں نے عرض کیا: لوگوں نے تو بھون بھون کر خوب کھائیں۔ تو آپؐ نے نہ خود کھائی نہ منع فرمایا۔

۳۲۳۹ حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَقَ الْهَرَوِيُّ ابْنُ رَهِيمٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَاتِمٍ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ غُلَيْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَيْشَكُرِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يُحَرِّمْ الضَّبَّ وَلَكِنْ قَدَرَهُ وَأَنَّ لَطْعَامَ عَامَّةِ الرِّعَاءِ وَأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لِيَنْفَعَهُ بِهِ غَيْرَ وَاحِدٍ وَلَوْ كَانَ عَدُوٌّ لَا كَلَفَهُ

۳۲۳۹ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے گُوہ کی حرمت بیان نہیں فرمائی، البتہ اسے ناپسند فرمایا اور یہ عام چرواہوں کی خوراک ہے اور اللہ نے اس سے بہت لوگوں کو نفع بخشا اور اگر میرے پاس گُوہ ہوتی تو میں ضرور کھاتا۔

حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ حَلْفٍ ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ جَابِرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِحُوءٍ

حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی ایسا ہی مضمون مروی ہے۔

۳۲۴۰ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هَنْبَلٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَادَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحْلًا مِنْ هَلْ

۳۲۴۰ حضرت ابو سعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ رسول اللہ نماز سے فارغ ہوئے تو اہل صفہ میں سے ایک شخص نے پکار کر عرض کیا: اے اللہ کے رسول!

الصُّفَّةَ حِينَ انْصَرَفَ مِنَ الصَّلَاةِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَرْضَنَا أَرْضٌ مُضْتَهَ فَمَا تَرَى فِي الصَّبَابِ قَالَ يَنْغِي أَنْهُ أُمَّةٌ مُسَخَّتٌ فَمِمَّا يَأْمُرُ بِهِ وَلَمْ يَهْ عَنهُ

۳۲۴۱ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحَمَصِيُّ ثَابِتُ مُحَمَّدٍ بْنِ حَرْبٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الرَّبِيعِيُّ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ أَبِي أَسَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَيْفٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ حَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّى بَصَتْ مَشْرَبِي فَقَرَّبَ إِلَيْهِ فَاهْوَى بِهِدَ لَأَكُلَ مِنْهُ فَقَالَ لَهُ مَنْ حَصْرَةٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَخِمٌ صَبَّ فَرَفَعَ يَدَهُ عَنْهُ فَقَالَ لَهُ حَالِدٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْرَامُ الصَّتِّ قَالَ لَا وَلِكُمَا لَمْ يَكُنْ بَارِضِي فَاحْذَرِي أَعَافَهُ قَالَ فَاهْوَى حَالِدٌ إِلَى الصَّبِّ فَأَكَلَ مِنْهُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ

۳۲۴۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى ثَابِتُ سَفِيَّانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَنَسٍ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا أَحْرَمُ يَغِي الصَّتَّ

ہمارے مذاقہ میں گوہ بہت ہوتی ہے۔ گوہ کے متعلق آپ کیا حکم دیتے ہیں؟ فرمایا: مجھے معلوم ہوا ہے کہ ایک گروہ کی شکلیں مسخ کر دی گئی تھیں، گوہ کی صورت میں۔ نیز آپ نے کھانے کا حکم بھی نہ دیا اور منع بھی نہ فرمایا۔

۳۲۴۱ حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے روایت ہے کہ خالد بن ولیدؓ نے فرمایا کہ رسول اللہؐ کی خدمت میں بھیجی ہوئی گوہ پیش کی گئی جب آپؐ کے قریب کی گئی تو آپؐ نے کھانے کیلئے ہاتھ بڑھایا۔ حاضرین میں سے ایک شخص نے عرض کیا: اب اللہ کے رسول! یہ گوہ کا گوشت ہے۔ اس پر آپؐ نے اس سے ہاتھ اٹھ لیا تو حضرت خالدؓ نے عرض کیا: اب اللہ کے رسول! یہ گوہ حرام ہے؟ فرمایا: نہیں! حرام تو نہیں لیکن ہمارے مذاقہ میں ہوتی نہیں اس لیے مجھے پسند نہیں تو حضرت خالدؓ نے ہاتھ گوہ کی طرف بڑھایا اور گوہ کھائی حالانکہ رسول اللہ ﷺ ان کی طرف دیکھ رہے تھے۔

۳۲۴۲ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں گوہ کو حرام نہیں کہتا۔

۱۷: بَابُ الْأَرْبَابِ

۳۲۴۳ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَابِتُ مُحَمَّدِ بْنِ حَفْصٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ ثَابِتُ شُعْبَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ رَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَرَرْنَا بِمَرْيَ الطَّهْرَانِ فَأَتَفَجْنَا أَرْثَا فَنَسُوا عَلَيْهَا فَلَغَبُوا فَنَسَبَتْ حَتَّى أَذْرَكْتَهَا فَاتَيْتُ بِهَا أَدَ طَلْحَةَ فَذَبَحَهَا فَبَعَثَ بِعَجْزِهَا وَوَرَكِهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضَلَّهَا

بَابُ: خُرْغُوشِ كَابِيَانِ

۳۲۴۳ حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ ہم مر الظہر ان نامی جگہ سے گزرے۔ ہم نے ایک خرگوش کو چھیڑا اور اسے پکڑنے کے لیے دوڑے لیکن بالآخر تھک گئے۔ پھر میں دوڑا اور میں نے اسے پکڑ لیا اور حضرت ابو طلحہؓ کے پاس لایا۔ انہوں نے اسے ذبح کیا اور اس کی ران اور سرین کا حصہ نبی ﷺ کے پاس بھیجا۔ آپ ﷺ نے قبول فرمایا۔

۳۲۴۴ حضرت محمد بن صفوان سے روایت ہے کہ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گزرے دو خرگوش لٹکائے ہوئے تو عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں نے یہ دو خرگوش پکڑے۔ مجھے لوہے کی کوئی چیز نہ ملی کہ ذبح کروں۔ تو میں نے سفید تیز دھار پتھر سے ان کو ذبح کیا۔ کیا میں کھاؤں؟ فرمایا: کھالو۔

۳۲۴۵ حضرت خزیمہ بن جزاء فرماتے ہیں۔ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میں آپ کی خدمت میں زمین کے کیڑوں کے متعلق پوچھنے کے لیے حاضر ہوا ہوں۔ آپ ﷺ گوہ کی بابت کیا ارشاد فرماتے ہیں؟ فرمایا: خود کھانا نہیں دوسروں کے لیے حرام نہیں بتاتا۔ میں نے عرض کیا: جس کی حرمت آپ نہ بیان فرمائیں! میں اسے کھاؤں گا اور اے اللہ کے رسول! آپ خود کیوں نہیں کھاتے؟ فرمایا: ایک گروہ گم (مسخ) ہو گیا تھا۔ میں نے اس کی خفت ایسی دیکھی کہ مجھے شک ہوا (کہ شاید گوہ اس قوم کی مسخ شدہ صورت ہے) میں نے عرض

۳۲۴۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ تَابِرِئُ بْنُ هَارُونَ أَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هُبَيْرٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ بَارِئِينَ مُعَلَّقَهُمَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ هَذَيْنِ الْإِزْسِيِّ لَمْ أَحِذْ حَدِيدَةً أَدْكِيَهُمَا بَهَا فَلَذَكَيْتُهُمَا بِمِرْوَةٍ أَفَاكُلُ قَالَ كُلْ

۳۲۴۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ تَابِرِئُ بْنُ هَارُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الْكُرَيْمِيِّ عَنْ أَبِي الْمُحَارِقِ عَنْ حَنَافِ بْنِ جَرَبٍ عَنْ أَحِبِّهِ خُزَيْمَةَ بْنِ حَزْزٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَنَّتْكَ لَا سَالِكَ عَنْ اخْتِاشِ الْأَرْضِ مَا تَقُولُ فِي الصَّبِّ قَالَ لَا أَكُلُهُ وَلَا أُحَرِّمُهُ قَالَ قُلْتُ فَإِنِّي أَكُلُ مِمَّا لَمْ تُحَرِّمْ وَلَمْ يَأْمُرْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَقَدْ ثَبَتَتْ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ وَرَأَيْتُ خَلْقًا رَأْسِي قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ! مَا تَقُولُ فِي الْأَرْبِ قَالَ لَا أَكُنْهُ وَلَا أُحَرِّمُهُ قُلْتُ فَإِنِّي أَكُلُ مِمَّا لَمْ تُحَرِّمْ وَلَمْ يَأْمُرْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَسْتُ أَنِّيَا تَذْمِي

کیا: اے اللہ کے رسول! آپ صلی اللہ علیہ وسلم خرگوش کے متعلق کیا ارشاد فرماتے ہیں؟ فرمایا: خود کھانا نہیں اور دوسروں کیسے حرام نہیں بتاتا۔ میں نے عرض کیا: جس چیز کی حرمت آپ نہ بیان فرمائیں! میں اسے کھاؤں گا اور آپ خود کیوں نہیں کھاتے؟ فرمایا: مجھے بتایا گیا ہے کہ اسے حیض آتا ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ احناف اور ائمہ شافعیہ کے نزدیک خرگوش حلال ہے۔ ان احادیث کی بناء پر۔ صاحب ہدایہ نے نقل دیل یہ دی ہے کہ خرگوش درندوں میں سے ہے اور نہ مردار خور جانوروں میں سے یہ توہرن کے مشابہ ہو گیا اور ہن کا کھانا بالاتفاق جائز ہے۔

باب: جو مچھلی مر کر سطح آب پر

۱۸: بَابُ الطَّافِي مِنْ صَيْدِ

آجائے؟

البحر

۳۲۴۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان

۳۲۴۶: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ

حدثني صفوان بن سليم عن سعيد بن سماعة عن آل بن
الازرق ان المعيرة بن ابى بريدة وهو من سبي عبد الذار
حدثه انه سمع ابا هريرة يقول قال رسول الله ﷺ البحر
الطهور ماءه اهل ميتته.

فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد
فرمایا سمندر کا پانی پاک کرنے والا ہے اور پانی کا
مردار حلال ہے۔

قال ابو عند الله بلعني عن ابى غنيدة الجواد الله
قال هذا نصف العلم لان الدنيا بر وبحر فقد افتاك هي
البحر ونفى البر

۳۲۴۷ حدثنا احمد بن عبد الله بن يحيى بن سفيان الطائفي
ثنا اسماعيل بن امية عن ابى الزبير عن جابر بن عبد الله
رضي الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم ما ألقى البحر احرر عند فكلوا وما فيه فطما ولا
تاكلوه

امام ابن ماجہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابو عبیدہ
جو اد نے فرمایا یہ حدیث نصف علم ہے کیونکہ دنیا بحر و بر
ہے تو بحر کا حکم اس میں بیان ہو گیا اور بر کا باقی رہ گیا۔

۳۲۴۷ حضرت جابر بن عبد اللہ فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا جو دریا کنارہ پر ڈال دے یا پانی
کم ہونے سے مرجائے وہ تم کھا سکتے ہو اور جو دریا میں
مر کر اوپر تیرنے لگے (اور اس کا پیٹ اوپر کی طرف ہو
یعنی حافی ہو) تو اسے مت کھاؤ۔

خلاصہ باب ۱۱ امام مہربان اور اہل شافعی ایک جماعت اور ایک قول میں امام شافعی بھی قائل ہیں کہ دریائی جانور حتی
الطریق حلال نہیں اب امام شافعی کہتے ہیں کہ یہ دریاں ان کا استثناء ہے کہ یہ حلال نہیں۔ ان حضرات کی دلیل احادیث
باب ہیں اور آیت احل لکم صید البحر۔ امام شافعی نے سمندر کا شکار حلال ہے۔ احناف کے نزدیک سمندر اور دریا
کوئی جانور حلال نہیں سوائے مچھلی کے۔ وہ کہتے ہیں کہ احناف فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ویحرم علیہم
البحاوت کہ وہ پیغمبر ان پر خبیث چیزوں کو حرام کرتا ہے۔ اور مچھلی کے علاوہ سب خبیث ہیں اور ضابطہ ہے کہ مچھلی کے علاوہ
دیگر جانوروں کو طہارح سلیم مکروہ چانتی اور ان سے گھن سرتی ہیں نیز بہت سے دریائی جانوروں کی ممانعت حدیث سے ثابت
ہے۔ چنانچہ حضرت عبدالرحمن بن عثمان قشیری کی حدیث سے جس کی تخریج امام ابو داؤد و احمد اسحاق بن راہویہ حاکم اور حبی
نے کی ہے۔ آیت کریمہ کا جواب یہ ہے کہ ان میں لفظ صید سے مراد اسم نہیں جو ذات شکار ہے بلکہ اس سے مراد مصدق ہے
یعنی اصطیاد۔ شکار نہیں اور یہ صرف حلال جانوروں کے ساتھ خاص نہیں بلکہ کھانے کے علاوہ دیگر منافع کے لیے شیعہ وغیرہ
شکار کرنا بھی جائز ہے۔ اور جو مچھلی بغیر آفت پانی موت مر کر پانی کی سطح پر آگئی ہو اور اس کا پیٹ آسمان کی طرف ہو حتی وہ
چیت ہو گئی ہو جس کو حک طافی کہتے ہیں ہمارے احناف کے نزدیک اس کا کھانا مکروہ ہے۔ مگر شافعی کے نزدیک حافی مچھلی
کے کھانے میں کوئی حرج نہیں۔ احناف کی دلیل ۳۲۴۷ حدیث باب ہے اور اس حدیث کی تخریج امام ابو داؤد نے بھی
یعنی جس مچھلی کو دریا پھینک دے یا پانی ٹوٹ جائے تو اس کو کھاؤ اور جو اس میں مرجائے اور پانی کی سطح پر آجائے اس کو
مت کھاؤ۔

۱۹: بَابُ الْغُرَابِ

بَابُ: کتے کا بیان

۳۲۴۸. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ النَّسَائِيُّ رَأَى ثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حَمِيلٍ ثَنَا شَرِيكَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ مَنْ يَأْكُلُ الْغُرَابَ وَقَدْ سَمَاهُ رَسُولُ اللَّهِ فَاسِقًا وَاللَّهُ مَا هُوَ مِنَ الطَّيِّبَاتِ

۳۲۴۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ کون ہے جو کوا کھائے حالانکہ رسول اللہ ﷺ نے اس کو فاسق بتایا۔ بخدا! یہ پاکیزہ جانوروں میں سے نہیں۔

۳۲۴۹. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا الْأَنْصَارِيُّ ثَنَا الْمُسْعُوذِيُّ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَبِي سَعْدٍ الصَّدِيقِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْحَبِيبُ فَاسِقٌ وَالْعَقْرَبُ فَاسِقٌ وَالْقَارَةُ فَاسِقَةٌ وَالْغُرَابُ فَاسِقٌ

۳۲۴۹: سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سانپ فاسق ہے اور بچھو فاسق ہے۔ چوہا فاسق ہے اور کوا فاسق ہے۔

فَقِيلَ لِلْقَاسِمِ أَبُو كُلِّ الْغُرَابِ؟ قَالَ مَنْ يَأْكُلُهُ بَعْدَ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاسِقًا

اس حدیث کے راوی حضرت قاسم سے پوچھا گیا کہ کیا کوا کھایا جا سکتا ہے؟ فرمایا: رسول اللہ ﷺ کے اس کو فاسق فرمانے کے بعد کون ہے جو اسے کھائے۔

خلاصۃ الباب ☆ اس حدیث میں کتے سے مراد دیہی کوا ہے جو مردار اور ناپاکی کھاتا ہے جس کی گردن کارنگ پیروں کی بہ نسبت سفید ہوتا ہے اس کا کھانا حرام ہے کیونکہ یہ حیوانات حبشیہ فاسقہ کے ساتھ ملحق ہے لیکن غراب زرع (کھیتی کا کوا) حلال ہے کیونکہ یہ دانہ کھاتا ہے ناپاکی نہیں کھاتا اور نہ سباع طیور میں سے ہے یہ نہ خبثت میں سے ہے اور نہ حدیث مذکور کی نہیں میں داخل ہے۔ ائمہ محدثہ کا اصح قول یہی ہے۔

۲۰: بَابُ الْهَرَّةِ

بَابُ: بلی کا بیان

۳۲۵۰. حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ثَنَا عُمَرُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْلِ الْهَرَّةِ وَثَمَنِهَا

۳۲۵۰: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بلی اور اس کی قیمت کھانے سے منع فرمایا۔

خلاصۃ الباب ☆ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ بلی کا گوشت حرام ہے۔ یہی مذہب ہے ابو ہریرہ، امام ابو یوسف کا کہ بلی کا بچنا مکروہ ہے یہی فرماتے ہیں یہ حکم اس وقت ہے کہ جب بلی میں نفع نہ ہو لیکن اگر وہ نافع ہو تو اکیلی بیچ صحیح ہے اور اس کا شمن حلال ہے جمہور ائمہ کا یہی مذہب ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

کِتَابُ الْأَطْعَمَةِ

کھانوں کے ابواب

۱: باب اطعام الطعام

باب: کھانا کھلانے کی فضیلت

۳۲۵۱۔ حضرت عبداللہ بن سلامؓ فرماتے ہیں کہ جب نبیؐ مدینہ منورہ تشریف لائے تو لوگ آپؐ کی طرف چلے اور تین بار اعلان ہوا کہ اللہ کے رسولؐ تشریف لے چکے۔ لوگوں میں میں بھی حیرت ہوا تا کہ آپؐ کو دیکھوں۔ جب میں نے غور سے آپؐ کا چہرہ انور دیکھا تو مجھے یقین ہو گیا کہ یہ چہرہ جھوٹے شخص کا نہیں (کیونکہ سابقہ کتب میں جو نشانیاں پڑھ رکھی تھی سب بعینہ آپؐ میں موجود تھیں) چنانچہ سب سے پہلے میں نے آپؐ کو جو بات فرماتے سنا وہ یہ تھی: اے لوگو! سلام کو عام رواج دو کھانا کھاؤ! فرشتوں کو جوڑو اور رات کو جب لوگ محو خواب ہوں نماز پڑھو تو تم سلامتی سے جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔

۳۲۵۲۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرمایا کرتے تھے کہ اللہ کے رسولؐ اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا سلام کو رواج دو اور کھانا کھاؤ اور بھائی بھائی بن جاؤ جیسے تمہیں اللہ (عز وجل) نے حکم دیا ہے۔

۳۲۵۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ عَوْفٍ عَنْ زُرَّارَةَ اَنَّ اَوْفَى حَدَّثَنِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ احْصَى النَّاسَ قَلِيلًا وَقَلِيلٌ قَدْ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ هَذَا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَا ثَلَاثًا فَحُشِنَتْ فِي النَّاسِ لَا تُنْظَرُ فَمِمَّا تَبَيَّنَتْ وَخَهَهُ عَرَفْتُ اَنَّ وَخَهَهُ لَيْسَ بِوَخِهِ كَذَابٍ فَكَانَ اَوَّلُ شَيْءٍ سَمِعْتُهُ تَكْلِمَهُ اَنْ قَالَ (يَا أَيُّهَا النَّاسُ افْشُوا السَّلَامَ وَاطْعَمُوا الطَّعَامَ وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ وَصَلُّوا السَّائِلِينَ وَالنَّاسُ يَوْمَئِذٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ سَلَامًا)

۳۲۵۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْأَرْدِيُّ ثنا حجاج بن محمد عن انس خريج قال سئمت ان موسى حدثنا عن نافع ان عبد الله ان عمر كان يقول ان رسول الله ﷺ قال " افشوا السلام واطعموا الطعام وكونوا اخوانا كما امركم الله عز وجل "

۳۲۵۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ أَكَلَ مِنْ طَعَامِ الْإِسْلَامِ حَتَّى يَمْلَأَ بَطْنَهُ، وَتَقَرَّ السَّلَامُ عَلَى مَنْ عَرَفَتْ وَ مِنْ لَمْ تَعْرِفْ»

۳۲۵۳۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک شخص نے نبی ﷺ سے دریافت کیا کہ اے اللہ کے رسول! اسلام (میں) کونسا (عمل) سب سے بہتر (پسندیدہ) ہے؟ فرمایا: تو کھانا کھائے اور سلام عرفت و من لم تعرف

خلاصۃ السبب ☆ اُجمل الناس ای مضو الیہ (یعنی) لوگ آپ کی طرف گئے دوزخ میں (ہوئے) ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بھیجیں اور تعینات بہت عمدہ ہیں ان کو اپنانے میں سعادت اور خوش نصیبی مضمر ہے اور جنت میں جانے کا وسیلہ ہیں۔ حدیث ۳۲۵۳۔ شیخ عبدالغنی فرماتے ہیں ابتدا اسلام کرنا سنت ہے اور سلام کا جواب دینا واجب ہے اور جماعت کی طرف سے ایک یا چند لوگوں کا سلام کرنا سب کی طرف سے کافی ہے اور افضل یہ ہے کہ سب ابتداء اسلام کریں اور سب جواب دیں اور اقل درجہ یہ ہے کہ اسلام سیکھ کر اور کامل یہ ہے کہ اسلام سیکھ کر ورحمۃ اللہ وبرکاتہ کہے جواب میں افضل یہ ہے وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ اور ابتدا علیکم السلام کہنا مکروہ ہے۔ اتنی اونچی آواز سے سلام کرے اور جواب دے کہ دوسرا ان لے اور فوراً جواب دینا واجب ہے اور اگر کسی غائب شخص نے سلام بھیجا ہو یا خط میں سلام پڑھا ہو تب بھی فوراً کہنا ضروری ہے۔

باب: ایک شخص کا کھانا دو کے لیے کافی ہو

۲: طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي

جاتا ہے

الْاِثْنَيْنِ

۳۲۵۴۔ حضرت جابر بن عبداللہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک شخص کا کھانا دو کے لیے اور دو کا چار کے لیے اور چار کا آٹھ کے لیے کافی ہو جاتا ہے۔ (یعنی نہ صرف برکت ہو جاتی ہے بلکہ بوجہ ایثار کفایت بھی کرتا ہے)۔

۳۲۵۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقِّيُّ ثنا يَحْيَى بْنُ رِشَادٍ الْأَسَدِيُّ أَنَا أَنَا خُرَيْجِ أَنَا أَبُو الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ وَ طَعَامُ الْاِثْنَيْنِ يَكْفِي الْارْبَعَةَ وَ طَعَامُ الْارْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ)

۳۲۵۵۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بلاشبہ ایک شخص کا کھانا دو کے لیے کفایت کرتا ہے اور دو کا کھانا تین چار (اشخاص) کے لیے کفایت کرتا ہے اور چار کا کھانا پانچ چھ کے لیے کفایت

۳۲۵۵۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ثنا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى ثنا سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ ثنا عُمَرُ بْنُ دِينَارٍ قَهْرُ مَا نَالَ الرَّبِيعُ قَالَ سَمِعْتُ سَلَمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِّهِ عُمَرَ بْنِ الْحَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (إِنْ طَعَامُ الْاِثْنَيْنِ يَكْفِي الثَّلَاثَةَ وَالْارْبَعَةَ وَ إِنْ طَعَامُ الْارْبَعَةِ يَكْفِي

الحفصة والسنة

کرتا ہے۔

☆ خلاصۃ الباب امام نووی فرماتے ہیں اس حدیث سے ترغیب دی ہے دوسروں کو کھانے میں شریک کرنے کی اور کھانے میں مساوات کی بھی ترغیب دی ہے اگرچہ کھانا کم ہو اس سے مقصود بھی حاصل ہوتا ہے بھوک کا مٹنا اور تمام حاضرین کو برکت بھی حاصل ہو جاتی ہے۔

۳: باب الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ : مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے اور

وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَفْعَاءٍ کافر سات آنتوں میں

۳۲۵۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَفَّانُ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَدَى بْنُ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ وَ الْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَفْعَاءٍ)

۳۲۵۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنتوں میں۔

۳۲۵۷ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ لُمَيْزٍ عَنْ غُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ سَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَفْعَاءٍ وَ الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ

۳۲۵۷ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کافر سات آنتوں میں کھاتا ہے اور مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے۔

۳۲۵۸ حَدَّثَنَا أَبُو ثَكْرٍ ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ ثُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حِذِّهِ ابْنِ ثُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ وَ الْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَفْعَاءٍ)

۳۲۵۸ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنتوں میں۔

سبعة افعاء

☆ خلاصۃ الباب شیخ عبد الغنی فرماتے ہیں اس حدیث میں مؤمن کو کم کھانے کی تعلیم دی کہ وہ کم کھائے اور بعض نے اس کا مطلب یہ بیان کیا ہے کہ یہ الفاظ ایک خاص آدمی کے بارے میں فرمائے جو کھانا بہت کھاتا تھا جب وہ مسلمان ہوا تو اس نے کھانا کم کھانا شروع کر دیا۔ امام نووی فرماتے ہیں اس کی تاویل کئی طرح ہو سکتی ہے (۱) یہ بطور مثال کے فرمایا۔ (۲) کہ مؤمن اللہ کا نام لے کر کھانا شروع کرتا ہے اس کے ساتھ شیطان شریک نہیں ہوتا اور کافر کے ساتھ شیطان بھی شریک ہوتا ہے۔

۴: بَابُ النَّهْيِ اَنْ يُعَابَ الطَّعَامُ

باب : کھانے میں عیب نکالنا منع ہے

۳۲۵۹ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ ابْنِ حَارِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ مَا عَابَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طَعَامًا قَطُّ اَنْ رَصَدَهُ اَكْنَهُ وَالْاُتْرُكُ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ ابْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

۳۲۵۹ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی بھی کھانے میں عیب نہیں نکالا۔ اگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کھانا پسند ہوتا تو تناول فرماتے ورنہ (خاموش سے) چھوڑ دیتے۔

مثلاً دوسری روایت بھی ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے

قال ابو بكر نخالف فيه بقولون عن ابني حارم ایسی ہی ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ امام نووی فرماتے ہیں عیب یہ ہے کہ کھانا نکلیں ہے یہ کہ نمک بہت کم ہے۔ کھانا ترش ہے البتہ یہ کہن کہ مجھے کھانا پسند نہیں اس کو عیب نہیں کہتے۔

۵: بَابُ الْوُضُوءِ عِنْدَ

باب : کھانے سے قبل ہاتھ دھونا

الطَّعَامِ

(اور کھلی کرنا)

۳۲۶۰ حَدَّثَنَا خُبَارَةُ بْنُ الْمَغْلَسِ ثَنَا كَثِيرُ بْنُ سَيْمٍ سَمِعْتُ اِسْرَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَنْ احْتَمَلَ اَنْ يُكْثِرَ اللَّهُ حَيْرَ بَيْنَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ اِذَا حَصَرَ عِدَاؤُهُ وَاِذَا رَفَعَ)

۳۲۶۰ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ جو چاہے کہ اس کے گھر میں خیر و برکت (اور دولت) زیادہ ہو تو اسے چاہیے کہ جب صبح (یا شام) کا کھانا آئے تو ہاتھ دھوئے (اور کھلی کرے) اور جب دسترخوان اٹھایا جائے اس وقت بھی۔

۳۲۶۱ حَدَّثَنَا حُفَافُ بْنُ مُسَاهِرٍ ثَنَا صَاعِدُ بْنُ غُبَيْدٍ الْحَرَرِيُّ ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُعَاوِيَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُبَّارَةَ ثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ الْمَكِّيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ خَرَجَ مِنَ الْغَانِطِ فَاتَى سَطْعَامَ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ اَلَا اَتَيْكَ بَوَضُوءٍ قَالَ اَرِيدُ الصَّلَاةَ)

۳۲۶۱ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ قضاء حاجت کے بعد تشریف لائے تو کھانا پیش کیا گیا (آپ ﷺ حسب عادت فراغت کے بعد ہاتھ دھو چکے تھے)۔ ایک شخص نے عرض کیا۔ اے اللہ کے رسول! وضو کا پانی لاؤں؟ فرمایا۔ کیا میں نماز پڑھنا چاہتا ہوں۔

خلاصۃ الباب ☆ صاحب النجی فرماتے ہیں جب کھانے کے برتن اٹھائے جائیں تو وضو کا حکم دیا گیا ہے اس سے مراد ہاتھوں کا دھونا اور کھلی کرنا ہے بہر حال کھانے سے پہلے اور بعد میں وضو کر کے یا ہاتھ دھونے کی برکت اور فائدہ فرما دیا ہے۔ حدیث ۳۲۶۱ غرض یہ ہے کہ نماز کے لئے وضو شرط ہے باقی کھانے وغیرہ کے لئے واجب نہیں ہے۔

۶: بَابُ الْأَكْلِ مُتَكِنًا

بَابُ : تَكْلِيهِ لَكَرْكَهَانِ

۳۲۶۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ وَشُعْبَانُ بْنُ غَيْنَةَ عَنْ
مُسْعِرٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ عَنْ أَبِي خُحَيْفَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
ﷺ قَالَ لَا أَكُلُ مُتَكِنًا

۳۲۶۲ حضرت ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میں تکیر
لگا کر نہیں کھاتا۔

۳۲۶۳ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعْدِ بْنِ كَثِيرٍ
دِيسَارُ الْحَمَصِيُّ ثَنَا أَبِي أَنبَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
عَنْ عَرِيقِ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ
أُهِدِيْتُ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاةً فَحَنَى رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رُكَّتَيْهِ يَأْكُلُ فَقَالَ غَرَابِيُّ
مَا هَذِهِ الْحَلْسَةُ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ جَعَلَ عِدَاكَ كَرِيمًا وَلَهُ
يُخَعِّلُنِي جَنَازًا عَيْدًا.

۳۲۶۳ حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک بکری
بہرہ کی گئی۔ آپ ﷺ اکڑوں بیٹھ کر (دونوں زانوں
کھڑے کر کے) کھانے لگے۔ ایک دیہاتی نے کہا یہ
بیٹھنے کا کیا انداز ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ
نے مجھے مہربان بندہ بنایا ہے اور مجھے تکبر و عناد کرنے
والا مغرور نہیں بنایا۔

خلاصۃ الباب ۶۷ تکلیف لگا کر کھانا تکبیر کی علامت ہے اور مسلمانوں کے لئے تواضع کا حکم ہے تکلیف انسان کو ذلیل و خوار کرتا
ہے اور تواضع سے عزت نصیب ہوتی ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ کرسی پر بیٹھ کر کھانا سنت کے خلاف ہے اور نصاریٰ سے
مشابہت ہے۔ حدیث ۳۲۶۳ کا مطلب یہ ہے کہ دونوں زانوں کھڑے کر کے بیٹھنا عجزی اور انکساری کی علامت ہے
 نیز اس طرح بیٹھ کر کھانا کم خوری کی نشانی ہے ویسے کسی عذر کی بنا پر چہرہ زانو بیٹھنے کی بھی اجازت ہے۔

۷: بَابُ التَّسْمِيَةِ عِنْدَ الطَّعَامِ

بَابُ : کھانے سے قبل "بسم اللہ" پڑھنا

۳۲۶۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَرْبُودُ بْنُ هُرَاقٍ
عَنْ هِشَامِ التَّسْتَوَائِيِّ عَنْ نُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةِ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فِحَاءُ غَرَابِيِّ فَأَكَلَهُ
سَلْقَمَتَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَا إِنَّهُ لَوْ كَانَ قَالَ: بِسْمِ
اللَّهِ لَكُنَّاكُمْ فَإِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ فَإِنَّ
بِسْمِ اللَّهِ يَقُولُ بِسْمِ اللَّهِ فِي أَوَّلِهِ فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ فِي أَوَّلِهِ
وَأَخْرَجَهُ

۳۲۶۴ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی
ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چھ سہبائے کرام کے ساتھ کھانا
کھا رہے تھے۔ ایک دیہاتی آیا اور دو ہی نواہوں میں
سب کھانا کھا گیا۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا
غور سے سنو! اگر یہ بسم اللہ کہتا تو کھانا تم سب کو کافی ہو
جاتا۔ جب تم میں سے کوئی کھانا کھانے لگے اور "بسم
اللہ" کہنا بھول جائے تو کہے "بسم اللہ فی اولہ و
آخرہ"۔

۳۲۶۵ حضرت عمر بن ابی سلمہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں

۳۲۶۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ثَنَا شُعْبَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ

غُرُوۃ عَنْ ابْنِهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ قَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ وَ اَنَا أَكُلُ (بِسْمِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ)۔
کہ میں کھانا کھا رہا تھا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا: اللہ کا نام لے (یعنی بسم اللہ کہہ)۔

خلاصۃ الباب ✽ مام نووی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ پوری بسم اللہ الرحمن کہنا سنت ہے۔ اگر صرف بسم اللہ کہے تو بھی کافی ہے۔ اس حدیث میں بسم اللہ کی برکت بیان فرمائی گئی ہے اور شروع میں بسم اللہ بھول جائے تو بسم ہی اولہ و آخرہ کہے۔ حدیث: ۳۲۶۵ سے معلوم ہوا کہ کھانے کے آداب میں سے بسم اللہ کہنا بھی ایک آداب ہے۔

باب: دائیں ہاتھ سے کھانا

۸: بَابُ الْأَكْلِ بِالْيَمِينِ

۳۲۶۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تم میں سے ہر ایک دائیں ہاتھ سے کھائے، دائیں ہاتھ سے پیئے، دائیں ہاتھ سے چیز لے اور دائیں ہاتھ سے ہی دے۔ اس لیے کہ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا ہے، بائیں ہاتھ سے پیتا ہے، بائیں ہاتھ سے چیز دیتا ہے اور بائیں ہاتھ سے ہی لیتا ہے۔

۳۲۶۶: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ أَنَا الْهَقْلُ بْنُ رِبَادٍ نَا هِشَامُ بْنُ خُصَّابٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (لِيَ أَكُلُ أَحَدُكُمْ بِيَمِينِهِ وَلْيَشْرَبْ بِيَمِينِهِ وَلْيَأْخُذْ بِيَمِينِهِ وَلْيُعْطِ بِيَمِينِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ وَيُعْطِي بِشِمَالِهِ وَيَأْخُذُ بِشِمَالِهِ)۔

۳۲۶۷: حضرت عمر بن ابی سلمہؓ فرماتے ہیں کہ: بچہ تھا اور نبی ﷺ کی تربیت میں تھا تو میرا (کھاتے وقت) پیالہ میں چاروں طرف گھومتا۔ اس لیے رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے لڑکے! اللہ کا نام لیا کر اور دائیں ہاتھ سے کھایا کر اور اپنے سامنے سے کھایا کر۔

۳۲۶۷: حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرَنُ بْنُ أَبِي شَسَّةٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّاحِقِ قَالَا سَمِعْنَا ابْنَ عُيَيْنَةَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ وَهْبِ ابْنِ كَبْشَانَ سَمِعَهُ مِنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ كُنْتُ غُلَامًا فِي حَجَرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَتْ يَدِي نَطِيشُ فِي الصُّخْفَةِ فَقَالَ لِي (يَا غُلَامُ سَمِ اللَّهَ وَ كُلْ بِيَمِينِكَ وَ كُلْ مِمَّا يَلِيكَ)۔

۳۲۶۸: حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بائیں ہاتھ سے نہ کھایا کر کیونکہ بائیں ہاتھ سے شیطان کھاتا ہے۔

۳۲۶۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَأْكُلُوا دَلْشَمَالِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِالشَّمَالِ۔

خلاصۃ الباب ✽ شیطان والے کام نصاریٰ کرتے ہیں ان کی دیکھا دیکھی بعض مسلمان بھی ایسا کرتے ہیں ہر اچھا کام بائیں طرف سے شروع کرتے ہیں اللہ تعالیٰ اپنے نبی پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع نصیب فرمادے۔

۹. بَابُ لَعْقِ الْأَصَابِعِ

بَابُ : کھانے کے بعد انگلیں چاٹنا

۳۲۶۹: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی کھانا کھا چکے تو اپنے ہاتھ نہ پونچھے یہاں تک کہ خود چاٹ لے یا دوسرے کو چنودے۔

۳۲۶۹ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ الْعَدَنِيُّ ثَابِتُ سَفِيَّانُ بْنُ غُنَيْمَةَ عَنْ عُمَرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلَا يَمْسُخْ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا أَوْ يَلْعُقَهَا .

حضرت سفیان فرماتے ہیں کہ میں نے عمر بن قیس کو دیکھا کہ عمرو بن دینار سے کہہ رہے ہیں بتائیے عطاء کی یہ حدیث کہ تم میں سے کوئی اپنے ہاتھ صاف نہ کرے جب تک کہ خود نہ چاٹ لے یا دوسرے کو نہ چنوادے کس سے مروی ہے؟ فرمانے لگے: ابن عباسؓ سے۔ عمر بن قیس نے کہا کہ عطاء نے ہمیں یہ حدیث جابرؓ سے روایت کر کے سنائی۔ عمر بن دینار نے کہا مجھے تو عطاء سے انہوں نے ابن عباسؓ سے روایت کی ایسے ہی یاد ہے۔ اُس وقت جابرؓ ہمارے پاس تشریف نہ لائے تھے اور عطاءؓ تو جابرؓ سے اس سال ملے جس سال وہ مکہ میں رہے تھے۔

قَالَ سَفِيَّانُ سَمِعْتُ عُمَرُو بْنَ قَيْسٍ يَسْأَلُ عُمَرُو بْنَ دِينَارٍ أَرَأَيْتَ حَدِيثَ عَطَاءٍ (لَا يَمْسُخْ أَحَدُكُمْ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا أَوْ يَلْعُقَهَا) غَمْنٌ هُوَ ؟ قَالَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : فَإِنَّهُ حَدَّثَنَا عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ حَفِظْنَا مِنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَلَيْنَا وَ إِنَّمَا لَقِيَ عَطَاءٌ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فِي سَبْعَةِ جَوَازٍ فِيهَا بِمَكَّةَ .

۳۲۷۰: حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی اپنے ہاتھ نہ پونچھے یہاں تک کہ چاٹ لے۔ اس لیے کہ اُسے معصوم نہیں کہ کوئی کھانے میں برکت ہے۔

۳۲۷۰: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنَانَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سَفِيَّانَ عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (لَا يَمْسُخْ أَحَدُكُمْ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا فَإِنَّهُ لَا يَذَرُنِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الرِّكَّةَ) .

خلاصۃ الباب ☆ ظاہر ہے کہ کھانا کھانے سے سالن وغیرہ انگلیوں کو لگ جاتا ہے تو کھانے سے فارغ ہو کر انگلیوں کو اچھی طرح چاٹ لینے سے کھانے کا کچھ حصہ بھی ضائع نہیں جاتا بلکہ وہ بھی پیٹ میں چلا جاتا ہے اور انسان کو یہ معصوم نہیں ہوتا کہ اس کے کھانے کے کس حصہ میں اللہ نے برکت رکھی ہے اور ممکن ہے کہ کھانے کا یہی حصہ زیادہ بابرکت ہو جو انگلیوں کے ساتھ لگ گیا ہے ہذاں کو تین دفعہ چائے کا تھم دیا ہے۔

۱۰. بَابُ تَنْقِيَةِ الصَّحْفَةِ

بَابُ : پیالہ صاف کرنا

۳۲۷۱: حضرت ام عاصمؓ فرماتی ہیں کہ ہم پیالہ میں کھانا

۳۲۷۱ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ

ہارون ابنا ابو الیمان التراء قال حدثنی جدتی ام عاصم قالت دخل علينا نبيشة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم ونحن نأكل في قسعة فقال قال النبي صلى الله عليه وسلم (من اكل في قسعة فله حسها استغفر له القسعة)

کھا رہے تھے کہ ہمارے پاس رسول اللہ ﷺ کے آزاد کردہ غلام نبیہہ آئے اور کہا کہ نبی ﷺ نے فرمایا جو پیالہ میں کھانا کھائے پھر اُسے چاٹ کر صاف کر لے تو پیالہ اُس کے حق میں بخشش اور مغفرت کی دعا کرتا ہے۔

۳۲۷۲ حدثنا ابو بشر بكر بن خلف ونضر بن علي قالنا ثنا المصنف بن راشد ابو الیمان حدثنی جدتی عن رجل من هذيل يقال له نبيشة الكير قالت دخل علينا نبيشة ونحن نأكل في قسعة لنا فقال : ثنا رسول الله ﷺ قال (من اكل في قسعة ثم لحسها استغفر له القسعة)

۳۲۷۲: حضرت ام عاصم رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ ہم ایک پیالہ میں کھانا کھا رہے تھے کہ ہمارے پاس نبیہہ رضی اللہ عنہ آئے اور کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو پیالہ میں کھائے پھر اُسے چاٹ کر صاف کرے پیالہ اُس کے لیے استغفار کرتا ہے۔

خلاصہ الباب ۱۱ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جمادات میں بھی عقل و شعور ہوتا ہے اور بعض حضرات نے فرمایا کہ پیالہ صاف کرنا آدمی کے لئے مغفرت کا سبب ہے کیونکہ یہ عاجزی پر دلالت کرتا ہے۔

۱۱: باب الاكل مما يليك

باب: اپنے سامنے سے کھانا

۳۲۷۳ حدثنا محمد بن حلف العسقلاني ثنا عبد الله ثنا عبد الأعلى عن يحيى ابن ابي كثير عن غروة بن الربيع عن ابن عمر قال قال رسول الله ﷺ اذا وضعت المائدة فليأكل مما يليه ولا يتناول من بين يدي حليسه

۳۲۷۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب دسترخوان اترے تو اپنے سامنے سے کھانا چاہیے اور اپنے ساتھی کے سامنے سے نہ کھانا چاہیے۔

۳۲۷۴ حدثنا محمد بن بشار ثنا العلاء ابن الفضل بن عند المملك ابن ابي السؤيه حدثني عبيد الله بن عكراش عن ابيه عكراش بن ذؤيب قال ابي النبي صلى الله عليه وسلم بحفنة كثيرة الثريد ولودك فاقبلنا نأكل منها فخطت يدي في نواحيها فقال (يا عكراش اكل من موضع واحد فانه طعام واحد) ثم اتينا بطبق فيه الزان من

۳۲۷۴: حضرت عکراش بن ذؤیبؓ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ کی خدمت میں ایک پیالہ پیش کیا گیا جس میں بہت ساثرید اور خوب روغن تھا۔ ہم سب اسے کھانے لگے۔ میں نے اپنا ہاتھ پیالے کی سب طرفوں میں گھمایا تو آپؐ نے فرمایا عکراش! ایک ہی جگہ سے کھاؤ کیونکہ یہ سب ایک ہی کھانا ہے پھر ایک طبق آیا جس میں کئی قسم

الرُّطْبُ فَجَالَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الطَّقِ وَقَالَ (يَا عَكَرَاشُ كُلْ مِنْ حَيْثُ شِئْتَ فَإِنَّهُ غَيْرُ لَوْنٍ وَاحِدٍ)۔
 کی کھجوریں تھیں تو رسول اللہ ﷺ کا ہاتھ طبق میں گھومنے لگا اور آپ ﷺ نے فرمایا: عکراش جہاں سے چاہو کھاؤ کیونکہ یہ مختلف قسم کی کھجوریں ہیں۔

☆ خلاصۃ الباب: کھانے کے آداب میں یہ ادب یہ ہے کہ آپ قسم کا کھانا اپنی طرف سے کھانے چاہئے اہل برتن میں مختلف قسم کی چیزیں ہوں تو ہاتھ ہر طرف چلا سکتے ہیں۔

۱۲: بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْأَكْلِ مِنْ ذُرْوَةِ الثَّرِيدِ
 ۳۲۷۵: حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ غَثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ كَثِيرٍ بْنُ دِينَارٍ الْجُمُصِيُّ ثَنَا أَبِي ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَزْقٍ الْيَحْضَبِيُّ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ ثَنَا بِقِصْعَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (كُلُوا مِنْ جَوْسِهَا وَدَعُوا ذُرْوَتَهَا يُبَارِكُ فِيهَا)
 باب: ثرید کے درمیان سے کھانا منع ہے
 ۳۲۷۵: حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک پیارہ پیش کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: اس کے کناروں سے کھاؤ اور درمیان کی چوٹی چھوڑ دو۔ ایسا کرنے سے اس میں برکت ہوگی۔

۳۲۷۶: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا أَبُو حَفْصٍ عُمَرُو بْنُ الدَّرَفِسِ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي قُسَيْمَةَ عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ اللَّيْثِيِّ قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِرَأْسِ الثَّرِيدِ فَقَالَ (كُلُوا بِسْمِ اللَّهِ مِنْ حَوَالِيهَا وَاعْفُوا رَأْسَهَا فَإِنَّ الْبَرَكَهَ تَلَيُّهَا مِنْ فَوْقِهَا)
 ۳۲۷۶: حضرت وائلہ بن اسقع رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ثرید کے درمیانی اوپر کے حصہ پر دست مبارک رکھا اور فرمایا: اللہ کا نام لے کر اس کے ارد گرد سے کھاؤ اور اس اوپر کے حصہ کو چھوڑ رکھو اس لیے کہ برکت اوپر سے آتی ہے۔

۳۲۷۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ ثَنَا غَطَاءُ بْنُ الشَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِذَا وَضَعَ الطَّعَامَ فَخَذُوا مِنْ حَافَتِهِ وَذُرْوَا وَسْطَهُ فَإِنَّ الْبَرَكَهَ تَنْزِلُ فِي وَسْطِهِ)
 ۳۲۷۷: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کھانا رکھا جائے تو اس کے اطراف سے کھاؤ اور درمیان کو چھوڑ رکھو اس لیے کہ برکت کھانے کے درمیان میں اترتی ہے۔

☆ خلاصۃ الباب: مطب یہ ہے کہ اس کی بندی سے نہ کھائے بلکہ نیچے کسی طرف سے کھائے تاکہ اوپر برکت باقی رہے کھانے کے آخر تک۔

۱۳: بَابُ اللَّقْمَةِ إِذَا سَقَطَتْ
 ۳۲۷۸: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ
 باب: نوالہ نیچے گر جائے تو؟
 ۳۲۷۸: حضرت معقل بن یسار صبح کا کھانا تناول فرما

عَنْ يُونُسَ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا هُوَ يَتَغَذَّى إِذَا سَقَطَتْ مِنْهُ لُقْمَةٌ
فَنَسَاوَلَهَا فَمَا طَافَ مَا كَانَ فِيهَا مِنْ أَذَى فَأَكَلَهَا فَتَعَامَرُ بِهِ
الذَّهَاقَيْنِ فَقِيلَ أَصْلَحَ اللَّهُ الْأَمِيرَانِ هَؤُلَاءِ الذَّهَاقَيْنِ
يَتَعَامَرُونَ مِنْ اخْذِكَ اللَّقْمَةَ وَبَيْنَ يَدَيْكَ هَذَا الطَّعَامُ
قَالَ أَنَّى لَمْ أَكُنْ لَأَدْفَعُ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِهَذِهِ الْأَعْجَابَانِ كُنَّا نَأْمُرُ أَحَدَنَا إِذَا سَقَطَتْ
لُقْمَتُهُ أَنْ يَأْخُذَهَا فَيَمِيطَ مَا كَانَ فِيهَا مِنْ أَذَى وَيَأْكُلَهَا وَلَا
يُدْعِيهَا لِلشَّيْطَانِ

رہے تھے کہ ایک نوالہ گر گیا۔ انہوں نے وہ نوالہ لیا اور جو
کچرا اُس پر لگ گیا تھا صاف کیا اور کھالیا۔ اس پر عجبی
دھقنوں نے ایک دوسرے کو آنکھ سے اشارے کیے
(کہ امیر ہو کر گرا ہوا نوالہ اٹھایا اور کھالیا) تو کسی نے کہہ
دیا اللہ امیر کو صلاح پر رکھے۔ یہ دھقن ایک دوسرے کو
آنکھوں سے اشارے کر رہے ہیں کہ آپ کے سامنے یہ
کھانا ہے پھر بھی آپ نے نوالہ اٹھالیا۔ فرمانے لگے: ان
عجیبوں کی خاطر میں اس عمل کو نہیں چھوڑ سکتا جو میں نے
رسول اللہ سے سنا ہے۔ ہم میں سے جب کسی کا نوالہ گر
جاتا تو اُسے حکم ہوتا کہ اسے اٹھالے اور جو کچرا وغیرہ لگا
ہے صاف کر کے کھالے اور شیطان کیلئے نہ چھوڑے۔

۳۲۷۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ ثَنَا
الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي سَلْفِيانٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ (إِذَا وَقَعَتِ اللَّقْمَةُ مِنْ يَدِ أَحَدِكُمْ فَلْيَمْسُحْ مَا
عَلَيْهَا مِنْ الْأَذَى وَلْيَأْكُلْهَا)

۳۲۷۹: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں
سے کسی کے ہاتھ سے نوالہ گر جائے تو اس پر جو کچرا
وغیرہ لگا ہو صاف کر کے کھالے۔

خلاصۃ السرب ☆ صی یہ کرامت کی یہی شہادت تھی کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع میں کسی کی پرواہ نہیں کرتے تھے لا بدعھا
للشیطن جی اترقمہ نہیں اٹھائے گا تو وہ شیطان کا ہو جائے گا اس لئے اس نے اللہ کی نعمت کو ضائع کیا اس کو حقیر جانا یہی چیز
متکبروں کی عادت میں سے ہے اور اس نعمت کو کھانے سے مانع تکبر ہے اور یہ شیطانی عمل ہے اور یہ حقیقت بھی ہو سکتا ہے کہ
شیطان کھانے کی کوشش کرتا ہے جیسا کہ شاہ ولی اللہ صاحب نے واقعہ نقل فرمایا ہے۔

باب: ثرید باقی کھانوں سے افضل ہے

۴: بَابُ فَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى الطَّعَامِ

۳۲۸۰: حضرت اب موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مردوں میں
بہت سے کامل ہوئے اور عورتوں میں کوئی کامل کو نہ پہنچی
سوائے مریم بنت عمران اور آسیہ زوجہ فرعون کے اور
عائشہ باقی عورتوں سے ایسے ہی افضل ہے۔ جیسے ثرید

۳۲۸۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ثَنَا
شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ مُرَّةٍ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ أَبِي مُوسَى
الْأَشْعَرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ (كَمُلَ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٌ وَ
لَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ وَ أَسِيَةُ امْرَأَةِ
فِرْعَوْنَ وَ أَنْ فَضْلٌ عَائِشَةُ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلُ الثَّرِيدِ عَلَى

سانر الطعام)

باقی کھانوں سے افضل ہے۔

۳۲۸۱: حَدَّثَنَا حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ
 أَنَا مُسْلِمٌ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ
 سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَضْلُ
 غَانِثَةِ عَلَى السَّاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَانِرِ الطَّعَامِ

۳۲۸۱: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں
 کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عائشہ باقی
 عورتوں سے ایسے ہی افضل ہے جیسے ثرید باقی کھانوں
 سے افضل ہے۔

خلاصہ الباب ☆ ثرید تمام کھانوں میں مذیہ مقوی اور جلد ہضم ہونے والا کھانا ہے اور بہت اعلیٰ ہے۔ سی طرح ام
 المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو بھی تمام مسلمان عورتوں پر فضیلت ہے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی جیتی
 بیوی ہیں۔ مسلمانوں کو ام المؤمنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے بہت نفع ہوا ہے ہزار ہا مسائل آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی
 وساطت سے ہم تک پہنچے۔

باب: کھانے کے ہاتھ پونچھنا

۱۵: بَابُ مَسْحِ الْيَدِ بَعْدَ الطَّعَامِ

۳۲۸۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمَصْرِيُّ أَبُو الْحَارِثِ
 الْمُرَادِيُّ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي يَحْيَى
 عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ حَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ
 كُنَّا زَمَانَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَلْبُنَا مَا نَحْذِ الطَّعَامَ فَإِذَا نَحْنُ
 وَحْدُنَا لَمْ يُنَلَّا مَا دَيْلُ إِلَّا أَكْفُنَا وَسَوَاعِدُنَا وَقَدْ أَمْنَانَا
 نُصَلِّي وَلَا تَوَضُّأُ

۳۲۸۲: حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے
 ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ہمیں کم ہی کھانا
 میسر آتا تھا۔ جب ہمیں کھانا ملتا تو ہمارے رومال اور
 تولیے ہماری ہتھیلیاں اور بازو اور پاؤں ہی ہوتے
 تھے اس کے بعد ہم نماز پڑھ لیتے تھے اور ہاتھ بھی نہ
 دھوتے تھے۔

قال أبو عبد الله عريت ليس إلا عن محمد بن سلمة

خلاصہ الباب ☆ جیتی کبھی کبھار ایسا بھی ہو جاتا تھا ورنہ کھانے کے بعد ہاتھ دھونا مستحب ہے ورنہ ممکن ہے کہ یہ مرد
 ہو کہ کھانے کے بعد نماز والا وضو نہ کرتے تھے کیونکہ پہلے سے با وضو ہوتے تھے اور کھانا کھانے سے وضو برخاست نہیں
 ہوتا۔

باب: کھانے کے بعد کی دعا

۱۶: بَابُ مَا يُقَالُ إِذَا فَرَغَ مِنَ الطَّعَامِ

۳۲۸۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو حَالِدٍ الْأَخْمَرُ
 عَنْ حُجَّاجٍ عَنْ رِيَّاحِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ مَوْلَى لَابِي سَعِيدٍ عَنْ
 أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا قَالَ (الْحَمْدُ
 لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مُسْلِمِينَ)

۳۲۸۳: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے
 ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب کھانا کھا لیتے تو فرماتے
 ”تمام تعریفیں اُس اللہ کے لیے ہیں جس نے ہمیں
 کھلایا پلایا اور مسلمان بنایا۔“

۳۲۸۴: حضرت ابوامامہ باہلی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبیؐ کے سامنے سے جب کھانا وغیرہ اٹھایا جاتا تو فرماتے: ”لہذا کی حمد و ثناء بہت زیادہ اور پاکیزہ برکت والی حمد و ثناء لیکن یہ حمد و ثناء اللہ کے لیے کافی نہیں نہ اللہ کو چھوڑا جاسکتا ہے اور نہ اس سے کوئی بے نیاز ہو سکتا ہے۔ اے ہمارے رب (ہماری دعا سن لے)۔“

۳۲۸۵: حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو کھانے کے بعد یہ کہے: ”تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں جس نے مجھ یہ کھانا کھلایا اور مجھے عطا فرمایا۔ میری طاقت اور زور کے بغیر اس کے سابقہ گنہ بخش دیئے جائیں گے۔“

خلاصۃ الباب ✽ کھانا پینا انسان کی بنیادی ضروریات میں سے ہے اس سے جسم میں توانائی ہے گویا اطعمنا و سفانا جسم کے قوام کا شکر ہے۔ آگے وجعلنا مسلمین روح کے قوام کا شکر ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے ہمیں مسلمان بنا کر ہمارے نئے روحانی نداء کا سامان ہم پہنچا دیا ہے تو اس طرح پورا جہد گویا جسمانی اور روحانی ہر دو لحاظ سے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنے کا ذریعہ ہے۔

باب: مل کر کھانا

۳۲۸۶: حضرت وحشیؓ فرماتے ہیں کہ لوگوں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہم کھانا کھاتے ہیں لیکن سیر نہیں ہوتے۔ فرمایا: تم الگ الگ کھاتے ہو گے؟ عرض کیا: جی ہاں! فرمایا: مل کر کھایا کرو اور کھانے سے قبل اللہ کا نام لیا کرو۔ اس سے تمہارے کھانے میں برکت ہوگی۔

۳۲۸۷: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مل کر کھایا کرو۔ الگ الگ نہ ہوا کرو (یعنی اکٹھے مل بیٹھ کر کھایا کرو) اس لیے کہ برکت جماعت

۳۲۸۴: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابِرْهِمٍ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا ثُورُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ حَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ ابْنِ أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ إِذَا رَفَعَ طَعْمَهُ أَوْ مَاتَيْنِ يَذِيهِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فَخِيرَ مَكْفِيٍّ وَلَا مُؤَدِّعٍ وَلَا مُسْتَفْتَى عَنْهُ رَتْنَا

۳۲۸۵: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي مَرْخُومٍ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَنْ سَهْلِ بْنِ مَعَادٍ عَنْ أَبِي الْخُهَيْبِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ كُلَّ طَعْمًا فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَرَزَقَنِي مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ غُفْرَتُهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ دَنِيهِ.

۱۷: بابُ الْاجْتِمَاعِ عَلَى الطَّعَامِ

۳۲۸۶: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ غَمَارٍ وَدَاوُدُ بْنُ رُسَيْدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالُوا ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا وَحْشِيُّ بْنُ خَرْبِ بْنِ وَحْشِيِّ بْنِ حَرْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ وَحْشِيِّ أَنَّهُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَا نَأْكُلُ وَلَا نَشْبُعُ قَالَ فَلَعْنُكُمْ تَأْكُلُونَ مُتَفَرِّقِينَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَاجْتَمِعُوا عَلَى طَعَامِكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ يُبَارِكْ لَكُمْ فِيهِ.

۳۲۸۷: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى ثَنَا سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ ثَنَا عُمَرُ بْنُ دِينَارٍ قَهْرَمَنْ آلِ الزُّبَيْرِ قَالَ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

(کُلُوا جَمِيعًا وَلَا تَفْرَقُوا فَإِنَّ الْبَرَكَةَ مَعَ الْجَمَاعَةِ) کے ساتھ ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ اس حدیث میں مل کر کھانے کی برکت بیان فرمائی۔ مل کر کھانے کا فائدہ یہ ہے کہ آپس میں محبت بڑھتی ہے کوئی کم کھانے والا ہوتا ہے اور کوئی زیادہ کھانے والا سب سیر ہو کر کھیتے ہیں غرض بہت فائدے ہوتے ہیں مل کر کھانے کے۔

۱۸: بَابُ النَّفْعِ فِي الطَّعَامِ

۳۲۸۸ حَدَّثَنَا أَبُو ثَوْرٍ ثَابِتُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْمُحَارَبِيِّ ثَابِتُ بْنُ شَرِيكٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْفَعُ فِي طَعَامٍ وَلَا شَرَابٍ وَلَا يَنْتَفِسُ فِي الْأَمَاءِ

۳۲۸۸ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کھانے پینے کی اشیا میں پھونک نہ مارتے تھے اور نہ ہی برتن میں سانس لیتے تھے۔

خلاصۃ الباب ☆ جتنی برتن کے اندر نہ پھونکے اور نہ اس میں سانس لے البتہ دو تین سانسوں میں پئے ہر مرتبہ برتن کو اپنے منہ سے جدا کر دے تاکہ منہ یا ناک سے کوئی چیز برتن میں نہ کرے۔ سبحان اللہ کیسی پاکیزہ شریعت ہے اور ایسے عمدہ شریعت کے احکام ہیں۔

۱۹: بَابُ إِذَا آتَاهُ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ

فَلْيُنَاولْهُ مِنْهُ

۳۲۸۹ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَابِتُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَالِدٍ عَنْ أَبِيهِ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ فَلْيَجْلِسْهُ فَلْيَأْكُلْ مَعَهُ فَإِنْ ابْنِي فَلْيُنَاولْهُ مِنْهُ

۳۲۸۹ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کسی کے پاس اُس کا خادم کھانا لائے تو اُسے چاہیے کہ خادم کو بٹھا کر اپنے ساتھ کھانا کھلائے اگر خادم ساتھ نہ کھائے یا مالک کھانا نہ چاہے تو اس کھانے میں سے کچھ خادم کو دے دے۔

۳۲۹۰ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ حَمَّادٍ الْمَصْرِيُّ أَنَا وَاللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا غَرَجَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِذَا أَحَدُكُمْ قَرَّبَ إِلَيْهِ مَمْلُوكُهُ طَعَامًا قَدْ كَفَاهُ عَنَاءَهُ وَحَرَّهُ فَلْيَذْغُهُ فَلْيَأْكُلْ مَعَهُ فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ فَلْيَأْخُذْ

۳۲۹۰ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کسی کا غلام اُس کے سامنے کھانا رکھے تو غلام نے کھانا پکانے کی گرمی اور مشقت خود برداشت کرتے ہوئے مالک کو اس سے بچایا۔ اس لیے مالک کو چاہیے کہ غلام کو بلا لے کہ وہ بھی

لَقَمَةً فَلْيَجْعَلْهَا فِي يَدِهِ.

اس کے ساتھ کھانا کھائے اگر ایسا نہ کرے تو ایک نوالہ ہی غلام کے ہاتھ پر رکھ دے۔

۳۲۹۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُضَيْبٍ ثَنَا ابْنُ هُرَيْثٍ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ خَادِمٌ أَخَذَ كُمْ بِطَعَامِهِ فَلْيَقْبِضْهُ مَعَهَا وَلْيَسَاوِلْهُ مِنْهُ فَإِنَّهُ هُوَ الَّذِي وَلِيَ حُرَّةً وَ ذَخَانَهُ.

۳۲۹۱: حضرت عبداللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کسی کا خادم اس کے پاس کھانا لائے تو اسے اپنے ساتھ بٹھالینا چاہیے یا کچھ کھانا دے دینا چاہیے کیونکہ کھانا پکانے کی گرمی اور مشقت خادم ہی نے برداشت کی۔

خلاصۃ الباب ☆ کیسی مروت اور احسان کرنے کا حکم دیا ہے کہ ایک نوکر و خادم جو تنخواہ پر کام کرتا ہے اس کو بھی اپنے ساتھ بٹھ کر محبت پیدا ہوتی ہے جس سے معاشرہ میں نظم و ضبط قائم رہتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی رضا اس پر مستزاد ہے۔

۲۰: بَابُ الْأَكْلِ عَلَى الْخَوَانِ وَالسَّفَرَةِ

۳۲۹۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هُثَامٍ ثَنَا اسَى عَنْ يُونُسَ ابْنِ أَبِي الْفُرَاتِ الْأَسْكَافِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ اسس بن مالك قال ما أكل النبی ﷺ علی خوان ولا فی سكرحة قال فعلى ما كانوا يأكلون؟ قال علی السفرۃ.

۳۲۹۳: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ الْخِمْرِيُّ ثَنَا أَبُو بَكْرِ نَسَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عُرْوَةَ ثَنَا قَتَادَةُ عَنْ اسس قال ما رأيت رسول الله ﷺ أكل علی خوان حتی مات.

۳۲۹۲: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ نے میز پر یا طشتری (چھونے چھونے برتنوں) میں کبھی کھانا نہ کھایا۔ پوچھا کہ پھر کس چیز پر کھانا کھاتے تھے؟ فرمایا: دسترخوانوں پر۔

۳۲۹۳: حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو کبھی میز پر کھاتے نہ دیکھا یہاں تک کہ آپ اس دنیا سے تشریف لے گئے۔

خلاصۃ الباب ☆ خوان چھونے نہیں کو کہتے ہیں۔ سكرحة رکابی یا طشتری کو کہتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ نبی کریمؐ سادہ طرز پر کھانا کھاتے تھے۔ عجمیوں جیسے تکلفات آپ کے ہاں نہیں تھے اور حضور کی زندگی ہمارے لئے اسوہ حسنہ ہے۔

۲۱: بَابُ النَّهْيِ أَنْ يَقَامَ عَنِ الطَّعَامِ حَتَّى يُرْفَعَ وَأَنْ يَكْفَ يَدَهُ حَتَّى يَفْرَغَ الْقَوْمُ

کھانا اٹھائے جانے سے قبل اٹھنا اور لوگوں کے فارغ ہونے سے قبل ہاتھ روک لینا منع ہے

۳۲۹۴: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ زَكَوَانَ الدِّمَشْقِيِّ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ مُبِيرِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ

۳۲۹۴: سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھانا (یعنی

مکحول عن عائشة ان رسول اللہ ﷺ بھی ان یقام عن الطعام حتی یرفع (دستر خوان) اٹھائے جانے سے قبل اٹھنے سے منع فرمایا۔

۳۲۹۵. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَلْفٍ الْعَسْقَلَانِيُّ ثَنَا غَيْدُ اللَّهِ ابْنَانَا عَلِيُّ الْأَعْلَى عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ غُرُورَةَ ابْنِ الزَّيْزَرِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَصَعْتَ الْمَائِلَةَ فَلَا يَقُومُ رَجُلٌ حَتَّى تَرُفَعَ الْمَائِدَةُ وَلَا يَرْفَعُ يَدُهُ وَانْشَعَ حَتَّى يَفْرَغَ الْقَوْمُ وَلْيَغْدِرْ فَإِنَّ الرِّجْلَ يُحْمَلُ حَلِيسَةً فَيَقْبِضُ يَدَهُ وَعَسَى أَنْ يَكُونَ لَهُ فِي صَعَامِ حَاجَةٍ

۳۲۹۵: حضرت ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسولؐ نے فرمایا: جب دسترخوان بچھ جائے تو کوئی بھی نہ اٹھے یہاں تک کہ دسترخوان اٹھایا جائے اور کوئی بھی (خصوصاً) میزبان اپنا ہاتھ نہ روکے اگرچہ سیر ہو چکے۔ یہاں تک کہ باقی ساتھی کھانے سے فارغ ہوں اور چاہیے کہ کچھ نہ کچھ کھاتا رہے (یا اگر نہ کھا سکے تو عذر ظاہر کر دے کہ مجھے اشتہاء نہیں) کیونکہ آدمی (اگر پہلے ہاتھ روک لے تو اس) کی وجہ سے اسکا ساتھی شرمندہ ہو کر اپنا ہاتھ روک لیتا ہے حالانکہ بہت ممکن ہے کہ ابھی اسکو مزید کھانے کی حاجت ہو۔

تاریخ الباب: اللہ تعالیٰ کے رزق کا ادب اسی میں ہے کہ پہلے دسترخوان اٹھایا جائے پھر کھانے والے اٹھیں کھانے کا آرام بہت ضروری ہے اور شرکائے کھانا کا ادب بھی آداب میں سے ہے۔

۲۲: بَابُ مَنْ بَاتَ وَفِي يَدِهِ رِيحٌ غَمَرٍ

باب: جس کے ہاتھ میں چکناہٹ ہو اور وہ

اسی حالت میں رات گزار دے

۳۲۹۶. حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمَغْلَسِ ثَنَا غَيْدُ بْنُ وَسِيمٍ الْجَمَّالُ نَسَى الْحَسَنُ ابْنُ الْحَسَنِ عَنْ أُمِّهِ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْحُسَيْنِ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أُمِّهِ فَاطِمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَلُومُ مَنْ أَمَرُوا إِلَّا نَفْسَهُ بَيْنَتْ وَفِي يَدِهِ رِيحٌ غَمَرٍ

۳۲۹۶: اللہ کے رسولؐ کی صاحبزادی سیدہ فاطمہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: غور سے سنو! جس شخص کے ہاتھ میں چکناہٹ لگی ہو ورنہ اسی حالت میں رات گزار دے (سوتا رہے) تو وہ اپنے آپ ہی کو مذمت کرے۔

۳۲۹۷. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنُ أَبِي الشَّوَّارِبِ ثَنَا الْعَزِيزُ بْنُ الْمُحْتَارِ ثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا سَأَلَ أَحَدُكُمْ وَفِي يَدِهِ رِيحٌ غَمَرٍ فَلَمْ يَغْسِلْ يَدَهُ فَاصْنَاهُ شَيْءًا فَلَا يَلُومُ إِلَّا نَفْسَهُ

۳۲۹۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا تم میں سے کسی کے ہاتھ میں چکناہٹ کی بو ہو ورنہ ہاتھ دھوئے بغیر ہی سو جائے تو پھر اسے تکلیف پہنچے تو اپنے آپ ہی کو مذمت کرے۔

☆ خلاصۃ الباب یعنی اگر کوئی موزی جانور اُسے نقصان پہنچا جائے تو اپنے آپ ہی کو ملامت کرے کہ سوتے وقت ہاتھ کیوں نہ دھوئے اور سُستی اور لاپرواہی کی۔ جس کا یہ ثمنازہ ہے۔

۲۳: بَابُ غَرَضِ الطَّعَامِ

جواب: کسی کے سامنے کھانا پیش کیا جائے تو؟

۳۲۹۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ ثَنَا وَ كَيْعٌ عَنْ شُعْبَانَ عَنْ ابْنِ أَبِي حُسَيْنٍ عَنْ شَهْرِ ابْنِ حَوْشَبٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ ثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ بِطَعَامٍ فَعَرَضَ عَلَيْنَا فَقُلْنَا لَا نَسْهِيهِ فَقَالَ (لَا تَجْمَعْنَ جُوعًا وَ كَدًا)

۳۲۹۸: حضرت اسماء رضی اللہ عنہا بنت یزید فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کھانا آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں دعوت دی۔ ہم نے کہا کہ ہمیں اشتہاء نہیں ہے۔ فرمایا: جھوٹ اور بھوک جمع نہ کرو۔

۳۲۹۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ ثَنَا وَ كَيْعٌ عَنْ ابْنِ حِلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَوَادَةَ عَنْ إِبْنِ مَالِكٍ (رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ) قَالَ ثَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ هُوَ يَتَغَدَّى فَقَالَ اذْنُ كُلِّ فَقُلْتُ أَنِّي صَائِمٌ فَيَا لَهْفَةٍ نَفْسِي هَلَّا كُنْتُ طَعَمْتُ مِنْ صَعَامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۳۲۹۹: قبیڈ بنو عبد الاشہل کے ایک شخص حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ میں نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ صبح کا کھانا تناول فرما رہے تھے۔ فرمایا: قریب آؤ کھانا کھالو۔ میں نے عرض کیا کہ میں روزہ دار ہوں۔ ہائے افسوس! مجھ پر کیوں نہ میں نے اللہ کے رسول ﷺ کا بابرکت کھانا کھالیا۔ (یعنی اب پچھتاتے تھے کہ روزہ تو نفلی تھا دوبارہ بھی رکھا جاسکتا تھا۔)

☆ خلاصۃ الباب مطلب یہ ہے کہ تکلف نہ کرے اگر بھوک ہو تو شریک ہو جائے ورنہ جھوٹ بولنے سے بھوکے بھی رہیں گے اور جھوٹ بولنے کا عذاب بھی۔ حدیث ۳۲۹۹: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کھانے کا شرف اور آپ کا جھوٹ کتنی بابرکت چیز تھی جس سے وہ محروم رہ گئے اس لئے تو پچھتاتے تھے اس میں ہمارے لئے نصیحت ہے کہ اگر کوئی بزرگ اللہ کا دل اپنے ساتھ کھانے میں شریک کرنا چاہے تو روزہ توڑ دینا چاہئے بعد میں قضاء کرے۔

۲۴: بَابُ الْأَكْلِ فِي الْمَسْجِدِ

جواب: مسجد میں کھانا

۳۳۰۰: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ هُشَيْبُ بْنُ حَسْبٍ وَ خُرَّمَةُ بْنُ يَحْيَى قَالُوا ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي عَنْ عَمْرِو بْنِ الْخَارِثِ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ رِيَادٍ الْحَضْرَمِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ بْنِ جَزَاءٍ الزُّنَيْدِيَّ يَقُولُ كُنَّا نَأْكُلُ عَلَى

۳۳۰۰: حضرت عبد اللہ بن حارث بن جزء زبیدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں ہم مسجد میں گوشت اور روٹی کھالیا کرتے تھے۔

عہد رسول اللہ ﷺ فی المنسجد الحضر واللحم

خاصۃ الباب ۱۰ ضرورت کی بنا پر مسجد کا ادب ملحوظ رکھتے ہوئے کھانے کی اجازت دی۔ خصوصاً مسافر اور مختلف کے لئے جائز ہے۔ فقہاء کرام فرماتے ہیں کہ مسجد جس کام کے لئے نہیں بنائی گئی جیسے درزی کا کام اور لکھنا ایسے کام مسجد میں کرنا جائز نہیں اور کھانا اور سونا سوانے معتکف اور مسافر کے حرام ہے۔

باب : کھڑے کھڑے کھانا

۲۵ : باب الأکل قائماً

۳۳۰۱ : حدثنا أبو الثائب : سلم بن جادة نا حفص بن عیاب عن غنید اللہ ابن عمر عن مافع عن ابن عمر قال کنا علی عهد رسول اللہ ﷺ ساکل و نحن نمشی و بشرت و نحن قیام

۳۳۰۱ : حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اللہ عیاب عن غنید اللہ ابن عمر عن مافع عن ابن عمر قال کنا علی عهد رسول اللہ ﷺ ساکل و نحن نمشی و بشرت و نحن قیام

اس سے صرف جواز معلوم ہو رہا ہے استحباب نہیں۔ مستحب تو یہ ہی ہے کہ بغیر کسی وجہ کے جیسا کہ آج کل فیشن چل پڑا ہے کھڑے ہو کر نہ کھایا جائے۔ (عبد القیوم)

باب : کدو کا بیان

۲۶ : باب الدباء

۳۳۰۲ : حدثنا احمد بن منیع انما عیند بن حمید عن حمید عن ابن قال کان النبی ﷺ یحث القرع

۳۳۰۳ : حدثنا محمد بن المثنی ثنا ابن ابی عدی عن حمید عن ابن رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال بعثت معی ام سلمہ بمکمل فیہ رطت الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فلم اجذہ و خرج قریباً الی مولیٰ له دعاہ فصنع له طعاماً فاتینہ و هو یاکل قال فدعانی لآکل معہ قال وصع ثریذہ بسحم و قرع قال فاداً هو یعجہ القرع قال فحعلت

اپنے ساتھ کھانے کی دعوت دی۔ میزبان نے گوشت اور کدو میں شریک کر دیا تھا۔ مجھے محسوس ہوا کہ آپ کو کدو اچھے لگ رہے ہیں تو میں کدو جمع کر کے آپ کے قریب کرنے لگا۔ جب ہم کھانا کھا چکے تو آپ اپنے گھر تشریف لائے۔ میں نے نوکرا آپ کی خدمت میں پیش کر دیا آپ کھانے لگے اور تقسیم (بھی) فرماتے رہے۔ یہاں تک کہ وہ ختم ہو گیا۔ ۳۳۰۴ حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ان کے گھر حاضر ہوا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کدو تھے۔ میں نے کہا: یہ کیا چیز ہے؟ فرمایا: یہ کدو ہے۔ ہم اس سے اپنا کھانا زیادہ کرتے ہیں (یا ہم اسے بکثرت کھاتے ہیں)۔

اجمعہ فاذنبہ منہ فلما طعمنا منہ رجع الی منزله و وضعۃ المکتل بس یدینہ فحعل یأکل و یقسم حت فرع من آخرہ

۳۳۰۴. حدثنا أبو بکر بن ابی شیبۃ ثنا و کعبہ اسماعیل نس ابی خالد عن حکیم بن جابر عن ابیہ قال دخلت علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی بیعہ و عنده هذه الذبائب فقلت ای شیء هذا قال (هذا القرع هو الذبائب کثر بہ طعاما)

خلاصۃ الباب ۶۵ جو چیز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پسند ہو وہ بہت عمدہ ہوتی ہے کدو ویسے بھی سرد تر اور جلدی ہضم ہونے والی ہنری ہے اور اس کا روغن اور بیج بہت مفید ہیں۔

باب ۲۷. گوشت (کھانے) کا بیان

باب ۲۷: بَابُ اللَّحْمِ

۳۳۰۵: حضرت ابو درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اہل دنیا اور اہل جنت دونوں کے کھانوں کا سردار گوشت ہے۔

۳۳۰۵. حدثنا العباس بن الولید الحلالی الدمشقی ثنا یحیی بن صالح حدثنی سلیمان بن عطاء الحروری حدثنی مسلمۃ بن عبد اللہ الجہنی عن عمہ ابی مشجعة عن ابی الذرءاء قال قال رسول اللہ ﷺ سید طعام اهل الدنیا و اهل الجنة اللحم.

۳۳۰۶: حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو جب بھی گوشت کی دعوت دی گئی آپ نے قبول فرمائی اور جب بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو گوشت بدیہ کیا گیا آپ نے قبول فرمایا۔

۳۳۰۶. حدثنا العباس بن الولید الدمشقی ثنا یحیی بن صالح ثنا سلیمان بن عطاء الحروری ثنا مسلمۃ بن عبد اللہ الجہنی عن عمہ ابی مشجعة عن ابی الذرءاء قال ما دعی رسول اللہ ﷺ الی لحم قط الا اجاب ولا اھدی لہ لحم قط الا قبلہ.

خلاصۃ الباب ۶۶ اس حدیث میں اجابت (قبول کرنا) سے مراد کھانا ہے۔ کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو گوشت بہت مرغوب تھا۔ اس لئے یہ توجیہ کی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہر قسم کی دعوت قبول فرماتے تھے خواہ گوشت کی ہو یا کسی اور

کھانے کی ورید بھی ارشاد فرمایا جس نے دعوت قبول نہیں کی اس نے اللہ اور رسولؐ کی نافرمانی کی۔

۲۸: بَابُ أَطَايِبِ اللَّحْمِ

باب: (پانچ) کونے حصے کا گوشت عمدہ ہے

۳۳۰۷ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ ایک روز اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گوشت پیش کیا گیا۔ کسی نے آپ ﷺ کو دستی کا گوشت اٹھا کر دیا اور آپ ﷺ کو یہ پسند بھی تھا۔ آپ ﷺ نے دانتوں سے کاٹ کر تناول فرمایا۔

۳۳۰۷ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَرٍ الْقُبَيْدِيُّ ح وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَصِيلٍ قَالَا ثَنَا أَبُو حَيَّانَ التَّمِيمِيُّ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَمَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ يَوْمَ يَرْفَعُ إِلَيْهِ الْبِرَاعُ وَكَانَتْ تُعْجَبُهُ فَهَسَ مِنْهَا.

۳۳۰۸ حضرت زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے لوگوں کے لیے اونٹ ذبح کیا تھا۔ حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان کو بتایا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا ہے کہ عمدہ گوشت (کا حصہ) پشت کا گوشت ہے۔ اس وقت لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے گوشت ڈال رہے تھے۔

۳۳۰۸ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ أَبُو بَشَرٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَسْعَرٍ حَدَّثَنِي شَيْخٌ مِنْهُمْ قَالَ وَاطْنَةُ يُسَمَّى مُحَمَّدُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ جَعْفَرٍ يُحَدِّثُ ابْنَ الزَّيْبِرِ وَقَدْ نَحَرَ لَهُمْ حَزُورًا أَوْ بَعِيرًا أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَالْقَوْمُ يُلْقُونَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلًى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّحْمَ يَقُولُ (أَطَايِبُ اللَّحْمِ لَحْمُ الطَّهْرِ).

باب: بھنا ہوا گوشت

۳۳۰۹ حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ میں نہیں جانتا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سالم بھنی ہوئی بکری (جو کھل اتارے بغیر بھونی جاتی ہے) دیکھی ہو۔ یہاں تک کہ آپ اللہ عزوجل سے جا ملے۔

۲۹: بَابُ الشَّوَاءِ

۳۳۰۹ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ مَهْدِيٍّ ثَنَا هَمَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ مَا أَعْلَمُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى شَاةً سَمِيطًا حَتَّى لَحِقَ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

۳۳۱۰ حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ کے سامنے سے بھنا ہوا گوشت جو کھانے سے بچ رہا ہو کبھی نہ اٹھایا گیا (کیونکہ اس گوشت مقدار میں کم ہی ہوتا تھا اور کھانے والے زیادہ ہوتے تھے اسے بچتا نہ تھا) اور نہ آپ کے ساتھ ساتھ بچھونا اٹھایا گیا (کہ جہاں بیٹھنا ہو پہلے بچھونا بچھے پھر آپ بیٹھیں) آپ ایسے تکلف نہ فرماتے تھے۔

۳۳۱۰ حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلَّبِ ثَنَا كَثِيرُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ مَا رَأَيْتُ مِنْ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلًى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلَ شَوَاءٍ قَطُّ وَلَا حُمْنًا مَعَهُ طُفْسَةً

۳۳۱۱: حضرت عبداللہ بن حارث بن جزاء زبیدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے اللہ کے رسول ﷺ کے ساتھ مسجد میں کھانا کھایا، بھنا ہوا گوشت تھا۔ پھر ہم نے اپنے ہاتھ کنکریوں سے صاف کیے اور کھڑے ہو کر نماز پڑھی اور وضو نہیں کیا۔

۳۳۱۱: حَدَّثَنَا حِزْمَةُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ ثَنَا أَنَسُ بْنُ لَهْنَعَةَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ دِيَادٍ الْحَضْرَمِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الْحِزْوِ الرُّبَيْدِيِّ قَالَ أَكَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ طَعَامًا فِي الْمَسْجِدِ لَحْمًا قَدْ شَوِيَ وَمَسْحًا أَيْدِينَا بِالْحَصْبَاءِ ثُمَّ قُمْنَا نَصَلِّي وَلَمْ نَتَوَضَّأْ

۳۰: بَابُ الْقَدِيدِ

باب: دھوپ میں خشک کیا ہوا گوشت

۳۳۱۲: حضرت ابو مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک صاحب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر گفتگو کرنے لگے (خوف سے) ان کا گوشت پھڑکنے لگا تو آپ ﷺ نے اُن سے فرمایا ڈرو مت (تسلی رکھو) کیونکہ میں بادشاہ نہیں۔ میں تو ایک (غریب) خاتون کا بیٹا ہوں جو دھوپ میں خشک کیا ہوا گوشت کھاتی تھی۔

۳۳۱۲: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي إِسْحَقَ ثَنَا حَقْفَرُ بْنُ عَوْنٍ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي حَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَارِمٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ فَكَلَّمَهُ فَعَمِلَ تُرْعِدُ فَرَانِضُهُ فَقَالَ لِمَ هَؤُلَاءِ عَلَيْكَ فَأَتَى لَسْتُ بِمَلِكٍ إِنَّمَا أَنَا ابْنُ امْرَأَةٍ تَأْكُلُ الْقَدِيدَ

قال ابو عبد الله اسماعيل وخدة رصلة.

۳۳۱۳: سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ ہم پائے اٹھا کر رکھ لیتی تھیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قربانی کے پندرہ یوم بعد انہیں تناول فرماتے تھے۔

۳۳۱۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَابِسٍ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ كُنَّا نَرْفَعُ الْكَرَاعَ فَيَأْكُلُهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ حَمْسِ عَشْرَةَ مِنَ الْأَضْحَى

خلاصہ الباب ☆ ”قدید“ وہ گوشت جس کو نمک لگا کر دھوپ میں خشک کر لیا جاتا ہے جب کوئی آدمی اچانک پہلی مرتبہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھتا تو وہ رغبت کی وجہ سے سپہا جاتا لیکن جتنے تاویل جول رکھتا آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے مانوس ہو جاتا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شخص کو بتایا کہ میں بادشاہوں کی طرح نہیں ہوں میں تو ایک عام آدمی ہوں۔ اللہ اللہ کتنی اکتساری فرمائی ہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے۔

۳۱: بَابُ الْكَبِدِ وَالطَّحَالِ

باب: کبھی اور تلی کا بیان

۳۳۱۴: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تمہارے لیے دو مردار اور دو خون حلال

۳۳۱۴: حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ زَيْدٍ بْنُ اسْلَمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ثَنَا عُمَرَانُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (أَحَلَّتْ لَكُمْ مَيْتَتَانِ وَدَمَانِ) فَأَمَّا

الْمَيْتَانِ فَالْخُوتُ وَالْحِرَاءُ وَامَّا الدَّمَانُ فَالْكَبْدُ کیے گئے۔ دوسرا تو مچھلی اور مڈی ہیں اور دو خون کھینچی اور تکی ہیں (یہ دونوں جسے ہوئے خون ہیں)۔

☆ خلاصہ الباب مطلب یہ ہے کہ باقی سارے خون حرام ہیں یہ دو خون صرف حلال ہیں اسی طرح مردار حرام ہیں صرف دو ہی مردار حلال ہیں۔ مچھلی اور مڈی۔

باب: نمک کا بیان

۳۲: بَابُ الْمِلْحِ

۳۳۱۵. حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ ثَنَا عِيْسَى بْنُ اِبْنِ عِيْسَى عَنْ رَجُلٍ (أَرَاهُ مُؤَسِّسًا) عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (سَيِّدُ اَدَامِكُمُ الْمِلْحُ) ۳۳۱۵. حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارے سانسوں کا سردار نمک ہے۔

☆ خلاصہ الباب ”ادام“: اس کو کہتے ہیں جس سے روٹی کھائے جائے۔ مثلاً گوشت، سرکہ اور اس قسم کی چیزیں جو جدا طور پر نہیں کھائی جاتیں بلکہ کھانے کے ساتھ بالترتیب کھائی جائیں ان میں سے ایک نمک بھی ہے۔ (ملفوظ)

یعنی نمک سالن بھی ہے کہ اس سے روٹی کھائی جاسکتی ہے اور ایک مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ سب کھانے اس کی وجہ سے لذیذ ہوتے ہیں ورنہ یہ نہ ہوتا تو یقیناً کھانے بد ذائقہ ”Taste Less“ محسوس ہوتے۔ (ممبر رقیہ)

باب: سرکہ بطور سالن

۳۳: بَابُ الْاِئْتِدَامِ بِالْخَلِّ

۳۳۱۶. حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ اِبْنِ الْحَوَارِ ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ عَنْ اَبْنِهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (يَعْمُ الْاِدَامُ الْخَلُّ) ۳۳۱۶. سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بہترین سالن سرکہ ہے۔

۳۳۱۷. حَدَّثَنَا جَبَّارَةُ بْنُ الْمُغَلَّسِ ثَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (يَعْمُ الْاِدَامُ الْخَلُّ) ۳۳۱۷. حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بہترین سالن سرکہ ہے۔

۳۳۱۸. حَدَّثَنَا الْعَاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رَادَانَ أَنَّ حَدَّثَنَا قَالَ حَدَّثَنِي أُمُّ سَعْدٍ قَالَتْ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عَائِشَةَ وَانَا عِنْدُهَا خَبِزٌ وَتَمْرٌ وَخَلٌّ غَدَاءً قَالَتْ عِنْدَمَا خَبِزْتُ وَتَمَّرْتُ وَخَلُّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى ۳۳۱۸. حضرت ام سعد فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ سیدہ عائشہ کے پاس آئے میں بھی وہیں تھی۔ فرمایا: کچھ کھانا ہے؟ فرمائیے لگیں: ہاں، ہاں روٹی، کھجور اور سرکہ ہے۔ اس پر رسول اللہ نے فرمایا بہترین سالن سرکہ ہے۔ اے اللہ! سرکہ میں برکت فرما

اللہ علیہ وسلم (نعم الإدام الخَلُّ اللّٰهُمَّ! بَارِكْ فِي الْخَلِّ) کہ یہ مجھ سے پہلے انبیاء کا سالن ہے اور جس گھر میں فائدہ کا ادا انبیاء قلی و لم یفقُر تیت فیہ خلّ۔ سرکہ ہو وہ محتاج نہیں۔

☆ خلاصۃ الباب: امام نووی فرماتے ہیں کہ حدیث میں سرکہ کی فضیلت بیان کی گئی۔ سرکہ ذرا ترش ہوتا ہے اس لئے اعصاب کے مریض کے لئے ٹھیک نہیں ہوتا تاہم بڑی مفید چیز ہے جو پیٹ کے کیزوں کو مارتا ہے۔ کھانے کو جلد ہضم کرتا ہے۔ حرارت کو مارتا ہے اور خوش ذائقہ بھی ہوتا ہے۔ شامل ترمذی میں حضرت ام ہانی کی روایت میں ہے کہ فتح مکہ کے روز آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ام ہانی کے گھر تشریف لے گئے ان سے دریافت فرمایا کیا تمہارے پاس کھانے کے لئے کوئی چیز موجود ہے؟ انہوں نے عرض کیا، حضور کوئی خاص کھانا تو اس وقت گھر میں موجود نہیں۔ البتہ روٹی کے سوکھے ہوئے چند کڑے ہیں فرمایا وہی لاؤ۔ آپ نے ان خشک کڑوں کو پانی میں بھگو کر نرم کیا پھر پوچھا کوئی سالن بھی ہے؟ عرض کیا سالن تو نہیں ہے البتہ کچھ سرکہ موجود ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ سرکہ کتنا اچھا سالن ہے۔ پھر آپ نے نمک منگو کر سرکہ میں ڈالا اور اس کے ساتھ روٹی کھائی۔

۳۳: باب الزَّيْتِ

باب: روغن زیتون کا بیان

۳۳۱۹: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ رِيْدِ بْنِ اسْلَمَ عَنْ ابْنِهِ عَنْ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (اَتَيْدُمُوا بِالزَّيْتِ وَادْهَنُوا بِهِ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ)

۳۳۱۹: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: روغن زیتون سے روٹی کھاؤ اور اس سے مالش کرو کیونکہ یہ بابرکت درخت سے نکلتا ہے۔

۳۳۲۰: حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ ثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيْسَى ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (كُلُوا الزَّيْتِ وَادْهَنُوا بِهِ فَإِنَّهُ

۳۳۲۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: روغن زیتون کھاؤ اور اس سے مالش کرو کیونکہ یہ (روغن زیتون) برکت والا ہے۔

۳۵: باب اللَّبَنِ

باب: دودھ کا بیان

۳۳۲۱: حَدَّثَنَا أَبُو شَرِيبٍ ثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ زُرَّادٍ الرَّاسِبِيِّ حَدَّثَنِي مَوْلَانِي أُمُّ سَالِمٍ الرَّاسِبِيَّةُ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَتَى بِلَبَنِ قَالَ (بَرَكَةٌ أَوْ بَرَكَتَانِ)

۳۳۲۱: سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جب دودھ پیش کیا جاتا تو ارشاد فرماتے 'برکت ہے یا فرماتے: دو برکتیں ہیں۔

۳۳۲۲: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا اسْمَاعِيلُ بْنُ

۳۳۲۲: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ

ﷺ نے فرمایا: جسے اللہ تعالیٰ کوئی بھی کھانا کھلائیں وہ یوں کہے: ”اے اللہ! ہمیں اس میں برکت عطا فرما اور اس سے بہتر ہمیں عطا فرما“ اور جسے اللہ تعالیٰ دودھ پینے کو عطا فرمائیں تو وہ یوں کہے: ”اے اللہ! ہمیں اس میں برکت عطا فرما اور ہمیں مزید یہی (دودھ) عطا فرما کیونکہ مجھے نہیں معلوم کہ دودھ کے علاوہ کوئی اور چیز کھانے اور پینے دونوں کے لیے کفایت کرتی ہو۔

باب: میٹھی چیزوں کا بیان

۳۳۲۳: سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو میٹھی چیزیں اور شہد پسند تھا۔

باب: کلڑی اور ترکھور ملا کر کھانا

۳۳۲۳: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میری والدہ مجھے مونا کرنے کے لیے تدبیریں کیا کرتی تھیں تاکہ مجھے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بھیج دیں۔ کوئی تدبیر بھی مفید نہ ہوئی یہاں تک کہ میں نے ترکھور اور کلڑی کھائی تو میں مناسب فرہ ہو گئی۔

۳۳۲۵: حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کلڑی ترکھور کے ساتھ کھا رہے ہیں۔

۳۳۲۶: حضرت سعد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خر بوزے کے ساتھ کلڑی کھاتے دیکھا۔

عباس بن ثمال بن خریج عن ابن شہاب عن عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما قال: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (من اطعمہ اللہ طعاماً فلیقل اللہم! بارک لنا فیہ وازرقنا خیراً منه و من سقاہ اللہ لبناً فلیقل اللہم! بارک لنا فیہ و زدنا منہ فإنی لا أعلم ما یخزئ من الطعام والشراب إلا اللہ).

۳۶: باب الحلواء

۳۳۲۳: حدثنا ابو بکر بن ابی شیبہ و علی بن محمد و عند الرّخمس بن ابرہم قالوا ثنا ابو اسامہ قال ثنا هشام بن عروہ عن ابنہ عن عائشہ قالت کان رسول اللہ ﷺ یحب الحلواء او العسل

۳۷: باب النقشاء والرطب یجمعان

۳۳۲۳: حدثنا محمد بن عبد اللہ بن نمیر ثنا یونس بن کثیر ثنا هشام بن عروہ عن ابنہ عن عائشہ قالت کان اقصیٰ تعالجنی للسمنۃ ترید ان تذلّی علی رسول اللہ ﷺ فما انتقام لها ذلک حتی اکلث النقشاء بالرطب فسمنت کاحسن سمنۃ

۳۳۲۵: حدثنا یعقوب بن حمید بن کاتب و اسماعیل بن موسیٰ قالوا ثنا ابرہیم بن سعید عن ابنہ عن عبد اللہ بن جعفر قال رايت رسول اللہ ﷺ یا کل النقشاء بالرطب

۳۳۲۶: حدثنا محمد بن الصّاح و عمرو بن رافع قالوا ثنا یعقوب بن الولید ابن ابی ہلال المدنی عن حارم عن سہل بن سعید قال کان رسول اللہ ﷺ یا کل الرطب بالطّیح

خلاصۃ الباب ☆ عربی زبان میں قثء ککڑی کو کہتے ہیں۔ رطب تازہ اور پختہ کھجور کہتے ہیں ان احادیث میں ان دونوں پھلوں کو اکٹھا کھانے کا ذکر ہے اس کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ ککڑی سرد مزاج اور پھلی اور کھجور گرم اور میٹھی ہوتی ہے دونوں کو ملا کر کھانے میں اعتدال پیدا ہو جاتا ہے۔ اس طرح کھانے کا ایک فائدہ تو ام المؤمنین بیان فرما رہی ہیں کہ جسم میں مونا پانا آ گیا معلوم ہوا کہ اس سے جسم بھی بنتا ہے۔

باب : کھجور کا بیان

۳۸: باب التمر

۳۳۲۷ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ ابْنِ الْحَوَارِیِّ الدِّمَشْقِيُّ ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مَلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (بَيْتٌ لَا تَمُرُّ فِيهِ حَمَاحُ أَهْلِهِ)

۳۳۲۷ - سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جس گھر میں بالکل کھجور نہیں اس کے گھر والے بھوکے ہیں۔

۳۳۲۸ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْنِ الرَّهْمِیِّ الدِّمَشْقِيُّ ثَنَا ابْنُ أَبِي فِدْيَكٍ ثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ ابْنِ رَافِعٍ عَنْ حَدَّثَهُ سَلَمَى ابْنِ السَّيِّدِ قَالَ (بَيْتٌ لَا تَمُرُّ فِيهِ كَالْبَيْتِ لَا طَعَامَ فِيهِ)

۳۳۲۸ - حضرت سلمیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جس گھر میں کھجور نہیں وہ اس گھر کی مانند ہے جس میں کوئی کھانا نہیں۔

خلاصۃ الباب ☆ عرب کی عام غذا یہی تھی اور آسانی سے میسر بھی تھی۔ جس گھر میں یہ بھی نہیں موجود ہوتی تھی تو ظاہر ہے کہ اتنی ارزانی و فراوانی کے باوجود ایسی شے کا دستیاب نہ ہونا اس کے فقر وفاقہ کو ہی ظاہر کرتا ہے۔

باب : جب موسم کا پہلا پھل آئے

۳۹: باب إِذَا أَتَى بِأَوَّلِ الثَّمَرَةِ

۳۳۲۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ وَیَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ ثَنَا كَاسِبٌ قَالَ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَخْبَرَنِي سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا أَتَى بِأَوَّلِ الثَّمَرَةِ قَالَ (اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا وَفِي تِجَارَتِنَا وَفِي مَدَنَانَا وَفِي صَاعِنَا بِرَكَّةٍ مَعَ بَرَكَةٍ) ثُمَّ يُسَآوِلُهُ أَضْعَفُ مِنْ بَحْصَرَتِهِ مِنَ الْوُلْدَانِ

۳۳۲۹ - حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس جب موسم کا پہلا پھل آتا تو آپ ﷺ فرماتے: اے اللہ! برکت عطا فرما ہمارے شہر میں اور ہمارے پھلوں میں اور ہمارے مد اور صاع (پیانوں) میں برکت در برکت پھر جو بچے حاضر ہوتے ان میں سب سے کم سن کو وہ پھل عطا فرماتے۔

باب : تر کھجور خشک کھجور کے ساتھ کھانا

۴۰: باب أَكْلِ الْبَلَحِ بِالتَّمْرِ

۳۳۳۰ - حَدَّثَنَا أَبُو شَرِبَةَ عَنْ حُلَيْفِ بْنِ حُلَيْفٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ

۳۳۳۰ - ام المؤمنین سیدہ عائشہ فرماتی ہیں کہ رسول

مُحَمَّدُ بْنُ قَيْسٍ الْمَدَنِيُّ ثنا هِشَامُ بْنُ غَزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (كُلُوا مِنَ الْبَلَحِ بِالتَّمْرِ كُلُوا الْحَلِيقَ بِالْجَدِيدِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَعْصُتُ وَيَقُولُ بَقِيَ أَنْزِلَ آدَمَ حَتَّى أَكَلَ الْخَلْقَ بِالْجَدِيدِ)

اللہ ﷺ نے فرمایا: تر کھجور، خشک کھجور کے ساتھ ملا کر کھاؤ اور پرانی اننی کے ساتھ ملا کر کھاؤ کیونکہ شیطان غصہ ہوتا ہے اور کہتا ہے: آدم کا بیٹا زندہ رہا۔ یہاں تک کہ پرانا میوہ نئے میوہ کے ساتھ ملا کر کھا رہا ہے۔

خلاصۃ الباب ﷺ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ شیطان تمہارا دشمن ہے اور اس کو دشمن سمجھو جب یہ دیکھتا ہے کہ انسان اچھا کھانا کھا رہا ہے یا پی رہا ہے تو دخل اندازی کرنے لگتا ہے اور انسان کی لمبی عمر سے بھی ناخوش ہوتا ہے۔ اس کو مزید غصہ دلانے کے لئے ایسا کرنے کا حکم فرمایا۔

دودو تین تین کھجوریں ملا کر کھانا منع ہے

۳۳۳۱: حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دودو کھجوریں ایک ساتھ کھانے سے منع فرمایا۔ الا یہ کہ اپنے ساتھیوں سے (جو کھانے میں شریک ہیں) اجازت لے لے۔

۳۳۳۲: حضرت سعد رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کرتے تھے اور انہیں آپ ﷺ کے فرامین بہت پسند تھے۔ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دودو کھجوریں ملا کر کھانے سے منع فرمایا۔

باب: اچھی کھجور ڈھونڈ کر کھانا

۳۳۳۳: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خدمت میں پرانی کھجوریں پیش کی گئیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم تلاش کر کے اچھی اچھی کھجور لینے لگے۔

باب: کھجور مکھن کے ساتھ کھانا

۳۳۳۴: ہر کے دونوں بیٹے جو قبیلہ بنو سلیم میں سے ہیں روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ہمارے پاس تشریف لائے۔ ہم نے آپ کی خاطر اپنی ایک چادر پر

۴۱: بَابُ النَّهْيِ عَنْ قِرَانِ التَّمْرِ

۳۳۳۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ ثنا سُفْيَانُ عَنْ جَبَلَةَ ابْنِ سُهَيْمٍ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ يَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَقْرَنَ الرَّحْلُ بَيْنَ التَّمْرَتَيْنِ حَتَّى يَسْتَاذِنَ أَصْحَانَهُ

۳۳۳۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثنا أَبُو دَاوُدَ ثنا أَبُو عَامِرٍ الْخَزَّازُ عَنْ الْحُسَيْنِ عَنْ سَعْدِ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ (وَكَانَ سَعْدٌ يَخْدُمُ النَّبِيَّ ﷺ وَكَانَ يُفَعِّهُ حَدِيثَهُ) أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الْإِقْرَانِ يَعْنِي فِي التَّمْرِ

۴۲: بَابُ تَفْتِيْشِ التَّمْرِ

۳۳۳۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَشْرِ بَكْرُ بْنُ حَلَبٍ ثنا أَبُو قَتَيْبَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ إِسْحَاقَ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ اسْرِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنَّى يَتَمَرَّ عَتِيقٍ فَيَجْعَلُ يُفْتِشُهُ

۴۳: بَابُ التَّمْرِ بِالزَّبَدِ

۳۳۳۴: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثنا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنِي ابْنُ جَابِرٍ حَدَّثَنِي سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ ابْنِ نَسْرِ السُّلَمِيِّينَ قَالَا دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعْنَا تَحْتَهُ قَطِيفَةً لَنَا صَبْنَا هَالَهُ صَبًا
فَجَلَسَ عَلَيْهَا فَأَمَرَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ عَلَيْهِ الْوَحْيُ فَبَيَّنَّا
قَدَمَانَا لَهْ زُنْدًا وَتَمَرًا وَكَانَ يُحِثُّ الرَّبُّدُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ

پانی چھڑک کر اُسے ٹھنڈا کیا اور بچھا دی۔ آپ اُس پر
تشریف فرما ہوئے۔ ہمارے گھر میں اللہ تعالیٰ نے
آپ پر وحی نازل فرمائی۔ ہم نے آپ کی خدمت میں
مکھن اور کھجور پیش کی۔ آپ کو مکھن پسند تھا۔ اللہ تعالیٰ
آپ پر اپنی رحمتیں اور سلام بھیجے۔

۴۴: بَابُ الْحَوَارِيِّ

باب: میدہ کا بیان

۳۳۳۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّاحِ وَ سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ
قَالَا ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ سَأَلْتُ
سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ هَلْ رَأَيْتَ النَّبِيَّ قَالَ
مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ حَتَّى قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقُلْتُ فَهَلْ كَانَ لَهُمْ مَنَاحِلٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ مَا رَأَيْتُ مُنْخَلَا خَتَى
قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ فَكَيْفَ
كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مُنْخُولٍ قَالَ نَعَمْ كُنَّا نَلْفُخُهُ
لِنُطِيرَ مِنْهُ مَا طَارَ وَمَا بَقِيَ لِرِزْنَاهُ.

۳۳۳۶ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمِيدٍ بْنُ كَاسِبٍ ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ
أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ أَخْبَرَنِي نَكْرُ بْنُ سَوَادَةَ أَنَّ
حَنْشَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُ عَنْ أُمِّ أَيْمَنَ أَنَّهَا غَرِبَتْ ذَقِيقًا
فَصَعَتَهُ لِلنَّبِيِّ ﷺ رَغِيفًا فَقَالَ (مَا هَذَا؟) قَالَتْ طَعَامٌ
نَضَفْتُهُ بِأَرْضِي فَأَخْبَيْتُ أَنْ أَضَعَ مِنْهُ لَكَ رَغِيفًا فَقَالَ
(رَزَيْتُهُ فِيهِ لَمَّا عَجَنِيهِ).

۳۳۳۷ حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدَّمَشَقِيُّ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
عُثْمَانَ أَبُو الْجَمَاهِرِ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ بِشِيرٍ ثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ
بْنِ مَالِكٍ قَالَ مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَغِيفًا مُخَوَّرًا
بِوَاحِدٍ مِنْ عَيْنَيْهِ حَتَّى لَحِقَ بِاللَّهِ

۳۳۳۵: حضرت ابو حازم فرماتے ہیں کہ میں نے سہل
بن سعد سے دریافت کیا کہ آپ نے میدہ کی روٹی
دیکھی؟ فرمانے لگے: میں نے میدہ کی روٹی نہیں دیکھی
یہاں تک کہ رسول اللہ کا وصال ہو گیا۔ میں نے پوچھا: کیا
رسول اللہ کے عہد میں لوگوں کے پاس پھلنیاں ہوتی
تھیں؟ فرمانے لگے: میں نے پھلنی نہیں دیکھی یہاں
تک کہ رسول اللہ کا وصال ہو گیا۔ میں نے کہا: پھر آپ
بے چھنا جو کیسے کھاتے تھے؟ فرمایا (پینے کے بعد) ہم
اس پر پھونک مارتے کچھ تنکے وغیرہ اڑ جاتے اور باقی
کو ہم بھگودیتے (اور گوندھ کر روٹی پکا لیتے)۔

۳۳۳۶: حضرت ام ایمن رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ
میں نے آنا چھانا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے روٹی
تیار کی۔ آپ نے فرمایا: یہ کیا ہے؟ میں نے عرض کیا:
ہمارے علاقہ میں یہ کھانا تیار کیا جاتا ہے۔ اسی لیے میں
نے چاہا کہ آپ ﷺ کے لیے بھی ویسی ہی روٹی
بناؤں۔ فرمایا: بھوسا آٹے میں ڈال کر دو بارہ گوندھو۔
۳۳۳۷: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میدہ کی روٹی
ایک آنکھ بھی نہ دیکھی یہاں تک کہ آپ ﷺ اللہ
عزوجل سے جا ملے۔

خلاصۃ الیاب : ہذا اس حدیث کے راوی انس رضی اللہ عنہ میں سے معمر صحابی حضرت سہل بن سعد ہیں۔ پچھلے راوی ابو حازم بیان کرتے ہیں میں نے حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کہ آپ نے میدہ کھایا ہے تو انہوں نے جواب دیا کہ میں نے میدہ کی روٹی نہیں دیکھی ال آخرہ۔ مطلب یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ کرام کا طرز زندگی بہت سادہ تھا۔ دراصل تکلفات بعد میں پیدا ہوئیں۔ ابو حالب مکی نے بھی لکھا ہے کہ خور و نوش کا تو شع صی پ کے دور کے بعد شروع ہوا۔ اگرچہ ان سہولتوں سے استفادہ کرنے کی مکمل اجازت ہے مگر وہ لوگ تو شع نہیں کرتے تھے جو کہ ان کے فقر و قناعت کی علامت ہے اور اس دور کے سارے کھانے سبج اطلق ہوتے تھے اس لئے کہ آئے سے بھوسا بکھل جاتا تھا۔ خالی میدہ نقصان دیتا ہے پیٹ میں ضعف بھی پیدا کرتا ہے۔

٤٥ : باب الرُّقَاق

باب : ہار یک چیاتوں کا بیان

۳۳۳۸ حَدَّثَنَا أَبُو عَمِيرٍ عَيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَاسِلِيُّ الرَّمْلِيُّ ثَابِتُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنْ أَبِي عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَى أَبُو هُرَيْرَةَ قَوْمَهُ يَغْيِي قَرِيفَةً أَظْنَهُ قَالَ أَيْبَاءُ فَاتَوَهُ بِرُقَاقٍ مِنْ رُفَاقِ الْأَوَّلِ فَكَبَى وَقَالَ مَا رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ هَذَا بَعْنَهُ قَطُّ

۳۳۳۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اپنی قوم سے ملنے اپنی بستی اپنا گئے تو انہوں نے پہلی اتری ہوئی باریک چپاتیں آپ کے سامنے رکھیں۔ دیکھ کر رونے لگے اور فرمانے لگے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی آنکھوں سے کبھی ایسی چپاتیاں نہیں دیکھیں۔

۳۳۳۸۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اپنی قوم سے ملنے اپنی بستی اپنا گئے تو انہوں نے پہلی اتری ہوئی باریک چپاتیں آپؐ کے سامنے رکھیں۔ دیکھ کر رونے لگے اور فرمانے لگے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی آنکھوں سے کبھی ایسی چپاتیاں نہیں دیکھیں۔

۳۳۳۹ حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَاحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ
الذَّارِمِيُّ قَالَا ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ ثَنَا هَمَّامُ ثَنَا
قَتَادَةُ قَالَ ثَنَا نَاتِي اسْمُ مَالِكِ بْنِ رِصَى اللَّهِ تَعَالَى عَنْهُ
إِسْمَاعِيلُ وَحَبَّارَةُ قَانِمٌ وَقَالَ الذَّارِمِيُّ وَحَوَّاسَةُ
مَوْضُوعٌ فَقَالَ يَوْمًا كُلُّوْهُمَا اَعْلَمُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَغِيفًا مُرَقَّقًا بَعِيْثُهُ حَتَّى لَحِقَ بِاللَّهِ وَ لَا
شَاةَ سَمِيطًا قَطُّ

۳۳۹ حضرت قتادہ فرماتے ہیں کہ ہم حضرت انس بن مالکؓ کی خدمت میں حاضر ہوئے (الحق کی روایت میں ہے کہ) آپؐ کا نابانی کھڑا ہوتا (اور داری کی روایت میں ہے کہ) آپؐ کا دستر خوان بچھا ہوتا۔ ایک روز فرمانے لگے۔ کھاؤ! مجھے نہیں معلوم کہ رسول اللہؐ نے کبھی باریک چپاتی اپنی آنکھوں سے دیکھی ہو یا سالم (کھال سمیت) بھنی ہوئی ببری دیکھی ہو۔ یہاں تک کہ اللہ عز و جل سے جاملے۔

٣٦: بَابُ الْفَالُودِجِ

۳۳۴۰: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابُ ابْنُ الصَّحَّاحِ السَّلْمِيُّ ابْنُ الْحَارِثِ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عِيَّاشٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ عَنْ عُثْمَانَ ابْنِ بَخِيحٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ الْوَلَدُ مَا سَمِعْنَا

۳۳۴۰: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ سب سے پہلے ہم نے فائودہ کا نام اس طرح سنا کہ جبرئیلؑ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور عرض کیا آپ

۳۳۴۰: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ سب سے پہلے ہم نے فلودہ کا نام اس طرح سنا کہ جبرئیلؑ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور عرض کیا آپ

بِالنَّوْذِجِ اَنْ جُرِئِلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَتَى النَّبِیَّ ﷺ فَقَالَ اِنْ اُتِيتُكَ تَفْتَحُ عَلَیْهِمُ الْاَرْضَ فِیْ فَاَصُ عَلَیْهِمْ مِنَ الدُّنْیَا حَتّٰی اَنْتُمْ لَبَسْتُمْ الْاَلْوَدِجَ فَقَالَ النَّبِیُّ ﷺ (وَمَا الْاَلْوَدِجُ؟) قَالَ یَحْطُوْنَ السَّمْنَ وَالْعَسَلَ جَمِیْعًا فَشَقَّ النَّبِیُّ ﷺ لِذَٰلِكَ شَهَقَةً

ﷺ کی امت کو زمین میں فتح حاصل ہوگی اور خوب دنیا ملے گی۔ یہاں تک کہ وہ فالودہ کھائے گی۔ نبی ﷺ نے دریافت فرمایا: فالودہ کیا ہے؟ فرمایا، گھی اور شہد ملا کر بنتا ہے۔ یہ سن کر نبی ﷺ کی آواز گلوگیر (رونے جیسی) ہوئی۔ (۱)

باب ۱۰ گھی میں چھری ہوئی روٹی

۳۳۳۱: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک روز فرمایا: جی چاہ رہا ہے کہ ہمارے پاس عمدہ گندم کی گھی لگی ہوئی سفید روٹی ہوتی۔ ہم اُسے کھاتے۔ ایک انصاری مرد نے یہ بات سن لی تو ایسی روٹی تیار کروائی اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا: یہ گھی کس چیز میں تھا؟ فرمانے لگے: گوہ کی کھال کی بنی ہوئی ٹہکی میں۔ اس پر آپؐ نے کھانے سے انکار فرمادیا۔ (۲)

۳۳۳۲: حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ میری والدہ ام سلیمؓ نے نبیؐ کیلئے روٹی تیار کی اور اس میں کچھ گھی بھی لگایا پھر فرمایا: نبیؐ کی خدمت میں جاؤ اور انہیں دعوت دو۔ میں آپؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میری والدہ نے آپؐ کی دعوت کی ہے۔ آپؐ کھڑے ہوئے اور حاضرین سے فرمایا: چلو۔ انسؓ فرماتے ہیں کہ میں جلدی سے پہلے والدہ کے پاس پہنچا اور بتا دیا۔ اتنے میں نبیؐ تشریف لے آئے۔ فرمانے لگے: جو تیار کیا ہے لے آؤ۔ میری والدہ نے عرض کیا میں نے تبا آپؐ کیلئے کھانا تیار

۳۷: باب الخبز الملبق بالسمن

۳۳۳۱: حَدَّثَنَا هُذَيْفَةُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ ثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى الثَّنَائِيُّ ثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَقْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَافِعٍ عَنْ أَنَسٍ غَمْرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَاتِ يَوْمٍ (وَدِدْتُ لَوْ أَنَّ عِنْدَا خُبْزَةً بِنِصَاءٍ مِنْ بُرَّةٍ سَمَاءٍ مُلْتَقَةً بِسَمْنٍ يَأْكُلُهَا) قَالَ فَسَمِعَ بِذَلِكَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَاتَّخَذَهَا فَجَاءَ بِهِ إِلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (فِي أَيِّ شَيْءٍ كَانَ هَذَا السَّمْنُ) قَالَ فِي عُكَّةٍ صَبَّ قَالَ فَاسَى اِنْ يَأْكُلُهَا.

۳۳۳۲: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَنَا خَمِيذَةُ الطَّوِيلُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَنَعْتُ أُمَّ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُبْزَةً وَضَعْتُ فِيهَا شَيْئًا مِنْ سَمْنٍ ثُمَّ قَالَتْ أَذْهَبُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَذْغُهُ قَالَ فَاتَيْتُهُ فَقُلْتُ أَتَنِي تَذْعُوكَ قَالَ فَقَامَ وَقَالَ لِمَنْ كَانَ عِنْدَهُ مِنَ النَّاسِ (قَوْمُوا) قَالَ فَسَقَتُهُمْ إِلَيْهَا فَخَبَّرْتُهَا فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ (هَاتِي مَا صَنَعْتَ) فَقَالَتْ إِنَّمَا صَنَعْتُ لَكَ وَخَدَكَ فَقَالَ (هَاتِيهِ) فَقَالَ (يَا اِسْرَأْ

(۱) یہ حدیث مشکم زیر ہے۔ (مترجم)

(۲) یہ حدیث بھی مشکم زیر ہے۔ (مترجم)

ادخل عليه عشرة عشرة فاكلوا حتى شبعوا و كانوا ثمانين

انہ فرمایا: لاؤ تو سہی اور انس سے فرمایا: اس انس! دس دس آدمیوں کو میرے پاس بھیجتے رہو۔ حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ میں دس دس افراد کو مسلسل بھیجتا رہا۔

سب نے خوب سیر ہو کر کھایا اور وہ اسی افراد تھے۔

خلاصۃ الباب ☆ اس سے ثابت ہوا کہ گوہ کے کھانے سے احتیاط کرنی چاہئے اس واسطے حنفیہ کے نزدیک اس کا کھانا مکروہ تنزیہی ہے۔ اس حدیث ۳۳۴۲ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک معجزہ کا ذکر ہے کہ ایک آدمی کا کھانا اسی آدمیوں کو کافی ہو گیا۔

باب: گندم کی روٹی

۴۸: بَابُ خُبْزِ الْبَرِّ

۳۳۴۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے (تازندگی) مسلسل تین دن بھی پیٹ بھر کر گندم کی روٹی نہ کھائی۔ یہاں تک کہ اللہ نے آپ ﷺ کو اپنے پاس بلا لیا۔

۳۳۴۳: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَمْدَةَ بْنِ كَاسِبٍ ثَنَا مُزَوَّانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ بَرِّدِ بْنِ كَنْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا شَبِعَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ تَبَاغَا مِنْ خُبْزِ الْحَنْطَةِ حَتَّى تَوْفَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ.

۳۳۴۴: سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر والے مدینہ آنے کے بعد بھی مسلسل تین شب سیر ہو کر گندم کی روٹی نہ کھا سکے۔ یہاں تک کہ آپ ﷺ کا وصال ہو گیا۔

۳۳۴۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو ثَنَا رَابِدَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ ابِرْهِيمَ غَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ ﷺ مِنْ خُبْزِ الْمَدِينَةِ ثَلَاثَ لَيَالٍ تَبَاغَا مِنْ خُبْزِ بَرِّ حَتَّى تَوْفَى ﷺ.

خلاصۃ الباب ☆ مطلب یہ ہے کہ جب تک حضور صلی اللہ علیہ وسلم بین حیات رہے آپ کے گھر والوں نے اور خود آپ نے متواتر دو یا تین راتیں گندم کی روٹی پیٹ بھر کر نہیں کھائی ایک وہ زمانہ عسرت کا تھا اور دوسرے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی قنوت سادگی اور فقر کا یہ عالم تھا کہ آپ نے کبھی تکلف نہیں فرمایا اور یہی حال آپ کے گھر والوں کا تھا۔

باب: جو کی روٹی

۴۹: بَابُ خُبْزِ الشَّعِيرِ

۳۳۴۵: سیدہ عائشہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ کا وصال ہو گیا تو میرے گھر میں جاندار کے کھانے کی کوئی چیز نہ تھی۔ البتہ ایک الماری میں تھوڑے سے جو تھے۔ اس سے میں کھاتی رہی بہت دنوں تک وہ چلتے رہے تو میں

۳۳۴۵: حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرِ ثَنَا ابْنُ شَيْبَةَ ثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ تَوَفَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا فِي بَيْتِي مِنْ شَيْءٍ بِأَكْلِهِ ذُو كَبَدٍ إِلَّا شَطْرَ شَعِيرٍ فَبِئْسَ رَقَبٌ لِي فَأَكَلْتُ مِنْهُ حَتَّى طَالَ عَنِي

فکلفہ فقیہی

نے ان کو ماپ لیا۔ پھر وہ ختم ہو گئے۔

۳۳۴۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي اسْحَاقَ سَمِعْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنَ يَزِيدَ يُحَدِّثُ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْرِ الشَّعْبِ حَتَّى قُبِضَ

۳۳۴۶: سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل خانہ اور آل و اولاد نے جو کی روٹی سے کبھی پیٹ نہ بھرا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہو گیا۔

۳۳۴۷: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمُعِيُّ ثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ هِلَالِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبِيتُ اللَّيَالِيَ الْمُتَتَابِعَةَ طَائِرًا وَاهْلًا لَا يَحْدُونُ الْعِشَاءَ وَكَانَ عَامَّةُ حُزْنِهِمْ خُبْرُ الشَّعْبِ.

۳۳۴۷: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ مسلسل کئی شب فاقہ سے رہتے اور آپ ﷺ کے اہل خانہ کورات کا کھانا نہ ملتا اور ان کی روٹی اکثر جو کی ہوتی تھی۔

۳۳۴۸: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ ابْنِ كَثِيرٍ ثَنَا دِينَارُ الْحُمْصِيُّ (وَكَانَ يُعَدُّ مِنَ الْأَبْدَالِ) ثَنَا بَقِيَّةُ ثَنَا يُوسُفُ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ نُوحِ بْنِ دَعْوَانَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي بَالِغٍ قَالَ لَبِسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصُّوفَ وَاخْتَذَى الْمَخْضُوفَ.

۳۳۴۸: حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صوف (اونی کپڑا) زیب تن فرماتے عام سا جوتا استعمال کرتے بد مزہ کھانا کھاتے اور کھر در سا کپڑا پہنتے۔ کسی نے حضرت حسنؓ سے پوچھا کہ بد مزہ سے کیا مراد ہے؟ فرمایا: موٹی جو کی روٹی جو پانی کے گھونٹ کے بغیر گلے سے نہ اترے۔

وَقَالَ أَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَعَاوَ لَبَسَ حَبْنًا

☆ خلاصہ الباب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا معمول تھا کہ سب بھر کا خرچہ اناج وغیرہ اکٹھا ازواج مطہرات کے گھروں میں دے دیا کرتے تھے لیکن ازواج مطہرات اپنے گھر کی فکر نہ کرتی اور مستحقین میں صدقہ کر دیتیں تھیں۔

یہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی برکت تھی کہ تھوڑی سی چیز میں اللہ تعالیٰ نے بہت برکت عطا فرمائی اگر نہ اپنی تو شاید ہمیشہ اس میں بے کھاتی رہتی۔

۵۰: بَابُ الْإِقْتِصَادِ فِي الْأَكْلِ وَكَرَاهَةِ

باب: میانہ روی سے کھانا اور سیر ہو کر کھانے

الشَّبَعِ

کی کراہت

۳۳۴۹: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْحُمْصِيُّ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنِي أُمِّي عَنْ أُمِّهَا أَنَّهَا سَمِعَتْ الْمُقْدَامَ بْنَ مَعْدِيكَرِبَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (مَا مَلَأَ آدَمِيَّ وَعَاءٌ

۳۳۴۹: حضرت مقدم بن معدیکربؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا: آدمی کے پیٹ سے زیادہ برا کوئی برتن نہیں بھرتا۔ آدمی کے لیے چند نوالے کافی ہیں جو اس کی کمر سیدھی رکھیں اور اگر

سَرَامٍ طَبْرٍ حَنْطٍ الْأَدْمَى لَقِيمَاتٍ لِقْنَسٍ طَلْعُهُ هُنَّ
عَلِمَتِ الْأَدْمَى بَعْدَهُ فَتَنَتْ لِلطَّعَامِ وَتَلَّتْ لِلشَّرَابِ وَتَلَّتْ
لِلنَّفْسِ)

آدمی کا نفس اُس پر غالب ہی آجائے (اور چند نواہوں
پر اکتفا نہ کر سکے) تو تہائی پیٹ کھانے کے لیے تہائی پینے
کے لیے اور تہائی سانس کے لیے (مختص کر دے)۔

۳۳۵۰ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ رَافِعٍ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ
بُؤَيْحِي عَنْ يَحْيَى الْبُكَاءِ عَنْ ابْنِ عُمرٍ قَالَ نَحْنُ دَخَلُ
عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ (كُفَّ حَشَاءُ كَعَا
فَإِنْ طَوَّلَكُمْ خَيْرًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرَ كَمْ سَعَامِي دَارٍ
لَدُنَا)

۳۳۵۰ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ
ایک شخص نے نبی ﷺ کے پاس ڈکار لی تو آپ نے
فرمایا، اپنی ڈکار کو روکو اور ہم سے دُور رہو۔ اسلئے کہ
روز قیامت تم میں سے زیادہ طویل بھوک اُن دُوروں کو
لگے گی جو دُور دنیا میں زیادہ سیر ہو کر رکھتے ہیں۔

۳۳۵۱ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْعَسْكَرِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ
الصَّاحِقِ قَالَا ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الثَّقَفِيُّ عَنْ مُوسَى الْخُضَيْمِيِّ
عَنْ رِندِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ عَطِيَّةِ بْنِ عَامِرٍ الْخُضَيْمِيِّ قَالَ سَمِعْتُ
سَلْمَانَ وَآخِرَهُ عَلَى طَعَامٍ بِأَكْثَلَةٍ فَقَالَ حَسْبِيَ ابْنِي سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ (إِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ شَعَاءُ فِي الدُّنْيَا
أَطْوَلُهُمْ جُوعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ)

۳۳۵۱ حضرت عطیہ بن عامر خضیمی نے فرماتے ہیں کہ
حضرت سلمانؓ کو زبردستی کھانا کھلایا جا رہا تھا۔ آپ نے
فرمایا کہ میرے لیے اتنی بات کافی ہے کہ میں نے
رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا جو لوگ دنیا میں زیادہ
سیر ہوتے ہیں وہی روز قیامت سب سے زیادہ بھوکے
ہوں گے۔

خلاصۃ الباب : ان احادیث مبارکہ سے مَحَانِے کی فضیلت ثابت ہوئی۔ اپنی طاقت سے زیادہ کھانا امراض میں مبتلا
ہونے کا سب سے بڑا سبب ہے۔

۵۱: بَابُ مِنَ الْإِسْرَافِ أَنْ تَأْكُلَ كُلَّ مَا

بَابُ : ہر وہ چیز جس کو جی چاہے کھالین

اِسْتَهْتِيتُ

اسراف میں داخل ہے

۳۳۵۲ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَسُوَيْدُ بْنُ سَعْدٍ وَيَحْيَى
بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ بَنِ دِينَارِ الْحَمَصِيِّ قَالُوا ثَنَا
نَفِيعَةُ بْنُ الْوَلِيدِ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ نَوْحِ بْنِ دَعْبَانَ
عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
(إِنَّ مِنَ الْإِسْرَافِ أَنْ تَأْكُلَ كُلَّ مَا اسْتَهْتِيتُ)

۳۳۵۲ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ
بھی اسراف ہے کہ تم ہر وہ چیز کھاؤ جس کو (تمہارا) جی
چاہے۔

خلاصۃ الباب : سچ فرمایا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ سب سے برا پیٹ کو بھرنا ہے۔ نیز جس چیز کی بھی نفس نے
خواہش کی اُس کو دے دینا یہ اسراف ہے اللہ تعالیٰ کا رشاد ہے کہ کھاؤ پیو اور فضول خرچی نہ کرو۔

۵۲: بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقَاءِ الطَّعَامِ

بَابُ : کھانا پھینکنے سے ممانعت

۳۳۵۳ حَدَّثَنَا اِرْهَيْمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ يُوْسُفَ الْفَرَّابِيُّ ثَنَا
وَسَاحُ بْنُ غَفْبَةَ بْنِ وَسَاحٍ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُؤَقَّرِيُّ
ثَنَا الرَّهْرِيُّ عَنْ غُرُوْرَةٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ
الْبَيْتَ فَرَأَى كَسْرَةَ مُلْقَاةٍ فَاحْدَاهَا فَمَسَحَهَا ثُمَّ اَكْبَاهَا
قَالَ يَا عَائِشَةُ الْكُرْمِيُّ كَرِيْمًا فَابْهَامَا مَعْرُوثٌ عَنْ قَوْمٍ قَطُّ
فَعَادَتْ إِلَيْهِمْ

۳۳۵۳ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان
فرماتی ہیں کہ نبیؐ گھر تشریف لائے تو روٹی کا ایک ٹکڑا
پڑا ہوا دیکھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے اٹھا لیا
اور صاف کر کے کھایا اور فرمایا: اے عائشہ! عزت
والے (اللہ تعالیٰ کے رزق) کی عزت کر کیونکہ اللہ کا
رزق جب کسی قوم سے پھر جائے تو واپس نہیں آتا۔

۵۳: بَابُ التَّعَوُّذِ مِنَ الْجُوعِ

بَابُ : بھوک سے پناہ مانگنا

۳۳۵۴ حَدَّثَنَا ابْنُ سُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ شَيْبَةَ ثَنَا اسْحَقُ بْنُ
مَنْصُورٍ ثَنَا هُرَيْرٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ كَعْبٍ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ
الْجُوعِ فَانَّهُ يَنْسُ الصَّجِيْعُ وَ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْحَيَاةِ فَانَّهَا
نُسْتُ الطَّائِفَةَ

۳۳۵۴ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے۔ ”اے اللہ!
میں آپ کی پناہ چاہتا ہوں بھوک سے کیونکہ بھوک بُری
ساتھی ہے اور میں آپ کی پناہ چاہتا ہوں خیریت سے
کیونکہ وہ بُری اندرونی خصلت ہے۔“

۵۴: بَابُ تَرْكِ الْعِشَاءِ

بَابُ : رات کا کھانا چھوڑ دینا

۳۳۵۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقِيُّ ثَنَا اِرْهَيْمُ بْنُ
عَنْدِ السَّلَامِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ اَبْنُ بَابَاةٍ الْمُخْرُومِيُّ ثَنَا عِنْدَ اللَّهِ
بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُكَدَّرِ عَنْ حَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (لَا تَدْعُوا الْعِشَاءَ وَلَوْ بَكَفٍ مِنْ
تَمْرٍ فَإِنَّ تَرْكَهُ يَهْرُمُ)

۳۳۵۵ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ
عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے ارشاد فرمایا رات کا کھانا مت چھوڑو کیونکہ
رات کا کھانا چھوڑنے سے آدمی (جلد) بوڑھ ہو جاتا
ہے۔

خلاصہ/المباہ ۶۲ اس سے ثابت ہوا کہ دوپہر کو زیادہ کھا کر رات کو نہ کھانا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو پسند نہیں تھا سبحان
اللہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کی اتنی رعایت فرمائی۔

۵۵: بَابُ الصِّيَافَةِ

بَابُ : دعوت و ضیافت

۳۳۵۶ حَدَّثَنَا خَارِزَةُ بْنُ الْمُعَلِّسِ ثَنَا كَثِيرُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ
اَبْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الْحَيُّ اسْرِعْ

۳۳۵۶ حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا جس گھر میں مہمان ہوں اُس

الی النبی الذی یغشی من الشفرة الی سام البعیر

میں خیر اس سے بھی تیزی سے آتی ہے۔

۳۳۵۷. حَدَّثَنَا خُبَارَةُ بْنُ الْمَغْلَسِ ثَنَا الْمُحَارِثِيُّ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ نَهْشَلٍ عَنْ الضَّحَّاكِ بْنِ مُرَاحِمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الْخَيْرُ اسْرِعُ إِلَى النَّبِيِّ الَّذِي يُوَكِّلُ فِيهِ مِنَ الشُّفَرَةِ إِلَى سَامِ الْبَعِيرِ)

۳۳۵۷: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس گھر میں کھانے کھائے جائیں (مہمان بکثرت آئیں) اُسکی طرف بھدائی چھری کے اونٹ کی کوہان کی طرف جانے سے بھی جلد پہنچتی ہے۔

۳۳۵۸. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ الرَّقِّيُّ ثَنَا غُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ مَرْزُوقَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (إِنْ مِنَ الشُّبَّةِ أَنْ يَخْرُجَ الرَّحْلُ مَعَ ضَيْفِهِ إِلَى بَابِ الدَّارِ)

۳۳۵۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ بھی سنت ہے کہ مرد اپنے مہمان کے ساتھ گھر کے دروازہ تک آئے (رخصت کرتے وقت)۔

خلاصۃ الباب ☆ کوہان کا گوشت مذیذ ہوتا ہے لوگ اس کو جلدی کاٹ بیٹے ہیں ان احادیث میں مہمانوں کو کھلانے کی فضیلت بیان فرمائی گئی نیز گھر والوں کے سے باعث برکت ہے بلکہ برکت کو بہت تیزی کے ساتھ لے والی چیز ہے۔

۵۶: بَابُ إِذَا رَأَى الضَّيْفَ

باب: اگر مہمان کوئی خلاف شرع بات

مُكْرَرًا رَجَعَ

دیکھے تو واپس لوٹ جائے

۳۳۵۹. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ هِشَامِ الدَّنَسِيِّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ صَنَعْتُ طَعَامًا فَدَعَوْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ فَرَأَى فِي الْبَيْتِ تَصَاوِيرَ فَرَجَعَ

۳۳۵۹: حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ میں نے کھانا تیار کیا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دعوت دی۔ آپ ﷺ تشریف لائے تو گھر میں تصاویر دیکھیں اس لیے واپس ہو گئے۔

۳۳۶۰. حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْجَزْرِيُّ ثَنَا عَقَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ أَسْلَمَةَ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ ثَنَا سَفِيَّةُ ابْنَةُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَجُلٍ أَصَافَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا فَقَالَتْ فَاطِمَةُ لَوْ دَعَوْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَآكَلْنَا مَعَهُ فَدَعَا فَجَاءَ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى عِضَادَتِي الْبَابِ فَرَأَى فِيهِ مَا فِي بَاحِيَةِ الْبَيْتِ فَرَجَعَ فَقَالَتْ فَاطِمَةُ لَعَلِّي الْخَوْفُ فَقُلْ لَهُ مَا رَأَيْتُكَ بِأَرْسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّهُ لَيْسَ لِي أَنْ

۳۳۶۰: حضرت سفینہ ابوعبدالرحمنؓ فرماتے ہیں کہ ایک شخص نے علی بن ابی طالب کی ضیافت کی اور انکے سے کھانا تیار کیا۔ فاطمہؓ فرماتے لگیں! ہم نبی کو بلائیں اور آپؐ بھی کھانے میں ہمارے ساتھ شریک ہوں۔ لوگوں نے آپؐ کو بھی دعوت دی۔ آپؐ تشریف لائے اور دروازہ کی دونوں چوکھٹوں پر ہاتھ رکھا تو گھر کے کونے میں ایک منتشر پردہ دیکھا اس لیے واپس ہو گئے۔ سیدہ فاطمہؓ نے علیؓ سے کہا: جائے اور دریافت کیجئے کہ اے اللہ کے رسول!

اذْخُلْ بَيْنَا مُرَوْقًا

آپ کیوں واپس ہو رہے ہیں؟ فرمایا: میرے شایان نہیں کہ آ رستہ و منقش گھر میں جاؤں۔

خلاصۃ الباب ✽ ابن بطل رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جس دعوت میں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی والے کام ہوں اس میں شریک ہونا جائز نہیں کیونکہ اس طرح ان پر رضا مندی کا اظہار ہوتا ہے۔ سلف نے فرمایا ہے کہ اگر اس خلاف شرع کام کے روکنے پر قادر ہو تو روک دے ورنہ واپس چلا جائے فقہاء کرام نے یہ بھی فرمایا ہے کہ اگر وہ لوگوں کا پیشوا ہو اور اس کو روک نہ سکتا ہو تو لوٹ آئے کیونکہ وہاں بیٹھنے میں دین اسلام کی توہین ہے۔ نیز دوسرے لوگوں کو خلاف شرع کام کرنے پر جرأت ہوگی یہ اس وقت ہے کہ دعوت میں جانے سے پہلے ان باتوں کی خبر نہ ہو اور اگر پہلے سے معلوم ہو کہ وہاں خلاف شرع کام ہو رہے ہیں یا ہوں گے تو دعوت قبول کرنا ضروری نہیں اور اگر لوگوں کا پیشوا نہ ہو تو کچھ قباحت نہیں شریک طعام ہونے میں۔ حدیث ۳۳۶۰ "ترام" باریک پردے کو کہتے ہیں بعض فرماتے ہیں کہ سبغہ اون کا تصویروں والا پردہ۔ "مروقا" نقش و نگار والا گھرسونے چاندی کا کام جس گھر میں ہوا ہو۔ مطلب یہ ہے کہ پیغمبر کے لائق شان اتنی سی بھی دنیا کی زیب و زینت نہیں۔

باب: گھی اور گوشت ملا کر کھانا

۵۷: بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ السَّمْنِ وَاللَّحْمِ

۳۳۶۱ حضرت ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ عمرؓ انکے پاس تشریف لائے۔ یہ دسترخوان پر تھے۔ انہوں نے اپنے والد کو صدر مجلس میں جگہ دی۔ عمرؓ نے بسم اللہ کہہ کر ہاتھ بڑھایا اور ایک نوالہ لیا پھر دوسرا نوالہ لیا تو فرمانے لگے: مجھے چکنائی کا ذائقہ معلوم ہو رہا ہے۔ یہ چکنائی گوشت کی نہیں ہے؟ عبد اللہ بن عمرؓ نے عرض کیا: اے امیر المؤمنین! میں بازار میں جانور کا گوشت لینے گیا تو معلوم ہوا کہ گراں ہے اسلئے میں نے ایک ذرم میں کمزور جانور کا گوشت خریدا اور ایک ذرم کا گھی اس میں ڈال دیا۔ میرا خیال یہ تھا کہ گھروالوں کو ایک ایک ہڈی تو آ جائے۔ اس پر عمرؓ نے فرمایا: گھی اور گوشت جب بھی رسول اللہؐ کے پاس جمع ہوئے تو آپؐ نے ان میں سے ایک چیز کھالی اور دوسری صدقہ کر دی۔ عبد اللہ بن

۳۳۶۱: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَابِتُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَزْهَبِيُّ ثَابِتُ بْنُ يُونُسَ ابْنُ أَبِي يَعْقُوبَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ دَخَلَ عَلَيْهِ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَهُوَ عَلَى مَائِدَتِهِ فَأَوْسَعَ لَهُ عَنْ صَدْرِ الْمَجْلِسِ فَقَالَ سَمِ اللَّهُ ثُمَّ ضَرَبَ بِيَدِهِ فَلَقِمَ لِقْمَةً ثُمَّ تَنَّى بِأُخْرَى ثُمَّ قَالَ ابْنِي لِأَجَدٍ طَعْمُ دَسْمٍ مَا هُوَ بِدَسْمِ اللَّحْمِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ إِنِّي خَرَجْتُ إِلَى السُّوقِ أَطْلُتُ السَّمِينَ لِأَشْتَرِيَهُ فَوَجَدْتُهُ غَدِيًا لِأَشْتَرِيَتْ بِدَرَاهِمٍ مِنَ الْمُهْرُولِ وَحَمَلْتُ عَلَيْهِ بِدَرَاهِمٍ سَمًا فَادْتُ أَنْ يَرُدُّ عِيَالِي عَظْمًا عَظْمًا فَقَالَ عُمَرُ مَا جِئْتُمَا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ إِلَّا أَكَلَا حَتَمَمَا وَتَصَدَّقَا بِالْآخِرِ

قال عبد الله رضي الله تعالى عنه أخذ يا أمير

اَلْمُؤْمِنِیْنَ (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) فَسُیَخْمَعُ عِنْدَیْ اَنَا عُمَرُ تَعْرِضُ کَیْ اَسَیْ امِیرَ الْمُؤْمِنِیْنَ اَبُو تَوَلَّی لِحَیْجَیْ۔
فَعَمِلْتُ ذَلِکَ قَالِ مَا کُنْتُ لَا فَعِلَ
آئندہ جب بھی میرے یہ دو چیزیں جمع ہوئیں تو میں
ایسا ہی کروں گا۔ عُمَرُ نے فرمایا: میں یہ کھانے کا نہیں۔

☆ خلاصۃ الباب حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی شان یہ تھی کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی کامل اتباع کرتے تھے اور ویسی
جی سادہ زندگی بھی پھر ابن عمر رضی اللہ عنہما کی معاشرت بھی ویسی ہی سادہ اور کامل تتبع خلفاء راشدین تھے۔

۵۸: بَابُ مَنْ طَبَخَ فَلْيُكْثِرْ

باب: جب گوشت پکائیں تو شور بہ زیادہ

رکھیں

مَاءَهُ

۳۳۶۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ ثَنَا أَبُو
عَامِرٍ الْحِزَّارُ عَنْ أَبِي عُمَرَ بْنِ الْجَوْنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
الضَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنْ لَسَىٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ (اِذَا عَمِلْتَ مَرْقَةً
فَاكْثِرْ مَاءَهَا وَاغْتَرِفْ لِحَبِيرِ ابِكِ مِنْهَا)
۳۳۶۲: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم کھانا تیار کرو تو
شور بہ زیادہ رکھو اور اپنے پڑوسیوں کو بھی کچھ نہ کچھ دے
دو۔

باب: لہسن، پیاز اور گندہ کھانا

۳۳۶۳ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ جمعہ کے روز
خطبہ کے لیے کھڑے ہوئے تو اللہ (عزوجل) کی حمد و
ثناء کے بعد ارشاد فرمایا: لوگو! تم دو درختوں کو کھاتے
ہو اور میں تو ان کو بُرا ہی سمجھتا ہوں۔ ایک لہسن اور دوسرا
پیاز اور میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کے عہد مبارک میں اگر کسی شخص کے مُنہ سے ان کی
بو آتی تو اُس کا ہاتھ پکڑ کر بقیع کی طرف نکال دیا
جاتا۔ لہذا جو انہیں کھانا چاہے تو وہ پکا کر ان کی بو ختم
کرے۔

۳۳۶۴: حضرت ام ایوب رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ
میں نے نبی ﷺ کے لیے کھانا تیار کیا۔ اس میں کچھ
سبزیاں (لہسن، پیاز وغیرہ) ڈالی تھیں اس لیے نبی
ﷺ نے وہ کھانا تناول نہ کیا اور فرمایا: مجھے اپنے ساتھی

۵۹: بَابُ أَكْلِ الثُّومِ وَالْبَصْلِ وَالْكُرْبِ

۳۳۶۳ حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ
عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عُرْوَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ
الْعَطَفَانِيِّ عَنْ مُعَدَّانِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْيَعْمُرِيِّ عَنْ عُمَرَ بْنِ
الْحَطَّابِ قَامَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ حَطْبُنَا فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثَى عَلَيْهِ ثُمَّ
قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمْ تَأْكُلُونَ شَجَرَيْنِ لَا أَرَاهُمَا إِلَّا
حَبِيشَيْنِ هَذَا الثُّومُ وَهَذَا الْبَصْلُ وَلَقَدْ كُنْتُ أَرَى الرَّحْلَ
عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُوجَدُ رِيحُهُ مِنْهُ فَيُؤْخَذُ بِهِ
حَتَّى يَخْرُجَ بِهِ إِلَى الْبَقِيعِ فَمَنْ كَانَ أَكْلُهُمَا لَا نَدَّ
فَلْيُمْتَنِعْهُمَا طَبَخًا

۳۳۶۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ
غِيَاثٍ عَنْ غُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَرِيدٍ عَنْ ابْنِهِ عَنْ أُمِّ ابْنِ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
طَعَامًا فِيهِ مِنْ بَعْضِ الْبَقُولِ فَلَمْ يَأْكُلْ وَقَالَ (إِنِّي أَكْرَهُ أَنْ

اذی صاحبی

(فرشتے) کو ایذا پہنچانا پسند نہیں۔

۳۳۶۵: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ کچھ لوگ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ ﷺ کو ان سے گندنے کی بو محسوس ہوئی تو فرمایا: میں نے تمہیں یہ درخت کھانے سے منع نہ کیا تھا؟ فرشتوں کو بھی اس چیز سے ایذا پہنچتی ہے جس سے انسان کو ایذا پہنچتی ہے۔

۳۳۶۶: حضرت عقبہ بن عامرؓ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ کرام (رضی اللہ تعالیٰ عنہم) سے ارشاد فرمایا: پیاز مت کھاؤ پھر آہستہ سے فرمایا: کچی (یعنی پکا کر کھ سکتے ہو)۔

۳۳۶۵: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ أَسَانَا أَبُو شُرَيْحٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُرَّانٍ الْحَضْرَى عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ نَفَرًا اتُّوا النَّبِيَّ ﷺ قَوْحَدَ مِنْهُمْ رِيحُ الْكُرَّاثِ فَقَالَ (لَمْ أَكُنْ نَهَيْتُكُمْ عَنْ أَكْلِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَنَادَى مِمَّا يَنَادَى مِنْهُ الْإِنْسَانُ).

۳۳۶۶: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي أَبُو لَهْيَعَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ نَعِيمٍ عَنِ الْمُغْبِرَةِ بْنِ نَهْيَكٍ عَنْ دُحَيْسِ الْحَضْرَى أَنَّهُ سَمِعَ عُقْبَةَ بْنَ غَامِرٍ الْجُهَنِيَّ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِأَصْحَابِهِ (لَا تَأْكُلُوا الْبَصَلَ ثُمَّ قَلَّا كَلِمَةً خَفِيَّةً (الْيَاءِ))

خلاصۃ السبب ☆ کچی پیاز اور پس بدبودار ہوتا ہے اس لئے اس سے پرہیز کا حکم فرمایا تاکہ مسجد میں دوسروں کو تکلیف نہ ہو لیکن اگر پکا کر کھا جائے تو کوئی حرج نہیں۔

باب: دہی اور گھی کا استعمال

۳۳۶۷: حضرت سلمان فارسیؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے گھی دہی اور گور خر کے متعلق دریافت کیا گیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: حلال ہے جسے اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں حلال فرما دیا اور حرام وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں حرام فرما دیا اور جس چیز کے بارے میں سکوت فرمایا وہ معاف ہے۔ (اُس کے استعمال پر کوئی مواخذہ نہیں)۔

باب: پھل کھانے کا بیان

۳۳۶۸: حضرت نعمان بن بشیرؓ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ کو حائف کے انگور تختہ بھیج گئے۔ آپ ﷺ نے مجھے بلا کر فرمایا: یہ خوشہ لے لو اور اپنی والدہ کو پہنچا دو۔ میں نے

۶۰: بَابُ أَكْلِ الْجُبْنِ وَالسَّمَنِ

۳۳۶۷: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الثُّدِيُّ قَاسِمُ بْنُ هَارُونَ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ عَنْ سَلْمَانَ الْفَارَسِيِّ قَالَ سَبَّلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ السَّمَنِ وَالْجُبْنِ وَالْفَرَاءِ قَالَ (الْحَلَالُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ وَالْحَرَامُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ وَمَا سَكَتَ عَنْهُ فَهُوَ مِمَّا عَفَا عَنْهُ).

۶۱: بَابُ أَكْلِ الثَّمَارِ

۳۳۶۸: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ دِينَارٍ الْحَمَصِيِّ ثَنَا أَبِي ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَزْقٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

أَهْدَى بِلَنِّي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَن مِ الطَّائِفِ وَالدَّهْ كُو پَنپانے سے قبل خود ہی کھا لیا۔ کچھ راتوں کے بعد آپؐ نے پوچھا: خوشہ کا کیا ہوا؟ تم نے اپنی والدہ کو پہنچا دیا؟ میں نے عرض کیا: نہیں! آپؐ نے (زیر لب مسکراتے ہوئے) مجھے دغا باز کا نام دیا۔

۳۳۶۹: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ الطَّلْحِيُّ لَنَا نَقِيبُ نُنْ حَاجِبٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عِنْدَ الْمَلِكِ الرَّبِيعِيِّ عَنْ طَلْحَةَ قَالَ ذَحَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَبِيدِهِ سَفَرُ جِلَّةٍ فَقَالَ (دُونَكْهَا يَا طَلْحَةُ فَإِنَّهَا تُجَمُّ الْقَوَادِ)

۳۳۶۹: حضرت طلحہؓ فرماتے ہیں کہ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ کے ہاتھ میں بھی تھی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا طلحہ! یہ لے لو کیونکہ یہ دل کو راحت بخشتی ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ یہی اور سب مقوی قلب، مسکن عطش اور مشمتی ہے۔ یہ حدیث سنداً متکلم فیہ ہے۔

۶۲: بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْأَكْلِ مُبْطَحًا

باب: اوندھے ہو کر کھانا منع ہے

۳۳۷۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا كَثِيرُ بْنُ هِشَامٍ ثَنَا خَعْفَرُ بْنُ زُرْقَانَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْكُلَ الرَّحْلُ وَهُوَ مُبْطَحٌ عَلَى وَجْهِهِ

۳۳۷۰: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اوندھے منہ ہو کر کھانے سے منع فرمایا۔

خلاصۃ الباب ☆ یہ متکبرین کی علامت ہے ورنہ قرآن پاک میں ہے کہ جہنمیوں کو اوندھے منہ دوزخ میں گرایا جائے اس لئے کہ اوندھے منہ ہونے سے منع کیا ہے۔

۱۔ یہی: سیب کی قسم کا ایک پھل ہے جو کشمیر اور کابل کے علاقوں میں پایا جاتا ہے اور صحت و توانائی کے لحاظ سے سیب کے بہت مشابہ ہے۔ (ابومعاز)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الاشربة

مشروبات کا بیان

۱: بَابُ الْخَمْرِ مِفْتَاحُ كُلِّ شَرِّ : باب: خمر ہر بُرائی کی کنجی ہے

۳۳۷۱: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ الْمُرُوزِيُّ ثَنَا ابْنُ عَدِيٍّ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ ابِرْهِيمَ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ حَمِيصًا عَنْ رَاشِدِ ابْنِ مُحَمَّدٍ الْحَمَّانِيِّ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ أَوْصَانِي حَلِيلِي ﷺ " لَا تَشْرَبِ الْخَمْرَ فَإِنَّهَا مِفْتَاحُ كُلِّ شَرِّ

۳۳۷۱: حضرت ابو الدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میرے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے وصیت فرمائی کہ شراب نوشی مت کرنا کیونکہ یہ ہر بُرائی کی کنجی ہے۔

۳۳۷۲: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا مُنِيرُ ابْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ عِبَادَةَ بْنَ نَسِيٍّ يَقُولُ سَمِعْتُ خُبَّابَ بْنَ الْأَرْتِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِيَّاكَ وَالْخَمْرُ فَإِنَّ خَطِيئَتَهَا تَفْرَعُ الْخَطَايَا كَمَا أَنَّ شَجَرَتَهَا تَفْرَعُ الشُّجَرَ.

۳۳۷۲: حضرت خباب بن ارت رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: خمر سے بچو اس لیے کہ اس کا گناہ باقی گنہوں کو گھیر لیتا ہے جیسے اس کا درخت دوسرے درختوں پر پھیل جاتا ہے۔

خلاصہ الباب : شراب شراب کی جمع ہے اور شراب اسم ہے۔ مصدر تو شرب ہے یعنی شین کی زبر زبر اور پیش کے ساتھ اسم مصدر ہے۔ شراب لغت عرب میں ہر اس رقیق سیال چیز کو کہتے ہیں جو پی جا سکے حرام ہو یا حلال جیسے پانی 'رس' چوس 'شربت عرق وغیرہ اصطلاح شریعت میں شراب وہ حرام مشروب ہے جو نشہ لائے اور مست و بے ہوش کر دے۔ شراب پینے سے عقل میں فتور آ جاتا ہے۔ عقل کی وجہ سے تو آدمی گناہوں اور منکرات سے بچتا ہے جب عقل ہی نہ ہوگی تو خوف ذرا بھی نہ ہوگا تو ہر قسم کے گناہ 'زنا' بے ہودہ بکواس 'قتل و فساد کا مرتکب ہوگا سچ فرمایا ہے کہ شراب ہر گناہ کی کنجی ہے۔

۲: بَابُ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ

بَاب: جو دنیا میں شراب پیئے گا وہ

يَشْرِبُهَا فِي الْآخِرَةِ

آخرت میں شراب سے محروم رہے گا

۳۳۷۳ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
ﷺ قَالَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَشْرِبْهَا فِي
الْآخِرَةِ إِلَّا أَنْ يَتُوبَ.

۳۳۷۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو دنیا
میں شراب پیئے گا وہ آخرت میں شراب نہ پی سکے گا، الا
یہ کہ توبہ کر لے۔

۳۳۷۴ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ حَدَّثَنِي
رَبْدُ بْنُ وَقْدٍ أَنَّ خَالِدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُسَيْنٍ حَدَّثَهُ قَالَ
حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ شَرِبَ
الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَشْرِبْهَا فِي الْآخِرَةِ"

۳۳۷۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد
فرمایا: جو دنیا میں شراب پیئے وہ آخرت میں نہ پی سکے
گا۔

۳: بَابُ مُدْمِنِ الْخَمْرِ

بَاب: شراب کا رسیا

۳۳۷۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ
قَالَا ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ ابْنِ الْأَصْبَهَانِيِّ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ
أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مُدْمِنُ
الْخَمْرِ كَعَادٍ وَثْنٍ."

۳۳۷۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان
فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے
ارشاد فرمایا: شراب کا رسیا (عادی) بت پرست کی مانند
ہے۔

۳۳۷۶ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عُثْمَانَ حَدَّثَنِي
يُونُسُ بْنُ مَيْسَرَةَ عَنْ حَنْبَلٍ عَنْ أَبِي ثَرْيَاسٍ عَنْ أَبِي
الْذُرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْحَنَّةَ مُدْمِنُ خَمْرٍ.

۳۳۷۶: حضرت ابو ذر دواء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے
روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد
فرمایا: شراب کا رسیا جنت میں نہ جاسکے گا۔

خلاصہ الباب ☆ خطابی نے فرمایا ہے کہ مدین انمروہ ہے جو شراب بناتا اور نچوڑتا ہے۔ نہ یہ میں ہے کہ مدین وہ ہے جو
شراب کا عادی ہو اس حدیث میں شدید وعید ہے شراب کو بت پرست سے تشبیہ اس لئے دی گئی کہ دونوں خواہش نفسانی کے
پیروکار ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے بھی قرآن مجید میں بت پرست اور شراب پینے والوں کا اکٹھا ذکر فرمایا۔
ارشاد خداوندی ہے:

﴿إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَرْلَامُ رَجَسٌ مِنَ الْعَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ﴾

۴: بَابُ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ لَمْ تُقْبَلْ

لَهُ صَلَاةٌ

چاپ: شراب نوشی کرنے والے کی کوئی

نماز قبول نہیں

۳۳۷۷. حضرت عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شراب پیئے اور نشہ میں مست ہو جائے اُس کی نماز چالیس روز تک قبول نہ ہوگی اور اگر وہ اس دوران مر گیا تو دوزخ میں جائے گا اور اگر اس نے توبہ کی تو قبول فرمائے گا اور اگر اُس نے دوبارہ شراب پی اور نشہ میں مست ہو گیا تو چالیس روز تک اس کی نماز قبول نہ ہوگی اور اگر اسی دوران مر گیا تو دوزخ میں جائے گا اور اگر توبہ کر لی تو اللہ اسکی توبہ قبول فرمائیں گے پھر اگر سہ بارہ اُس نے شراب پی لی تو اللہ تعالیٰ روز قیامت اسے ”رذعۃ الخبال“ ضرور پلائیں گے۔ صحابہؓ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! ”رذعۃ الخبال“ کیا چیز ہے؟ فرمایا: دوزخیوں کا خون اور پیپ۔

۳۳۷۷. حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْنِ هَرِيرَةَ الْبَصْرِيُّ ثنا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ رِبْعَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ الدَّبَلَمِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ وَسَكَرَ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَزْبَعِينَ صَبَاخًا وَإِنْ مَاتَ دَخَلَ النَّارَ فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَإِنْ عَادَ فَشَرِبَ فَسَكَرَ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَزْبَعِينَ صَبَاخًا فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَإِنْ عَادَ فَشَرِبَ فَسَكَرَ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَزْبَعِينَ صَبَاخًا فَإِنْ مَاتَ دَخَلَ النَّارَ فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَإِنْ عَادَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَنْقِيَهُ مِنْ رَذْعَةِ الْخَبَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا رَذْعَةُ الْخَبَالِ قَالَ ”عَصَاةُ أَهْلِ النَّارِ“

خلاصۃ الباب ☆ شراب پینے سے نماز قبول نہیں ہوتی اس سے مراد یہ ہے کہ اس کو نماز پر ثواب نہیں ملے گا اگرچہ فرض ادا ہو جائے گا۔ تمام عبادات میں صرف نماز کا ذکر کیا ہے اس لئے مقصد یہ ہے کہ اگر نماز قبول نہیں تو دوسری عبادات تو بطریق اولیٰ قبول نہیں ہوں گی۔ ”ازبَعین صباخا“ سے متبادر الی الفہم صبح کی نماز ہے یعنی شراب پینے کی وجہ سے چالیس دن تک فجر کی نمازیں قبول نہیں ہوں گی کیونکہ فجر کی نماز تمام نمازوں سے افضل ہے۔ یہ بھی احتمال ہے کہ ”صباخا“ سے مراد دن ہیں یعنی چالیس دن کی نمازیں قبول نہیں ہوں گی۔ (لغات)

۵: بَابُ مَا يَكُونُ مِنْهُ

الْخَمْرُ

چاپ: شراب کس کس چیز سے

بنتی ہے؟

۳۳۷۸. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: خمران دو درختوں سے بنتی ہے: (۱) کھجور اور

۳۳۷۸. حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْيَمَامِيُّ ثَنَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَارٍ ثَنَا أَبُو كَثِيرٍ الشُّخَيْمِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ النَّخْلَةِ

والعنه

(۲) انگور۔

۳۳۷۹. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ سَعْدٍ عَنْ
يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ خَالِدَ بْنَ كَثِيرٍ الْهَمْدَانِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ
السُّرِّيَّ بْنَ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَهُ أَنَّ الشَّعْبِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ
السُّفْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ مِنْ
الْجَنَاطَةِ خُمْرًا وَمِنَ الشَّعْبِ خُمْرًا وَمِنَ الرِّبِّ خُمْرًا
مِنَ الثَّمَرِ خُمْرًا وَمِنَ الْعَسَلِ خُمْرًا

خلاصہ الباب ☆ ترم ثلاثہ اور اصحاب طبر کے نزدیک ہر مسکر (نشہ اور) چیز کا نام ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کل مسکر حمر وکل خمر حرام ہر نشہ آور شراب چیز ہے اور ہر شراب حرام ہے۔ اصول شراب چار چیزیں ہیں (۱) ثمار یعنی پھل۔ جیسے انگور، کھجور، منقہ یعنی خشک انگور۔ (۲) حبوب جیسے پیسوں، جو، جوار۔ (۳) شیریں چیزیں جیسے شہد، شہد، گز وغیرہ۔ (۴) البان جیسے اونٹ، گھوڑی کا دودھ۔ سوانگور سے پانچ چھ شراہیں بنتی ہیں یعنی خمر، باذوق، منصف، مشث، پختہ اور منقہ سے دو شراہیں بنتی ہیں انقیع اور بنید اور کھجور سے تین شراہیں بنتی ہیں۔ سکر، فصیح، بنید، حبوب (انج) فواکہ اور شہد وغیرہ سے شراب بنتی ہیں گو اس کے نام متورد ہیں۔ خلاصہ یہ کہ شراہیں متعدد چیزوں سے بنتی ہیں تفصیل فقہ کی کتابوں میں مذکور ہے۔

باب: شراب میں دس جہت سے

باب: لُعِنَتِ الْخُمْرُ عَلَى

لعنت ہے

عَشْرَةَ أَوْجِهٍ

۳۳۸۰. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَا
لَنَا وَكُنِيَ ثَابِتُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْعَاقِبِيِّ وَابْنِ طُعْمَةَ مَوْلَاهُمَا
أَنَّهُمَا سَمِعَا ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
لُعِنَتِ الْخُمْرُ عَلَى عَشْرَةِ أَوْجِهٍ بَعْثَهَا وَغَاصِرَهَا وَ
مُغْصِرَهَا وَبَانِعَهَا وَتَبَاعِهَا وَحَامِلَهَا وَالمَحْمُولَةَ إِلَيْهَا
وَآكِلَ ثَمَرِهَا وَشَارِبَهَا وَسَاقِيَهَا

۳۳۸۱. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ يَزِيدَ ابْنِ ابْرَاهِيمَ
السُّعْرِيُّ لَنَا أَبُو غَاصِمٍ عَنْ شَيْبٍ سَمِعْتُ ابْنَ
حَضْرَتِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شراب کی وجہ سے دس آدمیوں پر لعنت

مالک (أو حدثني اسر) قال لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم في الخمر عشرة عاصرها ومفتصرها والمغضورة له وخاملها والمحمولة له وبانعها والمبوعة له وساقيتها والمستفاة له حتى عد عشرة من هذا الضرب

فرمائی شراب نچوڑنے والا، نچڑوانے والا اور جس کے لیے نچوڑی جائے اور اٹھا کر لے جانے والا اور جس کے لیے اٹھائی جائے اور فروخت کرنے والا اور جس کے لیے فروخت کی جائے اور پلانے والے اور جس کے لیے پلائی جائے۔ اسی قسم کے دس افراد شمار کیے۔

خلاصۃ الباب ☆ اللہ تعالیٰ کی پنہ، بعض چیزیں اتنی منحوس ہوتی ہیں کہ ایک چیز کی وجہ سے کئی لوگ گناہ گار ہو جاتے ہیں صرف پینے والا ہی گناہ گار نہیں بلکہ بیچنے والا بھی گناہ گار ہے کچھ لوگ بیچنا جائز سمجھتے ہیں حالانکہ یہ سخت گناہ ہے بلکہ صرف اٹھ کر لے جانے والا بھی۔ لیکن اگر ایک ہی شخص نچوڑنے والا بھی ہو اور اٹھانے والا بھی اور فروخت کرنے والا بھی تو اس پر تینوں جہت سے لعنت ہوگی۔

باب: شراب کی تجارت

۷: باب التجارة في الخمر

۳۳۸۲۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ جب سورۃ بقرہ کی آخری آیات رباء (سود) کے متعلق نازل ہوئیں تو رسول اللہ ﷺ باہر تشریف لے گئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے شراب کی خرید و فروخت کی حرمت بیان فرمائی۔

۳۳۸۲ حدثنا أبو بكر بن أبي شيبة وأبو بکر بن محمد قالنا أن معاوية بن الأعمش عن مسلم عن مسروق عن عائشة قالت لما نزلت الآيات من آخر سورة البقرة في الربا حرج رسول الله صلى الله عليه وسلم فحرم التجارة في الخمر

۳۳۸۳: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو اطلاع ملی کہ سرہ نے شراب فروخت کی ہے تو فرمایا: اللہ تعالیٰ سرہ کو تباہ و برباد کرے۔ کیا اسے معلوم نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ یہود پر لعنت فرمائے کیونکہ ان پر چربی حرام کی گئی تو انہوں نے کچھلا کر فروخت کرنا شروع کر دی۔

۳۳۸۳. حدثنا أبو بكر بن أبي شيبة وأبو بکر بن محمد عن ديسار عن طاووس عن ابن عباس رضي الله تعالى عنهما قال بلغ عمر أن سمرة باع حمرا فقال قاتل الله سمرة ألم يعلم أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لعن الله اليهود حرمت عليهم الشحون فحملوها فباعوها

خلاصۃ الباب ☆ معلوم ہوا کہ جس چیز کا استعمال ناجائز ہے اس کی خرید و فروخت بھی ناجائز ہے۔ مزید تفصیل مقصود ہو تو فقہ کی کتب میں ملاحظہ کی جائے۔

۸: بَابُ الْخَمْرِ

يُسَمُّونَهَا

بِغَيْرِ اسْمِهَا

پاب: لوگ شراب کے نام بدلیں گے

(اور پھر اس کو حلال سمجھ کر استعمال

کریں گے)

۳۳۸۴: حضرت ابوامامہ باہلی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: رات اور دن ختم نہ ہوں گے (قیامت نہ آئے گی) یہاں تک کہ میری امت کے کچھ لوگ شراب پییں گے لیکن وہ اس کا نام بدل دیں گے۔

۳۳۸۵: حضرت عہدہ بن صامت رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت کے کچھ لوگ شراب کا نام بدل کر اسے پیا کریں گے۔

۳۳۸۴: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ عَبْدِ الْقُدُّوسِ ثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَذْهَبُ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامُ : حَتَّى تَشْرَبَ فِيهَا طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي الْخَمْرَ يُسَمُّونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا.

۳۳۸۵: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ أَبِي الْبَرَاءِ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ثَنَا سَعْدُ بْنُ أَبِي الْعَبَّاسِ عَنْ بِلَالِ بْنِ يَحْيَى الْعَبْسِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَفْصِ بْنِ أَبِي مُجِيرٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ السَّمُطِ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ . قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَشْرَبُ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي الْخَمْرَ بِاسْمٍ يُسَمُّونَهَا أَيَّاهُ .

☆ خلاصہ الباب مطلب یہ ہے کہ اپنی طرف سے نام رکھ لینے سے یا نام بدل لینے سے کوئی حرام شے حلال اور جائز نہیں ہو جاتی۔

۹: بَابُ كُلِّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

پاب: ہر نشہ آور چیز حرام ہے

۳۳۸۶: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر نشہ آور مشروب حرام ہے۔

۳۳۸۷: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

۳۳۸۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ تَلَعُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ . قَالَ كُلُّ شَرَابٍ اسْكُرَ : فَهُوَ حَرَامٌ

۳۳۸۷: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ الْخَارِثِ الدَّمَارِيُّ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

۳۳۸۸: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے

۳۳۸۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ

اغبرنا ابن جریج عن اُیوب بن ہانی عن مسروق عن ابن مسعود ان رسول اللہ ﷺ قال: "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ".

ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

قال ابن ماجہ هذا حدیث المہضربین

۳۳۸۹: حدثنا علی بن مہمون الرقی ثنا خالد بن حیان عن سلیمان بن عبد اللہ ابن الزہرقان عن یعلیٰ بن شداد نس اوس سمعت معاویہ یقول سمعت رسول اللہ ﷺ یقول کُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ علی کُلِّ مُؤْمِنٍ و هذا حدیث الرقیین

ابن ماجہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث مصروالوں کی ہے۔

۳۳۸۹: حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا۔ ہر نشہ آور چیز ہر مومن پر حرام ہے اور یہ حدیث رقدہ (بغداد کے قریب ایک شہر) والوں کی ہے۔

۳۳۹۰: حدثنا سہل ثابری ثابری ہارون عن محمد بن عمرو بن علقمہ عن ابی سلمہ عن ابن عمر قال: قال رسول اللہ ﷺ کُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ و کُلُّ خَمْرٍ حَرَامٌ

۳۳۹۰: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر نشہ آور چیز شراب ہے اور ہر شراب حرام ہے۔

۳۳۹۱: حدثنا محمد بن بشر ثنا ابو داؤد ثنا شعبہ عن سعید بن ابی ہرذہ عن ابیہ عن ابی موسیٰ قال قال رسول اللہ ﷺ کُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

۳۳۹۱: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

خلاصہ الباب ☆ یہ احادیث ائمہ ثلاثہ کا مستدل ہے وہ فرماتے ہیں کہ خمر ہر مسکر (نشہ آور) کا نام ہے۔ ان ائمہ کرام کی

عقلی دلیل یہ ہے کہ خمر مخمرۃ العقول سے مشتق ہے۔ چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: الخمر ما خامر العقل (بخاری) یہ چونکہ انسان کی عقل کو ڈھانپ دیتی ہے اور اس کے فہم و شعور کی قوتوں کو خلط و قبض کر دیتی ہے اس لئے اس کو خمر کہتے ہیں اور یہ بات ہر مسکر (نشہ آور) چیز میں پائی جاتی ہے معلوم ہوا کہ خمر صرف انگور کے ساتھ خاص نہیں بلکہ جو کھجور، شہد، گیہوں، جو سے بنے اور نشہ آور ہو وہ خمر ہے۔ حنفیہ کے نزدیک خمر نگور کا وہ آب خام (کچا) ہے جو جوش کھ کر تندی لائے اور اشد اد پکڑ جائے اور جھاگ بھینکنے لگے۔ جوش سے مراد کامل جوش ہے اس طرح کہ نیچے کا پانی اوپر اور اوپر کا پانی نیچے ہو جائے۔ اشد اد سے مراد جوش کی کثرت ہے جس سے مست کر دینے کی قوت حاصل ہو جائے یہی اہل لغت و لسان اور اہل علم و فقہاء کے یہاں معروف ہے۔ حدیث باب کے متعلق احناف فرماتے ہیں کہ خمر تو درحقیقت انگوری شراب ہی کو کہتے ہیں لیکن کبھی غیر خمر کو بھی بطریق مجاز خمر کہہ دیتے ہیں اگر مجاز پر محمول نہ کیا جائے تو لازم آئے گا کہ بھنگ اور تازی وغیرہ بھی خمر ہو کیونکہ مسکر (نشہ آور) کے افراد میں یہ بھی داخل ہیں حالانکہ اس کا کوئی قائل نہیں۔ صاحب ہدایہ فرماتے ہیں کہ اس حدیث میں امام جرج و تعدیل حضرت یحییٰ بن معین نے طعن کیا یہ علامہ عینی نے بھی نقل کی ہے بلکہ صاحب عنایہ نے تو یحییٰ بن معین سے تو یہاں تک نقل کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے تین حدیثیں ثابت نہیں ان میں سے

ایک حدیث مذکور: ((كُلْ خَمْرًا حَرَامًا)) اس کے علاوہ محدث خوارزمی جو حدیث کے سلسلہ میں مہارت کا مد اور اطلاق و استعمال رکھتے ہیں انہوں نے اپنے مسند ص ۶۳ ج ۱ خطیب بغدادی کے اعتراض کا جواب دیتے ہوئے کہا ہے کہ سید حافظ یحییٰ بن معین نے فرمایا تین احادیث کی صحت حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت نہیں ان میں سے ایک ((كُلْ خَمْرًا حَرَامًا)) ہے اس بارے میں امام احمد اور یحییٰ بن معین کا مکالمہ منقول ہے۔ امام احمد بن معین کا جواب سن کر خاموش ہو گئے۔ اور شیخ ابن معین امام و حافظ اور متقی کامل تھے یہاں تک کہ امام احمد فرماتے ہیں کہ جس حدیث کو یحییٰ بن معین نہ جانتے وہ حدیث ہی نہیں اور بشرط تسیم اصح یہ ہے کہ وہ ابن عمر رضی اللہ عنہما پر موقوف ہے۔

۱۰: بَابُ مَا اسْكُرَ كَثِيرُهُ جواب: جس کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اُس کی قلیل مقدار بھی حرام ہے

۳۳۹۲ حدثنا ابرهیم بن المذہب الخراسانی ثنا ابو یحییٰ
ثنا ابو یحییٰ ثنا زکریا بن منظور عن ابی حارم عن عبد اللہ
بن عمر قال قال رسول اللہ ﷺ کُلُّ مُسْکِرٍ حَرَامٌ وَمَا
اسْكُرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ

۳۳۹۲: حضرت عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہر نشہ آور چیز حرام ہے اور جس کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اُس کی قلیل مقدار بھی حرام ہے۔

۳۳۹۳: حدثنا عبد الرحمن بن ابرهیم ثنا انس بن
عباس حدثنی داؤد بن بکر عن محمد بن المنکدر عن
جابر بن عبد اللہ ان رسول اللہ ﷺ قال " ما اسکر
کثیرہ فقلئلہ حرام

۳۳۹۳: حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اُس کی قلیل مقدار بھی حرام ہے۔

۳۳۹۴: حدثنا عبد الرحمن بن ابرهیم ثنا اسد بن
عباس ثنا غیب اللہ ابن عمر عن عمرو بن شعیب عن
ابنہ عن جده ان رسول اللہ ﷺ قال ما اسکر کثیرہ
فقلئلہ حرام

۳۳۹۴: حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کی کثیر مقدار نشہ آور ہو اُس کی قلیل مقدار بھی حرام ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ ان احادیث میں عصیر غب یعنی انگور کا وہ رس جس کو اتا پکایا جائے کہ وہ دو تہائی جل جائے اور ایک تہائی باقی رہ جائے جس کو مثلاًٹ مینی کہتے ہیں کا حکم بیان ہوا ہے کہ یہ حرام ہے یہی مذہب ہے امام محمد اور ائمہ ثلاثہ کا۔ لیکن امام ابو حنیفہ اور امام ابو یوسف کے نزدیک مثلاًٹ مینی حلال اور مباح ہے۔ شیخین کا استدلال بھی چند احادیث سے ہے (۱) حدیث علیؓ جس کی تخریج عقیلی نے کتاب اعضفاء میں ترجمہ محمد بن الفرات کوئی کے تحت کی ہے۔ (۲) حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما جس کی تخریج امام نسائی، بزار، طبرانی، ابونعیم اور دارقطنی نے کی ہے الفاظ یہ ہیں حرمت الخمر بعیسھا قلیلھا و کثیرھا و السکر من کل شراب یعنی خمر بذات خود قلیل و کثیر حرام ہے اور نشہ ہر شراب میں سے ہے۔

حدیث مذکور سے وجہ استدلال یہ ہے کہ اس میں عین خمر کو حرم کہا ہے جس کا مقتضی یہ ہے کہ اس کی قلیل و کثیر مقدار دونوں حرام ہیں اور خمر کے علاوہ دیگر شرابوں میں خاص طور سے نشہ کو حرم کیا ہے کیونکہ اسکر میں واؤع طفہ ہے اور عطف مقتضی مغیرت ہے۔ اگر دیگر شرابوں میں بھی عین حرام ہو تو عطف رائیگاں ہو جائے گا۔ معلوم ہوا کہ خمر بذاتہ حرام ہے قلیل ہو یا کثیر اور دیگر شرابوں میں وہ مقدار حرام ہے جو نشہ آور ہو۔ شیخین کے متدلالت میں اور بھی متعدد احادیث ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ خمر کے سوا دیگر شرابوں کی وہی مقدار حرام ہے جو مسکر (نشہ آور) ہو۔ ان احادیث میں سے حدیث محمود بن بلید انصاری۔ اس کی امام مالک نے موحا میں کی ہے۔ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ ملک شام تشریف لائے تو اہل شام نے ارضی ویا اور آب و ہوا کے ثقل کی شکایت کی اور کہا کہ شراب کے علاوہ کوئی چیز ہمارے لئے مصحح نہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا شہد پو انہوں نے کہا شہد بھی ہمارا مصحح نہیں ہے؟ اسیر اہل شام میں سے ایک شخص نے کہا ہم تمہارے لئے اس انگوری شراب سے ایک ایسی چیز بنا دیں جو سکر نہ ہو فرمایا ضرور بناؤ انہوں نے اس کو اتنا پکایا کہ دو تہائی حصہ جل گیا اور ایک تہائی حصہ باقی رہ گیا اور اس کو لے کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ نے اس میں اپنی انگلی ڈال کر اٹھائی تو وہ انگلی پر کھینچی چلی آئی۔ آپ نے فرمایا یہ تو طلاء شتر ہے پس آپ نے اس کے پینے کا حکم فرمایا۔ اس پر حضرت عبادہ بن الصامت رضی اللہ عنہ نے فرمایا بخدا آپ نے تو شراب حلال کر دی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہرگز نہیں بخدا اے اللہ میں ان کے لئے اس چیز کو حلال نہیں کرتا جس کو تو نے ان پر حرام کیا ہے اور ان پر اس چیز کو حرام نہیں کرتا جس کو تو نے ان کے لئے حلال کیا ہے۔ اس کے علاوہ کتب حدیث میں متعدد آثار و اخبار مروی ہیں جن کی تفصیل امام طحاوی نے شرح معانی الآثار میں بیان کی ہے۔ پس یہ تو نہیں ہو سکتا کہ آنکھیں بند کر کے تمام احادیث صحت و ترک کر دیا جائے بلکہ تمام احادیث میں تطبیق دی جائے گی اور وہ یوں کہ جن روایات میں حرمت وارد ہے وہ اس مقدار پر محمول ہیں جو نشہ آور ہو یعنی اتنی مقدار پینا حلال نہیں جس سے نشہ آجائے اور مست ہو جائے۔ حدیث اشربوا و اسکر۔ جو طحاوی میں موجود ہے۔ اس کا تاویل و تطبیق کا بین ثبوت ہے۔ دوسرے یہ کہ احادیث حرمت منسوخ ہیں۔ جس پر حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا قول شہدنا التحريم وشهدنا التحلیل دغبت یعنی ہم حرمت کے وقت حاضر تھے ورحلت کے وقت بھی حاضر تھے اور اے مخاطبین تم لوگ ماب تھے۔ شاہد عدل ہے۔ (واللہ اعلم)

تنبیہ ☆ یہ یاد رہنا چاہئے کہ امام ابو حنیفہؒ اور امام ابو یوسفؒ گو مثلث مینی کی صحت کے قائل ہیں لیکن اول تو ان کے یہاں شرط یہ ہے کہ پینا بطریق لہو وعب نہ ہو بلکہ ہضم طعام ووا۔ حق تعالیٰ کی اطاعت پر قوت حاصل کرنا مقصود ہو ورنہ بالاتفاق حرام ہے۔ دوم یہ کہ فقہاء نے اپنی کتابوں میں لکھا ہے کہ فتویٰ امام محمد کے قول پر ہے علی الاطلاق حرام ہے خواہ کسی نوع سے ہو نیز قلیل ہو یا کثیر۔ امام ابو یوسف سے امالی میں روایت ہے کہ اگر مستی کیلئے مثلث پئے تو قلیل اور کثیر سب حرام ہے وہاں بیٹھنا اور اس طرف چلنا بھی حرام ہے۔

۱۱: بَابُ التَّهْنِی عَنْ

پاپ: دو چیزیں (کھجور اور انگور) اکٹھے

الْخَلِیْطِیْنِ

بھگو کر شربت بنانے کی ممانعت

۳۳۹۵: حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چھوڑے اور کشمش ملا کر بھگونے سے منع فرمایا اور ترکھجور اور چھوڑ ملا کر بھگونے سے بھی منع فرمایا۔

۳۳۹۵. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَبَا النَّبِیِّ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَیْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُسَدَّ التَّمْرُ وَالرَّیْبُ حَمِیْعًا وَبِهِ أَنْ يُسَدَّ الْبُسْرُ وَالرُّطْبُ حَمِیْعًا

قال النَّبِیُّ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنِی عَطَاءُ بْنُ رِبَاعٍ الْمَكِّيُّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ النَّبِیِّ ﷺ مِثْلَهُ

۳۳۹۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چھوڑے اور ترکھجور ملا کر مت بھگوؤ البتہ ہر ایک کو الگ الگ بھگو سکتے ہو۔

۳۳۹۶ حَدَّثَنَا یَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْیَمَانِيُّ ثَنَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ عَنْ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَسْبِذُوا التَّمْرَ وَالْبُسْرَ جَمِیْعًا وَابْذُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حَدِّهِ

۳۳۹۷: حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا: کچی اور پکی کھجور مت ملاؤ اور کشمش اور چھوڑے مت ملاؤ۔ ہر ایک کو الگ الگ بھگو سکتے ہو۔

۳۳۹۷. حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا تَحْمِغُوا بَيْنَ الرُّطْبِ وَالزَّهْوِ وَلَا بَيْنَ الرَّیْبِ وَالتَّمْرِ وَابْذُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حَدِّهِ

خلاصہ الباب: خلیطین وہ شربت ہے جو چھوڑے اور منقہ کو ملا کر کسی برتن میں تر کر کے انوں کا پانی قدرے جوش دے کر نکال لیا ہو۔ یہ بھی امام مالک، امام محمد، شافعیہ کے نزدیک حرام ہے۔ احادیث باب ان کی دلیل ہیں۔ صاحب ہدایہ فرماتے ہیں کہ یہ اپنی قحط سالی پر محمول ہے تاکہ دو نعمتوں کا اجتماع نہ ہو جبکہ اس کا پڑوسی ضرورت مند ہو اور شیخین کے نزدیک خلیطین مباح ہے ان کے پاس بھی احادیث ہیں اور اباحت خوشحالی پر محمول ہے یہ توجیہ حضرت ابراہیم نخعی سے مروی ہے۔ جس کو امام محمد نے کتاب الاشرار میں روایت کیا ہے جس کا ترجمہ یہ ہے یعنی فلیط تمر و زبیب کی بنید میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ کراہت ابتدا میں تنگی معیشت کی وجہ سے تھی جیسے چھوڑے ملا کر گوشت اور گھی سے ممانعت تھی پھر جب اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو فراخی دے دی تو اب کوئی مضائقہ نہیں۔ اس طرح ابن عدی نے الکامل میں حضرت ام سیم والی طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ وہ دونوں خلیطین کو پیتے تھے۔ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ سے کسی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم نے اس سے منع کیا ہے۔ تو ابو طلحہ نے جواب دیا کہ منع قحط سالی کی وجہ سے تھا جس طرح دو کھجوروں کو ملا کر کھانے سے منع کیا ہے۔ امام نووی فرماتے ہیں کہ جمہور اصحاب اس طرف گئے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جو دو پھلوں کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع کیا اس میں حکمت یہ ہے کہ جب دو مختلف طرح کے پھل ایک ساتھ بھگوئے جائیں گے تو ایک پر پانی جلد اثر کرے گا اور دوسرے پر دیر سے۔ نتیجہ یہ ہوگا کہ جو پھل پانی سے جلد تغیر کو قبول کرے گا اس میں نشہ پیدا ہو جائے گا اور اس کا اثر دوسرے تک بھی پہنچے گا اس طرح جو نبیذ تیار ہوگی اس میں ایک نشہ آور چیز کے مخلوط ہو جانے کا قوی امکان ہوگا اور اس کا امتیاز کرنا ممکن نہ ہوگا لہذا جب اس نبیذ کو پیا جائے گا تو گویا ایک حرام چیز کو پینا لازم آئے گا۔

۱۲: بَابُ صِفَةِ النَّبِیْذِ وَ شُرْبِهِ

باب: نبیذ بنانا اور پینا

۳۳۹۸: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنُ أَبِي الشَّوَّارِبِ ثنا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَا ثنا قَاصِمُ الْأَخْوَلُ حَدَّثَنَا بَنَانَةُ بَثْ يَزِيدُ الْعُشْمِيَّةُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنَّا نُبْذُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَاءٍ فَتَأْخُذُ قُبْضَةً مِنْ تَمْرٍ أَوْ قُبْضَةً مِنْ زَبِيبٍ فَتَسْطَرَحُهَا فِيهِ ثُمَّ يَصُبُّ عَلَيْهِ الْمَاءَ فَنَبْذُهُ غَذْوَةً فَيَشْرَبُهُ غَشِيَّةً فَنَبْذُهُ غَشِيَّةً فَيَشْرَبُ غَذْوَةً “

۳۳۹۸: ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ایک مشکیزہ میں نبیذ تیار کرتیں۔ چنانچہ ہم مٹھی بھر چھوڑے یا کشمش لے کر اس میں ڈال دیتیں پھر اس میں پانی ڈال دیتیں۔ صبح کو بھگوتیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم شام کو نوش فرماتے اور شام کو بھگوتیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کو نوش فرماتے۔

و قال أَبُو مُعَاوِيَةَ: نَهَارًا فَيَشْرَبُهُ لَيْلًا أَوْ لَيْلًا فَيَشْرَبُهُ نَهَارًا.

دوسری روایت میں ہے کہ رات کو بھگوتیں تو دن کو نوش فرماتے اور دن کو بھگوتیں تو رات کو نوش فرماتے۔

۳۳۹۹: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ صَبِيحٍ عَنْ أَبِي إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي عُمَرَ الْبَهْرَانِيِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ يُبْذُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَشْرَبُ يَوْمَهُ دَالِكٍ وَالْغَدِ وَالْيَوْمِ الثَّلَاثِ فَإِنْ بَقِيَ مِنْهُ شَيْءٌ أَهْرَاقَهُ أَوْ امْرِيَهُ فَأَهْرِيقَ “

۳۳۹۹: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے نبیذ تیار کی جاتی تو آپ ﷺ اس روز نوش فرماتے۔ اگلے روز اور تیسرے روز اس کے بعد اگر کچھ بچ رہتی تو آپ ﷺ خود بہا دیتے یا بہانے کا حکم فرماتے اور وہ بہا دی جاتی۔

۳۳۰۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنُ أَبِي الشَّوَّارِبِ ثنا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ يُبْذُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي تَوْرٍ مِنْ جِجَارَةٍ

۳۳۰۰: حضرت جابر بن عبد اللہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے پتھر کے پیالہ میں نبیذ تیار کی جاتی۔

۱۳: بَابُ النَّهْيِ عَنْ بَيْنَدِ

الْأَوْعِيَةِ

۳۴۰۱ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ وَثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُسَدَّ فِي الْقَفْرِ وَالْمَرْقَةِ وَالذُّبَاءِ وَالْحَنْتَمَةِ وَقَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

۳۴۰۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زُحَيْرٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ بَيَّهَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُسَدَّ فِي الْمَرْقَةِ وَالْقَرْعِ

۳۴۰۳ حَدَّثَنَا سَامِزُّ بْنُ عَلِيٍّ ثَنَا أَبِي عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَيَّهَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ الشُّرْبِ فِي الْحَنْتَمِ وَالذُّبَاءِ وَالْقَفْرِ

۳۴۰۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ عُثْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ ثَنَا شَاةٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ نَكْبَرِ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَكْرِ عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ بَيَّهَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ الذُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ

۱۴: بَابُ مَا رُجِّصَ فِيهِ

مِنْ ذَالِكِ

۳۴۰۵ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ بِلَالٍ الْوَاسِطِيُّ ثَنَا اسْحَقُ بْنُ يُونُسَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ سَمَاكِ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَيْمِرَةَ عَنْ أَبِي بَرِيدَةَ عَنْ ابْنِهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ تَحْتُ يَهَيْئُكُمْ عَنِ الْأَوْعِيَةِ فَانْبِدُوا فِيهِ وَاجْتَنِبُوا كُلَّ مُسْكِرٍ

۳۴۰۶ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

۱۵: بَابُ شَرَابِ كَيْ بَرْتَنُ فِي نَبِيذِ

بِنَانِ كِي مَمَانَعَتِ

۳۴۰۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لکڑی کے برتن اور لک شدہ برتن اور کدو کے برتن اور سبز روغنی برتن میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا اور ارشاد فرمایا ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

۳۴۰۲: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لک شدہ اور کدو کے برتن میں نبیذ تیار کرنے سے منع فرمایا۔

۳۴۰۳: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سبز روغنی برتن اور کدو کے برتن اور لکڑی کے برتن میں پینے سے منع فرمایا۔

۳۴۰۴: حضرت عبدالرحمن بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کدو کے برتن اور سبز روغنی برتن سے منع فرمایا۔

۱۶: بَابُ أَنْ بَرْتَنُ فِي نَبِيذِ بِنَانِ كِي

إِجَازَتِ كَا بِيَانِ

۳۴۰۵: حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں نے تمہیں ان برتنوں (میں نبیذ بنانے) منع کیا تھا۔ اب تم ان میں نبیذ بنا سکتے ہو لیکن ہر نشہ آور چیز سے بچتے رہنا۔

۳۴۰۶: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت

وہبُ ابْنِ اَنَسٍ عَنْ جُرَيْجٍ عَنْ اَيُّوبَ ابْنِ هَاشِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ
عَنِ الْاَخْدَاجِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ اِنِّي
كُنْتُ يَهْنُكُمُ عَنْ نَيْذِ الْاَوْعِيَةِ الْاَوَّاءِ وَءَاثَرِ الْاَوْعِيَةِ الْاَوَّاءِ
كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ میں نے
تمہیں ان برتنوں میں نبیذ بنانے سے منع کیا تھا۔ یاد
رکھو! کوئی برتن کسی چیز کو حرام نہیں کر سکتا۔ ہر نشہ آور چیز
حرام ہے۔

۱۵: بابُ نَيْذِ الْخَمْرِ

باب: منکے میں نبیذ بنانا

۳۴۰۷: حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا الْمُغْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ
عَنْ ابْنِهِ حَدَّثَنِي رُفَيْدَةُ عَنْ عَائِشَةَ اَنَّهَا قَالَتْ اَتَمَحَرُّ
اَلْخَدَاكُنَّ اَنْ تَتَّخِذَ كُلَّ عَامٍ مِنْ جَنْدٍ اَصْحَبِيهَا سَقَاءً؟ ثُمَّ
قَالَتْ نَهَى رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ اَنْ يُنْبَذَ فِي الْخَمْرِ وَفِي كَذَا
فِي كَذَا اِلَّا الْخَلَّ

۳۴۰۷ سیدہ عائشہؓ نے فرمایا کیا تم میں سے کوئی
عورت اس بات سے عاجز ہے کہ ہر سال اپنی قربانی کی
کھال سے مشکیزہ بنایا کرے؟ پھر فرمانے لگیں کہ
رسول اللہؐ نے مٹی کے برتن میں اور ایسے ایسے برتن میں
نبیذ بنانے سے منع فرمایا البتہ سرکہ بنانے کی اجازت دی۔

۳۴۰۸: حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْحِطْمِيُّ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ
مُسْلِمٍ ثَنَا الْاَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى ابْنِ اَبِي كَثِيرٍ عَنْ ابْنِهِ عَنْ ابْنِ
سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ اَنْ يُنْبَذَ فِي
الْحَرَارِ

۳۴۰۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مٹی
کے مشکوں میں نبیذ تیار کرنے سے (سختی سے) منع
فرمایا۔

۳۴۰۹: حَدَّثَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى ثَنَا الْوَلِيدُ عَنْ صَدَقَةَ
ابْنِ مُعَاوِيَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَاكِدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ عَنْ ابْنِ
هُرَيْرَةَ قَالَ اَتَى النَّبِيَّ ﷺ بِنَيْذِ خَمْرٍ فَقَالَ اضْرَبْ
بِهَذَا الْحَانِطِ فَاِنَّ هَذَا شَوَابٌ مِنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَايَوْمِ
الْاٰخِرِ

۳۴۰۹ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی
صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گھڑے کی نبیذ آئی جو جوش
مار رہی تھی (جھاگ نکل رہی تھی)۔ آپ ﷺ نے
فرمایا: اسے دیوار پر مار دو کیونکہ یہ اُس شخص کا مشروب
ہے جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان نہ رکھتا ہو۔

خلاصۃ الباب ☆ شراب سے سرکہ بنانے کے بارے میں اختلاف ہے ائمہ ثلاثہ کے نزدیک سرکہ بنانا حرام ہے اور اگر
خود بن جائے تو حلال ہے۔ حنفیہ کے نزدیک خمر سے سرکہ بنانا حلال ہے۔ حنفیہ کی دلیل ارشاد نبوی ہے نعم الادام الخل کہ
بہترین سالن تو سرکہ ہے اس کی تخریج جماعت نے کی ہے سوائے بخاری کے۔ نیز سرکہ بنانے سے خمر کا وصف مفید جاتا رہتا
ہے کیونکہ خمر جو ہر فاسد ہے تو اس کی اصلاح صفت خمریت زائل کرنے سے ہی ہوگی اور سرکہ بنانے اسی صفت کو ختم کر دینا
ہے اور اس میں صالح وصف آ جاتا ہے جس کے ثبوت میں صاحب ہدایہ نے تین چیزیں ذکر کی ہیں (۱) صفراء کو تسکین دینا
ہے۔ (۲) شہوت کو توڑنا ہے۔ (۳) اس میں تغذی ہے کیونکہ یہ صالح معدہ ہے کہ معدہ میں ہیجان حرارت سے بھوک
صالح ہوتی ہے۔

۱۶: بَابُ تَخْمِيرِ الْإِنَاءِ

دِاب: برتن کو ڈھانپ دینا چاہیے

۳۴۱۰ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَنبَأَنَا الثَّيْتُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ غَطُّوا الْإِنَاءَ وَارْزُقُوا السَّقَاءَ وَأَطْفِنُوا السَّرَاجَ وَاعْلِقُوا الْبَابَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَحُلُ سِقَاءً وَلَا يَفْتَحُ بَابًا وَلَا يَكْتَسِفُ إِنَاءً فَإِنْ لَمْ يَحْدِثْ خَدُّكُمْ أَلَا أَنْ يَغْرُضَ عَلَى إِنَائِهِ عَوْدًا وَيَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ فَلْيَفْعَلْ فَإِنَّ الْفَوَيْسِقَةَ تُضْرِمُ عَلَى أَهْلِ الْبَيْتِ بَيْتَهُمْ.

۳۴۱۰: حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے ارشاد فرمایا: (سوئے وقت) برتن ڈھانپ دیا کرو اور مشک کا منہ بند کر دیا کرو چراغ گل کر دیا کرو اور دروازہ بند کر دیا کرو اسلئے کہ شیطان مشک نہیں کھوتا نہ دروازہ کھوتا ہے نہ برتن کھوتا ہے اور تمہیں کوئی چیز ڈھانپنے کیلئے نہ ملے تو اتنا ہی کر لے کہ اللہ کا نام لے کر یک لکڑی کو برتن کے اوپر عرضا رکھ دے (اور چراغ اس لیے بھی گل کر دینا چاہیے کہ) چوہا لوگوں کے گھر جلا ڈالتی ہے۔

۳۴۱۱ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ بَيَّانٍ الْوَاسِطِيُّ ثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ شَهْبِيلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِتَغْطِيَةِ الْإِنَاءِ وَإِكْثَاءِ السَّقَاءِ وَاعْلَاقِ الْبَابِ

۳۴۱۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں (بھرا ہوا) برتن ڈھانپنے، مشکیزہ (کا منہ) باندھنے اور (خالی برتن) اُتار کھٹنے کا حکم فرمایا۔

۳۴۱۲ حَدَّثَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ ثَنَا خَرَامِيُّ بْنُ عَمَارَةَ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ ثَنَا حَرِيشُ بْنُ حَرْبٍ ثَنَا أَنَسُ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَصْنَعُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةَ آيَةٍ مِنَ اللَّيْلِ مُحَمَّرَةً إِنَاءً لَطُفُورِهِ وَآمَاءَ لِسَوَاكِهِ وَإِنَاءً لَشَرَابِهِ

۳۴۱۲: ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ میں رات کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے برتن ڈھانپ کر رکھتی تھی ایک طہارت (استنجاء) کے لیے) دوسرا مسواک (وضو) کے لیے اور تیسرا (پانی) پینے کے لیے۔

☆ حصہ الباب اس سے شیطان سے حفاظت رہتی ہے ایک اور حدیث میں یہ وجہ ذکر کی گئی ہے کہ سال میں ایک رات آتی ہے جس میں وہ نازل ہوتی ہے اور جس برتن پر ڈھکن یا بندھن نہ ہوں اس میں داخل ہو جاتی ہے۔

۱۷: بَابُ الشُّرْبِ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ

دِاب: چاندی کے برتن میں پینا

۳۴۱۳ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَنبَأَنَا الثَّيْتُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا أَحْرَقَتْ

۳۴۱۳: ام المؤمنین سیدہ ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص چاندی کے برتن میں

عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الَّذِي يَشْرَبُ فِي آثَاءِ الْفَضَّةِ أَلَمًا يُخْرِجُهُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ. "۔
 بچے وہ اپنے پیٹ میں دوزخ کی آگ غنا غٹ بھر رہا ہے۔

۳۴۱۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنُ أَبِي الشَّوَّارِبِ ثنا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الشُّرْبِ فِي آثَاءِ الذَّهَبِ وَالْفَضَّةِ وَقَالَ هِيَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ۔
 ۳۴۱۴: حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے چاندی کے برتن میں پینے سے منع فرمایا۔ یہ دنیا میں کافروں کے لیے ہیں اور تمہارے لیے آخرت میں ہوں گے۔

۳۴۱۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عُذْرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْرَهَيْمٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ امْرَأَةٍ ابْنِ غَمْرَانَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ شَرِبَ فِي آثَاءِ فَضَّةٍ فَكَأَنَّمَا يُخْرِجُهُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ۔
 ۳۴۱۵: ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ جو چاندی کے برتن میں پئے وہ گویا اپنے پیٹ میں دوزخ کی آگ اُٹھیل رہا ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ امام نوویؒ فرماتے ہیں کہ سونے اور چاندی کے برتنوں میں کھانا پینا دونوں حرام ہیں اور اس میں کسی کا اختلاف نہیں اسی طرح عورتوں کا چاندی سونے کے برتن میں تیل لگانا یا سرمہ لگانا حرام ہے۔

باب: تین سانس میں پینا

۱۸: بَابُ الشُّرْبِ بِثَلَاثَةِ أَنْفَاسٍ

۳۴۱۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا ابْنُ مَهْدِيٍّ ثنا عُرْوَةُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ ثُمَامَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي أَنَسٍ كَانَ يَتَّقِسُ فِي الْآثَاءِ ثَلَاثًا وَزَعَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَّقِسُ فِي الْآثَاءِ ثَلَاثًا۔
 ۳۴۱۶: حضرت انس رضی اللہ عنہ ایک (درمیانہ) برتن تین سانس میں پیتے تھے اور فرماتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک برتن (پینے) میں تین بار سانس لیتے تھے۔

۳۴۱۷: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَا ثنا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ ثنا رِشْدَيْنُ بْنُ كُرَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ شَرِبَ فَتَقَسَّ فِيهِ مَرَّتَيْنِ۔
 ۳۴۱۷: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی چیز نوش فرمائی تو درمیان میں دو بار سانس لیا۔

خلاصۃ الباب ☆ تین سانسوں میں پانی پینا مستحب ہے گزشتہ ابواب میں آیا ہے کہ سانس لیتے وقت برتن کو منہ سے جدا کر دے۔

تیسرا سانس آخر میں لیا اور یہ بھی ممکن ہے کہ مشروب کم مقدار میں ہو اس لیے صرف دو ہی سانسوں میں پیایا عام مقدار میں ہو اور دو سانس میں پینا جواز بتانے کے لیے ہو۔

۱۹: بَابُ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ

بَابُ: مُشْكِيزِوْنَ كَامُنْهُ أَلْتُ كَرِپِنَا

۳۴۱۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ غُرُوبٍ السَّرْحُ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُتْبَةَ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ أَفْوَاهِهَا

۳۴۱۸: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشکیزوں کو اَلْتُ کر اس کے مُنْہ سے (مُنْہ لگا کر) پینے سے منع فرمایا۔

۳۴۱۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا أَبُو عَامِرٍ نَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ وَهْرَامٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ وَأَنْ رَجُلًا بَعْدَ أَنْ يَهِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ دَالِكٍ قَامَ مِنَ اللَّيْلِ إِلَى سَقَاءٍ فَاحْتَشَتْ فَحَرَّحَتْ عَلَيْهِ مِنْهُ حَبَّةٌ.

۳۴۱۹: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشکیزہ اَلْتُ کر اس کے مُنْہ سے پینے سے منع فرمایا اور جب رسول اللہ ﷺ نے ایسا کرنے سے منع فرما دیا اس کے بعد (ایک مرتبہ) رات میں ایک مرد مشکیزہ کے پاس کھڑا ہوا اور اسے اَلْتُ کر پانی پینے لگا تو مشکیزہ میں سے ایک سانپ نکلا۔

خلاصہ السبب ☆ یہ بھی ترمیمی ہے۔ ایسا کرنا بہتر نہیں ہے تاہم جائز ضرور ہے۔ چنانچہ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسا کرنا آئندہ باب میں آ رہا ہے۔

۲۰: بَابُ الشُّرْبِ مِنْ فِي السَّقَاءِ

بَابُ: مُشْكِيزِہ كَوْمُنْہ لگا کر پینا

۳۴۲۰: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ هِلَالٍ لَصَوَافٍ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الشُّرْبِ مِنْ فِي السَّقَاءِ.

۳۴۲۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشک کو مُنْہ لگا کر پینے سے منع فرمایا۔

۳۴۲۱: حَدَّثَنَا ابْنُ كُرَيْبٍ نَا خَلْفُ بْنُ بَشْرٍ نَا يَرْبُودُ بْنُ زُرَيْعٍ نَا خَالِدُ الْحَذَّاءُ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ

۳۴۲۱: حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشک کو مُنْہ لگا کر پینے سے منع فرمایا۔

۲۱: بَابُ الشُّرْبِ قَائِمًا

بَابُ: کھڑے ہو کر پینا

۳۴۲۲: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَقَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ مِنْ دُمُرٍ فَشْرَبَ قَائِمًا

۳۴۲۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو زمزم پلایا تو آپ ﷺ نے کھڑے کھڑے ہی پی لیا۔ امام شعبیؒ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عکرمہ سے یہ حدیث ذکر کی تو انہوں

فَذَكَرْتُ ذَلِكَ بِعِكْرَمَةَ فَحَلَفَ بِاللَّهِ مَا

فعل

نے حلفا کہا کہ آپ ﷺ نے ایسا نہیں کیا۔

۳۴۲۳ حضرت کبشہ انصاریہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اُن کے ہاں تشریف لائے۔ ان کے پاس ایک مشکیزہ لٹک رہا تھا۔ آپ ﷺ نے کھڑے کھڑے اُسے منہ لگا کر پی لیا تو انہوں نے مشکیزہ کا منہ کاٹ لیا۔ جس جگہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا منہ مبارک لگا تھا۔ اس سے برکت حاصل کرنے کے لیے۔

۳۴۲۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ أَنبَأَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ يَرْبُودٍ عَنْ حَابِرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عُمَرَةَ عَنْ جَدَّةَ لَهُ (يَقَالُ لَهَا كُنْشَةُ الْأَنْصَارِيَّةِ) رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا قَرْيَةٌ مُعَلَّقَةٌ فَشَرِبَ مِنْهَا وَهُوَ قَائِمٌ فَقَطَعَتْ لِمِ الْقَرْيَةِ تَتَغَيَّرُ بَرَكَةٌ مُوَضَّعٌ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۳۴۲۴ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھڑے کھڑے پینے سے منع فرمایا۔

۳۴۲۴: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعُودَةَ ثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ ثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا

خلاصۃ الباب ۱۶: حضرت عکرمہ رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے علم کے مطابق حلف اٹھایا۔ زمزم کھڑے ہو کر بھی پی سکتے ہیں اور بیٹھ کر بھی۔ علماء نے زمزم اور وضوء کا بقیہ کھڑے ہو کر پینا مستحب لکھ ہے۔ باقی ہر مشروب اگر کوئی عذر نہ ہو تو بیٹھ کر ہی پینا چاہیے۔

ممکن ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کھڑے ہو کر پانی جو پیا ہے تو وہ عذر کی وجہ سے ہو کہ وہاں بیٹھنے کی جگہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ پائی ہو اور بعض نے کہا کہ کھڑے ہو کر پانی پینا پہلے منع تھا پھر اس کی ممانعت منسوخ ہوئی۔

باب: جب مجلس میں کوئی چیز پئے تو اپنے بعد دائیں طرف والے کو دے اور وہ بھی بعد میں دائیں طرف والے کو دے

۲۲: بَابُ إِذَا شَرِبَ

أَعْطَى الْأَيْمَنُ

فَالْأَيْمَنُ

۳۴۲۵: حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ رسول اللہ کے پاس پانی ملا ہوا دودھ آیا۔ آپ کے دائیں جانب ایک دیہاتی بیٹھا تھا اور بائیں جانب ابو بکرؓ۔ آپ نے (دودھ) پینے کے بعد دیہاتی کو دے دیا اور فرمایا: پہلے دائیں طرف والے کو دینا چاہیے اور

۳۴۲۵: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بَلِسَ بْنَ قَدْ شِيبَ بِمَاءٍ وَعَنْ يَمِينِهِ أَغْرَابِيُّ وَعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ فَشَرِبَ ثُمَّ أَعْطَى الْأَغْرَابِيَّ وَقَالَ "الْأَيْمَنُ" فَالْأَيْمَنُ

اسے بھی اپنے دائیں طرف والے کو ہی دینا چاہیے۔

۳۴۲۶: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ کی خدمت میں دودھ پیش کیا گیا۔ آپؐ کی دائیں جانب میں تھا اور بائیں جانب خالد بن ولیدؓ تھے۔ رسول اللہؐ نے (خود نوش فرمانے کے بعد) مجھ سے فرمایا: تم مجھے اجازت دو گے کہ میں (پہلے) خالد کو پلاؤں؟ میں نے عرض کیا: رسول اللہؐ کے جوتھے میں میں اپنے اوپر کسی کو ترجیح دینا اور ایسا کرنا پسند نہیں کرتا۔ چنانچہ ابن عباسؓ نے لے کر پہلے پیا۔ اس کے بعد خالدؓ نے پیا (حالانکہ اس وقت ابن عباسؓ کم سن تھے)۔

جواب: برتن میں سانس لینا

۳۴۲۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی بچے تو برتن میں سانس نہ لے (سانس لینے کے بعد) دوبارہ پینا چاہتا ہو تو برتن کو (مٹے سے) الگ کر کے (سانس لے) پھر چاہے تو دوبار پی لے۔

۳۴۲۸: حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے برتن میں سانس لینے سے منع فرمایا۔

جواب: مشروب میں پھونکنا

۳۴۲۹: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے برتن میں پھونکنے سے منع فرمایا۔

۳۴۳۰: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پینے کی چیز میں

۳۴۲۶: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبَّاسٍ ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أُمِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبَنِي وَ عَنْ يَمِينِهِ ابْنُ عَبَّاسٍ وَ عَنْ يَسَارِهِ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِابْنِ عَبَّاسٍ اتَّذُنْ لِي أَنْ أَشْقِيَ خَالِدًا: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَا أَحَبُّ أَوْ أَوْفَرُ بِسُورِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَسِيٍّ أَحَدًا: فَأَخَذَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَشْرَبَ وَ شَرِبَ خَالِدًا.

۲۳: بَابُ التَّنَفُّسِ فِي الْإِنَاءِ

۳۴۲۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ أَبِي ذُهَابٍ عَنْ عُمِّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا شَرِبَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَنْتَفِسْ فِي الْإِنَاءِ فَإِذَا ارَادَ أَنْ يَعُودَ فَلْيَنْجِ الْإِنَاءَ ثُمَّ لِيُعْدَنَّ كَانَ يُرِيدُ.

۳۴۲۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلْفٍ أَبُو بَكْرٍ ثَنَا بَرِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ حَالِدِ الْحَدَّادِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ التَّنَفُّسِ فِي الْإِنَاءِ

۲۴: بَابُ النَّفْحِ فِي الشَّرَابِ

۳۴۲۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلْفٍ الْبَاهِلِيُّ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُنْفَخَ فِي الْإِنَاءِ

۳۴۳۰: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُحَارَبِيُّ عَنْ شَرِيكَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ

عمرہ غنی ابن عباس قال : لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَهْوِي سِكِّينَ يَتَفَقَّحُ فِي الشَّرَابِ

۲۵ : بَابُ الشَّرْبِ بِالْأَكْفِ وَالْكَرْعِ

۳۴۳۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحَمَصِيُّ ثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ زِيَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَشْرَبَ عَلَى بُطُونِنَا وَهُوَ الْكَرْعُ وَنَهَى أَنْ نَغْتَرِفَ بِالْيَدِ الْوَاحِدَةِ وَقَالَ لَا يَلْغُ أَحَدُكُمْ كَمَا يَلْغُ الْكَلْبُ : وَلَا يَشْرَبُ بِالْيَدِ الْوَاحِدَةِ كَمَا يَشْرَبُ الْقَوْمُ الَّذِينَ سَخَطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ : وَلَا يَشْرَبُ بِاللَّيْلِ فِي إِنْاءٍ حَتَّى يُخْرِجَهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ إِنْاءٌ مُخْتَمَرًا : وَمَنْ شَرِبَ بِيَدِهِ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى إِنْاءٍ يُرِيدُ التَّوَضُّعَ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِعَدْوِ أَصْبَعِهِ خَسَنَاتٍ وَهُوَ إِنْاءٌ عَيْسَى بْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ إِذَا طَرَحَ الْقَدَحَ فَقَالَ أَبْ هَذَا مَعَ الدُّنْيَا.

باب: چلو سے منہ لگا کر پینا
۳۴۳۱: حضرت عبداللہ بن عمر فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں پیٹ کے بل ہو کر پینے سے منع کیا یعنی (جانوروں کی طرح) منہ لگا کر پینے سے اور ایک ہاتھ سے چلو بھرنے سے بھی منع کیا اور فرمایا: تم میں سے کوئی بھی ایسے منہ نہ ڈالا کرے جیسے کتا ڈالتا ہے اور نہ ہی ایک ہاتھ سے پے جس طرح وہ قوم (یہود) پیتی ہے جس پر اللہ ناراض ہوئے اور رات کو برتن میں ہلائے بغیر نہ پے۔ الا یہ کہ برتن ڈھکا ہوا ہو اور جو ہاتھ سے پے حالانکہ وہ برتن سے پی سکتا ہے۔ صرف تواضع اور عاجزی کی خاطر اللہ تعالیٰ اسکی انگلیوں کے برابر اس کیلئے نیکیاں لکھے گا اور ہاتھ عیسیٰ کا برتن بنا۔ جب انہوں نے پیالہ پھینک دیا اور فرمایا: افسوس یہ بھی دنیا کا سامان ہے۔

تشریح ☆ یہ حدیث ضعیف ہے اور اس کے راوی زیاد بن عبداللہ مجہول ہیں۔ منہ لگا کر پینا بہتر نہیں البتہ جائز ہے۔ جیسا کہ آئندہ روایت سے معلوم ہو رہا ہے۔

۳۴۳۲: حضرت جابر بن عبداللہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک انصاری شخص کے پاس تشریف لے گئے۔ وہ اپنے باغ میں پانی لگا رہے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے اُن سے فرمایا: اگر تمہارے پاس مشکیزہ میں رات کا باسی پانی ہو تو ہمیں پلاؤ ورنہ ہم منہ لگا کر پی لیں گے۔ کہنے لگے: میرے پاس مشکیزہ میں رات کا باسی پانی ہے اور چل دیئے۔ ہم بھی ان کے ساتھ چل کر چھپر کی طرف گئے۔ انہوں نے مشکیزہ میں سے رات کا

۳۴۳۲: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنصُورٍ أَبُو بَكْرٍ ثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا لُثَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَهُوَ يُحَوِّلُ الْمَاءَ فِي خَائِطِهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ ثَمَانَ عِنْدَكَ مَاءَ بَاتٍ فِي شَرِّ فَاذْهَبْ وَأَلَا كَرَعْنَا قَالَ عِنْدِي مَاءُ بَاتٍ فِي شَرِّ فَاذْهَبْ وَانْطَلِقْ وَانْطَلِقْنَا مَعَهُ إِلَى الْعَرِيشِ وَخَلَبَ لَهُ شَاةً عَلَى مَاءِ بَاتٍ فِي

ہا سی پانی لے کر اس میں دودھ دوہا۔ آپؐ نے نوش فرمایا۔ پھر آپؐ کے ساتھی کے ساتھ بھی ایسا ہی کیا۔

۳۴۳۳ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہم ایک حوض کے قریب سے گزرے تو ہم اس میں منہ لگا کر پینے لگے۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: منہ لگا کر مت پیو۔ البتہ ہاتھ دھو کر ہاتھوں سے پیو کیونکہ ہاتھ سے زیادہ پاکیزہ برتن کوئی نہیں۔

۲۶: باب: میزبان (ساق) آخر میں پئے

۳۴۳۴ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قوم کو پلانے والا خود سب سے آخر میں پئے۔ (یہ ادب ہے واجب نہیں)۔

۲۷: باب: شیشہ کے برتن میں پینا

۳۴۳۵ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس شیشہ کا پیالہ تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس میں پیتے تھے۔

شَرِبَ فَشَرِبَ ثُمَّ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ صَاحِبُ الْيَدِ
مَعَهُ

۳۴۳۳- حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ
لَيْثٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَرَرْنَا عَلَى
بِرْكَةٍ فَجَعَلْنَا نَكْرُعُ فِيهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَكْرَعُوا
وَلَكِنْ اغْسِلُوا أَيْدِيَكُمْ ثُمَّ اشْرَبُوا فِيهَا فَإِنَّهُ لَيْسَ بِإِنَاءٍ
طَيِّبٍ مِنَ الْيَدِ.

۲۶: بَابُ سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شَرِبًا

۳۴۳۴- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَدُوٍّ وَ سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا ثَنَا
حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَّانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِبَاحٍ عَنْ
أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ
شَرَبًا

۲۷: بَابُ الشَّرْبِ فِي الزُّجَاجِ

۳۴۳۵- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ ثَنَا رَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ ثَنَا
مُذَلُّ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ
قَدْحٌ قَوَارِيرُ يَشْرَبُ فِيهِ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الطب

طب کے ابواب

۱: بَابُ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ دَاءً إِلَّا أَنْزَلَ

وَابٍ: اللہ تعالیٰ نے جو بیماری بھی اتاری

لَهُ شِفَاءً

اُس کا علاج بھی نازل فرمایا

۳۳۳۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ ثَابِتُ بْنُ سَفْيَانَ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ شَرِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ شَهِدْتُ الْأَعْرَابَ يَسْأَلُونَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَيْنَا حَرَجٌ فِي خَدَّيْنَا أَعْلَيْنَا حَرَجٌ فِي كِلَدَيْنَا فَقَالَ لَهُمْ عِبَادُ اللَّهِ وَضَعَ اللَّهُ الْحَرَجَ الْأَمِنْ أَقْرَصَ مِنْ عَرْضِ أَحِبِّهِ شَيْئًا فَذَاكَ الَّذِي حَرَحَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ عَلَيْنَا جُنَاحٌ أَنْ لَا تَدَاوِيَ؟

۳۳۳۶: حضرت أسامہ بن شریکؓ فرماتے ہیں۔ میں نے دیکھا دیہات والے نبی ﷺ سے پوچھ رہے ہیں کہ اس بات میں بھی ہمیں گناہ ہوگا؟ اس بات میں بھی ہمیں گناہ ہوگا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن سے فرمایا: اللہ کے بندو! اللہ تعالیٰ نے کسی بات میں گناہ نہیں رکھا البتہ اپنے بھائی کی آبروریزی گناہ ہے۔ پھر کہنے لگے: اگر ہم علاج نہ کریں تو ہمیں گناہ ہوگا؟ آپ ﷺ نے فرمایا اللہ کے بندو! علاج کیا کرو کیونکہ اللہ پاک نے بڑھاپے کے علاوہ جو بھی بیماری پیدا کی اس کا علاج بھی پیدا فرمایا۔ کہنے لگے: اے اللہ کے رسول! بندے کو سب سے اچھی چیز کیا عطا کی گئی؟ فرمایا: خوش خلقی۔

قَالَ "تَدَاوُوا عِبَادَ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سُنْحَانَهُ لَمْ يَصْعُدْ دَاءً إِلَّا وَضَعَ مَعَهُ شِفَاءً إِلَّا الْهَرَامَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا خَيْرُ مَا أُعْطِيَ الْعَبْدُ؟ قَالَ "خُلُقٌ حَسَنٌ"

۳۳۳۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ أَنبَأَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ أَبِي خَزَامَةَ عَنْ أَبِي خَرَامٍ قَالَ سَبَّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ أَدْوِيَةَ تَدَاوَى بِهَا وَرَفِي نَسْتَرْفِي بِهَا وَتَفِي نَفْيُهَا هَلْ تَرُدُّ مِنْ قَدَرِ اللَّهِ شَيْئًا قَالَ

۳۳۳۷: حضرت ابو خزامہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ جن دواؤں سے ہم علاج کرتے ہیں اور جو منتر ہم پڑھتے ہیں اور جو پرہیز (اور بچاؤ کی تدبیریں) حفاظت و دفاع کا

ہی من قدر اللہ"

سامان) ہم اختیار کرتے ہیں بتائیے یہ اللہ کی تقدیر کو
نال سکتے ہیں؟ فرمایا: یہ خود اللہ کی تقدیر کا حصہ ہیں۔

۳۳۳۸: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ
بیان فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد
فرمایا: اللہ تعالیٰ نے جو بھی بیماری اُتاری اُس کی دوا
بھی (ضرور) اُتاری۔

۳۳۳۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
مُهْدِيٍّ، ثنا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ الشَّائِبِ عَنْ أَبِي عَبْدِ
الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ دَاءً
إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ دَوَاءً.

۳۳۳۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد
فرمایا: اللہ تعالیٰ نے جو بھی بیماری اُتاری اُس کی شفاء
(دواء) بھی ضرور نازل فرمائی۔

۳۳۳۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ
الْجَوْهَرِيُّ قَالَا ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي
حُسَيْبٍ ثَنَا عطاء عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
مَا أَنْزَلَ اللَّهُ دَاءً إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ شِفَاءً.

خلاصۃ السباب ☆ انسان دو چیزوں سے مرکب ہے۔ (۱) روح (۲) جسم۔ ان دونوں کا صحت مند ہونا ضروری ہے۔
روح کی بیماریوں کا علاج بھی ضروری ہے وہ علم اخلاق سے معلوم ہوتا ہے اور اس کے معالج بھی اللہ تعالیٰ شانہ نے دُنیا
میں بھیجے اور جسم کے امراض کا علاج بھی ضروری ہے اس کے لئے علم الطب ہے۔ اور اطباء دُنیا میں آئے ہیں انہوں نے
انسانیت اور مخلوق کی خدمت کی ہے لیکن روح اور جسم کو صحت مند رکھنے کی تدابیر اور ہدایات اور پرہیز سیدالاولین والآخرین
جناب حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے تعلیم کی ہیں وہ بہت اعلیٰ و ارفع ہیں۔ باوجود اس کے کہ آپ امی تھے وہ وہ باتیں ارشاد
فرمائی ہیں کہ بڑے بڑے حکماء اور فلسفی لوگ اپنی ساری زندگی محنت کر کے پیدا نہ کر سکے۔ یہ بھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم
کی رسالت صادقہ کی دلیل ہے اور آپ کا کھلا ہوا معجزہ ہے۔ اس حدیث میں ارشاد ہے کہ ہر بیماری کا علاج ہے مطلب یہ
ہے کہ مرض کا علاج کرنا چاہئے اللہ تعالیٰ اپنے فضل و احسان سے شفا دیتے ہیں لیکن ایک بیماری ایسی ہے جس کا موت کے
سوا کوئی علاج نہیں وہ بڑھا پا ہے۔ حدیث ۳۳۳۷: سوال کا منشاء یہ تھا کہ مرض تو تقدیر الہی سے ہے کیا یہ علاج تقدیر کو لوٹا
دیتے ہیں کیا بہترین جواب فرمایا کہ دوا اور دوا کا حال وغیرہ جن کے ذریعہ انسان اپنا پی و حفاظت کرتا ہے یہ بھی اللہ کی تقدیر
ہے۔ حدیث ۳۳۳۹: یہ حدیث پاک بخاری اور مسند میں بھی آئی ہے۔

باب: بیمار کی طبیعت کسی چیز کو چاہے تو (حتیٰ)

۲: بَابُ الْمَرِيضِ

(المقدور) مہیا کر دینی چاہیے؟

يَسْتَهَيُّ الشَّيْءُ

۳۳۴۰: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ نبی ایک
شخص کی عیادت کیلئے تشریف لے گئے۔ آپ نے

۳۳۴۰: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ثَنَا صَفْوَانُ بْنُ
هُيَيْرَةَ ثَنَا أَبُو مَكَيْبٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي عُبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ

پوچھا: کس چیز کو طبیعت چاہتی ہے؟ کہنے لگا: گندم کی روٹی کھانے کو دل چاہ رہا ہے۔ آپؐ نے فرمایا: جس کے پاس گندم کی روٹی ہو وہ اپنے (اس) بھائی کے پاس بھیج دے۔ پھر فرمایا: مریض کو جس چیز کی خواہش ہو کھلا دیا کرو (الّا یہ کہ وہ چیز اس کیلئے مضر نہ ہو)۔

۳۴۳۱: حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ نبی کریمؐ ایک بیمار کے پاس عیادت کے لیے تشریف لے گئے۔ آپؐ نے پوچھا: کس چیز کو دل چاہ رہا ہے؟ کہنے لگا: کھک (ایک قسم کی روٹی نما چیز جسے فارسی میں کاک اور اردو میں کیک کہتے ہیں) کھانے کو جی چاہ رہا ہے۔ آپؐ نے فرمایا: ٹھیک ہے پھر اس کے لیے کیک منگوایا۔

تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ عَنْدهُ خُبْزٌ بَسْرٌ فَلْيَبْعْهُ إِلَى أَخِيهِ ثُمَّ أَخْبَهُ ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اشْتَهَى مَرِيضٌ أَخْبَكُمْ شَيْئًا فَلْيَطْعَمْهُ.

۳۴۳۱: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ ثَنَا أَنُوَيْعِيُّ الْجَمَانِيُّ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَرِيضٍ يَغْوُذُوا قَالَ اشْتَهَى شَيْئًا قَالَ اشْتَهَى كَعْكًا قَالَ نَعَمْ فَطَبَّخُوا لَهُ.

☆ خلاصہ الباب مطلب یہ کہ مریض کی خواہش کو پورا کرنا چاہئے لیکن شرط یہ ہے کہ جو چیز کھانے کو طلب کر رہا ہے وہ نقصان دہ اور حرام نہ ہو۔

باب: پرہیز کا بیان

۳۴۳۲: حضرت امّ منذر بنت قیس انصاریہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے۔ آپ ﷺ کے ساتھ حضرت علیؓ بن ابی طالب تھے جو ابھی بیماری سے صحت یاب ہوئے ہی تھے اور ہمارے ہاں کھجور کے خوشے لگ رہے تھے۔ نبی ﷺ ان (خوشوں) سے تناول فرما رہے تھے۔ حضرت علیؓ نے بھی کھانے کے لیے لیا تو نبی ﷺ نے فرمایا: علیؓ رک جاؤ۔ تم ابھی تو تندرست ہوئے ہو (ضعف ہے اس لیے معدہ ہضم نہ کر سکے گا) فرماتے ہیں: میں نے نبی ﷺ کے لیے چند روٹی تیار کی تو نبی ﷺ نے فرمایا: اے علیؓ! یہ لو اس سے تمہیں زیادہ

۳: بَابُ الْحِمْيَةِ

۳۴۳۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي صَفْصَعَةَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا أَبُو غَامِرٍ وَأَبُو دَاوُدَ قَالَا ثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَيُّوبَ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ عَنْ أُمِّ الْمُثَنَّبِ بْنِتِ قَيْسِ الْأَنْصَارِيَّةِ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَعَهُ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَعَلِيٌّ نَاقَةً مِنْ مَرَضٍ وَلَنَا دَوَالِي مُعَلَّقَةٌ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ مِنْهَا فَتَأَوَّلَ عَلِيُّ لِيَأْكُلَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَلِيُّ إِنَّكَ نَاقَةٌ فَاصْنَعْ لِلنَّبِيِّ ﷺ سِلْقًا وَشَعِيرًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَا عَلِيُّ امْنِ هَذَا فَاصْبِ

فائدہ انفع لک

فائدہ ہوگا۔

۳۴۴۳. حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ ثنا
مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ ثنا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَبْدِ الْحَبِيدِ
بْنِ صَيْفِيٍّ عَنْ وَلَدِ صُهَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِّهِ صُهَيْبٍ
قَالَ قَدِمْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ كُلُّ
فَاخَذْتُ أَكُلُ مِنَ الثَّمَرِ فَقَالَ الشُّيْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ تَأْكُلُ ثَمَرًا وَبِكَ رَمَدٌ قَالَ فَقُلْتُ إِنِّي أَفْضَعُ
مِنْ نَاحِيَةِ أُخْرَى فَنَبَشَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ

۳۴۴۳. حضرت صہیبؓ فرماتے ہیں کہ میں نبیؐ کی
خدمت میں حاضر ہوا۔ آپؐ کے سامنے روٹی اور
چھوارے تھے۔ نبیؐ نے فرمایا قریب ہو جاؤ اور کھاؤ۔
میں چھوارے کھانے لگا تو نبیؐ نے فرمایا تم چھوارے کھا
رہے ہو حالانکہ تمہاری آنکھ دکھ رہی ہے۔ میں نے
عرض کیا: میں دوسری طرف سے چب رہا ہوں (جو آنکھ
دکھ رہی ہے اُس طرف سے نہیں چب رہا) اس (لطیف
جواب پر) پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمادے۔

خلاصۃ الباب ☆ معلوم ہوا کہ پرہیز ملائح سے بھی اہم ہے حقیقت ہے کہ پرہیز کی وجہ سے غلات آسان ہوتا ہے اور دوا
زیادہ اثر کرتی ہے۔

۴: بَابُ لَا تُكْرَهُهُ الْمَرِيضُ عَلَى الطَّعَامِ

باب: مریض کو کھانے پر مجبور نہ کرو

۳۴۴۴. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ لُمَيْزٍ ثنا يَكُورُ بْنُ
يُونُسَ بْنِ نَكْبَرٍ عَنْ مُوسَى ابْنِ عَلِيٍّ بْنِ رِجَاحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ
عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا
تُكْرَهُوا مَرَضَكُمْ عَلَى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ فَإِنَّ اللَّهَ يُطْعِمُهُمْ
وَيَسْقِيهِمْ

۳۴۴۴. حضرت عقبہ بن عامرؓ رضی اللہ تعالیٰ عنہ
بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
ارشاد فرمایا اپنے مریضوں کو کھانے پینے پر (زبردستی)
مجبور نہ کیا کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ اُن کو کھلاتے پلاتے
ہیں۔

خلاصۃ الباب ☆ کھانے پینے سے غرض یہی ہوتی ہے کہ روح باقی رہے اور اطمینان ہو تو ان چیزوں کا محافظ اللہ تعالیٰ ہی
ہے کہ وہ بیماروں کی دوسری طرح خبر گیری کرتا ہے کہ ان کو خوارک کی ضرورت نہیں پڑتی جب وہ خوشی سے کھانا چاہیں تو ان
کو کھلاؤ جبر نہ کرو ایسا نہ ہو کہ زبردستی کرنے سے بجائے فائدے کے نقصان ہو۔

۵. بَابُ التَّلْبِيَةِ

باب: ہریرہ کا بیان

۳۴۴۵. حَدَّثَنَا أَبُو هَرِيمٍ بْنُ سَعِيدٍ الْحَوْهَرِيُّ ثنا إِسْمَاعِيلُ
بْنُ عُثَيْبٍ ثنا مُحَمَّدُ بْنُ السَّائِبِ عَنْ بَرَكَةَ عَنْ أُمِّهِ عَنْ
عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَحَدُ أَهْلِ الْوَعْكَ
أَمَرَ بِالْحَمَاءِ قَالَتْ وَكَانَ يَقُولُ أَنَّهُ لَيَرْتَوُوا فَوَادَ الْحَرَيْنِ وَ

۳۴۴۵. ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ رسول
اللہ ﷺ کے اہل خانہ کو جب بخار ہوتا تو ہریرہ تیار
کرنے کا حکم فرماتے۔ آپؐ فرمایا کرتے تھے کہ ہریرہ
غمگین کے دل کو تقویت دیتا ہے اور بیمار کے دل سے

يَسْرُوْا عَنْ فَوَادِ السَّقِيْمِ كَمَا تَسْرُوْا اخْدَاكُنَ الْوَسْخَ عَنْ وَخْهَها بِالْمَاءِ " پریشانی زائل کر دیتا ہے جیسے تم میں سے کوئی پانی مل کے اپنے چہرہ سے میل دوڑ کرتا ہے۔

۳۳۳۶ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي الْحَصِيْبِ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ اِيْمَنْ ابْنِ مَابِلٍ عَنْ امْرَاةٍ مِنْ قُرَيْشٍ (يُقَالُ لَهَا كَلْتُمْ) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالْبَعْضِ النَّافِعِ التَّلْبِيسَةُ بِغَيْرِ الْحَسَاءِ قَالَتْ وَكَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا شَتَكَى اَحَدٌ مِنْ اَهْلِهِ لَمْ تَزَلِ الْبُرْمَةُ عَلَى السَّارِ حَتَّى يَنْتَهِيَ اَحَدُ طَرَفَيْهِ بِغَيْرِ اَوْ يَمُوْتُ

۳۳۳۶: سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: تم ہریرہ استعمال کیا کرو جو طبیعت کو پسند نہیں لیکن مفید ہے۔ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل خانہ میں سے جب کوئی بیمار پڑتا تو ہنڈیا آگ سے اٹک نہ ہوتی۔ (ہر وقت ہریرہ تیار رہتا) یہاں تک کہ وہ بیمار تندرست ہو جائے یا دایر آخرت کو شہد ہار جائے۔

خلاصۃ الباب: حساء مد کے ساتھ آٹا یا چھان میں پانی ڈال کر اس کو پکایا پھر اس میں گھی شکر ملا کر بنایا جائے اس کو دلیا یا برہرہ کہتے ہیں۔ عرب کے لوگ اس کو تلبیسہ بھی کہتے ہیں۔ مریض کے لئے بہت مفید غذا ہے۔

باب: کلونجی کا بیان

۶: بابُ الْحَبَّةِ السَّوْدَاءِ

۳۳۴۷ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَارِثِ الْمُضَرِّيَانِ . قَالَا ثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عُقَيْبٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَسَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ ابَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ فِي الْحَبَّةِ السَّوْدَاءِ شِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا السَّامَ " وَالسَّامُ الْمَوْتُ وَالْحَبَّةُ السَّوْدَاءُ الشُّوْبُزُ

۳۳۴۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ کلونجی میں موت کے علاوہ ہر مرض کا علاج ہے۔

۳۳۴۸ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى ابْنُ خَلْفٍ ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عُثْمَانَ ابْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللهِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ عَلَيْكُمْ بِهَدِّهِ الْحَبَّةِ السَّوْدَاءِ فَإِنَّ فِيهَا شِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا السَّامَ " .

۳۳۴۸: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم کلونجی اہتمام سے استعمال کیا کرو کیونکہ اس میں موت کے علاوہ ہر بیماری سے شفاء ہے۔

۳۳۴۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عُيَيْدُ اللهِ أَنْبَاَنَا اسْرَائِيلُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ خَرَجْنَا وَمَعَا عَلَاتُ بْنُ أَبْحَرٍ فَمَرَضَ فِي الطَّرِيقِ . فَقَدَمْنَا الْمَدِينَةَ وَهُوَ

۳۳۴۹: حضرت خالد بن سعد فرماتے ہیں کہ ہم سفر میں نکلے۔ ہمارے ساتھ غالب بن جبر تھے۔ راستہ میں یہ بیمار ہو گئے۔ پھر ہم مدینہ آئے۔ اُس وقت یہ بیماری

مریض فَعَادَهُ ابْنُ أَبِي عَتِيقٍ وَقَالَ لَنَا عَلَيْكُمْ بِهَذِهِ الْحَبَّةِ
السَّوْدَاءِ فَخَذُوا مِنْهَا حَمْسًا أَوْ سَبْعًا فَاسْحَقُوا هَانِئًا
اقْطَرُوا فِي أَنْفِهِ بِقَطْرَاتٍ زَيْتٍ فِي هَذَا الْجَانِبِ وَفِي هَذَا
الْجَانِبِ فَإِنَّ عَائِشَةَ حَدَّثَتْهُمْ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يَقُولُ إِنَّ هَذِهِ الْحَبَّةَ السَّوْدَاءَ شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ ذَا بَأٍ إِلَّا أَنْ
يَكُونَ السَّامُ قُلْتُ وَمَا السَّامُ؟ قَالَ "الْمَوْتُ".

تھے۔ ابن ابی عتیق نے ان کی عیادت کی اور ہمیں کہنے لگے کہ کلونجی کے پانچ سات دانے لے کر پیو پھر زیتون کے تیل میں ملا کر ان کے دونوں نچھوں میں چند قطرے پکاؤ۔ سیدہ عائشہؓ نے انہیں بتا دیا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ کلونجی میں موت کے علاوہ ہر بیماری کا علاج ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ اس حدیث میں کلونجی کا فائدہ بیان کیا گیا آج کل س کاتیل اور گولیاں وغیرہ بھی ملتی ہیں نزلہ و زکام اور دوسرے ملغی امراض کے لئے مفید ہے۔

۷: بَابُ الْعَسَلِ

باب: شہد کا بیان

۳۳۵۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَدَّادٍ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ زَكْرِيَّا
الْقُرَشِيُّ ثَنَا الزُّبَيْرُ بْنُ سَعِيدٍ الْهَاشِمِيُّ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ
سَالِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَعَقَ
الْعَسَلَ ثَلَاثَ غَدَوَاتٍ كُلَّ سَهْرٍ لَمْ يُصَبِّهِ عَظِيمٌ مِنَ الدَّاءِ.

۳۳۵۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ ثَنَا عُمَرُ بْنُ سَهْلٍ
ثَنَا ابْنُ حَمْزَةَ الْعَطَّارُ عَنْ الْحُسَيْنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ
أَهْدَى لِسَبِيٍّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَسَلَ فَقَسَمَ بَيْنَنَا لَعَقَةً
لَعَقَةً فَأَخَذْتُ لَعَقَتِي ثُمَّ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَادَ أُخْرَى؟
قَالَ "نَعَمْ".

۳۳۵۲: حَدَّثَنَا غُبَيْرُ بْنُ سُلَيْمَةَ ثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ ثَنَا
سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْكُمْ بِالشِّفَاءِ مِنَ الْعَسَلِ وَالْقُرْآنِ

۳۳۵۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو ہر ماہ تین روز صبح کو شہد چاٹ لے اُسے کوئی بڑی آفت نہ آئے گی۔

۳۳۵۱: حضرت جابر بن عبد اللہؓ فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کو شہد ہدیہ کیا گیا تو آپ ﷺ نے چاٹنے کے لیے تھوڑا تھوڑا سا ہم میں تقسیم فرمایا۔ میں نے اپنا حصہ لیا پھر عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں مزید لے لوں؟ فرمایا: ٹھیک ہے! لے لو۔

۳۳۵۲: حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اپنے اوپر دو شفاؤں کو لازم کر لو۔ (۱) شہد اور (۲) قرآن۔

☆ شہد کے شفاء لکھنے کے لئے کا ذکر قرآن کریم میں ہے اس میں اللہ تعالیٰ ہر بیماری سے شفاء رکھی ہے۔

قرآن مجید کے متعلق ارشاد باری عزاسمہ ہے: ﴿وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ...﴾ [الاسراء: ۸۲] اس میں شفاء روحانی ہے اور شہد کے متعلق فرمایا: ﴿يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُّحْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِّلنَّاسِ...﴾ [الشحل: ۶۹] اس میں شفاء جسمانی ہے۔

۸ : بَابُ الْكُمَاةِ وَالْعَجْوَةِ

چاپ : کھنسی اور عجمہ کھجور کا بیان

۳۳۵۳ : حضرت ابو سعید اور جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کھنسی من ہے اور اس کا پانی آنکھ کے لیے شفا ہے اور عجمہ جنت کا پھل ہے اور اس میں جنوں سے بھی شفاء ہے۔

دوسری سند سے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہی مضمون مروی ہے۔

۳۳۵۴ : حضرت سعید بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ ، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت بیان کرتے ہیں کہ کھنسی اُس من کی طرح ہے جو اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کے لیے نازل فرمایا اور اس کا پانی آنکھ کے لیے شفاء ہے۔

۳۳۵۵ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس باتیں کر رہے تھے کہ کھنسی کا ذکر آیا تو لوگوں نے کہا: یہ زمین کی چھک ہے۔ جب رسول اللہ ﷺ تک بات گئی تو آپ ﷺ نے فرمایا: کھنسی من ہے اور عجمہ جنت سے آئی ہے اور زہر سے بھی شفا دیتی ہے۔

۳۳۵۶ : حضرت رافع بن عمرو حرنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا: عجمہ اور (بیت المقدس کا) صحرہ جنت سے ہیں۔

۳۳۵۳ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ نُمَيْرٍ ثَنَا أَنَسُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرٍ قَالَا : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْكُمَاةُ مِنَ الْمَنِيِّ وَمَاوَاهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ وَالْعَجْوَةُ مِنَ الْجَنَّةِ وَهِيَ شِفَاءٌ مِنَ الْخَبَةِ.

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرُّقَيْانِ قَالَا ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُسْلِمَةَ بْنِ هِشَامٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ.

۳۳۵۴ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنِ عُمَيْرٍ سَمِعَ عَمْرُو بْنُ حُرَيْثٍ يَقُولُ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ زَيْدٍ ابْنِ عَمْرٍو بْنِ نُفَيْلٍ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ الْكُمَاةَ مِنَ الْمَنِيِّ الَّذِي أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ وَمَاءُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ.

۳۳۵۵ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا أَبُو عَبْدِ الصَّمَدِ ثَنَا مَطَرُ الْوَرَّاقِ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كُنَّا نَحَدِّثُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرْنَا الْكُمَاةَ فَقَالَ هُوَ جَذَرِي الْأَرْضِ فَنِمَى الْحَدِيثُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْكُمَاةُ مِنَ الْمَنِيِّ وَالْعَجْوَةُ مِنَ الْجَنَّةِ وَهِيَ شِفَاءٌ مِنَ السَّمِّ.

۳۳۵۶ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ ثَنَا الْمُشْمَعِلُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمُزَنِيُّ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ سَمِعْتُ رَافِعَ بْنَ عَمْرٍو الْمُزَنِيَّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ " الْعَجْوَةُ وَالصَّخْرَةُ مِنَ الْجَنَّةِ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ حِفْظُ الصَّخْرَةِ مِنَ الْجَنَّةِ مِنْ فِيهِ.

خلاصہ الباب : کھنٹی ایک چھوٹا سا پتہ ہوتا ہے جو زمین پر خود ہی اگتا ہے اس کے فوائد احادیث باب میں پڑھنے سے معلوم ہو جائیں گے۔

۹ : باب السنو والسنوت

باب : سنا اور سنوت کا بیان

۳۴۵۷ حَدَّثَنَا ابْرَهِيْمُ بْنُ مُحَمَّدٍ اَنَّهُ يُوسُفُ بْنُ سُرَجٍ الصَّرْيَاسِيُّ ثَنَا عَمْرُو بْنُ بَكْرِ الشَّكْسَكِيُّ ثَنَا ابْرَهِيْمُ بْنُ اَبِي عَنِه قَالَ سَمِعْتُ ابا اَبِي نِيْلٍ حَرَامٌ وَكَانَ قَدْ صَلَّى مَعَ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ الْفَلَتَيْنِ يَقُوْلُ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ يَقُوْلُ عَلَيْكُمْ النَّسِي وَالسَّنُوْتَ فَاِنْ فِيْهِمَا شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ اِلَّا السَّامَ قَبْلَ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَما السَّامُ قَالَ " السَّامُ "

۳۴۵۷ حضرت ابوالی بن امّ حرم جنہیں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ دونوں قبلوں کی طرف نماز پڑھنے کی سعادت بھی حاصل ہے۔ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ تم سنا اور سنوت کا اہتمام کرو۔ اس لیے کہ ان میں سام کے علاوہ ہر بیماری کا علاج ہے۔ کسی نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! سام کونسی بیماری ہے؟ فرمایا؟ "موت"۔

قال عَمْرُو قَالَ اِنَّ اَبِي عُبَيْلَةَ السَّنُوْتَ الشَّشْتُ وَ قَالَ اَحْمَرُ وَهَسْلٌ هُوَ الْعَسْلُ الَّذِي يَكُوْنُ فِي زَفَاقِ السَّمْنِ - وَ هُوَ قَوْلُ الشَّاعِرِ

راوی حدیث عمر فرماتے ہیں کہ ابن ابی عبیلہ نے فرمایا سنوت سویا کے ساگ کو کہتے ہیں (یہ خوشبودار ہوتا ہے) اور دوسرے حضرات نے کہا کہ سنوت وہ شہد ہے جو گھگی کی مشکوں میں ہو اور اسی سے ہے شاعر کا قول۔

هُمُ السَّمْنُ بِالسَّنُوْتَ لَا النَّسِ سِيْفُهُ

هُمُ السَّمْنُ بِالسَّنُوْتَ لَا النَّسِ سِيْفُهُ

وَهُمْ يَمْضَوْنَ الْحَارَ اِنْ يَنْقَرْدَا

وَهُمْ يَمْضَوْنَ الْحَارَ اِنْ يَنْقَرْدَا

وہ گھی میں شہد میں ملے ہوئے ان میں کوئی نیزہ نہیں (لڑائی نہیں کرتے) اتحاد سے رہتے ہیں) اور وہ اپنے پڑوسی کو دھوکہ کھانے سے روکتے ہیں (خود بھی دھوکہ نہیں دیتے اور پڑوسی کو بھی دھوکہ میں آنے نہیں دیتے)۔

خلاصہ الباب : سنوت تنور کے وزن پر مکھن پیر شہد دست آور دوا ہے۔ سنا معروف بوٹی ہے۔ سنوت کے متعدد معنی لکھے ہیں۔ مثلاً زیرہ شہد نیزہ یا ساگ، مکھن یہاں شہد یا سویا مراد ہیں۔

۱۰ : باب الصَّلَاةِ شِفَاءً

باب : نماز شفاء ہے

۳۴۵۸ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ مُسَاوِيْرٍ ثَنَا السَّرِيُّ بْنُ مُسْكِيْنٍ ثَنَا ذُو اَدْنَانَ غُلَّةٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ

۳۴۵۸ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ دو پہر میں نکلے۔ میں بھی نکلا اور نماز پڑھ کر بیٹھ گیا۔ نبی

ہاجر النبی ﷺ فہجرْتُ فصَلَّیْتُ ثُمَّ حَدَّثْتُ فَأَنْتَ
الْحَبِیْبُ النَّبِیُّ ﷺ فَقَالَ " اَشْكُمْتُ دُرْدُ؟ قُلْتُ بَعَمْ بِاَرْسُولِ
اللّٰهِ! قَالَ فَمَ صَلِّ فَاَنْ فِی الصَّلَاةِ شِفَاءٌ

حَدَّثَنَا أَبُو الْحَسَنِ الْقَطَّانُ ثنا اَبْرَاهِيْمُ بْنُ نَصْرِ ثَنَا

اَبُو سَلَمَةَ ثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَلِيَّةٍ لَمْ يَزَلْ يَنْحَوُّهُ وَقَالَ فِيهِ
اَشْكُمْتُ دُرْدُ يَعْنِي تَشْتَكِي بِطَنِكَ بِالْفَارِسِيَّةِ

قَالَ اَبُو عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَ بِهِ رَجُلٌ لَا فِیْلَهُ
فَاَسْتَعْدَدُوا عَلَيْهِ

خلاصۃ الباب ☆ کوئی شک نہیں نماز کے شفاء ہونے میں بشرطیکہ نماز کو یقین اور توجہ الی اللہ اور خشوع و خضوع سے
ادا کرے۔

پاب: ناپاک اور خبیث دوا سے ممانعت

۳۴۵۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبیث دوا یعنی زہر
سے منع فرمایا۔

۳۴۶۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو زہر پی کر
خودکشی کرے وہ ہمیشہ دوزخ میں بھی زہر پیتا رہے گا
اور ہمیشہ ہمیشہ دوزخ میں ہی رہے گا۔

خلاصۃ الباب ☆ خبیث سے مراد ناپاک و حرام ہے اور ستم یعنی زہر بھی خبیث ہے اسے علاج کرنے سے منع فرمادیا
ہے۔

پاب: مسہل دوا

۳۴۶۱: حضرت اسماء بنت عمیسؓ فرماتی ہیں کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: تم کیا مسہل
استعمال کرتی ہو؟ میں نے عرض کیا: شہرم۔ فرمایا وہ تو
سخت گرم ہوتا ہے۔ پھر میں سنا سے اسہال لینے لگی تو

۱: بَابُ النَّهْيِ عَنِ الدَّوَاءِ الْخَبِيثِ

۳۴۵۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ يُونُسَ
بْنِ أَبِي اسْحَقٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ يَهَى رَسُولُ
اللّٰهِ ﷺ عَنِ الدَّوَاءِ الْخَبِيثِ يَعْنِي السَّمَّ

۳۴۶۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ
الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللّٰهِ ﷺ مَنْ شَرِبَ سَمًا قَتَلَ نَفْسَهُ فَهُوَ يَتَحَسَّاهُ فِي بَارِ
حَتِّهِمْ حَالِدًا مُخَلِّدًا فِيهَا أَبَدًا

۲: بَابُ دَوَاءِ الْمَشْيِ

۳۴۶۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ عَبْدِ
الْحَمِيدِ أَنَسٍ خُفَّيْرٍ عَنْ زُرْعَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُوَلَّى
لِمُعْمَرِ التَّيْمِيِّ عَنْ مُعْمَرِ التَّيْمِيِّ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ
قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَا ذَا كُنْتُ

تَشْفِيْنُ قُلْتُ بِأَفْهَرُمْ قَالَ " حَارٌّ . ثُمَّ اسْتَمْنَيْتُ بِالسَّنَى
لَقَالَ لَوْ كَانَ شَيْءٌ يَشْفِي مِنَ الْقُرْبِ كَانَ السَّنَى وَالسَّنَى
شِفَاءً مِنَ الْقُرْبِ .

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اگر کوئی چیز
موت کا علاج ہوتی تو سنا ہوتی اور سنا تو موت کا بھی
علاج ہے۔

۱۳ : بَابُ دَوَاءِ الْعُدْرَةِ وَالنَّهْيِ

پاب : گلے پڑنے یا گھنڈی پڑنے کا علاج اور

عَنِ الْقَمَرِ

دبانے کی ممانعت

۳۴۶۲ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَاحِ
قَالَا لَنَا شَفِيَانُ بْنُ عُثَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ
اللَّهِ عَنْ أُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مُحْصَنٍ قَالَتْ دَخَلْتُ بِإِبْنِ لَيْ عَلَى
النَّبِيِّ ﷺ وَ قَدْ أَغْلَقْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْعُدْرَةِ فَقَالَ عَلَامَ
تَذَرْنِ أَوْ لَا ذِكْرَ بِهَذَا الْعِلَاقِ عَلَيْكُمْ بِهَذَا الْغُودِ الْهِنْدِيِّ :
فَإِنْ فِیْهِ سَبْعَةٌ أَشْفِيَةٌ يُسَبِّعُ بِهَ مِنَ الْعُدْرَةِ وَ يُلْدُ بِهَ مِنَ
ذَاتِ الْجَنْبِ .

۳۴۶۲ : حضرت ام قیس بنت محسنؓ فرماتی ہیں کہ میں
اپنے ایک بیٹے کو لے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت
میں حاضر ہوئی۔ اُس کے گلے میں ورم تھا۔ اس لیے
میں نے اس کا گلا دبا کر علاج کیا تھا۔ آپ ﷺ نے
فرمایا: تم اپنی ولاد کا گلا کیوں دباتی ہو؟ عود ہندی
استعمال کیا کرو۔ اس میں سات بیماریوں سے شفاء
ہے۔ گلے پڑے ہوں تو اس کی نسواری دی جائے اور
ذات الجنب میں منہ میں لگائی جائے۔

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ الشَّرْحِ الْمَصْرِيُّ قَالَا
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ أَتَانَا يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ
اللَّهِ عَنْ أُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مُحْصَنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِنَحْوِهِ .
قَالَ يُونُسُ أَغْلَقْتُ يَعْنِي غَمَزْتُ

دوسری سند سے بھی یہی مضمون مروی ہے۔

خلاصہ الباب ☆ عذرہ ایک ورم ہے گلے میں یہ بچوں کو اکثر ہو جاتا ہے۔ کیونکہ گھنڈی بھی پڑ جاتی ہے اس کا علاج
بھی عورتیں انگلی منہ میں ڈال کر کرتی ہیں۔

۱۴ : بَابُ دَوَاءِ عَرْقِ النِّسَاءِ

پاب : عرق النساء کا علاج

۳۴۶۳ : حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَ رَاجِدُ بْنُ سَعِيدٍ
الرَّمْلِيُّ قَالَا : قَالَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ لَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانٍ قَالَا
أَنَّ بَنِي سَبْرِينَ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ شِفَاءُ عَرْقِ النِّسَاءِ شَاةُ اغْرَابِيَّةٍ تُذَابُ
ثُمَّ تُجَزَّأُ ثَلَاثَةً أَجْزَاءً ثُمَّ يُشْرَبُ عَلَى الرَّيْقِ فِي كُلِّ يَوْمٍ
جُزْءًا .

۳۴۶۳ : حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے
سنا: عرق النساء کا علاج جنگلی بکری کی چربی (چکلی)
ہے۔ اسے پگھلا کر تین حصہ کر لیے جائیں اور روزانہ
ایک حصہ نہار منہ پیا جائے۔

☆ خلاصہ الباب: عذره ایک درم ہے گلے میں یہ بخون کو اکثر ہو جاتا ہے۔ کیونکہ گھنڈی بھی پڑ جاتی ہے اس کا علاج بھی عورتیں انگلی منہ میں ڈال کر کرتی ہیں۔

۱۵: بَابُ دَوَاءِ الْجَرَّاحَةِ

پایپ: زخم کا علاج

۳۴۶۴: حضرت اہل بن سعد ساعدیؓ فرماتے ہیں کہ جنگِ احد کے دن رسول اللہؐ زخمی ہوئے اور آپؐ کا سامنے کا دنت ٹو گیا اور آپؐ کے سر مبارک میں خود گھس گیا تو سیدہ فاطمہؓ آپؐ کے بدن سے خون دھو رہی تھیں اور علیؓ ڈھال سے پانی ڈال رہے تھے۔ جب فاطمہؓ نے دیکھا کہ پانی ڈالنے سے خون زیادہ نکل رہا ہے تو بورے کا ایک ٹکڑا لے کر جلایا۔ جب وہ راکھ ہو گیا تو اسکی راکھ زخم میں بھر دی۔ اس سے خون رک گیا۔

۳۴۶۵: حضرت اہل بن سعد ساعدیؓ نے فرمایا کہ میں اس کم نصیب کو جانتا ہوں جس نے جنگِ احد میں رسول اللہؐ کا چہرہ انور زخمی کیا اور مجھے معلوم ہے کہ کس نے آپؐ کا زخم دھونے اور علاج کرنے کی سعادت حاصل کی اور کون ڈھال میں پانی اٹھا کر لارہا تھا اور آپؐ کا کیا علاج کیا گیا کہ خون رک گیا۔ ڈھال میں پانی اٹھا کر لانے والے سیدنا علیؓ تھے اور زخم کا علاج سیدہ فاطمہؓ نے کیا۔ جب خون بند نہ ہوا تو انہوں نے بورے کا ایک ٹکڑا جلایا اور اسکی راکھ زخم میں رکھ دی۔ اس سے خون بند ہو گیا۔

۳۴۶۴ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ . قَالَا . ثَنَا عَبْدُ الْغَرِيزِ بْنُ أَبِي خَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ الشَّاعِدِيِّ . قَالَ جَرَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ أُحُدٍ وَ كُسِرَتْ رِجْلُهُ وَ هُشِمَتْ الْبَيْضَةُ عَلَى رَأْسِهِ فَكَانَتْ فَاطِمَةُ تَغْسِلُ الدَّمَ عَنْهُ وَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي تَالِبٍ يَسْكُبُ عَلَيْهِ الْمَاءَ بِالْمِجَنِّ فَلَمَّا رَأَتْ فَاطِمَةُ أَنَّ الْمَاءَ لَا يَزِيدُ الدَّمَ إِلَّا تَكْرَرًا أَحَدَثَ قِطْعَةً حَصِيرٍ فَأَحْرَقَتْهَا حَتَّى إِذَا صَارَ زَمَادًا لَوَّمَتْهُ الْجُرَّاحُ فَاسْتَمْسَكَ الدَّمَ

۳۴۶۵: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ثَنَا ابْنُ أَبِي فُذَيْكٍ عَنْ عَبْدِ الْمُطَهِّينَ بْنِ عَبَّاسٍ بْنِ سَعْدٍ الشَّاعِدِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ إِنِّي لَا عَرَفَ يَوْمَ أُحُدٍ مَنْ جَرَحَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ مَنْ كَانَ يُزْقِي الْكَلِمَ مَنْ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ يَذَاوِيهِ . وَ مَنْ يَحْمِلُ الْمَاءَ فِي الْمِجَنِّ وَ يَمَّا دُووِي بِهِ الْكَلِمَ حَتَّى رَقَاءَ . قَالَ : أَمَا مَنْ كَانَ يَذَاوِي الْكَلِمَ فَفَاطِمَةُ أَحْرَقَتْ لَهُ جِئِينَ لَمْ يَرَقًا قِطْعَةً حَصِيرٍ فَوَصَعَتْ زَمَادَهُ عَلَيْهِ فَرَقَّ الْقَلَمُ .

☆ خلاصہ الباب: معلوم ہوا کہ بورے کی راکھ زخموں کی بیماری کے لئے نافع ہے۔ اس سے خون بند ہو جاتا ہے اور زخم خشک ہو جاتا ہے۔

۱۶: بَابُ مَنْ تَطَبَّبَ وَلَمْ يَعْلَمْ

پایپ: جو طب سے ناواقف ہو اور

مِنْهُ طَبَّ

علاج کرے

۳۴۶۶: حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ

۳۴۶۶: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَ زَائِدُ بْنُ سَعِيدٍ الرَّمْلِيُّ

قَالَ لَنَا الْوَيْلُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عُمَرَوْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ خَذَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَطَبَّبَ وَلَمْ يَعْلَمْ مِنْهُ طَبُّ قَبْلِ ذَلِكَ فَهُوَ ضَامِنٌ

فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو طب میں معروف نہ ہو (باقاعدہ طیب نہ ہو) وہ علاج کرے (اور کوئی نقصان ہو جائے) تو وہ (نقصان) کا تاوان ادا کرے۔

خلاصۃ السباب ☆ فقہاء نے لکھا ہے کہ اگر کسی حجام نے آنکھ میں سے گوشت اکھاڑا اور وہ ہر نہیں تھا اور آدمی کی بینائی چلی گئی تو اس پر نصف دیت واجب ہوگی۔ نیز غیر حجام نے کسی کا عذاب کیا اور وہ مر گیا تو پوری دیت لازم ہوگی اور اگر کوئی عضو بیکار ہو گیا تو اس کی دیت واجب ہوگی۔

باب: ذات الحب کی دوا

۳۴۶۷ حضرت زید بن ارقم فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے ذات الحب کیلئے ان اشیاء کی تعریف فرمائی۔ ورس (زرخوشبودار گھاس ہے) اور قسط (عود ہندی) اور زیتون کا تیل انکو (حل کر کے) اود کیا جائے (منہ میں لگایا جائے)۔

۳۴۶۸ حضرت ام قیس بنت محسن رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: عود ہندی یعنی قسط کو اہتمام سے استعمال میں لاؤ کیونکہ اس میں سات بیماریوں سے شفاء ہے جن میں سے ایک ذات الحب ہے۔

۱۷: بَابُ دَوَاءِ ذَاتِ الْحَبِّ

۳۴۶۷ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ ثَنَا يَحْيَى بْنُ اسْحَقَ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ نَعَتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ ذَاتِ الْحَبِّ وَرَسًا وَقُسْطًا وَزَيْتًا يُلْدُ بِهِ

۳۴۶۸ حَدَّثَنَا أَبُو طَاهِرٍ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ الْمِصْرِيُّ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ أَبَانَا يُونُسُ وَابْنُ سَمْعَانَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ غُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثَيْبَةَ عَنْ أُمِّ قَيْسِ بِنْتِ مَخْضَنٍ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْعُودِ الْهِنْدِيِّ يَعْنِي بِهِ الْكُسْتُ فَإِنَّ فِيهِ سَبْعَةَ أَشْفِيَةٍ مِنْهَا ذَاتُ الْحَبِّ

قَالَ ابْنُ سَمْعَانَ فِي الْحَدِيثِ فَإِنَّ فِيهِ شِفَاءً مِنْ سَبْعَةِ أَذْوَاءِ مِنْهَا ذَاتُ الْحَبِّ.

باب: بخار کا بیان

۳۴۶۹ حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بخار کا تذکرہ ہوا تو ایک شخص نے بخار کو برا بھلا کہا۔ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بخار کو برا بھلا مت کہو اس لیے کہ یہ گناہ کو ایسے ختم کر دیتا ہے جیسے آگ لوہے کے میل کو ختم کر دیتی ہے۔

۱۸: بَابُ الْحُمَّى

۳۴۶۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ مُوسَى بْنِ عُثَيْبَةَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ غُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ ذَكَرْتُ الْحُمَّى عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَبَّهَا رَجُلٌ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا تَسُبَّهَا فَإِنَّهَا تَنْفِي الذُّنُوبَ كَمَا تَنْفِي السَّارُ خَبَثَ الْحَدِيدِ.

۳۴۷۰ حدثنا أبو بكر بن أبي شيبة ثنا أبو أسامة عن
عند الرخمين ابن يربند عن اسماعيل بن عبيد الله عن
ابن صالح الأشعري عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه
عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه عاد مريضاً ومعه
أبو هريرة من وغبك كان به فقال رسول الله صلى
الله عليه وسلم انشروا فإن الله يقول هي ناري أسلطها على
عبدى المؤمن فى الدنيا لتكون حطه من النار فى
الآخرة.

۳۴۷۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بیمار کی عیادت کی۔
ابو ہریرہؓ آپ ﷺ کے ساتھ تھے۔ 'س' مریض کو
بخار تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: خوشخبری سنو۔ اللہ
تعالیٰ فرماتے ہیں: بخار میری آگ ہے میں اسے اپنے
مؤمن بندہ پر دنیا میں اس لیے مسلط کرتا ہوں کہ یہ
آخرت کی آگ کی متبادل ہو جائے (اور مؤمن بندہ
آخرت کی آگ سے محفوظ و مامون رہے)۔

خاصۃ الباب ۱۹: سبحان اللہ! بخار اور بیماری بھی اللہ تعالیٰ کی جانب سے ایک نعمت ہے شاید اللہ تعالیٰ اس کو جہنم کی آگ کا
بدل بنادیں۔

۱۹: باب الحمى من فيح جهنم فأبرؤوها
بالماء

باب: بخار و دوزخ کی بھاپ سے ہے اس
لیے اُسے پانی سے ٹھنڈا کر لیا کرو

۳۴۷۱ حدثنا أبو بكر بن أبي شيبة ثنا عبد الله بن نمير
عن هشام ابن عروة عن أبيه عن عائشة أن النبي صلى
الله عليه وسلم قال الحمى من فيح جهنم فأبرؤوها
بالماء

۳۴۷۱: ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے
روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بخار
دوزخ کی بھاپ سے ہوتا ہے اس لئے اسے پانی سے
ٹھنڈا کر لیا کرو۔

۳۴۷۲ حدثنا علي بن محمد ثنا عبد الله بن نمير عن
عبيد الله بن عمر عن نافع عن ابن عمر عن النبي صلى
الله عليه وسلم أنه قال ان شدة الحمى من فيح جهنم
فأبرؤوها بالماء

۳۴۷۲: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بخار کی شدت دوزخ
کی بھاپ سے ہوتی ہے لہذا اسے پانی سے ٹھنڈا کر لیا
کرو۔

۳۴۷۳ حدثنا محمد بن عبد الله ابن نمير ثنا مضعب
بن المقدم ثنا اسراييل عن سعيد بن مسروق عن عباة
ابن رفاعه عن رافع بن خديج قال سمعت النبي صلى الله
عليه وسلم يقول الحمى من فيح جهنم فأبرؤوها بالماء
فدحل على ابن لعمار فقال اكشف الباس رب الناس الله

۳۴۷۳: حضرت رافع بن خدیجؓ فرماتے ہیں کہ میں
نے نبیؐ کو یہ فرماتے سنا: بخار و دوزخ کی بھاپ سے ہوتا
ہے اسے پانی سے ٹھنڈا کر لیا کرو۔ پھر آپؐ حضرت عمارؓ
کے یک بیٹے کے پاس تشریف لے گئے۔ (وہ بیمار تھا)
آپ ﷺ نے فرمایا: "بیماری دوزخ فرما دیجئے۔ اے

الناس

تمام لوگوں کے رب! اے سب انسانوں کے معبود۔

۳۴۷۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ ابْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا كَانَتْ تُؤْتِي بِالْمَرْأَةِ الْمُوَعُوذَةَ فَتَدْعُوهَُا بِالْمَاءِ فَتَضْبُهُ فِي جَيْبِهَا: وَتَقُولُ إِنَّ الشَّيْءَ عَنِّي قَالَ أَبْرِدُوهَا بِالْمَاءِ أَوْ قَالَ: "إِنَّهَا مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ."

۳۴۷۴: حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا کے پاس بخار زدہ عورت لایا جاتا تو وہ پانی منگوا کر اس کے گریبان میں ڈالتیں اور فرماتیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بخار کو پانی سے ٹھنڈا کر لیا کرو۔ نیز فرمایا: بخار و وزخ کی بھاپ سے ہوتا ہے۔

۳۴۷۵: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ حَلَفٍ ثنا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْحُمَّى كَثِيرٌ مِنْ كَثِيرِ جَهَنَّمَ فَتَحْوُهَا عَنْكُمْ بِالْمَاءِ الْبَارِدِ."

۳۴۷۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بخار و وزخ کی ایک بھٹی ہے۔ اسے ٹھنڈے پانی کے ساتھ اپنے آپ سے دُور کرو۔

☆ خلاصۃ السیاب: بخار گرمی کی وجہ سے ہوتا ہے لہذا پانی اس کے لئے مفید ہے خواہ بخار گرمی کا ہو تو ٹھنڈا پانی یا ٹھنڈے پانی کی پیٹیاں مریض کے جسم پر رکھی جائیں۔ خواہ سردی کا بخار ہو لیکن پانی شہید اس لئے مفید ہو کیونکہ بخار جہنم کی آگ سے ہے اور آگ کو پانی بجھاتا ہے۔

۲۰: بَابُ الْحِجَامَةِ

جواب: کچھنے لگانے کا بیان

۳۴۷۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا اسود بن عامر ثنا حماد بن سلمة عن محمد بن عمرو عن أبي سلمة عن أبي هريرة عن النبي ﷺ قَالَ إِنْ كَانَ فِي شَيْءٍ مِمَّا تَدَاوُونَ بِهِ خَيْرٌ فَالْحِجَامَةُ."

۳۴۷۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو علاج تم کرتے ہو ان میں سے اگر کسی میں بہتری ہو تو وہ کچھنے لگانے میں ہے۔

۳۴۷۷: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْصَمِيُّ ثنا رِیَادُ بْنُ الزُّبَيْعِ ثنا عباد بن منصور عن عكرمة عن ابن عباس أن رسول الله ﷺ قال: مَا مَرَزْتُ لَيْلَةَ أُسْرَى بَنِي إِمْلَاءٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا كُلُّهُمْ يَقُولُ لِي عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ بِالْحِجَامَةِ."

۳۴۷۷: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: شب معراج میں فرشتوں کے جس گروہ کے پاس سے بھی میرا گزر ہوا۔ ہر ایک نے مجھے یہی کہا: اے محمد! کچھنے لگانے کا اہتمام کیجئے۔

۳۴۷۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدُ الْأَعْلَى ثنا عباد بن منصور عن عكرمة عن ابن عباس قال قال

۳۴۷۸: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اچھا ہے وہ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعِمَ الْعِذُّ الْحِجَامُ يَنْتَبِئُ بِالذَّمِّ. وَ يُحَقِّقُ الصُّلْبَ وَ يَنْجَلُو الْبَصَرَ. ”
 بندہ جو پچھنے لگاتا ہے۔ خون نکال دیتا ہے۔ کمر ہلکی کر دیتا ہے اور پینائی کو جلاء بخشتا ہے۔

۳۳۷۹. حَدَّثَنَا خُبَارَةُ بْنُ الْمَغْلَسِ ثَنَا كَثِيرُ بْنُ سُلَيْمٍ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مَرُوثٌ لِنَفْسٍ أَسْرَى بَنِي بَنِي إِسْرَءِيلَ إِلَّا قَالُوا يَا مُحَمَّدُ مَرُ أَمْتُكَ بِالْحِجَامَةِ.
 ۳۳۷۹: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: شبہ معراج میں جس جماعت کے پاس سے بھی میں گزرا اُس نے یہی کہا: اے محمد! اپنی امت کو پچھنے لگانے کا حکم فرمائیے۔

۳۳۸۰. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زُمَيْحٍ الْمِصْرِيُّ أَنَا الْبُتَيْبِيُّ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَاذَنَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيِ الْحِجَامَةِ.
 ۳۳۸۰: حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ام المؤمنین سیدہ ام سلمہ نے نبی کریم ﷺ سے پچھنے لگوانے کی اجازت چاہی تو نبی کریم نے ابوطیبہ کو حکم فرمایا کہ انہیں پچھنے لگاؤ۔

فَامَرَ النَّبِيُّ ﷺ ابَا طَيْبَةَ أَنْ يَحْجِمَهَا. ”
 وقال حَبِيبُ اللَّهِ أَنَّهُ كَانَ إِخَاهَا مِنَ الرُّضَاعَةِ أَوْ غُلَامًا لَمْ يَحْتَلَمْ. ”
 حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میرا خیال ہے کہ ابوطیبہ سیدہ ام سلمہ کے رضاعی بھائی ہوں گے یا کم سن لڑکے ہوں گے۔

خلاصہ السبب ☆ سینگ کی پچھنے لگوانا بھی ایک طریقہ علاج ہے جو تمام دنیا میں خصوصاً گرم ممالک میں رائج ہے اور یہ دیگر علاج بہ نسبت سریع اثر ہوتا ہے۔ ہمارے ہاں عام طور پر حجام سے وہ شخص مراد لیا جاتا ہے جو لوگوں کے بال تراشتا ہے یا مونڈتا ہے تاہم عربی زبان میں بال تراشنے والے کو حلاق کہتے ہیں۔ جب کہ حلق سے مراد بال مونڈنا اور قصر سے مراد بال تراشنا ہے عربوں میں حجام ایسے شخص کو کہا جاتا ہے جو علاج کے طور پر سینگیاں لگانے کا کام کرتا ہے جب کسی انسانی جسم کے کسی حصہ میں فاسد خون جمع ہو کر درد یا ورم کا باعث بن کر تکلیف دیتا ہے تو پھر اس طریقہ علاج کے ذریعے ایسا خون تکلیف دہ حصہ جسم سے یا تو بالکل باہر نکال لیا جاتا ہے یا پھر اسے جسم کے دوسرے حصہ میں منتقل کر دیا جاتا ہے اس عمل کو حجامہ یا سینگیاں لگانا کہتے ہیں۔ سینگ کی پچھنے لگوانا آگے ہوتا ہے جو اندر سے خالی ہوتا ہے اس کے ذریعہ انسانی جسم کے مطلوبہ حصہ سے خون کھینچا جاتا ہے یہ علاج دو طریقوں سے کیا جاتا ہے۔ گرم ممالک میں جہاں انسانی جسم میں خون کا دباؤ زیادہ تر جسم کے بیرونی حصہ کی طرف ہوتا ہے وہاں معالج مطلوبہ جگہ پر استرے وغیرہ سے ٹک لگا کر اس خون کو چوس لیتا ہے جب یہ فاسد خون جسم سے خارج ہوتا ہے تو مریض کو آفاقہ ہو جاتا ہے اس علاج کا دوسرا طریقہ یہ ہے کہ معالج جسم کے مطلوبہ جگہ پر پچھنے نہیں لگاتا بلکہ خالی سینگ لگا کر خون کو کھینچتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ درد یا ورم والی جگہ سے فاسد خون دوسری طرف سرک جاتا ہے اور اس طرح مریض کو آفاقہ ہو جاتا ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے خود بھی یہ طریقہ علاج کئی دفعہ آزمایا اور اس کو افضل طریقہ علاج بتایا ہے۔

! اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پچھنے لگانے کی اجازت دی۔ انہاج میں ہے کہ اگر محرم (یا مہن) نہ بھی ہوں تو اشکال کی بات نہیں اس لیے کہ معالج کے لیے بقدر ضرورت بیماری کے مقام کو دیکھنا جائز ہے۔ (عبدالرشید)

۲۱: بَابُ مَوْضِعِ الْحِجَامَةِ

باب: پچھنے لگانے کی جگہ

۳۳۸۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا حَالِدُ بْنُ مَحْلَبٍ ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ حَدَّثَنِي غُلَقْمَةُ بْنُ أَبِي غُلَقْمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ نُجَيْشَةَ يَقُولُ اخْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِلَحْيِ حَمَلٍ وَهُوَ مُحَرَّمٌ وَسَطَ رَأْسِهِ.

۳۳۸۱: حضرت عبداللہ بن نجیحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی حمل (نامی مقام) میں بحالت احرام سر کے بالکل وسط میں پچھنے لگوائے۔

۳۳۸۲: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ سَعْدِ الْأَسْكَافِ عَنْ الْأَصْبَغِ بْنِ نُبَاتَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَزَلَ جَبْرِئِيلُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِمَامَةِ الْأَخْدَعَيْنِ وَالْكَاهِلِ

۳۳۸۲: حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ حضرت جبرائیل علیہ السلام نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور آپ ﷺ سے گردن کی رگوں اور مونڈھوں کے درمیان پچھنے لگانے کا کہا۔

۳۳۸۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي الْخَصِيبِ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ حَرِيرِ بْنِ خَازِمٍ عَنْ قُتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اخْتَجَمَ فِي الْأَخْدَعَيْنِ وَ عَلَى الْكَاهِلِ

۳۳۸۳: حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گردن کی رگوں اور دونوں مونڈھوں کے درمیان پچھنے لگوائے۔

۳۳۸۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحُمْصِيُّ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا ابْنُ ثُوْبَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيِّ أَنَّهُ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَخْتَجِمُ عَلَى هَامَتِهِ وَ بَيْنَ كَتِفَيْهِ وَ يَقُولُ مَنْ أَهْرَاقَ مِنْ هَذِهِ الدَّمَاءِ فَلَا يَضُرُّهُ أَنْ لَا يَتَدَاوَى بِشَيْءٍ لَشَيْءٍ.

۳۳۸۴: حضرت ابوبکر بن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے سر پر پچھنے لگواتے تھے اور دونوں مونڈھوں کے درمیان بھی اور فرماتے تھے کہ جو ان مقاموں سے خون بہا دے تو اسے کسی بیماری کا کچھ علاج نہ کرنا بھی نقصان نہ دے گا۔

۳۳۸۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُوَيْبَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ النَّبِيِّ ﷺ سَقَطَ عَنْ فَرْسِهِ عَلَى جَنْبِهِ فَانْفَكَّتْ قَدَمُهُ

۳۳۸۵: حضرت جابر سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے گھوڑے سے کھجور کے ایک ٹنڈ پر گرے تو آپ ﷺ کے پاؤں مبارک میں موج آ گئی۔

وَقَالَ وَكِيعٌ يَعْنِي أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اخْتَجَمَ عَلَيْهَا مِنْ وَثِّئٍ.

وکیع فرماتے ہیں کہ مطلب یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے پچھنے لگوائے صرف درد کی وجہ سے۔

☆ خلاصہ الباب: ان روایات میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے جسم مبارک کے انہی حصوں کی نشاندہی کی گئی ہے جن پر عام طور پر سینگیں لگوائی کرتے تھے یعنی گردن کے دونوں اطراف میں جہاں رگیں پھولی ہوئی ہوتی ہیں اور دونوں کندھوں کے درمیان بھی کامل دونوں کندھوں کے درمیان والے حصے کو کہتے ہیں۔

۲۲: بَابُ فِي أَيِّ الْأَيَّامِ يَحْتَجُّمُ

پاب: پچھنے کن دنوں میں لگائے؟

۳۳۸۶: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مَطَرٍ عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ مَيْسَرَةَ عَنِ النَّهَّاسِ بْنِ قَهْمٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَرَادَ الْحَجَامَةَ فَلْيَنْحَرْ سَبْعَةَ عَشَرَ أَوْ اخْذَى وَعَشْرِينَ وَلَا يَتَّبِعْ مَاحِدُكُمُ الدَّمَ فَيَقْتُلَهُ

۳۳۸۶: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو پچھنے لگانا چاہے تو وہ سترہ انیس یا اکیس تاریخ کو لگائے اور ایسے دن نہ لگائے کہ خون کا جوش اسے ہلاک کر دے۔

۳۳۸۷: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مَطَرٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حُحَادَةَ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ غَمْرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ يَا نَافِعُ أَقْدَ تَبِيعَ بِي الدَّمَ فَالْتَمَسَ لِي حُجَامًا: وَاجْعَلْهُ رَفِيقًا إِنْ اسْتَطَعْتَ وَلَا تَجْعَلْهُ شَيْخًا كَبِيرًا وَلَا صَبِيًّا صَغِيرًا فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْحَجَامَةُ عَلَى الرَّبِيقِ امْتَلُ وَفِيهِ شِفَاءٌ وَبَرَكَاتٌ وَتَرِيدُ فِي الْعَقْلِ وَفِي الْحِفْظِ فَاجْتَنِمُوا عَلَى بَرَكَاتِ اللَّهِ يَوْمَ الْخَمِيسِ وَاجْتَنِمُوا الْحَجَامَةَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ وَالْخُمُوعِ وَالسَّنْبِ وَ يَوْمَ الْأَخْدِ تَحَرِّزُوا وَاجْتَنِمُوا يَوْمَ الْإِنْتِنِ وَالْفَلَاءِ فَإِنَّهُ الْيَوْمَ الَّذِي عَاصَى اللَّهُ فِيهِ أَيُّوبُ مِنَ الْبَلَاءِ وَضُرِبَ بِالْبَلَاءِ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ فَإِنَّهُ لَا يَبْدُ وَجْدًا وَلَا يَبْرُصُ إِلَّا يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ أَوْ لَيْلَةَ الْأَرْبَعَاءِ

۳۳۸۷: حضرت نافع فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا: اے نافع! میرے خون میں جوش ہو گیا ہے اسلئے کوئی پچھنے لگانے والا تلاش کرو۔ اگر ہو سکے تو نرم خواہی لانا۔ عمر سیدہ بوڑھایا کم سن بچہ نہ لانا اسلئے کہ میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا: نہار منہ پچھنے لگوانا بہتر ہے اور اس میں شفاء ہے برکت ہے۔ یہ عقل بڑھاتا ہے حافظہ تیز کرتا ہے۔ اللہ برکت دے جمعرات کو پچھنے لگوا کر بدھ جمعہ ہفتہ اور اتوار کے روز قصدا پچھنے مت لگوا کر (اتفاقا ایسا ہو جائے تو حرج نہیں) اور پیر اور منگل کو پچھنے لگوا کر۔ اسلئے کہ اسی دن اللہ تعالیٰ نے حضرت ایوبؑ کو بیماری سے شفا عطا فرمائی اور بدھ کے روز وہ بیمار ہوئے تھے اور جذام اور برص ظاہر ہو تو بدھ کے دن یا بدھ کی رات کو ظاہر ہوتا ہے۔

۳۳۸۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحَنْصَلِيُّ ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِصْمَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ نَافِعٍ قَالَ قَالَ ابْنُ غَمْرٍ يَا نَافِعُ تَبِيعَ الدَّمَ فَاتَّبَعْتُ الْحَجَامَ وَاجْعَلْهُ شَابًا وَلَا تَجْعَلْهُ شَيْخًا وَلَا صَبِيًّا

۳۳۸۸: حضرت نافع فرماتے ہیں کہ سیدنا ابن عمرؓ نے فرمایا: اے نافع! میرے خون میں جوش ہو رہا ہے اس لیے پچھنے لگانے والے کو بلاؤ جو ان کو بلانا بوڑھے یا کم عمر بچہ نہ بلانا۔ حضرت نافع کہتے ہیں کہ حضرت ابن عمرؓ نے یہ بھی فرمایا کہ میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا کہ نہار منہ پچھنے لگوانا زیادہ بہتر ہے اور اسے عقل بڑھتی ہے اور حافظے والے کا حافظہ مزید تیز ہو جاتا ہے۔ سو جو

قال وقال ابن عمر سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول الحجامة على الربيق امثل وفي العقل وتريد في الحفظ وتريد الحافظ حفظا فمن

كان مُتَحْتَجِمًا فَيَوْمَ الْحَمِيسِ عَلَى اسْمِ اللَّهِ وَاجْتَنِبُوا
الْحَجَامَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَوْمَ السَّبْتِ وَيَوْمَ الْأَحَدِ
وَاجْتَنِبُوا يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْاِثْنَاءِ وَاجْتَنِبُوا الْحَجَامَةَ يَوْمَ
الْاَرْبَعَاءِ فَإِنَّهُ الْيَوْمُ الْأَدْنَى أَصِيبَ فِيهِ الْيُوبُ بِالْإِيلَاءِ وَمَا
يَسْلُؤُا رَجْدًا وَلَا بَرَصًا إِلَّا فِي يَوْمِ الْاَرْبَعَاءِ أَوْ لَيْلَةِ
الْاَرْبَعَاءِ

کچھنے لگانا چاہیے تو جمعرات کے روز اللہ کا نام لے کر
لگائے اور جمعہ ہفتہ اور اتوار کے دنوں میں کچھنے لگانے
سے اجتناب کرو۔ پیر منگل کو کچھنے لگوا یا کرو اور بدھ
کے روز بھی کچھنے لگوانے سے اجتناب کرو کیونکہ اسی دن
حضرت الیوب آزمائش میں مبتلا ہوئے اور جذام اور
بدھ کے دن یا بدھ کی رات میں ہی ظاہر ہوتا ہے۔

☆ خلاصۃ الباب ان روایات میں ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم عام طور پر یہ علاج چاند کی سترہ انیس یا اکیس تاریخ کو
کرتے تھے اس کی وجہ یہ ہے کہ عام لوگوں کا تجربہ ہے کہ ان تواریخ میں انسانی جسم کے خون کا دباؤ باہر کی طرف زیادہ ہے
لہذا فاسد آسانی سے نکل جاتا ہے اور مریض کو جدافاقہ ہو جاتا ہے۔ نیز ان روایات میں منگل پیر جمعرات کو سینکیاں لگوانے
کا حکم فرمایا ہے حالانکہ ابوداؤد شریف میں ہے حضرت کبشہ کے والد منگل کے دن سینکیاں لگوانے سے منع کرتے تھے اور
فرماتے تھے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ منگل کے دن میں ایک ساعت ایسی ہے جس میں خون بند نہیں ہوتا اور
منگل خون کا دن ہے یہ دونوں حدیثوں میں تعارض آ گیا اس کا جواب یہ ہے کہ حدیث باب میں وہ منگل کا دن مراد ہے جو
مہینے کی سترہویں دن تاریخ آن پڑے اور اس کی تائید طبرانی کی روایت سے ہوتی ہے جس میں منگل کے دن سترہویں
تاریخ کی صراحت ہے اور کبشہ کی حدیث میں وہ منگل مراد ہے جو سترہویں تاریخ کے سوا اور کسی تاریخ میں پڑے۔

۲۳: بَابُ الْكِيِّ

باب: داغ دے کر علاج کرنا

۳۴۸۹: حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرٍ اَنَّ اَبِي شَيْبَةَ ثَنَا اِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةٍ
عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ غَفَّارِ بْنِ مُعَيْرَةَ عَنْ ابْنِهِ عَنِ
السَّيِّدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَنْ اُكْتُوِيَ اَوْ اسْتَرْقِيَ فَقَدْ بَرَأَ مِنَ التَّوَكُّلِ.

۳۴۹۰: حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ رَافِعٍ ثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مَنصُورٍ وَ
يُونُسُ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ عُمَرَائِ بْنِ الْخَصَّيْنِ قَالَ نَهَى
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْكِيِّ فَامْكُوثٌ فَمَا اُفْلَحْتُ وَلَا
اُنْحَلْتُ

۳۴۸۹: حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو داغ لگائے یا ستر
پڑھے وہ توکل سے بری ہے۔

۳۴۹۰: حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے داغ دینے سے
منع فرمایا۔ اس کے بعد میں نے داغ دیا تو نہ مجھے صحت
ہوئی نہ افاقہ۔

۳۴۹۱: حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ مُنِيْحٍ ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ شُجْعَانَ
سَالِمُ الْاَلْفَطَسُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ
الشَّفَاءُ فِي ثَلَاثٍ شَرْبَةُ عَسَلٍ وَ شَرْطَةُ مَخْجَمٍ وَ كَيْبَةُ بَنَارٍ

۳۴۹۱: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ
ﷺ نے فرمایا: تین چیزوں میں شفاء ہے شہد کا
گھونٹ، کچھنے لگوانا، آگ سے داغ دینا اور میں اپنی

امت کو آگ سے داغ دینے سے منع کرتا ہوں۔

وَأَبْهَى أَهْتَى عَنِ الْكَلْبِ دَفْعَهُ

☆ خلاصۃ الباب یعنی ان کو موثر بالذات سمجھ کر کرے تو توکل سے بری ہے یا توکل سے اعلیٰ درجہ مراد ہے۔

باب : داغ لینے کا جواز

۲۴ : بَابُ مَنِ اسْتَوَى

۳۳۹۲ : حضرت محمد بن عبدالرحمن بن سعد بن زرارہ انصاری فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے چچا جیسا صالح اور متقی شخص نہیں دیکھا۔ میں نے انہیں سے سنا وہ لوگوں کو بتا رہے تھے کہ اسعد بن زرارہ جو محمد کے (میرے) نانا ہیں کے حلق میں درد اٹھا۔ جسے ذبحہ کہتے ہیں (خناق کی ایک نوع ہے) نبیؐ نے فرمایا: میں ابوامہ (اسعد بن زرارہ) کے علاج میں پوری کوشش کروں گا تا آنکہ لوگ مجھے معذور سمجھیں (یہ نہ کہیں کہ اچھی طرح علاج نہ کیا اس لیے موت آئی) چنانچہ آپؐ نے اپنے دست مبارک سے انہیں داغ دیا۔ بالآخر انکا انتقال ہو گیا تو نبیؐ نے فرمایا: یہ موت بری ہے یہود کیلئے کہ وہ کہیں گے: اپنے ساتھی کو موت سے نہ بچا سکا حالانکہ میں نہ اسکی جان کا مالک ہوں نہ اپنی جان کا مالک ہوں۔

۳۳۹۳ : حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیمار ہو گئے تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے پاس ایک طبیب کو بھیجا۔ اُس نے ان کے بازو کی ایک رگ کو داغ دیا۔

۳۳۹۴ : حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو بار حضرت سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بازو کی ایک رگ کو داغا۔

۳۳۹۲ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا سَمِعْنَا مُحَمَّدَ بْنَ جَعْفَرٍ غَدَرَ ثَنَا شُعْبَةُ ح وَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ ثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ ثَنَا شُعْبَةُ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ الْأَنْصَارِيِّ (سَمِعَهُ عَمِّي يَخْبِي وَمَا أَذْرَكْتُ رَجُلًا مِثْلَهُ شَيْئًا) يُحَدِّثُ النَّاسَ أَنَّ سَعْدَ بْنَ زُرَّارَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَ هُوَ جَدُّ مُحَمَّدٍ مِنْ قَبْلِ أُمِّهِ أَنَّهُ أَخَذَهُ وَ جَعَّ فِي حَلْقِهِ : يُقَالُ لَهُ الذُّبْحَةُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا بَلَعَنَّ أَوْ لَا نَلَيْسَ فَمَنْ أَبِي أَمَامَةَ غَدَرَ أَفَكَوَاهُ بِيَدِهِ فَمَاتَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيِّتَةٌ سَوَاءٌ لِلْيَهُودِ يَقُولُونَ أَفَلَا دَفَعَ عَنْ صَاحِبِهِ وَمَا أَمْلَكَ لَهُ وَلَا لِنَفْسِي شَيْئًا

۳۳۹۳ : حَدَّثَنَا غَمْرُو بْنُ رَافِعٍ ثَنَا عُثَيْدُ الطَّنَافِيسِيُّ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ مَرَضَ أَبِي بْنُ كَعْبٍ مَرَضًا فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ طَبِيبًا فَكَوَاهُ عَلَى الْكَحْلِ

۳۳۹۴ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي الْخَصِيبِ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَوَى سَعْدَ بْنَ مُعَاذٍ فِي الْكَحْلِ مَرَّتَيْنِ.

باب : اشد کا سرمہ لگانا

۲۵ : بَابُ الْكَحْلِ بِالْإِثْمِدِ

۳۳۹۵ : حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں

۳۳۹۵ : حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ : يَخْبِي ابْنُ حَلْفٍ ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اشد کا استعمال اہتمام سے کیا کرو اس لیے کہ یہ نگاہ کو تیز کرتا ہے اور بالوں کو بڑھاتا ہے۔

۳۴۹۶: حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا: سوتے وقت اشد سرمہ اہتمام سے استعمال کیا کرو اس لیے کہ یہ بینائی کو جلا بخشتا ہے اور بالوں کو اگاتا ہے۔

۳۴۹۷: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تمہارے سرموں میں سب سے بہتر (سرمہ) اشد ہے۔ یہ بینائی تیز کرتا ہے اور بال اگاتا ہے۔

جواب: طاق مرتبہ سرمہ لگانا

۳۴۹۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو سرمہ لگائے تو طاق مرتبہ لگائے۔ جو طاق عدد کا خیال رکھے اس نے اچھا کیا اور جو ایسا نہ کرے تو کچھ حرج نہیں۔

۳۴۹۹: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک سرمہ دانی تھی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے ہر آنکھ میں تین بار سرمہ لگاتے تھے۔

جواب: شراب سے علاج کرنا منع ہے

۳۵۰۰: حضرت طارق بن سوید حضرمی فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہمارے ملاقات میں انکور ہوتے ہیں ہم ان کو چوڑ کر پی سکتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: نہیں! فرماتے ہیں میں نے دو بار رو پوچھا اور

حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْكُمْ بِالْأَثْمَدِ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيَنْبِتُ الشَّعْرَ

۳۴۹۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَلَيْكُمْ بِالْأَثْمَدِ عِنْدَ الْيَوْمِ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيَنْبِتُ الشَّعْرَ

۳۴۹۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي حَنِئِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خَبِيرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ " خَيْرُ أَكْحَالِكُمْ الْأَثْمَدُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيَنْبِتُ الشَّعْرَ

۲۶: بَابُ مَنْ اُكْتَحَلَ وَتَرَا

۳۴۹۸: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُمَرَ ثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الصَّبَّاحِ عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ خُصَيْنِ الْحَمِيرِيِّ عَنْ أَبِي سَعْدٍ الْخَيْرِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ اُكْتَحَلَ فَلْيُتَرَّ مِنْ فَعَلٍ فَقَدْ اخْتَسَنَ وَمَنْ لَا فَلَاحِرَجٌ

۳۴۹۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ عَبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكْحَلَةٌ يَكْتَحِلُ مِنْهَا ثَلَاثًا فِي كُلِّ عَيْنٍ

۲۷: بَابُ النَّهْيِ أَنْ يَتَدَاوَى بِالْخَمْرِ

۳۵۰۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَمَّا ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنَسًا سَمَاكَ بْنُ حَرْبٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وائِلٍ الْخَضْرَمِيِّ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ بَارِضَنَا اغْتَابَا نَعْتَصِرُهَا فَتَشْرَبُ مِنْهَا؟ قَالَ لَا فَرَجَعْتُهُ

وَلَكِنَّهُ دَاءٌ۔“

فَلْتُ اَنَا مُسْتَشْفِيْ بِهَ لِلْمَرِيْضِ قَالَ اِنَّ دَالِكَ لَيْسَ بِشِفَاءٍ

عرض کیا۔ ہم اس سے بیمار کا علاج کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا اس میں شفاء نہیں ہے بلکہ بیماری (گناہ) ہے۔

☆ خلاصہ لباب شراب چونکہ ام الخبائث ہے اس لیے من سب معوم ہوا کہ یہ شراب کی حقیقت پر تفصیلی روشنی ڈال دی جائے۔ (حافظ)

”شراب“ دراصل اس چیز کو کہتے ہیں جو پی جائے پانی، شربت، شہد وغیرہ اور اصطلاح شرع میں شراب وہ ہے جو نشہ لائے اور مست و بے ہوش کر دے۔

شراب کی چار اقسام عام ہیں، اور یہ چاروں وہ ہیں جو حرام ہیں اول انگور کی کچی شراب جب کہ وہ جوش مارنے لگے اور جھاگ مارنے لگے اور اشتہاء سے مراد یہ ہے کہ وہ اس قابل ہو جائے کہ مسکر ہو جائے اور اسی کو خمر کہتے ہیں۔
دوسری قسم طلا، یعنی انگور کا شیرہ جب کہ اس کو پکادیا جائے اور اس میں سے دو تہائی سے کچھ کم ختم ہو جائے لیکن محیط میں ہے کہ طلا، ثلث کو کہتے ہیں یعنی جس کا دو ثلث ختم ہو جائے اور جس کا دو ثلث ختم نہ ہو بلکہ کم ہو تو اس کو باذن کہتے ہیں۔
تیسری قسم سکر ہے یعنی پانی میں چھوڑے ڈال دئے گئے ہوں اور پانی پکایا نہ گیا ہو جب کہ وہ جوش مارنے لگے اور جھاگ مارنے لگے۔

چوتھی قسم قبیح الزیبع یعنی کشش کو پانی میں ڈال دیا گیا ہو اور اس میں جوش واشہد ادا پیدا ہو جائے۔
ائمہ ثلاثہ اور اصحاب خاہر کا یہ کہنا ہے کہ ہر مسکر خمر ہے انگور سے بنے یا کسی اور چیز سے اس فریق نے اپنے دعویٰ پر
تین بیسیں پیش کی ہیں: (۱) حدیث کل مسکر خمر۔ (۲) حدیث (الخمر من ہاتئیں الشجرتین) کہ ان دونوں درختوں سے
جو بنے وہ خمر ہے یعنی انگور اور کھجور سے اس سے بھی معلوم ہوا کہ یہ خمر کا اطلاق انگوری شراب کے علاوہ اور کے اوپر بھی ہوتا
ہے۔ (۳) خمر مشتق ہے مخامرة العقل سے یعنی عقل کا مستور و مغلوب ہو جانا اور یہ کیفیت ہر شراب سے ہوتی ہے ہذا معلوم
ہوا کہ ہر مسکر خمر ہے۔

یہ ہماری دلیلیں ہیں۔ (۱) اہل لغت کا اتفاق ہے کہ خمر صرف انگوری شراب ہے اور اس کی دلیل یہ ہے کہ خمر کا استعمال اسی انگوری شراب میں معروف و مشہور ہے اور اس کے علاوہ جو دیگر شراب ہیں ان کے لئے اور نام ہیں جیسے سکر، تقیع وغیرہ۔ (۲) خمر کی حرمت قطعی اور غیر خمر کی حرمت ظنی ہے اگر انگوری شراب کے علاوہ دیگر شراب کو خمر کہا جائے گا تو پھر اس کی حرمت قطعی ماننی ہوگی حالانکہ یہ ہے دلیل ہے۔

خمر سے نفع اٹھانا حرام ہے یعنی جانوروں کو پلہ نادو ادا رو کر ناحق نہ بینا یا ذکر کے سوراخ میں ذالنا سب حرام ہیں کیونکہ خمر سے دوری ضروری ہے اور اس سے انتفاع میں اس سے قرب ہے مگر یہ تعمیل گو بر سے ٹوٹ جاتی ہے۔ شراب سے ہر قسم کا انتفاع حرام ہے لہذا اس سے حق نہ لینا اور نازہ میں پکا نا سب مکروہ ہے۔

مزید تفصیل مقصود ہو تو "اشرف الہدایہ ج ۱۴" کا مطالعہ کریں۔

۲۸ : بَابُ الْأُسْتِشْفَاءِ

پاب : قرآن سے علاج (کر کے شفاء

بِالْقُرْآنِ

حاصل) کرنا

۳۵۰۱ : حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بہترین دوا قرآن ہے۔

۳۵۰۱ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْبَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكُنْدِيُّ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ ثَابِتٍ ثَنَا سَعَادُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ : قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ " خَيْرُ الدَّوَاءِ الْقُرْآنُ "

۲۹ : بَابُ الْحِنَاءِ

پاب : مہندی کا استعمال

۳۵۰۲ : حضرت سلمی ام رافع رضی اللہ تعالیٰ عنہا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آزاد کردہ باندی ہیں۔ فرماتی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو زخم ہوتا یا کاننا چھتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس (زخم والی جگہ پر) پر مہندی لگاتے۔

۳۵۰۲ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا رِزْدُ بْنُ الْحَبَابِ ثَنَا فَاثِلَةُ مَوْلَى غُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي رَافِعٍ حَدَّثَنِي مَوْلَايَ غُبَيْدُ اللَّهِ حَدَّثَنِي سَلَمَى أُمُّ رَافِعٍ مَوْلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ كَانَ لَا يُصِفُ النَّبِيُّ ﷺ قَرْحَةً وَلَا شَوْكَةً إِلَّا وَصَعَ عَلَيْهِ الْحِنَاءَ "

۳۰ : بَابُ أَبْوَالِ الْإِبِلِ

پاب : اونٹوں کے پیشاب کا بیان

۳۵۰۳ : حضرت انس فرماتے ہیں کہ عرینہ کے کچھ لوگ رسول اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ مدینہ کی آب و ہوا انہیں موافق نہ آئی تو رسول اللہ نے فرمایا اگر تم ہمارے اونٹوں میں جاؤ اور انکے دودھ پو اور پیشاب بھی (تو شاید تم تندرست ہو جاؤ) انہوں نے ایسا ہی کیا۔

۳۵۰۳ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ ثَنَا أَحْمَدُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ ثَنَا عُرَيْنَةُ قَدَمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاجْتَوُوا الْمَدِينَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ خَرَجْتُمْ إِلَى دُونِ لَنَا فَشَرْنَتْكُمْ مِنَ الْبَاهَا وَابْوَاهَا فَمَعْنُوا "

۳۱ : بَابُ يَقَعُ الدُّبَابُ فِي الْأَنْاءِ

پاب : برتن میں مکھی گر جائے تو کیا کریں؟

۳۵۰۴ : حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مکھی کے ایک پر میں زہر ہے اور دوسرے میں شفاء ہے۔ اس لیے جب یہ کھانے کی چیز میں گر جائے تو اسے (کھل) ڈبو دو کیونکہ یہ زہر والا پر آگے رکھتی ہے اور شفاء والا پیچھے۔

۳۵۰۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَرْبُودُ بْنُ هَارُونَ عَنْ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ " فِي أَحَدِ حَاسِحِي الدُّبَابِ سُمٌّ وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ فَإِذَا وَقَعَ فِي الطَّعْمِ فامْقُلُوهُ فِيهِ فَإِنَّهُ يَقْدَمُ السُّمُّ وَيُؤَخَّرُ الشِّفَاءُ "

۳۵۰۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کسی کے مشروب میں مکھی گر جائے تو اُسے چاہیے کہ مکھی کو ڈبو دے پھر نکال کے باہر پھینک دے اس لیے کہ اس کے ایک پر میں بیماری ہے اور دوسرے میں شفاء۔

جواب: نظر کا بیان

۳۵۰۶: حضرت عامر بن ربیعہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نظر حق ہے۔

۳۵۰۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نظر حق ہے۔

۳۵۰۸: ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ سے پناہ مانگو، نظر حق ہے۔

۳۵۰۹: حضرت ابو امامہ بن سہل بن حنیف فرماتے ہیں کہ میرے والد سہل بن حنیف نہا رہے تھے۔ عامر بن ربیعہ ان کے قریب سے گزرے تو فرمایا میں نے آج تک ایسا آدمی نہ دیکھا۔ پردہ دار لڑکی کا بدن بھی تو ایسا نہیں ہوتا۔ تھوڑی ہی دیر میں سہل گر پڑے۔ انہیں نبی کی خدمت میں لایا گیا اور عرض کیا گیا: ذرا سہل کو دیکھئے تو گر پڑا ہے۔ فرمایا: تمہیں کس کے متعلق خیال ہے کہ (اس کی نظر لگی ہے؟) لوگوں نے عرض کیا: عامر بن ربیعہ کی۔ فرمایا: آخر تم میں سے ایک اپنے بھائی کو

۳۵۰۵: حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ حَالِدٍ عَنْ عُثْبَةَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عُثْبَةَ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَقَعَ الذُّبَابُ فِي شَرَابِكُمْ فَلْيَقْمِسْهُ فِيهِ ثُمَّ لِيَطْرَحْهُ فَإِنْ فِي أَحَدٍ خَاصِيَهُ ذَاءٌ وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ.

۳۲: نَابُ الْعَيْنِ

۳۵۰۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ ثَمِيرٍ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ بْنُ هِشَامٍ ثَنَا عَمْرٍاءُ بْنُ زُرَيْقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيْسَى عَنْ أُمِّهِ بْنِ هُبَيْدٍ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ "الْعَيْنُ حَقٌّ".

۳۵۰۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنِ الْجَرِيرِيِّ عَنْ مُضَارِبِ بْنِ خَزْنٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "الْعَيْنُ حَقٌّ".

۳۵۰۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا أَبُو هِشَامٍ الْمُخْزُومِيُّ ثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "اسْتَعِذُوا بِاللَّهِ".

۳۵۰۹: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمْرٍاءُ ثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنِيفٍ قَالَ مَرَّ عَامِرُ بْنُ رَبِيعَةَ بِسَهْلٍ بْنِ حَنِيفٍ وَهُوَ يَخْتَبِلُ فَقَالَ لَمْ أَذْكَ الْيَوْمَ وَلَا حِلَّةٌ مُخَبَّاةٌ فَمَا لَيْتَ أَنْ لِي بَطْنُهُ فَأَطْلِي بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ لَهُ أَذْكَكَ سَهْلًا صَرِيحًا قَالَ مَنْ تَتَهَمُونَ بِهِ؟ قَالُوا عَامِرُ بْنُ رَبِيعَةَ قَالَ عَلَامَ يَقْتُلُ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ؟ إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ مِنْ أَخِيهِ مَا يُعْجِبُهُ فَلْيَدْعُ لَهُ بِالْبُرْكَ ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَامْرَ عَامِرًا أَنْ يَتَوَضَّأَ فغَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ وَرُكُتَيْهِ وَدَاخِلَةَ إِزَارِهِ وَأَمْرَهُ أَمْ بَصَبَ عَلَيْهِ

قال سُفْيَانُ قَالَ مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَامْرِئِ بْنِ يَكْفَا الْاَنْاءُ مِنْ خُلُقِهِ. کیوں قتل کرتا ہے؟ جو تم میں سے کوئی اپنے بھائی میں ایسی بات دیکھے جو اسے اچھی لگے تو اسکو چاہیے کہ بھائی

کو برکت کی دعا دے۔ پھر آپؐ نے پانی منگوایا اور عامرؓ سے فرمایا: وضو کریں۔ انہوں نے چہرہ دھویا اور کہنیوں تک ہاتھ دھوئے اور دونوں گھٹنے دھوئے اور ازار کے اندر (ستر) کا حصہ دھویا۔ آپؐ نے یہ دھون بہل پر ڈالنے کا حکم فرمایا۔ سفیان ثوری فرماتے ہیں کہ معمر نے کہا کہ امام زہری نے فرمایا: رسول اللہؐ نے بہل کے پیچھے ان پر پانی اُٹھانے کا حکم فرمایا۔

۳۳: بَابُ مَنْ اسْتَرْقَى مِنَ الْعَيْنِ

بَابُ: نَظَرِ كَاذِمٍ كَرَمًا

۳۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ سُفْيَانَ بْنِ غِيثَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ غُرُورَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ غَبِيْدَةَ بْنِ رِفَاعَةَ الرُّدَقِيِّ قَالَ قَالَتْ اِسْمَاءُ يَارَسُوْلَ اللّٰهِ اِنْ بِيْ جُفْعَرٍ تُصَيِّهُهُمُ الْعَيْنُ فَاسْتَرْقَى لَهُمْ. اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! جعفر کے بچوں کو نظر لگ جاتی ہے کیا میں انہیں دم کر دیا کروں؟ فرمایا ٹھیک ہے کیونکہ تقدیر سے اگر کوئی چیز بڑھ سکتی ہے تو نظر ہی بڑھ سکتی ہے۔

قال "نَعَمْ فَلَوْلَا كَانَ شَيْءٌ سَابِقَ الْقَدَرِ سَبَقَتْهُ الْعَيْنُ" ۳۵۱۱ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ غُرُورَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ غَبِيْدَةَ بْنِ رِفَاعَةَ الرُّدَقِيِّ قَالَ قَالَتْ اِسْمَاءُ يَارَسُوْلَ اللّٰهِ اِنْ بِيْ جُفْعَرٍ تُصَيِّهُهُمُ الْعَيْنُ فَاسْتَرْقَى لَهُمْ. اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! جعفر کے بچوں کو نظر لگ جاتی ہے کیا میں انہیں دم کر دیا کروں؟ فرمایا ٹھیک ہے کیونکہ تقدیر سے اگر کوئی چیز بڑھ سکتی ہے تو نظر ہی بڑھ سکتی ہے۔

۳۵۱۲ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي الْحَصْبِ ثَابِتُ بْنُ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ غُرُورَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ غَبِيْدَةَ بْنِ رِفَاعَةَ الرُّدَقِيِّ قَالَ قَالَتْ اِسْمَاءُ يَارَسُوْلَ اللّٰهِ اِنْ بِيْ جُفْعَرٍ تُصَيِّهُهُمُ الْعَيْنُ فَاسْتَرْقَى لَهُمْ. اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! جعفر کے بچوں کو نظر لگ جاتی ہے کیا میں انہیں دم کر دیا کروں؟ فرمایا ٹھیک ہے کیونکہ تقدیر سے اگر کوئی چیز بڑھ سکتی ہے تو نظر ہی بڑھ سکتی ہے۔

بَابُ: وَهَذَا مِنْ جَنِّ كَرَمًا

۳۴: بَابُ مَا رَخِصَ فِيهِ مِنَ الرِّقَى

۳۵۱۳ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ نُمَيْرٍ ثَابِتُ بْنُ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ غُرُورَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ غَبِيْدَةَ بْنِ رِفَاعَةَ الرُّدَقِيِّ قَالَ قَالَتْ اِسْمَاءُ يَارَسُوْلَ اللّٰهِ اِنْ بِيْ جُفْعَرٍ تُصَيِّهُهُمُ الْعَيْنُ فَاسْتَرْقَى لَهُمْ. اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! جعفر کے بچوں کو نظر لگ جاتی ہے کیا میں انہیں دم کر دیا کروں؟ فرمایا ٹھیک ہے کیونکہ تقدیر سے اگر کوئی چیز بڑھ سکتی ہے تو نظر ہی بڑھ سکتی ہے۔

حُمَة

ان میں مفید ہے۔

۳۵۱۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ اَدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَارَةَ عَنْ ابْنِ بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ اَنَّ خَالِدَةَ بِنْتَ اَسْبَ اُمِّ بَنِي حَزْمِ السَّاعِدِيَّةِ جَاءَتْ لِي النَّبِيِّ ﷺ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ الرُّقْيَ فَأَمَرَهَا بِهَا.

۳۵۱۴ حضرت خالدہ بنت اسلم بنی حزم ساعدیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور دم و تعویذ آپ ﷺ پر پیش کیے۔ آپ ﷺ نے ان کی اجازت فرمادی۔

۳۵۱۵ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي الْخَصِيبِ ثَنَا يَحْيَى بْنُ عِيسَى عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ ابْنِ سَفْيَانَ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ أَهْلُ بَيْتٍ مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُمْ اَنْ عَمْرُو بْنِ حَزْمٍ يَرْقُونَ مِنَ الْحُمَةِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ بَهِيَ عَنِ الرُّقْيِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ اِنَّكَ قَدْ بَهَيْتَ عَنِ الرُّقْيِ وَاِنَّا نَرْقِي مِنَ الْحُمَةِ فَقَالَ لَهُمْ اَغْرَضُوا عَلَيَّ فَعَرَضُوهَا عَلَيْهِ فَقَالَ لَا بَأْسَ بِهَذِهِ هَذِهِ مُوَاقِيقُ.

۳۵۱۵ حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ انصار میں ایک خاندان تھا جنہیں آل عمرو بن حزم کہا جاتا تھا۔ یہ ڈنگ کا دم کرتے تھے۔ رسول اللہ نے دم کرنے سے منع فرمایا تو یہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول! آپ نے دموں سے منع فرما دیا جبکہ ہم ڈنگ کا دم کرتے ہیں۔ آپ نے ان سے فرمایا: تم مجھے دم سناؤ۔ انہوں نے سنایا تو آپ نے فرمایا: ان میں کوئی حرج کی بات نہیں۔ یہ تو وعدے ہیں۔

۳۵۱۶ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ ثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ اَسْبَ اَنَّ النَّبِيَّ رَخَّصَ فِي الرُّقْيَةِ مِنَ الْحُمَةِ وَالْعَيْنِ وَالنَّمْلَةِ

۳۵۱۶ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ڈنگ، نظر اور نمل کے دم کی اجازت مرحمت فرمائی۔

خلاصۃ الباب ☆ نملہ: ایک بیماری ہے جس میں پسی میں دانے نکل آتے ہیں اور زخم پڑ جاتے ہیں۔

۳۵: بَابُ رُقْيَةِ الْحَيَّةِ وَالْعُقْرَبِ

۳۵: سانپ اور بچھوکا دم

۳۵۱۷ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَهَذَا بْنُ الشَّرَبِيِّ قَالَا ثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ مُغْبِرَةَ عَنْ اِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ فِي الرُّقْيَةِ مِنَ الْحَيَّةِ وَالْعُقْرَبِ.

۳۵۱۷ ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سانپ اور بچھوکے دم کی اجازت فرمائی۔

۳۵۱۸ حَدَّثَنَا اسْمَاعِيلُ بْنُ بَهْرَامٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ لَدَعَتْ عُقْرَبٌ رَجُلًا فَلَمْ يَنْمُ لَيْلَتَهُ فَقِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ اَنْ فَلَانَا لَدَعَتْهُ عُقْرَبٌ فَلَمْ يَنْمُ لَيْلَتَهُ فَقَالَ اَمَا اِنَّهُ لَوْ قَالَ جِنَّ

۳۵۱۸ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ ایک شخص کو بچھوکے نے کاٹ لیا۔ وہ رات بھر سو نہ سکا۔ کسی نے نبی ﷺ سے عرض کیا کہ فلاں کو بچھوکے نے کاٹا اس لیے وہ رات بھر سو نہ سکا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: غور سے سنو! اگر وہ

اَمْسَى اَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ مَا ضَرَفَ لَدَغُ غَفَرٍ حَتّٰی يُصْبِحَ .
 شام کے وقت یہ پڑھ لیتا: ”اَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ ..“
 تو صبح تک بچھو کے کاٹنے سے اسے ضرر نہ ہوتا۔

۳۵۱۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا غَفَانُ ثَنَا عَبْدُ
 ۳۵۱۹: حضرت عمر بن حزم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
 الْوَاحِدُ بْنُ رِيَادٍ ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ
 میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو سانپ کا دم سنایا۔
 حَزْمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ قَالَ: غَرَضْتُ الْهَشَّةَ مِنَ الْحَيَّةِ
 آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی اجازت مرحمت فرما
 عَلَى رَسُولِ اللّٰهِ ﷺ فَأَمْرَبَهَا .
 دی۔

۳۶: بَابُ مَا عَوَّذَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ وَ مَا عَوَّذَ بِهِ

۳۵۲۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا جَرِيرٌ عَنْ
 ۳۵۲۰: سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ جب بیمار
 مُصْطَوِرٍ عَنْ أَبِي الصُّلْحَى عَنْ مُسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ
 کے پاس آتے تو اس کے لیے دعا کرتے تو فرماتے:
 اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
 ”اے انسانوں کے پروردگار! بیماری کو دور کر دیجئے
 وَسَلَّمَ اِذَا اَتَى الْمَرِيضَ فَقَدَعَالَهُ قَالَ اِذْهَبِ الْبَاسُ بِالنَّاسِ
 اور شفاء عطا فرما دیجئے۔ آپ ہی شفاء دینے والے
 وَاشْفِ اَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ اِلَّا شِفَاءُكَ شِفَاءٌ لَا يُعَادَرُ
 ہیں۔ شفاء وہی ہے جو آپ عطا فرمائیں۔ ایسی شفاء
 سَقَمًا .
 عطا فرمائیے کہ کوئی بیماری باقی نہ رہے۔“

۳۵۲۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ
 ۳۵۲۱: سیدہ عائشہؓ سے روایت ہے کہ نبی اپنی انگلی کو لعاب
 رَبِّهِ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهَا اَنَّ النَّبِيَّ
 مبارک لگا کر (مٹی لگاتے اور بیماری کے مقام پر ملتے اور)
 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ مِمَّا يَقُولُ لِلْمَرِيضِ بِرَاقِهِ
 یہ پڑھتے: ”بِسْمِ اللّٰهِ تُرْبَةُ اَرْضِنَا...“ ”اللہ کے نام
 بِاصْبَعِهِ بِسْمِ اللّٰهِ تُرْبَةُ اَرْضِنَا بِرَنَقَةٍ بَعْضُنَا لِنُشْفَى سَقَمُنَا
 سے ہماری زمین کی مٹی سے ہم میں سے کسی کے تھوک سے
 بِاَذْنِ رَبِّنَا “
 ہمارے بیمار کو شفاء ملے گی۔ ہمارے رب کے حکم سے۔“

۳۵۲۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا زُهَيْرُ
 ۳۵۲۲: حضرت عثمان بن ابوالعاص ثقفیؓ فرماتے ہیں
 بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ
 کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر
 كَعْبٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ حُسَيْبٍ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ ابِي الْعَاصِ الثَّقَفِيِّ
 ہوا۔ مجھے اتنا شدید درد تھا کہ میں ہلاکت کے قریب ہو
 اَنَّهُ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَبِي وَجَعٌ قَدْ كَادَ يَطْلُبُنِي
 چکا تھا۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: درد
 قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ اجْعَلْ يَدَكَ الْيَمْنَى عَلَيْهِ وَقُلْ بِسْمِ
 کی جگہ دایاں ہاتھ رکھو اور سات مرتبہ کہو: ”بِسْمِ اللّٰهِ
 لِّلّٰهِ اَعُوْذُ بِعِزَّةِ اللّٰهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا اَحَدٌ وَّاحِدٌ سَنِعُ
 اَعُوْذُ بِعِزَّةِ اللّٰهِ“ میں نے یہ پڑھا تو اللہ تعالیٰ نے مجھے

مرآب فقلت ذالک فشفي الله

شفاء عطا فرمائی۔

۳۵۲۳: حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ لَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ ابْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ جَبْرَائِيلَ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ كُذِّبْتُ قَالَ "نَعَمْ" قَالَ: "بِسْمِ اللَّهِ أَزْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ أَوْ خَاسِدٍ اللَّهُ يَشْفِيكَ بِسْمِ اللَّهِ أَزْفِيكَ."

۳۵۲۳: حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت جبرئیل علیہ السلام نے کہا: "بِسْمِ اللَّهِ أَزْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ"۔ "میں تم پر اللہ کے نام سے دم کرتا ہوں ہر تکلیف دہ چیز سے۔ ہر نفس نظر اور حاسد کے شر سے اللہ تمہیں شفاء عطا فرمائے۔ میں تمہیں اللہ کے نام سے دم کرتا ہوں۔"

۳۵۲۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَشَارٍ وَ حَفْصُ بْنُ غَمْرٍ قَالَا لَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ غَاصِمِ بْنِ عُيَيْدٍ اللَّهُ عَنْ زِيَادِ بْنِ ثُوَيْبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ النَّبِيُّ ﷺ يَعُودُنِي فَقَالَ لِي أَلَا أَزْفِيكَ بِرُقِيَّةٍ جَاءَتْ بِهَا جِبْرَائِيلُ؟

۳۵۲۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم میری عیادت کے لیے تشریف لائے تو مجھے فرمانے لگے۔ میں تمہیں وہ دم نہ کروں جو جبرئیل علیہ السلام میرے پاس لائے؟ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! میرے ماں باپ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر قربان! ضرور کیجئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین بار یہ کلمات پڑھے: بِسْمِ اللَّهِ أَزْفِيكَ اللَّهُ يَشْفِيكَ۔

قُلْتُ يَا بِي وَ أُمِّي بَلَّتِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ أَزْفِيكَ اللَّهُ يَشْفِيكَ مِنْ كُلِّ دَاءٍ فِيكَ مِنْ شَرِّ النَّسَائَاتِ فِي الْعَقْدِ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ "ثَلَاثَ مَرَّاتٍ"

۳۵۲۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ ابْنُ هِشَامٍ الْبَغْدَادِيُّ ثَنَا وَ كَيْعُ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ ثَنَا أَبُو غَامِرٍ قَالَا ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مِنْهَالٍ:

۳۵۲۵: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ حضرات حسنینؓ کو دم کرتے تو یہ پڑھتے: "أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ۔"۔ "میں اللہ کے بابرکت اور پورے کلمات کی پناہ مانگتا ہوں۔ ہر شیطان اور زہریلے کیڑے سے اور ہر نظر بد سے جو مجھ کو بھی کر دیتی ہے اور آپ ﷺ نے فرمایا کہ ہمارے جد محترم سیدنا ابراہیم علیہ السلام اپنے صاحبزادوں حضرت اسمعیلؑ اخیلؑ یا اسمعیلؑ و یعقوبؑ کو یہی دم کیا کرتے تھے۔

عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَعُودُ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ يَقُولُ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الثَّامَةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَ هَامَةِ وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لَامَةٍ: قَالَ وَ كَانَ أَبُو نَافِعٍ يَعُودُ بِهَا إِسْمَاعِيلَ وَ اسْحَقَ "أَوْ قَالَ إِسْمَاعِيلَ وَ يَعْقُوبَ" وَ هَذَا حَدِيثٌ وَ كَيْعُ

ولاب: بخار کا تعویذ

۳۷: بَابُ مَا يُعَوَّذُ بِهِ مِنَ الْحُمَى

۳۵۲۶: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ

۳۵۲۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ نَشَارٍ ثَنَا أَبُو غَامِرٍ ثَنَا ابْرَاهِيمُ

الاشهبی عن داود ابن حصین عکرمہ عن ابن عباس رضى الله تعالى عنهما ان النبي صلى الله عليه وسلم كان يعلمهم من الحمى ومن الاوهجاع كلها ان يقولوا بسم الله اكبر اعوذ بالله العظيم من شر عرق فغار ومن شر حر النار.

قال ابو عاصم اما اخالف الناس في هذا اقول يغار.

حدثنا عبد الرحمن بن ابراهيم الدمشقي ثنا ابن ابي قديك اخبرني ابراهيم بن اسماعيل بن ابي حبيبة الاشهبی عن داود بن الحصين عن عكرمة عن ابن عباس عن النبي ﷺ نحوه و قال من شر عرق يغار

۳۵۲۷ حدثنا عمرو بن عثمان ابن سعيد بن كثير بن دينار الحمصي ثنا ابي عن ابن ثوبان عن غمير انه سمع جادة بن ابي أمية قال سمعت عبادة بن الصامت يقول اتى جبرائيل عليه السلام النبي ﷺ وهو يؤعك فقال بسم الله ارقيك من كل شيء يؤذيك من حسد حاسد ومن كل عين الله يشفيك

۳۸: باب النفث في الرقية

۳۵۲۸ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة وعلي بن ميمون الرقي وسهل بن ابي سهل قالوا قالوا ثنا وكيع عن مالك بن اسبغ عن الزهري عن عروة عن عائشة ان النبي ﷺ كان ينفث في الرقية

۳۵۲۹ حدثنا سهل بن ابي سهل قال ثنا معن بن عيسى ح وحدثنا محمد بن يحيى ثنا بشر بن عمر قال ثنا مالك عن ابن شهاب عن عروة عن عائشة ان النبي ﷺ كان اذا اشتكى يقرأ على نفسه بالمعوذات وينفث فلما

صحابہ کو بخار اور تمام دروں میں یہ پڑھنے کی تعلیم فرماتے تھے "بسم الله..."۔ "الله بڑے کے نام سے۔ میں عظمت والے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں اور جوش مارنے والے (خون سے بھری ہوئی) رگ کے شر سے وراگ کی گرمی کے شر سے۔"

ابو عامر کہتے ہیں: میں لوگوں سے مختلف پڑھتا ہوں: "سعار" (سخت سرکش)۔

دوسری سند سے بھی یہی مروی ہے اس میں یعار (یائے حلی کے ساتھ) ہے۔

۳۵۲۷ حضرت عبادة بن صامت رضى الله تعالى عنه فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو بخار ہو رہا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حضرت جبرئیل علیہ السلام آئے اور یہ دم کیا: "بسم الله ارقيك من كل شيء يؤذيك من حسد حاسد ومن كل عين الله يشفيك"

۳۹: باب دم کر کے پھونکنا

۳۵۲۸ ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضى الله عنها فرماتی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دم کر کے پھونکا کرتے تھے۔

۳۵۲۹ ام المؤمنین سیدہ عائشہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب بیمار ہوتے تو خود ہی معوذتین پڑھ کر اپنے اوپر دم کر دیتے پھونکتے۔ جب آپ ﷺ کی بیماری شدید ہو گئی تو میں دم پڑھتی اور آپ

اَشْتَدَّ رَحْفَةً كُنْتُ أَقْرَأُ عَلَيْهِ وَأَمْسَحُ بِيَدِهِ وَجَاءَ بِرُكْبَتِهَا ﷺ ہی کا دست مبارک پھیرتی برکت کی امید سے۔

۳۹: بَابُ تَعْلِيقِ التَّمَانِيمِ

باب: تعویذ لنگانا

۳۵۳۰. حضرت زینب الہیہ حضرت ابن مسعودؓ فرماتی ہیں کہ ایک بڑھیا ہمارے پاس آیا کرتی تھی سرخ بارہ کا دم کرتی تھی ہمارے پاس ایک تخت تھا جس کے پائے تھے جب حضرت ابن مسعودؓ اندر تشریف لائے تو کھٹکھارتے اور آواز دیتے ایک روز وہ اندر تشریف لائے میں نے ان کی آواز سنی تو ان سے پردہ میں ہو گئی وہ آئے اور میرے ساتھ ہی بیٹھ گئے انہوں نے مجھے ہاتھ لگایا تو ایک تعویذ ان کو محسوس ہوا فرمانے لگے یہ کیا ہے؟ میں نے کہا میرا تعویذ ہے اس پر سرخ بادے سے بچاؤ کا دم کیا ہوا ہے۔ انہوں نے اسے کھینچ کر توڑا اور پھینک دیا اور فرمایا کہ عبد اللہ کے گھر والے شرک سے بیزار ہو چکے ہیں میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا: دم تعویذ اور نوتا (حب کا گنڈا) سب شرک ہے۔ میں نے کہا کہ ایک روز میں باہر نکلی تو فلاں کی مجھ پر نظر پڑی اس کے بعد سے میری جو آنکھ اس کی طرف تھی پہنے لگی میں اس پر دم کروں تو ٹھیک ہو جاتی ہوں اور دم ترک کر دوں تو پھر پہنے لگتی ہے فرمانے لگے یہ شیطان کی کارستانی ہے جب تم اس کی اطاعت کرتی ہو تو تمہیں چھوڑ دیتا ہے اور جب تم اس کی نافرمانی کرتی ہو تو وہ تمہاری آنکھ میں اپنی انگلی چھوٹا ہے البتہ اگر تم وہی عمل

۳۵۳۰. حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّقِيُّ ثَنَا مُعْمَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَشِيرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْخَزَّازِ عَنْ ابْنِ أُخْتِ زَيْنَبِ امْرَأَةٍ عِنْدَ اللَّهِ عَنْ زَيْنَبٍ قَالَتْ كَانَتْ عَجُوزًا تَدْخُلُ عَلَيْنَا تَرْفُقُنِي مِنَ الْخُمُرَةِ وَكَانَ لَنَا سَرِيرٌ طَوِيلٌ الْقَوَائِمِ : رَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ إِذَا دَخَلَ تَسْلَخُحُ وَصَوْتٌ فَدَخَلَ يَوْمًا فَلَمَّا سَمِعْتُ صَوْتَهُ اخْتَجِجْتُ مِنْهُ فَجَاءَ فَجَلَسَ إِلَى جَانِبِي فَمَتَسَى فَوَجَدَ مِنِّي حُطْطًا فَقَالَ مَا هَذَا؟

فَقُلْتُ رَفَقِي لِي فِيهِ مِنَ الْخُمُرَةِ فَجَدَبَهُ وَقَطَعَهُ فَرَمَى بِهِ وَقَالَ لَقَدْ أَصْبَحَ آلُ عَبْدِ اللَّهِ أَغْيَاءَ عَنِ الشَّرْكِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ الرُّقَى وَالتَّمَانِيمَ وَالتَّوَلَةَ شُرُكٌ

قُلْتُ فَاتَى حَرَجْتُ يَوْمًا فَأَنْصَرَفْتُ فَلَانَ فَمَدَمَعْتُ عَيْنِي أَلْتِي تَلِيهِ فَإِذَا رَقِيْتُهَا سَكَنَتْ دَمْعُهَا . وَ إِذَا تَرَكْتُهَا دَمَعَتْ قَالَ ذَاكَ الشَّيْطَانُ إِذَا أَطْعَمْتَهُ تَرَكَكَ وَ إِذَا عَصَيْتَهُ طَعَنَ بِأَصْبَعِهِ فِي عَيْنِكَ وَلَكِنْ لَوْ فَعَلْتَ كَمَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَانَ خَيْرًا لَكَ وَاجْذَرِ أَنْ تَشْفِيَنَ تَصْحِيْنُ فِي عَيْنِكَ الْمَاءُ وَ تَقُولِينَ ذَهَبَ النَّاسُ رَبَّ النَّاسِ أَشْفَى أَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سَقَمًا .

کرو جو رسول اللہ نے کیا تو یہ تمہارے حق میں بہتر بھی ہوگا اور تمہاری شفا یابی کے لئے بہت موزوں بھی ہے تم اپنی آنکھ میں پانی کا چھینٹاؤ والاوریہ کہو: اَذْهَبِ النَّاسُ رَبَّ النَّاسِ أَشْفَى أَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ شِفَاءً لَا يُعَادِرُ

۳۵۳۱: حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرد کے ہاتھ میں پیتل کا چھلا دیکھا تو فرمایا: یہ چھلا کیسا ہے؟ کہنے لگا یہ واہنہ (بیماری) کے لئے ہے فرمایا: اسے اتار دو کیونکہ اس سے تمہارے اندروہن اور کمزوری ہی بڑھے گی۔

پایہ: آسیب کا بیان

۳۵۳۲: حضرت ام جندب رضی اللہ عنہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا آپ نے نحر کے دن وادی کے نشیب سے جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماریں پھر آپ واپس ہوئے آپ کے پیچھے قبیلہ نضیم کی ایک خاتون آ رہی تھیں ان کے ساتھ ان کا بچہ تھا اس پر کوئی اثر تھا اس نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول یہ میرا بیٹا اس پر کچھ اثر ہے کہ یہ بولتا نہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کچھ پانی لاؤ پانی لایا گیا آپ نے دونوں ہاتھ دھوئے اور گلی کی پھر وہ پانی اس عورت کو دے کر فرمایا اس بچہ کو یہ پانی پلاؤ اور اس کے بدن پر لگاؤ ورنہ اس کے لئے اللہ تعالیٰ سے شفاء مانگو۔ حضرت

ام جندب رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں اس عورت سے ملی اور درخواست کی کہ تھوڑا سا پانی مجھے دے دو کہنے لگی کہ یہ تو اس بیمار کے لئے ہے فرماتی ہیں کہ آئندہ سال پھر اس سے ملاقات ہوئی تو میں نے لڑکے کے متعلق پوچھا کہنے لگی تندرست ہو گیا ہے اور لوگوں سے بڑھ کر بخیر رہا ہو گیا ہے۔

پایہ: قرآن کریم سے (علاج کر کے)

شفاء حاصل کرنا

۳۵۳۳: حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بہترین دوا

۳۵۳۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي الْحَصِيفِ ثَارِ كَنْعٍ عَنْ مُبَارَكٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى رَجُلًا فِي يَدِهِ حَلْقَةً مِنْ صُفْرِ فَقَالَ مَا هَذِهِ الْحَلْقَةُ؟ قَالَ هَذِهِ مِنَ الْوَاهِنَةِ قَالَ انْزِعْهَا فَإِنَّهَا لَا تَزِيدُكَ إِلَّا وَهْنًا.

۴۰: بَابُ النُّشْرَةِ

۳۵۳۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَارِ كَنْعٍ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْأَخْوَصِ عَنْ أُمِّ جُنْدَبٍ قَالَتْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَمَى جَمْرَةَ الْقَبَةِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي يَوْمَهُمْ لَنَحْرٍ ثُمَّ انْصَرَفَ وَتَبِعَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ خُجَجَعِمَ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا بِهِ بَلَاءٌ لَا يَتَكَلَّمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انْتَوَيْتِ بِشَيْءٍ مِنْ مَاءٍ فَأَتَيْتِ بِمَاءٍ فَغَسَلَ يَدَيْهِ وَمَضْمَضَ فَاذًا ثُمَّ أَغْطَاَهَا فَقَالَ اسْقِيهِ مِنْهُ وَصَبِّي عَلَيْهِ مِنْهُ وَاسْتَشْفِي اللَّهَ لَهُ قَالَتْ فَسَقَيْتِ الْمَرْأَةَ فَقُلْتُ: لَوْ وَهَبْتَ لِي مِنْهُ فَقَالَتْ إِنْ مَا هُوَ لِهَذَا الْمُبْتَلى قَالَتْ فَلَقَيْتِ الْمَرْأَةَ مِنَ الْحَوْلِ فَسَأَلْتُهَا عَنِ الْغَلَامِ فَقَالَتْ بَرَأَ وَعَقَلَ عَقْلًا لَيْسَ كَعَقْلِ النَّاسِ.

۴۱: بَابُ الْإِسْتِشْفَاءِ

بِالْقُرْآنِ

۳۵۳۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَيْدٍ بْنُ عُثَيْبَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكُفَيْدِيُّ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ ثَابِتٍ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ

ابن اسحق عن الخاری عن علی قال رسول الله ﷺ قرآن کریم ہے۔
خیر الذواء القرآن۔

۳۲: بَابُ قَتْلِ ذِي الطُّفَيْتَيْنِ

۳۵۳۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ بِقَتْلِ ذِي الطُّفَيْتَيْنِ فَإِنَّهُ يَلْتَمِسُ الْبُصْرَ وَيُصِيبُ الْحِلَّ

يَعْنِي حَيْثُ حَبِيشَةٌ

۳۵۳۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ شَهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ اقْتُلُوا الْخِيَابَ وَاقْتُلُوا ذَا الطُّفَيْتَيْنِ وَالْأَبْرَ فَإِنَّهُمَا يَلْتَمِسَانِ الْبُصْرَ وَيُسْقِطَانِ الْحِلَّ

چاپ: دودھاری والا سانپ مار ڈالنا

۳۵۳۳: ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دودھاری والا سانپ مار ڈالنے کا امر فرمایا کیونکہ یہ خبیث سانپ اندھا کر دیتا ہے اور حمل گرا دیتا ہے۔

۳۵۳۵: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سانپوں کو مار دیا کرو خصوصاً دو دھاری سانپ اور دم کٹے سانپ کو کیونکہ یہ دونوں بینائی زائل کر دیتے ہیں اور حمل ساقط کر دیتے ہیں۔

چاپ: نیک قال لینا پسندیدہ ہے اور بد قال

لینا ناپسندیدہ ہے

۳۵۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اچھی قال پسند تھی اور بد قالی ناپسند۔

۳۵۳۷: حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: بیمار از خود متعدی نہیں ہوتی (بلکہ اسباب مثلاً جراثیم وغیرہ سے پھیلتی ہے جاہلیت کے لوگ یہ خیال کرتے تھے کہ بعض بیماریاں از خود متعدی ہوتی ہیں) اور بد قالی درست نہیں اور نیک قال پسندیدہ ہے۔

۳۵۳۸: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بد قالی شرک ہے

۳۳: بَابُ مَنْ كَانَ يُعْجِبُهُ الْقَالُ وَيَكْرَهُ

الطَّيْرَةَ

۳۵۳۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ لُمَيْرٍ ثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُعْجِبُهُ الْقَالُ الْحَسَنُ وَيَكْرَهُ الطَّيْرَةَ

۳۵۳۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَنَّنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا غَدَوَى وَلَا طَيْرَةَ وَاجِبُ الْقَالِ الصَّالِحُ

۳۵۳۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ عِيْسَى بْنِ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ

اللہ رضى اللہ تعالیٰ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم الطَّیْرَةُ شَرَّکٌ وَ مَا مِثْلُہَا وَلَکِنَّ اللہَ یُذْہِبُہَا بِالْوَکْلِ

(حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ) ہم میں سے جس کو بدشگونیا کا وہم ہو تو اللہ تعالیٰ توکل کی وجہ سے اسے دور فرما دیں گے۔

۳۵۳۹. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو الْاِخْوَصِ عَنْ سَمَکِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم لَا عَذْوٰی وَلَا طَیْرَةَ وَلَا هَامَةَ وَلَا صَمْرَ

۳۵۳۹: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیماری از خود متعدی نہیں ہو سکتی اور بدفالی درست نہیں الو کوئی (منخوس) چیز نہیں اور صفر (کے مہینے میں نحوست) کچھ نہیں۔

خلاصۃ الباب ☆ اب بھی لوگ الو کو اسی طرح، صفر کو خصوصاً پہلے تیرہ دنوں کو منخوس سمجھتے ہیں یہ جاہلیت کا بے بنیاد خیال آپ نے اس کی تردید فرمائی ہے۔ اسی طرح اوائے متعلق ایک غلط خیال یہ بھی تھا کہ مقتول کی روح اوائے صورت میں ماری ماری پھرتی ہے اور پیاس پیاس پکارتی ہے جب اس کا بدن لے لیا جائے تو غائب ہو جاتی ہے آپ نے اس کی بھی تردید فرمائی۔

۳۵۴۰. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ ابْنِ ابْنِ جَنَابٍ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم لَا عَذْوٰی وَلَا طَیْرَةَ وَلَا هَامَةَ فَقَامَ اِلَیْہِ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم اَلْبَعِیْرُ یُکُونُ بِہِ الْجَرْبُ فَتَجْزُبُ بِہِ الْاَبْلُ قَالَ رَاٰ لَکَ الْقَدْرَ فَمَنْ اُحْبَبَ الْاَوَّلُ

۳۵۴۰: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیماری کا متعدی ہونا کچھ نہیں بدفالی کچھ نہیں الو (کی نحوست) کچھ نہیں ایک مرد کھڑے ہوئے اور عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم ایک اونٹ کو خارش ہوتی ہے پھر اس سے باقی اونٹوں کو بھی خارش ہو جاتی ہے۔ آپ نے فرمایا یہ تقدیر ہے ورنہ پہلے اونٹ کو کس سے خارش لگی۔

خلاصۃ الباب ☆ جس اللہ کے امر سے پہلے اونٹ کو خارش ہوئی اسی کے امر سے دوسرے کو بھی ہوئی۔

۳۵۴۱. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم لَا یُورِثُ الْمُصْرِضُ عَلٰی الْمُصْحِ

۳۵۴۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیمار کو تندرست کے پاس نہ لایا جائے۔

خلاصۃ الباب ☆ ممکن ہے کہ باذن خداوندی یہ تندرست بیمار پڑ جائے پھر اس کو نعدوی (بیماری کے متعدی ہونے) کا خیال آنے لگے اسی لئے یہ ضعیف الاعتقاد کے ساتھ مخصوص ہے تو ضعیف الاعتقاد شخص کے لئے یہ حکم نہیں جیسا کہ آئندہ روایت سے معلوم ہو رہا ہے۔

۳۴: بَابُ الْجَذَامِ

بَابُ: جَذَام

۳۵۳۲: حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک جذامی مرد کا ہاتھ پکڑا اور اپنے ساتھ پیالہ میں داخل کر کے ارشاد فرمایا: کھاؤ اللہ پر بھروسہ ہے اور اسی پر اعتماد ہے۔

۳۵۳۲ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ وَمُجَاهِدُ ابْنُ مُوسَى وَمُحَمَّدُ بْنُ خَلْفٍ الْعَسْقَلَانِيُّ قَالُوا ثنا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا مُفَضَّلُ بْنُ فَضَالَةَ عَنْ خَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدَرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اخذ بيد رجلٍ مَجْدُومٍ فادخلها فمعه في القصة ثم قال كُلْ ثقة بالله و توكلًا على الله

۳۵۳۳: سیدنا ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جذامیوں کی طرف ٹھٹھکی باندھ کر مت دیکھا کرو۔

۳۵۳۳ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ جَمِيلَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عُثْمَانَ عَنْ أُمِّهِ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْحُسَيْنِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا تُدِيمُوا النَّظَرَ إِلَى الْمَجْدُومِينَ

۳۵۳۴: آل شریہ کے ایک مرد عمر و کہتے ہیں کہ ان کے والد نے بتایا کہ قبیلہ ثقیف کے وفد میں ایک جذامی مرد تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے پیغام بھیجا کہ واپس ہو جاؤ ہم نے تمہیں بیعت کر لیا۔

۳۵۳۴ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ ثنا هُشَيْمٌ عَنْ لَيْلَى بِنِ عَطَاءٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ آلِ الشَّرِيدِ يُقَالُ لَهُ عَمْرُو عَنْ ابْنِهِ قَالَ كَانَ فِي وَفْدٍ ثَقِيفٍ رَجُلٌ مَجْدُومٌ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ أَرْجِعْ فَقَدْ بَايَعَاكَ

۳۵: بَابُ السِّحْرِ

بَابُ: جَادُو

۳۵۳۵: ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر بنو ریق کے ایک یہودی نے سحر کیا اس کا نام لبید بن اعصم تھا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ حالت ہو گئی کہ آپ کو خیال ہوتا کہ آپ فلاں کام کرتے ہیں حالانکہ آپ وہ کام نہ کرتے تھے ایک دن یا رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی پھر دعا کی پھر دعا کی پھر فرمایا: اے عائشہ تمہیں معلوم ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے وہ بات بتا دی جو میں معلوم کرنا چاہتا تھا؟ میرے پاس دو مرد آئے ایک میرے سر کے

۳۵۳۵ حَدَّثَنَا أَبُو سُرَيْجٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَحَر النَّبِيَّ ﷺ يَهُودِيٌّ مِنْ يَهُودِ بَنِي زُرَيْقٍ يُقَالُ لَهُ لَبِيدُ بْنُ الْأَعْصَمِ حَتَّى كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُخِيلُ السَّحْرَ أَنَّهُ يَفْعَلُ الشَّيْءَ وَلَا يَفْعَلُهُ قَالَتْ حَتَّى إِذَا كَانَ ذَاتُ يَوْمٍ أَوْ كَانَ ذَاتُ لَيْلَةٍ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ دَعَا ثُمَّ دَعَا ثُمَّ قَالَ يَا عَائِشَةُ اشْعُرْتِ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَانِي فِيمَا اسْتَفَيْتُهُ فِيهِ؟

جاء نبي رخلان فجلس احدهما عند رأسي والآخر عند رجلي فقال الذي عند رأسي للذي عند

رَجُلِي أَوْ الَّذِي عِنْدَ رَجُلِي لِلَّذِي عِنْدَ رَأْسِي مَا وَجَعَ الرَّجُلُ؟

پاس بیٹھ گیا اور دوسری قدموں میں جو سر کے پاس بیٹھا تھا اس نے پاؤں کی طرف بیٹھے ہوئے مرد سے کہا یا پاؤں کی طرف والے نے سر کی طرف والے سے کہا۔

فَقَالَ مَطْبُوتٌ قَالَ مِنْ طَبْعِهِ قَالَ لِيَبْدُؤَ

اس مرد کو کیا بیماری ہے؟ جواب دیا اس پر جادو ہے پوچھا کس نے جادو کیا؟ جواب دیا لبید بن اعصم نے پوچھا کس چیز میں جادو کیا؟ جواب دیا کہ کنگھی میں اور ان بالوں میں جو کنگھی کرتے میں گرتے ہیں اور نہ کجور

الْأَعْصَمُ

قَالَ فِي مُشَبِّطٍ وَمُشَاطَةٍ وَجَفَّ طَلْعَةُ ذَكَرٍ قَالَ

کے خوشہ کے غلاف میں پوچھا یہ چیزیں کہاں ہیں؟ جواب دیا کہ ذی اردان کے کنویں میں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس کنویں پر تشریف لائے تو فرمایا اے عائشہ اس کنویں کا پانی مہندی کے پانی کی طرح (رنگین) تھا اور وہاں کے درخت شیطانوں کے سرخ صوم ہوتے تھے۔ فرماتی ہیں میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول آپ نے اسے جل

وَأَيْنَ هُوَ؟

قَالَ فِي بَنِي أَرْوَانَ.

قَالَتْ فَاتَاهَا النَّبِيُّ ﷺ فِي أَمْسٍ مِنْ أَصْحَابِهِ

ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ وَاللَّهِ يَا عَائِشَةُ لَكَانَ مَاءُهَا تَقَاعَةُ الْحَنَاءِ وَلَكَانَ نَحْلُهَا رُؤُسُ الشَّيَاطِينِ

قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا اخْرُفْتَهُ؟ قَالَ لَا

أَمَّا إِنْ فَقَدْ عَافَانِي اللَّهُ وَكَرِهْتُ أَنْ أَتِيرَ عَلَى النَّاسِ مِنْهُ شَرًّا.

فَامَرَ بِهَا فَذُفِفَتْ.

کیوں نہ ڈالا فرمایا۔ اللہ تعالیٰ نے مجھے عافیت دی اور میں نے پسند نہ کیا کہ لوگوں میں شر پھیلاؤں پھر آپ نے امر فرمایا چنانچہ وہ سب اشیاء دفن کر دی گئیں۔

۳۵۳۶ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُثْمَانَ ابْنُ كَثِيرٍ ابْنُ دِينَارٍ

۱۰۳۵۳۶ ام المؤمنین سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا اے اللہ کے رسول آپ کو ہر سال بیماری ہو جاتی ہے اس زہریلی بکری کی وجہ سے جو آپ نے (خیبر میں ایک یہود کی دعوت میں) کھائی آپ نے فرمایا مجھے جو بیماری بھی ہوئی وہ اس وقت بھی میرے مقدر میں لکھی ہوئی تھی جب سیدنا آدم علیہ السلام مٹی کے پتلے تھے۔

الْحَمَصِيُّ ثَنَا بَقِيَّةُ ثَنَا أَبُو بَكْرِ الْعَنْسِيُّ عَنْ يَرْبُودِ بْنِ أَبِي

حَبِيبٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْمُضَرِّيَّيْنِ قَالَ ثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ

عُمَرَ قَالَ قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا يَرُلُ بُصْبُوكَ

ثُمَّ لَمْ يَمُوتْ وَجَعٌ مِنَ الشَّاةِ الْمُسْمُومَةِ الَّتِي أَكَلْتُ قَالَ مَا

أَصَابَنِي شَيْءٌ مِنْهَا إِلَّا وَهُوَ مَكْتُوبٌ عَلَيَّ وَأَدُمُ فِي

طَبْعِي

۳۶: بَابُ الْفَرْعِ وَالْأَرْقِ وَآمَا

يَتَعَوَّذُ مِنْهُ

وقت کی دعا

۳۵۴۷: حضرت خولہ بنت حکیم رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب میں سے کوئی کسی منزل میں پڑاؤ ڈالے (اور اس وقت) یہ دعا پڑھے: اَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الثَّمَانَةِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ تَوَاسَّعَ لِي مِنْهُ مَا خَلَقَ لَمْ يَصْرُءْ فِي دَالِكِ الْمَنْزِلِ شَيْءٌ حَتَّى يَرْجِعَ لِي مِنْهُ۔

۳۵۴۸: حضرت عثمان بن ابی العاصؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے طائف کا عامل (گورنر) مقرر فرمایا تو مجھے جو نماز پڑھ رہا ہوں اس سے ذہول ہو جاتا میں نے یہ حالت دیکھی تو سفر کر کے رسول اللہ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپؐ نے فرمایا: ابن ابی العاصؓ؟ میں نے عرض کیا جی۔ اے اللہ کے رسول فرمایا: کیسے آنا ہوا میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول مجھے نماز میں کچھ خیال آنے لگا یہاں تک کہ یہ بھی دھیان نہیں رہتا کہ کون سی نماز پڑھ رہا ہوں۔ فرمایا: یہ شیطان (کا اثر) ہے قریب ہو جاؤ میں آپ کے قریب ہوا اور بچوں کے بل (مؤدب) بیٹھ گیا آپؐ نے میرے سینہ پر ہاتھ مارا اور میرے منہ میں تھکرا اور فرمایا اے دشمن خدا نکل جاتیں یا ایسا ہی کیا پھر فرمایا: (جاؤ) اپنے فرائض سرانجام دو۔ حضرت عثمان فرماتے ہیں قسم ہے کہ اس کے بعد شیطان نے مجھے دوسرے نہ ڈالا۔

۳۵۴۹: حضرت ابولیلیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بیٹھا ہوا تھا کہ ایک

۳۵۴۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَفَّانُ ثَنَا وَهْبُ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا نَزَلَ مَنْزِلًا قَالَ ااعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الثَّمَانَةِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ يَصْرُءْ فِي دَالِكِ الْمَنْزِلِ شَيْءٌ حَتَّى يَرْجِعَ لِي مِنْهُ۔

۳۵۴۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنِي عُيْسَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ - حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ قَالَ لَمَّا اسْتَعْمَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الطَّائِفِ جَعَلَ يَغْرِضُ لِي شَيْءٌ فِي صَلَاتِي حَتَّى مَا أَدْرَى مَا أَصْلَبِي فَلَمَّا رَأَيْتُ ذَلِكَ رَحَلْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ابْنُ أَبِي الْعَاصِ

قُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَا جَاءَ بِكَ؟ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! عَرَضَ لِي شَيْءٌ فِي صَلَاتِي حَتَّى مَا أَدْرَى مَا أَصْلَبِي قَالَ ذَاكَ الشَّيْطَانُ أَذْنُهُ قَدْ نَوَتْ مِنْهُ وَحَسَنَتْ عَلَى ضَنْزُورٍ قَدِمَتْ قُلُوبُ فَضْرَبَ صَدْرِي بِيَدِهِ وَتَفَلَّ فِي فَمِي - وَقَالَ اخْرُجْ عَذُّوا اللَّهَ فَعَلَّ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ: ' الْحَقُّ بِعَمَلِكَ '

قَالَ فَقَالَ عُثْمَانُ فَلَعَمْرِي مَا أَحْسَبُهُ خَالَطَنِي بَعْدَ

۳۵۴۹: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ حَيَّانٍ ثَنَا الرَّهْمِيُّ بْنُ مُوسَى أَبَانَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ ثَنَا أَبُو حَبَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

ابن لیلی عن ابنہ اسى لیلی قال کنت جالساً عند النبی ﷺ اذ احاءہ اعرابی فقال ابلی احا وحقاً فقال ما وحق انیک قال بہ لمسم قال اذهب فاقبی بہ قال فذهب فجاء بہ فاخلسہ بین یدیح فسمعتہ غوڈہ بفاتحة الكتاب واربع آیات من أول البقرة و آیتین من وسطها ﴿وَالْهَکُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ﴾ [البقرة: ۱۶۳] و آية الكرسي و ثلاث آیات من خاتمها و آية من آل عمران احسنة قال : ﴿شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ و آية من الأعراف : ﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ﴾ [الأعراف: ۵۴] الَّذِي خَلَقَ الْآيَةَ وَ آية من المؤمنین و من یدع مع الله الها آخر لا بُرْهَانُ لَهُ بِهِ و آية من الجن ﴿وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا﴾ [الحج: ۳] مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا و عشر آیات من أول الصفات و ثلاث من آخر الحشر و ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ [الإحلاص ۱] وَالْمُعَوَّذَتَيْنِ فقام الأعرابی قد براء ليس به بأس

دیہائی حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میرا بھائی بیمار ہے۔ آپ نے دریافت فرمایا کیا بیماری ہے؟ بولا اسے آسیب ہے۔ فرمایا جاؤ اور سے میرے پاس لے آؤ۔ وہ گیا اور اسے لے آیا اور آپ کے سامنے اسے بٹھا دیا میں نے سنا آپ نے اس پر یہ دم کیا سورہ فاتحہ سورہ بقرہ کی ابتدائی چار آیات اور درمیان سے دو آیتیں : ﴿وَالْهَکُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ﴾ اور آية الكرسي اور بقرہ کی آخری تین آیات اور آل عمران کی ایک آیت میرا گمان ہے کہ ﴿شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ تھی اور عراف کی آیت مبارکہ ﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ﴾ اور مؤمنون کی (آخری) آیت ﴿وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ﴾ اور سورہ جن کی آیت ﴿وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا﴾ اور سورہ صافات کی ابتدائی دس آیت اور حشر کی تین آیات اور ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ اور معوذتین پھر وہ دیہاتی تندرست ہو کر ایسے کھڑا ہوا کہ تکلیف کا کچھ اثر بھی باقی نہ تھا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب اللباس

کتاب لباس (یعنی کپڑا پہننے کے احکام)

۱: بَابُ لِبَاسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

بَابُ: آنحضرت کے لباس کا بیان

۳۵۵۰ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ غِيْنَةَ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَتْ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَمِيصَةٍ لَهَا أَعْلَامٌ فَقَالَ شَعْلَبِيُّ أَعْلَامُ هَذِهِ أَذْهَبُوا بِهَا ابْنِي جَهْمٌ وَانْتَرَمَنِي بِأَسْحَابِيَّتِهِ.

۳۵۵۰ ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے آنحضرت نے نماز پڑھی ایک اونٹنی چادر میں جس میں نقش تھے پھر نماز پڑھ کر آپ نے فرمایا اس چادر کے نیل بوتوں نے مجھ کو غافل کر دیا (نماز میں) یہ چادر ابو جہم کے پاس لے جا (انہوں نے یہ چادر آپ کو بھیجی تھی) اور ان سے ایک سادی چادر مجھے لا دو۔

۳۵۵۱ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ الْخَبَرِيُّ سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ خُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ ابْنِ زُرْدَةَ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَأَخْرَجَتْ لِي إِزَارًا عَلِيَّطًا مِمَّنْ أَلْتَنِي تُصْعُ بِالْمِمْ وَكُمَاءٌ مِنْ هَذِهِ الْأَكْسِيَةِ الَّتِي تُدْعَى الْبَلْدَةَ فَأَقْسَمْتُ لِي لَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِيهَا قَبْلَهَا

۳۵۵۱ حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا انہوں نے مجھے ایک موٹا سا تہبند نکال کر دیا جو یمن میں بنا جاتا ہے اور یہ عام سی چادر جس کو ملبہ کہتے ہیں پھر قسم کھا کر مجھے بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال ان دو کپڑوں میں ہوا۔

۳۵۵۲ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ ثَابِتٍ الْجَحْدَرِيُّ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ غِيْنَةَ عَنِ الْأَخْوَصِ عَنْ حَكِيمٍ عَنْ حَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى فِي شَمْلَةٍ قَدْ عَقَدَ عَلَيْهَا

۳۵۵۲ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک چادر میں نماز ادا فرمائی آپ نے اس پر گرہ باندھ لی تھی (تا کہ کھل نہ جائے)۔

۳۵۵۳ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ

۳۵۵۳ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا آپ نجران

مالک ہاں کُت مع النبی ﷺ رداء سجرائی غنیط
الحاسیۃ
کی بنی ہوئی ایک چادر موٹے حاشیہ (کنارہ) والی پہنے
ہوئے تھے۔

۳۵۵۴ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسُ بْنُ مُحَمَّدٍ نَسَبُهُ شَرْبَةُ غَمْرٍ
ثَنَا اس لِهْمَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ غَمْرٍ
قَتَادَةَ عَنْ عِثِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْتُ احْذًا وَلَا يُطْوِي
لَهُ ثَوْبًا

۳۵۵۳ ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی
ہیں میں نے کبھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دوسرے کو
برا بھلا کہتے نہ دیکھا اور نہ آپ کے کپڑے سے تہ کر کے
رکھے جاتے (اس لئے کہ اتنے کپڑے تھے ہی نہ کہ تہ
کر کے رکھیں)۔

۳۵۵۵ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ ابْنِ
حَارِمٍ عَنْ ابْنِهِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ امْرَأَةً حَانَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بِزُودَةٍ قَالَ الْفُتْلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي سَخْتُ هَذِهِ
بِئْسَى لَا تُسَوِّكُهَا فَاحْذَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ مُخْتَاخًا إِلَيْهَا فَحَرَجَ عَلَيْهَا فِيهَا رَأْيُهَا لِأَزَاةٍ
فَحَاءَ فَلَانٌ بَيْنَ فَلَانٍ (رَحَلَ سَمَاءُ يَوْمَئِذٍ) فَقَالَ يَا رَسُولَ
اللَّهِ أَمَا اخْسَ هَذِهِ الْبُزْدَةُ أَكُنْهِيَ قَالَ بَعْدَ فَلَمَّا دَخَلَ
طَوَّاهَا وَارْسَلَهَا إِلَيْهِ فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ وَاللَّهِ مَا اخْسَنَتْ
كُنْهِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُخْتَاخًا إِلَيْهَا ثُمَّ
سَأَلَتْهَا أَيَاهَا؟ وَقَدْ عَلِمَتْ أَنَّهُ لَا يَرُدُّ سَنَلًا فَقَالَ إِنِّي
وَاللَّهِ أَمَا سَأَلْتَهُ أَيَاهَا لِأَيْسَهَا وَلَكِنْ سَأَلْتَهُ أَيَاهَا لَتَكُونُ
كَهْنَى

۳۵۵۵ حضرت سہل بن سعد سہل بن سعدی رضی اللہ عنہ سے
روایت ہے کہ ایک خاتون آپ کی خدمت میں چادر
لے کر حاضر ہوئیں اور عرض کیا اے اللہ کے رسول یہ
چادر اپنے ہاتھوں سے میں نے اس لئے بنی کہ آپ
پہنیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قبول فرما لی آپ کو
اس کی ضرورت بھی تھی پھر آپ وہ چادر زیب تن فرما کر
باہر ہمارے پاس تشریف لائے وہ چادر آپ کا تہ بند تھی
تو فلاں بن فلاں آئے ان کا نام ذکر کیا اور عرض کیا
اے اللہ کے رسول یہ چادر کیا خوب ہے۔ آپ مجھے
پہنا دیجئے آپ نے فرمایا ٹھیک ہے اور اندر جا کر اسے
تہ کر کے ان کے پاس بھیج دی تو لوگوں نے اس سے کہا
بخدا تم نے اچھا نہیں کیا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
میں یہ چادر کسی نے پیش کی تھی آپ کو اس کی حاجت تھی
پھر تم نے مانگ لی حالانکہ تمہیں یہ معلوم بھی ہے کہ آپ

فَقَالَ سَهْلٌ: فَانْتَ كَهْنَةُ يَوْمَ مَاتَ

سائل کو خالی ہاتھ نہیں لوٹاتے وہ کہنے لگا بخدا میں نے یہ پہننے کے لئے نہیں لی میں نے تو اس لئے مانگی کہ یہ میرا کفن
ہے۔ حضرت سہل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جس روز ان صاحب کا انتقال ہوا ان کا کفن وہی چادر تھی۔

۳۵۵۶ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ كَثِيرَ بْنَ
دِينَارٍ الْحَمَصِيِّ ثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَيْهَدِيِّ عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي
كَثِيرٍ عَنْ نَوْحِ بْنِ دَعْنَانَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي لَبَسٍ

۳۵۵۶ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے
ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اون زیب تن فرماتے
اور ٹوٹا ہوا جوتا خود ہی لیتے اور موٹے سے موٹا کپڑا

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصُّوفُ وَاحْتَذَى الْمُخْصُوفُ وَلَيْسَ بِهِنَّ لَيْتَ -
ثَوْبًا خَشَنًا خَشَنًا.

باب : نیا کپڑا پہنے کی

۲: بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا لَبَسَ ثَوْبًا

دُعا

جَدِيدًا

۳۵۵۷: حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے نیا کپڑا پہنا اور کہا (ترجمہ) تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لئے ہیں جس نے مجھے ستر چھپانے اور زندگی میں زینت کے لئے یہ کپڑا پہنایا یا پھر فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا: جو نیا کپڑا پہن کر یہ دعا پڑھے: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي كَسَانِي مَا اُوَارِي بِهِ عَوْرَتِي وَاتَّحَمَلُ بِهِ فِي حَيَاتِي پھر پرانے کپڑے کو صدقہ کر دے تو وہ زندگی و موت ہر حال میں اللہ کی نگہبانی اور حفاظت میں رہے۔ تمیں باریکی ارشاد فرمایا۔

۳۵۵۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ هَارُونَ قَالَ نَا أَصْبَغُ بْنُ رَيْدٍ ثَابِتُ بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ لَبَسَ عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ثَوْبًا جَدِيدًا فَقَالَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي مَا اُوَارِي بِهِ عَوْرَتِي وَاتَّحَمَلُ بِهِ فِي حَيَاتِي ثُمَّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ لَبَسَ ثَوْبًا جَدِيدًا فَقَالَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي كَسَانِي مَا اُوَارِي بِهِ عَوْرَتِي وَاتَّحَمَلُ بِهِ فِي حَيَاتِي ثُمَّ عَمِدَ إِلَى الثَّوْبِ الَّذِي اخْلَقَ اَوْ الْوَقْءَ فَتَصَدَّقَ بِهِ كَانَ فِي كَسْفِ اللَّهِ وَفِي حِفْظِ اللَّهِ وَفِي سُرِّ اللَّهِ حَيًّا وَمَيِّتًا قَالَهَا ثَلَاثًا

۳۵۵۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو سفید کرتے پہنے دیکھا تو فرمایا: تمہارا یہ کپڑا دھلا ہوا ہے یا نہیں عرض کیا نیا نہیں ہے دھلا ہوا ہے۔ آپؐ نے فرمایا نئے کپڑے پہنو قابل تعریف زندگی گزارو اور شہادت کی موت مرو۔

۳۵۵۸: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ ثَابِتُ بْنُ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرُ بْنُ الرَّهْزَرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى عَلَى عُمَرَ قَمِيصًا أَبْيَضَ فَقَالَ ثَوْبُكَ هَذَا غَلِيصٌ أَمْ جَدِيدٌ؟ قَالَ لَا بَلْ غَلِيصٌ قَالَ أَلَيْسَ جَدِيدًا وَاعْشُ حَمِيدًا وَامُتْ شَهِيدًا.

خلاصۃ الباب ☆ واقعی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے قابل تعریف زندگی گزاری اور اللہ تعالیٰ نے انہیں شہادت سے سرفراز فرمایا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان حرف بحرف پورا ہوا۔ (موسیٰ)

سیدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہ ایسی عظیم ہستی ہیں کہ ان کے متعلق اپنے آپنے غیر بھی رطب اللسان ہیں۔ عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی دینی عظمت کا تو لوگوں کو اندازہ ہی ہے لیکن وہ کتنے بڑے منتظم و سربراہ مملکت تھے اُس کا اندازہ غیروں کو تو ہو گیا لیکن اپنوں نے اُن کی اصطلاحات سے استفادہ نہیں کیا۔ آج بھی ماروے جیسے ملک میں وزیر بننے کے لیے 'عمریہ' (یعنی عمر کے قوانین) کا مضمون پاس کرنا ضروری ہے۔ (ابومعاز)

باب: ممنوع لباس

۳۵۵۹۔ حضرت ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے دو لباسوں سے منع فرمایا ایک اشتمال صماء سے (ایک ہی کپڑا پورے بدن پر اس طرح لپیٹ لینا کہ ہاتھ پاؤں بھی نہ ہلا سکے بسا اوقات کپڑا ذرا چھوٹا ہو تو اس میں ستر کھلنے کا اندیشہ بھی ہوتا ہے) اور ایک ہی کپڑا ہو تو ایسے گوٹ مار کر بیٹھنا کہ ستر کھلا رہے۔

۳۵۶۰۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو قسم کے لباسوں سے منع فرمایا اشتمال صماء سے اور ایک ہی کپڑا ہو تو ایسے انداز سے لپیٹنا کہ شرمگاہ آسمان کی طرف کھلی رہے۔

۳۵۶۱۔ ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو قسم کے لباسوں سے منع فرمایا اشتمال صماء سے اور ایک ہی کپڑا ایسے لپیٹنے سے کہ شرمگاہ آسمان کی طرف بھی ہو۔

باب: بالوں کا کپڑ پہننا

۳۵۶۲۔ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ نے اپنے صاحبزادے سے فرمایا بیٹا اگر تو ہمیں اس حالت میں دیکھتا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے اور باتیں کرتے تھے تو تمہیں لگتا کہ ہماری بو بھیڑ کی بو ہے۔ (یعنی بالوں کا لباس پہننے سے ایسی بو آنے لگتی ہے)۔

۳۵۶۳۔ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے

باب ما یُہی عنہ من اللباس

۳۵۵۹۔ حدثنا ابو بکر ثنا سفيان بن سفيان بن غيبة عن زهری عن عطاء بن يزيد الليثي عن ابي سعيد الخدري رضى الله تعالى عنه ان النبي صلى الله عليه وسلم يهى عن لبسين هما اللبستان فاشتمال الضماء والاحتباء في الثوب الواحد ليس على فرجة منه شيء

۳۵۶۰۔ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا عبد الله بن نمير و ابو اسامة عن غيبه الله ان عمر حبيب بن عند الرحمن عن حفص بن عاصم عن ابي هريرة ان رسول الله ﷺ يهى عن لبستين عن اشتمال الضماء وعن الاحتباء في الثوب الواحد يفضي بفرجه الى السماء

۳۵۶۱۔ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا عبد الله بن نمير و ابو اسامة عن سعد بن سعيد عن غمرة عن عاتبة قالت يهى رسول الله ﷺ عن لبستين اشتمال الضماء والاحتباء في ثوب واحد و انت مفضي فرجك الى السماء

باب لبس الصوف

۳۵۶۲۔ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا الحسن بن موسى عن شيبان عن قتادة عن ابي نردة عن ابيه قال قال لي يا نسي لو شهدتنا ونحن مع رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا اصابتنا السماء لحنت ان ريحنا ريح الصا

۳۵۶۳۔ حدثنا محمد بن عثمان بن كرامة ثنا ابو اسامة ثنا الاخوص بن حكيه عن خالد بن مغدال عن عباد بن

الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ زُومِيَّةٌ مِنْ صُوبِ صَبَقَةِ الْكُمَيْسِ فَصَلَّى بِنَا فِيهَا لَيْسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ عِزَّهَا.

پاس بہر تشریف آئے آپ رومی جب پہنے ہوئے تھے جو بالوں کا بنا ہوا تھا اس کی آستینیں تنگ تھیں آپ نے اسی ایک کپڑے میں ہمیں نماز پڑھائی آپ کے جسم اطہر پر اس کے علاوہ کچھ نہ تھا۔

۳۵۶۳ حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدَّمَشْقِيُّ وَاحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ قَالَا ثنا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا بَرِيدُ بْنُ السَّمُطِ حَدَّثَنَا الرُّضَيْنُ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ مُحَفَّرِ بْنِ عُلْقَمَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْفَارِسِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَقَلَبَ جُبَّةَ صُوبٍ كَانَتْ عَلَيْهِ فَمَسَحَ بِهَا وَجْهَهُ.

۳۵۶۴ حضرت سلمان فارسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو کیا اور بالوں کا جبہ جو پہن رکھا تھا اسی کو پلٹ کر چہرہ صاف کر لیا۔

۳۵۶۵ حَدَّثَنَا سُورِدُ بْنُ سَعِيدٍ ثنا مُوسَى بْنُ الْفَضْلِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي مَالِكٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْمُ غَسَمًا فِي أَذْيَاهَا وَرَأَيْتُهُ مُتَرَوِّحًا بِكَمَاءٍ.

۳۵۶۵ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بکریوں کے کان میں داغ دے رہے ہیں اور میں نے آپ کو (باہوں کی) کلی کا تہ بند باندھے دیکھا۔

۵: بَابُ الْبَيَاضِ مِنَ الشَّيَابِ

۳۵۶۶ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّاحِ أَنْثَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ الْعَمَكِيُّ عَنْ أَبِي خُثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ بَيَاضٍ الْبَيَاضُ فَالْبَسُوهَا وَكَفُّوا فِيهَا مَوْتَاكُم.

۳۵۶۶ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارے کپڑوں میں سب سے بہتر سفید کپڑے ہیں اس لئے انہی کو پہنا کر اور انہی میں اپنے مردوں کو کفن دیا کرو۔

۳۵۶۷ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ عَنْ سَمُرَةَ أَبِي جُنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْبَسُوهَا ثِيَابَ الْبَيَاضِ فَاتَّهَاتُوهَا أَطْيَبُ.

۳۵۶۷ حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سفید کپڑے پہنا کرو کیونکہ یہ زیادہ پاکیزہ اور عمدہ ہوتے ہیں۔

۳۵۶۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَسَّانٍ الْأَزْرَقِيُّ ثنا عَبْدُ الْمُحَنِدِ بْنُ أَبِي دَاوُدَ ثنا مَرْوَانُ بْنُ سَالِمٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَمْرٍو عَنْ شُرَيْحِ بْنِ غُبَيْدٍ الْخَضْرَمِيِّ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۳۵۶۸ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بہترین لباس جس میں تم اللہ کی بارگاہ میں حاضری دو اپنی قبروں میں اور مسجدوں میں سفید لباس

وَسَلَّمَ اَنْ اُخْسَ مَا رَزَقْتُمُ اللّٰهَ بِهِ فَيُقْبِرَ كُمْ و
مَسَاجِدُكُمْ الْبَيَاضُ۔
ہے۔ (معلوم ہوا کہ سفید رنگ بہتر ہے نماز بھی سفید
کپڑے میں بہتر ہے)۔

۶: بَابُ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ

پایاب: تکبر کی وجہ سے کپڑا لٹکانا

۳۵۶۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا اَبُو اَسَامَةَ ح و
حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ نَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ نُمَيْرٍ حَمِيْعًا عَنْ
عُبَيْدِ اللّٰهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ اَبِي عُمَرَ اَنْ رَّسُوْلَ
اللّٰهِ ﷺ قَالَ اِنَّ الَّذِيْ يَجْرُ ثَوْبَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ لَا يَنْظُرُ
اللّٰهُ اِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔
۳۵۶۹: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد
فرمایا: جو تکبر اور فخر کی وجہ سے اپنے کپڑے لٹکائے اللہ
تعالیٰ روز قیامت اس کی طرف نظر التفات نہ فرمائیں
گے۔

۳۵۷۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا اَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ
الْاَعْمَشِ عَنْ عَطِيَّةٍ عَنْ اَبِي سَعِيْدٍ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَرَّ اِزَارَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ لَمْ يَنْظُرِ اللّٰهُ اِلَيْهِ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔
۳۵۷۰: حضرت عطیہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو
سعید خدری رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جو تکبر اور غرور کی
وجہ سے اپنا پانجامہ لٹکائے اللہ تعالیٰ روز قیامت اس کی
طرف نظر التفات نہ فرمائیں حضرت عطیہ فرماتے ہیں

کہ میں بلاط میں سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ملا اور
ان کے سامنے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کی
روایت ذکر کی تو اپنے کانوں کی طرف اشارہ کر کے
فرمانے لگے کہ میرے کانوں نے یہ حدیث سنی اور
میرے دل نے اسے محفوظ رکھا۔

۳۵۷۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو و عَنْ اَبِي سَمْعَةَ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ
رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ قَالَ مَرَّ بِاَبِي هُرَيْرَةَ فَتَى مِنْ قُرَيْشٍ
يَجْرُ سِلْبَهُ فَقَالَ يَا بْنَ اُجْحَى اِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُوْلُ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ لَمْ يَنْظُرِ
اللّٰهُ لَهٗ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔
۳۵۷۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پاس سے
ایک قریشی نوجوان گزرا جو اپنی چادر گھسیٹ رہا تھا
فرمایا: بھتیجے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ
فرماتے سنا جو تکبر و غرور میں اپنے کپڑے گھسیٹے روز
قیامت اللہ تعالیٰ اس کی طرف نظر التفات نہ فرمائیں
گے۔

۷: بَابُ مَوْضِعِ الْاَزَارِ اَيْنَ هُوَ؟

پایاب: پانجامہ کہاں تک رکھنا چاہئے؟

۳۵۷۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا اَبُو الْاَخْوَصِ
۳۵۷۲: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ

عَنْ أَبِي اسْحَاقَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ نُذَيْرٍ عَنْ خُذِيفَةَ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِأَسْفَلِ عِظْلَةٍ سَاقِيٍّ أَوْ سَاقِهِ فَقَالَ هَذَا
مَوْضِعُ الْأَرَارِ فَإِنْ أُبَيَّتْ فَأَسْفَلَ فَإِنْ أُبَيَّتْ فَأَسْفَلَ فَإِنْ
أُبَيَّتْ فَلَا حَقَّ لِلْأَرَارِ فِي الْكَعْبَيْنِ
حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَاقَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ نُذَيْرٍ عَنْ خُذِيفَةَ عَنْ
السَّيِّدِ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ مَثَلَهُ.

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میری یا اپنی پنڈلی کا نیچے
کا ہٹھ پکڑ کر فرمایا۔ یہ ہے ازار کی جگہ اگر یہ پسند نہ ہو تو
اس سے کچھ نیچے یہ بھی پسند نہ ہو تو اس سے کچھ نیچے یہ
بھی پسند نہ ہو تو ٹخنوں پر ازار رکھنے کا کوئی حق نہیں ہے۔
دوسری سند سے یہی مضمون مروی ہے۔

۳۵۷۳ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ
الْمَلَاءِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي سَعِيدٍ هَلْ
سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا فِي الْأَرَارِ قَالَ نَعَمْ
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِرَارَةُ الْمُؤْمِنِ إِلَى
النِّصَافِ سَاقِيهِ لَا جَوَاحَ عَلَيْهِ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ وَمَا
أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فِي النَّارِ تَقُولُ ثَلَاثًا لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى
مَنْ جَرَّ إِرَارَهُ بَطْرًا.

۳۵۷۴ - حضرت عبدالرحمن فرماتے ہیں کہ میں نے
حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے عرض کیا آپ
نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ازار کے متعلق کچھ
سنا؟ فرمانے لگے جی میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کو یہ فرماتے سنا: مؤمن کی ازار اس کی نصف ساق
تک ہونی چاہئے اور نصف ساق اور ٹخنوں کے درمیان
ہو تو اس میں کچھ حرج (گناہ) نہیں ہے اور لیکن ٹخنوں

سے نیچے ہو تو (ٹخنوں کا) وہ حصہ آگ میں جلے گا تین بار آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس شخص کی طرف التفات بھی نہ
فرمائیں گے جو تکبر و غرور میں اپنی ازار گھسیٹے۔

۳۵۷۴ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ
أَبَانَا شَرِيكَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ غَنْبَرٍ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ
قَبِيصَةَ عَنِ الْمُبَيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
بِأَسْفَلِ بَنٍ سَهْلٍ لَا تُسَبِّلُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُسَبِّلِينَ

۳۵۷۵ - حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے سفیان
بن اہل اپنے کپڑے مت لٹکاؤ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ
کپڑا لٹکانے والے کو پسند نہیں فرماتے۔

۸: بَابُ لُبْسِ الْقَمِيصِ

۳۵۷۵ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي ثَمْلَةَ عَنْ
عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ
قَالَتْ لَمْ يَكُنْ ثَوْبٌ أَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْقَمِيصِ

۳۵۷۵ - حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قمیص سے زیادہ کوئی کپڑا
پسند نہ تھا۔

باب: قمیص پہننا

۹: بَابُ طَوْلِ الْقَمِيصِ كَمْ هُوَ؟

۳۵۷۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ ابْنِ أَبِي رَوَّادٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْأَسْأَلُ فِي الْأَزَارِ وَالْقَمِيصِ وَالْعِمَامَةِ مِنْ حَرِّ شَيْئَا خِيَلَاءَ لَمْ يُطَرِّ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
قال أبو بكرٍ ما أعربته

۹: باب: قمیص کی لمبائی کی حد

۳۵۷۶ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسہل ازار قمیص اور عمامہ سب میں ہوتا ہے جو تکبر کی وجہ سے کوئی چیز بھی لٹکائے اللہ تعالیٰ روز قیامت اس کی طرف التفات نہ فرمائیں گے۔

۱۰: بَابُ كُمْ الْقَمِيصُ كَمْ يَكُونُ

۳۵۷۷ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ حَكِيمٍ الْأَزْدِيُّ ثنا أَبُو غَسَّانٍ وَحَدَّثَنَا أَبُو كَرِيبٍ ثنا عُثَيْدُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا ثنا حَسَنُ بْنُ صَالِحٍ ح وَحَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ ثنا ابْنُ عَسَاكَ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ صَالِحٍ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَلْبَسُ قَمِيصًا قَصِيرَ الْبَيْدَيْنِ وَالطُّوْلِ.

۱۰: باب: قمیص کی آستین کی حد

۳۵۷۷ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قم لبائی والی چھوٹی آستیموں والی قمیص (کرتہ) زیب تن فرماتے تھے۔ (یعنی کرتہ کی لمبائی گھٹنوں تک اور آستین کی پہنچوں تک مناسب ہے)۔

۱۱: بَابُ حَلِّ الْأَزَارِ

۳۵۷۸ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ زَكِيٍّ عَنْ زُهَيْرٍ عَنْ غُرُورَةَ نَسِ عَبْدِ اللَّهِ نَسِ قُثَيْبٍ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ قُرَّةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَبِيلَتُهُ وَأَنْزَرَ قَمِيصَهُ لِمُطَلِّقٍ

۱۱: باب: گھنڈیاں کھلی رکھنا

۳۵۷۸ حضرت قرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ سے بیعت کی آپ کے کرتے کی گھنڈی کھلی ہوئی تھی۔ (راوی حدیث) حضرت عروہ فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے استاذ معاویہ اور ان کے بیٹے کو گرمی سردی جب بھی دیکھا ان کی گھنڈیاں کھلی ہوئیں تھیں۔

قال غُرُورَةُ فَمَا رَأَيْتُ مُعَاوِيَةَ وَلَا ابْنَهُ فِي شَأٍ وَلَا صَيْفٍ وَلَا مُطْلَقَةٍ أَزْرَاهُمَا.

۱۲: بَابُ لُبْسِ السَّرَاوِيلِ

۳۵۷۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ سَنَ بَشَارٍ ثنا يَحْيَى وَغُبْدُ الرَّحْمَنِ قَالُوا ثنا سُفْيَانُ عَنْ بَسْمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ أَتَانَا النَّبِيُّ ﷺ فَسَاوَمَنَا سَرَاوِيلَ

۱۲: باب: پانجامہ پہننا

۳۵۷۹ حضرت سوید بن قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے اور ہم سے پانجامہ کی قیمت طے کی۔

۱۳ : بَابُ ذَيْلِ الْمَرْأَةِ كَمْ يَكُونُ

پاب : عورت آنجل کتنا لمبا رکھے؟

۳۵۸۰ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ الْمُعْتَمِرِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمْ تَجْرُ الْمَرْأَةُ مِنْ ذَيْلِهَا قَالَ : شَبْرًا قُلْتُ : أَذَا تَنَكَّسَتْ عَنْهَا قَالَ ذِرَاعٌ لَا تَزِيدُ عَلَيْهِ.

۳۵۸۰ : ام المؤمنین حضرت ام سلمہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہؐ سے دریافت کیا گیا کہ عورت اپنا آنجل کتنا لٹکائے (لمبا رکھے)؟ فرمایا: ایک باشت میں نے عرض کیا کہ اس صورت میں (اس کے پاؤں) کھلے رہیں گے۔ فرمایا: ایک ہاتھ لمبا رکھے اس سے زیادہ نہیں۔

۳۵۸۱ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ الْعَمِيِّ عَنْ أَبِي الصَّدِيقِ النَّاجِيِّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ رَخِصَ لَهُنَّ فِي الذَّيْلِ ذِرَاعًا فَكُنَّ يَأْتِيَنَّ قَدْرُغَ لَهُنَّ بِالْقَصْبِ ذِرَاعًا

۳۵۸۱ : حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات کو ایک ہاتھ آنجل لمبا رکھنے کی اجازت تھی وہ ہمارے پاس آئیں تو ہم ان کو ایک ہاتھ ماپ کر دے دیتے۔

۳۵۸۲ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَزِّمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِفَاطِمَةَ أَوْ لَامَ سَلَمَةَ ذَلِكَ ذِرَاعٌ.

۳۵۸۲ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا یا ام المؤمنین سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا: تمہارا دامن ایک ہاتھ لمبا ہونا چاہئے۔

۳۵۸۳ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَفَّانُ ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ الْمُعَلِّمُ عَنْ أَبِي الْمُهَزِّمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي ذَيْلِ النِّسَاءِ شَبْرًا فَقَالَتْ عَائِشَةُ إِذَا تَخْرُجُ سَوْفَهُنَّ قَالَ فَذِرَاعٌ

۳۵۸۳ : روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں کو ایک باشت لمبا آنجل رکھنے کی اجازت دی تو انہوں نے عرض کیا کہ اس صورت میں عورتوں کی پنڈلیاں کھلی رہیں گے فرمایا پھر ایک ہاتھ لمبا رکھ لیں۔

۱۴ : بَابُ الْعِمَامَةِ السَّوْدَاءِ

پاب : سیاہ عمامہ

۳۵۸۴ : حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مُسَاوِرٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَتْ رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى الْبَيْتِ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ.

۳۵۸۴ : حضرت عمرو بن حریث رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو منبر پر خطبہ ارشاد فرماتے ہوئے دیکھا آپؐ سیاہ عمامہ باندھے ہوئے تھے۔

۳۵۸۵ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا حَمَّادُ

۳۵۸۵ : حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

بن سلمة عن ابي الزبير عن حمار ان النبي ﷺ دخل مكة و عليه عمامة سوداء .

نبی صلی اللہ علیہ وسلم (فتح مکہ کے موقع پر) مکہ میں داخل ہوئے اس وقت آپ سیاہ عمامہ باندھے ہوئے تھے۔

۳۵۸۶ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا عبد الله انبانا موسى بن عبيدة عن عبد الله بن دينار عن ابن عمر ان النبي ﷺ دخل يوم فتح مكة و عليه عمامة سوداء

۳۵۸۶ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ کے روز (مکہ میں) داخل ہوئے اس وقت آپ کے سر پر سیاہ عمامہ تھا۔

۱۵ : باب إِرْخَاءِ الْعِمَامَةِ بَيْنَ

چاپ : عمامہ (کاشملہ) دونوں مونڈھوں کے

الْكَفَتَيْنِ

درمیان لٹکانا

۳۵۸۷ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا ابو اسامة عن مساور حدثني حعفر بن عمرو بن خريش عن ابيه قال كاتني انظر والي رسول الله ﷺ و عليه عمامة سوداء قد ازحى طرفيها بين كتفيه

۳۵۸۷ حضرت عمرو بن حريث رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں گویا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف دیکھ رہا ہوں آپ کے سر پر سیاہ عمامہ ہے اسکے دونوں کنارے آپ نے مونڈھوں کے درمیان دکھار رکھے ہیں۔

۱۶ : باب كَرَاهِيَةِ لُبْسِ الْحَرِيرِ

چاپ : ریشم پہننے کی ممانعت

۳۵۸۸ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا اسماعيل بن غلبية عن عند العزيز بن صهيب عن اس بن مالك قال قال رسول الله ﷺ من لبس الحرير في الدنيا لم يلبسه في الآخرة .

۳۵۸۸ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو دنیا میں ریشم پہنے وہ آخرت میں ریشم نہ پہن سکے گا۔

۳۵۸۹ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا علي بن مسهر عن الشيباني عن اشعث بن ابي الشعثاء عن معاوية بن سويد عن البراء قال بهي رسول الله ﷺ عن الدنيا والحرير والاسترق

۳۵۸۹ حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (ریشم کی اقسام) دیباچ، حریر اور استبرق (وغیرہ پہننے) سے منع فرمایا۔

۳۵۹۰ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا وكيع عن شعبة عن الحكم عن عبد الرحمن بن ابي ليلي عن خديجة قال نهى رسول الله ﷺ عن لبس الحرير والذهب وقال هو لهم في الدنيا ولا في الآخرة

۳۵۹۰ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ریشم اور سونا پہننے سے منع فرمایا اور فرمایا: یہ دنیا میں ان کافروں کے لئے ہیں اور آخرت میں ہمارے لئے۔

۳۵۹۱ حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا عبد الرحيم بن

۳۵۹۱ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے سیراء کا

ایک ریشمی جوڑا دیکھا تو عرض کیا اے اللہ کے رسول اگر آپ یہ خرید لیں اور وفود سے ملاقات کے وقت اور جمعہ کے روز زیب تن فرمائیں تو کیا ہی اچھا ہو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسے وہ پہنے جس کا آخرت میں کچھ بھی حصہ نہ ہو۔

باب: جس کو ریشم پہننے کی

اجازت ہے

۳۵۹۲۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زبیر بن عوام اور حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہما کو ریشمی قمیص پہننے کی اجازت دی کھجلی (خارش) کی بیماری کی وجہ سے۔

باب: ریشم کی گوٹ لگانا جائز ہے

۳۵۹۳۔ حضرت مر رضی اللہ عنہ ریشمی کپڑے سے منع فرمایا کرتے تھے مگر جو اس قدر ہو اور ایک انگلی سے اشارہ کیا پھر دوسری پھر تیسری اور پھر چوتھی سے (کہ چار انگلی تک ریشم کی گوٹ درست ہے) اور فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں ریشم سے منع فرمایا کرتے تھے۔

۳۵۹۴۔ حضرت اسماء کے غلام ابو عمر فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمرؓ کو دیکھا کہ آپ نے عمامہ خریدا جس کا حاشیہ (ریشمی) تھا آپ نے قینچی منگوا کر حاشیہ کاٹ ڈالا۔ میں حضرت اسماء کے پاس گیا تو ان سے اس کا تذکرہ کیا کہنے لگیں افسوس ہے ابن عمرؓ پر۔ اری لڑکی! ذرا رسول اللہ کا جبہ تولادو۔ وہ ایک جبہ لائی جسکی

سُلَیْمَانُ عَنْ عُیْنُ الدِّیْنِ بْنِ عُمَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَأَى خَلَّةَ سَيَرَاءَ مِنْ حَرِيرٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ انْتَعْتَ هَذِهِ الْخَلَّةَ لِلْوَفْدِ وَلَيَوْمَ الْخُمُعَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذِهِ مَنْ لَا حِلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ

۱۷: بَابُ مَنْ رُخِصَ لَهُ فِي لُبْسِ

الْحَرِيرِ

۳۵۹۲۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَرٍ ثَنَا سَعْدُ بْنُ ابْنِ عَزُورَةَ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ انسَ بْنَ مَالِكٍ نَسَاهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَخِصَ لِلزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ وَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فِي قَمِيصَيْنِ مِنْ حَرِيرٍ مِنْ وَجَعِ كَانِ بَهُمَا حَكَّةٌ

۱۸: بَابُ الرُّخْصَةِ فِي الْعَلَمِ فِي الثَّوْبِ

۳۵۹۳۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا حَفْصُ غِيَاثٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ عُثْمَانَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَسْهَى عَنِ الْحَرِيرِ وَالذَّبَاجِ إِلَّا مَا كَانَ هَكَذَا ثُمَّ أَشَارَ بِأَصْبَعِهِ ثُمَّ الثَّانِيَةَ ثُمَّ الثَّالِثَةَ ثُمَّ الرَّابِعَةَ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُلْهَانَا عَنْهُ

۳۵۹۴۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ رِيَادٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ مَوْلَى اسْمَاءَ قَالَ زَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا اشْتَرَى عِمَامَةً لَهَا عِلْمٌ فَدَعَا سَالِحَ مَيْمَنٍ فَقَضَتْ فَدَحَلْتُ عَلَى اسْمَاءَ فَدَحَرْتُ دَالِكَ لَهَا فَقَالَتْ بُوْسًا لَعَنَ اللَّهُ يَا خَارِبَةٌ هَاتِي جُبَّةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَاءُتْ بِجُبَّةٍ مَكْفُوفَةِ الْكُمَيْنِ

وَالْفَرْجَيْنِ بِالذِّنَاحِ

۱۹: بَابُ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ لِلنِّسَاءِ

۳۵۹۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ الْقَوَيْزِ بْنِ أَبِي الصَّغْبَةِ عَنْ أَبِي الْأَفْلَحِ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دُرَيْرٍ الْعَدَنِيِّ سَمِعْتُهُ يَقُولُ سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ حَرِيرًا بِشِمَالِهِ وَذَهَبًا بِيَمِينِهِ ثُمَّ رَفَعَ بِهِمَا يَدَيْهِ فَقَالَ: إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي حَلٌّ لَنَا نَاهِيَهُمْ.

۳۵۹۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ أَبِي هَاشِمَةَ حَدَّثَنِي هُبَيْرَةُ بْنُ يَرِيمَ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ حُلَّةً مَكْفُوفَةً بِحَرِيرٍ أَمَّا سَدَّهَا وَأَمَّا لِحْمَتُهَا فَأَرْسَلَ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ بِهَا؟ أَلَيْسَ هَا قَالَ لَا وَلَكِنْ اجْعَلْهَا لِحْمًا بَيْنَ الْفَوَاطِمِ.

۳۵۹۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ الْأَفْرِيقِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو: قَالَ خَرَجَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَفِي إِحْدَى يَدَيْهِ ثَوْبٌ مِنْ حَرِيرٍ وَفِي الْأُخْرَى ذَهَبٌ فَقَالَ إِنَّ هَذَيْنِ مُحَرَّمٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي حَلٌّ لَنَا نَاهِيَهُمْ.

۳۵۹۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَأَيْتُ عَلِيَّ ذُنْبٌ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَمِيصَ حَرِيرٍ بِيَرَاءَ.

۲۰: بَابُ لُبْسِ الْأَحْمَرِ لِلرِّجَالِ

۳۵۹۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ شُرَيْكٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْقَاضِي عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: مَا رَأَيْتُ

آستینیں اور گریبان اور کلیوں پر ریشم کی گوٹ لگی ہوئی تھی۔

چاپ: عورتوں کے لئے ریشم اور سونا پہننا
۳۵۹۵: حضرت علی بن ابی طالب کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ریشم بائیں ہاتھ میں اور سونا دائیں ہاتھ میں پکڑا اور ہاتھ اٹھا کر فرمایا: یہ دونوں میری امت کے مردوں پر حرام ہیں عورتوں کے لئے حلال ہیں۔

۳۵۹۶: حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک جوڑہ کپڑے کا تحفہ آیا اور اس میں ریشم شامل تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ مجھے بھیج دیا۔ میں آپ کے پاس آیا اور کہا یا رسول اللہ! میں اس کا کیا کروں؟ فرمایا: (حیرے لیے) نہیں بلکہ اس کو کاٹ کر (اپنی بیوی) فاطمہ کی اوڑھنیاں بنالو۔

۳۵۹۷: حضرت عبد اللہ بن عمرو فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس باہر تشریف لائے آپ کے ایک ہاتھ میں ریشمی کپڑا اور دوسرے ہاتھ میں سونا تھا۔ آپ نے فرمایا یہ دونوں میری امت کے مردوں پر حرام اور عورتوں کے لئے حلال ہیں۔

۳۵۹۸: حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی حضرت زینب رضی اللہ عنہا کو سیراء کی ریشمی قمیص پہنے دیکھا۔

چاپ: مردوں کا سرخ لباس پہننا

۳۵۹۹: حضرت براء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ خوبصورت کسی

اجمل من رسول الله صلى الله عليه وسلم مترجلا في حلة حمراء.

۳۶۰۰. حَدَّثَنَا أَبُو غَامِرٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرٍ بْنُ بَرَادٍ بْنُ يَوْسُفَ بْنِ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ ثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَّائِنا حُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ قَاضِي مَرَوْ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيْدَةَ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ لِقَائِ حَسَنَ وَحُسَيْنَ عَلَيْهِمَا قَمِيْضَانِ اخْضَرَانِ يَغُشِّرَانِ وَيَقُومَانِ فَنَزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَهُمَا فَوَضَعَهُمَا فِي حَجَرِهِ فَقَالَ صَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ هَذِهِ فَلَمْ أَصْبِرْ لَكُمْ أَخَذَ فِي خُطْبَتِهِ.

۲۱: بَابُ كَرَاهِيَةِ الْمُعْصَفْرِ

لِلرِّجَالِ

۳۶۰۱. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي رِيَادٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ سَهْلٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمُقَدَّمِ.

قال يَزِيدُ قُلْتُ لِلْحَسَنِ مَا الْمُقَدَّمُ قَالَ الْمُنْشَعُ بِالْعَصْفَرِ

۳۶۰۲. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَا أَقُولُ نَهَاكُمْ عَنْ لُبْسِ الْمُعْصَفَرِ

۳۶۰۳. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ الْغَزَّازِ عَنْ عُمَرَ وَابْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِّهِ قَالَ أَقْبَلَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ ثِيَابٍ أَذْأَخَرٍ فَأَلْتَفَتَ إِلَيَّ وَعَلَى رِبْطَةٍ مُصَرَّحَةٍ بِالْعَصْفَرِ فَقَالَ مَا هَذِهِ فَعَرَفْتُ مَا

کو نہ دیکھا بالوں میں لگھی کئے ہوئے سرخ جوڑا پہنے ہوئے۔ (یہ سرخ دھاری دار یعنی حله تھا)۔

۳۶۰۰: حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ ارشاد فرما رہے تھے اتنے حضرت حسن اور حسین رضی اللہ عنہما آئے یہ دونوں سرخ قمیص پہنے ہوئے تھے گرتے اور اٹھتے (کم سنی کی وجہ سے) نبی صلی اللہ علیہ وسلم اترے اور ان کو اٹھایا اور اپنی گود میں بٹھالیا پھر فرمایا اللہ اور اس کے رسول نے سچ فرمایا کہ بلاشبہ تمہارے مال اور اولادیں آزمائش ہیں میں نے ان دونوں کو دیکھا تو مجھ سے رہانہ گیا پھر آپ نے خطبہ شروع کر دیا۔

چاپ: : کسم کارنگا ہوا کپڑا پہننا مردوں کے

لئے صحیح نہیں

۳۶۰۱. حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مقدم سے منع فرمایا (راوی حدیث) مزید کہتے ہیں کہ میں نے (اپنے استاذ) حسن سے دریافت کیا کہ مقدم کیا ہوتا ہے؟ فرمایا: خوب سرخ (کسم میں) رنگا ہوا۔

۳۶۰۲: حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا مجھ کو میں یہ نہیں کہتا کہ تم کو منع فرمایا کسم کا رنگ پہنے سے۔

۳۶۰۳: عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ہم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آئے اذخر (ایک مقام ہے مکہ کے قریب) کی گھاٹی سے آپ نے میری طرف دیکھا میں ایک باریک چادر

کرہ فاتیث اهلئ و لله یسخرؤن سورهم فقدفتها فیه ثم
اتیتہ من المعد فقال یا عبد الله ما فعلت الریطة فاحترتہ
فقال الا کسوتها بغض اهلک ! فانه لا باس بذالک
للنساء

دوسرے دن میں پھر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ نے فرمایا اے عبد اللہ وہ تیری چادر کہاں گئی؟ میں نے یہ حال بیان کیا آپ نے فرمایا: تو نے اپنے گھر والیوں میں سے کسی کو کیوں نہ دے دی کیونکہ عورتوں کو اس کے پہننے میں کوئی برائی نہیں ہے۔

۲۲: بَابُ الصُّفْرَةِ لِلرِّجَالِ

باب: مردوں کے لئے زرد لباس

۳۶۰۴ حدثنا علی بن محمد ثنا وکیع عن انس بن
لیلی بن شرجیل عن قیس بن سعد قال اتانا النبی ﷺ
هو صغاله ماء یزذبه فاعسل ثم اتیتہ منحة صفراء
فرائت اثر الوزر علی عکھ

۳۶۰۴. حضرت قیس بن سعد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف
لائے ہم نے آپ کے لئے پانی رکھا کہ آپ ٹھنڈک
حاصل کریں اور نہائیں۔

۲۳: بَابُ الْبَسِ مَا شِئْتَ مَا اخْطَاكَ

باب: جو چاہو پہنو بشرطیکہ اسراف

سَرَفٌ أَوْ مَخِيلَةٌ

یا تکبر نہ ہو

۳۶۰۵ حدثنا ابو بکر بن ابی شیبہ ثنا یربذ بن ہارون
ابا ہمام عن قتادة عن عمرو بن شعیب عن ابیہ عن
جذہ قال قال رسول الله ﷺ کُلُوا وَاَشْرَبُوا وَتَصَدَّقُوا
وَالسُّؤَامَا لَمْ یَخَالِطْهُ اسراف او مخيلة

۳۶۰۵. حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کھاؤ
پیو صدقہ کرو اور پہنو بشرطیکہ اس میں اسراف یا تکبر کی
آمیزش نہ ہو۔

۲۴: بَابُ مَنْ لَبَسَ شُهْرَةً مِنَ الثِّيَابِ

باب: شہرت کی خاطر کپڑے پہننا

۳۶۰۶ حدثنا محمد بن عبادہ و محمد بن عبد
الملک الواسطیان قالانا یربذ بن ہارون انا
شریک عن عثمان بن ابی زرعہ عن مہاجر عن ابن
عمر قال قال رسول الله ﷺ من لبس ثوب شہرة
السه الله يوم القيامة ثوب مذلة.

۳۶۰۶. حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد
فرمایا: جو شہرت (و نمود و نمائش) کی خاطر (قیمتی) لباس
زیب تن کرے اللہ تعالیٰ روز قیامت اس کو رسوائی کا
لباس پہنائیں گے۔

۳۶۰۷: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا، جو دنیا میں شہرت کی خاطر لباس پہنے اللہ تعالیٰ روز قیامت اس کو رسوائی کا لباس پہنائیں گے پھر اس میں آگ دہکائیں گے۔

۳۶۰۸: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شہرت کی خاطر لباس پہنے اللہ تعالیٰ اس سے اعراض فرماتے ہیں یہاں تک کہ جب چاہیں اسے رسوا فرمادیں۔

خلاصۃ الباب بعض نے فرمایا کہ "جہاں چاہیں اسے گرا دیں" مثلاً دوزخ میں رکھ کر رسوا کر دیں یا دُنیا میں ہی ایسا کہہ بیچیں کہ کھوے کا لباس تو کیا پہننا سادہ لباس بھی پہننے کا ہوش نہ رہے۔

۲۵: باب: مردار کا چمڑا دباغت کے بعد پہننا
۳۶۰۹: حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا: جس کھال کو دباغت دے دی جائے وہ پاک ہو جاتی ہے۔

۳۶۱۰: ام المؤمنین سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی باندی کو ایک بکری صدقہ میں دی گئی وہ مرگئی (تو پھینک دی) نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس سے گزرے تو فرمایا، اس کی کھال اتار کر دباغت دیجئے اور اس سے فائدہ اٹھا لیتے۔ لوگوں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول یہ تو مردار ہے۔ فرمایا، مردار کو کھانا ہی تو حرام ہے (دباغت دے کر نفع اٹھاتا تو حرام نہیں)۔

۳۶۱۱: حضرت سلمان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک ام المؤمنین کی بکری مرگئی (تو پھینک دی) رسول اللہ

۳۶۰۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ ابْنِ الشَّوَارِبِ ثَنَا ابْنُ عَوَانَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ الْمُهَاحِرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَمْرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَبَسَ ثَوْبَ شَهْرَةٍ فِي الدُّنْيَا أَلْبَسَهُ اللَّهُ ثَوْبَ مَذَلَّةٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ أَلْهَبَ فِيهِ نَارًا

۳۶۰۸: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ يَزِيدَ الْبُخْرَانِيُّ ثَنَا وَكِيعٌ بْنُ مَخْرَرٍ السَّاحِيُّ ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حُفَمٍ عَنْ دَرِّ بْنِ خَبِشٍ عَنْ ابْنِ دَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ لَبَسَ ثَوْبَ شَهْرَةٍ اغْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى يَصْعَهُ مَتًى وَضَعَهُ

بعض نے فرمایا کہ "جہاں چاہیں اسے گرا دیں" مثلاً دوزخ میں رکھ کر رسوا کر دیں یا دُنیا میں ہی ایسا کہہ بیچیں کہ کھوے کا لباس تو کیا پہننا سادہ لباس بھی پہننے کا ہوش نہ رہے۔

۲۵: باب: لُبْسِ جُلُودِ الْمَيِّتَةِ إِذَا دُبِغَتْ
۳۶۰۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسَمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغَلَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّمَا أَهَابٍ ذُبِحَ فَقَدْ طَهِّرَ

۳۶۱۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسَمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغَلَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّمَا أَهَابٍ ذُبِحَ فَقَدْ طَهِّرَ

فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَيْهَا مَيِّتَةٌ قَالَ أَيْمًا حَرَامٌ أَكَلُهَا.

۳۶۱۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسَمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغَلَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّمَا أَهَابٍ ذُبِحَ فَقَدْ طَهِّرَ

كَانَ لِبَعْضِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ شَاةٌ فَمَاتَتْ فَمَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا فَقَالَ مَا ضَرَّ أَهْلَ هَذِهِ لَوْ انْتَفَعُوا بِهَا بِهَا. (گناہ) نہ ہوتا۔

۳۶۱۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ قُسَيْطٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُسْتَمْتَعَ بِجُلُودِ لَمْبَةٍ إِذَا دُبِعَتْ. ۳۶۱۲: ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مردار کی کھال سے دباغت کے بعد نفع اٹھانے کا امر فرمایا۔

۲۶: بَابُ مَنْ قَالَ لَا يَنْتَفِعُ مِنَ الْمَيْتَةِ

بَابُ: بعض کا قول کہ مردار کی کھال اور پٹھے

بَاهَابٍ وَلَا عَصَبٍ

۳۶۱۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ شُعْبَةَ كُلُّهُمْ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ قَالَا إِنَّا بَكَّابُ النَّبِيِّ ﷺ أَنْ لَا تَنْتَفِعُوا مِنَ الْمَيْتَةِ بِبَاهَابٍ وَلَا عَصَبٍ. ۳۶۱۳: حضرت عبد اللہ بن عکیم سے روایت ہے کہ ہمارے پاس نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا مکتوب گرامی پہنچا کہ مردار کی کھال اور پٹھے سے نفع مت اٹھاؤ۔

خلاصہ الباب: اس میں اباب کا لفظ ہے اباب کے چمے چمے کو کہتے ہیں مردار کا کچا چمرا استعمال کرنا درست نہیں بدت دباغت کے بعد استعمال کرنا درست ہے۔ جیسا کہ گزشتہ باب میں گزرا۔

۲۷: بَابُ صِفَةِ النَّعَالِ

بَابُ: (نبی ﷺ کے) جوتوں کی کیفیت

۳۶۱۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا وَكِيعٌ عَنْ شَفِيَّاءَ عَنْ حَالِدِ بْنِ الْحَدَّادِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْعَبَّاسِ قَالَ كَانَ لِنَعْلِ النَّبِيِّ ﷺ قَبَالَانِ مَشْنَى شَرَاكُهُمَا. ۳۶۱۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ لِنَعْلِ النَّبِيِّ ﷺ قَبَالَانِ. ۳۶۱۴: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے جوتے میں دو تسمے تھے دوہرے۔ ۳۶۱۵: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے جوتے میں دو تسمے تھے۔

۲۸ : بَابُ لُبْسِ النِّعَالِ وَ خَلْعِهَا

چاپ : جوتے پہننا اور اتارنا

۳۶۱۶ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمْنَى وَإِذَا خَلَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالْيُسْرَى.

۳۶۱۶ : حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی جوتا پہنے تو دائیں سے ابتداء کرے (پہلے دائیں پاؤں میں جوتا پہنے) اور جب جوتا اتارے تو پہلے بائیں جوتا اتارے۔

۲۹ : بَابُ الْمَشْيِ فِي النَّعْلِ الْوَاحِدِ

چاپ : ایک جوتا پہن کر چلنے کی ممانعت

۳۶۱۷ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَمْشِي أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدٍ وَلَا خُفٍّ وَاحِدٍ لِيُخْلِفَهُمَا جَمِيعًا أَوْ لِيَمْشِيَ فِيهِمَا جَمِيعًا

۳۶۱۷ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی ایک جوتا پہن کر نہ چلے اور نہ ہی ایک موزہ پہن کر یا دونوں اتار دے یا دونوں پہن کر چلے۔

۳۰ : بَابُ الْإِنْتَعَالِ قَائِمًا

چاپ : کھڑے کھڑے جوتا پہننا

۳۶۱۸ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَنْتَعَلَ الرَّجُلُ قَائِمًا

۳۶۱۸ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھڑے ہو کر جوتا پہننے سے منع فرمایا۔

خلاصہ الباب ☆ تمہارا جوتے بیٹھ کر پہننے چاہیں کھڑے ہو کر پہننے میں دشواری ہوتی ہے اسی لیے اس سے منع فرمایا۔ یا یہ وجہ بھی ہو سکتی ہے کہ پھر بندہ یا تو جھک کر پہنتا رہتا ہے یا پھر پیر (بوجہ سستی) کسی بھی جگہ پر رکھ کر کھڑے کھڑے تھے باندھنے لگتا ہے البتہ جو جوتے کھڑے کھڑے آسانی سے پہنے جاسکتے ہیں یہ حدیث ان سے متعلق نہیں۔

۳۶۱۹ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَهَى النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَنْتَعَلَ الرَّجُلُ قَائِمًا.

۳۶۱۹ : حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھڑے ہو کر جوتا پہننے سے منع فرمایا۔

۳۱ : بَابُ الْخِفَافِ السَّوْدِ

چاپ : سیاہ موزے

۳۶۲۰ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا ذَلْهَمُ بْنُ صَالِحٍ الْكُسْبِيُّ عَنْ حُجَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْكُندِيُّ عَنْ أَبِي بُرَيْدَةَ

۳۶۲۰ : حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نجاشی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دو سیاہ

عن الحسن بن الحسن بن احمد بن محمد بن ابي نعيم عن ابي جعفر عن ابي عبد الله عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من لبس ثوبا من ثيابي لم يضره يومئذ ما كان عليه من ثيابي".

۳۶۲۰: باب الخضاب بالحناء
۳۶۲۱: حديثنا ابو بكر بن ابي نعيم عن ابي جعفر عن ابي عبد الله عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من لبس ثوبا من ثيابي لم يضره يومئذ ما كان عليه من ثيابي".

۳۶۲۱: باب الخضاب بالحناء

۳۶۲۱: حديثنا ابو بكر بن ابي نعيم عن ابي جعفر عن ابي عبد الله عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من لبس ثوبا من ثيابي لم يضره يومئذ ما كان عليه من ثيابي".

۳۶۲۲: حديثنا ابو بكر بن ابي نعيم عن ابي جعفر عن ابي عبد الله عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من لبس ثوبا من ثيابي لم يضره يومئذ ما كان عليه من ثيابي".

۳۶۲۳: حديثنا ابو بكر بن ابي نعيم عن ابي جعفر عن ابي عبد الله عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من لبس ثوبا من ثيابي لم يضره يومئذ ما كان عليه من ثيابي".

۳۶۲۲: باب الخضاب بالحناء

۳۶۲۲: حديثنا ابو بكر بن ابي نعيم عن ابي جعفر عن ابي عبد الله عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من لبس ثوبا من ثيابي لم يضره يومئذ ما كان عليه من ثيابي".

۳۶۲۳: حديثنا ابو بكر بن ابي نعيم عن ابي جعفر عن ابي عبد الله عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من لبس ثوبا من ثيابي لم يضره يومئذ ما كان عليه من ثيابي".

۳۶۲۳: باب الخضاب بالحناء

۳۶۲۳: حديثنا ابو بكر بن ابي نعيم عن ابي جعفر عن ابي عبد الله عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من لبس ثوبا من ثيابي لم يضره يومئذ ما كان عليه من ثيابي".

۳۶۲۴: حديثنا ابو بكر بن ابي نعيم عن ابي جعفر عن ابي عبد الله عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من لبس ثوبا من ثيابي لم يضره يومئذ ما كان عليه من ثيابي".

بیویوں کی تم میں زیادہ رغبت کا باعث ہے اور تمہارے دشمنوں کے دلوں میں تمہارا رعب اور ہیبت زیادہ کرنے والا ہے۔

ضُهِبَ الْحَبْرُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَحْسَنَ مَا اخْتَصَبْتُمْ بِهِ هَذَا السَّوَادُ أَرْغَبُ لِسَانِكُمْ فِيكُمْ وَاهْبِبْ لَكُمْ فِي ضُدُورِ عَذْرَاكُمْ

باب: زرد و خضاب

۳۴: بَابُ الْخِضَابِ بِالصُّفْرِ

۳۶۲۶ حضرت عبید بن جریج نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے دریافت کیا میں دیکھتا ہوں کہ آپ ورس سے اپنی داڑھی زرد کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا میں اپنی داڑھی اس لئے زرد کرتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا آپ اپنی داڑھی مبارک زرد کیا کرتے تھے۔

۳۶۲۶ حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا ابْنُ أَسَامَةَ عَنْ غُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ غُبَيْدَ بْنَ خُرَيْجٍ سَأَلَ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ رَأَيْتُكَ تَصْفُرُ لِحَتَكَ بِالْوَرَسِ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ أَمَّا بَصْفِيرِي لِحَتِي فَاتَى رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصْفِرُ لِحَتَيْهِ

۳۶۲۷ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک مرد کے پاس سے گزرے اس نے مہندی سے خضاب کیا تھا فرمایا یہ کیا ہی خوب ہے۔ پھر ایک اور مرد کے پاس سے گزرے اس نے مہندی اور وسد سے خضاب کیا تھا فرمایا یہ پہلے سے بھی اچھا ہے پھر ایک اور کے پاس سے گزرے اس نے زرد خضاب کیا تھا فرمایا یہ ان سب سے اچھا ہے۔

۳۶۲۷ حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرِ ثَنَا اسْحَقُ بْنُ مُصَوِّرٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ عَنْ خُمَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَجُلٍ قَدْ حَصَبَ بِالْحِنَاءِ فَقَالَ مَا أَحْسَنَ هَذَا ثَمَّ مَرَّ بِآخَرَ قَدْ حَصَبَ بِالْحِنَاءِ وَالْكُتَمِ فَقَالَ هَذَا أَحْسَنُ مِنْ هَذَا ثَمَّ مَرَّ بِآخَرَ قَدْ حَصَبَ بِالصُّفْرِ فَقَالَ هَذَا أَحْسَنُ مِنْ هَذَا كُنْهُ

راوی حدیث حمید بن وہب کہتے ہیں کہ میرے استاذ حاذق زرد و خضاب استعمال کرتے تھے۔

قال و كان طاووس يصفر

باب: خضاب ترک کرنا

۳۵: بَابُ مَنْ تَرَكَ الْخِضَابَ

۳۶۲۸ حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ریش بچہ سفید دیکھا۔

۳۶۲۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى ثَنَا ابْنُ دَاوُدَ ثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ ابْنِ اسْحَقَ عَنْ ابْنِ خُحَيْفَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ هَذِهِ مِنْهُ بَيَاضٌ يَعْنِي عَفْقَتَهُ

۳۶۲۹ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

۳۶۲۹ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى ثَنَا حَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ خُمَيْدِ بْنِ سُلَيْمٍ قَالَ سَأَلَ ابْنُ مَالِكٍ

تضاب کیا؟ فرمایا آپؐ نے بڑھاپا (سفید بال) دیکھا ہی نہیں البتہ داڑھی کے سامنے کے حصہ میں سترہ یا بیس بال سفید تھے۔

۳۶۳۰: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تقریباً بیس بال سفید ہوئے تھے۔

پاپ: جوڑے اور چوٹیاں بنانا

۳۶۳۱: حضرت ام ہانی رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں داخل ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سر کے بال چار حصوں میں تھے چوٹیوں کی طرح۔

۳۶۳۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اہل کتاب اپنے بال (بغیر، نگ کے) چھوڑ دیتے تھے اور مشرکین مانگ نکالا کرتے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو (اختیاری امور میں) اہل کتاب کی موافقت پسند تھی (کہ وہ بہر حال مشرکین سے بہتر ہیں) چنانچہ آپؐ نے بھی (مانگ کے بغیر ہی) بال چھوڑ دیئے پھر بعد میں آپؐ بھی مانگ نکالنے لگے۔

۳۶۳۳: ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی چند یا کے چھپے مانگ نکالتی اور سامنے کے بال (بغیر مانگ کے) چھوڑ دیتی۔

۳۶۳۴: حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال سیدھے تھے (بہت گھنگریالے نہ تھے) کانوں اور مونڈھوں کے درمیان درمیان تھے۔

احمد بن حنبل رحمہ اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال اللہ لم یر من الشیب الا نحو سبعة عشر او عشرين شعرة فی مقعدہ لاحتہ

۳۶۳۰: حدثنا محمد بن عمرو بن الولید الکندی ثنا یحییٰ بن آدم عن شریک عن عئید اللہ عن نافع عن ابن عمر قال کان شیب رسول اللہ ﷺ نحو عشرين شعرة.

۳۶: باب اتخاذ الجمّة والدوائب

۳۶۳۱: حدث ابو بکر بن ابی شبة ثنا سفیان بن عیثہ عن ابن ابی حنیف عن مجاہد و قال قالت أم هانئ دخل رسول اللہ ﷺ مکة و لہ أربع غدائر نغی صدرہ

۳۶۳۲: حدثنا ابو بکر بن ابی شبة ثنا یحییٰ بن آدم عن ابرہیم بن سعید عن الزہری عن عئید اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما قال کان اهل الکتاب یسدلون اشعارہم و کان المشرکون یفرقون و کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یحب موافقة اهل الکتاب قال فسدل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ناصیئہ ثم فرق بغد

۳۶۳۳: حدثنا ابو بکر بن ابی شبة ثنا اسحق بن منصور عن ابرہیم بن سعید عن ابن اسحق عن یحییٰ بن عباد عن ابنہ عن عائشہ قالت کنت افرق کلف یا فوج رسول اللہ ﷺ ثم اسدل ناصیئہ

۳۶۳۴: حدثنا ابو بکر بن ابی شبة ثنا یربذ بن ہارون انسابا جریر بن حارم عن قتادة عن ابن قال کان شعر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شعرا حلابی اذنیہ و مکبہ

۳۶۳۵۔ ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال کانوں سے نیچے اور مونڈھوں سے اونچے تھے۔

۳۶۳۵ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابِرْهَيْمَ ثَابِتُ ابْنِ أَبِي قُدَيْبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الزَّمَادِ عَنْ هِشَامِ ابْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَعْرٌ ذُوں الْجُمَّةِ وَفَوْقَ الْوُقْرَةِ.

۳۷: بَابُ كَرَاهِيَةِ كَثْرَةِ الشَّعْرِ

۳۶۳۶: چاب: زیادہ (لبے) بال رکھنا مکروہ ہے حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے دیکھا میرے بال لبے تھے۔ فرمایا: ناپسندیدہ ہے۔ میں چلا گیا اور اپنے بال چھوٹے کئے پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے دیکھا تو فرمایا میری مراد تم نہیں تھے (یعنی تمہیں نہیں کہا تھا) اور یہ اچھا ہے (کہ بال کم کر لئے)۔

۳۶۳۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا مُعَاوِيَةَ بْنَ هِشَامٍ وَسُفْيَانُ بْنُ عُقْبَةَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِي شَعْرًا طَوِيلًا فَقَالَ ذَهَابَ فَأُظْلِفْتُ فَأَخَذْتُهُ فَرَأَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي لَمْ أَغْنِكَ وَهَذَا أَحْسَنُ

۳۸: بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقَرْعِ

چھوڑ دینا

۳۶۳۷: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قزع سے منع فرمایا۔ حضرت نافع نے پوچھا کہ قزع کیا ہے؟ فرمایا: قزع یہ ہے کہ بچہ کا سر ایک جگہ سے مونڈ دیا جائے اور دوسری جگہ سے چھوڑ دیا جائے۔

۳۶۳۷ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ابْنِ نَافِعٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَنِ الْقَرْعِ قَالَ وَمَا الْقَرْعُ؟ قَالَ أَنْ يُخْلَقَ مِنْ رَأْسِ الصَّبِيِّ مَكَانٌ وَ يُتْرَكَ مَكَانٌ.

۳۶۳۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قزع سے منع فرمایا۔

۳۶۳۸ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ شَابَةُ نَا شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْقَرْعِ

چاب: انگشتی کا نقش

۳۶۳۹: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ

۳۹: بَابُ نَقْشِ الْخَاتَمِ

۳۶۳۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چاندی کی انگشتی تیار کروائی پھر اس میں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زندہ فرمایا اور فرمایا کوئی بھی میری اس انگشتی کا نقش کندہ نہ کروائے۔

۳۶۴۰ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انگشتی تیار کروائی تو فرمایا ہم نے انگشتی تیار کروائی ہے اور اس میں یہ نقش کروایا ہے لہذا کوئی بھی اس کے مطابق نقش نہ کرائے۔

۳۶۴: حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے چاندی کی انگشتری تیار کروائی اس کا نگین حبشی تھا اور اس پر یہ عبارت کندہ تھی محمد رسول اللہ۔

ہدایہ: (مردوں کیلئے) سونے کی انگشتی
۳۶۴۲ حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگشتی پہننے سے منع
فرمایا۔

۳۶۴۳۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگلیشتی سے منع فرمایا۔

۳۶۴۴: ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نجاشی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک چھابہ یہ کیا اس میں سونے کی انکشتری تھی اور حبشی لنگ تھا آپؐ نے اس کو لکڑی سے پکڑا۔ آپؐ اے اعراض (نفرت) فرما رہے تھے یا کسی انگلی سے اٹھایا پھر نبیؐ نواسی امہ بنت ابی العاص (حضرت زینب

عن أنس بن موسى عن رافع عن عمر قال أخذ
رسول الله صلى الله عليه وسلم سما من ورق ثم نقش
فيه محمد رسول الله فقال لا ينقش أحد على نقش
حاتمي هذا

٣٦٣٠ حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرَبُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَمَّاسُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنُ
عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ ضَهَبٍ عَنْ إِبْنِ مَالِكٍ
قَالَ اضْطَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاتِمًا فَقَالَ
أَنَا قَدْ اضْطَرَعْتُ حَاتِمًا وَنَقَشْنَا فِيهِ نَفْسًا فَلَا يُقْشَرُ عَلَيْهِ
أَحَدٌ

٣٦٢١ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى تَابَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ غَمْرَثَا
يُوسُفَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ اِبْنِ اَسَسٍ عَنْ اَبِي مَالِكٍ اَنَّ رَسُوْلَ
اللّٰهِ ﷺ اتَّحَدَ حَاتِمًا مِنْ فِصَّةٍ لَهُ فَمَضَى حَتَّى وَبَقِيَتْهُ
مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ "

٣٠: بَابُ النَّهْيِ عَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ
 ٣٦٣٢: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ شَاعِدٌ ثَاعِدٌ اللَّهُ تَعَالَى تَمِيمٌ عَنْ عُبَيْدِ
 اللَّهِ عَنْ سَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ مَوْلَى عَلِيٍّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ يَهَى
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ التَّحَنُّمِ بِالذَّهَبِ

۳۶۴۳ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثُمَالِيُّ بْنُ مُنْهَرٍ عَنْ يَزِيدِ بْنِ
إِسَى رِبَادٍ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سُهَيْلٍ عَنْ أَسِ غَمْرٍ قَالَ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ خَاصِمِ بْنِ ذَهَبٍ

٣٦٣. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
نُصَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اسْحَاقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَدَابٍ عَنْ
اللَّهِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ أَهْدَى الْجَاهِلِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَلَقَةً فِيهَا حَاتَمٌ دَهَبٌ فِيهِ قِصٌّ حَسَنٌ
فَاحْتَدَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِغُودٍ وَأَنَّهُ

لَمُغْرَصَ عَنْهُ أَوْ بَعْضِ أَصَابِعِهِ ثُمَّ دَعَا بِنْتَهُ أَسْتَهَ أَمَامَهُ
نَسْتِ ابْنِ الْعَاصِ فَقَالَ تَحْتَنِي بِهَذَا يَا بِنْتَهُ
رضی اللہ عنہا کی صاحبزادی (کو بلا یا اور فرما یہ پیار کی نیند
یہ یکن لو۔

۴۱: بَابُ مَنْ جَعَلَ فَصَّ خَاتَمِهِ مِمَّا يَلِي
كَفَّهُ
باب: انگشتی پہننے میں نگینہ ہتھیلی کی طرف
کی رکھنا

۳۶۴۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ سَالِحٍ عَنْ ابْنِ عُمرَ أَنَّ
الْبَيْتَ كَانَ يَجْعَلُ فَصَّ خَاتَمِهِ مِمَّا يَلِي كَفَّهُ
۳۶۴۶ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي
أُوَيْسٍ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ مِلَالٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَرِيدٍ
أَلَا يَلِي عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ شَهَابٍ عَنْ ابْنِ
مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَبَسَ خَاتَمَ فَصَّةٍ فِيهِ فَصٌّ
جَبَشِيٌّ كَانَ يَجْعَلُ فَصَّةً فِي بَطْنِ كَفِّهِ
۳۶۴۵ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی انگشتی کا نگینہ ہتھیلی کی
طرف رکھ کر تھے۔
۳۶۴۶ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ تعالیٰ بیان
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چاندی
کی انگشتی پہنی اس میں جبشی نگینہ تھا۔ آپ صلی اللہ
علیہ وسلم اس (انگوٹھی) کا نگینہ ہتھیلی کی طرف رکھتے
تھے۔

۴۲: بَابُ التَّخْتُمِ بِالْيَمِينِ
باب: دائیں ہاتھ میں انگشتی پہننا

۳۶۴۷ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعْمَرٍ
عَنْ ابْنِ رَهْمٍ ابْنِ الْفَضْلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بِعَقِيلٍ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَفْصٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ
۳۶۴۷ حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ سے
روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم دائیں ہاتھ میں
انگشتی پہنتے تھے۔

۴۳: بَابُ الْخَتَمِ فِي الْإِبْهَامِ
باب: انگوٹھے میں انگشتی پہننا

۳۶۴۸ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ اِذْرِيسَ
عَنْ عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ بُرْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ أَنْ يَتَخْتَمَ فِي هَذِهِ وَفِي هَذِهِ يَعْنِي الْخُصْرَ وَالْإِبْهَامَ
۳۶۴۸ حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے چھٹکایا اور انگوٹھے میں
انگشتی پہننے سے منع فرمایا۔

۴۴: بَابُ الصُّورِ فِي الْبَيْتِ
باب: گھر میں تصاویر (رکھنے سے ممانعت)

۳۶۴۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
عَنْ الرَّهْزَرِيِّ عَنْ غُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ
ابْنِ طَلْحَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ
۳۶۴۹ حضرت ابو طلحہ سے روایت ہے کہ نبی کریم
صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: فرشتے اس گھر میں
داخل نہیں ہوتے جس میں (بلا ضرورت) کتا ہو یا کسی

قسم کی تصویر ہو۔

کُتِبَ وَلَا ضُورَةُ

☆ خلاصہ الباب رحمت کے فرشتے مراد ہیں بلا ضرورت کا مطلب یہ ہے کہ اگر ضرورت مثلاً حفاظت یا شکار کیلئے کتا رکھا ہو تو وہ ملائکہ رحمت کے دخول سے مانع نہیں۔

۳۶۵۰ حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ملائکہ رحمت اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں کتایا تصویر ہو۔

۳۶۵۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ مُدْرِكٍ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَحْيَى عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا ضُورَةٌ.

۳۶۵۱: ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ حضرت جبرائیل علیہ السلام نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک مقرر وقت میں آنے کا وعدہ کیا پھر تاخیر کی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر نکلے دیکھا کہ جبرائیلؑ دروازہ پر کھڑے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا: اندر آنے میں آپ کو کیا مانع تھا؟ فرمایا گھر میں کتا ہے اور ہم اس گھر میں نہیں داخل ہوتے جس میں کتا ہو یا تصویر ہو۔

۳۶۵۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ تَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ وَاعِدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي سَاعَةٍ يَأْتِيهِ فِيهَا فَرَأَتْ عَلَيْهِ فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا هُوَ بِجِبْرِيلَ قَائِمٍ عَلَى الْبَابِ فَقَالَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَدْخُلَ قَالَ إِنَّ فِي الْبَيْتِ كَلْبًا وَ إِنَّا لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا ضُورَةٌ.

۳۶۵۲: حضرت ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ ایک خاتون نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کیا کہ میرا خاوند کسی جنگ میں شریک ہے پھر اس نے اپنے گھر میں ہی کھجور کے درخت کی تصویر بنانے کی اجازت چاہی تو آپؐ نے منع فرمادیا۔

۳۶۵۲: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ تَنَا الْوَلِيدُ تَنَا غَفِيرُ بْنُ مَعْدَانَ تَنَا سُلَيْمُ بْنُ غَامِرٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ امْرَأَةً اتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَتْهُ أَنَّ زَوْجَهَا فِي بَاضِ الْمَغَارِئِ فَاسْتَأْذَنَتْ أَنْ تُصَوِّرَ فِي بَيْتِهَا لُخْلَةً فَمَنَعَهَا أَوْفَهَا.

☆ خلاصہ الباب غیر ذی روح کی تصویر بنانا اگرچہ جائز ہے لیکن یہ ایک بے فائدہ صنعت تھی اس لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمادیا کہ یہ قیمتی وقت اور صلاحیت کسی ایسی صنعت میں خرچ ہو جس سے بائع و مشتری دونوں کو دینی و دنیوی فائدہ ہو۔

۴۵: بَابُ الصُّورِ فِيمَا يُوطَأُ

چالپ: تصاویر یا مال جگہ میں ہوں

۳۶۵۳: ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں روشندان پر اندر کی طرف پردہ لٹکایا نبی صلی

۳۶۵۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ تَنَا وَكِيعٌ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ

قَالَتْ سَتَرْتُ سَهْوَةً لِي تَغْنِي الدَّخَلَ بَسْتَرِ فِيهِ تَصَاوِيرُ
فَلَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ هَتَكَهُ فَجَلَّتْ مِنْهُ مَنُودَتَيْنِ فَرَأَيْتُ
النَّبِيَّ ﷺ مُتَكِنًا عَلَى أَحَدَاهُمَا

اللہ علیہ وسلم (جہد سے) تشریف لائے تو اسے پھاڑ دیا
میں نے اس کے دو ٹکے (غلاف) بنا لئے پھر میں نے
دیکھا کہ نبیؐ ان میں ایک پر ٹیک لگائے ہوئے ہیں۔

۳۶: بَابُ الْمَيَاطِرِ الْحُمْرِ

پاب: سرخ زین پوش (کی ممانعت)

۳۶۵۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي اسْحَقَ
عَنْ هُبَيْرَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ حَاتِمِ
الذَّهَبِ وَعَنِ الْمَيْثِرَةِ يُعْنَى الْحُمْرَاءَ

۳۶۵۴: حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگشتی اور
سرخ زین پوش سے (مردوں کو) منع فرمایا۔

۳۷: بَابُ رُكُوبِ النُّمُورِ

پاب: چیتوں کی کھال پر سواری

۳۶۵۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ
ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا عِيَّاشُ بْنُ عَبَّاسٍ الْحُمْبَرِيُّ
عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ الْحَجَرِيِّ الْهَيْثَمِ عَنْ عَامِرِ الْحَجَرِيِّ قَالَ
سَمِعْتُ أبا رِيحَانَةَ صَاحِبَ النَّبِيِّ ﷺ يَقُولُ كَانَ
النَّبِيُّ ﷺ يَنْهَى عَنْ رُكُوبِ النُّمُورِ

۳۶۵۵: صحابی رسول حضرت ابوریحہ نہ رضی اللہ عنہ
فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم چیتوں کی کھال (کو)
دباغت دے کر بھی اس کی زین بنا کر اس پر سواری
سے منع فرماتے تھے (اس لئے کہ یہ متکبرین کا شیوہ
ہے)۔

۳۶۵۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا وَكِيعٌ عَنْ ابْنِ
الْمُعْتَمِرِ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ
يَنْهَى عَنْ رُكُوبِ النُّمُورِ

۳۶۵۶: حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چیتوں کی کھال پر سواری
سے منع فرماتے تھے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کِتَابُ الْأَدَبِ

کتاب الادب

پاپ: والدین کی فرمانبرداری اور ان

کے ساتھ حسن سلوک

۱: بَابُ بَرِّ

الْوَالِدَيْنِ

۳۶۵۷: حضرت ابن سلام سلامی فرماتے ہیں کہ نبی نے ارشاد فرمایا: میں آدمی کو والدہ کے ساتھ حسن سلوک کی وصیت کرتا ہوں۔ میں آدمی کو والدہ کے ساتھ حسن سلوک کی وصیت کرتا ہوں۔ تین بار یہی فرمایا میں آدمی کو اپنے والد کے ساتھ نیز مولیٰ (غلام آقا دوست رشتہ دار) کے ساتھ حسن سلوک کی وصیت کرتا ہوں اگر چہ ان کی طرف سے اسے ایذا پہنچے۔

۳۶۵۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں لوگوں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ہم کس کے ساتھ حسن سلوک کریں؟ فرمایا: والدہ کے ساتھ۔ پوچھا ان کے بعد فرمایا: والدہ کے ساتھ پوچھا پھر کس کے ساتھ فرمایا: اپنے والد کے ساتھ پوچھا جو جتنا زیادہ قریب ہو اس کے ساتھ۔

۳۶۵۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کوئی ادا اپنے والد کا حق ادا نہیں کر سکتی الا یہ کہ والد کو موک غلام

۳۶۵۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا شَرِيكَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مَسْظُورٍ عَنْ غُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ غُلَيْبٍ عَنْ ابْنِ سَلَامَةَ السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصِيْ امْرَأَةً بِأَمَةِ أَوْصِيْ امْرَأَةً بِأَمَةٍ أَوْصِيْ امْرَأَةً بِثَلَاثَا أَوْصِيْ امْرَأَةً بِأَبِيْهِ أَوْصِيْ امْرَأَةً بِمَوْلَاهُ الَّذِي يَلِيْهِ وَإِنْ كَانَ عَلَيْهِ مِنْهُ أَذَى يُؤْذِيْهِ.

۳۶۵۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ الْمَكِّيُّ ثنا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَبَرُّ؟

قَالَ "أُمُّكَ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ أُمُّكَ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ أَبَاكَ قَالَ: ثُمَّ مَنْ قَالَ الْأَدْنَى قَالَ الْأَدْنَى.

۳۶۵۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا حَرِيْرٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَجْزِيْ وَلَدٌ وَالِدًا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا

فیشتریه فیعتقہ۔

پائے تو خرید کر آزاد کر دے۔

۳۶۶۰ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ
الضَّمَدَانِ عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمٍ
عَنِ ابْنِ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْقَنْطَارُ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ
أَوْقِيَّةٍ كُلُّ أَوْقِيَّةٍ حَبِيرٌ مِثْلُ بَيْنِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ " وَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الرَّحْلَ لَتَرْفَعُ دَرَجَتَهُ
فِي السَّحْنَةِ فَيَقُولُ أَنَّى هَذَا؟ فَقَالَ بِاسْتِغْفَارٍ وَلِدَكَ
لَكَ "

۳۶۶۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک قنطار بارہ ہزار
اوقیہ کا ہوتا ہے اور ایک اوقیہ زمین و آسمان کی درمیانی
کائنات اور ہر چیز سے بہتر ہے اور رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم نے فرمایا: جنت میں مرد کا درجہ بلند کر دیا جاتا
ہے تو وہ عرض کرتا ہے کہ یہ کیسے ہوا؟ (میرے عمل تو
اتنے نہ تھے) ارشاد ہوتا ہے کہ تمہاری اولاد کے
تمہارے حق میں استغفار کے سبب۔

۳۶۶۱ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ
عَنْ بَحِيرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَالِدِ بْنِ مُعَدَّانٍ عَنْ الْمُقَدَّمِ ابْنِ
مُعَدْيِكْرَبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ يُؤْصِيكُمْ بِأَمْرَاتِكُمْ ثَلَاثًا إِنَّ
اللَّهَ يُؤْصِيكُمْ بِأَبَائِكُمْ إِنْ أَلَيْتُمْ يُؤْصِيكُمْ بِالْأَقْرَبِ
فَالْأَقْرَبُ "

۳۶۶۱ حضرت مقدم بن معدان بن معدیکربؓ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ تمہیں اپنی ماؤں کے ساتھ
حسن سلوک کا امر فرماتے ہیں تین بار یہی فرمایا اللہ تعالیٰ
تمہیں اپنے باپوں کے ساتھ حسن سلوک کی تاکید فرماتے
ہیں۔ اللہ تعالیٰ تمہیں نزدیک تر رشتہ دار سے حسن سلوک
کی تاکید فرماتے ہیں پھر اسکے بعد جو نزدیک تر ہو (درجہ
بدرجہ ان سے حسن سلوک کی تاکید فرماتے ہیں)۔

۳۶۶۲ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ ثَنَا
عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاتِكَةِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ
ابْنِ أَسَامَةَ أَنَّ رَحْلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا حَقُّ الْوَالِدَيْنِ
عَمِي وَلَدَيْهِمَا؟ قَالَ هُمَا جَنَّتُكَ وَنَارُكَ "

۳۶۶۲ حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
کہ ایک مرد نے عرض کیا اے اللہ کے رسول والدین کا
اولاد کے ذمہ کیا حق ہے؟ فرمایا: وہ تمہاری جنت
(یا) دوزخ ہیں۔

۳۶۶۳ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ الدَّرْدَاءِ سَمِعَ
النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ فَاصْبِرْ
دَلِكِ الْبَابِ أَوْ احْفَظْهُ

۳۶۶۳ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا:
ولد (ماں باپ) جنت کا درمیانی دروازہ ہیں اب تم
اس دروازہ کو ضائع کر دو یا اس کی حفاظت کرو۔

خلاصۃ الباب ☆ اگر (شرع کے موافق) انہیں خوش رکھا تو دخول جنت کا سبب ہیں بصورت دیگر دخول نار کا سبب
ہوں گے۔

۲: بَابُ صَلِّ مَنْ كَانَ

أَبُوكَ

يَصِلُ

پاپ: ان لوگوں سے تعلقات اور حسن

سلوک جاری رکھو جن سے تمہارے والد

کے تعلقات تھے

۳۶۶۳: حضرت ابواسید مالک بن ربیعہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر تھے کہ بنو سلمہ کے ایک مرد حاضر ہوئے اور عرض کیا اے اللہ کے رسول میرے والدین کے انتقال کے بعد بھی ان کے ساتھ حسن سلوک کی کوئی صورت میرے لئے ہے؟ فرمایا جی! تم ان کیلئے دعا و استغفار کرو اور ان کی وفات کے بعد ان کے وعدوں کو نبھانا (پورا کرنا) ان کے ملنے والوں کا اعزاز و اکرام کرنا اور ان کے خاص رشتہ داروں کے ساتھ صد رحمی کرنا۔

۳۶۶۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَعْدَةَ عَنْ ابْنِ ابْنِ إِدْرِيسَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ مَالِكِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ مَالِكِ بْنِ رَبِيعَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمَّا نَحَرْنَا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَحُلُ مَنْ بَيْنَ سَلْمَةَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ انْقِضَ مِنْ بَرِّ أَبِي شَيْءٌ أَوْ هُمَا مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِمَا وَإِيْقَاءٌ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِمَا وَاتِّكْرَامٌ صَدِيقَهُمَا وَصَلَةُ الرَّحِمِ الَّتِي لَا تُوَصَّلُ إِلَّا بِهِمَا

۳: بَابُ بَرِّ الْوَالِدِ وَالْإِحْسَانِ إِلَى

الْبَنَاتِ

پاپ: والد کو اولاد کے ساتھ حسن سلوک

کرنا خصوصاً بیٹیوں سے اچھا برتاؤ کرنا

۳۶۶۵: ام المؤمنین سیدہ عائشہ فرماتی ہیں کہ دیہات کے کچھ لوگ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کرنے لگے آپ اپنے بچوں کو چومتے بھی ہیں؟ لوگوں نے جواب دیا جی ہاں کہنے لگے بخدا ہم تو نہیں چومتے اس پر نبی نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے تمہارے دلوں سے رحمت (اور شفقت) نکال دی ہو تو مجھے کیا اختیار ہے۔ (کہ تمہارے دلوں میں شفقت بھردوں)۔

۳۶۶۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدِمَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالُوا اتَّقِبْتُونُ صَبَانَكُمْ . قَالُوا نَعَمْ فَقَالُوا لَكُنَّا وَاللَّهِ مَا نَقْبَلُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَافْلِكُ نَ كَانَ اللَّهُ قَدْ بَرَعَ مِنْكُمْ الرَّحْمَةَ

۳۶۶۶: حضرت یعلیٰ بن مری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرات حسن و حسین رضی اللہ عنہما دوڑتے ہوئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ نے

۳۶۶۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَقَابُ ثَنَا وَهْبُ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي رَاشِدٍ عَنْ يَعْلَى الْعَامِرِيِّ أَنَّهُ قَالَ جَاءَ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ

یُسْعِيَانِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَضَمَّهُمَا إِلَيْهِ وَقَالَ إِنَّ الْوَلَدَ مَبْخَلَةٌ مُجَنَّبَةٌ ۝

ان دونوں کو اپنے ساتھ چمٹا لیا اور فرمایا اولاد بخل اور بزولی کا ذریعہ ہے۔

۳۶۶۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ عَنْ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ سَمِعْتُ أَبِي يَذْكُرُ عَنْ سُرَاقَةَ ابْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَلَا أَذْلِكُكُمْ عَلَى أَفْضَلِ الصَّدَقَةِ ابْتُكَ مُرْدُودَةٌ إِلَيْكَ لَيْسَ لَهَا كَاسَبٌ غَيْرُكَ ۝

۳۶۶۷: حضرت سراقہ بن مالک سے روایت ہے کہ نبی نے فرمایا میں تمہیں افضل صدقہ نہ بتاؤں؟ تمہاری بیٹی جو (خاوند کی وفات یا طلاق کی وجہ سے) بوٹ کر تمہارے پاس آگئی تمہارے علاوہ اس کا کوئی کرنے والا بھی نہ ہو۔

۳۶۶۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ مُسْعِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ بَرِّهِمٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ صَفْصَعَةَ عَمِّ الْأَخْفِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ امْرَأَةٍ مَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا فَأَعْطَتْهُمَا ثَلَاثَ تَمَرَاتٍ فَأَعْطَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا تَمْرَةً صَدَعَتْ الْبَاقِيَةَ بَيْنَهُمَا قَالَتْ فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَدَّثَتْهُ فَقَالَ مَا عَجَبُكَ لَقَدْ دَخَلْتُ بِهِ الْحَنَةَ ۝

۳۶۶۸: ام المؤمنین سیدہ عائشہ کے پاس ایک عورت آئی اس کے ساتھ اس کی دو بیٹیاں بھی تھیں ام المؤمنین نے اسے تین کھجوریں دیں اس نے دونوں کو ایک ایک دے کر تیسری بھی آدھی آدھی ان میں تقسیم کر دی۔ ام المؤمنین فرماتی ہیں کہ نبی تشریف لائے تو میں نے ساری بات عرض کر دی۔ فرمایا: کیا عجب ہے کہ وہ عورت اسی عمل کی وجہ سے جنت میں داخل ہوگئی۔

۳۶۶۹: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ الْمُرَوِّدِيُّ ثنا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حَزْمَةَ بِنْتِ عَمْرَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَشَانَةَ الْمُعَاوِرِيَّ قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَانَ لَهُ ثَلَاثُ بَسَابِ فَصَّرَ عَلَيْهِنَ وَأَطْعَمَهُنَّ وَسَقَاهُنَّ وَكَسَاهُنَّ مِنْ جَدَّتِهِنَّ كُنَّ لَهُ حِجَابًا مِنَ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۝

۳۶۶۹: حضرت عقبہ بن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا جس کی تین بیٹیاں ہوں اور وہ ان پر صبر کرے (جزع فزع نہ کرے کہ بیٹیاں ہیں) اور انہیں کھلائے پلائے۔ پہنائے اپنی طاقت اور کمائی کے مطابق تو یہ تین بیٹیاں (بھی) روز قیامت اس کے لئے دوزخ سے آڑ اور رکاوٹ کا سبب بن جائیں گی۔

۳۶۷۰: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ ثنا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ فَطْرِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ رَجُلٍ تَذَرُكَ لَهُ ابْنَتَانِ فَيُحْبِسُ إِلَيْهِمَا مَا صَحْبَتَاهُ أَوْ صَحْبَهُمَا إِلَّا دَخَلَتَا

۳۶۷۰: حضرت ابن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا جس مرد کی بھی دو بیٹیاں بالغ ہو جائیں اور وہ ان کے ساتھ حسن سلوک کرے (کھلائے پلائے اور دینی آداب سکھائے) جب تک وہ بیٹیاں اسکے ساتھ رہیں یا وہ مرد ان بیٹیوں کے ساتھ رہے (حسن سلوک میں کی نہ آنے

الجنة "

دے) تو یہ بیٹیاں اسے ضرور جنت میں داخل کرادیں گیں۔

۳۶۷۱. حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اپنی اولاد کا خیال رکھو اور ان کو اچھے آداب سکھاؤ۔

۳۶۷۱. حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدَّمَشَقِيُّ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِيَّاشٍ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمَارَةَ أَخْبَرَنِي الْحَارِثُ بْنُ النُّعْمَانِ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَكْرَمُوا أَوْلَادَكُمْ وَاحْسِنُوا أَذْنَهُمْ

باب: پڑوس کا حق

۴: بَابُ حَقِّ الْجَوَارِ

۳۶۷۲: حضرت ابو شریح خزاعی سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اللہ پر اور روز آخرت پر ایمان رکھتا ہو اسے چاہئے کہ اپنے پڑوسی کے ساتھ اچھا برتاؤ کرے اور جو اللہ پر اور روز آخرت پر ایمان رکھتا ہو اسے چاہئے کہ بھلی بات کہے یا خاموش رہے۔

۳۶۷۲. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ سَمِعَ نَافِعَ بْنَ خَبِيرٍ يَخْبُرُ عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ كَادَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ وَتُكَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَسْكُتْ

۳۶۷۳: ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا حضرت جبرائیل علیہ السلام مجھے مسلسل پڑوسی کے (ساتھ حسن سلوک کے) بارے میں تاکید کرتے رہے۔ یہاں تک کہ مجھے گمان ہونے لگا کہ یہ اس کو وارث بھی بنادیں گے (کہ اس کا وراثت میں بھی حق ہے)۔

۳۶۷۳. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَرْبُذُ بْنُ هَارُونَ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ هَارُونَ وَ عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَنَّ ابْنَ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ جَمْعَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَرْمٍ عَنْ عُمَيْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُؤْصِيَنِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورَثُهُ

۳۶۷۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی یہی مروی ہے۔

۳۶۷۴. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا زَالَ جِبْرِائِيلُ يُؤْصِيَنِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورَثُهُ

باب: مہمان کا حق

۵: بَابُ حَقِّ الضَّيْفِ

۳۶۷۵: حضرت ابو شریح خزاعی سے روایت ہے کہ نبی نے فرمایا: جو اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان رکھے

۳۶۷۵. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ

اسے چاہئے کہ اپنے مہمان کا اعزاز کرے اور مہمان داری کا ضابطہ ایک دن اور ایک رات ہے اور کسی کے لئے اپنے ساتھی (میزبان) کے پاس اتنا عرصہ قیام جائز نہیں کہ وہ (میزبان) تک ہونے لگے مہمانی تین دن ہے اور تین دن کے بعد جو مہمان پر خرچ کرے وہ صدقہ ہے۔

۳۶۷۶: حضرت عقبہ بن عامر فرماتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا کہ آپ ہمیں (جہاد کے لئے) بھیجتے ہیں اور ہم کسی قبیلہ کے پاس پڑاؤ ڈالتے ہیں (کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ) وہ ہماری مہمانی نہیں کرتے بتائیے ایسے موقع پر ہمیں کیا کرنا چاہئے؟ رسول اللہ نے ہمیں فرمایا: اگر تم کسی قبیلہ کے پاس پڑاؤ ڈالو پھر وہ تمہارے لئے ان چیزوں کا حکم کریں جو مہمان کیلئے مناسب ہیں (مثلاً کھانا آرام وغیرہ) تو اسے قبول کر لو اور اگر وہ ایسا نہ کریں تو ان سے مہمان کا حق وصول کرو جو انکو کرنا چاہئے تھا۔

۳۶۷۷: حضرت مقدم ابو کریمہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا: جس رات مہمان آئے اس رات کی مہمانی لازم ہے اگر مہمان میزبان کے پاس صبح تک رہے تو اس کی مہمانی میزبان کے ذمہ قرض ہے چاہے وصول کر لے اور چاہے چھوڑ دے۔

باب: یتیم کا حق

۳۶۷۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اللہ میں دو ناکوانوں کا حق (مال) حرام کرتا ہوں ایک یتیم اور دوسرے عورت۔

۳۶۷۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ

الْخُدَاعِي عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ يَوْمًا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ وَجَانِزَتَهُ يَوْمًا وَلَيْلَةً وَلَا يَجْلُ لَهُ أَنْ يَشْوِي عِنْدَ صَاحِبِهِ حَتَّى يُخْرِجَهُ الضِّيَافَةُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَمَا أَنْفَقَ عَلَيْهِ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَهُوَ صَدَقَةٌ

۳۶۷۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ قُلْنَا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَكُ تَبْعُنَا فَتَنْزِلَ بِقَوْمٍ فَلَا يَقْرُونَا لِمَا تَرَى فِي ذَالِكَ.

قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ سِرَّكُمْ بِقَوْمٍ فَأَمَرُوا لَكُمْ بِمَا يَنْبَغِي لِلضَّيْفِ فَاقْبَلُوا وَإِنْ لَمْ يَفْعَلُوا فَخُذُوا مِنْهُمْ حَقَّ الضَّيْفِ الَّذِي يَنْبَغِي لَهُمْ

۳۶۷۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَسْزُورٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْمَقْدَامِ أَبِي كَرِيمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةُ الضَّيْفِ وَاجِبَةٌ فَإِنْ أَصَحَّ بِفَنَائِهِ فَهُوَ ذَيْنٌ عَلَيْهِ فَإِنْ اقْتَضَى وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ.

۶: بَابُ حَقِّ الْيَتِيمِ

۳۶۷۸: حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اُحَرِّجُ حَقَّ الضَّعِیْفِیْنِ الْیَتِیْمِ وَالْمَرْءَةِ.

۳۶۷۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمانوں میں سب سے بھلا گھر وہ ہے جس میں یتیم ہو اور اس کے ساتھ اچھا برتاؤ کیا جاتا ہو اور مسلمانوں میں سب سے برا گھر وہ ہے جس میں یتیم ہو اور اس کے ساتھ بدسلوکی کی جاتی ہو۔

۳۶۸۰: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص تین یتیموں کی کفالت اور پرورش کرے وہ اس شخص کی طرح ہے جو رات بھر قیام کرے دن بھر روزہ رکھے اور صبح شام توارسنت کر اللہ کے راستہ میں جائے اور میں اور وہ جنت میں بھائی ہوں گے ان دو بہنوں کی طرح اور (یہ کہہ کر) آپ نے انگشت شہادت اور درمیانی انگلی ملادی۔

باب: رستہ سے تکلیف وہ چیز ہٹا دینا

۳۶۸۱: حضرت ابو ہریرہ اسلمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول مجھے ایسا مل بتائیے جس سے میں فائدہ اٹھاؤں (اس پر عمل کرے) فرمایا: مسلمانوں کے رستہ سے تکلیف وہ چیز ہٹا دینا کرو۔

۳۶۸۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا: رستہ میں ایک درخت کی شاخ تھی جس سے لوگوں کو ایذا پہنچتی تھی ایک مرد نے اسے ہٹا دیا اسی پر اسے جنت میں داخل کر دیا گیا۔

۳۶۸۳: حضرت ابو ذرؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت کے اچھے برے اعمال میرے سامنے پیش کئے گئے۔ میں نے

رَبِّدْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ زَيْدِ بْنِ عَتَابٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَيْرُ بَيْتٍ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ يُحْسِنُ إِلَيْهِ وَشَرُّ بَيْتٍ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ يُسَاءُ إِلَيْهِ ۝

۳۶۸۰: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكَلْبِيُّ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ ابْنِ الرَّهْمِ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَاحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ عَالَ ثَلَاثَةَ مِنَ الْأَيَامِ كَانَ كَمَنْ قَامَ لَيْلَةً وَصَامَ يَهْرَةً وَعَدَّ وَرَاحَ شَاهِرًا سَيْفُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَكُنْتُ أَمَا وَهُوَ فِي الْحَنَّةِ اخْوَنِي كَهَاتَيْنِ اخْتَانِ وَالصَّقِ اضْعِفْهُ السَّبَابَةَ وَالْوُسْطَى ۝

۷: بَابُ امَاطَةِ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ

۳۶۸۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ أَبِي الْوَارِعِ الرَّاسِيِّ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَلَّنِي عَلَى عَمَلٍ أَنْتَعِبُ بِهِ قَالَ اغْرُلِ الْأَذَى عَنْ طَرِيقِ الْمُسْلِمِينَ

۳۶۸۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ كَانَ عَلَى الطَّرِيقِ غُضٌّ سَحَرَةٌ يُوْذَى النَّاسَ فَمَا طَهَا رَحْلٌ فَأَذْجَلَ الْحَنَّةَ

۳۶۸۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانٍ عَنْ وَاصِلِ بْنِ مَوْلَى أَبِي غَبِيصَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَحْيَى عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ عَنْ أَبِي دَرٍّ رَضِيَ

امت کے چھ اعمال میں ایک عمل یہ دیکھا کہ راستہ سے تکلیف دہ چیز ہٹا دینا اور امت کے برے اعمال میں دیکھا کہ مسجد میں منغم (تھوک وغیرہ) کو دبایا نہیں جاتا۔

اللہ تعالیٰ عنہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال غُرِضْتُ عَلَى أَمْتِي بِأَعْمَالِهَا حَسَنِهَا وَسَيِّئِهَا فَرَأَيْتُ فِي مُحَاسِنِ أَعْمَالِهَا أَلَا ذِي يُنْحَى عَنِ الطَّرِيقِ وَرَأَيْتُ فِي سَيِّئِ أَعْمَالِهَا النَّخَاعَةُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُدْفَنُ.

پاپ: پانی کے صدقہ کی فضیلت

۳۶۸۴: حضرت سعد بن عبدہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول صدقہ کی کون سی صورت زیادہ فضیلت کا باعث ہے؟ فرمایا پانی پلانا۔

۳۶۸۵: حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: قیامت کے روز لوگ (دوسری روایت میں اہل جنت) صفوں میں قائم ہوں گے کہ ایک دوزخی ایک مرد کے پاس سے گزرے گا تو کہے گا ارے فلاں آپ کو یاد نہیں وہ دن جب آپ نے پانی مانگا تھا تو میں نے آپ کو ایک گھونٹ پلایا تھا۔ آپ نے فرمایا چنانچہ یہ جنتی اس دوزخی کی سفارش کرے گا اور ایک مرد گزرے گا تو کہے گا آپ کو وہ دن یاد نہیں جب میں نے آپ کو صبر رت کے لئے پانی دیا تھا چنانچہ یہ بھی اس کی سفارش کرے گا۔ دوسری روایت میں ہے کہ دوزخی کہے گا ارے فلاں آپ کو وہ دن یاد نہیں جب آپ نے مجھے فلاں کام کیسے بھیجا تھا تو میں آپ کے کہنے پر (اس کام کیلئے) چلا گیا تھا چنانچہ یہ بھی اس کی سفارش کرے گا۔

۳۶۸۶: حضرت سراقہ بن جعشم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ گمشدہ اونٹ میرے حوضوں پر آ جاتے ہیں جنہیں میں نے اپنے اونٹوں کے لئے تیار کیا تو اگر میں ان گمشدہ

۸: بَابُ فَضْلِ صَدَقِ الْمَاءِ

۳۶۸۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ هِشَامِ صَاحِبِ الدَّسْتَوَانِيِّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عَادَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ سَقَى الْمَاءَ

۳۶۸۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ نُمَيْرٍ وَعُثَيْ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ ثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ يَرْبُودِ بْنِ الرِّقَاشِيِّ عَنْ ابْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْفُ السَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَفُوفًا وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ أَهْلُ الْحَنَةِ فَيَمُرُّ الرَّجُلُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ عَلَى الرَّجُلِ فَيَقُولُ يَا فُلَانُ أَمَا تَذْكُرُ يَوْمَ اسْتَسْقَيْتَ فَسَقَيْتَكَ شَرْبَةً؟

قَالَ فَيَسْمَعُ لَهُ وَيَمُرُّ الرَّجُلُ فَيَقُولُ أَمَا تَذْكُرُ يَوْمَ دَاوَلْتِكَ طَهُورًا.

قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ وَيَقُولُ يَا فُلَانُ أَمَا تَذْكُرُ يَوْمَ بَعَثْتَنِي فِي حَاجَةٍ كَذَا وَكَذَا فَلَهَبْتَ لَكَ؟ فَيَسْتَفْعِلُ لَهُ.

۳۶۸۶: حَدَّثَنَا أَبُو سُرَيْجٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اسْحَقَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ مَالِكٍ بْنِ جُعْشَمٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَلَاةِ الْأَمَلِ

اوتوں کو پانی پلاؤں تو مجھے اجر ملے گا؟ فرمایا جی ہاں
بریکبجہ والی (زندہ) چیز جس کو پیاس لگتی ہو (کو پانی
پلانے اور کھلانے) میں اجر ہے۔

عُشَى حَيَاةٍ قَدْ لَطَنَهَا لَأَنَّى فُهْلَ لِي مِنْ

أَخْبَرَانِ سَفْهًا

قَالَ نَعَمْ! فَيُكَلِّ ذَاتِ كَبِدٍ حَوَى أَحْرَ

پای: نرمی اور مہربانی

۳۶۸۷. حضرت جبریل بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ
بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
ارشاد فرمایا: جو نرمی اور مہربانی سے محروم ہے وہ خیر اور
بھلائی سے محروم ہے۔

۳۶۸۸. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ مہربان
ہیں اور مہربانی کو پسند فرماتے ہیں اور مہربانی کی وجہ سے
وہ کچھ عطا فرماتے ہیں جو درشتی اور سختی پر نہیں فرماتے۔

۳۶۸۹. ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ
عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے
ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ مہربان ہیں اور تمام کاموں میں
مہربانی کو پسند فرماتے ہیں۔

پای: غلاموں باندیوں کے ساتھ

اچھا برتاؤ کرنا

۳۶۹۰. حضرت ابو ذرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا
یہ (غلام باندیاں) تمہارے بھائی ہیں (اولاد آدم
ہیں) اللہ تعالیٰ نے انہیں تمہارے قبضہ (اور ملک) میں
دے دیا ہے انہیں وہی کھلاؤ جو خود کھاتے ہو اور وہی پہناؤ
جو خود پہنتے ہو اور انہیں مشکل کام کا حکم مت دو اگر مشکل کام
کا حکم دو تو ان کی مدد بھی کرو (کہ خود بھی شریک ہو جاؤ)۔

۳۶۹۱. حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں

۹: بَابُ الرَّفْقِ

۳۶۸۷. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ
عَنْ تَمِيمِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هَلَالٍ الْأَنْبَسِيِّ
عَنْ حَبْرَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَحْلِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
مَنْ يَحْرُمِ الرَّفْقَ يَحْرُمِ الْخَيْرَ

۳۶۸۸. حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ حَفْصٍ الْأَيْلِيُّ ثَنَا أَبُو بَكْرِ
بْنُ عِيَّاشٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ
أَبِي سَبْيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ اللَّهُ رَفِيقٌ وَيُحِبُّ الرَّفْقَ وَيُعْطِي عَلَيْهِ
مَا لَا يُعْطَى عَلَى نُعْفٍ

۳۶۸۹. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُضْعَبٍ
عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ ح وَحَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ
بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَا ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ
النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ اللَّهُ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ

۱۰: بَابُ الْإِحْسَانِ إِلَى

الْمَمَالِكِ

۳۶۹۰. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَكَيْعٌ ثَنَا
الْأَعْمَشُ عَنْ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي دَرَجَةَ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ
أَخَوَانُكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَاطْعَمُوهُمْ مِمَّا
تَأْكُلُونَ وَالسُّوْهُمَ مِمَّا تَلْبَسُونَ وَلَا تَكْلَفُوهُمْ مَا يَعْظُمُ عَلَيْهِمْ
فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ وَعَيُّوهُمْ

۳۶۹۱. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ

قَالَ ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ فِرْقِدِ السَّبْحِيِّ عَنْ مَرْثَةَ الطَّيِّبِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ الْحَنَّةَ سَيِّئُ الْمَلَائِكَةِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ أَخْرَجْنَا مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَكْثَرَ الْأُمَمِ

مَمْلُوكِينَ وَبِتَامِي؟

قَالَ نَعَمْ فَأَكْرَمُوهُمْ كَكِرَامَةِ أَوْلَادِكُمْ وَأَطِيعُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ قَالُوا فَمَا يُفْعَلُ فِي الدُّنْيَا

قَالَ فَرَسٌ تَرْتَبِطُهُ تُقَاتِلُ عَلَيْهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَمْلُوكٌ كَيْفِيكَ فَإِذَا صَلَّى فَهُوَ أَحْوَكُ

ہے۔

پاب: سلام کو رواج دینا (پھیلانا)

۳۶۹۲: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: قسم سے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے تم جنت میں داخل نہ ہو گے یہاں تک کہ ایمان لے آؤ اور تم صاحب ایمان نہ ہو گے کہ آپس میں محبت کرو اور کیا میں تمہیں ایسی بات نہ بتاؤں کہ جب تم وہ کرو گے تم باہم محبت کرنے لگو گے اپنے درمیان سلام کو رواج دو۔

۳۶۹۳: حضرت ابواہ مد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں سلام کو عام کرنے کا امر فرمایا۔

۳۶۹۴: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: حسن کی پرستش (عبادت) کرو اور سلام کو رواج دو۔

۱۱: بَابُ إِفْشَاءِ السَّلَامِ

۳۶۹۲ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُوا الْحَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تُحَابُّوا أَوَّلَ ذَلِكَ كُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ

۳۶۹۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رِيَادٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَفْشِيَ السَّلَامَ

۳۶۹۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ عَطَاءِ ابْنِ الشَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اغْبُدُوا الرَّحْمَنَ وَأَفْشُوا السَّلَامَ

۱۲. باب ردّ السلام

باب : سلام کا جواب دینا

۳۶۹۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک مرد مسجد میں آئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد کے ایک کونہ میں تشریف فرما تھے انہوں نے نماز ادا کی پھر عرض خدمت ہوئے سلام عرض کیا۔ آپ نے فرمایا: **وعلیک السلام**۔

۳۶۹۶ ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا کہ حضرت جبرائیل علیہ السلام تمہیں سلام کر رہے ہیں انہوں نے جواب میں کہا **ولیہ السلام ورحمۃ اللہ**۔

۳۶۹۵ حدثنا ابو بکر بن ابی شہاب عن عبد اللہ بن عمر بن عبد اللہ ان عمر ثابعا عن ابی سعید المقبری عن ابی ہریرہ ان رجلا دخل المسجد ورسول اللہ ﷺ جالس فی ساحۃ المسجد فسلمی ثم جاء فسلم فقال **وعلیک السلام**

۳۶۹۶ حدثنا ابو بکر بن ابی شہاب عن عبد اللہ بن عمر بن عبد اللہ ان عمر ثابعا عن ابی سعید المقبری عن ابی ہریرہ ان رجلا دخل المسجد ورسول اللہ ﷺ جالس فی ساحۃ المسجد فسلمی ثم جاء فسلم فقال **وعلیک السلام ورحمۃ اللہ**

۱۳. باب ردّ السلام علی

باب : ذمی کافروں کو سلام کا جواب

کیسے دیں؟

۳۶۹۷ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب اہل کتاب میں سے کوئی تمہیں سلام کرے تو جواب میں (صرف اتنا) کہہ کر دو **علیکم**۔

۳۶۹۸ ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کچھ یہودی آئے اور کہا: **السلام علیکم اے ابواقاسم!** آپ نے فرمایا: **وعلیکم**۔

۳۶۹۹ حضرت ابو عبد الرحمن جہنی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کل میں سوار ہو کر یہودیوں کے پاس جاؤں گا تو تم انہیں پہلے سلام نہ کرنا اور جب وہ سلام کریں تو تم صرف **وعلیکم** کہنا۔

اہل الذمۃ

۳۶۹۷ حدثنا ابو بکر ثابعا عن عبد اللہ بن سنان و محمد بن بشر عن سعید عن قتادہ عن انس بن مالک قال قال رسول اللہ ﷺ اذا سلم علیکم احد من اهل لکتاب فقولوا **وعلیکم**

۳۶۹۸ حدثنا ابو بکر ثابعا عن معاویہ عن الاغمش عن مسلم عن مسروق عن عائشہ انہی النبی ﷺ ماس من الیہود فقالوا السلام علیک یا ابا القاسم فقال **"وعلیکم"**

۳۶۹۹ حدثنا ابو بکر ثابعا عن عمر عن محمد بن اسحق عن یزید عن ابی حنیفہ عن مرید عن عبد اللہ البری عن ابی عبد الرحمن الحنفی قال قال رسول اللہ ﷺ انی راکت عدا الی الیہود فلا تداؤا وھم بالسلام واداسلموا علیکم فقولوا **وعلیکم**

☆ خلاصہ الباب اسام کا معنی ہے موت۔ اسام علیکم تم پر موت آئے یہ انہوں نے شہر سے کہا آپ نے بھی جواب میں صرف وعلیکم ہی کہا کہ تمہیں ہی آئے (موت) کا فرو۔

۱۴ : بَابُ السَّلَامِ عَلَى الصِّبْيَانِ وَالنِّسَاءِ

۳۷۰۰. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَبِي قَالَ اتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ صَبِيَّانَ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا

۳۷۰۱. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ أَبِي حُسَيْنٍ سَمِعَهُ مِنْ شَهْرِ بْنِ خُوْشَبٍ يَقُولُ أَخْبَرْتُهُ اسْمَاءُ بِنْتُ يَزِيدٍ قَالَتْ مَرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَسُوَةِ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا

باب : بچوں اور عورتوں کو سلام کرنا

۳۷۰۰ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس آئے ہم بچے (جمع) تھے آپ نے ہمیں سلام کیا۔

۳۷۰۱ حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں ہم عورتوں کے پاس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں سلام کیا۔

۱۵ : بَابُ الْمُصَافَحَةِ

۳۷۰۲. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ جَرِيرِ بْنِ حَازِمٍ عَنْ حُظَلَّةِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّدُوسِيِّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ مَالِكَاً قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّحَى بَعْضُا لِبَعْضٍ قَالَ لَا قُلْنَا أَيْعَانِقُ بَعْضُا بَعْضًا قَالَ لَا وَلَكِنْ تَصَافَحُوا

۳۷۰۳. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَمِيرٍ عَنْ الْأَجْلَحِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا عُرِيَ لُهُمَا قَبْلُ أَنْ يَتَفَرَّقَا

باب : مصافحہ

۳۷۰۲ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول کیا ہم ایک دوسرے کے لئے جھکا کریں؟ آپ نے فرمایا نہیں ہم نے عرض کیا پھر ایک دوسرے سے معانقہ کیا کریں؟ فرمایا نہیں البتہ مصافحہ کر لیں کرو۔

۳۷۰۳ حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو دو مسلمان بھی ایک دوسرے سے ملیں اور مصافحہ کریں جدا ہونے سے قبل ہی ان کے گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔

۱۶ : بَابُ الرَّجُلِ يَقْبَلُ

يَدَ الرَّجُلِ

۳۷۰۴. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

باب : ایک مرد دوسرے مرد کا

ہاتھ چومے

۳۷۰۴ : حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان

فصلیہ ثابریٰ بن ابی رباب عن عبد الرحمن بن ابی
لیبی عن ابی عمر قال قلنا ید النبی ﷺ
فرماتے ہیں کہ ہم نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا دست
مبارک چوما۔

۳۷۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَابِرٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَذْرِيْسٍ وَغُنْدَرٍ
وَالْأُسَامَةِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
سَلَمَةَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ أَنَّ قَوْمًا مِنَ الْيَهُودِ قَبِلُوا يَدَ
النَّبِيِّ ﷺ وَرَجُلِهِ.

۳۷۵: حضرت صفوان بن عسال رضی اللہ تعالیٰ عنہ
سے روایت ہے کہ یہودیوں کی ایک جماعت نے نبی
کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ چومے۔

پاپ: (داخل ہونے سے قبل)

۱: باب

اجازت لینا

الِاسْتِئْذَانُ

۳۷۶: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے
روایت ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے
حضرت عمرؓ سے تین بار اجازت طلب کی حضرت عمرؓ نے
اجازت نہ دی (جواب ہی نہ دیا) تو حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ
واپس ہو لئے حضرت عمرؓ نے ان کے پاس کسی کو بھیجا (اور
پوچھا کہ) آپ کیوں واپس ہوئے فرمانے لگے میں نے
تین بار اجازت طلب کی جس کا رسول اللہؐ نے ہمیں مر
فرمایا کہ اگر اجازت مل جائے تو داخل ہو جائیں اور اگر
اجازت نہ ملے تو واپس ہو جائیں۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا

۳۷۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَابِرٌ عَنْ هَارُونَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ دَاوُدَ
بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ أَنَّ أَبَا
مُوسَىٰ اسْتَأْذَنَ عَلَى عُمَرَ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنَ لَهُ. فَانْصَرَفَ
فَارْسَلَ إِلَيْهِ عُمَرُ مَا رَدَّكَ؟
قال استأذنتُ الاستِئْذَانِ الَّذِي أَمَرَنِي بِهِ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثًا فَإِنْ أُذِنَ لِي دَخَلْتُ وَإِنْ
لَمْ يُؤْذَنَ لِي سَارَجْنَا قَالَ فَقَالَ لَتَأْتِيَنِي عَمِي هَذَا بَيْتِي
أَوْ لَا فَعَسَىٰ فَاتِي مَخْلُصٌ قَوْمَهُ فَنَاشِدُهُمْ فَشَهَدُوا لَهُ فَحَنِي
سَبِيلَهُ

تم اس حدیث کا میرے پاس ضرور ثبوت لاؤ ورنہ میں یہ کروں گا (حضرت عمرؓ نے محض تاکید و احتیاط کے لئے ایسا
فرمایا ورنہ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ خود اللہ تھے) چنانچہ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ اپنی قوم کی مجلس میں آئے اور انہیں قسم
دی (کہ جس نے یہ حدیث سنی ہو وہ حضرت عمرؓ کی خدمت میں گواہی دے) کچھ لوگوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ
کے ساتھ گواہی دی (کہ ہم نے بھی یہ حدیث سنی ہے) تب حضرت عمرؓ نے ان کو چھوڑا۔

۳۷۷: حضرت ابویوب رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان
فرماتے ہیں کہ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! (صلی اللہ علیہ وسلم) سلام تو ہمیں معلوم ہو گیا۔
اجازت کیسے طلب کی جائے؟ آپؐ نے فرمایا مرد

۳۷۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِرٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ بْنِ
سُلَيْمَانَ عَنْ وَاصِلِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي سُوْرَةَ عَنْ أَبِي
أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا السَّلَامُ فَمَا
الِاسْتِئْذَانُ

قال يتكلم الرجل تسليحة و تكبيرة و
تخميدة و يصيح و يؤذن اهل البيت
۳۷۰۸. حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا ابو بكر بن
عياض عن مغيرة عن الحارث عن عبد الله بن نجي عن
علي قال كان لي من رسول الله ﷺ مدخلان مذخل
بالليل ومذخل بالنهار فكنت اذا اتيت و هو يضل
يصيح لي

۳۷۰۸ حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں (گھر) حاضری کے
لئے میرے لئے دو وقت مقرر تھے ایک رات میں ایک
دن میں جب میں آتا اور آپ نماز میں مشغول ہوتے تو
(میرے اجازت طلب کرنے پر) آپ کھٹکھا رویتے۔

۳۷۰۹. حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة ثنا وكيع عن شعبة
عن محمد بن المكدبر عن جابر قال استاذنت علي
النبي ﷺ فقال من هذا فقلت انا فقال النبي ﷺ انا
انا

۱۸: باب الرجل يُقال له كيف أصبح
۳۷۱۰. حدثنا ابو بكر بن عيسى بن يونس عن عبد الله
بن مسلم عن عبد الرحمن بن سابط عن جابر قال قلت
كيف أصبحت

۳۷۱۰ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے
ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! صبح کیسی
کی؟ فرمایا خیریت ہے۔ اس مرد سے بہتر ہوں جس
نے روزہ کی حالت میں صبح نہیں کی اور نہ ہی بیمار کی
عیادت کی۔

۳۷۱۱. حدثنا ابو اسحق الهروي ابو هيثم بن عبد الله
بن ابي حاتم ثنا عبد الله بن عثمان بن اسحق بن سعيد
ابن ابي وقاص حدثني جدي ابو امي مالک بن حمزة
بن ابي اسيد الساعدي قال قال رسول الله ﷺ للعباس
بن عبد المطلب ودخل عليهم فقال "السلام عليكم"
قالوا و عليك السلام ورحمة الله و

۳۷۱۱ حضرت ابواسید ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے
بیان فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عباس
بن عبدالمطلب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس تشریف لے
گئے اور ان سے فرمایا: السلام علیکم۔
انہوں نے جواب دیا وعلیک السلام ورحمة
اللہ وبرکاتہ۔

فرمایا کس حال میں صبح کی؟ عرض کیا، خیریت
سے ہم اللہ کی تعریف کرتے ہیں اے اللہ کے رسول۔
قال "كيف أصبحتم؟ قالوا بخير نحمد
الله فكيف أصبحت

سَابِقًا وَأَقْبًا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ اصْحَبْتُ بَحِيرَ

الْحَمْدِ لِلَّهِ

۱۹ : بَابُ إِذَا اتَاكُمْ

كَرَيْمٌ قَوْمٌ فَأَكْرَمُوهُ

۳۷۱۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّاحِ أَنَا سَعِيدُ بْنُ مَسْمُوعَةَ
عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ إِذَا اتَاكُمْ كَرِيمٌ قَوْمٌ فَأَكْرَمُوهُ.

۲۰ : بَابُ تَشْمِيتِ الْعَاطِسِ

۳۷۱۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِرُ بْنُ هَارُونَ
عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ ابْنِ سَالِكٍ قَالَ قَالَ عَطَسَ
رُحْلَانُ عَبْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَمَّتْ أَحَدُهُمَا
(أَوْ شَمَّتْ) وَلَمْ يَنْشَمِتِ الْآخَرُ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ
عَطَسَ عَبْدُكَ رُحْلَانُ فَشَمَّتْ أَحَدُهُمَا وَلَمْ يَنْشَمِتِ
الْآخَرُ

فَقَالَ إِنَّ هَذَا حَمْدُ اللَّهِ وَإِنْ هَذَا لَهُ بِحَمْدِ

اللَّهِ

۳۷۱۴ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَابِرُ بْنُ هَارُونَ عَنْ عِكْرَمَةَ بْنِ
عَمْرٍاءَ عَنْ ابْنِ سَالِكٍ عَنْ سَمْعَانَ بْنِ الْأَكْوَاحِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَشْمَتُ الْعَاطِسُ ثَلَاثًا فَمَا رَأَى فَيُؤْمَرُ
مَنْ كَرَّمَ

۳۷۱۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِرُ بْنُ هَارُونَ عَنْ مُسْهِرِ
عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْسَى عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي
لَيْسَى عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ عَطَسَ
أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَلْيُرِدْ عَلَيْهِ مَنْ حَوْلَهُ
رُحْمَتُكَ اللَّهُ وَلْيُرِدْ عَلَيْهِمْ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُضْلِحْ

بہارے ماں باپ آپ پر فدا ہوں آپ نے
کیسے صبح کی؟ فرمایا الحمد للہ میں نے بھی خیریت سے صبح کی۔

بَاب : جب تمہارے پاس کسی قوم کا

معزز شخص آئے تو اس کا اکرام کرو

۳۷۱۲ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : جب تمہارے
پاس کسی قوم کا معزز شخص آئے تو اس کا عزا کرو۔

بَاب : چھینکنے والے کو جواب دینا

۳۷۱۳ حضرت انس بن مالک فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ کے پاس دو مردوں کو چھینک آئی آپ نے ایک کو
جواب دیا (یرحمک اللہ کہا) اور دوسرے کو جواب نہ دیا
عرض کیا گیا : اے اللہ کے رسول ! آپ کے پاس ان
دو مردوں کو چھینک آئی آپ نے ان میں سے ایک کو
جواب دیا اور دوسرے کو جواب نہ دیا (اس کی کیا وجہ
ہے؟) فرمایا : اس نے اللہ کی حمد کی (الحمد للہ کہا) اور
دوسرے نے اللہ کی حمد نہیں کی۔

۳۷۱۴ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : چھینکنے والے کو
تین بار جواب دیا جائے اور اس کے بعد بھی چھینک
آئے تو اسے زکام ہے۔

۳۷۱۵ حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ
نے فرمایا : جب تم میں سے کسی کو چھینک آئے تو اسے الحمد
للہ کہنا چاہئے اور پاس والوں کو جواب میں یرحمک اللہ کہنا
چاہئے پھر چھینکنے والے کو چاہئے کہ وہ ان کو جواب میں
کہے : يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُضْلِحْ بِالْكُم (کہ اللہ تمہیں

بالکم

راہ راست پر رکھے اور تمہارے مال کو درست فرمائے۔

۲۱: بَابُ إِكْرَامِ الرَّجُلِ جَلِيسَهُ

۳۷۱۶ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ أَبِي يَحْيَى الطَّوِيلِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ عَنْ زَيْدِ الْعَمَنِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَقِيَ الرَّجُلَ فَكَلَّمَهُ لَهُ يَصْرِفُ وَخُفَّهُ عَنْهُ حَتَّى يَكُونُ هُوَ الَّذِي يَنْصَرِفُ إِذَا صَافَحَهُ لَمْ يَسْرُعْ يَدَهُ (مَنْ يَدُهُ) حَتَّى يَكُونُ هُوَ الَّذِي يَنْزِعُهَا وَلَمْ يَرْمُقْ مُتَقَدِّمًا بِرُكْبَتَيْهِ حَلِيسًا لَهُ قَطًّا

چاپ: مرد اپنے ہم نشین کا اعزاز کرے

۳۷۱۶ حضرت انس بن مالک فرماتے ہیں کہ نبی جب کسی مرد سے ملتے اور گفتگو فرماتے تو اپنا چہرہ انور اس کی طرف سے نہ پھیرتے (اس کی طرف متوجہ رہتے) یہاں تک کہ وہ واپس ہو جائے (اور اپنا چہرہ دوسری طرف پھیر لے) اور جب آپ کسی مرد سے مصافحہ کرتے تو اپنا ہاتھ اس کے ہاتھ سے الگ نہ کرتے یہاں تک کہ وہ اپنا ہاتھ الگ کرے اور کبھی نہ دیکھ گیا کہ آپ نے کسی ہم نشین کے سامنے پاؤں پھیلائے ہوں۔

۲۲: بَابُ مَنْ قَامَ عَنْ مَجْلِسٍ

فَرَجَعَ فَهُوَ

أَحَقُّ بِهِ

۳۷۱۷ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ رَافِعٍ ثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ عَنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ

چاپ: جو کسی نشست سے اٹھے پھر

واپس آئے تو وہ اس نشست کا زیادہ

حقدار ہے

۳۷۱۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنی نشست سے اٹھے پھر واپس آئے تو وہی اس نشست کا زیادہ حقدار ہے۔

۲۳: بَابُ الْمَعَاذِيرِ

۳۷۱۸ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ نَسْرِ بْنِ جَرِيْجٍ عَنْ ابْنِ مَيْمَنٍ عَنْ جُوْدَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ اعْتَذَرَ إِلَى أَخِيهِ بِمَعْذِرَةٍ فَلَمْ يَقْبَلْهَا كَانَ عَلَيْهِ مَلْ حَطِيئَتِهِ صَاحِبِ مَكْسٍ

چاپ: عذر کرنا

۳۷۱۸ حضرت جوذان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اپنے بھائی سے معذرت کرے اور وہ معذرت قبول (کر کے معاف) نہ کرے تو اس کو محصول لینے والے کی خطا کے برابر گنہ ہوگا۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ

دوسری سند سے یہی مضمون مروی ہے۔

سُفْيَانَ عَنْ ابْنِ جَرِيْجٍ عَنْ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ (هُوَ ابْنُ مَيْمَنٍ) عَنْ جُوْدَانَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ

۲۴: بَابُ الْمِزَاحِ

پای: مزاح کرنا

۳۷۱۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ رَمْعَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ وَهْبِ بْنِ عَبْدِ رَمْعَةَ عَنْ أَسْلَمَةَ ح وَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكَيْعٌ ثَنَا رَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهْبِ بْنِ رَمْعَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ خَرَجَ أَبُو بَكْرٍ فِي تِجَارَةٍ إِلَى بَصْرَى قَبْلَ مَوْتِ النَّبِيِّ ﷺ بَعَامٍ وَمَعَهُ نَعِيمَانُ وَ سُؤْيَبُ بْنُ حَزْمَلَةَ وَ كَانَ شَهِدًا بِلَدْنَا وَ كَانَ نَعِيمَانُ عَلَى الزَّرَادِ وَ كَانَ سُؤْيَبُ رَجُلًا مَرَّاحًا فَقَالَ لِنَعِيمَانَ اطْعَمْنِي قَالَ حَتَّى يَجِيءَ أَبُو بَكْرٍ قَالَ فَلَا غِيْظَ لَكَ . فَلَا فَمَرُّوا بِقَوْمٍ فَقَالَ لَهُمْ سُؤْيَبُ تَشْتَرُونَ مِنِّي غَدْلِي؟

قَالُوا نَعَمْ قَالَ إِنَّهُ عَبْدٌ لَهُ كَلَامٌ وَ هُوَ قَاتِلٌ لَكُمْ أَسَى حَرِّ قَانٍ كُتِّمَ إِذَا قَالَ لَكُمْ هَذِهِ الْمَقَالَةُ تَرْتَحِمُونَهُ فَلَا تَفْسَدُوا عَلَيَّ عَبْدِي قَالُوا لَا بَلْ نَشْتَرِيهِ مِنْكَ فَاشْتَرَوْهُ مِنْهُ بِعَشْرِ قَلَابِصٍ ثُمَّ أَتَوْهُ فَوَضَعُوا فِي عُنُقِهِ عِمَامَةً أَوْ حَبْلًا فَقَالَ نَعِيمَانُ إِنَّ هَذَا يَسْتَهْزِئُ بِكُمْ وَ أَنِّي خَرُّ لَسْتُ بِعَبْدٍ فَقَالُوا قَدْ أَخْبَرْنَا فَانْطَلَقُوا بِهِ فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ فَاخْبَرُوهُ بِذَلِكَ قَالَ فَاتَّعَ الْقَوْمَ وَ رَدَّ عَلَيْهِمُ الْقَلَابِصَ . وَ أَخَذَ نَعِيمَانُ : قَالَ فَلَمَّا قَدِمُوا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَ اخْبَرُوهُ قَالَ لَضَحِكُ النَّبِيِّ ﷺ وَ اصْحَابُهُ مِنْهُ خَوْلًا

۳۷۱۹ ام المؤمنین سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ رسول اللہ کے انتقال سے ایک سال قبل بضر تجارت بصری گئے آپ کے ساتھ حضرت نعیمان اور سویب بن حزمہ بھی تھے یہ دونوں حضرات بدر میں شریک ہوئے تھے نعیمان کے ذمہ زاد (توشہ) تھا اور سویب کی طبیعت میں مزاح بہت تھا انہوں نے نعیمان سے کہا کہ مجھے کھانا کھلاؤ کہنے لگے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو آنے دو سویب نے کہا کہ اچھا (مجھے کھانا نہیں دیا) تو میں تمہیں پریشان کروں گا (رستہ میں) ایک جماعت سے گزر ہوا تو سویب نے (الگ ہو کر) ان سے کہا تم مجھ سے میرا ایک غلام خریدتے ہو؟ کہنے لگے ضرور کہا وہ ذرا باتونی ہے وہ تمہیں کہتا رہے گا کہ میں آزاد ہوں اگر تم اس کی باتوں میں آ کر اسے چھوڑ دو گے تو میرے غلام کو خراب مت کرو کہنے لگے نہیں ہم آپ سے خریدتے ہیں۔ الغرض انہوں نے دس اونٹوں کے عوض غلام سویب سے خرید لیا پھر نعیمان کے پاس آئے اور گردن میں عمامہ یا رسی باندھنے لگے نعیمان نے کہا کہ یہ تمہارے ساتھ مذاق کر رہے ہیں میں آزاد ہوں غلام نہیں ہوں کہنے

لگے اس نے ہمیں یہ بات بتادی تھی وہ لوگ نعیمان کو لے کر چلے گئے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ آئے تو لوگوں نے انہیں سب ماجرا بیان کیا آپ اس جماعت کے پیچھے گئے اور ان کو اونٹ واپس کر کے نعیمان کو لائے۔ جب واپس نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ کو یہ واقعہ سنایا تو آپ ہنس دیئے اور آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم بھی سال بھر تک اس واقعہ پر ہنستے رہے۔

۳۷۲۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ

۳۷۲۰: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں

ابن التَّيَّاحُ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُخَاطِبُنَا حَتَّى يَقُولَ لَأَخِ لِي صَغِيرٍ يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ التَّغْيِيرُ قَالَ وَكَيْفَ يَغْنِي طَيْرًا كَانَ يَلْفُ بِهِ.

کہ رسول اللہ ہمارے ساتھ کھل کر رہتے (اور مزاح بھی کرتے) کبھی میرے چھوٹے بھائی سے فرماتے: اے ابوعمیر کیا ہوا تغیر؟ وکیج فرماتے ہیں کہ تغیر ایک پرندہ تھا جس سے ابوعمیر کھیلا کرتے تھے۔

خلاصۃ الباب ☆ قربان جائیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات مبارکہ پر کہ محدثین کرام نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک ایک جملے سے سینکڑوں مسائل اخذ کئے ہیں۔ ابن القاص نے تو اس ضمن میں ایک رسالہ بھی لکھا ہے جس میں واضح کیا ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے مزاح کے طور پر فرمائے گئے اس جملہ سے سو سے زائد مسائل اخذ ہوتے ہیں۔ (۱) حدود کے اندر رہتے ہوئے مزاح کرنا جائز ہے۔ (۲) حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے چھوٹے بچے کو کنیت سے یا ابوعمیر کہہ کر پکارا حالانکہ وہ کسی کا باپ نہیں تھا شاید نفیر کی مناسبت سے ابوعمیر فرمایا۔ مطلب یہ ہے کہ چھوٹے بچے کی کنیت کو جھوٹ پر محمول نہیں کیا جاسکتا۔ (۳) معلوم ہوا کہ بچوں کو پرندہ مہیا کر دینا جائز ہے۔ بشرطیکہ مناسب دیکھ بھال کی جائے۔ (۴) یہ بھی ثابت ہوا کہ حرم مکہ اور حرم مدینہ میں فرق ہے۔ (۵) حج کے ساتھ لطافت آمیز بات کی اجازت ہے۔ (۶) بچے کی دلجوئی کے لئے کسی چیز کو جانتے ہوئے بھی اس کے متعلق پوچھنا روا ہے علیٰ ہذا القیاس اس طرح کئی مسائل اس حدیث سے اخذ کئے گئے ہیں۔

پاؤں: سفید بال اکھیڑنا

۳۷۲۱: حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفید بال اکھیڑنے سے منع فرمایا اور ارشاد فرمایا: یہ مؤمن کا نور ہے۔

پاؤں: کچھ سایہ اور کچھ دھوپ میں بیٹھنا

۳۷۲۲: حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دھوپ اور سائے کے درمیان بیٹھنے سے منع فرمایا۔

پاؤں: اونڈھے منہ لیٹنے سے ممانعت

۳۷۲۳: حضرت طلحہ غفاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے مجھے مسجد میں پیٹ کے بل سوتا ہوا پایا

۲۵: بَابُ نَتْفِ الشَّيْبِ

۳۷۲۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ خَدِجَةَ قَالَتْ: لَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ نَتْفِ الشَّيْبِ وَقَالَ هُوَ نُورُ الْمُؤْمِنِ.

۲۶: بَابُ الْجُلُوسِ بَيْنَ الظِّلِّ وَالشَّمْسِ

۳۷۲۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ عَنْ أَبِي الْمُنِيبِ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَهِى أَنْ يَقْعُدَ بَيْنَ الظِّلِّ وَالشَّمْسِ.

۲۷: بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْأَضْطِجَاعِ عَلَى الْوُجْهِ

۳۷۲۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ

تو اپنے پاؤں سے مجھے ہلایا اور فرمایا تم اس طرح کیوں سوتے ہو یہ سونے کا وہ انداز ہے جو اللہ کو پسند نہیں یہ فرمایا کہ جس سے اللہ تعالیٰ ناراض ہوتے ہیں۔

۳۷۲۴: ابو ذرؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ مجھ پر گزرے اور میں پیٹ کے بل پڑا ہوا تھا آپؐ نے لات سے مجھ کو مارا اور فرمایا: اے جندب (یہ نام ہے ابو ذر کا اور بعض نسخوں میں جنید ہے وہ تصغیر ہے) جندب کی شفقت اور مہربانی کیلئے یہ تو سوتا دوزخ والوں کا ہے۔ اسکی سند میں یعقوب بن حمید مختلف فیہ ہے۔

۳۷۲۵: حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک شخص پر سے نرے جو اونڈھے منہ مسجد میں سوتا تھا آپؐ نے فرمایا اٹھو بیٹھ یہ دوزخیوں کا سونا ہے۔ (اس کی سند میں ولید بن جمیل اور سلمہ بن رجاء اور یعقوب بن حمید سب مختلف فیہ ہیں)۔

باب: علم نجوم سیکھنا کیسا ہے

۳۷۲۶: ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے علم نجوم میں سے کچھ حاصل کیا اس نے سحر کا ایک شعبہ حاصل کیا اب جتنا زیادہ حاصل کرے اتنا ہی گویا سحر زیادہ حاصل کیا۔

☆ خلاصۃ الباب: سحر کی حرمت قرآن و حدیث میں دونوں میں آئی ہے اور نجوم کو اس کے ساتھ مشابہت دی ہے لہذا علم نجوم بھی حرام ہے۔

باب: ہوا کو برا کہنے کی ممانعت

۳۷۲۷: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

طُحْفَةُ الْعَفَّارِيِّ عَنْ ابْنِهِ قَلَا اَصَابَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَانِمًا فِي الْمَسْجِدِ عَلَى بَطْنِي فَرَكَصَنِي بِرِجْلِهِ وَقَالَ مَا لَكَ وَلِهَذَا النَّوْمُ هَذِهِ نَوْمَةٌ يَكْرَهُهَا اللَّهُ اَوْ يَبْغُضُهَا اللَّهُ.

۳۷۲۴: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ ابْنُ كَاسِبٍ ثنا اِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثنا مُحَمَّدُ بْنُ نَعِيمٍ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَمَّرِ عَنْ ابْنِهِ عَنْ ابْنِ طُحْفَةَ الْعَفَّارِيِّ عَنْ ابْنِ دُرٍّ قَالَ مَرَّ بِي النَّبِيُّ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَصِيًّا وَاَنَا مُصْطَطِحٌ عَلَى بَطْنِي فَرَكَصَنِي بِرِجْلِهِ وَقَالَ "يَا حَيْدُثُ اِنَّمَا هَذِهِ ضُجْعَةٌ اَهْلُ النَّارِ."

۳۷۲۵: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ ابْنُ كَاسِبٍ ثنا سَلْمَةُ بْنُ رَحَاءٍ عَنِ الْوَلِيدِ ابْنِ جَمِيلٍ الدَّمَشَقِيِّ اَنَّهُ سَمِعَ الْقَاسِمَ ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ اُمَامَةَ قَالَ مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى رَجُلٍ سَانِمٍ فِي الْمَسْجِدِ مُسْطَحٍ عَلَى وَجْهِهِ فَضْرِبُهُ بِرِجْلِهِ وَقَالَ قُمْ وَاَقْعُدْ فَانْهَآ نَوْمَةً جَهَنَّمِيَّةً "

۲۸: بَابُ تَعَلُّمِ النُّجُومِ

۳۷۲۶: حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرٍ ثنا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ عَنِ الْوَلِيدِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يُوسُفَ بْنِ مَاهِكٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ اقْتَبَسَ عِلْمًا مِنَ النُّجُومِ اقْتَبَسَ شُعْبَةً مِنَ السَّحَرِ زَادَ مَا زَادَ

۲۹: بَابُ النَّهْيِ عَنْ سَبِّ الرِّيحِ

۳۷۲۷: حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرٍ ثنا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ

عس الرُهمري ثنا ثابت الزرقعي عن ابني هريرة قال قال رسول الله ﷺ لا تَسُوا الرِّيحَ فَإِنَّهَا مِنْ رُوحِ اللَّهِ بَاتِي سَالِحَةً وَالْعَذَابَ وَلَكِنْ سَلُوا اللَّهَ مِنْ خَيْرِهَا وَنَعُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا.

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مت برا کہو ہوا کو وہ اللہ کی رحمت سے ہے۔ وہ اللہ کی رحمت لے کر آتی ہے اور عذاب بھی لاتی ہے۔ البتہ اللہ جل جلالہ سے ہوا کی بھلائی مانگو اور اس کی برائی سے پناہ چاہو۔

۳۰: بَابُ مَا يَسْتَحِبُّ مِنَ الْأَسْمَاءِ

باب: کونسے نام اللہ تعالیٰ کو پسند ہیں؟

۳۷۲۸ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ حَالِدٍ بْنُ مُخَلَّدٍ ثَنَا الْعُمَرِيُّ عَنْ سَافِعٍ عَنْ أَبِي غَمْرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ احْتِ الْأَسْمَاءَ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَحَلَّ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الرَّحْمَنِ

۳۷۲۸: ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بہتر اور زیادہ پسند ناموں میں سے اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ نام ہیں: عبد اللہ اور عبد الرحمن۔

۳۱: بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنَ الْأَسْمَاءِ

باب: ناپسندیدہ نام

۳۷۲۹ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ غُمَيْرِ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنْ عَشْتُ أَنْ شَاءَ اللَّهُ لَا نَهَيْتُ أَنْ يَسْمَى رِبَاحٌ وَنَجِيجٌ وَافْلَحٌ وَنَافِعٌ وَيَسَارٌ

۳۷۲۹: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر میں زندہ رہا تو انشاء اللہ آئندہ رباح، نجیح، افلح، نافع اور یسار نام رکھنے سے ضرور منع کر دوں گا۔

۳۷۳۰ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ حَالِدٍ ثَنَا الْمُغْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ لُثُكَيْنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَمُرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَسْمَى رِبَاحٌ وَنَجِيجٌ وَافْلَحٌ وَنَافِعٌ وَرِبَاحٌ وَيَسَارٌ

۳۷۳۰: حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا کہ ہم اپنے غلاموں کے نام ان چار میں کوئی رکھیں افلح، نافع، رباح اور یسار۔

۳۷۳۱ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ حَالِدٍ ثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ ثَنَا أَبُو غَفِيلٍ ثَنَا مُجَالِدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مُسْرُوقٍ قَالَ لَقِيتُ غُمَيْرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَقَالَ مِنْ أَمْتٍ

۳۷۳۱: حضرت مسروقؓ فرماتے ہیں کہ میں سیدنا عمر بن خطابؓ سے ملا تو پوچھنے لگے: تم کون ہو؟ میں نے عرض کیا: مسروق بن اجدع۔ اس پر حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ اجدع ایک شیطان کا نام ہے۔

☆ خلاصہ الباب: روایات میں آتا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے نام رکھنے سے منع کیا وجہ منع یہ ہے کہ کسی نے پوچھ لیا تو آپ نے کہا نہیں تو اس سے بد حال نکلتی ہے یہاں دولت مندی کو کہتے ہیں۔ افلح کے معنی کامیابی حاصل کرنے

والا۔ پوچھا فتح ہے تو جواب میں کہا جائے کہ نہیں تو اس سے بد فالی نکلتی ہے کہ یہاں دولت مندی اور کامیابی نہیں ہے۔ حدیث ۳۷۳۱: مسروق نے جاہلیت اور اسلام دونوں کا زمانہ پایا عہد فاروقی میں مسروق نمایاں نظر آتے ہیں۔ فاروقی عہد میں ایک مرتبہ وہ یمن کے وفد میں مدینہ آئے حضرت عمرؓ نے ان سے نام و نشان پوچھا انہوں نے بتایا مسروق بن اجدع۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا اجدع شیطان ہے۔ تم مسروق بن عبد الرحمن ہواؤں وقت سے ان کے واعد کا نام بدل گیا۔ ابن سودکی روایت میں ہے کہ ان کے والد ہی کے نام سے حضرت عمرؓ نے پوچھ کر اجدع کے بجائے عبد الرحمن نام تجویز کیا تھا۔ بہر حال روایتوں سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ عہد فاروقی میں باپ بیٹے دونوں مدینہ آئے تھے۔ مسروق یمن کے مشہور شہسواروں میں تھے۔ عہد فاروقی میں اپنے تین بھائی عبد اللہ ابو بکر اور نشتر کے ساتھ قادیسہ کے مشہور معرکہ میں شریک ہوئے تینوں بھائی شہید ہو گئے۔ مسروق کا لڑتے لڑتے ہاتھ شل ہو گیا اور سر میں گہرا زخم آیا جس کا نشان ہمیشہ باقی رہا اس نشان کو وہ بہت محبوب رکھتے تھے کہ شجاعت اور جانبازی کی سند تھا۔ حدیث و سنت میں مسروق کا علم خاصہ وسیع تھا۔ اس فن میں انہوں نے اکابر صحابہ سے فیض حاصل کیا تھا۔ جن میں سے خلفاء راشدین کے علاوہ حضرت عائشہ صدیقہ ابن مسعود زید بن ثابت ابی بن عب و اور معاذ بن جبل رضی اللہ عنہم اور بہت صحابہ ہیں مسروق کا خاص فن فقہ تھا اس میں وہ امامت و اجتہاد کا درجہ رکھتے تھے۔ وہ عبد اللہ بن مسعود کے ان اصحاب میں تھے جن کا فخل یہی درس و افتاء تھا۔ افتاء میں قاضی شریع ان سے مشورہ لیا کرتے تھے۔

۳۲: باب تَغْيِيرِ الْأَسْمَاءِ

۳۲: باب تَغْيِيرِ الْأَسْمَاءِ

۳۷۳۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ اَسَى مِمَّنْ قَالَ سَمِعْتُ اَبَا رَافِعٍ يُحَدِّثُ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ اَنَّ زَيْنَبَ كَانَ اسْمُهَا بَرَّةً فَقِيلَ لَهَا تَرَكْنِي نَفْسَهَا فَسَمَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْنَب

۳۷۳۲: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ حضرت زینبؓ کا نام برہ تھا (اس کا معنی ہے نیک اور صالح) تو ان سے کہا گیا کہ آپ خود ہی اپنی تعریف کرتی ہیں (کہ نام پوچھا جائے تو جواب میں کہتی ہیں: برہ یعنی صالح) اسلئے رسول اللہؐ نے ان کا نام زینب رکھ دیا۔

۳۷۳۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ حَمَّادٍ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ اَنَّ ابْنَةَ لِعُمَرَ كَانَ يُقَالُ لَهَا عَاصِيَةٌ فَسَمَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمِيلَةً.

۳۷۳۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی ایک صاحبزادی کا نام عاصیہ (نافرمان) تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کا نام جمیلہ رکھ دیا۔

۳۷۳۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ يَحْيَى ابْنِ يَحْيَى عَنْ اَبِي الْمُحَيَّةِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنِ عُمَيْرٍ حَدَّثَنِي ابْنُ اَحْنَى عَبْدُ اللَّهِ

۳۷۳۴: حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں

اس سلام عن عبد اللہ بن سلام قال : قدمت علی رسول اللہ ﷺ و لیس اسمی عند اللہ انن سلام فسمانی رسول اللہ ﷺ عند اللہ انن سلام رکھ دیا۔

۳۳: بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ اسْمِ النَّبِيِّ ﷺ وَ كُنْيَتِهِ

پاپ: نبی کریم ﷺ کا اسم مبارک اور کنیت دونوں کا بیک وقت اختیار کرنا

۳۷۳۵- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي يُونُسَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ تَسْمُوا بِاسْمِي وَلَا تَكُونُوا بِكُنْيَتِي

۳۷۳۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ابوالقاسم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرا نام اختیار کر لو لیکن میری کنیت مت اختیار کرو۔

۳۷۳۶- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَسْمُوا بِاسْمِي وَلَا تَكُونُوا بِكُنْيَتِي

۳۷۳۶: حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میرا نام اختیار کر لو لیکن میری کنیت مت اختیار کرو۔

۳۷۳۷- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ النَّقَعِيِّ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبَقِيعِ فَنَادَى رَجُلٌ رَخْلًا يَا أبا الْقَاسِمِ فَأُلْتَفَتَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنِّي لَمْ أَغْبِكْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْمُوا بِاسْمِي وَلَا تَكُونُوا بِكُنْيَتِي

۳۷۳۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بقیع (مدینہ کے قبرستان) میں تھے کہ کسی شخص نے دوسرے کو آواز دے کر کہا اے اب القاسم! تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اُس کی طرف متوجہ ہوئے۔ اُس نے عرض کیا: میں نے آپ ﷺ کو نہیں پکارا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میرا نام اختیار کر سکتے ہو لیکن میری کنیت مت اختیار کرو۔

خلاصہ الباب ☆ امام مالک کا قول ہے کہ حضور کا نام محمد یا احمد اور ابوالقاسم کنیت دونوں جمع کرنا جائز نہیں صرف نام رکھنا یا صرف ابوالقاسم کنیت رکھنا درست ہے۔ امام مالک سے دوسری روایت جمع کے جواز کی بھی ہے۔ امام شافعی فرماتے ہیں کہ محمد یا احمد نام رکھنا تو جائز ہے لیکن کنیت ابوالقاسم رکھنی جائز نہیں۔

۳۴: بَابُ الرَّجُلِ يُكْنَى قَبْلَ أَنْ يُولَدَ لَهُ

پاپ: اولاد ہونے سے قبل ہی مرد کا کنیت اختیار کرنا

۳۷۳۸- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي

۳۷۳۸: حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت

نَكِيرًا زُهَيْرٌ نَسِ مُحَمَّدٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَقِيلٍ عَنْ
حُمْرَةَ بْنِ صُهَيْبٍ أَنَّ عُمَرَ قَالَ لَصُهَيْبٍ مَا لَكَ نَكْسِي
بَابِي يَخْبِي؟

وَلَيْسَ لَكَ الْحَمْدُ وَلَكَ وَلَدٌ قَالَ كُنَّا
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَابِي يَخْبِي

۳۷۳۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ نَسَا وَكَيْعٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ عَنْ
مَوْلَى لِلرُّبَيْعِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ لِلنَّبِيِّ ﷺ كُلُّ
أَزْوَاجِكَ كُنَيْتُهُ غَيْرِي قَالَتْ قَالَ: فَأَنْتَ أُمُّ عَبْدِ اللَّهِ

۳۷۴۰ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَسَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ
عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ أَبِي قَلٍ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ بَابِنَا فَيَقُولُ
لَا حَ لِي وَكَانَ صَغِيرًا يَا أَبَا عُمَيْرٍ

۳۵: بَابُ الْأَلْقَابِ

۳۷۴۱ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ نَسَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ عَنْ
دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أَبِي جُبَيْرَةَ أَنَّ الصَّحَّاحَ قَالَ فَمَا
بَرَلْتُ مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ

قَدِمَ عَلَيَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالزَّخْلُ
مَنْ أَلَهُ الْأَسْمَاءُ وَالثَّلَاثَةُ فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَايِمًا دَعَاهُمْ بَعْضُ تِلْكَ الْأَسْمَاءِ فَبَقَالَ يَا
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا يَعَصُ مِنْ هَذَا
فَرَلْتُ وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ.

۳۶: بَابُ الْمَدْحِ

۳۷۴۲ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ نَسَا عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ عَنْ
سُفْيَانَ بْنِ حَبِيبٍ بْنِ أَبِي تَابِتٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ
عَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ
نُحْتُوا فِي وُجُوهِ الْمَدَّاحِينَ التُّرَابَ.

صہیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا: آپ (رضی اللہ
تعالیٰ عنہ) کی کنیت ابو یحییٰ کیسے ہے جبکہ آپ کی اولاد
ہی نہیں؟

انہوں نے جواب دیا کہ میری کنیت ابو یحییٰ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکھی۔

۳۷۳۹: ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ نے نبی صلی اللہ علیہ
وسلم سے عرض کیا کہ میرے علاوہ تم بیویوں کی آپؐ نے
کنیت رکھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا تم ام عبد اللہ ہو۔

۳۷۴۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی
اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے۔ میرا ایک
چھوٹا بھائی تھا اُسے فرماتے: اے ابو عمیر۔

۳۵: القابات کا بیان

۳۷۴۱: حضرت ابو جبرہ بن ضحاکؓ فرماتے ہیں کہ ہم
انصاریوں کے بارے میں یہ آیت: ﴿وَلَا تَنَابَرُوا
بِالْأَلْقَابِ﴾ مت پکارو برے مقبول سے نازل
ہوئی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف
لائے۔ ہم میں سے کسی مرد کے دو نام تھے اور کسی کے
تین۔ نبیؐ کبھی کسی ایک نام سے پکارتے تو آپؐ سے
عرض کیا جاتا کہ اے اس نام سے غصہ آتا ہے۔ اس پر
یہ آیت نازل ہوئی۔ ﴿وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ﴾

۳۶: خوشامد کا بیان

۳۷۴۲: حضرت مقدار بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ
بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
ہمیں خوشامدیوں کے چہروں پر مٹی ڈالنے کا حکم
فرمایا۔

۳۷۴۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عُذْرٌ عَنْ شُعْبَةَ
عَنْ مَعْدُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَزْبٍ عَنْ مَعْدُ
الْجَهَنِيِّ عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اِيَّاكُمْ وَالتَّمَادُحَ
فَإِنَّهُ الذَّبْحُ

۳۷۴۳ حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا ایک دوسرے کی خوشامد اور بے جا تعریف سے بہت بچو کیونکہ یہ تو ذبح کرنے کے مترادف ہے۔

۳۷۴۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا شَيْبَةُ شُعْبَةَ عَنْ حَالِدِ
الْحَدَّاءِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ مَدَحَ
رَجُلٌ رَجُلًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَحْكُ قَطْعَتْ غُنْقٌ صَاحِكٌ مَرَارَتُهُ
قَالَ اِنْ كَانَ احَدُكُمْ مَادَحًا اِحَاةً فَلْيَقُلْ اِحْسَهُ وَلَا اِرْكِي
عَلَى اللَّهِ اِحْدَا

۳۷۴۴ حضرت ابو بکرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک شخص نے دوسرے کی تعریف کی۔ اس پر رسول اللہ نے فرمایا: تجھ پر افسوس ہے تو نے اپنے بھائی کی گردن ہی کاٹ ڈالی۔ کئی بار یہی دہرایا پھر فرمایا: اگر تم میں سے کوئی اپنے بھائی کی تعریف کرے تو یوں کہے کہ میرا اس کے متعلق یہ گمان ہے اور میں اللہ کے سامنے کسی کو پاک نہیں کہتا۔

خلاصۃ الباب ☆ منہ پر تعریف کرنے سے منع کیا تاکہ وہ عجب سے بچ جائے اور تکبر و عجب بہت سخت امراض قلبیہ میں سے ہیں۔

باب: جس سے مشورہ طلب کیا جائے وہ

۳۷: بابُ الْمُسْتَشَارِ

بمَنْزِلَةِ اَمَانَتٍ دَارِجَةٍ

مُؤْتَمَنٌ

۳۷۴۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي
بَكْرٍ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيرٍ عَنْ أَبِي
سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ

۳۷۴۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس سے مشورہ طلب کیا جائے (اسے امانت داری سے مشورہ دینا چاہیے کیونکہ) وہ امین ہے۔

۳۷۴۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا اسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ
عَنْ شَرِيكَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي عَمْرِو الشَّيْبَانِيِّ عَنْ
أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ

۳۷۴۶ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس سے مشورہ طلب کیا جائے (اسے امانت داری سے مشورہ دینا چاہیے کیونکہ) وہ امین ہے۔

۳۷۴۷ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا نَسِ ابْنِ رَانْدَةَ

۳۷۴۷ حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کسی سے اس کا بھائی مشورہ طلب کرے تو اسے چاہیے کہ اپنے بھائی کو (اچھا) مشورہ دے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کسی سے اس کا بھائی مشورہ طلب کرے تو اسے چاہیے کہ اپنے بھائی کو (اچھا) مشورہ دے۔

باب: حمام میں جانا

۳۸: بَابُ دُخُولِ الْحَمَّامِ

۳۷۴۸ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عجم کے طاقتوں پر تمہیں فتح حاصل ہوئی اور وہاں تمہیں کمرے میں گئے۔ جنہیں حمام کہا جاتا ہے ان میں مرد بغیر ازار کے نہ جائیں اور عورتوں کو ان میں جانے سے منع کرنا۔ الا یہ کہ بیمار ہو یا بحالت نفاس ہو (تو ستر چھپا کر چل سکتی ہے)۔

۳۷۴۸ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سُلَيْمَانَ ح وَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا حَالِيُّ يَغْلِي وَ جَعْفَرُ بْنُ عَزْوَ حَمِيْعًا عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ الْأَفْرَیْقِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَنْصَحُ لَكُمْ أَرْضُ الْأَعْرَاحِ وَ سَتَحْدُثُونَ فِيهَا نِيُوْنًا يُقَالُ لَهَا تَحْصِمَاتٌ فَلَا يَدْخُلُهَا الرَّحَالُ إِلَّا بَارِدًا وَ مَسْغُورًا النَّسَاءُ إِنْ دَخَلْنَهَا إِلَّا مَرِيضَةً أَوْ نَفْسًا

۳۷۴۹ ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مردوں اور عورتوں کو حمام میں جانے سے منع فرمایا۔ پھر مردوں کو تو ازار پہن کر جانے کی اجازت مرحمت فرمادی اور عورتوں کو اجازت نہ دی۔

۳۷۴۹ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَ كَيْعٌ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو سَكْرٍ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَقَالٌ قَالَا ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ثَنَا عَمْرُو بْنُ شَدَادٍ عَنْ أَبِي غَدْرَةَ قَالَ وَ كَانَ قَدْ أَذْرَكَ السِّيَّحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ السِّيَّحَةَ نَهَى الرَّحَالَ وَ النَّسَاءَ مِنَ الْحَمَّامَاتِ ثُمَّ رَخَّصَ لِلرَّحَالِ أَنْ يَدْخُلُوهَا فِي السَّارِرِ وَ لَمْ يُرَخَّصْ لِلنِّسَاءِ

۳۷۵۰ حضرت ابوالحسین ہدی فرماتے ہیں کہ حمص کی کچھ عورتوں نے ام المؤمنین سیدہ عائشہ سے ان کی خدمت میں حاضری کی اجازت چاہی۔ آپ نے فرمایا شاید تم ان عورتوں میں سے ہو جو حمام میں جاتی ہیں؟ میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا جو عورت خاوند کے گھر کے علاوہ اپنے کپڑے اتارے اس نے (عصمت و حیا کا) پردہ پھاڑ دیا جو اللہ اور اس کے درمیان تھا۔

۳۷۵۰ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَ كَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْحَفْصِ عَنْ أَبِي الْمُنِجِّ الْهَدَلِيِّ أَنَّ سَوْدَةَ مِنْ أَهْلِ حَمَصٍ اسْتَأْذَنَ عَلَى عَائِشَةَ فَقَالَتْ لَعَلَّكَ مِنَ النَّوَائِي يَدْخُلْنَ الْحَمَّامَاتِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَلَمَّا امْرَأَةٌ وَضَعَتْ ثِيَابَهَا فِي غَيْرِ بَيْتٍ زَوْجَهَا فَقَدْ هَتَكَتْ سِتْرَ مَا بَيْنَهَا وَ بَيْنَ اللَّهِ

۳۹: بَابُ الْإِطْلَاءِ بِالنُّورَةِ

۳۷۵۱ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هَاشِمٍ الرُّمَاسِيِّ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أُطْلِيَ بِدَأْ بِغُورَتِهِ فُطِّلَ لَهَا بِالنُّورَةِ وَسَائِرُ جَسَدِهِ أَهْلُهُ

۳۷۵۲ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُضَوَّرٍ عَنْ كَامِلِ أَبِي الْغَلَاءِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أُطْلِيَ وَوَلِيَ عَائِشَةَ بِيَدِهِ.

۳۹: باب: بال صفا پاؤ ڈر استعمال کرنا

۳۷۵۱ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب (بال صفا پاؤ ڈر) لگاتے تو اپنے مقام ستر سے ابتداء کرتے اور باقی مقامات پر ازواج میں سے کوئی لگاتی۔

۳۷۵۲ حضرت ام سلمہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بال صفا پاؤ ڈر لگایا اور زیر ناف خود اپنے ہاتھوں سے لگایا۔

۴۰: بَابُ الْقَصَصِ

۳۷۵۳ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا الْهَقْلُ بْنُ رِيَادٍ ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ الْأَسْلَمِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَفْضُلُ عَلَى لِبَاسٍ إِلَّا أَمِيرٌ أَوْ مَأْمُورٌ أَوْ مُرَاءٍ

۳۷۵۴ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الْأَعْمَرِيِّ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَمْ يَكُنْ الْقَصَصُ فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَا رَمَسٌ ابْنِي بَكْرٍ وَلَا رَمَسٌ عُمَرَ.

۴۰: باب: وعظ کہنا اور قصے بیان کرنا

۳۷۵۳ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لوگوں کے سامنے وعظ نہیں کہتا مگر حاکم یا اس کی طرف سے وعظ پر مامور یا ریا کار۔

۳۷۵۴ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ یہ قصہ خوانیاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرات شیخین (رضی اللہ عنہم) کے مبارک زمانوں میں نہ تھیں۔

خلاصۃ الباب ☆ مطلب یہ ہے کہ یہ بندہ وعظ نہ کہے وعظ کہنے کے لئے ہم کی ضرورت ہے ایسا نہ ہو کہ بے علمی اور جہالت کی وجہ سے لوگوں کے عقیدہ میں خرابی پیدا ہو جائے۔ امیر المؤمنین حضرت عمر فاروقؓ جب کسی کو حدیث بیان کرتے ہوئے سنتے تو شہادت طلب کرتے۔ حضرت زید بن ثابتؓ کے بارے میں معلوم ہوا کہ وہ فتویٰ دیتے ہیں کہ القضاء قناہین سے صرف وضو ہی واجب ہوتا ہے غسل واجب نہیں ہوتا تو امیر المؤمنین نے ان سے فرمایا کہ تم اپنی جان کے دشمن ہو کیوں اپنی رائے سے فتویٰ دیتے ہو حاصل یہ ہے کہ حضرات صحابہ کرام کے دور میں بہت احتیاط تھی اس پر فتن دور میں ہر کوئی داعظ بن گیا ہے۔

۴۱: بَابُ الشَّعْرِ

۳۷۵۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

۴۱: باب: شعر کا بیان

۳۷۵۵ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان

فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بعض شعر پر حکمت ہوتے ہیں۔ (یعنی ایسے شعر سننے یا کہنے میں کوئی قباحت نہیں)۔

۳۷۵۶. حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا کرتے تھے کہ بعض شعر پر حکمت ہوتے ہیں۔

۳۷۵۷. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا سب سے زیادہ سچی بات جو کسی شاعر نے کہی ہو بیہوشی یا (شعر) ہے۔ ”غور سے سنو اللہ کے ملاوہ پیر فن اور ختم ہو جانے والی ہے۔“ اور قریب تھا کہ امیہ بن ابی الصلت اسلام قبول کر لیتا۔

۳۷۵۸. حضرت سرید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو امیہ بن ابی الصلت کے اشعار میں سے سو قافیہ سنائے۔ آپ ﷺ ہر قافیہ کے بعد فرماتے اور سننا اور آپ ﷺ نے فرمایا: قریب تھا کہ یہ اسلام لے آتا۔

باب: ناپسندیدہ اشعار

۳۷۵۹. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مرد کا پیٹ پیپ سے بھر جائے کہ وہ بیمار ہو جائے یہ بہتر ہے اس سے کہ شعر سے پیٹ بھرے۔ حفص کی روایت میں ”بیمار ہو جائے“ کے الفاظ نہیں ہیں۔

۳۷۶۰. حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد

أَمَّا زَكَّاءُ عَنْ يَدِ الْوُحْدَىٰ ثَاوِي الْوُحْدَىٰ عَنْ يَدِ الْوُحْدَىٰ
الرَّحْمَنُ مِنَ الْوُحْدَىٰ عَنْ يَدِ الْوُحْدَىٰ عَنْ يَدِ الْوُحْدَىٰ
الرَّحْمَنُ مِنَ الْوُحْدَىٰ عَنْ يَدِ الْوُحْدَىٰ عَنْ يَدِ الْوُحْدَىٰ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ لِحِكْمَةٍ

۳۷۵۶. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ نَسَاؤُ الْأَسَامَةِ عَنْ رَاثِدَةَ عَنْ
سَمَّاكَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ
يَقُولُ نَسَاؤُ الشَّعْرِ حِكْمًا

۳۷۵۷. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ثَابِتُ الْخَبَرِ عَنْ
غُبَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنِ عُمَيْرٍ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ
ابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
اضْطَرُّ كَلِمَةً فَأَتَاهَا الشَّاعِرُ كَلِمَةً لُنْبٍ

إِلَّا كُلُّ شَيْءٍ مَا حَلَا اللَّهُ مَاطِلٌ وَكَانَ أُمِّيَّةٌ نُسْ
ابْنِي الصَّلْتِ أَنْ يُسْلِمَ

۳۷۵۸. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ نَسَاؤُ الشَّيْثَةِ عَنْ عِيسَى بْنِ
يُونُسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَغْلَى عَنْ عُمَرُو
ابْنِ السَّرِيْدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَسْلَمْتُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَانَةً
قَافِيَةً مِنْ شَعْرِ أُمِّيَّةٍ نُسْ ابْنِي الصَّلْتِ يَقُولُ نَسَاؤُ كُلِّ قَافِيَةٍ
هِيَ وَقَالَ "كَانَ ابْنِي يُسْلِمُ"

۴۲: نَابُ مَا تُكَرِّهُ مِنَ الشَّعْرِ

۳۷۵۹. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ نَسَاؤُ حَفْصُ وَوَكَيْعُ
عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَمْتَلِئُ جَوْفُ الرَّحْلِ قِيحًا حَتَّى
يَرِيَهُ حَيْرًا لَهُ مَنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شَعْرًا إِلَّا أَنْ حَفْصًا لَهُ يَقُلُ
بِرِيَةٍ

۳۷۶۰. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَابِتُ الْخَبَرِ عَنْ سَعِيدٍ وَ
مُحَمَّدِ بْنِ حَفْصٍ قَالَ ثَابِتُ شُعْبَةُ حَدَّثَنِي قَتَادَةُ عَنْ يُونُسَ

ابن خبیر عن محمد بن سعد بن ابی وقاص عن سعد بن ابی وقاص ان النبی ﷺ قال لان یمتلیء جوف احدکم قیحا حتی یریه حیّر له من ان یمتیء شعرا

فرمایا تم میں سے کسی کا پیٹ پیپ سے بھر جائے یہاں تک کہ وہ بیمار پڑ جائے بہتر ہے اس سے کہ شعرت بھرے۔

۳۷۶۱. حدثنا ابو بکر بن ابی شیبہ ثنا غیبذ اللہ عن شیار عن الاعمش عن عمرو بن مرة عن یوسف بن ماہک عن غیبذ بن غمیر عن عائشة رسی اللہ تعالیٰ عنہا قالت قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اعظم الناس فزیرا لرخل هاحی رخل فہما القنہ باسرها و رجل انتہی من ابیہ و رسی أمہ

۳۷۶۱. ام المؤمنین سیدہ عائشہ فرماتی ہیں کہ رسول نے فرمایا لوگوں میں سب سے بڑا چھوٹا وہ شخص ہے جو کسی ایک شخص کی جھو کرتے کرتے پورے قبیذ کی جھو کر دے (کہ ایک شخص کے برے ہونے سے پوری قوم تو بری نہیں ہوگئی) اور وہ شخص ہے جو اپنے والد سے اپنی نسب کی نفی کرے (اور کسی دوسرے کی طرف نسبت کرے) وراپنی والدہ کے حق میں زنا کا اعتراف کرے (کیونکہ جب اپنے آپ کو اپنی والدہ کے شوہر کے علاوہ کسی اور کا بیٹا قرار دیا تو گویا اپنی ماں پر زنا کی تہمت لگائی)۔

۴۳: باب اللعِبِ بِالرُّدِّ

باب: چوسر کھیلنا

۳۷۶۲. حدثنا ابو بکر بن ابی شیبہ ثنا عند الزحیم بن سلیمان و ابو أسامة عن غیبذ اللہ بن عمر عن یافع عن سعید بن ابی ہند عن ابی موسیٰ قال قال رسول اللہ ﷺ من لعب بالرُّدِّ فقد عصی اللہ ورسولہ

۳۷۶۲ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو چوسر کھیلے اُس نے اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی نافرمانی کی۔

۳۷۶۳. حدثنا ابو بکر ثنا عند اللہ ابن نمیر و ابو أسامة عن سفیان عن علقمة بن مرثد عن سلیمان بن بريدة عن ابیہ عن النبی ﷺ قال من لعب بالرُّدِّ شبر فکأنما عمس یدہ فی لحم خنزیر و دمه

۳۷۶۳ حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو چوسر کھیلے گویا اُس نے اپنے ہاتھ خنزیر کے گوشت اور خون میں ڈبوئے۔

خلاصۃ الباب ☆ بہت سخت وعید سنائی ہے چوسر کھینے والوں کو اکثر علماء کرام کے نزدیک چوسر، 'تجنف' شطرنج وغیرہ حرام ہیں یہ وہ کھیل ہیں جس کی وجہ سے نماز اور وقت ضائع ہووے مکروہ ہے اگر شرط لگا کر کھیلا تو جوا ہو گیا اور جوئے کی حرمت قرآن کریم میں وارد ہے۔ اسی طرح اس دور کا کھیل کرکٹ ہے جو قوم میں کینسر کی طرح سرایت کر گیا ہے اوقات نماز بھی ضائع ہوتے ہیں اور دوسرے دنیا کے کام بھی اسی کی نذر ہو جاتے ہیں۔

۴۴: بَابُ اللَّعِبِ بِالْحَمَامِ

پای: کبوتر بازی

۳۷۶۴: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرٍ بْنُ زُرَّارَةَ ثَنَا شُرَيْكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَطَرَ إِلَى انْصَانٍ يَتَّبِعُ طَائِرًا فَقَالَ: شَيْطَانٌ يَتَّبِعُ شَيْطَانًا

۳۷۶۴: ام المؤمنین سیدہ عائشہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا کہ ایک شخص پرندہ کے پیچھے لگا ہوا ہے تو فرمایا: شیطان ہے جو شیطان کے پیچھے لگا ہوا ہے۔

۳۷۶۵: حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرِ ثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا يَتَّبِعُ شَيْطَانًا

۳۷۶۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا کہ ایک شخص کبوتری کے پیچھے لگا ہوا ہے تو فرمایا: شیطان ہے جو شیطان کے پیچھے لگا ہوا ہے۔

۳۷۶۶: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ الطَّائِفِيُّ ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا وَرَاءَ حِمَامَةٍ فَقَالَ شَيْطَانٌ يَتَّبِعُ شَيْطَانًا

۳۷۶۶: حضرت عثمان سے بعینہ روایت مذکور ہے۔

۳۷۶۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَصْرِ مُحَمَّدُ بْنُ خَلْفٍ الْعَسْكَلَانِيُّ ثَنَا رِوَاذُ بْنُ الْحِرَّاحِ ثَنَا أَبُو سَاعِدٍ عَنْ ابْنِ مَالِكٍ قَالَ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلًا يَتَّبِعُ حِمَامًا فَقَالَ شَيْطَانٌ يَتَّبِعُ شَيْطَانًا

۳۷۶۷: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو کبوتر کے پیچھے دیکھا تو فرمایا: شیطان ہے جو شیطان کے پیچھے لگا ہوا ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ کبوتر بازی ایسی شے ہے کہ چھتوں پر چڑھ کر پرندہ کو اڑاتے ہیں لوگوں کے گھروں پر نظر پڑتی ہے اور اس پر سزا دیہ کہ جوئے کے ساتھ اڑاتے ہیں۔ اسی لئے اس کو شیطان کہا ہے۔

۴۵: بَابُ كَرَاهِيَةِ الْوَاحِدَةِ

پای: تنہائی کی کراہت

۳۷۶۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ عَاصِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُكُمْ مَا لِي الْوَاحِدَةِ مَا سَارَ أَحَدٌ بَلِيلٍ وَخَدَهُ

۳۷۶۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تمہیں تنہائی کے نقصانات معلوم ہو جائیں تو کوئی رات میں تنہا نہ چلے۔

۴۶: بَابُ إِطْفَاءِ النَّارِ عِنْدَ الْمَيْتِ

باب: سوتے وقت آگ بجھا دینا

۳۷۶۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ أَبِي عُرَيْبَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا تَسْرُكُوا النَّارَ فِي بُيُوتِكُمْ حِينَ تَمُوتُونَ

۳۷۶۹ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سوتے وقت اپنے گھروں میں آگ (جلتی ہوئی) مت چھوڑا کرو۔

۳۷۷۰ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا أَبُو سَلَمَةَ ثنا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ اخْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ فَخَذَّ النَّبِيُّ ﷺ بِشَانِهِمْ لِقَالَ إِنَّمَا هَذِهِ النَّارُ عَذُوٌّ لَكُمْ فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ فَاطْفُئُوا هَؤُلَاءِ عَنْكُمْ

۳۷۷۰ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مدینہ میں ایک گھر والوں کا گھر جل گیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا یہ آگ تمہاری دشمن ہے۔ اس لیے سوتے وقت اسے بجھا دیا کرو۔

۳۷۷۱ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُنِيرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ حَابِرٍ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَهَانَا فَمَرْنَا أَنْ نَطْفِئَ سِرَاحًا

۳۷۷۱ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں بہت سے امور کا حکم فرمایا اور بہت سے امور سے منع فرمایا۔ چنانچہ آپ نے ہمیں (سوتے وقت) چراغ گل کر دینے کا حکم فرمایا۔

۴۷: نَابُ النَّهْيِ عَنِ النَّزُولِ عَلَى الطَّرِيقِ

باب: راستہ میں پڑاؤ ڈالنے کی ممانعت

۳۷۷۲ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا يَرْبُودُ بْنُ هَارُونَ أَبُو هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ حَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَسْرِقُوا عَلَى جَوَادِ الطَّرِيقِ وَلَا تَقْصُوا عَلَيْهَا الْحَاجَاتِ

۳۷۷۲ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا راستہ کے درمیان پڑاؤ مت ڈالو (بلکہ راستہ سے ہٹ کر پڑاؤ ڈالنا چاہیے) اور نہ ہی راستہ میں قضاء حاجت (بول و براز) کیا کرو۔

۴۸: بَابُ رُكُوبِ ثَلَاثَةِ عَلَى دَابَّةٍ

باب: ایک جانور پر تین کی سواری

۳۷۷۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَاصِمٍ ثَنَا مُوَرِّقُ الْعَجَلِيُّ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ تَلَقَّى بَنَاتُ بَيْتِ وَبِالْحَسَنِ أَوْ بِالْحُسَيْنِ قَالَ فَحَمَلُ أَحَدُنَا بِي يَدَيْهِ وَالْآخَرُ خَلْفَهُ حَتَّى قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ

۳۷۷۳ حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب سفر سے تشریف لاتے تو ہم استقبال کرتے۔ ایک بار میں نے اور حضرت حسن اور حسین (رضی اللہ عنہم) نے استقبال کیا تو آپ ﷺ نے ہم میں سے ایک کو اپنے سامنے اور دوسرے کو اپنے پیچھے سوار کر لیا یہاں تک کہ ہم مدینہ پہنچے۔

۴۹: باب تَرْيِبُ الْكِتَابِ

۴۹: باب: لکھ کر مٹی سے خشک کرنا

۳۷۷۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ هَارُونَ
أَسَاسُ بَقِيَّةِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ أَبُو أَحْمَدَ الدِّمَشْقِيُّ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ
حَاسِبِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ تَرَبَّؤْا صُحُفَكُمْ أَنْجَحَ
لَهَا أَنْ التُّرَابُ مُارِكٌ

۳۷۷۴ حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اپنے خطوط مٹی
سے خشک کر لیا کرو یہ ان کے لیے زیادہ بہتر ہے کیونکہ
مٹی بابرکت ہے۔

۵۰: بَابُ لَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ

۵۰: باب: تین آدمی ہوں تو دو (آپس

الثالث

میں) سرگوشی نہ کریں

۳۷۷۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَابِتُ الْإِسْلَامِ
مَعَاوِيَةُ وَوَكَيْعٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَحَاكِي اثْنَانِ
دُونَ صَاحِبِهِمَا فَإِنَّ ذَلِكَ يَحْزَنُهُ

۳۷۷۵ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب
تین آدمی ہوں تو دو تیسرے کو چھوڑ کر سرگوشی نہ کریں۔ اس
لیے کہ اس سے تیسرے کو رنج پہنچ سکتا ہے۔

۳۷۷۶ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَابِتُ الْإِسْلَامِ عَنْ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ يَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
أَنْ يَتَحَاكِيَ اثْنَانِ دُونَ الثَّالِثِ

۳۷۷۶ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تیسرے آدمی کو چھوڑ کر
دو کو سرگوشی سے منع فرمایا۔

خلاصۃ الباب قرآن کریم میں بھی سرگوشی سے منع کیا گیا ہے فرمایا ہے کہ لوگ اکثر سرگوشیوں میں خیر اور بھلائی نہیں
ابتداء صدقہ کرنے اور بھلائی کا حکم دینے اور لوگوں میں صحیح کرانے میں سرگوشی اچھی اور بھلائی والی ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم
بہت شفیق مہربان ہیں اپنی امت پر کہ دو آدمیوں کی سرگوشی سے تیسرے کو رنج اور دکھ ہوگا اس لئے منع فرمایا۔

۵۱: بَابُ مَنْ كَانَ مَعَهُ سِهَامٌ

۵۱: باب: جس کے پاس تیر ہو تو اُسے

فَلْيَأْخُذْ بِنِصَالِهَا

پیکان سے پکڑے

۳۷۷۷ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَابِتُ الْإِسْلَامِ عَنْ
قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ دِينَارٍ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ مَرَّ
رَحُلٌ بِسِهَامٍ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
أَمْسِكْ نِصَالَهَا قَالَ نَعَمْ

۳۷۷۷ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ ایک شخص مسجد میں تیر لیے گزرا۔ تو رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان کی نوک تھام لے (کہ کسی کو
لگ نہ جائے)۔ اُس نے عرض کیا: جی! اچھا۔

۳۷۷۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ ثَابِتُ الْإِسْلَامِ عَنْ بُرَيْدِ

۳۷۷۸ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

عن حذہ ابی بُرْدۃ عن ابی مُوسٰی عن النبی ﷺ قال اذا
مر احدکم فی مسجدنا او فی سوقنا و معہ نبلٌ
فینمک علی نصالہا بکفہ ان یتصیب احدا من
المؤمنین شیءً او فلیقبض علی نصالہا

کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی
تیر لے کر ہماری مسجد یا بازار سے گزرے تو اس کا پیکان
تھام لے۔ مبادا کسی مسلمان کو لگ جائے یا فرما یا کہ اس
کی نوک پکڑ لے۔

۵۲: باب ثواب القرآن

۵۱: قرآن کا ثواب

۳۷۷۹: حدثنا هشام بن عمار ثنا عيسى بن يونس ثنا
سعيد بن ابی عروبة عن قتادة عن زرارة بن اوفی عن
سعد بن هشام عن عائشة قالت قال رسول الله ﷺ
الماهر بالقرآن مع السفرة الکرام البررة والذى یقرؤہ
یتفتح فیہ و هو علیہ شاق لہ اجران اثنا

۱۰۳۷۷۹: المؤمنین سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قرآن کا ماہر معزز اور
نیک اچھی فرشتوں کے ساتھ ہوگا اور قرآن کو ایک
ایک کر پڑھے اور اسے پڑھنے میں دشواری ہو تو اس کو
دوہرا اجر ملے گا۔

۳۷۸۰: حدثنا ابو بکر ثنا غیب اللہ بن موسیٰ ابانا
شیبان عن فراس عن عطیة عن ابی سعید الخدری رضی
الله تعالیٰ عنہ قال قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم
یصان لصاحب القرآن اذا دخل الحجة اقر او اضعد
فیقرأ و یضعہ بکمل آیه درجۃ حتی یقرأ آخر شیء
معه "

۳۷۸۰: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (روز
قیامت) صاحب قرآن کہہ جائے گا کہ پڑھ اور چڑھ
چنانچہ وہ پڑھتا جائے گا اور چڑھتا جائے گا۔ ہر آیت
کے بدلہ ایک درجہ یہاں تک کہ آخری آیت جو اسے
یاد ہے پڑھے۔

۳۷۸۱: حدثنا علی بن محمد ثنا وکیع عن بشیر بن
مہاجر عن ابن بُریدۃ عن ابیہ قال قال رسول الله صلی
الله علیہ وسلم یجیء القرآن یوم القیامۃ کالزجل
الشاحب فیقول انا الذی اسهرت لیلک و اظلمات
نہارک۔

۳۷۸۱: حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: روز قیامت
قرآن کریم تھکے ماندے شخص کی طرح آئے گا اور کہے
گا: میں ہوں جس نے تجھے رات جگایا (قرآن پڑھنے
یا سننے میں مصروف رہا) اور دن بھر پیاسا رہا۔

۳۷۸۲: حدثنا ابو بکر بن ابی شیبۃ و علی بن محمد
قالا ثنا وکیع عن الاعمش عن ابی صالح عن ابی ہریرۃ
قال قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم ایحب احدثکم
اذا رجع الی اہلہ ان یجد فیہ ثلاث خلقات عظام
سمان؟

۳۷۸۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کسی کو
یہ پسند ہے کہ گھر جائے تو اسے اپنے گھر میں تین گاہیں
موٹی عمدہ اونٹنیاں ملیں؟ ہم نے عرض کیا: جی پسند
ہے۔ فرمایا: تین آیات جو تم میں سے کوئی نماز میں

قُلْنَا بَعَثْنَا ثَلَاثَ خَلَفَاءَ مِنْ ثَلَاثِ خَلَفَاتِ سَمَاءٍ عَظَامٍ. پڑھے اس کے حق میں تین گاہجن 'موٹی' عمدہ اونٹنیوں

سے بہتر ہیں۔

۳۷۸۳: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ ثَنَا عِنْدَ الرَّزَّاقِ أَنْبَاءُ مَعْمَرٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الْقُرْآنِ مَثَلُ الْإِبِلِ الْمُحْمَلَةِ إِنْ تَعَاهَدَهَا صَاحِبُهَا بَعَثَهَا بِمَنْكَبِهَا عَلَيْهِ وَإِنْ أَطْلَقَ غَلَبَهَا ذَمَّتْ. حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قرآن کی مثال اُس اونٹ کی سی ہے جس کا گھٹنا بندھا ہوا ہو کہ اگر اس کا مالک اسے باندھے رکھے تو زکا رہتا ہے اور اگر کھول دے تو چلا جاتا ہے۔

۳۷۸۴: حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ ثَنَا عَبْدُ الْغَزِيرِ ابْنُ أَبِي حَارِمٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي شَطْرَيْنِ فَضَفُّهَا لِي وَبَضْفُهَا لِعَبْدِي مَا سَأَلَ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْرَأْ أَوْ يَقُولِ الْعَبْدُ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَمْدِي عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ يَقُولُ ﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ يَقُولُ: أَنَسَى عَلَى عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ يَقُولُ: ﴿مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾ يَقُولُ اللَّهُ مُحَذِّنِي عَبْدِي فَهَذَا لِي وَهَذِهِ الْآيَةُ لِبَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي بَضْفُهَا لِي وَبَضْفُهَا لِعَبْدِي يَقُولُ الْعَبْدُ: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ بِغَيْرِ هَذِهِ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ وَآخِرُ السُّورَةِ لِعَبْدِي يَقُولُ الْعَبْدُ: ﴿اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ فَهَذَا لِعَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ. حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہؐ کو یہ فرماتے سنا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میں نے نماز اپنے اور اپنے بندے کے درمیان آدھی آدھی تقسیم کر دی۔ لہذا آدھی میرے لیے ہے اور آدھی میرے بندے کے لیے ہے اور میرا بندہ جو مانگے اسے ملے گا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: پڑھو! بندہ کہتا ہے ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ تو اللہ عزوجل فرماتے ہیں: میرے بندہ نے میری حمد بیان کی اور میرا بندہ جو مانگے اسے ملے گا (دُنیا میں ورنہ آخرت میں) پھر بندہ کہتا: ﴿الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾ تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: میرے بندہ نے میری ثناء بیان کی اور میرا بندہ جو مانگے اُسے ملے گا۔ بندہ کہتا ہے: ﴿مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾ تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: میرے بندہ نے میری بزرگی بیان کی۔ یہاں تک کا حصہ میرا تھا اور آئندہ آیت میرے اور بندہ کے درمیان مشترک ہے۔ بندہ کہتا ہے: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ یہ آیت

ہے جو میرے اور بندہ کے درمیان مشترک ہے اور میرا بندہ جو مانگے اُسے ملے گا اور سورہ کا آخری حصہ میرے بندے کے لیے ہے۔ بندہ کہتا ہے: ﴿اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ یہ میرے بندے کے لیے ہے اور میرا بندہ نے جو مانگا اُسے ملے گا۔

۳۷۸۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ سَعِيدِ بْنِ الْمَعْلَى قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا أَعْلَمُكَ أَكْثَرَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ أُخْرَجَ مِنَ الْمَنَحَدِ؟

۳۷۸۵: حضرت ابوسعید بن معلی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا میں مسجد سے باہر نکلنے سے قبل قرآن کریم کی عظیم ترین سورت نہ سکھاؤں؟ فرماتے ہیں کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم مسجد سے نکلنے لگے تو میں نے یاد دہانی کرادی۔

قال فذهب النبی ﷺ لِيُخْرِجَ فَأَذْكَرْنَاهُ فَقَالَ: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ وَهِيَ السَّبْعُ الْمَثَابِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أَوْثِقَتْهُ

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ یہی سبع مثانی اور قرآن عظیم ہے جو عطا ہوا۔

(۳) : اشارہ ہے اس ارشاد باری عزاسمہ کی طرف: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَابِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ﴾ (مترجم)

۳۷۸۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عُبَايَةَ الْجُشَمِيِّ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ سُورَةَ فِي الْقُرْآنِ ثَلَاثُونَ آيَةً شَعِثَ لِصَاحِبِهَا حَتَّى غُفِرَ لَهُ تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ.

۳۷۸۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قرآن کریم میں ایک سورۃ تیس آیتوں کی ہے۔ اس نے اپنے پڑھنے والے (اور سمجھ کر عمل کرنے والے) کی سفارش کی حتیٰ کہ اس کی بخشش کر دی گئی۔ تبارک الذی.....

۳۷۸۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَالِدٍ ابْنُ مُخَلَّبٍ ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ حَدَّثَنِي سُهَيْلٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ تَعْدِلُ ثَلَاثُ الْقُرْآنِ.

۳۷۸۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ تہائی قرآن کے برابر ہے۔

۳۷۸۸: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ جَرِيرِ بْنِ خَازِمٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ تَعْدِلُ ثَلَاثُ الْقُرْآنِ.

۳۷۸۸: حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ تہائی قرآن کے برابر ہے۔

۳۷۸۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي قَيْسٍ الْأَوْدِيِّ عَنْ عُمَرُو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا أَعْلَمُكَ أَكْثَرَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ أُخْرَجَ مِنَ الْمَنَحَدِ؟

۳۷۸۹: حضرت ابو مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اَللّٰهُ أَحَدٌ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ تہائی قرآن کے برابر ہے۔

(۴) : بعض نسخوں میں اس کی جگہ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ.....﴾ ہے۔ (مترجم)

خلاصۃ الباب سبحان اللہ! قرآن کریم کی تلاوت کا اتنا بڑا ثواب قیامت کے دن ملے گا آج کل قراءت کی تعظیم و معاذ اللہ فضول خیال کیا جاتا ہے جو مسلمانوں کے لئے بلکہ تمام انسانیت کے لئے بہت بڑی دولت سے محروم نہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ مومن کو اللہ کے فضل و رحمت پر خوش ہونا چاہئے۔ یہ قرآن ساری دوتوں سے بڑھ کر دولت ہے۔ حدیث ۳۷۸۴ مطلب اس حدیث کا یہ ہے کہ فاتحہ کی سات آیات میں اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء ہے اور بندہ کی طرف سے باری تعالیٰ کی جناب میں درخواست ہے اسی واسطے اس سورۃ کا ایک نام تعظیم المسمد بھی ہے جس کے معنی ہیں ”سوالی و تعظیم“ چنانچہ سورۃ فاتحہ میں غور کرنے سے معلوم ہوگا کہ یہ ساری کی ساری ایک عجزانہ درخواست ہے جو بندہ اپنے مومن کے سامنے پیش کر رہا ہے یہاں اس کی حمد و ثناء بھی ملتا ہے اسی کے لائق بر خوبی ہونے کا اعلان کرتا ہے۔ اس کے خالق و مالک اور ساری کائنات کا پروردگار رحمن و رحیم اور مالک روز جزا ہونے کا اقرار کرتا ہے اور پھر اپنی بندگی اور بچہ رگی کا اعتراف کر کے اس سے سیدھی رہ پر قائم رہنے کی توفیق مانگتا ہے۔ یہ حدیث احناف کے مذہب کی تائید کرتی ہے کہ بسم اللہ فاتحہ کا جزو نہیں ہے۔ حدیث ۳۷۸۵ جمہور مفسرین کے نزدیک ولقد اتینا سبعا من المثانی سے مراد سورۃ فاتحہ ہے۔ سبع مثانی سے مراد فاتحہ ہے اس کو سبع مثانی اس لئے کہتے ہیں کہ ہر نماز میں مکرر (بار بار) پڑھی جاتی ہے اور بعض علماء فرماتے ہیں کہ یہ سورت دوبارہ اترتی پہلے مکہ مکرمہ میں پھر مدینہ طیبہ میں عبد اللہ بن مسعود عبد اللہ بن عمر و عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہم کی روایت میں یہ ہے کہ سبع مثانی سے وہ سبع طوال مراد ہیں یعنی سات لمبی سورتیں مرد ہیں سورۃ بقرہ سورۃ اعراف تک چھ سورتیں ہیں اور ساتویں سورت کے بارے میں دو قول ہیں بعض کہتے ہیں کہ سورۃ انف اور سورۃ توبہ مل کر ایک سورت ہے اور اس وجہ سے درمیان میں بسم اللہ نہیں لکھی گئی اور یہ دونوں سورتوں کا مجموعہ طوال کی ساتویں سورت ہے اور بعض علماء کہتے ہیں کہ سبع طوال کی ساتویں سورت سورۃ یونس ہے اور ان سورتوں کو مثانی اس لئے کہتے ہیں کہ ان سورتوں میں فرائض و حدود اور احکام اور امثال عبرت کو مکرر بیان کیا گیا ہے۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر بڑا فضل کیا کہ یہ ساتویں مثانی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو عطا کیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سوا کسی پیغمبر کو یہ سورتیں عطا نہیں ہوئیں۔ یہ خلاصہ اس کا جو تفسیر ابن کثیر ص ۵۵۷ ج ۲ میں بیان ہوا ہے۔

پالپ: یاد الہی کی فضیلت

۵۳: باب فضل الذکر

۳۷۹۰: حضرت ابوالدرداءؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے ارشاد فرمایا: کیا میں تمہیں تمہارا سب سے بہتر عمل نہ بتاؤں جو تمہارے اعمال میں سب سے زیادہ تمہارے مالک کی رضا کا باعث ہو اور سب سے زیادہ تمہارے درجات بلند کرنے والا ہے اور تمہارے لیے سونا

۳۷۹۰. حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ ابْنُ خُثَيْبٍ ثنا الْمُغْبِرَةُ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ أَبِي هُبَيْرٍ عَنْ رِيَادِ بْنِ أَبِي رِيَادٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي بَخْرَةَ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا تُبْسِكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ وَأَرْضَاهَا عِنْدَ مَلِكِكُمْ وَأَرْضَاهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ

و خیر لکم من اعطاء الذهب والورق و من ان تلقوا عدوکم فتضربوا اعناقهم و يضربوا اعناقکم؟

قالوا و ما ذالک یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ذکر اللہ.

و قال معاذ بن جبل رضى اللہ تعالیٰ عنہ ما عمل امرؤ بعمل اُجی لہ من عذاب اللہ عزوجل " من ذکر اللہ "

۳۷۹۱. حدثنا ابو بکر بن ابی شیبہ ثنا یحییٰ بن آدم عن عمار ابن زریق عن ابی اسحق عن الاعرج ابی مسلم عن ابی ہریرۃ و ابی سعید یشهد ان لا اله الا اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما جلس قوم مجلس یدُکرون اللہ فیہ الا حفتهم الملائکۃ و تغشتهم الرحمۃ و تزلزلت علیہم لسیکۃ و ذکرہم اللہ فیمن عندہ

۳۷۹۲. حدثنا ابو بکر ثنا محمد بن فضیل عن الاوراعی عن اسماعیل بن عیید اللہ عن ام الذرذاء عن ابی ہریرۃ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال ان اللہ عزوجل یقول اما مع عبدی اذا هو ذکر و تحركت بنی شعابہ.

۳۷۹۳. حدثنا ابو بکر ثنا زید بن الحباب الخیرنی معاویۃ بن صالح الخیرنی عمرو بن قیس الکندی عن عبد اللہ بن نسر ان اغرابیثا قال لرسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان شرائع الاسلام قد کثرت علی فاسنی منها شیء انتنت بہ قال لا یزال لسانک رطبا من ذکر اللہ عزوجل

چاندی خرچ (صدقہ) کرنے سے بھی بہتر ہے اور اس سے بھی بہتر ہے کہ تم دشمن کا سامنا کرو تو اس کی گردنیں اڑاؤ اور وہ تمہاری گردنیں اڑائیں (اور تمہیں شہید کریں)۔ صحابہؓ نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ایسا عمل کونسا ہے؟ آپؐ نے فرمایا: اللہ کی یاد اور معاذ بن جبلؓ نے فرمایا کہ انسان کوئی ایسا عمل نہیں کرتا جو یہ والہی سے بھی زیادہ عذاب الہی سے نجات کا باعث ہو۔

۳۷۹۱: حضرت ابو ہریرہؓ اور حضرت ابو سعیدؓ دونوں گواہی دیتے ہیں کہ نبیؐ نے ارشاد فرمایا جو قوم بھی کسی مجلس میں یاد الہی میں مشغول ہو۔ فرشتے اُسے گھیر لیتے ہیں رحمت انہیں ڈھانپ لیتی ہے اور ان پر سکینہ (تسل اور طمانیت قلب) اترتی ہے اور اللہ اپنے پاس والے (مقرب) فرشتوں میں اُن کا تذکرہ فرماتا ہے۔

۳۷۹۲: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں اپنے بندہ کے ساتھ ہی ہوتا ہوں جب وہ مجھے یاد کرتے اور میرے (نام یا احکام) کیلئے اسکے ہونٹ حرکت کریں۔

۳۷۹۳: حضرت عبد اللہ بن بسر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یک دیہاتی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا: اسلام کے قاعدے (اعمال خیر) میرے لیے تو بہت زیادہ ہو گئے ہیں۔ آپؐ ان میں سے کوئی ایسی چیز مجھے بتا دیجئے کہ میں اس کا اہتمام و التزام کر لوں۔ فرمایا: تمہاری زبان مسلسل یاد الہی سے تر رہے۔

خلاصۃ الباب ☆ یعنی دل و زبان سے اللہ تعالیٰ کو یاد کرنا اصل ذکر تو اللہ تعالیٰ کے حکم کی بجا آوری ہے اور منہیات سے اجتناب کرنا پھر زبان سے اللہ کا ذکر کرنا۔ صوفیہ فرماتے ہیں کہ ذکر قلبی سب سے ارفع و اعلیٰ ہے۔ یہی ذکر قلبی دوسری تمام عبادتوں سے افضل ہے کیونکہ دوسری عبادتیں (صدقہ و جہاد وغیرہ) ہاتھ پاؤں سے ہوتی ہیں اور یہ ذکر دل سے

ہوتا ہے اور دل تمام اعضاء سے اشرف ہے یہی ذکر جہاد اکبر ہے۔ لیکن ذکر کے باب میں یہ بات ملحوظ رہے کہ جہاں پر ذکر جہاد حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے وہاں جہاد ہوگا جہاں سرا ہے وہاں سری ذکر ہوگا اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں ذکر آیتہ اور عاجزی سے کرنے کا ارشاد فرمایا ہے سورہ اعراف کی آیت ۲۰۵ میں غور کرنا چاہئے لیکن کچھ ناواقف لوگ زور زور سے پیکر پر یہ ذکر کرتے ہیں یہ طریقہ سنت خیر الانام صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف ہے۔ یہ صاف بات ہے کہ جو عمل منہاج نبوت کے خلاف ہوگا وہ مقبول نہیں ہوتا بلکہ مردود ہوتا ہے۔ (علوی)

مذکورہ حدیث باب میں ایک بدو (دیہاتی) نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بھی پوچھا تھا کہ ”میرے لیے تو اعمال خیر بہت زیادہ ہو گئے“ اس سے کچھ نا سمجھ حضرات یہ اعتراض کر بیٹھتے ہیں کہ مولانا جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں اور اس وقت جس وقت ابھی حکام مکمل نہیں اترے تھے ایک شخص حاضر ہو کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کہہ رہا ہے کہ میرے لیے تو اعمال خیر بہت زیادہ ہو گئے۔ یعنی ان پہ عمل کرنا میرے لیے ممکن نہیں تو ہم جیسے عامی و گنہگار تے مولانا آپ تقاضا کرتے ہیں کہ سنت کی مکمل پیروی کریں۔

یہ تصور اپنے ذہن میں بٹھا لینے کی دو وجوہات ہیں ایک تو احادیث کا سرسری نظر سے مطالعہ کرنا اور دوسرا خود ہی صرف ایک ہی حدیث یا آیت کو تختہ مشق بنا لینا اور اس سے کوئی نتیجہ اخذ کر لینا۔ چاہے دانستہ ہو یا نادانستہ۔ اگر بھائی! اگر بنظر غائر حدیث کا مطالعہ کریں تو واضح طور پر معلوم ہو جائے گا کہ کچھ لوگوں کی طبیعت میں غلبت پسندی ہوتی ہے اور چونکہ صحابہؓ کے سامنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی بذات خود موجود رہتی تھی اس لیے ان کی خواہش ہوتی تھی کہ جب بھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں حاضر ہوں کوئی ایسی بات معلوم کریں جس سے یہ بشارت حاصل ہو جائے کہ جنت قریب ہی انتظار میں تھری ہے۔ اس کے علاوہ ان کے سوالات سے ایک فائدہ اور حاصل ہو گیا کہ ہمیں اپنے اعمال خیر کرنے میں سہوت ہو گئی۔ ایسی احادیث کو اپنے مقصد کے لیے ہرگز استعمال نہیں کرنا چاہیے اور یہ نہیں سمجھ لینا چاہیے کہ دیگر اعمال مثلاً نماز روزہ حج زکوٰۃ جہاد اور دنیاوی اعمال مثلاً ایمانداری سے تجارت لوگوں اور قرابت داروں کے ساتھ لین دین وغیرہ میں چاہے سستی ہو جائے بس ول مسلسل اللہ اللہ کرتا رہے تو بخشش پکی۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ (حاتھ)

باب: لا الہ الا اللہ کی فضیلت

۵۴: بَابُ فَضْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

۳۷۹۴: حضرت ابو ہریرہؓ اور ابو سعیدؓ دونوں شہادت

دیتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا جب بندہ کہتا ہے

”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ“ تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے

میرے بندے نے سچ کہا۔ میرے علاوہ کوئی معبود نہیں

۳۷۹۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ عَمْرِو عَنْ حَمْزَةَ

الزَّيَّاتِ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنِ الْأَعْرَابِيِّ مُسْلِمٌ أَنَّهُ شَهِدَ

عَلَى أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا

قال العبد :

اور میں سب سے بڑا ہوں اور جب بندہ کہتا ہے: "لا

" لا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ "

اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ وَحْدَهُ " تو ارشاد ہوتا ہے: میرے بندے

نے سچ کہا۔ تب میرے علاوہ کوئی معبود نہیں اور جب

بندہ کہتا ہے: "لا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ لا شَرِيكَ لَهٗ " تو

ارشاد ہوتا ہے: میرے بندے نے سچ کہا۔ میرے

علاوہ کوئی معبود نہیں اور میرا کوئی شریک نہیں اور جب

بندہ کہتا ہے: "لا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ لَهٗ الْمُلْكُ وَلَهٗ

الْحَمْدُ " تو ارشاد ہوتا ہے: میرے بندے نے سچ

کہا۔ میرے علاوہ کوئی معبود نہیں۔ میرے لیے ہی ہے

شاہی اور میرے لیے ہی ہیں تمام (خوبیاں اور

تعزیتیں) اور جب بندہ کہتا ہے: "لا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ وَلا

خَوْلٌ وَلا قُوَّةٌ اِلاَّ بِاللّٰهِ " تو ارشاد ہوتا ہے: میرے

بندہ نے سچ کہا۔ میرے علاوہ کوئی معبود نہیں اور

گناہوں، تکلیفوں سے بچنا اور نیک اعمال کی قوت مجھ

قال صدق عبدي لا اِلهَ اِلاَّ اَنَا وَاَنَا اَكْبَرُ وَاِذَا

قال الْعَبْدُ لَا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ وَحْدَهُ قَالَ صدق عبدي لَا اِلهَ

اِلاَّ اَنَا وَحْدِي وَاِذَا قَالَ لَا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ لَا شَرِيكَ لَهٗ قَالَ

صدق عبدي لَا اِلهَ اِلاَّ اَنَا وَلا شَرِيكَ لِي وَاِذَا قَالَ لَا

اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ لَهٗ الْمُلْكُ وَلَهٗ الْحَمْدُ.

قال صدق عبدي لَا اِلهَ اِلاَّ اَنَا لِي الْمُلْكُ وَ

لِي الْحَمْدُ وَاِذَا قَالَ لَا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ وَلا خَوْلٌ وَلا قُوَّةٌ اِلاَّ

بِاللّٰهِ قَالَ صدق عبدي لَا اِلهَ اِلاَّ اَنَا وَلا خَوْلٌ وَلا قُوَّةٌ

اِلاَّ بِي."

قال ابو اسحق ثُمَّ قَالَ اَلَا عَرَضْنَا لَمْ اَفْهَمُهُ قَالَ

فَقُلْتُ لِابْنِ حَفْصٍ مَا قَالَ فَقَالَ مِنْ ذُرْفَهَيْنِ عِنْدَ مَوْتِهِ لَمْ

تَمْسُهُ النَّارُ

ہی سے حاصل ہو سکتی ہے۔ راوی ابو اسحق کہتے ہیں کہ میرے استاذ ابو جعفر نے اس کے بعد کچھ کہا جو میں سمجھ نہ سکا تو میں نے ابو جعفر سے پوچھا کہ کیا کہا؟ فرمایا: جسے موت کے وقت یہ کلمات نصیب ہو جائیں اُسے نار دوزخ نہیں چھوئے گی۔

۳۷۹۵: حضرت سعد المریہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ کے انتقال کے بعد عمرؓ، طلحہؓ کے پاس سے گزرے تو فرمایا: تمہیں کیا ہوا رنجیدہ کیوں ہو؟ کیا تمہیں اپنے چچا زاد بھائی کی امارت اچھی نہیں لگتی؟ جواب دیا یہ بات نہیں ہے بلکہ میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا: مجھے ایک کلمہ معلوم ہے جو بھی موت کے وقت وہ کلمہ کہے گا وہ کلمہ اس کے نامہ اعمال کو روشن کر دے گا اور موت کے وقت اس کی کلمہ کی خوشبو (اور اس کی وجہ سے راحت) اس کے جسم اور روح دونوں کو محسوس ہوگی پھر میں آپ

۳۷۹۵ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَقَ لَهْمْدَانِي ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنْ مَسْعَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أُمِّهِ سَعْدِ الْمُرِّيَةِ قَالَتْ مَرَّ عُمَرُ بِطَلْحَةَ بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا لَكَ كُنِينَا اسَأْتِكَ امْرَأَةُ ابْنِ أُمِّكَ قَالَ لَا وَلَكِنْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ النَّبِيُّ لَا عِلْمَ كَلِمَةٍ لَا يَقُولُهَا أَحَدٌ عِنْدَ مَوْتِهِ إِلَّا كَانَتْ نُورًا لِلصَّحِيفَةِ وَإِنْ جَسَدُهُ وَرُوحُهُ لَيَجْذَبَانِ نَهَارًا وَحَا عِنْدَ الْمَوْتِ فَلَمْ أَسْأَلْهُ حَتَّى تُوفِّي قَالَ أَنَا

اغْلَمَهَا هِيَ التِّي ارَادَ عَمَهُ عَلَيْهَا وَلَوْ عَلِمَ اَنْ شَيْئًا اُنْجَى سَ وَه كَلِمَةً دَرِيْفَتْ نَهْ كَرَسَاكَ سَبَّ اِسْ دُنْيَا سَ لَهْ مِنْهَا لَامْرَةٌ تَشْرِيفَ لَے گئے۔ مَترَ نے فرمایا۔ مجھے وہ کلمہ معلوم ہے۔

وہ کلمہ وہی ہے جو آپؐ نے اپنے چچا سے (سہوانا) چاہا تھا اور اگر آپؐ کو معلوم ہوتا کہ کوئی چیز اس کلمہ سے بھی زیادہ آپؐ کے چچا کے لیے باعثِ نجات ہے تو ان کے سامنے وہی رکھ دیتے۔

۳۷۹۶ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ بِيَّانٍ الْوَاسِطِيُّ ثَنَا عَالِدُ نُنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنْ خُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ هِصَّانِ بْنِ الْكَاهِلِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُمْرَةَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ حَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ نَفْسٍ تَمُوتُ تَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ وَ اَنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرْجِعُ ذَلِكَ اِلَى قَلْبٍ مُوقِفٍ اِلَّا عَفَرَ اللَّهُ لَهَا.

۳۷۹۶ حضرت معاذ بن جبلؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ جس نفس کو بھی موت اس حال میں آئے کہ وہ اس بات کی شہادت دیتا ہو کہ اللہ کے علاوہ کوئی معبود نہیں اور میں اللہ کا رسول ہوں (صلی اللہ علیہ وسلم) اور یہ گواہی دل کے یقین سے ہو تو اللہ اس کی بخشش فرمادیں گے۔

۳۷۹۷ حَدَّثَنَا ابْنُ رَهِيمٍ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحَرَامِيُّ ثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ مَطْطُورٍ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُقْبَةَ عَنْ اَدَ هَانِيَةَ قَالَتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ لَا يَنْفَعُهَا عَمَلٌ وَلَا تَفْرُكُ دُنْيَا.

۳۷۹۷ حضرت ام ہانی رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ لا۔ الا اللہ سے کوئی عمل بڑھ نہیں سکتا اور یہ کسی گنہ کو (باقی) نہیں رہنے دیتا۔

۳۷۹۸ حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرِ بْنِ زَيْدٍ ثَنَا الْخَبَابُ عَنْ مَالِكِ بْنِ اِسْبَ أَخْبَرَنِي سَمِيُّ مَوْلَى ابْنِ بَكْرِ عَنْ اَبِي صَالِحٍ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَالَ فِي يَوْمٍ مَانَةً مَرَّةً لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ كَانَ لَهُ عَذْلٌ عَشْرٍ رِقَابٍ وَ كُتِبَتْ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ وَ مَحَى عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ وَ كُنَّ لَهُ حُرُزَاتٌ مِنَ الشَّيْطَانِ سَائِرَ يَوْمِهِ اِلَى النَّوَلِ وَ لَمْ يَأْتِ اَحَدٌ بِاَفْضَلٍ مِمَّا اَتَى بِهِ اِلَّا مَنْ قَالَ اَكْثَرَ

۳۷۹۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا جو دن میں سو بار لا الہ... کہتا اُسے اس غلام آزاد کرنے کے برابر ثواب ملے گا اور اس کے لیے سو نیکیاں لکھی جائیں گی اور اس کے سو گنہ مٹا دیئے جائیں گے اور یہ کلمات اس کے لیے تمام دن رات تک شیطان سے حفاظت کا ذریعہ بنتے ہیں ورنہ کوئی بھی اس سے بہتر عمل نہیں کرتا الا یہ کہ کوئی شخص یہ کلمات سو سے بھی زیادہ مرتبہ کہے۔

۳۷۹۹ حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرِ بْنِ اَبِي شَيْبَةَ ثَنَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَنَا عَيْسَى الْمُخْتَارُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةِ الْعَوْفِيِّ عَنْ اَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ قَالَ فِي ذِكْرِ صَلَاةِ الْعَدَاةِ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

۳۷۹۹ حضرت ابو سعیدؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو نماز فجر کے بعد یہ کلمات پڑھے: ((لا الہ الا اللہ و وحدہ لا شریک لہ الملک و لہ الحمد بیدہ الحیز و هو علی کلّ

لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (شع ۱۰۱) اے حضرت اسماعیلؑ کی اولاد میں سے قدیرؑ کاں کعتاق رقبۃ من ولد اسماعیل۔
ایک غلام آزر دکر نے کا ثواب ملے گا۔

☆ خلاصۃ السواب مطلب یہ ہے کہ عیدہ عیدہ کمرہ تجید کو پڑھیں یا پورا کلمہ اس طرح پڑھیں۔ لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ لہ الملک ولہ الحمد وهو علی کل شی قدیر لا الہ الا اللہ واللہ اکبر ولا حول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم۔

پاب: اللہ کی حمد و ثناء کرنے والوں کی

۵۵: باب فضل

فضیلت

الْحَامِدِينَ

۳۸۰۰ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا: افضل ترین ذکر لا الہ الا اللہ ہے اور افضل ترین دُعا الْحَمْدُ لِلّٰہ ہے۔

۳۸۰۰ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْنِ اَبِي رَهِيمٍ الدَّمَشَقِيُّ ثنا مُوسَى بْنُ اَبِي رَهِيمٍ اَبِي كَثِيرٍ بَنِي شَيْبَةَ بْنِ الْعَاكَةِ قَالَ سَمِعْتُ طَلْحَةَ بْنَ خُرَّاسٍ بْنَ عَمِّ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَفْضَلُ الدُّعَاءِ الْحَمْدُ لِلَّهِ

۳۸۰۱ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے ارشاد فرمایا: ایک اللہ کے بندے نے کہا یا رب... اے اللہ! آپ ہی کے لیے تمام تعریفیں۔ جو آپ بزرگ ذات اور عظیم سلطنت کے شایانِ شان ہے، تو فرشتوں (کرانہ کا تبین) کو دُشواری ہوئی اور انہیں سمجھ نہ آیا کہ اس کا ثواب کیسے لکھیں۔ چنانچہ دونوں آسمان کی طرف چڑھے اور عرض کیا اے ہمارے پروردگار! آپ کے بندے نے ایک بات کہی ہے، ہمیں سمجھ نہیں آیا کہ اس کا ثواب کیسے لکھیں؟ اللہ عزوجل باوجودیکہ اپنے بندہ کی اس بات سے واقف ہے پوچھا انہوں نے کیا کہا؟ انہوں نے عرض کیا کہ اے پروردگار! اس نے کہا: یا رب..... تو اللہ عزوجل نے ان دونوں فرشتوں سے فرمایا کہ میرے

۳۸۰۱ حَدَّثَنَا اَبِي رَهِيمٍ الْمُتَدْرِ الْجَزَامِيُّ ثنا صَدَقَةُ بْنُ شَيْبَةَ مَوْلَى اَلْغَمَرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ قُدَامَةَ بْنَ اَبِي رَهِيمٍ الْحُمَمِيَّ يُحَدِّثُ أَنَّهُ كَانَ يُخْلِفُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَهُوَ عَلَامٌ وَعَلَيْهِ تَرَسَانُ مُعْضَرَانِ قَالَ فَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَهُمْ أَنَّ عِبَادَ اللَّهِ قَالَ يَا رَبِّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَبْغِي لِحَلَالٍ وَخَهْكَ وَلِعَظِيمٍ سُلْطَانِكَ فَعَضَلْتُ بِالْمَلَكِئِ فَلَمْ يَذَرْ يَا كَيْفَ يَكْتَسِبُهَا فَصَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ وَقَالَ يَا رَبَّنَا إِنَّ عَبْدَكَ قَدْ قَالَ مَقَالَةً لَا نَذَرِي كَيْفَ يَكْتَسِبُهَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ اعْلَمُ بِمَا قَالَ عَبْدُهُ مَاذَا قَالَ عِنْدِي قَالَ يَا رَبِّ إِنَّهُ قَالَ يَا رَبِّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَبْغِي لِحَلَالٍ وَخَهْكَ وَلِعَظِيمٍ سُلْطَانِكَ فَقَالَ اللَّهُ

عزہ حمل لہسا اکتبہا کما قال عدی حتی یلقانی
فانہ ما بہا
بندے کا یہی کلمہ لکھ دو۔ جب وہ مجھے ملے گا تو میں خود
اس کا اُس کو اجر دوں گا۔

۳۸۰۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا يَحْيَى بْنُ آدَمَ ثنا
اسرائیل عن ابی اسحاق عن عبد الحارث بن وائل عن
ابیہ قال سئلت مع الشیء علیہ فقال رحل الحمد لله
حمدًا كثيرًا رجل الحمد لله حمدًا كثيرًا طيبًا مباركًا
فبذلما صلى رسول الله ﷺ قال من دأبني قال هذا؟
قال الرخل انا وما اودت الا لخير فقال لقد
فجحت لها ابواب السماء فلما نهتها شيء ذون العرش
۳۸۰۳: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ خَالِدٍ الْأَزْرَقِيُّ أَبُو مَرْوَانَ ثنا
الوليد بن مسلم ثنا زهير بن عبد الله بن محمد عن
منصور بن عبد الرحمن عن أمه صفية بنت شيبة عن
عائشة قالت كان رسول الله ﷺ اذا رأى ما يحب قال
الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات واذا رأى ما
يكره قال الحمد لله على كل حال.

۳۸۰۲: حضرت وائل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں
نے نبی کے ساتھ نماز ادا کی۔ ایک مرد نے کہا۔ الحمد...
جب رسول اللہ نماز ادا کر چکے تو فرمایا یہ حمد کس نے
کی؟ اُس مرد نے عرض کیا میں نے اور میرا خیر اور
بھلائی کا ہی ارادہ تھا۔ فرمایا: اس (کلمہ) حمد کے لیے
آسمان کے دروازے کھول دیئے گئے اور عرش سے
نیچے کوئی چیز بھی اسے روک نہ سکی۔

۳۸۰۳: ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب
کوئی پسندیدہ چیز (یا بات) دیکھتے تو ارشاد فرماتے
الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات اور جب
ناپسندیدہ چیز دیکھتے تو فرماتے: الحمد لله على كل
حال.

۳۸۰۴: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
نے فرمایا: کرتے تھے ”ہر حال میں اللہ ہی کے لیے
تعریف (اور شکر) ہے۔ اے میرے پروردگار! میں
اہل دوزخ کی حالت سے آپ کی پناہ مانگتا ہوں۔“

۳۸۰۵: حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ کسی بندہ پر نعمت
فرمائیں اور وہ نعمت پر الحمد لله کہے تو اس بندہ نے جو دیا
وہ بہتر ہے اس سے جو اُس نے لیا۔

۳۸۰۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا وَكِيعٌ عَنْ مُوسَى بْنِ
عُبَيْدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ الشَّيْءَ ﷺ
كَانَ يَقُولُ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ رَبِّ اغْوِذْكَ مِنْ
حَالِ أَهْلِ النَّارِ

۳۸۰۵: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ثنا أَبُو عَاصِمٍ
عَنْ شَيْبَةَ بْنِ يَسِيرٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
مَا نَعِمَ اللَّهُ عَلَى عَبْدٍ نِعْمَةً فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ إِلَّا كَانَ الْإِدْنَى
أَعْطَاهُ أَفْضَلَ مِمَّا أَخَذَ

خلاصہ: اللہ تعالیٰ حمد سے خوش ہوتے ہیں اس کو افضل ترین دعا قرار دیا ہے۔

۳۸۰۶: سبحان اللہ رب ذوالجلال اپنی حمد سے کتنے خوش ہوتے ہیں اور یہ کلمات عرش تک جا پہنچتے ہیں معلوم ہوا
کہ اللہ تعالیٰ عرش پر ہے۔

۵۶: بَابُ فَضْلِ التَّسْبِيحِ

پایہ: سبحان اللہ کہنے کی فضیلت

۳۸۰۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ وَغُلَيْبُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ لَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

۳۸۰۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: دو کلمے زبان پر ہلکے ترازو میں بھاری اور رحمن کے پسندیدہ ہیں: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

۳۸۰۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَقْلٌ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَنَانٍ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي سُوْدَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِهِ وَهُوَ يَغْرُسُ غَرْسًا فَقَالَ يَا أبا هُرَيْرَةَ مَا الَّذِي تَغْرُسُ؟ فَقُلْتُ غَرْسًا لِي قَالَ آذُكَ عَلَى عَرَسٍ حَبِيبٍ لَكَ مِنْ هَذَا

۳۸۰۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ وہ درخت لگا رہے تھے۔ قریب سے نبیؐ کا گزر ہوا تو فرمایا: ابو ہریرہ! کیا بورہے ہو؟ میں نے عرض کیا درخت لگا رہا ہوں۔ فرمایا: اس سے بہتر درخت تمہیں نہ بتاؤں؟ عرض کیا: ضرور! اے اللہ کے رسول۔ فرمایا: کہو سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ (ان میں سے) ہر کلمہ کے بدلہ جنت میں تمہارے لیے ایک درخت لگے گا۔

قَالَ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قُلْ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ يُغْرَسُ لَكَ كُلُّ وَاحِدَةٍ شَجَرَةً فِي الْجَنَّةِ

۳۸۰۸: حضرت جویریہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صبح کی نماز کے وقت یا صبح کی نماز کے بعد ان کے پاس سے گزرے۔ یہ ذکر اللہ میں مشغول تھیں۔ جب دن چڑھ گیا یا دوپہر ہو گئی تو آپ داپس تشریف لائے۔ یہ اسی حالت میں (ذکر اللہ میں) مشغول تھیں۔ فرمایا: تمہارے پاس سے جانے کے بعد میں نے یہ چار کلمات تین بار کہے۔ وہ تمہارے ذکر سے بڑھ کر اور وزنی اور بھاری ہیں: ”سُبْحَانَ اللَّهِ مَدَادَ كَلِمَاتِهِ“

۳۸۰۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ ثَنَا مُعَمَّرٌ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي رَاشِدٍ عَنْ عَنِ عَبَّاسٍ عَنْ جُوَيْرِيَةَ قَالَتْ مَرَّ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ صَلَّى الْعِدَّةَ أَوْ بَعْدَ مَا صَلَّى الْعِدَّةَ وَهِيَ تَذْكُرُ اللَّهَ فَرَجَعَ حِينَ أَرْتَفَعَ النَّهَارُ أَوْ قَالَ انْتَصَفَ وَهِيَ كَذَلِكَ فَقَالَ لَقَدْ قُلْتُ مِنْذُ قُلْتُ عَنْكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَهِيَ أَكْثَرُ وَأَرْجَعُ أَوْ أُرَانِ مِمَّا قُلْتُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خُلُقِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَضَا نَفْسِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّهِ عَرْشُهُ سُبْحَانَ اللَّهِ مَدَادَ كَلِمَاتِهِ

۳۸۰۹: حضرت نعمان بن بشیرؓ فرماتے ہیں کہ نبیؐ نے فرمایا: جو تم اللہ کی بزرگی کا ذکر کرتے ہو مثلاً: سبحان اللہ... الحمد للہ۔ یہ کلمات اللہ کے عرش کے گرد چکر لگاتے ہیں اور

۳۸۰۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ يَكْرُبُ بْنُ خَلْفٍ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي مُوسَى الطَّحْطَانِ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ بِيهِ أَوْ عَنْ أَخِيهِ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ

رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ مِمَّا يَذْكُرُونَ مِنْ حَلَالِ اللهِ لَتَسْحَ وَالْتَحْنِينِ وَالْتَحْمِيدِ يَعْصِمُ حَوْلَ الْعَرْشِ لِفِي دَوَى كَدَوَى اَحْذَرُكُمْ اَنْ يَكُونُ لَهُ (اَوْ لَا يَزَالُ لَهُ) مِنْ تَذْكُرُهُ

شہد کی نگہوں کی طرح بھینھتے ہیں۔ اپنے کہنے والے کا ذکر (اللہ کی بارگاہ میں) کرتے ہیں۔ یہ تم میں کوئی یہ پسند کرتا ہے کہ ہمیشہ (اللہ کی بارگاہ میں) اس کا ذکر کرنے رہے (تو اسے چاہیے کہ ان کلمات پر دوام اختیار کرے)۔

۳۸۱۰ حَدَّثَنَا ابْنُ رَهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحَرَامِيُّ ثنا ابْنُ يَحْيَى وَكَثْرًا ابْنُ مَطْوَرٍ حَدَّثَنِی مُحَمَّدُ بْنُ عُقْبَةَ بْنِ عُقْبَةَ بْنِ ابْنِ مَالِكٍ عَنْ اُمِّ هَانِیْ قَالَتْ اَتَيْتُ اِلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ ذَلْنِي عَلَى عَمَلٍ دَسِي قَدْ كُرْتُ وَصَغُفْتُ وَبَدْتُ فَقَالَ كَبِّرِي اَللهُ مِائَةَ مَرَّةٍ وَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ مِائَةَ مَرَّةٍ وَ سَبِّحِي اَللهُ مِائَةَ مَرَّةٍ حِيزٌ مِنْ مِائَةِ فَرَسٍ مَعَهُمْ فَمَسَّحَ فِی سَبِيلِ اللّٰهِ وَ حِيزٌ مِنْ مِائَةِ مَدِينَةٍ وَ حِيزٌ مِنْ مِائَةِ رَقَبَةٍ "

۳۸۱۰ ام ہانی فرماتی ہیں کہ میں رسول اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول! مجھے کوئی عمل بتائیے کیونکہ میں عمر رسیدہ نہ توں اور بھاری بدن والی ہو گئی ہوں (مشقت والی عبادت دشوار ہو گئی ہے) فرمایا: سو بار اللہ اکبر کہہ کرو اور سو بار الحمد للہ کہہ کرو اور سو بار سبحان اللہ کہہ کرو۔ یہ تمہارا لیے راہ الہی میں سو گھوڑے زین اور لگام کے ساتھ دینے سے بہتر ہیں اور سو اونٹوں سے بہتر ہیں سو غلام آزاد کرنے سے بہتر ہیں۔

۳۸۱۱ حَدَّثَنَا ابْنُ غَمْرٍ حَفْصُ بْنُ غَمْرٍو ثنا عَنْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ ثنا سُفْيَانُ عَنْ سَمْعَانَ بْنِ كَهْمَلٍ عَنْ هَلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ حَنْدَلٍ عَنْ السَّيِّدِ بْنِ جَبْرِ قَالَ اَرْبَعٌ يَدُافُ سُبْحَانَ اللّٰهِ وَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اللّٰهُ اَكْبَرُ "

۳۸۱۱ حضرت سمرۃ بن حندل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: چار کلمات تمام کاموں سے افضل ہیں جو بھی پہلے کہہ لو کچھ حرج نہیں۔ سُبْحَانَ اللّٰهِ وَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اللّٰهُ اَكْبَرُ

۳۸۱۲ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْوَشَاءِ ثنا عَنْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ الْمُحَارَبِيِّ عَنْ مَالِكِ بْنِ اَبِي عَنْ سَمِيٍّ عَنْ اَبِي صَالِحٍ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللّٰهِ وَ بِحَمْدِهِ مِائَةَ مَرَّةٍ غُفِرَتْ لَهُ ذُنُوبُهُ وَ لَوْ كَانَتْ مِثْلَ رِيْدِ الْخَمْرِ "

۳۸۱۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو سُبْحَانَ اللّٰهِ وَ بِحَمْدِهِ سو بار کہے اُس کے گناہ بخش دیئے جائیں اگر سمندر کی جھاگ کی مانند ہوں۔

۳۸۱۳ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا ابْنُ مَعَاوِيَةَ عَنْ غَمْرٍو بْنِ رَاشِدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ اَبِي كَثِيرٍ عَنْ اَبِي سَمَةَ اَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ اَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللهِ ﷺ عَلَيْكَ بِسُبْحَانَ اللّٰهِ وَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اللّٰهُ اَكْبَرُ كَا اِهْتِمَامٍ كَمَا كَرُوْا كِيُوْنَكُمْ يَهْ كَمَا هُوَ كَوَالِيْهِ جَهَارُ

۳۸۱۳ حضرت ابو الدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: سُبْحَانَ اللّٰهِ وَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اللّٰهُ اَكْبَرُ کا اہتمام کیا کرو کیونکہ یہ گناہوں کو ایسے جہاز

كُفِرَ فَاَنْهَا يَعْنِي يَخْطِطُنَ الْخَطَايَا كَمَا تَخْطُ الشَّجَرَةُ وَ دیتے ہیں جیسے درخت اپنے (سوکھے) پتے جھاڑ دیتا رکھا۔

خلاصۃ الباب: ۳۸۰۶ اتنے آسان کلمات کو ہر وقت و زبان رکھنا چاہئے۔ امام بخاری نے اپنی جامع صحیح بخاری و نبی کلمات پر ختم فرمایا ہے۔ ۳۸۱۳ گن ہوں کے بخشے کا بہت آسان طریقہ سبحان اللہ اور الحمد للہ ہے۔ سین اذکار سے صفائے بخشے جاتے ہیں کبیرہ گناہ توبہ و استغفار کے بغیر معاف نہیں ہوتے۔

پای: اللہ تعالیٰ سے بخشش طلب کرنا

۵۷: بَابُ الْإِسْتِغْفَارِ

۳۸۱۴: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہم شمار کرتے تھے رسول اللہ ﷺ مجلس میں سو بار فرماتے رب اغفر لی .. الرحیم۔ ”اے میرے پروردگار! میری بخشش فرما اور توبہ قبول فرما۔ بلاشبہ توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے۔“

۳۸۱۴ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا أَبُو أُسَامَةَ وَالْمُحَارِبِيُّ عَنْ مَالِكٍ بْنِ مَعْمَرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوْقَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي غَمْرٍ قَالَ كُنَّا لِنُعْذِرَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَحْضِ يَقُولُ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَتُبْ عَلَيَّ أَنْتَ أَنْتَ التَّوْبَاتِ الرَّحِيمِ مِائَةً مَرَّةً

۳۸۱۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ میں اللہ سے بخشش طلب کرتا ہوں اور توبہ کرتا ہوں دن میں سو مرتبہ۔

۳۸۱۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَ أَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ مِائَةً مَرَّةً

۳۸۱۶: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میں اللہ سے بخشش طلب کرتا ہوں اور توبہ کرتا ہوں دن میں ستر مرتبہ۔

۳۸۱۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا وَكِيعٌ عَنْ مُعْبِرَةَ ابْنِ أَبِي الْخَرِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَ أَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ سَبْعِينَ مَرَّةً

۳۸۱۷: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اپنے اہل خانہ سے بات کرنے میں میری زبان بے قابو تھی لیکن اہل خانہ سے بڑھ کر کسی اور کی طرف تجاوز نہ کرتی تھی (کہ ان کے والدین یا کسی اور رشتہ دار کے متعلق کچھ دوں البتہ ان کے متعلق کوئی سخت سست کلمہ زبان سے نکل جاتا تھا) میں نے نبی ﷺ سے اس کا تذکرہ

۳۸۱۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا وَكِيعٌ عَنْ مُعْبِرَةَ ابْنِ أَبِي الْخَرِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْمُبَيْرَةِ عَنْ حَذِيفَةَ قَالَ كَانَ فِي لِسَانِي ذَرْبٌ عَلَى أَهْلِي وَ كَانَ لَا يَعْدُوهُمْ إِلَى غَيْرِهِمْ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ ابْنُ أَسْتَمِ

الاستغفار

کیا تو فرمایا تم استغفار کیوں نہیں کرتے۔

تَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ فِي الْيَوْمِ سِنِينَ مِزَّة

روزانہ ستر مرتبہ استغفار کیا کرو۔

۳۸۱۸: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ ابْنِ سَعِيدٍ بَنِي كَثِيرٍ بَنِي دِيَارِ الْحَمَصِيِّ ثَنَا أَبِي ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَزَقٍ سَمِعْتُ عِنْدَ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ طُوبَى لِمَنْ وَجَدَ فِي صَحِيفَتِهِ اسْتَغْفَارًا كَثِيرًا

۳۸۱۸: حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خوشخبری ہے اُس کے لیے جو اپنے نامہ اعمال میں بکثرت استغفار پائے۔

۳۸۱۹: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا الْحَكَمُ ابْنُ مُضْعَبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَزِمَ الْاسْتَغْفَارَ جَعَلَ اللَّهُ لَهُ مِنْ كُلِّ هَمٍّ فَرَحًا وَمِنْ كُلِّ صَبٍّ مَخْرَجًا وَرِزْقًا مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

۳۸۱۹: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو استغفار کو لازم کرے اللہ تعالیٰ ہر پریشانی میں اس کے لیے آسانی پیدا فرما دیں گے اور ہر تنگی میں اس کے لیے راہ بتا دیں گے اور اسے ایسی جگہ سے رزق عطا فرمائیں گے جہاں سے اُس کا گمان بھی نہ ہو۔

۳۸۲۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَرْبُذُ بْنُ هَارُونَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ عَائِشَةَ ابْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا يَقُولُ اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي مِنَ الدُّنْيَا إِذَا أَحْسَنُوا اسْتَشْرَوْا وَإِذَا أَسَاؤُوا اسْتَغْفَرُوا

۳۸۲۰: ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبیؐ دُعا میں فرمایا کرتے تھے ”اے اللہ! مجھے اُن لوگوں میں سے بنا دیجئے جو نیکی کے خوش ہوتے ہیں اور برائی سرزد ہو جائے تو استغفار کرتے ہیں۔“

خلاصہ الباب ۶۶: ۳۸۱۲ تا ۳۸۲۰: استغفار کی برکت سے تکالیف دور ہو جاتی ہیں روزی کشادہ ہوتی ہے مال و اولاد عمارت کی جاتی ہے۔ رحمت باران کا نزول ہوتا ہے اس کی تائید سورۃ ہود میں موجود ہے۔

باب: نیکی کی فضیلت

۵۸: بَابُ فَضْلِ الْعَمَلِ

۳۸۲۱: حضرت ابو ذرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں جو ایک نیکی لائے اُسے دس گنا اجر ملے گا اور اس سے بڑھ کر بھی اور جو بدی دے تو بدی کا بدلہ اس بدی کے بقدر ہوگا بلکہ کچھ بخشش بھی ہو جائے گی اور جو ایک باشت میرے قریب ہو میں ایک

۳۸۲۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَا وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمُعْزُورِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرًا أَثْمَالُهَا وَازِيدٌ مَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ مِثْلُهَا أَوْ أَغْفِرُ وَمَنْ

ہاتھ اُسکے قریب ہوتا ہوں اور جو ایک ہاتھ میرے قریب آئے میں دو ہاتھ اُسکے قریب ہوتا ہوں اور جو چل کر میرے پاس آئے میں دوڑ کر اُسکے پاس جاتا ہوں اور جو زمین بھر خطیں کر کے میرے پاس آئے لیکن میرے ساتھ کسی قسم کا شریک نہ کرتا ہوں اسی قدر مغفرت لے کر اُس سے ملتا ہوں۔

۳۸۲۲ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: میں اپنے بندے کے میرے متعلق گمان کے ساتھ ہوں (اُسکے موافق معاملہ کرتا ہوں) اور جب وہ مجھے یاد کرے میں اُسکے ساتھ ہی ہوتا ہوں اگر وہ مجھے (اپنے جی میں یاد کرتے تو میں بھی اس کو اپنے جی میں یاد کرتا ہوں اور اگر وہ مجھے مجمع میں یاد کرے تو میں اس سے بہتر مجمع میں اُسکو یاد کرتا ہوں اور اگر وہ ایک باشت میرے قریب ہو تو میں ایک ہاتھ اُسکے قریب ہوتا ہوں اور اگر وہ چل کر میرے پاس آئے تو میں دوڑ کر اُسکے پاس آتا ہوں۔

۳۸۲۳ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: ابن آدم کا ہر عمل دس گنا سے سات سو گنا تک بڑھایا جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ روزہ اس سے مستثنیٰ ہے کیونکہ روزہ میری خاطر ہوتا ہے۔ میں خود ہی اس کا بدلہ عطا کروں گا۔

خلاصۃ الباب ☆ سبحان اللہ! ملک ارض و سماء کتنے رحیم ہیں کہ بندہ کی تھوڑی سی محنت پر اپنا قرب و رضا، دھانے مانتے ہیں۔ اس حدیث مبارکہ سے اُن حضرات کی تائید ہوتی ہے جو یہ کہتے ہیں کہ ذکر اتنے مخفی طریقہ سے کیا جائے کہ جوارج و اعضاء بالکل حرکت نہ کریں۔ واقعی اس میں اخلاص ہے اور اخلاص سے تھوڑا عمل بھی کافی ہو جاتا ہے۔

باب: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ

کی فضیلت

۳۸۲۴ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان

تَقَرَّبَ مِنِّيْ شَيْئًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا وَمِنْ تَقَرَّبَ مِنِّيْ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا وَمِنْ اتَانِيْ يَمْسِيْ اَتَيْتُهُ هُوَ وَلَهُ مِنْ لَقِيْنِيْ بِقَرِيْبِ الْاَرْضِ حَظِيْنَةٌ ثُمَّ لَا يَشْرِكُ بِيْ شَيْئًا لَقِيْتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً

۳۸۲۲ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ أَنَا عِنْدَ طَنْ عَبْدِى بِيْ وَ اِسْمَاعِيْلَ جِئْتُ بِذِكْرِ بِيْ فَإِنْ ذَكَرَ بِيْ فَبِيْ نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فَبِيْ نَفْسِيْ وَإِنْ ذَكَرَنِيْ فَبِيْ مَلَأَ ذِكْرْتُهُ فَبِيْ مَلَأَ حُبْرَ مَلْهُمَ وَإِنْ اقْتَرَبَ إِلَى شَيْءٍ اقْتَرَبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا وَإِنْ اتَانِيْ يَمْسِيْ اَتَيْتُهُ هُوَ وَلَهُ

۳۸۲۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ وَكِيعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ يَضَاعَفُ لَهُ الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةِ صَغْبٍ قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ إِلَّا الصَّوْمَ فَإِنَّهُ لِيْ وَ اجْزَى بِهِ

۵۹ : بَابُ مَا جَاءَ بِيْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ

إِلَّا بِاللّٰهِ

۳۸۲۴ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّاحِ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ غَاصِمٍ

الاحول عن ابی عثمان عن ابی موسیٰ رضى الله تعالى عنه قال سمعی النبی صلی الله علیه وسلم وانا قول لا حول ولا قوۃ الا بالله قال یا عند الله بن قیس الا اذلک علی کدۃ من کفور الجنة
 فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے لا حول و لا قوۃ الا باللہ کہتے سنا تو فرمایا اے عبد اللہ بن قیس! (یہ ان کا نام ہے) میں جنت کے خزانوں میں سے ایک کلمہ تمہیں نہ بتاؤں؟ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ضرور فرمائیے۔ فرمایا: کہو لا حول و لا قوۃ الا باللہ
 فقلت بسی یا رسول الله قال قل لا حول ولا قوۃ الا بالله

۳۸۲۵ حدثنا علی بن محمد ثنا وکیع عن الاعمش عن محاسب عن عبد الرحمن بن ابي بلی عن ابی ذر قال قال لی رسول الله ﷺ الا اذلک علی کبر من کفور الجنة قلت بسی یا رسول الله ﷺ قال لا حول ولا قوۃ الا بالله

۳۸۲۶ حدثنا یحییٰ بن حمید العدنی ثنا محمد بن معمر ثنا خالد بن سعید عن ابی زبید مولى حازم ابن حزمۃ عن حازم بن حزمۃ قال مررت بالنبی ﷺ فقال لی یا حازم انکسر من قول لا حول ولا قوۃ الا بالله فانها من کفور الجنة

۳۸۲۶ حضرت حازم بن حزمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب سے گزرا تو (آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے) فرمایا حازم! لا حول و لا قوۃ الا باللہ بکثرت کہا کرو کیونکہ یہ جنت کا ایک خزانہ ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ اس کلمہ کے ”خزانہ جنت“ میں سے ہونے کا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جو شخص یہ کلمہ اخلاص کے ساتھ پڑھے گا اس کیسے بے بہا اجر و ثواب کا خزانہ اور ذخیرہ جنت میں محفوظ کیا جائے گا جس سے وہ آخرت میں دیکھ ہی نہ سکے گا جیسے کہ ضرورت کے موقعوں پر محفوظ خزانوں سے اٹھایا جاتا ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا منشاء اس لفظ سے کلمہ کی صرف عظمت اور قدر و قیمت بتانا ہے یعنی یہ کہ جنت کے خزانوں کے جواہرات میں یہ ایک جوہر ہے کسی چیز کو بہت قیمتی بنانے کے لئے یہ بہترین تعبیر ہو سکتی ہے ”لا حول ولا قوۃ الا باللہ“ کا مطلب یہ ہے کہ کسی کام کے لئے سعی و کوشش و حرکت اور اس کے کرنے کی قوت و طاقت بس اللہ ہی سے مل سکتی ہے کوئی بندہ خود کچھ نہیں کر سکتا۔ دوسرا مطلب جو اس کے قریب ہی قریب ہے یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ ”گنہ سے باز آنا اور اطاعت کا بجالانا اللہ کی مدد و توفیق کے بغیر بندے سے ممکن نہیں۔“

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الدعاء

کتاب دُعا کے ابواب

باب: دُعا کی فضیلت

۱: باب فضل الدعاء

۳۸۲۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو اللہ پاک سے دُعا نہ مانگے اللہ تعالیٰ اُس سے ناراض ہوتے ہیں۔

۳۸۲۷: حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرَبُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ لَنَا وَكَيْفَ لَنَا أَنْوَ الْمَلِيحِ الْمَدِينِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَمْ يَدْعُ اللَّهَ سُبْحَانَهُ عَصِبَ عَلَيْهِ.

۳۸۲۸: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: دُعا عبادت ہی تو ہے۔ پھر یہ آیت تلاوت فرمائی: ”اور تمہارے پروردگار نے فرمایا: مجھ سے دُعا کرو میں قبول کروں گا۔“

۳۸۲۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكَيْفَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ ذَرِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ شَيْخِ الْكُفْدِيِّ عَنِ السُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الدُّعَاءَ هُوَ الْعِبَادَةُ ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾ [عامر: ۶۰]

۳۸۲۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ پاک کے نزدیک دُعا سے زیادہ پسندیدہ کوئی چیز نہیں۔

۳۸۲۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى ثَنَا بَنُ ذَاوُدَ ثَنَا عُمَرَانُ الْقَطَّانُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ شَيْءٌ أَكْرَمَ عَلَى اللَّهِ سُبْحَانَهُ مِنَ الدُّعَاءِ

☆ خلاصہ الباب ۳۸۲۷: دنیا میں کوئی نہیں ہے جو سوال نہ کرنے سے ناراض ہوتا ہو۔ ماں باپ تک کا یہ حال ہوتا ہے کہ اگر بچہ ہر وقت مانگے اور سوال کرے تو وہ بھی چڑھ جاتے ہیں۔ لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس حدیث نے بتایا کہ اللہ تعالیٰ ایسا رحیم و کریم اور بندہ پر تمام رہبان ہے کہ جو بندہ اس سے نہ مانگے وہ اس سے ناراض ہوتا ہے اور مانگنے پر اس سے پیارا آتا ہے۔ ۳۸۲۸: اصل حدیث صرف اتنی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”دعا عین عبادت ہے۔“

عابدانہ رسول اللہ علیہ وسلم کے اس رشتہ کا منشا یہ ہے کہ کوئی یہ خیال نہ کرے کہ بندے جس طرح اپنی ضرورتوں اور حاجتوں کے لئے دوسری محنتیں اور کوششیں کرتے ہیں اسی طرح کی ایک کوشش دعا بھی ہے جو قبول ہوئی تو بندہ کامیاب ہو گیا اور اس کوشش کا پھل مل گیا اور اگر قبول نہ ہوئی تو وہ کوشش بھی رائیگاں نہ گئی۔ بلکہ دعا کی ایک مخصوص نوعیت ہے اور وہ یہ کہ وہ حصہ مل مقصد کا وسیلہ ہونے کے علاوہ بذات خود عبادت ہے اور عین عبادت ہے اور وہ اس پہلو سے وہ بندے کا ایک مقدس عمل ہے جس کا پھل اس و آخرت میں نہ رہے گا جو آیت کریمہ آپؐ نے سند کے طور پر کتابت فرمائی اس سے یہ بات صاف معلوم ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک دعا عین عبادت ہے۔ ۳۸۲۹ جب یہ معلوم ہو چکا کہ دعا عین عبادت ہے اور دوسری حدیث میں آتا ہے کہ دعا عبادت کا مغز اور جوہر ہے اور دعا ہی انسان کی تخلیق کا اصل مقصد ہے تو یہ بات خود بخود متعین ہو گئی کہ انسانوں کے اعمال و احوال میں دعا ہی سب سے زیادہ محترم اور قیمتی ہے اور اللہ تعالیٰ رحمت و عنایت کو پہنچنے کی سب سے زیادہ طاقت اس میں ہے۔

۲: باب دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

باب: رسول اللہ ﷺ کی دعا کا بیان

۳۸۳۰: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے ”اے میرے پروردگار! میری مدد فرمائیے اور میرے خلاف (میرے دشمن کی) مدد نہ فرمائیے اور میری نصرت فرمائیے اور میرے خلاف نصرت نہ فرمائیے اور میرے حق میں تدبیر کر دیجئے اور میرے خلاف تدبیر نہ فرمائیے اور مجھے ہدایت پر قائم رکھئے اور ہدایت کو میرے لیے آسان کر دیجئے اور جو میری مخالفت کرے اس کے خلاف (میری) مدد فرمائیے۔ اے میرے پروردگار! مجھے اپنا مطیع بنا لیجئے اور آپ (اللہ عزوجل) اپنے لیے روئے، گزرگڑانے والا اور اپنی طرف رجوع کرنے والا بنا لیجئے۔ اے میرے رب! میری توبہ قبول فرمائیے اور میرا گناہ دھو دیجئے اور میرے دل کو راہ راست پر رکھئے اور میری زبان کو درست کر دیجئے اور میری نجات کو مضبوط کر دیجئے۔“

۳۸۳۰ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ سَمِعَ الْخُدْيَ وَ ثَلَاثِينَ وَ مَائَتِينَ ثَارَ وَ كُنِيَ فِي سَةِ خَمْسٍ وَ تَسْعِينَ وَ مَائَةٍ قَالَ ثَارَ سَفِيَانُ فِي مَحَلِّسِ الْأَعْمَشِ مِنْهُ حَمْسِينَ سَةِ ثَارَ عَمْرُو بْنُ مَرْوَةَ الْحَمَلِيُّ فِي زَمَنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْحَارِثِ الْمَكْنِيِّ عَنْ قَيْسِ بْنِ طَلْقٍ الْحَمَاقِيِّ عَنْ نَسْرِ عَنَابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي دُعَائِهِ رَبِّ اعْنِيْ وَلَا تُعْنِ عَلَيَّ وَ انْصُرْنِي وَلَا تُنْصُرْ عَلَيَّ وَ امْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ وَ اهْدِنِي وَ يَسِّرْ لِي الْهُدَى لِي وَ انْصُرْ عَلَيَّ مِنْ بَعْدِي عَلَيَّ رَبِّ اجْعَلْنِي لَكَ مُطِيعًا أَلَيْكَ أَوَاهٍ مُسْتَارَبَ تَقَبَّلْ تَوْبَتِي وَ اغْسِلْ خَوْفَتِي وَ احْبِ دَعْوَتِي وَ اهْدِ قَلْبِي وَ سَدِّدْ لِسَانِي وَ ثَبِّتْ حُجَّتِي وَ اسْلُلْ سَخِيمَةَ قَلْبِي۔“

ابو الحسن طافسی کہتے ہیں میں نے کعب سے کہا کہ میں وتر میں یہ دعا پڑھ لیا کروں؟ فرمایا جی ہاں۔

۳۸۳۱. حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ سیدہ فاطمہؓ نبی کی خدمت میں خادم مانگنے کے لیے حاضر ہوئیں۔ آپ نے ان سے فرمایا میرے پاس (خادم) نہیں کہ تمہیں دوں وہ واپس ہو گئیں۔ اس کے بعد نبی ان کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا جو تم نے مانگا وہ تمہیں زیادہ پسند ہے یا اس سے بہتر چیز تمہیں پسند ہے؟ مٹی نے ان سے کہا کہو کہ تمام سے بہتر چیز مجھے پسند ہے۔ انہوں نے یہی عرض کیا تو رسول اللہؐ نے فرمایا کہو: ”اے اللہ! سات آسمانوں کے رب اور عرش عظیم کے رب! ہمارے رب اور ہر چیز کے رب! تو رات انجیل اور قرآن عظیم کو نازل فرمانے والے۔ آپ ہی اول ہیں۔ آپ سے پہلے کوئی چیز نہ تھی۔ آپ ہی آخر ہیں۔ آپ کے بعد کچھ نہ ہوگا۔ آپ خاہر (غالب) ہیں۔ آپ سے بڑھ کر کوئی چیز نہیں اور آپ پوشیدہ ہیں۔ آپ سے بڑھ کر پوشیدہ کوئی چیز نہیں۔ ہمارا قرض ادا فرما دیجئے اور ہمیں فقر سے غناء عطا فرما دیجئے۔“

۳۸۳۲. حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا مانگا کرتے تھے ((اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ الْهُدٰی وَالتَّقٰی وَالْعِصْمَہَ وَالْعِی)) ”اے اللہ! میں آپ سے ہدایت تقویٰ پاکدامنی اور غنی مانگتا ہوں۔“

۳۸۳۳. حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے: اے اللہ! جو علم آپ نے مجھے عطا فرمایا۔ مجھے اس سے نفع عطا فرما اور مجھے ایسا علم دیجئے جو میرے لیے نافع ہو اور میرے علم میں اضافہ

قال انو لحسن الطافسی قلت لو کعب اقولہ فی قنوت الوتر قال نعم۔“

۳۸۳۱. حدثنا ابو بکر بن ابی شیبۃ ثنا محمد بن ابی غسدة ثنا ابی عمر الاعمش عن ابی صالح عن سی ہریرۃ رضى الله تعالى عنه قال اتت فاطمة رضى الله تعالى عنها السی صلی الله عليه وسلم تسالہ حادما فقال لها ما عندی ما اعطیک فرجعت فاتاها بعد ذالک فقال لہا الہدی سالت احث الیک او ما هو خیر منه فقال لہا علی قولی لا بل ما هو خیر منه فقالت فقال قولی اللہم رب السموات السبع ورب العرش العظیم ربنا ورب کل شیء مرل الخزارة والاسجیل والقرآن العظیم انت الاول فلیس قلبک شیء وانت الاحقر فلیس بعدک شیء وانت الظاهر فلیس فوقک شیء وانت الباطن فلیس ذویک شیء اقص عنا الدین واغفر من العفر

۳۸۳۲. حدثنا یحییٰ بن ابرہیم الذوراقی و محمد بن سہار فالانما عند الرخص بن مہدی ثنا سفیان عن ابی اسحق عن ابی الاخوص عن عند اللہ عن النبی ﷺ انه کان یقول اللہم انی اسألك الہدی والتقی والعصاف والعی

۳۸۳۳. حدثنا ابو بکر بن ابی شیبۃ ثنا عبد اللہ بن نمیر عن موسیٰ ابن عبیدۃ عن محمد بن ثابت عن ابی ہریرۃ قال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول اللہم اعظمنی بما علمتہ و علمنی ما یفعی و زدنی

فرمادیجئے۔ ہر حال میں اللہ کے لیے تعریف اور شکر ہے اور میں دوزخ کے عذاب سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔

۳۸۳۴: حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ بکثرت یہ دُعا مانگا کرتے تھے: ”اے اللہ! میرے دل کو اپنے دین پر استقامت عطا فرمادیجئے۔ ایک مرد نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! آپ کو ہمارے بارے میں اندیشہ ہے حالانکہ ہم آپؐ پر ایمان لا چکے اور جو دین آپؐ لائے اس کی تصدیق کر چکے۔ فرمایا: بلاشبہ دل اللہ کی انگلیوں میں سے دو انگلیوں کے درمیان ہے۔ وہ ان کو پلٹ دیتے ہیں اور اعمشؓ (راوی) نے اپنی دونوں انگلیوں سے اشارہ بھی کیا۔

۳۸۳۵: حضرت ابوبکر صدیقؓ نے رسول اللہؐ کی خدمت میں عرض کیا مجھے کوئی دُعا سکھا دیجئے۔ جو نماز میں بھی مانگا کروں۔ فرمایا: کہو: ”اے اللہ! میں نے اپنی جان پر بہت ظلم کیا اور آپؐ ہی گنہوں کو بخشنے والے ہیں۔ لہذا میری بخشش فرمادیجئے۔ اپنی بارگاہ سے (خصوصی) مغفرت اور بخشش اور مجھ پر رحمت فرمائیے۔ بلاشبہ آپؐ بہت بخشنے والے اور بہت مہربان ہیں۔“

۳۸۳۶: حضرت ابوامامہؓ باہلیؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ ہر تشریف لائے۔ آپؐ لاٹھی پر ٹیک لگائے ہوئے تھے۔ جب آپؐ نے دیکھا کہ ہم کھڑے ہو گئے تو فرمایا: ایسا مت کرو جیسا فارس کے لوگ اپنے بڑوں کے ساتھ کرتے ہیں۔ ہم نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! آپؐ ہمارے حق میں دُعا فرمادیں۔ فرمایا: اے اللہ! ہماری بخشش فرما۔ ہم پر رحمت فرما اور ہم سے راضی ہو جا اور ہماری عبادات قبول فرما اور ہمیں جنت میں داخل فرما اور ہمیں دوزخ

عَلِمَا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ وَاعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ عَذَابِ النَّارِ

۳۸۳۴. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ أَنْ يَسْأَلَ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَرْحَمَهُ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَحَافَ عَلَيَا

وَقَدْ آمَنَّا بِكَ وَصَدَقْنَاكَ بِمَا حُتَّ بِهِ فَقَالَ إِنَّ الْقُلُوبَ بَنَى أَضْعَفُنْ مِنْ أَصَابِعِ الرَّحْمَنِ عَزَّ وَجَلَّ تَقَلُّبًا وَاشَارَ الْأَعْمَشُ بِأَصْبَعِهِ.

۳۸۳۵. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زُهَيْرٍ ثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ بَرِيدِ بْنِ أَبِي جَبْرٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَنِي دُعَاءً أَذْعُو بِهِ فِي صَلَاتِي قَالَ قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

۳۸۳۶. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ مُسْعَبٍ عَنْ أَبِي مَرْزُوقٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ السَّاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُتَكِيٌّ عَلَى عَصَا فَلَمَّا رَأَيْنَاهُ قُمْنَا فَقَالَ لَا تَعْمَلُوا كَمَا يَفْعَلُ أَهْلُ فَارِسَ يُعْظِمُونَهَا قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ دَعَوْتَ اللَّهَ لَنَا قَالَ أَلَيْسَ غُفْرَانًا وَارْحَمْنَا وَارْحَمْنَا وَتَقَبَّلْ مِنَّا وَادْخُلْنَا الْجَنَّةَ وَنَجِّنَا مِنَ النَّارِ وَاصْلِحْ لَنَا شَأْنَنَا

شکلہ

سے نجات عطا فرما اور ہمارے تمام کام درست فرما۔

قال فكانما أخياً ان يرئدنا فقال أو ليس قد
حمفت لكم الأمر؟

دعا فرمائیں۔ فرمایا: میں نے تمہارے لیے ہر لحاظ سے جامع دعا نہ کر دی۔ (یعنی یقیناً کر دی)۔

۳۸۳۷. حدثنا عيسى بن حماد المصري أننا اللبث
بن سعيد عن سعيد بن ابي سعيد المقرئ عن اخيه عتاد
بن ابي سعيد أنه سمع انا هريزة يقول كان رسول الله
ﷺ يقول: اللهم اني اغوذ بك من الاربع من علم لا
ينفع و من قلب لا يخشع و من نفس لا تشبع و من دعاء
لا يسمع

خلاصۃ السبب ☆ یہ دعا بہت جامع ہے اس جیسی جامع دعاؤں کا خاص قابل غور پہلو یہ ہے کہ ہر دعا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے کو اللہ تعالیٰ کے حضور میں اس طرح پیش کیا ہے کہ میں زندگی کے ہر معاملہ میں تیرا محتاج ہوں خود عاجز اور بس ہوں یہاں تک کہ اپنے ظاہر و باطن اور زبان و قلب پر بھی میرا اختیار اور قابو نہیں۔ اپنے اخلاق و جذبات اور اعمال و احوال کی اصلاح میں بھی تیری نظرِ کرم کا محتاج ہوں میری صحت اور بیماری بھی تیرے ہاتھ میں ہے۔ دشمنوں اور بدخواہوں کے شر سے تو ہی میری حفاظت فرما سکتے ہیں اس معاملہ میں بھی عجز و بے بس ہوں۔ تو کریم رب و داتا ہے اور میں سائل و منگتا ہوں یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کمال عبدیت ہے اور بلاشبہ یہ کمال آپ پر ختم ہے اور یہ دوسرے کما۔ ت سے بالاتر ہے۔۔۔ صلی اللہ علیہ و اسحابہ وسلم۔ ۳۸۳۶: فارس کے لوگوں کا یہ طریقہ تھا کہ صاحب اقتدار اور بادشاہت و جاہت و معزز لوگ جب مجلس میں آتے تو دوسرے لوگ ان کے سامنے کھڑے رہتے۔ جیسا کہ آج کل بھی مکتبہ بن کا طریقہ ہے اس طرح کھڑے ہونے سے منع فرمایا ہے اور صرف کسی کی تعظیم کے لئے کھڑا ہونا منع نہیں ہے۔ آپ نے ایک مرتبہ حضرت سعد بن معاذ کے آنے پر صحابہ کرام سے فرمایا کہ اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو جاؤ اس کے علاوہ دوسری حدیث میں آتا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے کھڑے ہونے پر صحابہ کرام کھڑے ہو جاتے یہاں تک کہ آپ اپنے کسی محل میں تشریف لے جاتے اور کھڑے ہونے کی مخالفت اس حدیث میں وارد ہوئی ہے اس سے یہ غرض ہے کہ کھڑے ہونے کو ضروری سمجھنا اور ہمیشہ کسی بڑے آدمی کے آنے پر کھڑا ہونا اس کو ناپسند کیا کیونکہ اس میں تکبر بھی ہے اور دوسرے لوگوں کو اذیت دینا بھی ہے اور ایسے شخص کے لئے جہنم کی وعید بھی آئی ہے۔

۳۰ باب ما تعود منه رسول الله صلى الله

عليه وسلم

۳۸۳۸ حدثنا أبو بكر بن أبي شيبة ثنا عبد الله بن
نُمَيْرٍ وَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَ كَعْبٌ حَمِيصًا عَنْ
هشام بن غزوارة عن أبيه عن عائشة أن نبي صلى الله
عليه وسلم كان يذغوا بهؤلاء الكلمات اللهم اني
اغوذ بك من فتنة النار و عذاب النار و من شر فتنة
العين و شر فتنة الفقر و من شر فتنة المسيح الدجال
اللهم اغسل خطايي بماء التلح و الرد و بق قلبي من
الخطايا كما يغيب الغيب الابيض من الدنس و بعد
سبي و بين خطايي كما باعذب بين المسروق و المغرب
اللهم اني اغوذ بك من الكسل و الهمة و الماتمة
و المعمر

۳۸۳۹ حدثنا أبو بكر بن أبي شيبة ثنا عبد الله بن
ادريس عن حماد بن عمار عن هلال بن عروة عن يوفل قال
سألت عائشة رضي الله تعالى عنها عن دعاء كان يدعو
به رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالت كان يقول
اللهم اني اغوذ بك من شر ما عذب و من شر ما لم
اعمل

۳۸۴۰ حدثنا الربيع بن الميمون عن الميمون بن بكر بن
سليم حدثني حميد الخياط عن حبيب بن مولى بن عباس
عن ابن عباس رضي الله تعالى عنهما قال كان رسول
الله صلى الله عليه وسلم نعلما هذا الدعاء كما يعلم
السورة من القرآن اللهم اني اغوذ بك من العذاب

باب : ان چیزوں کا بیان جن سے رسول اللہ

ﷺ نے پناہ مانگی

۳۸۳۸ سیدہ عائشہ سے روایت ہے کہ نبی ان کلمات سے
دعا مانگا کرتے تھے ”اے اللہ! میں پناہ مانگتا ہوں دوزخ
کے فتنہ سے اور دوزخ کے عذاب سے اور تو گمراہی۔ فتنہ
کے شر سے اور ناداری کے فتنہ کے شر سے اور مسیح
(کافروں کے) دجال کے فتنہ کے شر سے۔ اے اللہ! میری
خطاؤں کو دھو ڈال برف اور اولوں کے پانی سے اور میرے
دلوں کو خطاؤں سے ایسے صاف کر دیجئے جیسے آپ نے سفید
کپڑے کو میل سے صاف بنایا اور میرے اور میری خطاؤں
کے درمیان اس طرح دوری پیدا کر دیجئے (مجھے خطوں
سے اتنا دور کر دیجئے) جس طرح آپ نے مشرق و مغرب
کے درمیان دوری کی۔ اے اللہ! میں آپ کی پناہ مانگتا
ہوں سستی اور بے حیاپ سے اور غارت سے اور تاوان سے۔

۳۸۳۹ حضرت ہشام بن عروہ بن زوقل فرماتے ہیں کہ میں نے
سیدہ عائشہ سے دریافت کیا کہ رسول اللہ ﷺ کیا دعا مانگا
کرتے تھے؟ فرمائی گئیں آپ یہ دعا مانگا کرتے
تھے ”اے اللہ! میں آپ کی پناہ مانگتا ہوں ان
کاموں کے شر سے جو میں نے کئے اور ان کاموں کے
شر سے جو میں نے نہیں کئے۔“

۳۸۴۰ حضرت ابن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ
ﷺ ہمیں یہ دعا اس طرح سکھایا کرتے تھے جس طرح
قرآن کی سورت سکھاتے تھے۔ ”اے اللہ! میں مذاب
جہنم سے آپ کی پناہ مانگتا ہوں اور عذاب قبر سے
آپ کی پناہ مانگتا ہوں اور کافروں کے دجال کے فتنہ سے

جہنم و اغوڈیک من عذاب القبر و اغوڈیک من فتنۃ
المحبی و الممات

آپ کی پناہ مانگتا ہوں اور زندگی اور موت کے فتنہ سے
آپ کی پناہ مانگتا ہوں۔

۳۸۴۰ حدثنا ابو بکر بن ابی شیبہ ثنا ابو اسامۃ
ثنا عبد اللہ بن عمر عن محمد بن یحییٰ بن حبان
عن لا عرج عن ابی ہریرۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہ
عن عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا قالت فقدت رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ذات لیلۃ من فراشہ فالتمسۃ
فوقعت یدئ علی بطن قدمیہ و هو فی المسجد
و هما مضطربان و هو یقول اللہم انی برصاک من
شحطک و بمعافاتک من غفوتک و اغوڈیک
مک لا اخصی ثناء علیک انت کما اثبت علی
عمل

۳۸۴۱ ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ ایک
شب میں نے رسول اللہؐ کو بستر پر نہ پایا تو تلاش کیا۔
میرا ہاتھ (اندھیرے میں) آپ کے لمبوں کو لگا۔
آپ مسجد میں تھے اور (سجدہ میں) آپ کے پاؤں
کھڑے تھے۔ آپ یہ دعا مانگ رہے تھے: ”اے
اللہ! میں آپ کی رضا مندی کی پناہ چاہتا ہوں۔ آپ
کی ناراضگی سے اور آپ کے درگزر کی پناہ چاہتا ہوں۔
آپ کی سزا سے اور میں آپ ہی کی پناہ چاہتا ہوں۔
آپ سے۔ میں آپ کی تعریف پوری نہیں کر سکتا۔ آپ
ایسے ہی ہیں جیسے آپ نے خود اپنی تعریف فرمائی۔

۳۸۴۲ حدثنا ابو بکر ثنا محمد بن فضیل عن
الاوراعی عن اسحاق بن عبد اللہ عن حفص بن عیاض
عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ ﷺ تعوذوا باللہ من
الغمر و لقلہ و ان تطلم او تطالم

۳۸۴۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے
ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: اللہ کی پناہ مانگو۔ جو جاتی سے
اور قلت سے اور ذلت سے اور ظلم سے اور مظلوم
بننے سے۔

۳۸۴۳ حدثنا علی بن محمد ثنا وکیع عن اسامۃ بن
رید عن محمد بن المنکدر عن حابر قال قال رسول
اللہ ﷺ علما دافعا و تعوذوا باللہ من غم لا یقع

۳۸۴۳ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ سے علم نافع مانگا کرو اور غم
غیر نافع سے اللہ کی پناہ مانگا کرو۔

۳۸۴۴ حدثنا علی بن محمد ثنا وکیع عن اسرائیل
عن ابی اسحاق عن عمرو بن منصور عن عمر ان
السی ﷺ کان یعوذ من الخس والنحل وازدق العفر
وعذاب القبر و فتنۃ الصدر

۳۸۴۴ سیدنا عمرؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ
وسلم پناہ مانگا کرتے تھے بزولی سے بخل سے اور ذیل
عمری سے اور عذاب قبر سے اور دل کے فتنہ سے۔ وکیع
فرماتے ہیں کہ اس کے فتنہ سے مراد یہ ہے کہ آدمی

قال وکیع یغنی الرخل یموت علی فتنۃ لا
یستغفر اللہ مہا

نہج سے۔

نہج ابن ماجہ: باب آخر فی حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو دعائیں ماثور و منقول ہیں جو آپ صلی اللہ علیہ
وسلم نے مختلف اوقات میں اللہ تعالیٰ کے حضور میں خود کیں یا امت کو ان کی تعلیم و تلقین فرمائی ان میں زیادہ تر وہ ہیں جن میں

اللہ تعالیٰ سے کسی دنیوی یا اخروی، روحانی یا جسمانی، انفرادی یا اجتماعی نعت اور بھلائی کا سوال کیا گیا ہے اور مثبت طور پر کسی حاجت اور ضرورت کے لئے استدعا کی گئی ہے اس سلسلہ میں چند دعائیں گزشتہ باب میں گزر چکی ہیں اس باب میں ان دعاؤں کا ذکر ہے جن میں کسی خیر و نعت اور کسی مثبت حاجت و ضرورت کے سوال کے بجائے دنیا یا آخرت کے کسی شر سے اور کسی بلا اور آفت سے پناہ مانگی گئی ہے اور حفاظت و بچاؤ کی استدعا کی گئی ہے۔ ان دعاؤں کو پیش نظر رکھ کر یہ کہنا بالکل صحیح ہے کہ دنیا اور آخرت کا کوئی شر کوئی فساد کوئی فتنہ اور کوئی بلا اور آفت اس عالم وجود میں ایسی نہیں ہے جس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کی پناہ نہ مانگی ہو اور امت کو اس کی تلقین نہ فرمائی ہو غور کرنے اور سمجھنے والوں کے لئے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نہایت روشن معجزہ ہے کہ آپ کی دعائیں انسانوں کی دنیوی و اخروی، روحانی اور جسمانی، انفرادی اور اجتماعی طاہری اور باطنی، مثبت اور منفی ساری ہی حاجتوں اور ضرورتوں پر حاوی ہیں اور خفی سے خفی اور باریک سے باریک حاجت نہیں بتائی جاسکتی جس کو آپ نے بہتر سے بہتر پیرائے میں اللہ تعالیٰ سے نہ مانگا ہو اور امت کو اس کے مانگنے کا طریقہ نہ سکھایا ہو۔ ان احادیث میں جن دعاؤں کا ذکر ہے ان میں چند چیزوں سے پناہ مانگی گئی ہے ان میں سے فکرو غم قرضہ کا بار اور انتہائی بڑھا پاکہ جس میں ہوش و حواس صحیح سالم نہ رہیں جس کو قرآن پاک میں ”ارذل العمر“ فرمایا گیا ہے اور جہنم قبر کے عذاب اور دجاں کے فتنہ سے پناہ مانگی گئی اس کے ساتھ ہی عم غیر نافع سے بھی پناہ مانگی گئی ہے ان سب سے ہر چیز انسان کے لئے اور خصوصاً مسلمان کے لئے یا آخرت میں سخت مضر اور تکلیف دینے والی ہے خاص طور پر آخر کا فتنہ کہ ساری زندگی کفر و شرک میں گزر جائے کہ شرک و کفر جیسی لعنت سے استغفار نہ کرے تو ہمیشہ کا خسارہ ہے۔

۴: باب الْجَوَامِعِ مِنَ الدُّعَاءِ

پاب: جامع دعائیں

۳۸۴۵: حضرت طارقؓ فرماتے ہیں کہ نبیؐ کی خدمت میں ایک مرد حاضر ہوا اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میں اپنے رب سے (دعا) مانگوں تو کیا عرض کروں؟ فرمایا: کہا کرو ”اے اللہ! میری بخشش فرما۔ مجھ پر رحمت فرما۔ مجھے عافیت عطا فرما اور مجھے رزق عطا فرما اور آپؐ نے انگوٹھے کے علاوہ باقی انگلیاں جمع کر کے فرمایا کہ یہ کلمات تمہارے لیے تمہارے دین اور دنیا کو جمع کر دیں گے۔

۳۸۴۶: ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے انہیں یہ دعا تعلیم فرمائی: ”اے اللہ! میں آپؐ سے تمام خیر مانگتی ہوں۔ دنیا کی بھی اور آخرت کی بھی۔ جو مجھے

۳۸۴۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ هَارُونَ أَنَّ ابْنَ مَالِكٍ سَعْدُ بْنُ طَارِقٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ اتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ أَقُولُ حِينَ أَسْأَلُ رَبِّي؟ قَالَ: قُلْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَارْحَمِي وَارْزُقْنِي وَارْزُقْ بَنِيَّ وَارْزُقْ أَصَابِعِي الْأَرْبَعِ إِلَّا الْأَيْمَنَ فَإِنَّ هَؤُلَاءِ يَجْمَعُونَ لَكَ دِينَكَ وَدُنْيَاكَ.

۳۸۴۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي نُسَيْبَةَ ثَنَا عَمَّاؤُا بْنُ سَلَمَةَ أَخْبَرَنِي جَبْرِ بْنُ حَبِيبٍ عَنْ أُمِّ كَلثُومٍ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهَا هَذَا الدُّعَاءَ اللَّهُمَّ إِنِّي
 أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَ آجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ
 وَمَا لَمْ أَعْلَمْ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ مَا عَلِمْتُ
 مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ
 عَبْدُكَ وَبَيْتُكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَادَ بِهِ عَبْدُكَ
 رَسُوكَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَ مَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ
 قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَ مَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ
 قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ وَ أَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي
 خَيْرًا

معلوم ہے اور جس کا مجھے علم نہیں اور میں آپ کی پناہ مانگتی
 ہوں تمام تر شر سے دُنیا کے اور آخرت کے جس کا مجھے علم
 ہے اس سے اور جس کا مجھے علم نہیں اس سے بھی۔ اے اللہ!
 میں آپ سے وہ بھلائی مانگتی ہوں جو آپ سے آپ کے
 بندہ اور نبیؐ نے مانگی اور میں آپ کی پناہ مانگتی ہوں۔ اے
 اللہ! میں آپ سے جنت مانگتی ہوں اور اس کے قریب
 کرنے والے اعمال و اقوال بھی اور میں آپ کی پناہ مانگتی
 ہوں دوزخ سے اور ہر اس قول و عمل سے جو دوزخ کے
 قریب کرے اور میں آپ سے یہ سوال کرتی ہوں کہ ہر
 فیصلہ جو آپ نے میری بہت فرمایا اسے خیر بنا دیجئے۔

۳۸۴۷ حدثنا يونس بن موسى القطان نا حريز عن
 لا غسش عن ابى صالح عن ابى هريرة قال قال رسول
 الله صلى الله عليه وسلم لرجل ما تقول في الصلوة
 قال اتشهد ثم اسأل الله الجنة و اعوذ به من النار اما
 والله ما أحسن دندنتك ولا دندمة معاذ قال حولها
 دندن

۳۸۴۷: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ نبیؐ نے ایک شخص
 سے فرمایا: تم نماز میں کیا پڑھتے ہو؟ عرض کیا: تشہد کے بعد
 اللہ تعالیٰ سے جنت کا سوال کرتا ہوں اور دوزخ سے پناہ
 مانگتا ہوں اور اللہ! میں آپ کی گنگناہٹ اور معاذ (جو
 ہمارے ام ہیں) کی گنگناہٹ نہیں سمجھتا (کہ آپؐ اور
 معاذ کی دعا مانگتے ہیں) فرمایا: ہم بھی اسی کے گرد (جنت کا
 سوال اور دوزخ سے پناہ) گنگناہٹ کرتے ہیں۔

خلاصۃ الباب ☆ ان دعاؤں کے یک ایک جز پر غور کیا جائے انسان کو دنیا اور آخرت میں جس چیز کی بھی ضرورت ہو
 کتنی ہے یہ ان سب پر حاوی ہیں بلاشبہ جس کو دنیا و آخرت میں عافیت اور مغفرت کا پروانہ مل جائے اسے سب کچھ مل گیا ہے
 اور جنت کا حصول تو ہر مسلمان کا مطلوب و مقصود ہے۔ ہر مسلمان پر لازم ہے کہ ان دعاؤں کو حفظ کر لے اور ان کے ذریعے
 اللہ تعالیٰ سے مناجات کرے۔

پایہ: غفو (در گزر) اور عافیت (تندرستی)

۵: بَابُ الدُّعَاءِ بِالْعَفْوِ

کی دُعا مانگنا

وَالْعَافِيَةِ

۳۸۴۸ حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ نبیؐ کی
 خدمت میں ایک شخص حاضر ہوا اور عرض کیا: اے اللہ

۳۸۴۸ حدثنا غيث الرحمن بن ابراهيم الدمشقي نا ابى
 ابى فديك اخبرنى سمعة بن زردان عن انس بن

ربک فی الی سنی ﷺ رخل فصل رسول اللہ الی الدعاء الفصل قال سل ربک العفو والعافیة فی الدنیا والآخرۃ ثم انا فی الیوم الثانی فقال رسول اللہ الی الدعاء فصل

قال سل ربک العفو والعافیة فی الدنیا ولاخرۃ ثم انا فی الیوم الثالث فقال یا سنی اللہ الی الدعاء الفصل قال سل ربک العفو والعافیة فی الدنیا والآخرۃ ودا اعطیب العفو والعافیة فی الدنیا والآخرۃ فقد اتممت

۳۸۴۹ حدثنا ابو بکر و علی بن محمد ولا نا عند سل سعید قال سمعت شعبة عن برید بن حمیر قال سمعت شمیم بن عامر یحدث عن وسع بن اسماعیل الحسنی انہ سمع ابا بکر رسی اللہ تعالیٰ عنہ حل فیصل السنی صلی اللہ علیہ وسلم یقول فام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول فی مقامی ہذا عدم الاول (ثم بلی ابو بکر رسی اللہ تعالیٰ عنہ) ثم فی عنکم بالصدق فام مع الی و ہم فی الحجة و یا تحکم و الکذب فام مع الفجور و ہما فی النار سلو اللہ السعدۃ فام ثم یؤت احد بعد الیس حیر من المعافاة ولا تحسدوا ولا تبغضوا ولا تقاصعوا ولا تبرزوا و کونوا عباد اللہ الخوا

کے رسول! ونی دعا افضل ہے؟ فرمایا اپنے رب سے عفو اور عافیت مانگو۔ پھر دوسرے روز آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا اے اللہ کے رسول! کیا دعا افضل ہے؟ فرمایا اپنے رب سے عفو اور عافیت طلب کرو۔ پھر تیسرے روز حاضر خدمت ہو کر عرض کیا اے اللہ کے نبی! کیا دعا افضل ہے؟ فرمایا اپنے رب سے دنی و آخرت میں عفو اور عافیت کا سوال کرو۔ جب تمہیں دنی و آخرت میں عفو اور عافیت مل جائے تو تم فلاح یافتہ ہو گئے۔

۳۸۴۹ حضرت اوسط بن امیل بکلی فرماتے ہیں کہ جب نبی اس دنیا سے تشریف لے گئے تو انہوں نے سیدنا ابو بکر کو یہ فرماتے سنا کہ رسول اللہ میری اس جد مرثیہ سال کھڑے ہوئے۔ اس کے بعد حضرت ابو بکر کورنا آ گیا۔ کچھ دیر بعد فرمایا بیچ کا اہتمام کرو کہ یہ بیکی کے ساتھ ہی ہو سکتا ہے اور یہ دونوں چیزیں جنت میں (لے جانے والی) ہیں اور جھوٹ سے بچو کیونکہ جھوٹ گناہ کے ساتھ ہوتا ہے اور یہ دونوں دوزخ میں (لے جانے والے) ہیں اور اللہ تعالیٰ سے عافیت اور تندرستی مانگتے رہو کیونکہ کسی کو بھی یقین (ایمان) کے بعد تندرستی سے بڑھ کر کوئی نعمت نہیں دی گئی اور یا ہم حسد نہ کرو۔ ایک دوسرے سے بغض نہ رکھو۔ ایک دوسرے سے قطع تعلق (بلاعذر شرعی) نہ کرو اور ایک دوسرے سے منہ مت موڑو کہ پشت اس کی طرف رکھو اور بن جاؤ اللہ کے بندے! بھائی بھلی۔

۳۸۵۰ ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ نے عرض کیا۔ اے اللہ کے رسول! فرمائیے اگر مجھے شب قدر نصیب ہو جائے تو کیا دعا کروں؟ فرمایا کہنا اے اللہ! آپ بہت

۳۸۵۰ حدثنا علی بن محمد ثنا و کعب عن کھمس سل الحسن عن عبد اللہ بن بریدۃ عن عائشۃ بها قالت یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اراست ان وفئت لبلۃ

المذر ما ادغوا قال تقولين اللهم انك عفوٌ تحت العفو فاعف عني

درگزرفرمانے والے ہیں۔ درگزرفرمانے کو پسند کرتے ہیں اس لیے مجھ سے درگزرفرمائیے۔

۳۸۵۱ حدثنا علي بن محمد بن وكيع عن هشام صاحب الدستوانی عن قتادة عن العلاء بن رباب العدوی عن اسی هريرة قال قال رسول الله ﷺ ما من دعوة يدعوا بها العبد افضل من اللهم انی اسالك المعافاة فی لدنیا والاحرة

۳۸۵۱ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ بندہ اس دعا سے بہتر کوئی دعا نہیں مانگتا: ((اللهم انی اسالك المعافاة فی الدنیا والاحرة)) "اے اللہ! میں آپ سے دنیا و آخرت میں عافیت مانگتا ہوں۔"

۶: بَابُ إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ

فَلْيُبْذِلْ بِنَفْسِهِ

بَاب: جب تم میں سے کوئی دعا کرے تو اپنے آپ سے ابتداء کرے (پہلے اپنے لیے مانگے)

۳۸۵۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ہم پر اور قوم عاد کے بھائی (ان کی طرف مبعوث نبی حضرت ہود علیہ السلام پر رحمت فرمائے۔

۳۸۵۲ حدثنا الحسن بن عی الحلال ثنا وند بن الحباب ثنا شعیب بن اسی اشجو عن سعید بن خیر عن اس عاص قال قال رسول الله ﷺ یرحمنا الله و جاعاد

۷: بَابُ يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ

مَا لَمْ يَعْجَلْ

بَاب: دعا قبول ہوتی ہے بشرطیکہ جلدی نہ کرے

۳۸۵۳: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے ایک کی دعا قبول ہوتی ہے بشرطیکہ جلد بازی نہ کرے۔ کسی نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! جلد بازی کیسے؟ فرمایا: یہ کہے کہ میں نے اللہ سے دعا مانگی مگر اللہ نے قبول ہی نہیں کی۔ (یعنی سنی ہی نہیں)۔

۳۸۵۳ حدثنا علی بن محمد ثنا اسحق بن شعیب عن مالک انس انس عن الزهری عن اسی عنید مولی عبد الرحمن بن عوف عن اسی هريرة ان رسول الله ﷺ قال ینسحبت لاحدکم ما لم یعجل قل و کیف یعجل یا رسول الله ﷺ قال یقول قد دعوت الله فلم یتجب الله لی

۸: بَابُ لَا يَقُولُ الرَّجُلُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي

إِنْ شِئْتَ

بَاب: کوئی شخص یوں نہ کہے کہ اے اللہ اگر آپ چاہیں تو مجھے بخش دیں

۳۸۵۴: حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ

۳۸۵۴ حدثنا ابو بکر ثنا عبد الله بن ادريس

عن انس عجلان عن اسی لرساد عن لا غرج عن
اسی هريرة رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم لا يقولن احدكم اللهم
اغفرلى ان شئت ولغيرهم فى المسألة فان الله لا مكره
له

نے فرمایا: تم میں کوئی ہرگز یہ نہ کہے اے اللہ! اگر آپ
چاہیں تو مجھے بخش دیں۔ مانگنے میں پختگی اختیار کرنی
چاہیے (کہ اے اللہ! آپ ضرور مجھے بخش دیں کہ آپ
کے علاوہ کوئی بخشنے والا نہیں) کیونکہ اللہ پر کوئی زبردستی
کرنے والا نہیں۔

خاصیۃ السوَاب ✽ حدیث ۳۸۵۲ تا ۳۸۵۴، مطلب یہ ہے کہ دوسروں کے نئے دعا کرنے سے پہلے اپنے لئے کرے
اس میں تواضع ہے اور نیز ہر بندہ محتاج ہے۔ نیز دعا کرنے والے کو جلت اور جلد بازی سے منع کیا گیا ہے بعض لوگ دعا
کرتے ہیں لیکن قیویت کے آثار جب نظر نہیں آتے تو دعا کرنا چھوڑ دیتے ہیں ایسا کرنا باری تعالیٰ کی جناب میں بے ادبی
ہے۔ مسلمان کی دعا خیر کبھی رائیگاں نہیں جاتی یا تو وہی چیز مل جاتی ہے جو مانگا ہے۔ یہ دعا کی برکت سے ناگہانی آفت،
مصیبت مل جاتی ہے یا اس دعا پر آخرت میں اجر و ثواب مل جاتا ہے۔

۹ : بَابُ اسْمِ اللّٰهِ الْاَعْظَمِ

بَابُ : اسْمِ الْعَظَمِ

۳۸۵۵ حَدَّثَنَا ابُو بَكْرٍ ثَنَا عِيسَى بْنُ يُوْنُسَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ
بن اسی ریاذ عن شهر بن حوشب عن اسماء بنت یزید
قالت قال رسول الله ﷺ اسم الله في هاتين الايتين و
اليكُم الله واحد لا اله الا هو الرحمن الرحيم و فاتحة
سورة ال عمران.

۳۸۵۵ : سیدہ اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں
کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسم اعظم ان دو آیتوں
میں ہے: **وَاللهُكُمُ اللهُ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ**
الرحمن الرحيم اور سورہ آل عمران کی ابتدا **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ**

۳۸۵۶ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الرَّهْمِ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا
عَمْرُو بْنُ اَبِيْ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بن العلاء عن القاسم
قال اسم الله الاعظم الَّذِي ادا دُعَى به احاب فى سور
ثلاث البقرة و ال عمران و طه.

۳۸۵۶ : حضرت قاسم فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا اسم
اعظم جس کے ساتھ دعا مانگی جائے تو قبول ہوتی ہے۔
تین سوہتوں میں ہے۔ سورہ بقرہ سورہ آل عمران اور
طہ۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الرَّهْمِ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا
عَمْرُو بْنُ اَبِيْ سَلَمَةَ قَالَ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعِيسَى بْنِ
مُوسَى فحَدَّثَنِى أَنَّهُ سَمِعَ غِيلَانَ بن اَسِرٍ يُحَدِّثُ عَنْ
القاسم عن اَبِيْ اُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نحوه

یہ حدیث قاسم سے بواسطہ ابوامامہ رضی اللہ
عنہ مروی ہے۔

۳۸۵۷ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ مَالِكِ بن
۳۸۵۷ : حضرت بریدہ فرماتے ہیں کہ نبیؐ کو ایک شخص

معرفہ اند سمعہ من عند اللہ بن بریدۃ عن ابيه قال سمع
النبي ﷺ رجلا يقول اللهم اني اسألك بانك انت
الله الاحد الصمد الذي لم يلد ولم يولد ولم يكن له
تحفوا احد فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لقد
سال الله باسمه الاعظم الذي اذا سئل به اعطي واذا
دُعي به اجاب "

کویہ کہتے سنا: اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ بِاَنَّکَ اَنْتَ اللّٰہُ
الْاَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِیْ لَمْ یَلِدْ وَلَمْ یُولَدْ وَلَمْ یَکُنْ لَہُ
تَحْفُوْا اَحَدٌ تو فرمایا: اس نے اللہ تعالیٰ سے اسم اعظم
کے ذریعہ سوال کیا جس کے ذریعہ سوال کیا جائے تو وہ
مالک عطا فرماتا ہے اور اس کے ذریعہ دعا کی جائے تو
اللہ قبول فرماتا ہے۔

۳۸۵۸ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا أَبُو خَزِيمَةَ
عَنْ أَنَسِ بْنِ سَبْرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعَ
النَّبِيَّ ﷺ رَجُلًا يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ
أَلْحَمْدُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَخَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ الْمَنَانُ
سَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ فَقَالَ لَقَدْ
سَالِ اللَّهُ بِأَسْمِهِ الْأَعْظَمِ الَّذِي إِذَا سُئِلَ بِهِ أُعْطِيَ وَإِذَا
دُعي بِهِ أَجَابَ.

۳۸۵۸: حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ نبی صلی
اللہ علیہ وسلم نے ایک مرد کو (دعا میں) یہ کہتے سنا:
اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ بِاَنَّ لَکَ الْحَمْدُ . تو
فرمایا: اس نے اللہ تعالیٰ کے اسم اعظم کے ذریعہ اللہ
سے سوال کیا جس کے ذریعہ مانگا جائے تو اللہ عطا
فرماتا ہے اور اس کے ذریعہ دعا مانگی جائے تو اللہ قبول
فرماتا ہے۔

۳۸۵۹ حَدَّثَنَا أَبُو يُوسُفَ الصَّيْدِ لَأَسَى مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ
لَرَقِيٍّ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ الْقَزَارِيِّ عَنْ أَبِي شَيْبَةَ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ الْجُهَنِيِّ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الطَّاهِرِ
الطَّيِّبِ الْمُبَارَكِ الْأَحَبِّ إِلَيْكَ الَّذِي إِذَا دُعِيتَ بِهِ
اجْتَبَتْ وَإِذَا سُئِلَتْ بِهِ أُعْطِيَتْ وَإِذَا اسْتُرْجِفَتْ بِهِ
رَحِمَتْ وَإِذَا اسْتَفْرِجَتْ بِهِ فَرُجَتْ

۳۸۵۹: ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ میں نے
رسول اللہ ﷺ کو (دعا میں) یہ کہتے سنا: ((اللّٰهُمَّ اِنِّیْ
اَسْأَلُکَ بِاسْمِکَ الطَّاهِرِ الطَّيِّبِ الْمُبَارَکِ ...))
اور ایک روز آپؐ نے فرمایا: اے عائشہ! تمہیں معلوم
ہے کہ مجھے اللہ تعالیٰ نے اپنا وہ نام بتا دیا ہے کہ جب وہ
نام لے کر دعا کی جائے تو اللہ تعالیٰ قبول فرماتے ہیں۔
میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میرے ماں
باپ آپؐ پر قربان۔ مجھے وہ نام سکھا دیجئے۔ فرمایا:
تمہارے لیے وہ مناسب نہیں اے عائشہ۔ فرماتی ہیں
یہ سن کر میں ہٹ گئی اور کچھ دیر بیٹھی پھر کھڑی ہوئی۔
آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا سر مبارک چوما۔ پھر عرض کیا:
اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! مجھے وہ اسم تعلیم فرما
دیجئے۔ فرمایا: عائشہ! تمہیں سکھانا تمہارے لیے ہی

قَالَتْ وَ قَالَ ذَاتَ يَوْمٍ يَا عَائِشَةُ هَلْ عَلِمْتَ أَنَّ
اللَّهَ قَدْ دَلَّنِي عَلَى الْإِسْمِ الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ؟
"قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! بَابِي أَنْتَ وَأَمِّي
لَعَلَّمَنِيهِ قَالَ إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لَكَ يَا عَائِشَةُ قَالَتْ فَتَخَيَّيْتُ وَ
جَلَسْتُ سَاعَةً ثُمَّ قُمْتُ فَقَبَّلْتُ رَأْسَهُ ثُمَّ قُلْتُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ عَلَّمَنِيهِ قَالَ إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لَكَ يَا عَائِشَةُ أَنْ

أَعْلَمَكَ أَنَّهُ لَا يَسْعَى لَكَ أَنْ تَسْأَلَ بِدُنْيَتِكَ مِنَ الذُّبَابِ
قَالَتْ فَقُمْتُ فَتَوَضَّأْتُ ثُمَّ صَلَّيْتُ وَكُفَعْتُ ثُمَّ قُلْتُ اللَّهُمَّ
أَسْأَلُكَ أَذْغُوكَ اللَّهُ وَأَذْغُوكَ الرَّخْمَ وَأَذْغُوكَ الْبَرَّ
الرَّحِيمِ

موزوں نہیں اس لیے کہ من سب نہیں کہ تم اسم کے
ذریعہ دنیا کی کوئی چیز مانگو۔ فرماتی ہیں اس پر میں کھڑی
ہوئی وضو کیا اور دو رکعت ادا کیں۔ پھر میں نے دعا
مانگی ((اللَّهُمَّ أَسْأَلُكَ أَذْغُوكَ اللَّهُ وَأَذْغُوكَ

وَأَذْغُوكَ بِأَسْمَائِكَ الْخُفَى كُلِّهَا مَا
عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَمْ أَعْلَمْ أَنَّ تَعْفُرَنِي وَتَرْحَمَنِي قَالَتْ
فَاسْتَضْحَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ إِنَّهُ لَمَعَى الْأَسْمَاءُ
الَّتِي دَعَوْتَ بِهَا

کہا ((ما علمت منها و ما لَمْ اَعْلَمْ ان تَعْفُرَنِي و تَرْحَمَنِي)) یہ سن کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم مسکرائے اور
ارشاد فرمایا۔ وہ اسم نہیں اسماء میں سے ہے جن سے تم
نے (ابھی) دعا مانگی۔

خلاصہ الباب ۱۰ ۳۸۵۵ احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنی میں سے بعض وہ ہیں جن کو اس حال
سے خاص عظمت و امتیاز حاصل ہے کہ جب ان کے ذریعہ دعا کی جائے تو قبولیت کی زیادہ امید کی جاسکتی ہے ان اسماء کو
حدیث میں "اسم اعظم" کہا گیا ہے لیکن سنی ورعہ امت کے ساتھ ان کو متعین نہیں کیا گیا ہے بلکہ کسی درجہ میں مبہم رہا یہ
ہے اور یہ ایسا ہی ہے جیسا کہ یلہ القدر کو در جمع کے دن قبولیت دعا کے خاص وقت کو مبہم رہا یہ ہے حدیث سے یہ بھی پتہ
چلتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کوئی ایک ہی اسم پاک "اسم اعظم" نہیں جیسا کہ بہت سے لوگ سمجھتے ہیں بلکہ متعدد اسماء حسنی و "اسم
اعظم" کہا گیا ہے ان میں سے "الہ" بھی اسم اعظم ہے اور ذوالجلد و کرام اور حنان و منان و رفقہ اللہ اور بر الرحیم بھی
ہیں اور باب کی احادیث سے بھی ہماری تائید ہوتی ہے۔ حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی جن واللہ تعالیٰ نے اس نوع کے
موسوم و معارف سے خاص طور پر نوازا ہے انہوں نے ان احادیث سے یہی سمجھا ہے۔ واللہ اعلم۔

باب: اللہ عزوجل کے اسماء کا بیان

۱۰: باب اسماء اللہ عزوجل

۳۸۶۰ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُلَيْمَانَ
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ لِلَّهِ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا مَالَهُ إِلَّا
وَاحِدًا مَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ

۳۸۶۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے ایک کم سو یعنی
ننانوے نام ہیں۔ جو انہیں یاد کر لے (سمجھ کر اور اس
کے مطابق اعتقاد بھی رکھے) وہ جنت میں داخل ہوگا۔

۳۸۶۱ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثنا عَبْدُ الْمَلِكِ
بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّمْعَانِيُّ ثنا أَبُو الْمُنْذِرِ زُهَيْرُ بْنُ
مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ ثنا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ حَدَّثَنِي عَنْ الرَّخْمِ
الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

۳۸۶۱: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے ننانوے نام ہیں۔ ایک کم سو۔
اللہ تعالیٰ طاق ہیں طاق کو پسند فرماتے ہیں جو ان
ناموں کو محفوظ کر لے وہ جنت میں داخل ہوگا اور وہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ لِلَّهِ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا مِائَةً إِلَّا وَاحِدًا أَنَّهُ وَتَرَى حَسْبُ الْوَتَرِ مَنْ حَفَظَهَا دَحَلَ الْحِجَّةَ وَهِيَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ الْاَوَّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ الْخَالِقُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُفْهِمُ الْعَزِيزُ الْحَزَّارُ الْمُسْتَكْبِرُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ اللَّطِيفُ الْحَيُّ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ الْعَلِيمُ الْعَظِيمُ لَبَّازُ الْمُتَعَالِ الْخَلِيلُ الْحَمِيلُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْقَادِرُ الْقَاهِرُ الْعَلِيُّ الْحَكِيمُ الْقَرِيبُ الْمُحِبُّ الْعَلِيُّ الْوَهَّابُ الْوَدُودُ الشُّكُورُ الْمَاحِذُ الْوَجْدُ الْوَالِي الرَّاسِدُ الْعَفْوُ الْعَفْوَزُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ الْغَوَاثُ الرَّبُّ الْمُسَجِّدُ الْوَلِيُّ السَّهِيدُ الْمُبِينُ الْبَرُّ الْوَكِيلُ الرَّحِيمُ الْمُنْدِيُّ الْمُعِيزُ الْبَاعِثُ الْوَارِثُ الْقَوِيُّ الشَّدِيدُ الْقَاضِ الْمَافِعُ الْبَاقِي الْوَاقِي الْحَافِظُ الرَّافِعُ الْقَاضِ الْمَاسِطُ الْمَعْرِ الْمُدُّ الْمَقْصُطُ الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ الْقَائِمُ الدَّانِمُ الْحَافِظُ الْوَكِيلُ الْقَاطِرُ السَّمِيعُ الْمُعْطَى الْمُنْحَى الْمُمِيتُ الْمَمَاعُ الْجَمَاعُ الْهَادِي الْكَافِي الْبَاقِي الْعَالِمُ الصَّادِقُ الْبُورُ الْمُسِيرُ النَّامُ الْقَدِيمُ الْبُورُ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

قال زهير فبلغنا من غير واحد من اهل العلم ان اولها يفتح بقول لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد بيده الحيز وهو على كل شيء قدير لا اله الا الله له الاسماء الحسنى

اسماء یہ ہیں اللہ یہ نام اللہ تعالیٰ کی ذات کے لیے مخصوص ہے۔ غیر اللہ پر اس کا اطلاق نہیں ہو سکتا نہ حقیقتاً نہ مجازاً۔ اس ذاتی نام کو چھوڑ کر باقی جتنے نام ہیں وہ سب صفاتی نام ہیں۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی کسی صفت ہی کے اعتبار سے ہیں۔ اَوَّلُ ایک۔ کوئی اس کا شریک نہیں۔ الصَّمَدُ سردار، کامل جو سب سے بے نیاز اور سب اس کے محتاج۔ یعنی ذات و صفات کے اعتبار سے ایسا کامل مطلق کہ وہ کسی کا محتاج نہیں اور سب اس کے محتاج ہیں۔ الْاَوَّلُ سب سے پہلا یعنی اس سے پہلے کوئی موجود نہ تھا۔ الْآخِرُ سب سے پچھا۔ یعنی جب کوئی نہ رہے وہ موجود رہے گا۔ الظَّاهِرُ شکارا ہر چیز کا وجود ظہور اللہ تعالیٰ کے وجود سے ہے لہذا کائنات کی ہر چیز اور ہر ذرہ اس کی ہستی اور وجود پر روشن دلیل ہے لہذا اللہ تعالیٰ خوب غائب ہے۔ اس کا ایک مطلب غالب بھی ہے یعنی وہ ایسا غیب والا ہے کہ اس سے اوپر کوئی قوت نہیں ہے۔ الْبَاطِنُ پوشیدہ۔ اس کی ذات کی کنہ اور اس کی سنات کے حقائق تک عقل کی رسائی نہیں ہے۔ کسی ایک صفت کا احاطہ بھی کوئی نہیں کر سکتا۔ نہ اپنی رائے سے اس کی کچھ کیفیت بیان کر سکتا ہے لہذا اس اعتبار سے اس سے زیادہ کوئی پوشیدہ نہیں ہے۔ نیز وہ ایسا چھپا ہے کہ اس سے پرے

کوئی جہ نہیں جہاں اس کی آنکھ سے اوچھل ہو کر پناہ مل سکے۔ الْمُسِيرُ مشیت اور حکمت کے مطابق ٹھیک اندازہ کرنے والا اور اس اندازہ کے مطابق پیدا کرنے والا۔ اس نے ہر چیز کی ایک خاص مقدار مقرر کر دی۔ کسی کو چھوٹا اور کسی کو بڑا اور کسی کو انسان اور کسی کو حیوان، کسی کو پہاڑ اور کسی کو پتھر اور کسی کو مکھی اور کسی کو چھر غرض ہر ایک کی ایک خاص مقدار مقرر کر دی ہے۔ الْبَارِي بلا کسی اصل کے اور بلا کسی خلل کے پیدا کرنے والا۔ الْمُصَوِّرُ طرح طرح کی صورتیں بنانے والا کہ ہر صورت دوسری صورت سے جدا اور ممتاز ہے۔ الْمُحْكِمُ بادشاہ حقیقی اپنی تدبیر اور تصرف

میں مقتدر مطلق۔ الحق ثابت اور برحق۔ اس کی خدائی اور شہنشائی حق ہے اور حقیقی ہے۔ اس کے سوا سب غیر حقیقی اور بیچ ہے۔ السلام آفتوں اور عیبوں سے سالم اور سلامتی کا عطا کرنے والا۔ المؤمن مخلوق کو آفتوں سے امن دینے والا اور امن کے سامان پیدا کرنے والا۔ المہینم ہر چیز کا تمہیان۔ العزیز عزت والا اور غلبہ والا۔ کوئی اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا اور نہ کوئی اس پر غلبہ پا سکتا ہے۔ الجبار جبر اور قہر والا۔ ٹوٹے ہوئے کا جوڑنے والا اور بگڑے ہوئے کا درست کرنے والا۔ المتکبر انتہائی بلند اور برتر جس کے سامنے سب حقیر ہیں۔ الرحمن نہایت رحم وال۔ الرحیم بڑا مہربان۔ اللطیف باریک بین یعنی ایسی نفی اور باریک چیزوں کا ادراک کرنے والا۔ جہاں نگاہیں نہیں پہنچ سکتیں۔ بڑا لطف و کرم کرنے والا بھی ہے۔ الخبیر بڑا آگاہ اور باخبر ہے۔ وہ ہر چیز کی حقیقت کو جانتا ہے۔ ہر چیز کی اس کو خبر ہے۔ یہ ناممکن ہے کہ کوئی چیز موجود ہو اور اللہ کو اس کی خبر نہ ہو۔ السمیع سب کچھ سننے والا۔ البصیر سب کچھ دیکھنے والا۔ العلیم بہت جاننے والا۔ جس سے کوئی چیز مخفی نہیں ہو سکتی۔ اس کا علم تمام کائنات کے ظاہر اور باطن کو محیط ہے۔ العظیم بہت عظمت والا۔ البار بڑا اچھا سلوک کرنے والا۔ المعتل بہت بلند۔ الجلیل بزرگ قدر۔ الجلیل بہت جمال والا۔ الحی بذات خود زندہ اور قائم بالذات جس کی ذات قائم ہو جس کی حیات کو بھی زوال نہیں۔ القیوم کائنات عالم کی ذات و صفات کا قائم رکھنے والا اور تھامنے والا۔ القدیر قدرت والا۔ اسے اپنے کام میں کسی آلہ کی بھی ضرورت نہیں اور وہ عجز اور لاچارگی سے پاک اور منزہ ہے۔ القاهر غلبہ والا۔ العی بہت بلند و برتر کہ اس سے اوپر کسی کا مرتبہ نہیں۔ الحکیم بڑی حکمتوں والا۔ اس کا کوئی کام حکمت سے خالی نہیں اور وہ ہر چیز کی مصلحتوں سے واقف ہے۔ القرب بہت قریب۔ المجیب دعاؤں کا قبول کرنے والا اور بندوں کی پکار کا جواب دینے والا۔ الغنی بڑا بے نیاز اور بے پرواہ۔ اسے کسی کی حاجت نہیں اور کوئی بھی اس سے مستغنی نہیں۔ الوہاب بغیر غرض کے اور بغیر عوض کے خوب دینے والا۔ بندہ بھی کچھ بخش کرتا ہے مگر اس کی بخشش ناقص اور ناقص ہے کیونکہ بندہ کسی کو کچھ روپیہ پیسہ دے سکتا ہے مگر صحت اور عافیت نہیں دے سکتا جبکہ اللہ تعالیٰ کی بخشش میں سب کچھ ہی داخل ہے۔ الودود بڑا محبت کرنے والا۔ یعنی بندوں کی خوب رعایت کرنے والا اور ان پر خوب انعام کرنے والا۔ الشکور بہت قدردان۔ المجاہد بڑی بزرگی والا بزرگ مطلق۔ الواجب غنی اور بے پرواہ کہ کسی چیز میں کسی کا محتاج نہیں یا یہ معنی کہ اپنی مراد کو پانے والا جو چاہتا ہے وہی ہوتا ہے۔ الوالی کارساز اور مالک اور تمام کاموں کا متولی اور منظم۔ الرشید راہ راست پر لانے والا۔ العفو بہت معاف کرنے والا۔ العفور بہت بخشنے والا۔ الحلیم بڑا ہی بردبار۔ اسی لیے علانیہ نافرمانی بھی اس کو مجرمین کی فوری سزا پر آمادہ نہیں کرتی اور گناہوں کی وجہ سے وہ رزق بھی نہیں روکتا۔ الکریم بہت مہربان الثواب توبہ قبول کرنے والا۔ الرب پروردگار۔ المجید بڑا بزرگ۔ وہ اپنی ذات اور صفات اور افعال میں بزرگ ہے۔ الولی مددگار اور دوست رکھنے والا یعنی اہل ایمان کا محب اور ناصر۔ الشہید حاضر و ناظر اور

ظاہر و باطن پر مطلع اور بعض کہتے ہیں کہ امور ظاہرہ کے جاننے والے کو شہید کہتے ہیں اور مطلق جاننے والے کو عظیم کہتے ہیں۔ الْمُبِينُ 'حق و باطل کو جدا جدا کرنے والا۔ الْبُرْهَانُ 'دلیل۔ الرَّوْفُ 'بڑا ہی مہربان' جس کی رحمت کی غایت اور انتہاء نہیں۔ الرَّحِيمُ 'بے حد مہربان۔ الْمُبْدِي 'پہلی بار پیدا کرنے والا اور عدم سے وجود میں لانے والا۔ الْمُعِيدُ 'دوبارہ پیدا کرنے والا۔ پہلی بار بھی اُسی نے پیدا کیا اور قیامت کے دن بھی وہی دوبارہ پیدا کرے گا اور معدومات کو دوبارہ ہستی کا لباس پہنائے گا۔ الْبَاعِثُ 'مردوں کو زندہ کر کے قبروں سے اٹھانے والا اور سوتے ہوؤں کو جگانے والا۔ الْوَارِثُ 'تمام موجودات کے فنا ہو جانے کے بعد موجود رہنے والا۔ سب کا وارث اور مالک جب سارے عالم فنا کے گھاٹ اتار دیا جائے گا تو وہ خود ہی فرمائے گا ﴿لَمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ﴾ 'آج کے دن کس کی بادشاہی ہے؟' اور خود ہی جواب دے گا۔ ﴿لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ﴾ "ایک قہار اللہ کی"۔ الْقَوِيُّ 'بہت زور آور۔ الْمُشْدِدُ ' سخت۔ الْحَسَّارُ 'الْثَّافِعُ' ضرر پہنچانے والا۔ نفع پہنچانے والا یعنی نفع اور ضرر سب اس کے ہاتھ میں ہے۔ خیر اور شر اور نفع و ضرر سب اس کی طرف سے ہے۔ الْبَاقِي 'ہمیشہ باقی رہنے والا۔ یعنی دائم الوجود جس کو کبھی فنا نہیں اور اس کے وجود کی کوئی انتہاء نہیں۔ اللہ تعالیٰ واجب الوجود ہے۔ ماضی کے اعتبار سے وہ قدیم ہے اور مستقبل کے لحاظ سے وہ باقی ہے۔ ورنہ اس کی ذات کے لحاظ سے وہاں نہ ماضی ہے اور نہ مستقبل ہے اور وہ بذات خود باقی ہے۔ الْوَاقِعِي 'پچانے والا۔ الْخَافِضُ 'الْرَّافِعُ' پست کرنے والا اور بلند کرنے والا۔ وہ جس کو چاہے پست کرے اور جس کو چاہے بلند کرے۔ الْقَابِضُ 'تنگی کرنے والا۔ الْبَاسِطُ 'فراخی کرنے والا۔ یعنی حسی اور معنوی رزق کی تنگی اور فراخی سب اس کے ہاتھ میں ہے۔ کسی پر رزق کو فراخ کیا اور کسی پر تنگ کیا۔ الْمُعِزُّ 'الْمُذِلُّ' عزت دینے والا اور ذلت دینے والا۔ وہ جس کو چاہے عزت دے اور جس کو چاہے ذلت دے۔ الْمُقْسِطُ 'عدل و انصاف قائم کرنے والا۔ الرَّزَّاقُ 'بہت بڑا روزی دینے والا اور روزی کا پیدا کرنے والا۔ رزق اور مرزوق سب اسی کی مخلوق ہے۔ ذُو الْقُوَّةِ 'قوت والا۔ الْمُتِينُ 'شدید قوت والا جس میں ضعف، اضطلال اور کمزوری کا امکان نہیں اور اس کی قوت میں کوئی اس کا مقابل اور شریک نہیں۔ الْقَائِمُ 'ہمیشہ قائم رہنے والا۔ الدَّائِمُ 'برقرار۔ الْحَافِظُ 'پچانے والا۔ الْوَكِيلُ 'کارساز یعنی جس کی طرف دوسرے اپنا کام سپرد کر دیں وہی بندوں کا کام بنانے والا ہے۔ الْفَاعِلُ 'پیدا کرنے والا۔ السَّمْعُ 'سننے والا۔ الْمُعْطَى 'عطا کرنے والا۔ الْمُخْبِرُ 'زندگی دینے والا۔ الْمُحْيِي 'موت دینے والا۔ الْمَانِعُ 'روک دینے والا ظاہر و باطن پر مطلع اور بعض کہتے ہیں کہ امور ظاہرہ کے جاننے والے کو شہید کہتے ہیں اور مطلق جاننے والے کو عظیم کہتے ہیں۔ الْمُبِينُ 'حق و باطل کو جدا جدا کرنے والا۔ الْبُرْهَانُ 'دلیل۔ الرَّوْفُ 'بڑا ہی مہربان' جس کی رحمت کی غایت اور انتہاء نہیں۔ الرَّحِيمُ 'بے حد مہربان۔ الْمُبْدِي 'پہلی بار پیدا کرنے والا اور عدم سے وجود میں لانے والا۔ الْمُعِيدُ 'دوبارہ پیدا کرنے والا۔ پہلی بار بھی اُسی نے پیدا کیا اور قیامت کے دن بھی وہی دوبارہ پیدا کرے گا اور معدومات کو دوبارہ ہستی کا لباس پہنائے

میں حقِ مطلق۔ الحق ثابت اور برحق۔ اس کی خدائی اور شہنشاہی حق ہے اور حقیقی ہے۔ اس کے سوا سب غیر حقیقی اور بیجا ہے۔ السلام آفتوں اور عیبوں سے سالم اور سلامتی کا عطا کرنے والا۔ المؤمن مخلوق کو فتوں سے امن دینے والا اور امن کے سامان پیدا کرنے والا۔ المُہیمن ہر چیز کا نگہبان۔ العزیز عزت والا اور غلبہ والا۔ کوئی اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا اور نہ کوئی اس پر غلبہ پاسکتا ہے۔ الجبار جبر اور قہر والا۔ ٹوٹے ہوئے کا جوڑنے والا اور بگڑے ہوئے کا درست کرنے والا۔ المُتکبر انتہائی بلند اور برتر جس کے سامنے سب حقیر ہیں۔ الرحمن نہایت رحم والا۔ الرحیم بڑا مہربان۔ اللطیف باریک بین یعنی ایسی خفی اور باریک چیزوں کا ادراک کرنے والا جہاں نگاہیں نہیں پہنچ سکتیں۔ بڑا لطف و کرم کرنے والا بھی ہے۔ الخبیر بڑا آگاہ اور باخبر ہے۔ وہ ہر چیز کی حقیقت کو جانتا ہے۔ ہر چیز کی اس کو خبر ہے۔ یہ ناممکن ہے کہ کوئی چیز موجود ہو اور اللہ کو اس کی خبر نہ ہو۔ السمیع سب کچھ سننے والا۔ البصیر سب کچھ دیکھنے والا۔ العلیم بہت جاننے والا۔ جس سے کوئی چیز مخفی نہیں ہو سکتی۔ اس کا علم تمام کائنات کے ظاہر اور باطن کو محیط ہے۔ الْعَظِيمُ بہت عظمت والا۔ البار بڑا اچھا سلوک کرنے والا۔ الْمُتَعَالِ بہت بلند۔ الْجَبِيلُ بزرگ قدر۔ الْجَمِيلُ بہت جمال والا۔ الْحَمْدُ بذاتِ خود زندہ اور قائم بذاتِ جس کی ذات قائم ہو جس کی حیات کو کبھی زوال نہیں۔ الْقَيُّومُ کائناتِ عالم کی ذات و صفات کا قائم رکھنے والا اور تھکنے والا۔ الْقَادِرُ قدرت والا۔ اسے اپنے کام میں کسی آلہ کی بھی ضرورت نہیں اور وہ عجز اور لاچارگی سے پاک اور منزہ ہے۔ الْقَاهِرُ غلبہ والا۔ الْعَلِيُّ بہت بلند و برتر کہ اس سے اوپر کسی کا مرتبہ نہیں۔ الْحَكِيمُ بڑی حکمتوں والا۔ اس کا کوئی کام حکمت سے خالی نہیں اور وہ ہر چیز کی مصلحتوں سے واقف ہے۔ الْقَرِيبُ بہت قریب۔ الْمُجِيبُ دعاؤں کا قبول کرنے والا اور بندوں کی پکار کا جواب دینے والا۔ الْغَنِيُّ بڑا بے نیاز اور بے پرواہ۔ اسے کسی کی حاجت نہیں اور کوئی بھی اُس سے مستغنی نہیں۔ الْوَهَّابُ بغیر غرض کے اور بغیر عوض کے خوب دینے والا۔ بندہ بھی کچھ بخشش کرتا ہے مگر اس کی بخشش ناقص اور نامتام ہے کیونکہ بندہ کسی کو کچھ روپیہ پیسہ دے سکتا ہے مگر صحت اور عافیت نہیں دے سکتا جبکہ اللہ تعالیٰ کی بخشش میں سب کچھ ہی داخل ہے۔ السَّوْدُوذُ بڑا محبت کرنے والا۔ یعنی بندوں کی خوب رعایت کرنے والا اور ان پر خوب انعام کرنے والا۔ الشَّكُورُ بہت قدردان۔ الْمَا جِدُ بڑی بزرگی والا بزرگ مطلق۔ الْوَا جِدُ غنی اور بے پرواہ کہ کسی چیز میں کسی کا محتاج نہیں یا یہ معنی کہ اپنی مراد کو پانے والا جو چاہتا ہے وہی ہوتا ہے۔ الْوَالِي کارساز اور مالک اور تمام کاموں کا متولی اور منظم۔ الرَّاشِدُ راہِ راست پر لانے والا۔ الْعَفُو بہت معاف کرنے والا۔ الْغَفُورُ بہت بخشش والا۔ الْحَلِيمُ بڑا ہی بردبار۔ اسی لیے عدلیہ نافرمانی بھی اس کو مجرمین کی فوری سزا پر آمادہ نہیں کرتی اور گنہ گاروں کی وجہ سے وہ رزق بھی نہیں روکتا۔ الْكَرِيمُ بہت مہربان۔ التَّوَّابُ توبہ قبول کرنے والا۔ الرَّؤُوفٌ پروردگار۔ الْمَجِيدُ بڑا بزرگ۔ وہ اپنی ذات اور صفات اور افعال میں بزرگ ہے۔ الْوَلِيُّ مددگار اور دوست رکھنے والا یعنی اہل ایمان کا محب اور ناصر۔ الشَّهِيدُ ضرورتاً ظاہر اور خاہر و باطن پر مطلع

اور بعض کہتے ہیں کہ امور ظاہرہ کے جاننے والے کو شہید کہتے ہیں اور مطلق جاننے والے کو یم کہتے ہیں۔ الْمُبِينُ حق بات کو جدا جدا کرنے والا۔ الْبُرْهَانُ دلیل۔ الرُّؤْفُ بڑا ہی مہربان جس کی رحمت کی غایت اور انتہاء نہیں۔ الرَّحِيمُ بے حد مہربان۔ الْمُبْدِیُّ پہلی بار پیدا کرنے والا اور عد سے وجود میں لانے والا۔ الْمُعِيدُ دوبارہ پیدا کرنے والا۔ پہلی بار بھی اسی نے پیدا کیا اور قیامت کے دن بھی وہی دوبارہ پیدا کرے گا اور معدومات کو دوبارہ ہستی کا لباس پہنائے گا۔ الْبَاعِثُ مردوں کو زندہ کر کے قبروں سے اٹھانے والا اور سوتے ہوؤں کو جگانے والا۔ الْوَارِثُ تمام موجودات کے فنا ہوجانے کے بعد موجود رہنے والا۔ سب کا وارث اور مالک جب سارا عالم فنا کے گھاٹ اتار دیا جائے گا تو وہ خود ہی فرمائے گا ﴿لَمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ﴾ "آج کے دن کس کی بادشاہی ہے؟" اور خود ہی جواب دے گا ﴿لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ﴾ "ایک قہار اللہ کی"۔ الْقَوِیُّ بہت زور آور۔ الشَّدِيدُ سخت۔ النَّصَارُ 'الْشَّافِعُ' ضرر پہنچانے والا۔ نفع پہنچانے والا یعنی نفع اور ضرر سب اس کے ہاتھ میں ہے۔ خیر اور شر اور نفع و ضرر سب اس کی طرف سے ہے۔ الْبَاقِیُّ ہمیشہ باقی رہنے والا۔ یعنی دائم الوجود جس کو کبھی فنا نہیں اور اس کے وجود کی کوئی انتہاء نہیں۔ اللہ تعالیٰ واجب الوجود ہے۔ ماضی کے اعتبار سے وہ قدیم ہے اور مستقبل کے لحاظ سے وہ باقی ہے۔ ورنہ اس کی ذات کے لحاظ سے وہاں نہ ماضی ہے اور نہ مستقبل ہے اور وہ بذات خود باقی ہے۔ الْوَاقِیُّ پہچانے والا۔ الْخَافِضُ 'الرَّافِعُ' پست کرنے والا اور بلند کرنے والا۔ وہ جس کو چاہے پست کرے اور جس کو چاہے بلند کرے۔ الْمُقْبِضُ 'مُتَّعِلُ' تنگی کرنے والا۔ الْمُبْسِطُ فراخی کرنے والا۔ یعنی حسی اور معنوی رزق کی تنگی اور فراخی سب اس کے ہاتھ میں ہے۔ کسی پر رزق کو فراخ کیا اور کسی پر تنگ کیا۔ الْمُعِزُّ 'الْمُذِلُّ' عزت دینے والا اور ذلت دینے والا۔ وہ جس کو چاہے عزت دے اور جس کو چاہے ذلت دے۔ الْمُقْسِطُ عدل و انصاف قائم کرنے والا۔ الرَّزَّاقُ بہت بڑا روزی دینے والا اور روزی کا پیدا کرنے والا۔ رزق اور مرزوق سب اسی کی مخلوق ہے۔ ذُو الْفَوْزَةِ 'قُوْتُ' والا۔ الْمُتَنِّبُ شدید قوت والا جس میں ضعف، اضمحلال اور کمزوری کا امکان نہیں اور اس کی قوت میں کوئی اس کا مقابل اور شریک نہیں۔ الْقَائِمُ ہمیشہ قائم رہنے والا۔ الْدَّائِمُ برقرار۔ الْحَافِظُ پہچانے والا۔ الْوَكِیْلُ کارساز یعنی جس کی طرف دوسرے اپنا کام سپرد کر دیں وہی بندوں کا کام بنانے والا ہے۔ الْفَاعِلُ 'پیدا کرنے والا۔ السَّمْعُ 'سننے والا۔ الْمُعْطِیُّ 'عطا کرنے والا۔ الْمُحْیِیُّ 'زندگی دینے والا۔ الْمُمِیْتُ 'موت دینے والا۔ الْمَانِعُ 'روک دینے والا اور باز رکھنے والا۔ جس چیز کو وہ روک لے کوئی اس کو دے نہیں سکتا۔ الْجَامِعُ 'سب لوگوں کو جمع کرنے والا یعنی قیامت کے دن اور مرکب اشیاء میں تمام متفرق چیزوں کو جمع کرنے والا۔ الْهَادِیُّ 'سیدھی راہ دکھانے اور بتانے والا کہ یہ راہ سعادت ہے اور یہ راہ شقاوت ہے اور سیدھی راہ پر چلانے والا بھی ہے۔ الْكَافِیُّ 'کفایت کرنے والا۔ الْكَابِذُ 'ہمیشہ برقرار۔ الْعَالِمُ 'جاننے والا۔ الْصَّادِقُ 'سچا۔ النُّوْرُ 'وہ بذات خود ظاہر اور روشن ہے اور دوسروں کو ظاہر اور روشن کرنے والا ہے۔ نور اس چیز کو کہتے ہیں کہ جو خود ظاہر ہو اور دوسرے کو ظاہر کرتا ہو۔ آسمان و زمین سب ظلمتِ عدم میں جھپے ہوئے تھے۔ اللہ نے ان کو عدم کی ظلمت سے نکال کر نور و وجود عطا کیا۔ جس سے سب ظاہر ہو گئے۔ اس

لیے وہ ”نور السموات والارض“ یعنی ”آسمان وزمین کا نور“ ہے۔ الْمُنِيرُ روشن کرنے والا۔ الثَّامُ ہر کام کو پورا کرنے والا۔ الْقَدِيمُ ازل۔ الْوَتَرُ یکتا (طاق اکیلا) الْاحَدُ ذات وصفات میں یکتا اور یگانہ۔ یعنی بے مثال اور بے نظیر۔ الصَّمَدُ جو کسی کا محتاج نہیں۔ ہر ایک اس کا محتاج ہے۔ الَّذِي لَمْ يَلِدْ جس کی اولاد نہیں۔ وَلَمْ يُولَدْ اور جو کسی کی اولاد نہیں۔ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا احَدٌ اور کوئی اس کا ہمسر نہیں۔

☆ خلاصۃ السباب ☆ حقیقی معنی میں اللہ پاک کا نام یعنی اسم ذات صرف ایک ہی ہے اور وہ ہے ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ البتہ اس کے صفاتی نام سینکڑوں ہیں جو قرآن مجید اور احادیث میں وارد ہوئے ہیں انہی کو اسماء حسنی کہا گیا ہے۔ شارحین حدیث اور علماء کا اس پر قریب قریب اتفاق ہے کہ اسماء الہیہ صرف نناوے میں مخصوص نہیں ہیں اور یہ ان کی پوری تعداد نہیں کیونکہ تتبع اور تداثر کے بعد احادیث میں اس سے بہت زیادہ تعدا دل جاتی ہے اس لئے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اس حدیث کے بارے میں کہا گیا ہے کہ اس کا مطلب اور مدہ صرف یہ ہے کہ جو بندہ اللہ تعالیٰ کے نناوے ناموں کو یاد کرے گا اور ان کی نگہداشت کرے گا وہ جنت میں جائے گا یعنی صرف نناوے ناموں کا احصاء کر لینے پر بندہ اس بشارت کا مستحق ہو جائے گا۔ حدیث پاک کے جملہ ”مَنْ احْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ“ کی تشریح میں علماء اور شارحین نے مختلف باتیں لکھی ہیں ایسا مطلب اس کا یہ بیان کیا گیا ہے کہ جو بندہ ان اسماء الہیہ کے مطالب سمجھ کر اور ان کی معرفت حاصل کرے اللہ تعالیٰ کی ان صفات پر یقین کرے گا جن کے یہ اسماء صفوات ہیں وہ جنت میں جائے گا۔ دوسرا مطلب یہ بیان کیا گیا ہے کہ جو بندہ ان اسماء حسنی کے تقاضوں پر عمل کرے گا وہ جنت میں جائے گا۔ تیسرا مطلب یہ بیان کیا گیا ہے کہ جو بندہ نناوے ناموں سے اللہ تعالیٰ کو یاد کرے گا اور ان کے ذریعہ سے اس سے دعا کرے گا وہ جنت میں جائے گا۔ امام بخاری نے ”مَنْ احْصَاهَا“ کی تشریح ”مَنْ حَفِظَهَا“ (جس نے ان کو یاد کیا) سے کی ہے بلکہ اس حدیث کی بعض روایات میں ”مَنْ حَفِظَهَا“ سے الفاظ بھی وارد ہوئے ہیں اس لئے اس تشریح و ترجیح دی گئی ہے۔

۱۱: بَابُ دَعْوَةِ الْوَالِدِ وَ دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ

باب: والد اور مظلوم کی دعا

۳۸۶۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تین دعائیں قبول ہوتی ہیں ان میں کچھ شک نہیں۔ (۱) مظلوم کی دعا (۲) مسافر کی دعا اور (۳) والد کی دعا اولاد کے حق میں۔

۳۸۶۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ نَا عِنْدَ اللَّهِ أَنَّ بَكْرَ السَّهْمِيِّ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ يُسْتَجَابُ لَهَا لَا شَكَّ فِيْهَا دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ وَ دَعْوَةُ الْمَسَافِرِ وَ دَعْوَةُ الْوَالِدِ لِوَالِدِهِ

۳۸۶۳: حضرت امّ حکیم بنت وداع خزاعیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ

۳۸۶۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى نَا أَبُو سَلَمَةَ حَدَّثَنَا خُبَابَةُ ابْنَةُ عَجْلَانَ عَنْ أُمِّهَا أُمِّ حَفْصٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ

حزیر عن اُمّ حکیم بنت جریر عن اُمّ حکیم بنت و ذاع
الحزاعیة قالت سمعت رسول الله ﷺ يقول دعاء
الوالد یفشی الی الحجاب " (یعنی قبول ہوتی
ہے)۔

۱۲: بَابُ كَرَاهِيَةِ الْإِعْتِدَاءِ فِي الدُّعَاءِ

بَابُ: دُعَا میں حد سے بڑھنا منع ہے

۳۸۶۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَفَّانُ ثَنَا حَمَّادُ
بْنُ سَلَمَةَ ثَنَا سَالِمُ بْنُ عَبْدِ الْجَرِيرِ عَنْ أَبِي نَعَامَةَ أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ مُعْقِلٍ سَمِعَ أَبَاهُ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْقَصْرَ
الْأَبْيَضَ عَنْ يَمِينِ الْجَنَّةِ إِذَا دَخَلْتُهَا فَقَالَ ابْنُ نَبِيِّ سَل
اللَّهُ الْحَسَنَ وَغُدَّاهُ مِنَ النَّارِ فَاتَنَّى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ سَيَكُونُ قَوْمٌ يَعْتَدُونَ فِي
الدُّعَاءِ

۳۸۶۴: حضرت عبداللہ بن مغفل نے اپنے صاحبزادے
کو یہ دعا مانگتے سنا: "اے اللہ! میں آپ سے مانگتا
ہوں سفید محال جنت کے دائیں حصہ میں جب میں
جنت میں داخل ہوں۔" تو فرمایا: پیارے بیٹے! اللہ
سے جنت مانگو اور دوزخ سے اللہ کی پناہ مانگو (اور بس)
کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا عنقریب
کچھ لوگ دعا میں حد سے بڑھنا شروع کر دیں گے۔

۱۳: بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ فِي الدُّعَاءِ

بَابُ: دُعَا میں ہاتھ اٹھانا

۳۸۶۵: حَدَّثَنَا أَبُو شَيْبَةَ نَحْنُ بْنُ خَلْفٍ ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ
عَنْ حُفَافِ بْنِ مُيْمُونٍ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ رَأَيْتُمْ حَتَّى كَرِيمٌ
يَسْتَحْيِي مِنْ عَبْدِهِ أَنْ يَرْفَعَ إِلَيْهِ يَدَيْهِ فَبَرِّدْهُمَا صَفْرًا (أَوْ
قَالَ) حَابَسَيْنِ

۳۸۶۵: حضرت سلمانؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ
نے فرمایا: تمہارے پروردگار بہت با حیا اور کریم (معزز و
مہربان اور جواد و فیاض) ہے۔ اسے اس بات سے حیا
آتی ہے کہ اس کا بندہ اس کے سامنے اپنے دونوں ہاتھ
پھیلانے پھر وہ اس کے ہاتھ خالی اور ناکام لوٹا دے۔

۳۸۶۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ثَنَا عَائِدُ بْنُ حَبِيبٍ
عَنْ صَالِحِ بْنِ خُشَّانٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيِّ عَنْ
ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَعَا دَعَا اللَّهَ فَادْعُ
بِطَوَارِ كَفِّكَ وَلَا تَدْعُ بِظُهُورِهِمَا فَإِذَا فَرَّغْتَ فَامْسَحْ
بِهِمَا وَخُفَّكْ

۳۸۶۶: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم اللہ سے دعا
مانگو تو پٹی ہتھیلیاں اوپر رکھو اور ہاتھوں کی پشت اوپر
مت رکھو اور جب فارغ ہو جاؤ تو دونوں ہاتھ اپنے
چہرہ پر پھیر لو۔

☆ خلاصہ الباب دعا میں ہاتھ اٹھانا اور آخرت میں ہاتھ منہ پر پھیرنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قریب قریب متواتر
ثابت ہے۔ اہم نووی نے شرح مہذب میں قریباً تیس حدیثیں اس کے متعلق کیجی کر دی ہیں اور تفصیل سے ان حضرات کی
نقطہ فہمی کی حقیقت واضح کی ہے جن کو حضرت انس رضی اللہ عنہ کی ایک روایت سے غلط فہمی ہوئی اور انہوں نے دعا میں ہاتھ
اٹھانے کا انکار کر دیا ہے۔

۱۴: باب ما يدعوا به الرجل اذا

اُصبحَ وَاذا امسى

۳۸۶۷- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ الْحَسَنِ بْنُ مُوسَى ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عِيَّاشٍ الزُّرْقِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ كَانَ لَهُ عَذْلٌ رَقِيبَةٌ مِنْ وَلَدِ اسْمَعِيلَ وَخَطَّ عَنْهُ عَشْرُ حَطِيبَاتٍ وَزَفَعَ لَهُ عَشْرُ دَرَحَاتٍ فَكَانَ فِي حَرْزٍ مِنَ الشَّيْطَانِ حَتَّى يُمِسى وَادَا امسى فَمِثْلُ ذَلِكَ حَتَّى يُصْبِحَ

قال فرأى رجلاً رسول الله ﷺ فيما يرى النائم فقال ما رسول الله إن أبا عيَّاش يزورني عنك كذا وكذا فقال صدق أبو عيَّاش

۳۸۶۸- حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ نَسَبُ كَاسِبٍ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اضْجَعْتُمْ فَقُولُوا اللَّهُمَّ بَكِ اضْجَعْنَا وَبَكِ امْسِيَا وَبَكِ بَحْيٍ وَبَكِ مَمُوتٌ وَإِذَا امْسَيْتُمْ فَقُولُوا اللَّهُمَّ بَكِ امْسِ وَبَكِ اضْجَعْنَا وَبَكِ بَحْيٍ وَبَكِ مَمُوتٌ وَبَكِ الْمَصِيرُ

۳۸۶۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا أَبُو دَاوُدَ ثَنَا ابْنُ أَبِي الزَّمَادِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ أَبِي عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدٍ يَقُولُ فِي صَاحٍ كُلِّ يَوْمٍ وَمَسَاءٍ كُلِّ لَيْلَةٍ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّهُ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ يَضُرُّهُ شَيْءٌ

باب: صبح و شام

کی دعا

۳۸۶۷- حضرت ابو عیاشؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو صبح کے وقت یہ دعا مانگے: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تو اُسے حضرت اسمعیلؑ کی اولاد میں سے ایک غلام آزاد کرنے کے برابر اجر ملے گا اور اس کی دس خطائیں معاف کر دی جائیں گی اور وہ شام تک شیطان سے محفوظ رہے گا اور شام کو یہی کلمات پڑھے تو صبح تک ایسا ہی رہے گا۔ راوی کہتے ہیں ایک مرد کو خواب میں رسول اللہ ﷺ کی زیارت ہوئی تو انہوں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! ابو عیاش آپ کی طرف منسوب کر کے یہ یہ حدیث بیان کرتے ہیں۔ فرمایا ابو عیاش نے سچ کہا۔

۳۸۶۸- حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا صبح کو یہ دعا پڑھا کرو: اے اللہ! ہم نے صرف آپ کی وجہ سے (قدرت سے) صبح کی اور آپ ہی کی قدرت سے شام کی اور آپ ہی کی خاطر جنیں گے اور آپ ہی کی خاطر جان دیں گے اور شام ہووے بھی یہی دعا مانگا کرو۔

۳۸۶۹- حضرت ابان بن عثمانؓ فرماتے ہیں کہ میں نے سیدنا عثمانؓ کو یہ فرماتے سنا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا: جو بندہ بھی ہر روز صبح اور ہر شام کو یہ کلمات کہے: بِسْمِ اللَّهِ الْعَلِيمِ تَمِنُ بَارَ۔ یہ نہیں ہو سکتا کہ اسے کوئی ضرر پہنچے۔ راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابان کو فالج تھا۔ ایک شخص اُن کی طرف (تعجب سے)

دیکھنے لگا تو حضرت ابان نے اس سے کہا: دیکھتے کیا ہو۔ حدیث ایسے ہی ہے جیسے میں نے بیان کی لیکن ایک روز میں پڑھ نہ سکا (بھول گیا) تاکہ اللہ تعالیٰ اپنی اُٹل تقدیر مجھ پر جاری فرما دیں۔

۳۸۷۰: رسول اللہ کے خادم حضرت ابو سلام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا جو بھی مسلمان یا انسان یا بندہ (راوی کو لفظ میں شک ہے کہ کیا فرمایا تھا) صبح شام یہ کلمات کہے رخصت باللہ رہنا.... تو اللہ تعالیٰ اُسے روز قیامت ضرور راضی اور خوش فرمائیں گے۔

۳۸۷۱: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح شام یہ دعائیں نہیں چھوڑا کرتے تھے۔ (یعنی ضرور مانگتے تھے)۔ ((اللّٰهُمَّ اسْتَرْعُورَاتِيْ وَ اَمِنْ رَّوْعَاتِيْ وَ اَحْفَظْنِيْ مِنْ بَيْنِ يَدَيْ وَ مِنْ خَلْفِيْ وَ عَنْ يَمِيْنِيْ وَ عَنْ شِمَالِيْ وَ مِنْ فَوْقِيْ وَ اَعُوْذُ بِكَ اِنْ اَغْتَالَ مِنْ تَحْتِيْ))۔
وکی نے کہا کہ آخری جملہ میں دھننے سے پناہ مانگی۔

۳۸۷۲: حضرت بریدہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا: (سید الاستغفار) اے اللہ! آپ میرے پروردگار ہیں۔ آپ کے مدد کوئی معبود نہیں۔ آپ نے مجھے پیدا فرمایا۔ میں آپ کا بندہ ہوں۔ میں آپ کے عہد (عہد الست) اور وعدہ پر بقدر استطاعت قائم ہوں۔ میں نے جو کام کیے انکے شر سے میں آپ کی پناہ چاہتا ہوں۔ آپ کے انعامات کا

قال و كَانَ اِنْسَانٌ قَدْ اَصَابَهُ طَرَفٌ مِنَ الْقَالِحِ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَنْظُرُ اِلَيْهِ فَقَالَ لَهُ اِبَانٌ مَا تَنْظُرُ اِلَيَّْ اِنَّا اِنْ الْحَدِيْثِ كَمَا قَدْ حَدَّثْتَكَ وَلَكِنِّيْ لَمْ اَقْلَهُ يَوْمَئِذٍ لِّمَضَى اللّٰهُ عَلَى قَدْرِهِ

۳۸۷۰ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَسْرٍ ثَنَا مُسْعَرٌ حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ عَنْ سَابِقٍ عَنْ أَبِي سَلَامٍ خَادِمِ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ اَوْ اِنْسَانٍ اَوْ عَبْدٍ يَقُوْلُ حِيْنَ يُمَسِّي وَ حِيْنَ يُصْبِحُ رَضِيْتُ بِاللّٰهِ رِئًا اِلَّا كَانَ حَقًّا عَلٰى اللّٰهِ اَنْ يُرْضِيَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

۳۸۷۱ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ الطَّنْفُوسِيُّ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا عُبَادَةُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا جُبَيْرُ بْنُ ابْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُوْلُ لَمْ يَكُنْ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ يَدْعُ هَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ حِيْنَ يُمَسِّي وَ حِيْنَ يُصْبِحُ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اَللّٰهُمَّ اسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِيْنِيْ وَ دُنْيَايَ وَ اَهْلِيْ وَ مَالِيْ اَللّٰهُمَّ اسْتَرْعُورَاتِيْ وَ اَمِنْ رَّوْعَاتِيْ وَ اَحْفَظْنِيْ مِنْ بَيْنِ يَدَيْ وَ مِنْ خَلْفِيْ وَ عَنْ يَمِيْنِيْ وَ عَنْ شِمَالِيْ وَ مِنْ فَوْقِيْ وَ اَعُوْذُ بِكَ اِنْ اَغْتَالَ مِنْ تَحْتِيْ

و قال و كَيْفَ يَعْنِي الْحَشَفُ .
۳۸۷۲ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ غِيْنِيْمَةَ ثَنَا اَبُو لَيْدٍ اَنَّ ثَعْلَبَةَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ اَبِيْهِ قَالَ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبِّيْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ خَلَقْتَنِيْ وَ اَنَا عَبْدُكَ وَ اَسْأَلُكَ عَلَى عَهْدِكَ وَ وَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَعَلْتُ اَتُوْءُ بِنِعْمَتِكَ وَ اَبُوْءُ بِذَنْبِيْ فَاغْفِرْ لِيْ

فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ .

قائل اور محترف ہوں اور اپنے گنہوں کا اقرار می۔ اسنے

قال قال رسول الله ﷺ من قالها في يومه و
ليلته فمات في ذلك اليوم أو تلك الليلة دخل الجنة
إن شاء الله تعالى

☆ خلاصۃ الباب ہر آدمی کے سنے رات کے بعد صبح ہوتی ہے اور دن ختم ہونے پر شام آتی ہے گویا ہر صبح اور ہر شام
زندگی کی ایک منزل طے ہو کر اگلی منزل شروع ہو جاتی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ارشادات اور اپنے عملی نمونہ
سے امت کو ہدایت فرمائی کہ وہ ہر صبح و شام اللہ تعالیٰ کے ساتھ اپنے تعاقب کو تازہ و مستحکم کرے۔ اس کی نعمتوں کا شکر ادا کرے
اپنے قصوروں کے اعتراف کے ساتھ معافی مانگے اور مسائل اور بھکاری بن کر رب کریم سے مناسب وقت دعائیں کرے۔

۱۵ : بَابُ مَا يَدْعُو بِهِ إِذَا أُوِيَ

باب : سونے کے لیے بستر پر آئے تو کیا دُعا

إِلَى فِرَاشِهِ

مانگے ؟

۳۸۷۳ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي
الشَّوَّارِبِ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ ثَنَا سُهَيْلٌ عَنْ أَبِيهِ
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ إِذَا أُوِيَ إِلَى فِرَاشِهِ اللَّهُمَّ رَتِّبْ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبِّ كُلِّ شَيْءٍ فَالِقَ الْوَحْيِ وَالنَّوَى
مُنِيرَ التُّورَةِ وَالْأَنْحِيلِ وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ اغْوِضْكَ مِنْ
شَرِّ كُلِّ دَابَّةٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيئِهَا أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ
بِقُدْرَتِكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ
الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ
دُونَكَ شَيْءٌ أَفْضَلُ عَنِّي الدِّينَ وَأَغْيَبُ مِنَ الْفَقْرِ .

ہیں کہ آپ سے زیادہ پوشیدہ کوئی چیز نہیں۔ میری طرف سے قرض ادا کر دیجئے اور مجھے مفلس سے غنی کر دیجئے۔

۳۸۷۴ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُبَرِّكٍ عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا
أَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَضْطَجِعَ عَلَى فِرَاشِهِ فَلْيَسِّرْ دَاخِلَةَ إِزَارِهِ

اللہ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنے بستر پر بیٹنے کا
ارادہ کرے تو اپنے ازار کا کنارہ کھول لے اور اس
سے اپنا بستر جھاڑ لے۔ اسلئے کہ اُسے معلوم نہیں کہ اس

ثُمَّ الْيَفْضُ بِهَا فَرَاشَهُ فَإِنَّهُ لَا يَذَرُ مَا حَلَفَ عَلَيْهِ ثُمَّ لِيُطْجِعَ عَلَى شَقِهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ الْيَقْلَ رَبَّ بَكَ وَضَعْتَ جَنْبِي وَبَكَ الْفَعْلَ فَإِنْ أَسْكَتَ نَفْسِي فَأَرْحَمُهَا وَإِنْ أَرْسَلَتْهَا فَأَحْفَظُهَا بِمَا حَفِظْتُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ۔

کے پیچھے بستر پر کیا کچھ آیا (کوئی موڑی چیز ہی آسکتی ہے) پھر دائیں کروٹ پر لیٹ جائے۔ پھر یہ دعا پڑھے رَبَّ بَكَ وَضَعْتَ جَنْبِي ”اے اللہ! آپ ہی کے بھروسہ پر میں نے اپنی کروٹ رکھی (لینا) اور آپ ہی کے امر سے میں اٹھوں گا۔ اگر آپ میری جان روک لیں تو اس پر رحمت فرمائیں اور اگر چھوڑ دیں (اور میں بیدار ہوں) تو اس کی ایسے ہی حفاظت فرمائیے جیسے آپ اپنے نیک بندوں کی حفاظت فرماتے ہیں۔

۳۸۷۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ يُوسُفَ بْنِ مُحَمَّدٍ وَسَعِيدُ بْنُ شَرَحْبِيلٍ أَنَا لِلثَّيْبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عُقَيْلِ بْنِ شِهَابٍ أَنَّ غُرُورَةَ ابْنَ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَحْدَ فُطِطَ جَعَلَهُ نَفْثَ فِي يَدَيْهِ وَقَرَأَ بِالْمُعَوِّذَتَيْنِ وَمَسَحَ بِهِمَا حَسَدَهُ۔

۳۸۷۵ ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب اپنے بستر پر تشریف لاتے تو اپنے دونوں ہاتھوں میں پھونکتے اور معوذتین پڑھتے اور دونوں ہاتھ پورے جسم پر پھیر لیتے۔

۳۸۷۶ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكَيْعُ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الرَّاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِرُحْلٍ إِذَا اخَذْتَ مَصْجِعَكَ أَوْ أَوَيْتَ إِلَى فَرَاشِكَ فَقُلِ اللَّهُمَّ اسْلُمْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ وَالْحَاثُ طَهَّرْتُ إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مُجَاوِزَ إِلَّا إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَاحِمَ إِلَّا إِلَيْكَ أَمْسُتُ بِكِتَابِكَ الْبَدِيءِ أُنَزِّلْتَ وَبَيْنَكَ الْبَدِيءِ أَرْسَلْتَ فَإِنْ مَثَّ مِنْ لَبْلَتِكَ مَثٌّ عَلَى الْفُطْرَةِ وَإِنْ أَضْحَكَتْ أَضْحَكَتْ وَقَدْ أَضْحَكَتْ حَبْرًا كَثِيرًا۔

۳۸۷۶ حضرت براء بن عازبؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے ایک شخص سے فرمایا: جب تم سونے کے لیے اپنے بستر پر آؤ تو یہ دعا پڑھا کرو: ”اے اللہ! میں نے اپنا چہرہ آپ کے لیے جھکا دیا اور اپنی پشت آپ کے سہارے پر رکھی اور اپنا معاملہ آپ کے سپرد کر دیا۔ آپ کی طرف رغبت سے اور آپ ہی کے خوف سے کوئی ٹھکانہ نہیں اور کوئی پناہ نہیں آپ سے مگر آپ ہی کا ڈر ہے۔ میں آپ کی کتاب پر ایمان لایا جو آپ نے اتاری اور آپ کے نبی پر (ایمان لایا) جنہیں آپ نے بھیجا۔ اگر تم اسی رات میں مر گئے تو تمہاری موت فطرت (دین حق) پر آئی اور اگر تم نے صبح کی تو تمہیں بہت بھلائی حاصل ہوئی۔

۳۸۷۷ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكَيْعُ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ إِسْحَاقَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فَرَاشِهِ وَضَعَ يَدَهُ (يَعْنِي الْيُمْنَى) تَحْتَ خَدِّهِ ثُمَّ

۳۸۷۷ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ جب سونے کے لیے اپنے بستر پر تشریف لاتے تو اپنی دایاں ہاتھ رُخسار مبارک کے نیچے رکھتے پھر کہتے: ”اے اللہ! مجھے اپنے عذاب سے بچا دیجئے۔

قَالَ الْإِنْفَةِ فَنِي عَدَابِك يُوْتُبِعْتُ (اَوْ تَخْمَعُ) جس روز آپ اپنے بندوں کو اٹھائیں گے جمع کریں عداک

خلاصۃ الباب : نیند کو موت سے بہت مشابہت ہے سونے والے مردے کی طرح دنیا و مافیہا سے بے خبر ہوتا ہے اس لحاظ سے نیند بیداری اور موت کے درمیان کی ایک حالت ہے۔ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کید ساتھ ہدایت فرماتے تھے کہ جب سونے لگو تو اس سے پہلے دھیان اور اہتمام سے اللہ کو یاد کرو۔ سن ہوں تے معافی مانگو اور اس سے منسوب وقت دعائیں کرو و محمد ان دعاؤں کے معوذتین کا پڑھنا بھی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جو لوگ زیادہ پڑھ سکیں وہ صبح و شام کم از کم یہی سورتیں پڑھ لیں اور باتھوں پر جو تک مار کر تمام جسم پر پھیر لیں تو یہی ان شاء اللہ کافی ہو جائے گا۔

۱۶ : بَابُ مَا يَدْعُوْنَ بِهِ إِذَا انْتَبَهَ مِنَ اللَّيْلِ باب : رات میں بیدار ہو تو کیا پڑھے؟

۳۸۷۸ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْبَرْهَمِ الدَّمَشَقِيُّ ثنا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثنا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي غَمِيرُ بْنُ هَاشِمٍ حَدَّثَنِي حُصَادَةُ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَعَارَى مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ حِينَ يَسْتَيْقِظُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ ثُمَّ دَعَا رَبَّ اغْفِرْ لِي غُفْرَةً قَالَ الْوَلِيدُ : أَوْ قَالَ دَعَا اسْتَجِبَ لَهُ فَإِنْ قَامَ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ صَلَّى قُبِلَتْ صَلَاتُهُ.

۳۸۷۸ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا جو رات میں اچانک بیدار ہو اور بیدار ہو کر یہ دعا پڑھے۔ ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ)) پھر یہ دعا مانگے : ”اے اللہ! میری بخشش فرما دیجئے۔“ اس کی بخشش ہو جائے گی۔ راوی حدیث ولید کہتے ہیں کہ یا میرے استاذ! امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ الفاظ کہے کہ کوئی بھی دعا مانگے قبول ہوگی۔ پھر اگر کھڑا ہو کر وضو کرے پھر نماز پڑھے تو اس کی نماز بھی قبول ہوگی۔

۳۸۷۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ أَيْبَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ رِبْعَةَ بْنَ كَعْبٍ الْأَسْلَمِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ يَبِيتُ عِنْدَ بَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ يَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مِنَ اللَّيْلِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ أَلْهُوَى ثُمَّ يَقُولُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ

۳۸۷۹ حضرت ربیعہ بن کعب اسلمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازہ کے پاس رات گزارتے اور وہ رات میں نبی کو بہت دیر تک یہ کہتے سنتے : سبحان اللہ رب العالمین پھر آپ ﷺ فرماتے سبحان اللہ وبحمدہ۔

۳۸۸۰ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا وَكِيعٌ ثنا سُفْيَانُ عَنْ

۳۸۸۰ حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں

عند الملك بن عمير عن ربيع بن حراش عن خديجة قال كان رسول الله ﷺ اذا اتبه من الليل قال الحمد لله الذي احيانا بعد ما امانا و اليه الشؤز

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب رات میں بیدار ہوتے تو کہتے: ((الحمد لله الذي احيانا بعد ما امانا و اليه الشؤز))

۳۸۸۱ حدثنا علي بن محمد ثنا ابو الحسن عن عباد بن سلمة عن عاصم ابن ابي الجؤد عن سلمة عن عاصم ابن ابي الجؤد عن شهر بن حوشب عن ابي ظبية عن معاذ بن جبل قال قال رسول الله ﷺ ما من عبد بات على ظهري ثم تعار من الليل فقال الله شينا من امر الدنيا او من امر الآخرة الا اعطاه

۳۸۸۱ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو بندہ بھی رات کو با وضو سوئے پھر رات میں اچانک اُس کی آنکھ کھلے اُس وقت وہ دنیا یا آخرت کی جو چیز بھی مانگے گا اللہ تعالیٰ اُسے ضرور عطا فرمائیں گے۔

خلاصۃ الباب :- اس حدیث میں بشارت سنائی گئی ہے کہ جو بندہ رات کو آنکھ کھولنے پر اللہ تعالیٰ کی توحید و تمجید اور تسبیح و تحمید اور اس کی مدد کے بغیر اپنی عاجزی و بے بسی کے اعتراف کے یہ کلمہ پڑھے اور اس کے بعد اللہ تعالیٰ سے اپنی مغفرت و بخشش کی دعا مانگے یا اور کوئی دعا کرے تو وہ ضرور قبول فرمائی جائیگی۔

باب: سختی اور مصیبت کے وقت کی دعا

۳۸۸۲ حدثنا ابو بكر ثنا محمد بن بشر ح و حدثنا علي بن محمد ثنا وكيع جميعة عن عبد العزيز بن عمر بن عبد العزيز عن عمر بن عبد العزيز عن عبد الله بن حنبل عن امة اسماء ابنة عميس قالت علمني رسول الله ﷺ كلمب اقولهن عند الكرب الله الله ربى لا اشرك به شينا

۳۸۸۲ حضرت اسماء بنت عمیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے کچھ کلمات سکھائے جو میں مصیبت میں پڑھتی ہوں۔

((الله ربى لا اشرك به شينا))

۳۸۸۳ حدثنا علي بن محمد ثنا وكيع عن هشام صاحب الدستوانى عن قتادة عن ابي العالية عن ابن عباس ان النبي ﷺ كان يقول عند الكرب لا اله الا الله الحليم الكريم سبحانه الله رب العرش العظيم . سبحانه الله رب السموات السبع ورب العرش الكريم قال وكيع مرة لا اله الا الله فيها كملها

۳۸۸۳ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مصیبت کے وقت یہ دعا مانگا کرتے تھے: ((لا اله الا الله الحليم الكريم . سبحانه الله رب السموات السبع ورب العرش الكريم)) و کج راوی نے ایک مرتبہ ہر کلمہ کے ساتھ لا اله الا الله کا اضافہ بھی کیا۔

خلاصۃ الباب :- سبحان اللہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کو ہر قسم کی دشمنیوں و تفتینوں فرمادی ہیں خوشی کے موقع ہوں یا مصیبت و پریشانی کے موقع کی۔ مطلب یہ ہے کہ بندہ ہر وقت اللہ تعالیٰ سے مناجات کرے اور اسی کو اپنا حاجی اور ماویٰ سمجھے۔

۸ . باب مَا يَدْعُو بِهِ الرَّجُلُ إِذَا

بَاب : کوئی شخص گھر سے نکلے تو

خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ

بِهِ دُعَاءُ نَكَلَ

۳۸۸۴ حَدَّثَنَا أَبُو سَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ عَمِيْدَةَ بْنِ خُسَيْدٍ عَنْ مِصْنُورٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ مَسْرَلِهِ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أَضِلَّ أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ.

۳۸۸۴: حضرت ام سلمہ سے روایت ہے کہ نبیؐ جب اپنے دوست کدہ سے باہر تشریف لے جاتے تو یہ کہتے ’’اے اللہ! میں آپ کی پناہ چاہتا ہوں گمراہ ہونے، پھسل جانے سے، ظلم کرنے سے، ظلم کئے جانے سے، جہالت کرنے سے اور اس سے کہ میرے ساتھ کوئی جہالت کا برتاؤ کرے۔‘‘

۳۸۸۵ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمِيدٍ بْنُ كَسْبٍ ثَابِتُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ التَّكْلَانِ عَلَى اللَّهِ.

۳۸۸۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے جب اپنے دوست کدہ سے باہر تشریف لاتے تو ارشاد فرماتے بِسْمِ اللَّهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ التَّكْلَانِ عَلَى اللَّهِ۔

۳۸۸۶ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ ثَابِتُ بْنُ أَبِي فِدْيَكٍ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ هَارُونَ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا إِذَا خَرَجَ الرَّجُلُ مِنْ بَابِ بَيْتِهِ أَوْ مِنْ بَابِ دَارِهِ كَانَ مَعَهُ مَلَكَانِ مُوَكَّلَانِ بِهِ فَإِذَا قَالَ بِسْمِ اللَّهِ قَالَ لَا هُدْيَ وَإِذَا قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ قَالَ وَقَبْتُ وَإِذَا قَالَ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ قَالَ كُفَيْتَ قَالَ فَيُلْقَاهُ قَرِيبَاهُ فَيَقُولَانِ مَاذَا تُرِيدَانِ مِنْ رَجُلٍ قَدْ هَدَى وَكُفِيَ وَوُقِيَ.

۳۸۸۶: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے ارشاد فرمایا: جب مرد اپنے گھریا کوٹھری کے دروازہ سے باہر آئے تو دو فرشتے اس کے ساتھ مقرر ہوتے ہیں۔ جب یہ کہے بِسْمِ اللَّهِ۔ تو وہ کہتے ہیں تیری راہنمائی کی گئی اور جب وہ کہتے لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔ تو وہ کہتے ہیں: تیری حفاظت کی گئی اور جب وہ کہتا ہے: تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ۔ تو وہ کہتے ہیں تیری کفایت کی گئی۔ پھر اس سے اس کے دونوں شیطان ملتے ہیں تو فرشتے ان سے کہتے ہیں کہ تم اس آدمی سے کیا (شرک کروانا) چاہتے ہو جس کی راہنمائی ہو چکی، کفایت ہو چکی، حفاظت بھی ہو چکی۔

۹ : بَاب مَا يَدْعُو بِهِ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ

بَاب : گھر داخل ہوتے وقت کی دعا

۳۸۸۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ حَلْفٍ ثَابِتُ بْنُ غَاصِمٍ عَنِ

۳۸۸۷: جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ انہوں نے

ابن خریج أخبرنی ابو الزبیر عن جابر بن عبد اللہ رضى الله تعالى عنه انه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول اذا دخل الرجل بيته فذكر الله عند دخوله وعند طعامه قال الشيطان لا مبيت لكم ولا عشاء واذا دخل ولم يذكر الله عند دخوله قال الشيطان ادركتم المبيت فاذا لم يذكر الله عند طعامه قال ادركتم المبيت والعشاء

نبی کو یہ فرماتے سنا۔ جب مرد اپنے گھر میں داخل ہوا اور داخل ہوتے ہوئے اللہ کو یاد کرے اور کھاتے وقت بھی (مثلاً بسم اللہ کہے) تو شیطان (اپنے لشکر سے) کہتا ہے تمہارے لیے (اس گھر میں) نہ سونے کیلئے جگہ ہے نہ رات کا کھانا اور جب آدمی گھر میں داخل ہو جائے اور داخل ہوتے وقت اللہ کو یاد نہ کرے تو شیطان کہتا ہے کہ تمہیں رات کیلئے ٹھکانہ مل گیا اور جب

کھاتے وقت اللہ کو یاد نہیں کرتا تو شیطان کہتا ہے کہ تمہیں رات کیلئے ٹھکانہ اور رات کا کھانا دونوں مل گئے۔

باب: سفر کرتے وقت کی دعا

۳۸۸۸. حضرت عبد اللہ بن سرجسؒ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ سفر کے وقت یہ دعا پڑھتے ”اے اللہ! میں آپ کی پناہ میں آتا ہوں۔ سفر کی تھکاوٹ اور تکلیف سے اور سفر سے لوٹنے کے بعد بری حالت سے (کہ نا کام لوٹوں یا پہنچوں تو گھر میں مالی، جانی نقصان یا بیماری کی حالت دیکھوں) اور ترقی کے بعد تنزیلی سے اور مظلوم کی بددعا سے اور گھر یا مال کا برا حال دیکھنے سے۔ ابو معاویہ کی روایت میں ہے کہ ایسی پر بھی آپؐ یہی دعا فرماتے۔

باب: باد و باران کا منظر دیکھتے وقت

یہ دعا پڑھے

۳۸۸۹: ام المؤمنین سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ نبیؐ کسی بھی اُفق سے بادل آتا دیکھتے تو جس کام میں مشغول ہوتے اُسے چھوڑ دیتے اگرچہ (نفل) نماز ہی کیوں نہ ہو اور اس کی طرف منہ کر کے کہتے ”اے اللہ! ہم آپ کی پناہ میں آتے ہیں۔ اس شر سے جس کے ساتھ اسے بھیجا گیا“ اگر وہ برستا تو فرماتے ”اے اللہ! جاری

۲۰: بَابُ مَا يَدْعُو بِهِ الرَّجُلُ إِذَا سَافَرَ

۳۸۸۸. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُلَيْمَانَ وَابْنِ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ (وَقَالَ عَبْدُ الرَّحِيمِ يَتَعَوَّذُ) إِذَا سَافَرَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السُّمُورِ وَكَابَةِ الْمُنْقَلَبِ وَالْحُزْرِ بَعْدَ الْكُزْرِ

و دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمَنْظَرِ فِي الْأَهْلِ

وَالْمَالِ

و زاد أبو معاوية فاذا رجع قال مثلها

۲۱: بَابُ مَا يَدْعُو بِهِ الرَّجُلُ إِذَا رَأَى

السَّحَابَ وَالْمَطَرَ

۳۸۸۹. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْمُقْدَامِ بْنِ سَرْجَسٍ عَنْ ابْنِهِ الْمُقْدَامِ عَنْ ابْنِهِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَأَى سَحَابًا مُقْبِلًا مِنْ أَفْقٍ مِنَ الْأَفَاقِ تَرَكَ مَا هُوَ فِيهِ وَانْكَسَرَ فِي صَلَاحِهِ حَتَّى يَسْتَقْبِلَهُ فَيَقُولُ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أَرْسَلَ بِهِ فَإِنْ امْطَرْ قَالَ اللَّهُمَّ حَيِّتَا

بِأَفْعَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً وَإِنْ كَشَفَهُ اللَّهُ عَمَّوَحْلٍ وَلَمْ يُمْطَرْ
حَمْدُ اللَّهِ عَلَى ذَلِكَ.

۳۸۹۰. حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ نَسَا عَنْهُ الْحَمِيدُ نُسُ
حَبِيبُ بْنُ أَبِي الْعَشْرَيْنِ نَسَا الْأَوْزَاعِيُّ أَخْبَرَنِي بِأَفْعَا أَنَّ
الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
كَانَ إِذَا رَأَى الْمَطَرَ قَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا صَيًّا هَيِّنًا

۳۸۹۱. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَسَا مُعَاوِيَةُ نَسَا مُعَاذُ
بْنُ مُعَاذٍ عَنْ ابْنِ حُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اجْعَلْهَا صَيًّا
هَيِّنًا إِذَا رَأَى مَحِلَّةً تَلَوْنَ وَجْهَهُ وَتَعَبَّرَ وَدَحَلَ وَحَرَجَ
وَأَقْلَعَ وَادْبَرَ فَإِذَا انْطَرَتْ سَرَى عَنْهُ قَالَ فَدَكَرْتُ لَهُ
عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا بَعْضَ مَا رَأَتْ مِنْهُ فَقَالَ وَمَا
يُذَرِّبُكَ لَعَلَّهُ كَمَا قَالَ قَوْمٌ هُوَ دَفِنَا رَاوَةَ عَارِضًا
مُسْتَقْبَلًا أَوْ دَيْبَتَهُمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُنْظَرًا لَمْ يَكُنْ هُوَ مَا
اسْتَفْعَلْتُمْ بِهِ الْآيَةَ.

اور نافع پانی عطا فرما دو یا تین مرتبہ اور اگر اللہ کے امر سے
بادل چھٹ جاتا تو آپ اس پر اللہ کا شکر بجالاتے۔

۳۸۹۰: ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم بارش دیکھتے تو ارشاد فرماتے: اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا صَيًّا
هَيِّنًا

۳۸۹۱: ام المؤمنین سیدہ عائشہ فرماتی ہیں کہ رسول
اللہ جب ابر دیکھتے تو آپ کا چہرہ متغیر ہو جاتا رنگ
بدل جاتا۔ آپ کبھی اندر آتے، کبھی باہر جاتے، کبھی
سامنے آتے اور کبھی منہ پھیر لیتے (غرض اضطراب اور
بے چینی طاری رہتی) جب بارش ہوتی تو آپ کی یہ
کیفیت جاتی رہتی۔ میں نے آپ سے اس کا تذکرہ کیا تو
فرمایا، تمہیں کیا خبر! شاید یہ ایسا ہی ہو جیسے قوم ہود نے کہا
جب انہوں نے اپنی وادیوں کی طرف ابر آتا دیکھا کہ یہ
بادل ہے جو ہم پر بر سے گا (اس میں پانی نہیں) بلکہ یہ وہی
عذاب ہے جس کی تمہیں جلدی تھی۔ آیت کے آخر تک۔

باب: مصیبت زدہ کو دیکھے تو

یہ دعا پڑھے

۳۸۹۲: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو
اچانک مصیبت زدہ کو دیکھ کر یہ پڑھے: الْحَمْدُ لِلَّهِ
الَّذِي عَافَانِي مِمَّا بَلَكَ بِهِ وَفَضَّلَنِي عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ
خَلَقَ تَفْصِيلاً تَوَدَّهَ اس مصیبت سے عافیت میں رہے گا
کو اہ کوئی کسی قسم کی مصیبت ہو۔

۲۲: بَابُ مَا يَدْعُوْنَ بِهِ الرَّجُلُ إِذَا نَظَرَ

إِلَى أَهْلِ الْبَلَاءِ

۳۸۹۲. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ نَسَا وَكَيْفٌ عَنْ حَارِثَةَ بْنِ
مُضْعَبٍ عَنْ أَبِي يَحْيَى عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ (وَلَيْسَ بِمُصَاحِبِ
أَبِي غِيَّسَةَ) مَوْلَى آلِ الزُّبَيْرِ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ فُجِنَتْ صَاحِبُ بَلَاءٍ فَقَالَ الْحَمْدُ
لِلَّهِ الَّذِي عَافَانِي مِمَّا بَلَكَ بِهِ وَفَضَّلَنِي عَلَى كَثِيرٍ
مِمَّنْ خَلَقَ تَفْصِيلاً غَوَّيَ مِنْ ذَلِكَ الْبَلَاءِ كَانَا مَا كَانَ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب تعبیر الرؤیا

خوابوں کی تعبیر سے متعلق ابواب

☆ خلاصہ الباب خواب کی حقیقت کیا ہے اور یہ واقعی چیز ہے یا مجرد خیالات میں طویل بحثیں ہیں۔ مثلاً اطلباء کا خیال ہے کہ آدمی کے مزاج میں جس خلط کا غلبہ ہوتا ہے اس کے من سبب خیال میں آتے ہیں جیسے کسی کا مزاج بلغمی ہو تو پانی اور اس کے متعلقات دریا سمندر پانی میں تیرنا وغیرہ دیکھے گا یا ہوا میں اڑنا وغیرہ اس طرح دوسرے اخلاط خون اور سودا حال ہے۔ فلاسفہ کے نزدیک جو واقعات جہاں میں رونما ہوتے ہیں ان کی صورت مثالیہ فوٹو کی طرح عام ہالہ میں منقوش ہے اس لئے نفس کے سامنے ان میں سے کوئی چیز آتی ہے تو اس کا انعکاس ہوتا ہے وغیرہ وغیرہ۔ اقوال مختلفہ ہیں۔ اہل سنت کے نزدیک یہ تصورات ہیں جن کو حق تعالیٰ شانہ بندہ کے دس میں پیدا کرتے ہیں جو کبھی بواسطہ فرشتے کے پیدا کئے جاتے ہیں اور کبھی شیطان کے ذریعہ سے۔

(ماخوذ از شامل ترمذی خصال نبوة شرح شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد زکریا)

۱: بَابُ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةِ يَرَاهَا الْمُسْلِمُ
باب: مسلمان اچھا خواب دیکھے یا اس کے
اَوْ تُرَى لَهُ
بارے میں کسی اور کو خواب دکھائی دے

۳۸۹۳ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ
۳۸۹۳ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مرد صالح کا نیک خواب نبوت کا چھایا سواں حصہ ہے۔
حَدَّثَنِي اسْحَقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ مِنَ الرَّحْلِ الصَّالِحِ حُرَّةٌ مِنْ سِتَّةٍ وَارْتَعِبَ جُزْءٌ مِنَ النَّبُوءَةِ

۳۸۹۳ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ
۳۸۹۳ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے

السَّيِّئَاتِ قَالَ رَأَى الْمُؤْمِنُ جُزْءَ مِنْ سَنَةٍ وَارْتَعَيْنَ خُرْءَ
مِنَ السَّنَةِ

ارشاد فرمایا: مؤمن کا خواب نبوت کا چھ لیسواں حصہ ہے۔

۳۸۹۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ كُرَيْبٍ قَالَا
سَمِعْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُوسَى أَنبَأَنَا شَيْبَانُ عَنْ هِرَابِ عَنْ عَطِيَّةَ
عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ رَأَى الرَّحُلُ
الْمُسْلِمُ الصَّالِحُ جُزْءَ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءَ مِنَ السَّنَةِ

۳۸۹۵: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مسلمان نیک مرد کا خواب نبوت کے ستر حصوں میں سے ایک ہے۔

۳۸۹۶: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَالُ ثَابِتَانِ
بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَبَاعِ
بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أُمِّ كُرُوزٍ الْكُحَيْبَةِ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ذَهَبَ السَّنَةُ وَبَقِيَ
الْمُسْتَرْتُ

۳۸۹۶: حضرت ام کعبہ فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا: نبوت ختم ہو چکی (اب کسی قسم کا کوئی نبی نہیں آئے گا) اور خوشخبری دینے والی باتیں باقی ہیں۔ (ان میں نیک خواب بھی داخل ہیں)۔

۳۸۹۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَابِتَانِ أَسَامَةُ وَعَنْدَ اللَّهِ
ابْنُ لُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ خُرْءٌ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءَ مِنَ السَّنَةِ

۳۸۹۷: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نیک خواب نبوت کے ستر حصوں میں سے ایک ہے۔

۳۸۹۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَابِتَانِ وَكَثْبَةُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ
الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ
عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ قَالَ هِيَ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا
الْمُسْلِمُ أَوْ تَرَى لَهُ

۳۸۹۸: حضرت عبادہ بن صامتؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے اللہ تعالیٰ کے ارشاد: لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا (ترجمہ یہ ہے کہ دنیا و آخرت میں خوشخبری ہے) فرمایا: اس سے مراد نیک خواب ہے جو مسلمان دیکھے یا مسلمان کے بارے میں کوئی اور دیکھے۔

۳۸۹۹: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْأَنْبَلِيُّ ثَابِتَانِ
بْنُ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ سُهَيْمٍ عَنْ ابْنِ أَبِي هَرِيمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
مَعْدَانَ عَنْ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَشَفَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّشَارُفَ فِي مَرَصِهِ وَ
الضُّفُوفَ حَلَفَ ابْنُ بَكْرِ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ لَكُمْ مِنْ
مُبَشِّرَاتِ السَّنَةِ إِلَّا الرُّؤْيَا الصَّالِحَةَ يَرَاهَا الْمُسْلِمُ أَوْ

۳۸۹۹: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مرض و وفات میں (اپنے حجرے کا) پردہ ہٹایا۔ (دیکھا تو) نماز کی صفیں ابو بکر صدیقؓ کے پیچھے قائم کیں۔ فرمایا: اے لوگو! نبوت کی خوشخبری دینے والی چیزوں میں کچھ باقی نہ رہا (کہ نبوت ہی ختم ہو چکی) البتہ نیک خواب ان میں سے باقی ہیں۔ جو مسلمان

نری لہ۔ دیکھے یا مسلمان کے متعلق کوئی اور دیکھے۔

خلاصۃ الباب ☆ مؤلف علی قاری فرماتے ہیں کہ بہتر یہ ہے کہ چونکہ اس کو علم نبوت کا ایک جزو فرمایا ہے اور علوم نبوی انبیاء ہی کے ساتھ مخصوص ہوتے ہیں اس لئے اس کو بھی انبیاء علیہم السلام ہی کے ساتھ مخصوص سمجھنا چاہئے مجملًا اتنا معلوم ہونا کافی ہے کہ مبارک اور اچھا خواب ایک بڑی بشارت ہے جو نبوت کے اجزاء میں سے ایک جزو ہے اتنا ہی اس کی شرافت اور عظمت کے لئے کافی ہے باقی نبوت کے چھالیس جزو نبی ہی صحیح طور پر معلوم کر سکتے ہیں اس لئے وہی اس جزو کو صحیح طور پر سمجھ سکتے ہیں کہ یہ چھالیسواں جزو کیسے ہوا۔ بعض فرماتے ہیں کہ نبوت کے چھالیس اچھے خصائل میں سے خواب بھی ایک اچھی خصلت ہے۔ اور اس سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت سے قبل کے چھ ماہ بھی مراد ہو سکتے ہیں کیونکہ نبوت کا زمانہ ۲۳ سال ہے جس کی چھالیس ششماہیاں ہوتی ہیں۔ پہلے چھ ماہ روایا صادقہ ہیں۔

باب: خواب میں نبی ﷺ کی زیارت

۲۰: **بابُ رُؤْيَةِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْمَنَامِ**

۳۹۰۰: حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا: جس نے مجھے خواب میں دیکھا، اُس نے مجھے بیداری میں دیکھا ہے (یعنی اس کی مثال دیکھا ہے مجھے ہی دیکھا کسی اور کو نہیں) کیونکہ شیطان بھی میری صورت میں نہیں آ سکتا۔

۳۹۰۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ابْنِ اسْحَقَ عَنْ ابْنِ الْأَخْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فِي الْيَقَظَةِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ عَلَى صُورَتِي

۳۹۰۱: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ نے فرمایا: جس نے مجھے خواب میں دیکھا تو اس نے مجھے ہی دیکھا کیونکہ شیطان میری صورت میں نہیں آ سکتا۔

۳۹۰۱: حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُثْمَانِيُّ قَالَ سَأَلْتُ الْعَزِيزَ بْنَ أَبِي حَارِمٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ بِي.

۳۹۰۲: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے مجھے خواب میں دیکھا اس نے مجھے ہی دیکھا کیونکہ شیطان میری صورت میں نہیں آ سکتا۔

۳۹۰۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَنَبَانَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى أَنَّهُ لَا يَتَّبِعُ لِلشَّيْطَانِ أَنْ يَتَمَثَّلَ فِي صُورَتِي

۳۹۰۳: حضرت ابوسعیدؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے مجھے خواب میں دیکھا اُس نے مجھے ہی دیکھا کیونکہ شیطان میری صورت اختیار

۳۹۰۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا ثَنَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَنَا عِيسَى بْنُ الْمُخْتَارِ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ غَطِيَّةٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ

نہیں کر سکتا۔

رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يُمَثِّلُ بَنِي

۳۹۰۴: حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جس نے مجھے خواب میں دیکھا گویا اُس نے مجھے بیداری میں دیکھا کیونکہ شیطان میری شکل اختیار ہی نہیں کر سکتا۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التَّمَشُّقِيُّ ثَنَا سَعْدَانُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا صَالِحُ اللَّخْمِيُّ ثَنَا صَدَقَةُ بْنُ أَبِي عُمَرَ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي حُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ قَالَ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَكَأَنَّمَا رَأَى فِي الْيَقِظَةِ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمَثِّلَ بَنِي

۳۹۰۵: حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے مجھے خواب میں دیکھا اُس نے مجھے ہی دیکھا کیونکہ شیطان میری صورت میں نہیں آ سکتا۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ أَبُو عَوَانَةَ ثَنَا عَنْ جَابِرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الدُّخَسِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يُمَثِّلُ بَنِي

خلاصہ الباب ۲: مطلب یہ ہے کہ خواب کے دوران اگر کسی شخص نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی کو دیکھا تو اسے یقین کر لینا چاہئے کہ اس نے آپ ہی کی ذات کی زیارت کی روایات میں آتا ہے کہ شیطان دیگر ہر شخص کی شکل و صورت میں متمثل ہو سکتا ہے مگر اللہ تعالیٰ نے اس کو یہ قدرت نہیں دی کہ وہ نبی آخر الزمان صلی اللہ علیہ وسلم کی شکل و صورت کے مشابہ بن کر کسی اہل ایمان کو دھوکہ دے سکے الغرضیکہ جب خواب دیکھنے والے دل میں یہ بات آجائے کہ وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے مشرف ہو رہا ہے تو پھر اسے یقین ہو جانا چاہئے کہ یہ آپ ہی کی ذات ہے خواہ دوران خواب دیکھی جانے والی شکل و صورت حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی حقیقی شکل و صورت کے ساتھ مناسبت نہ رکھتی ہو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں آپ کی شان کے خلاف نامناسب شکل و صورت سے یا تو بعض تاریخی حالات کی طرف اشارہ ہوتا ہے یا پھر خود خواب دیکھنے والے آدمی میں کوئی نقص ہوتا ہے جو کہ اصلاح طلب ہوتا ہے لہذا اس کو اپنے حالات میں غور و فکر کر کے اپنی اصلاح کر لینی چاہئے اس کو ایک مثال سے سمجھا جا سکتا ہے جیسا کہ مینہ ہوتا ہے کہ ایک شے واٹر سرٹ آئینہ میں دیکھو تو وہ شے سرٹ نظر آتی ہے اسی طرح خواب میں ذات تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر آتی ہے لیکن اس ذات اقدس کے ساتھ جو احوال اور اوصاف نظر آتے ہیں وہ خواب دیکھنے والے کے تخیل اور ادراک کا اثر ہے کہ جس قسم کے احوال دیکھنے والے کے ہوں گے ویسے ہی صفات کے ساتھ زیارت نصیب ہوگی مثلاً جو شخص خواب میں دیکھے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو دنیا کمانے کی ترغیب دے رہے ہیں تو اس دیکھنے والے کی ظلمت کا شمول ہے کہ وہ کسی مکر وہ فعل کے ارتکاب میں بلا ارادہ مبتلا ہے۔ واللہ اعلم۔

۳: باب: خواب تین قسم کا ہوتا ہے

۳: بَابُ الرُّؤْيَا ثَلَاثٌ

۳۹۰۶: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے

حَدَّثَنَا أَبُو نُجَيْدٍ بَنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا هُوْدَةُ بْنُ خَلِيفَةَ

ثَاعُوقٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الرُّؤْيَا ثَلَاثٌ فَبُشْرَى مِنَ اللَّهِ وَحَدِيثُ الشَّفْسِ وَتَخْوِيفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا نَفَحَتْهُ فَلْيَبْغِصْ إِنْ شَاءَ وَإِنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلَا يَقْضِهِ عَلَى أَحَدٍ وَلْيَقُمْ يَضَلِّي.

۳۹۰۷ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي أَبُو عُبَيْدٍ اللَّهُ مُسْلِمُ بْنُ مُشْكَمٍ عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ الرُّؤْيَا ثَلَاثٌ مِنْهَا أَهْوَانٌ مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُونَ بِهَا بَنِي آدَمَ وَمِنْهَا مَا يَنْهَى بِهِ الرَّاحِلُ فِي يَقْظَتِهِ فَيَرَاهُ فِي مَامِهِ وَمِنْهَا جُرْءٌ مِنْ بَسْتَةٍ وَارْبَعِينَ جُرْءًا مِنَ الثُّبَّةِ قَالَ قُلْتُ لَهُ أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ أَنَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فرمایا خواب تین قسم کا ہوتا ہے۔ اللہ کی طرف سے خوشخبری، دل کے خیالات اور شیطان کی طرف سے ڈراوا۔ لہذا تم میں سے کوئی ایسا خواب دیکھے جو اسے اچھا معلوم ہو تو چاہیے بیان کر دے اور اگر ناپسندیدہ چیز دیکھے تو کسی کو نہ بتائے اور کھڑا ہو کر نماز پڑھے۔

۳۹۰۷. حضرت عوف بن مالک سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا: خواب تین قسم کا ہوتا ہے۔ ایک شیطان کی طرف سے ہولناک اور ڈراؤنا خواب تاکہ انسان رنجیدہ و پریشان ہو۔ دوسرا آدمی بیداری میں جو سوچتا ہے اسی بارے میں خواب بھی دیکھتا ہے۔ تیسرا نبوت کا چھالیس حصوں میں سے ایک حصہ ہے (مسم بن مشکم راوی کہتے ہیں) میں نے کہا کہ آپ نے خود رسول اللہ سے یہ بات سنی؟ فرمایا: جی ہاں! میں نے خود یہ بات رسول اللہ سے سنی۔ میں نے خود یہ بات رسول اللہ سے سنی۔ (دوسرے بتا کید فرمایا)۔

خلاصۃ الباب ☆ ان احادیث میں خواب کی تین قسمیں بیان کی گئی ہیں۔ (۱) رحمانی خواب اس قسم کے خواب اللہ تعالیٰ کی جانب سے ایک قسم کا القاء ہوتا ہے یہ خواب ہمیشہ سچے ہوتے ہیں۔ (۲) نفسانی خواب اپنے خواب کا انحصار خود انسانی خیالات پر ہوتا ہے۔ جس طرح کہ کسی شخص کے خیالات و نظریات ہوتے ہیں اس کو اسی قسم کے خواب نظر آتے ہیں۔ (۳) شیطانی خواب بعض اوقات شیطان بھی انسان کے دماغ میں کئی قسم کے توہمت ڈالتا ہے یا ڈراتا ہے ایسے خواب کے بارے میں فرمایا گیا ہے فوراً اٹھ کر بائیں طرف تھوڑے اور تھوڑے پڑھے اور خیر کا سوال کرے اور کروٹ تبدیل کر کے سو جائے۔

باب: جو ناپسندیدہ خواب دیکھے

۳۹۰۸: حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی ناپسندیدہ خواب دیکھے تو بائیں طرف تین بار تھوڑے اور

۳: بَابُ مَنْ رَأَى رُؤْيَا يَكْرَهُهَا

۳۹۰۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ ثَنَا أَنبَاءُ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ حَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الرُّؤْيَا يَكْرَهُهَا

فَلْيَنْصُقْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثَلَاثًا وَلْيَتَحَوَّلْ عَنْ جَنْبِهِ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ

تین بار شیطان سے اللہ کی پناہ مانگے (اعوذ باللہ پڑھ لے) اور جس کروٹ پر تھا اُسے بدل لے۔

۳۹۰۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ ثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَحْيَى ابْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الرُّؤْيَا مِنَ اللَّهِ وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنْ رَأَى أَحَدُكُمْ شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْصُقْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ثَلَاثًا وَلْيَتَحَوَّلْ عَنْ جِبِهِ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ.

۳۹۰۹: حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اچھا خواب منجانب اللہ ہوتا ہے اور بُرا خواب شیطان کی طرف سے ہوتا ہے۔ تم میں سے کوئی بھی بُرا خواب دیکھے تو تین بار بائیں طرف تھکا روے اور تین بار تعوذ پڑھے اور جس کروٹ پر تھا اُسے بدل کر دوسری کروٹ اختیار کرے۔

۳۹۱۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ عَنِ الْعُمَرِيِّ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يَكْرَهُهَا فَلْيَتَحَوَّلْ وَلْيَتَفَلَّحْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا وَلْيَسْأَلِ اللَّهَ مِنْ خِيَرِهَا وَلْيَتَعَوَّذْ مِنْ شَرِّهَا.

۳۹۱۰: حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی ناپسندیدہ خواب دیکھے تو کروٹ بدل لے اور بائیں طرف تین بار تھکا روے اور اللہ سے اچھے خواب کا سوال کرے اور بُرے خواب سے پناہ مانگے۔

۵: بَابُ مَنْ لَعِبَ بِهِ الشَّيْطَانُ فِي مَنَامِهِ فَلَا

پاں: خواب میں جس کے ساتھ شیطان

يُحَدِّثُ بِهِ النَّاسَ

کھیلے تو وہ وہ خواب لوگوں کو نہ بتائے

۳۹۱۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي حُسَيْنٍ حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَجَاحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنِّي رَأَيْتُ رَأْسِي ضَرْبَ فَرَايَةٍ يَنْدَهْدُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْمِذُ الشَّيْطَانُ إِلَى أَحَدِكُمْ فَيَتَهَوَّلُ لَهُ ثُمَّ يَقْدُو يُخْبِرُ النَّاسَ.

۳۹۱۱: حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نبیؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا: میں نے (خواب میں) دیکھا کہ میرا سر اڑا دیا گیا۔ میں نے دیکھا کہ وہ گھوم رہا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: شیطان تم میں سے ایک کے پاس آ کر ڈراتا ہے پھر وہ شخص صبح کو لوگوں کو بتاتا ہے (ایسا نہیں کرنا چاہیے)۔

۳۹۱۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ وَهُوَ يَخْطُبُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُ الْبَارِحَةَ فِيمَا

۳۹۱۲: حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے کہ ایک شخص حاضر ہوا اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میں نے خواب میں دیکھا کہ میری گردن کاٹ دی گئی اور سر گر گیا اور میں اس کے پیچھے

يَرَى النَّاسَ كَانَ عَنْقِي ضَرْبَتْ وَنَقَطَ رَأْسِي
فَأَتَمُّهُ فَأَحَدْتُهُ فَأَعَدْتُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ إِذَا لَعِبَ الشَّيْطَانُ بِأَحَدِكُمْ فِي مَنَامِهِ فَلَا يُحَدِّثَنَّ
بِهِ النَّاسَ.

گیا اور اٹھا کر اپنی جگہ واپس رکھ دیا تو رسول اللہ نے
فرمایا: جب تم میں سے کسی کے ساتھ شیطان خواب میں
کھیلے تو وہ خواب ہرگز لوگوں کے سامنے بیان مت کیا
کرو۔

۳۹۱۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَمِحٍ أَنبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ
أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ إِذَا خَلِمَ أَحَدُكُمْ فَلَا يُخْبِرُ النَّاسَ بِتَلَعُّبِ الشَّيْطَانِ بِهِ
فِي الْمَنَامِ

۳۹۱۳: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم
میں سے کوئی برا خواب دیکھے تو لوگوں کو شیطان کے
اپنے ساتھ کھیل کی خبر نہ دے۔

خلاصۃ الباب ☆ شیطانی خواب کے متعلق ارشاد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم ہے کہ کسی کے سامنے بیان نہ کرے۔ بلکہ علماء
فرماتے ہیں کہ صبح کو اٹھ کر صدقہ و خیرات کرے تو امید ہے کہ مصیبت نہیں آئی گی۔

۶: بَابُ الرُّؤْيَا إِذَا غَبَرَتْ

وَقَعَتْ فَلَا

يَقْصُّهَا

إِلَّا عَلَى وَادٍ

پاب: خواب کی تعبیر جیسے بتائی جائے

(ویسے ہی) واقع ہو جاتی ہے لہذا

دوست (خیر خواہ) کے علاوہ کسی اور

خواب نہ سنائے

۳۹۱۴: حضرت ابو زرین سے روایت ہے کہ انہوں
نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا: خواب ایک پرندہ کے
پاؤں پر ہوتا ہے۔ جب تک تعبیر بیان نہ کی جائے۔
جب تعبیر دے دی جائے تو (بتانے کے موافق ہی)
واقع ہو جاتا ہے (ایسا عموماً ہوتا ہے لیکن یہ لازم نہیں)
اور خواب نبوت کا چھیا لیسواں حصہ ہے۔ اسے دوست
یا سمجھدار کے سامنے ہی ذکر کرنا چاہیے۔

۳۹۱۴- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْمٍ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ
وَكَيْعِ بْنِ عَبْدِ الْعَقِيلِيِّ عَنْ عَمِّهِ أَبِي زُرَّيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ
الرُّؤْيَا عَلَى رَجُلٍ طَائِرٌ مَا لَمْ تُعْبَرْ فَإِذَا غَبَرَتْ وَقَعَتْ
قَالَ وَالرُّؤْيَا جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَارْبَعِينَ جُزْءًا مِنْ النُّبُوَّةِ
قَالَ وَأَخْبِسُهُ قَالَ لَا يَقْصُّهَا إِلَّا عَلَى وَادٍ
رَأْيِي.

۷: بَابُ عَلَى مَا تُعْبَرُ بِهِ الرُّؤْيَا

۳۹۱۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ أَنَّ الْأَعْمَشَ
عَنْ يَزِيدَ الرُّقَاشِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ

پاب: خواب کی تعبیر کیسے دی جائے؟
۳۹۱۵: حضرت انس بن مالک بیان کرتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: خواب کی

تعبیر نام اور کنیت دیکھ کر بتاؤ اور خواب پہلے تعبیر دینے والے کی تعبیر کے موافق واقع ہوتا ہے۔

اللہ ﷻ اغشروها باسمائها وكنوزها نكاشا والرؤيا لاؤل عاب

باب: جھوٹ موٹ خواب ذکر کرنا

۸: بَابُ مَنْ تَحَلَّمَ حُلْمًا كَاذِبًا

۳۹۱۶: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے (خواب نہ دیکھا) اور جھوٹ موٹ ذکر کیا کہ میں نے ایسا ایسا خواب دیکھا۔ اُسے جو کے دانوں کے درمیان گرہ لگانے کا حکم ہوگا اور (چونکہ گرہ لگانا ممکن ہے اسلئے) ایسا نہ کرنے پر پھر عذاب دیا جائے گا۔

۳۹۱۶: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ هَلَالٍ الصَّوَّافُ حَدَّثَنَا عَنْ الْوَارِثِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَحَلَّمَ حُلْمًا كَاذِبًا كَلِفَ أَنْ يَغْفَدَ بَيْنَ شَعِيرَتَيْنِ وَيَعْذُبَ عَلَى ذَلِكَ

باب: جو شخص گفتار میں سچا ہو اُسے خواب

۹: بَابُ أَصْدَقِ النَّاسِ رُؤْيَا

بھی سچے ہی آتے ہیں

أَصْدَقُهُمْ حَدِيثًا

۳۹۱۷: حضرت ابو ہریرہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قرب قیمت میں مومن کا خواب جھوٹ نہ ہوگا اور اسی کا خواب سچ ہوگا جو گفتار میں (بھی) سچا ہوگا اور مومن کا خواب نبوت کا چھایا یسواں حصہ ہے۔

۳۹۱۷: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرَحِ الْمَضَرِيُّ ثنا بَشْرُ بْنُ بَكْرِ بْنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قُرِبَ الزَّمَانُ لَمْ تَكْذُرُؤِيَا الْمُؤْمِنُ تَكْذُتْ وَأَصْدَقُهُمْ رُؤْيَا أَصْدَقُهُمْ حَدِيثًا وَرُؤْيَا الْمُؤْمِنُ خَرَاءُ مِنْ سِتَّةٍ وَارْبَعِينَ خَرَاءُ مِنَ النَّوَةِ

باب: خواب کی تعبیر

تَعْبِيرُ الرُّؤْيَا

۳۹۱۸: حضرت ابن عباس بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جنگ احد سے واپس ہوئے تو ایک شخص حاضر خدمت ہوا اور عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں نے خواب دیکھا کہ ایک سببان ہے (بر کا کلڑا) جس میں سے گھی اور شہد ٹپک رہا ہے اور دیکھا کہ لوگ ہاتھ پھیلا پھیلا کر اس میں سے لے رہے ہیں۔ کسی نے زیادہ بیا اور کسی نے کم اور میں نے دیکھا کہ ایک رتی (زمین

۳۹۱۸: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمِيدٍ بْنُ كَاسِبٍ الْمَدَنِيُّ ثنا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ اتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ مُتَصَرِّفٌ مِنْ أَحَدٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي رَأَيْتُ فِي الْمَاءِ طَلَّةً تَطْلِفُ سُمًّا وَعَسَلًا وَرَأَيْتُ النَّاسَ يَتَكَفَّفُونَ مِنْهَا فَالْمُسْتَكْبِرُ وَالْمُسْتَقِلُّ وَرَأَيْتُ سَيًّا وَاصِلًا إِلَى السَّمَاءِ

رائیک اخذت به فعلوث به ثم اخذ به رخل بغده فعلا
 به ثم اخذ به رخل بغده فانقطع به ثم وصل له فعلا به
 فقال ابو بکر (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) دعنی اغبرها یا
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال اغبرها قال اما الظلة
 فالاسلام واما ما ينطف منها من العسل والسنن فهوا
 القرآن حلاوته ولينه واما ما يتكف منه الناس فالأخذ
 من القرآن كثيرًا وقليلًا وما السبب الواصل الى
 السماء فما أنت عليه من الحق اخذت به فعلا بك ثم
 ياخذ رخل من بغداد فيغلو به ثم آحر فيغلو به ثم
 آحر فيفقطع به ثم يوصل له فيغلو به قال أصبت بعضا
 وأخطأت بعضا قال ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ أقسمت
 عليك يا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لتخبرني
 بالذي أصبت من الذی أخطأت فقال النبي صلی اللہ
 علیہ وسلم لا تقسم يا ابا بکر (رضی اللہ تعالیٰ عنہ)

حدثنا محمد بن يحيى ثنا عبد الرزاق الثبانی
 معمر عن الزهري عن عبيد اللہ عن ابن عباس رضی اللہ
 تعالیٰ عنہما قال كان ابو هريرة رضی اللہ تعالیٰ عنہ
 يحدث أن رجلاً أتى رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال
 يا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إزايئت ظلة بين السماء
 والأرض تنطف سماء وغلا فقد ذكر الحديث نحوه.

کے ذریعہ اوپر چلا جائے گا۔ حضرت عثمان ترک خلافت کے لیے تیار ہو گئے تھے پھر خواب میں زیارت سے مشرف ہوئے۔ آپ نے فرمایا: اے عثمان! جو گریہ (خلافت) اللہ نے تمہیں پہنایا ہے اپنی خوشی سے اسے مت اٹارنا۔ بیدار ہو کر عہد کیا کہ خلافت نہ چھوڑیں گے۔ بالآخر خلافت کی حالت ہی میں شہید ہوئے۔ آپ نے فرمایا: تم نے کچھ درست بیان کیا اور کچھ خطا ہوئی تم سے۔ حضرت ابو بکرؓ نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میں آپ کو قسم دیتا ہوں مجھے ضرور بتائیے کہ میں نے کیا غلطی کی اور کیا صحیح بیان کیا؟ فرمایا: اے ابو بکر! قسم مت دو۔

حضرت ابن عباسؓ نے ابو ہریرہؓ سے بھی ایسی ہی روایت نقل کی ہے۔

۳۹۱۹ - حَدَّثَنَا إِسْرَاهِيلُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحَرَامِيُّ قَا عَبْدُ اللَّهِ بْنِ مُعَاذٍ الصُّعَاثِيُّ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ كُنْتُ غَلَامًا شَابًّا غَرَبًا فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَكُنْتُ ابْنُ فِي الْمَسْجِدِ فَكَانَ مِنْ رَأْيِي مَنَّا رُؤْيَا يَقْضُهَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ لِي عِنْدَكَ خَيْرٌ فَارِنِي رُؤْيَا يَعْبُرُ هَالِي لِنَبِيِّ ﷺ فَهَمْتُ فَرَأَيْتُ مَلَكَيْنِ ابْيَاسِي فَاَنْطَلَقَابِي فَلِقِيَهُمَا مَدَّ أَحَرُ فَقَالَ لَمْ تَرْعُ فَاَنْطَلَقَابِي إِلَى النَّارِ فَإِذَا هِيَ مَطْوِيَةٌ كَطَيِّ السَّرِّ وَإِذَا فِيهَا نَاسٌ قَدْ عُرِفَتْ بَعْضُهُمْ فَآخِذُوا بِي دَاتِ الْيَمِينِ فَلَمَّا أَصْبَحْتُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِخَفِصَةَ فَرَعَمْتُ حَفْصَةَ أَثَّهَا قَضَتْهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنْ عَبْدُ اللَّهِ رَجُلٌ صَابِحٌ لَوْ كَانَ يَكْثُرُ الصَّلَاةُ مِنَ اللَّيْلِ.

۳۹۱۹: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں غیر شادی شدہ نوجوان تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں۔ چنانچہ میں مسجد ہی میں رات گزارتا تھا ہم (صحابہ) میں سے جو بھی کوئی خواب دیکھتا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کرتا میں نے دعائے گئی اے اللہ اگر میرے لئے آپ کے یہاں خیر ہے (اور میں اچھا ہوں) تو مجھے خواب دکھائیے جس کی تعبیر مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بتائیں میں سویا تو دیکھا کہ دو فرشتے پاس آئے اور مجھے لے کر چلے پھر انہیں اور فرشتے ملا اور اس نے (مجھے) کہا گھبراتا مت وہ دونوں فرشتے مجھے دوزخ کی طرف لے گئے۔ اور اس میں انسان ہیں کچھ کو میں نے پہچان لیا پھر وہ مجھے دائیں طرف لے گئے صبح ہوئی تو میں نے اپنا خواب اپنی ہمیشہ

قَالَ فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَكْثُرُ الصَّلَاةُ مِنَ اللَّيْلِ

ام المؤمنین سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کو بتایا انہوں نے بتایا کہ یہ خواب انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا تو آپ نے فرمایا کہ عبد اللہ مرد صالح ہے اگر رات کو نماز زیادہ پڑھا کرے (تو بہت اچھا ہو) راوی کہتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما (اسی وجہ سے) رات کو زیادہ نماز پڑھا کرتے تھے۔

۳۹۲۰ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى الْأَشْبَثُ ثَنَا حِمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمٍ بْنِ بَهْدَلَةَ عَنْ الْمُسَيَّبِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ خُرَيْشَةَ بْنِ الْحَرِّ قَالَ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَجَلَسْتُ إِلَى شَيْخَةٍ فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ ﷺ فَجَاءَ شَيْخٌ يَتَوَكَّمُ عَلَى عَصَا لَهُ فَقَالَ لِقَوْمٍ مِنْ سُرَّةٍ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا فَقَامَ حَتَّى سَارِيَةً فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ لَهُ قَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ كَذًا وَكَذَا قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْجَنَّةُ لِلَّهِ يَدْخُلُهَا مَنْ يَشَاءُ وَإِنِّي رَأَيْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رُؤْيَا رَأَيْتُ كَانَ رَجُلًا آتَانِي فَقَالَ لِي انْطَلِقْ فَذَهَبْتُ مَعَهُ فَسَلَكَ بَنِي فِي مَنْهَجٍ

۳۹۲۰: حضرت خرشہ بن حر فرماتے ہیں کہ میں مدینہ طیبہ حضر ہوا اور مسجد نبویؐ میں چند عمر رسیدہ افراد کے ساتھ بیٹھ گیا اتنے میں ایک معمر شخص اپنی لائچی ٹپکتے ہوئے تشریف لائے تو لوگوں نے کہا جسے جنتی مرد کو دیکھنے سے خوشی ہو تو وہ ان کی زیارت کر لے وہ ایک ستون کے پیچھے کھڑے ہوئے اور دو رکعتیں ادا کیں میں ان کے پاس گیا اور ان سے کہا کہ کچھ لوگوں نے یہ بات کہی فرمانے لگے الحمد للہ جنت اللہ تعالیٰ کی ہے اللہ تعالیٰ جسے چاہیں گے جنت میں داخل فرمائیں گے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں

عَظِيمٌ مُّعْرِضٌ عَلَى طَرِيقٍ عَلَى يَسَارٍ فَارْذُتْ اِنْ
اَسْلُكَهَا فَقَالَ اَنْتَ لَسْتَ مِنْ اَهْلِهَا ثُمَّ غَرَضْتُ عَلَى
طَرِيقٍ غَنِ يَمِينِي فَمَسَكْتُهَا حَتَّى اِذَا اَنْتَهَيْتُ اِلَى جَبَلٍ زَلَقِي
فَاَخَذَ بِيَدِي فَرَجُلٌ بَنِي فَاِذَا اَنَا عَلَى ذُرْوَتِهِ فَلَمَّ اَتَقَارَوْا لَمْ
اَتَمَّاسُكُ وَاِذَا عَمُوْدٌ مِنْ حَدِيدٍ فِى ذُرْوَتِهِ حَلَقَةٌ مِنْ
دَهَبٍ فَاَخَذَ بِيَدِي فَرَجُلٌ بَنِي حَتَّى اَخَذْتُ بِالْعُرْوَةِ فَقَالَ
اَسْتَمْسِكْ قُلْتُ نَعَمْ فَضَرَبَ الْعَمُوْدَ بِرَجْلِهِ
فَاَسْتَمْسَكْتُ بِالْعُرْوَةِ

فَقَالَ قَصَصْتُهَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ رَأَيْتُ خَيْرًا
أَمَّا الْمَسْجِدُ الْعَظِيمُ فَالْمَغَشَّرُ وَأَمَّا الطَّرِيقُ الَّتِي غَرَضْتُ
عَنِ يَسَارِكَ فَطَرِيقُ أَهْلِ النَّارِ وَلَسْتَ مِنْ أَهْلِهَا وَأَمَّا
لِطَرِيقِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَأَمَّا الْجَبَلُ الزَّلَقُ فَمَنْزِلُ الشُّهَدَاءِ وَ
أَمَّا الْعُرْوَةُ الَّتِي اسْتَمْسَكْتَ بِهَا فَعُرْوَةُ الْإِسْلَامِ
فَاَسْتَمْسِكْ بِهَا حَتَّى تَمُوتَ.

فَاَنَا اَزْجَوَانِ اَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَاِذَا هُوَ عَبْدُ
الْمُهَنَّبِ بْنِ سَلَامٍ.

خواب دیکھا میں نے دیکھا کہ ایک مرد میرے پاس آیا
اور کہا چلو میں اس کے ساتھ چل دیا وہ مجھے لے کر ایک
بڑے رستہ میں چلا پھر میرے سامنے ایک رستہ آیا جو
میرے بائیں طرف کو میں نے اس پر چلا چاہا تو وہ بولا
کہ تم اس رستہ والوں میں سے نہیں۔ پھر مجھے اپنی
دائیں طرف ایک رستہ دکھائی دیا میں اس پہ چلا۔ یہاں
تک کہ میں ایک پھسلن والے پہاڑ پر پہنچا تو اس نے
میرا ہاتھ تھام لیا اور مجھے سہارا دے کر چلایا جب میں
اس کی چوٹی پر پہنچا تو وہاں ٹھہر نہ سکا اور نہ ہی کسی چیز کا
سہارا لے سکا اچانک ایک لوہے کا ستون دکھائی دیا
جس کی چوٹی پر سونے کا ایک کڑا تھا اس شخص نے مجھے
پکڑا اور زور دیا یہاں تک کہ میں نے اس کڑے کو تھام
لیا تو کہنے لگا تم نے مضبوطی سے تھام لیا میں نے کہا: ہاں
تو اس نے ستون کو ٹھوکر لگائی لیکن میں نے کڑے کو
تھامے رکھا۔ وہ معمر شخص کہنے لگے کہ میں نے یہ خواب
نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا تو آپ نے

فرمایا تم نے اچھا خواب دیکھا بڑا راستہ میدانِ حشر ہے اور جو راستہ بائیں طرف دکھائی دیا تھا وہ دوزخیوں کا راستہ تھا
اور تم دوزخی نہیں اور جو راستہ دائیں طرف دکھائی دیا وہ جنتیوں کا راستہ تھا اور پھسلن والا پہاڑ شہداء کی منزل ہے اور جو
کڑا تم نے تھاما وہ اسلام کا کڑا ہے اسے مرتے دم تک مضبوطی سے تھامے رکھنا اس لئے مجھے امید ہے کہ میں جنتی ہوں
(حضرت خرشہ فرماتے ہیں کہ تحقیق سے معلوم ہوا کہ) وہ حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ ہیں۔

۳۹۲۱ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ تَنَا أَبُو أُسَامَةَ تَنَا بُوَيْدَةُ
عَنْ أَبِي بَزْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ رَأَيْتُ
فِي الْمَنَامِ إِنِّي أَهْجُرُ مِنْ مَكَّةَ إِلَى أَرْضٍ بِهَا نَخْلٌ فَذَهَبُ
وَهَلَى إِلَيَّ أَنَّهُهَا يَمَامَةٌ أَوْ هَجَرَ فَاِذَا هِيَ الْمَدِينَةُ يَثْرُبُ
وَرَأَيْتُ فِي رُؤْيَايَ هَذِهِ إِنِّي هَزَزْتُ سَيْفًا فَانْقَطَعَ صَدْرُهُ
فَاِذَا هُوَ مَا أُصِيبَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أُحُدٍ ثُمَّ هَزَزْتُهُ فَعَادَ

۳۹۲۱ حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے
ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں
نے خواب میں دیکھا کہ میں کھجوروں والی زمین کی
طرف ہجرت کر رہا ہوں تو مجھے یہ خیال ہوا کہ یہ یمامہ
ہجرت ہے لیکن وہ تو مدینہ یثرب تھا اور میں نے اسی خواب
میں دیکھا کہ میں نے تلوار ہلائی تو اس کا سرا لگ ہو گیا

اَحْسَنُ مَا كَانَ فَاِذَا هُوَ مَا حَاءَ اللّٰهُ بِهِ مِنَ الْفَتْحِ وَاجْتِمَاعِ
الْمُؤْمِنِيْنَ وَرِئْتُ فِيْهَا اَيْتًا بَقَرًا وَاللّٰهُ خَيْرٌ فَاِذَا هُمْ النَّفْرُ
مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ اُحُدٍ وَّ اِذَا الْخَيْرُ مَا حَاءَ اللّٰهُ بِهِ مِنَ
الْخَيْرِ يَغْزِرُ رِثَابَ الْبَصَدِ الَّذِيْ اَتَانَا اللّٰهُ بِهِ يَوْمَ يَدْرُ.

۳۹۲۲. حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرٍ بْنُ اَبِيْ شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ
ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ عَنْ اَبِيْ سَلَمَةَ عَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ قَالَ
قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ رَاَيْتُ فِىْ يَدَيِ سَوَادِيْنِ مِنْ
ذَهَبٍ فَمَخْنَجَتُهُمَا فَاَوَّلَتْهُمَا هَذِيْنِ الْكَذَابِيْنَ مُسْلِمَةَ
وَالْعُسَى

۳۹۲۳. حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرٍ ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ
صَالِحٍ عَنْ سَمَاكِ عَنْ قَانُوْمٍ قَالَ قَالَتْ اُمُّ الْفَضْلِ يَا
رَسُوْلَ اللّٰهِ رَاَيْتُ كَانَ فِىْ بَيْتِيْ عُضْوًا مِنْ اَعْصَانِكَ
قَالَ خَيْرًا رَاَيْتُ تَلَدًا فَاَطْمَءُ غُلَامًا فَتَرْضَعُوْهُ فَوَلَدْتُ
حُسَيْنًا اَوْ حُسْنًا فَاَرْضَعُوْهُ بَلْبِيْ فَقُمْتُ فَجَنَّتْ بِهِ اِلَى
النَّبِيِّ ﷺ فَوَضَعُوْهُ فِىْ خُجْرَةٍ فَبَالَ فَصُرْتُ كَتِفَهُ فَقَالَ
النَّبِيُّ ﷺ اَوْ حَفَّتْ اَنْتِ زَحْمَكَ اللّٰهُ

معصوم ہوا کہ یہ وہ نقصان تھا جو احد کے روز اہل ایمان
کو ہوا پھر میں نے دوبارہ تلواریں حرکت دی تو وہ پہلے
سے بھی اچھی ہو گئی یہ وہ فتح ہے جو اللہ تعالیٰ نے عطا
فرمائی۔

۳۹۲۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے خواب
میں ہاتھ میں سونے کے دو کنگن دیکھے میں نے انہیں
پھونک ماری (تو وہ اڑ گئے) میں نے اس کی تعبیر یہ سمجھی
کہ یہ دونوں کذاب مسلمان اور اسود عتسی ہیں۔

۳۹۲۳: حضرت ام الفضل رضی اللہ عنہا نے عرض کیا
اے اللہ کے رسول میں نے خواب میں دیکھا کہ میرے
گھر میں آپ کے اعضاء میں سے کوئی ٹکڑا ہے آپ
نے فرمایا تم نے اچھا خواب دیکھا فاطمہ کے یہاں لڑکا
ہوگا تم اس کو دودھ پلاؤ گی۔ چنانچہ حضرت فاطمہ رضی
اللہ عنہا کے ہاں حضرت حسین یا حضرت حسن رضی اللہ
عنہما ہوئے تو میں نے انہیں دودھ پلایا اس وقت میں قسم

کی زوجیت میں تھی میں اس بچہ کو لے کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گئی اور آپ کی گود میں بٹھا دیا بچہ نے
یشاب کر دیا تو میں نے اس کے کندھے پر مارا اس پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نے میرے بچے کو تکلیف دی اللہ
تم پر رحم فرمائے۔

۳۹۲۴: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میں نے
خواب میں دیکھا ایک سیاہ فام عورت بکھرے بالوں
والی مدینہ سے نکلی اور مہیجہ مجھ میں جا بٹھری تو اس کی
تعبیر میں نے یہ سمجھی کہ مدینہ میں وبا تھی جسے مجھ کی
طرف منتقل کر دیا گیا۔

۳۹۲۵: حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت

۳۹۲۴. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ ثَنَا ابْنُ عَامِرٍ الْخَرَنِيُّ ابْنُ
خُرَيْجٍ الْخَرَنِيُّ مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ الْخَرَنِيُّ سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ
عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ رُوَيْلِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ رَاَيْتُ امْرَاةً
سَوْدَاءَ ثَالِثَةَ الرِّاسِ خَرَجَتْ مِنَ الْمَدِيْنَةِ حَتَّى قَامَتْ
بِالْمُهَيْجَةِ وَهِيَ الْجُحْمَةُ فَاَوَّلَتْهَا وَبَاءَ بِالْمَدِيْنَةِ فَقُلْتُ اِلَى
الْجُحْمَةِ

۳۹۲۵. حَدَّثَنَا ابْنُ رُمَيْحٍ اَنْبَاؤُا اللَّيْثِ ابْنِ سَعْدٍ عَنْ اَبِيْ

ہے کہ دُور دراز علاقہ سے دو شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ایک ساتھ مشرف باسلام ہوئے ان میں سے ایک دوسرے سے بڑھ کر جدوجہد اور عبادت و ریاضت کرتا تھا یہ زیادہ عبادت کرنے والا لڑائی میں شریک ہوا بالآخر شہید ہو گیا دوسرا اس کے بعد سال بھر تک زندہ رہا پھر انتقال کر گیا۔ حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے خواب دیکھا کہ میں جنت کے دروازے کے پاس کھڑا ہوں دیکھتا ہوں کہ میں ان دونوں کے قریب ہی ہوں جنت کے اندر سے ایک شخص نکلا اور ان میں سے بعد میں فوت ہونے والے کو (جنت میں داخلہ) کی اجازت دی کچھ دیر بعد پھر نکلا اور شہید ہونے والے کو اجازت دی۔ پھر روٹ کر آیا اور مجھے کہنے لگا واپس ہو جا ابھی تمہارا وقت نہیں ہوا صبح ہوئی تو میں نے لوگوں کو یہ خواب سنایا لوگوں کو اس سے بہت تعجب ہوا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ معلوم ہوا اور تمام قصہ سنایا تو فرمایا تمہیں کس بات سے حیرانگی ہو رہی ہے؟ صحابہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! ان دونوں میں پہلا شخص زیادہ محنت و ریاضت

الہاد عن محمد بن ابرہیم التیمی عن ابی سلمۃ بن عبد الرحمن عن طلحۃ بن عبید اللہ ان رجُلین من بلیّ قدما علی رسول اللہ ﷺ وکان اسلامہما حمیفا فکان احدهما اشدّ اختہادا من الآخر فغزا الْمُجْتَنِّهَ مِنْهُمَا فاستشهد ثم مکث الآخر بغدۃ سۃ ثم توفی قال طلحۃ فرأیت فی المنام یا اما عبد باب الحۃ ادا اما بہما فخرج خارج من الحۃ فاذن للذی توفی الآخر منہما ثم خرج فاذن للذی استشهد ثم رجع الی فقال ارجع فانک لم یان لک بغدۃ

فاصبح طلحۃ یحدث بہ الناس فمحنوا لدالک فبلغ دالک رسول اللہ ﷺ وحدثوا الحدیث فقال من اتی ذالک فمحنون فقالوا یا رسول اللہ ہذا کان اشدّ الرجُلین اختہادا ثم استشهد و دخل ہذا الآخر الحۃ قبضہ فقال رسول اللہ ﷺ انیس قد مکث ہذا بغدۃ سۃ قالوا بلی قال و ادرك رمضان فصام و صلی کذا و کذا من سجدۃ فی سبۃ قالوا بلی قال رسول اللہ ﷺ فما یسہما بغدۃ منا بین السماء و الارض

کرتا تھا پھر شہید بھی ہوا اور (اس کے باوجود) دوسرا جنت میں اس سے پہلے داخل ہوا۔ فرمایا۔ کیا دوسرا اس کے بعد ایک برس زندہ نہیں رہا؟ صحابہ نے عرض کیا بالکل رہا۔ فرمایا اسے رمضان نصیب ہوا تو اس نے روزے رکھے اور سال بھر میں اتنے اتنے سجدے کئے (تمنازیں ادا کیں) صحابہ نے عرض کیا یہ بات تو ضرور ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ پھر تو ان دونوں کے درجوں میں آسمان و زمین سے زیادہ فاصلہ ہے۔

۳۹۲۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں خواب میں (گلے میں) طوق کو اچھا نہیں سمجھتا اور (پاؤں میں) بیڑی کو اچھا سمجھتا ہوں کیونکہ یہ دین میں ثابت قدمی ہے۔

۳۹۲۶ حدثنا علی بن محمد ثنا وکیع ثنا ابو بکر الہذلی عن انس سیرین عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ ﷺ اکرہ الغلّ و احرّ القید القید ثبات فی الذین

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الفتن

فتنوں کا بیان

خلاصۃ الباب ☆ فتن جمع ہے فتنہ کی اس کا معنی آزمائش اور فساد نیز عذاب میں مبتلا کو فتنہ کہتے ہیں یا مسلمانوں کا آپس میں دنگا فساد اور جھگڑا کرنا اس کو فتنہ کہتے ہیں اور شریعت حقہ کے مقابلہ میں اپنی خواہشات کے مطابق عقیدہ بنانا اور عبادات کے طریقے نکالنا بھی فتنہ ہے جیسے صحابہ کے آخری زمانہ میں سبائی فرقہ پیدا ہوا اسی طرح دوسرے فرق باطلہ نمودار ہوئے اب تک پیدا ہو رہے ہیں اس زمانے کے فتنوں میں سب سے بڑا فتنہ فتنہ قادیانیت ہے اور فتنہ انکار حدیث۔ ہندوستان میں انگریزوں نے کئی وگوں کو خرید کر مسلمانوں میں فتنے کھڑے کئے ہیں اللہ جل شانہ اپنے فضل و احسان سے تمام فتنوں سے محفوظ رکھے۔ (آمین)

پاپ: لا الہ الا اللہ کہنے والوں سے

۱: باب الکف عمّن قال

ہاتھ روکنا

لا الہ الا اللہ

۳۹۲۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے یہ حکم ہے کہ لوگوں سے قال کرتا رہوں یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں جب وہ لا الہ الا اللہ کہہ لیں تو انہوں نے اپنے خون اور مال مجھ سے محفوظ کر لے الا یہ کہ کسی حق کے بدلہ میں ہو (مثلاً حد یا قصاص) اور ان کا حساب اللہ عزوجل کے سپرد ہے۔

۳۹۲۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُواهَا عَضُّوا مِئِي دِمَاءَهُمْ وَأَنُؤَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

۳۹۲۸: حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول

۳۹۲۸: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مجھے حکم ہے کہ لوگوں سے قتال کرو یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں جب وہ لا الہ الا اللہ کے قائل ہو جائیں گے تو مجھ سے اپنے خونوں اور مالوں کو محفوظ کرا لیں گے۔ الا یہ کہ کسی شخص حق کے عوض ہو اور ان کا حساب اللہ کے سپرد ہے۔

۳۹۲۹: حضرت اوسؓ فرماتے ہیں کہ ہم نبیؐ کی خدمت میں بیٹھے ہوئے تھے اور آپؐ ہمیں واقعات سنارہے تھے اور نصیحت فرما رہے تھے کہ ایک مرد آپؐ کے پاس آیا اور آپؐ سے سرگوشی کی آپؐ نے فرمایا: اسے لے جاؤ اور قتل کر دو جب اس نے پشت پھیری تو رسول اللہؐ نے اسے بلا کر پوچھا: کیا تم گواہی دیتے ہو کہ اللہ کے علاوہ کوئی بھی معبود نہیں؟ اس نے کہا جی ہاں۔ آپؐ نے فرمایا لے جاؤ اس کا رستہ چھوڑ دو (کچھ نہ کہو) کیونکہ مجھے امر ہے کہ لوگوں سے قتال کروں یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کے قائل ہو جائیں جب وہ ایسا کر لیں گے تو مجھ پر ان کے خون اور مال حرام ہو جائیں گے۔

۳۹۳۰: حضرت سبط بن کبیرؓ فرماتے ہیں کہ نافع بن ازرقؓ اور ان کے ساتھی (حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کے پاس) آئے اور کہنے لگے آپؐ تو ہلاک ہو گئے فرمایا میں ہلاک نہیں ہوا۔ کہنے لگے: کیوں نہیں (تم ہلاک ہو گئے ہو)؟ فرمایا میں کیونکر ہلاک ہوا کہنے لگے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے اور کفار سے قتال کرتے رہو یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے اور سب دین (نظام) اللہ کا ہو جائے۔ فرمایا ہم نے کفار سے قتال کیا یہاں تک کہ انہیں ختم کر دیا اور دین (نظام) سب کا سب اللہ کا (قائم) ہو گیا اگر تم چاہو تو میں تمہیں ایک حدیث

الاعمش عن ابی سفيان عن جابر قال قال رسول الله ﷺ أمرت أن أقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله فاذا قالوا لا اله الا الله عضموا مني دماءهم و أموالهم الا بحقها و حسابهم على الله

۳۹۲۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرٍ الشَّهْمِيُّ ثَنَا حَاتِمُ بْنُ أَبِي صَغِيرَةَ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ أَوْسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَوْسًا أَخْبَرَهُ قَالَ إِنَّ لَقَعُودَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقْضِي عَلَيْنَا وَيَذْكُرُنَا إِذْ آتَاهُ رَجُلٌ فَنَسَارَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَذْهَبُوا بِهِ فَاذْهَبُوا فَلَمَّا وَلَّى الرَّجُلُ دَعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَلْ تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَذْهَبُوا فَخَلُّوا سَبِيلَهُ فَإِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ حَرُمَ عَلَيَّ دِمَائُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ.

۳۹۳۰: حَدَّثَنَا سُؤْدَةُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّيْبِطِ بْنِ السُّمَيْرِ عَنْ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَضِرِ قَلَّا أَتَى نَافِعُ بْنُ الْأَزْرَقِ وَأَصْحَابَهُ فَقَالُوا هَلَكْتَ يَا عُمَرَانُ قَالَ مَا هَلَكْتُ قَالُوا بَلَى قَالَ مَا الَّذِي أَهْلَكَنِي قَالُوا قَالَ اللَّهُ ﷻ وَ قَاتَلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَ يَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ﷻ [۳۹] قَالَ قَدْ قَاتَلْنَاهُمْ حَتَّى نَفْسَانَا هُمْ فَكَانَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ﷻ إِنْ شِئْتُمْ حَدَّثَكُمْ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالُوا وَ أَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ نَعَمْ شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَ قَدْ بَعَثَ جَيْشًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ الْمُشْرِكِينَ فَلَمَّا لَقَوْهُمْ

قَاتِلُوهُمْ قِتَالًا شَدِيدًا فَمِنْهُمْ فَحْمِلَ رَجُلٌ
مِنْ لُحْمَتِي عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ بِالرُّمَحِ فَلَمَّا عَثَبَتْهُ
قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَيْ مُسْلِمٌ فَطَعَنَهُ فَفَتَلَهُ فَاتَى
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَمَكْتُ قَالَ وَمَا
الَّذِي صَفَتْ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ فَأَخْبَرَهُ بِالَّذِي صَعَّ فَقَالَ لَهُ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَهَلَا شَقَقْتُ عَنْ بَطْنِهِ فَعَلِمْتُ مَا فِي
قَلْبِهِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ شَقَقْتُ بَطْنَهُ لَكُنْتُ أَعْلَمُ مَا فِي
قَلْبِهِ قَالَ فَلَا أَنْتَ قَبْلْتَ مَا تَكَلَّمُ بِهِ وَلَا أَنْتَ تَعْلَمُ مَا فِي
قَلْبِهِ

قَالَ فَسَكَتَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يَبُتْ إِلَّا
بَسِيرًا حَتَّى مَاتَ وَذَقْنَاهُ فَأَصْبَحَ عَلَى صَهِرِ الْأَرْضِ فَقَالُوا
لَعَنَ عَذُوْا أَشْهَدُ فَذَقْنَاهُ ثُمَّ امْرُؤُ الْأَرْضِ فَفَقْنَا لَعْلَ
الْعُلَمَاءِ نَعْسُوا وَذَقْنَاهُ ثُمَّ حَرَسَاهُ مَانِقًا فَأَصْبَحَ عَلَى
طَهْرِ الْأَرْضِ فَالْقِيَاهُ فِي بَعْضِ تَنَكُّ الشَّعَابِ

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ حَقِصٍ الْأَيْبِيُّ ثَنَا حَفْصُ بْنُ
عِيَاثٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ السُّمَيْطِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْخُصَيْبِ
قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سَرِيَّةٍ فَحْمِلَ رَجُلٌ مِنَ
الْمُسْلِمِينَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَذَكَرَ الْحَدِيثُ وَ
رَأَى فِيهِ وَبَدَنَهُ الْأَرْضُ فَأَحْمَرُ الشَّيْءِ ﷺ وَقَالَ إِنَّ الْأَرْضَ
لَتَقْبَلُ مَنْ هُوَ شَرُّ هُنَّ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَحَبُّ أَنْ يُرِيَكُمْ تَعْظِيمَ
حُرْمَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.

سائوں تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی
کہنے لگے آپ نے بذات خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم سے سنی ہے؟ فرمایا جی ہاں میں آپ کی خدمت
میں حاضر تھا آپ نے اہل اسلام کا ایک لشکر کفار کی
طرف روانہ فرمایا۔ جب اس لشکر کے کفار سے سامنا
ہوا تو انہوں نے کفار کے ساتھ بہت سخت جنگ کی
بالآخر کفار (بھاگ کھڑے ہوئے اور) اپنے کندھے
مسلمانوں کی طرف کر دیئے میرے ایک عزیز نے ایک
مشرک مرد پر نیزے سے حملہ کیا جب اس نے مشرک پر
قابو پالیا تو مشرک کہنے لگا اشهد ان لا اله الا اللہ میں
مسلمان ہوتا ہوں لیکن میرے عزیز نے اسے نیزہ وار
قتل کر دیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
میں حاضری ہوئی تو عرض کرنے لگا اللہ کے رسول میں تو
تباہ ہو گیا آپ نے ایک یا دو بار رو ریافت فرمایا تم نے
کیا کیا اس نے ساری بات سنا دی۔ رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم نے فرمایا تم نے اس کا پیٹ چیر کر اس کے دل
کی بات کیوں نہ معلوم کر لی؟ عرض کرنے لگا اے اللہ
کے رسول اگر میں اس کا پیٹ چیرتا تو کیا مجھے اس کے
دل کی حالت معلوم ہو جاتی؟ فرمایا پھر اس کی زبانی
بات ہی قبول کریتے جبکہ تم اس کے دل کی بات کسی
طرح بھی معلوم نہ کر سکتے تھے۔ حضرت عمران رضی اللہ

عنه فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے بارے میں خاموشی اختیار فرمائی تھوڑی ہی دیر میں (میرا وہ
عزیز) مر گیا (شاید شدت ندامت کی وجہ سے موت آئی ہو) ہم نے اس کو دفن کیا تو صبح کے وقت اس کی لاش زمین پر
(قبر سے باہر ہی) پڑی تھی لوگوں نے سوچا شاید دشمن نے قبر کھود کر یہ حرکت کی پھر اسے دفن کیا اور لڑکوں کو کہا انہوں نے
پہرہ دیا صبح پھر لاش زمین پر پڑی تھی ہم نے سوچا شاید لڑکوں کی آنکھ لگ گئی (اور دشمن کو اس حرکت کا موقع مل گیا) ہم
نے پھر دفن کیا اور خود پہرہ دیا صبح پھر لاش زمین کے اوپر تھی بالآخر ہم نے لاش ایک گھٹی میں ڈال دی۔ دوسری

روایت بھی اسی طرح ہے اس میں یہ اضافہ بھی ہے کہ جب زمین نے (تیسری بار) بھی اسے باہر ڈال دیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع دی گئی آپؐ نے فرمایا: زمین تو اس سے برے آدمی کو بھی قبول کر لیتی ہے لیکن اللہ تعالیٰ تمہیں لا الہ الا اللہ کی حرمت و عظمت دکھانا چاہتے ہیں۔

خلاصۃ الباب ✽ ان احادیث مبارکہ کا مطلب یہ ہے کہ مسلمان مشرک سے لڑتا ہے اس کو قتل کرتا یا خود شہید ہو جاتا ہے۔ مسلمان سے لڑنے کی ممانعت ہے کیونکہ مسلمانوں کو شرک و کفر کا فتنہ منانے کا حکم ہے جب لا الہ الا اللہ کہہ دیا یقین و تصدیق کے ساتھ تو فتنہ ختم ہو گیا اب وہ بھی مسلمان بھائی ہے اس کی حفاظت اپنی جان کی طرح ہے۔

ان لوگوں نے حضرت عمران رضی اللہ عنہ سے فتنہ (مسلمانوں کے باہمی اختلافات) کے زمانہ میں قتال کے لئے کہا اور سمجھے کہ یہ آیت میں قتال کا حکم فتنہ فرد کرنے کے لئے ہے۔ حضرت نے بتایا کہ فتنہ سے مراد شرک ہے اور یہ کہ لا الہ الا اللہ کہنے والوں سے قتال کرنے والوں کا حال دہی ہوتا ہے جو میرے اس عزیز کا ہے۔ اللہ تعالیٰ اہل اسلام کو باہمی نزاعات ختم کر کے کفار کے مقابلہ میں متحد ہونے کی توفیق عطا فرمائے۔

باب: اہل ایمان کے خون اور مال کی

۲: بَابُ حُرْمَةِ دَمِ الْمُؤْمِنِ

حرمت

وَمَالِهِ

۳۹۳۱۔ حضرت ابوسعیدؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے حجۃ الوداع کے موقع پر فرمایا: غور سے سنو سب سے زیادہ حرمت والا آج کا دن ہے سنو! سب سے زیادہ حرمت والا مہینہ یہ مہینہ ہے سنو! سب سے زیادہ حرمت والا شہر یہ (مکہ) ہے غور سے سنو تمہارے (مسلمانوں کے) خون اور اموال تمہارے اوپر اسی طرح حرام ہیں جیسے آج کے دن کی اس ماہ اور اس شہر میں حرمت۔ بتاؤ کیا میں نے پہنچا دیا سب نے عرض کیا جی ہاں۔ فرمایا: اے اللہ گواہ رہنا۔

۳۹۳۲۔ حضرت عبداللہ بن عمروؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہؐ کو دیکھا آپؐ کعبہ کا طواف فرما رہے تھے اور فرما رہے تھے تو کیا عمدہ ہے اور تیری خوشبو کس قدر اچھی ہے تو کتنا صاحب عظمت ہے اور تیری حرمت کتنی عظیم ہے قسم

۳۹۳۱۔ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ ثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حُجَّةِ الْوَدَاعِ لَا أَنْ أَحْرِمَ الْإِيَّامَ يَوْمَكُمْ هَذَا وَلَا أَنْ أَحْرِمَ الشُّهُودَ شَهْرَكُمْ هَذَا وَلَا أَنْ أَحْرِمَ الْبُلْدَ بِلَدَّكُمْ هَذَا وَلَا أَنْ دَمَاءَكُمْ وَأَمْوَالُكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمَكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بِلَدِّكُمْ هَذَا أَهْلُ بَلَدِكُمْ قَالُوا بَلَّغْتُ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ

۳۹۳۲۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْقَاسِمِ بْنُ أَبِي ضَمْرَةَ نَصْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سُلَيْمَانَ الْجُمَيْصِيُّ ثَنَا أَبِي ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَيْسٍ الثُّبَرِيُّ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَطُوفُ

ہے اس ذات کی جسکے قبضہ میں محمدؐ کی جان ہے مومن کی حرمت اسکے مال و جان کی حرمت اللہ کے نزدیک تیری حرمت سے عظیم تر ہے اور مومن کے ساتھ بدگمانی بھی اسی طرح حرام ہے ہمیں حکم ہے کہ مومن کے ساتھ اچھا گمان کریں۔

۳۹۳۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر مسلمان کی جان مال اور عزت دوسرے مسلمان پر حرام ہے (اور اس کے لئے قابل احترام ہے)۔

۳۹۳۴: حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مومن تو وہی ہے جس سے لوگوں کی جانیں اور اموال امن میں رہیں اور مہاجر وہی ہے جو گناہوں اور برائیوں کو چھوڑ دے۔

پاپ: لوٹ مار کی ممانعت

۳۹۳۵: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو علانیہ لوٹ مارتا پھرے وہ ہم (مسلمانوں) میں سے نہیں۔

۳۹۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب زانی زنا کرتا ہے وہ مومن ہو کر زنا نہیں کرتا اور شراب پینے والا مومن ہو کر شراب نہیں پیتا اور چور مومن ہونے کی حالت میں چوری نہیں کرتا اور لوٹ مار کرنے والا لوٹ مار نہیں کرتا کہ لوگ اپنی نگاہیں اس کی طرف اٹھا رہے ہوں اس حال میں کہ وہ مومن ہو۔

سَالْكُفَّةِ وَيَقُولُ مَا أَطْيَبَ رِيْحَكَ مَا أَعْظَمَكَ زِاعْظَمَ حُرْمَتَكَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لِحُرْمَةِ الْمُؤْمِنِ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ حُرْمَةُ مَالِهِ وَدَمِهِ وَإِنْ نَظَرَ بِهِ إِلَّا حِيْرًا.

۳۹۳۳. حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ ث. عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ وَيُونُسُ بْنُ يَحْيَى جَمِيْعًا عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَامِرٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ

۳۹۳۴. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ الْمِصْرِيُّ ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ أَبِي هَانِئٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكٍ الْجَنْبِيِّ أَنَّ فَضَالَهَ بْنَ عُبَيْدٍ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ الْمُؤْمِنُ مَنْ أَمِنَهُ النَّاسُ عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ الْخَطَايَا وَالذُّنُوبَ

۳: بَابُ النَّهْيِ عَنِ النَّهْبَةِ

۳۹۳۵. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا ثنا أَبُو عَاصِمٍ ثنا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ انْتَهَبَ نَهْبَةً مَشْهُورَةً فَلَيْسَ مِنَّا

۳۹۳۶. حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ حَمَادٍ الْبَاهِلِيُّ الثَّيْتِيُّ عَنْ سَعْدِ بْنِ عَفِيْلٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَزِيئُ الزَّانِيَ حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَنْتَهَبُ نَهْبَةً يُرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهِ أَبْصَارُهُمْ حِينَ يَنْتَهَبُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ.

۳۹۳۷۔ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مُسْعِدَةَ ثَابِتُ بْنُ زُرَيْعٍ ثَابِتُ بْنُ الْحُسَيْنِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَتَيْتُ نَهْبَةً فَلَيْسَ مِنِّي.

۳۹۳۷۔ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو ڈاکہ ڈالے وہ ہم میں سے نہیں۔

۳۹۳۸۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ الْخُثَيْبِ عَنْ سَمَاعٍ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ أَصْبَا غِنَا لِلْعَدُوِّ فَأَتَيْتُهَا هَا فَصَبَّاهَا قَدْ وَرَنَّا فَمَرَّ النَّبِيُّ ﷺ عَلَيَّ وَسَلَّمَ بِالْقُدُورِ فَأَمَرَبَهَا فَأَكْفَفْتُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ النَّهْبَةَ لَا تَحِلُّ.

۳۹۳۸۔ حضرت ثعلبہ بن حکم قال اصبا غنا للعدو فأتيتها ها فصبها قد ورنا فمر النبي صلى الله عليه وسلم بالقذور فأمر بها فأكففت ثم قال ان النهبة لا تحل.

☆ خلاصہ الباب ان احادیث میں لوٹ مار کی حرمت کو بیان کیا گیا ہے کہ لوٹ مار کرنے والے ہمارے ساتھ تعلق نہیں رکھتا۔ یہ کسی مسلمان کی شان کے لائق نہیں کہ چوری کرے یا لوٹ چائے۔

۴: بَابُ سَبَابِ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَ

باب: مسلمان سے گالی گلوچ، فسق اور

قِتَالُهُ كُفْرٌ

اس سے قتال کفر ہے

۳۹۳۹۔ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَابِتُ بْنُ يُونُسَ ثَابِتُ بْنُ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَلَّمَ سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ.

۳۹۳۹۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان سے گالی گلوچ فسق ہے اور اس سے قتال کفر ہے (بشرطیکہ بلا وجہ شرعی ہو شرعی وجہ ہو تو جائز ہے مثلاً بغاوت)۔

۳۹۴۰۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ الْحَسَنِ الْأَسَدِيُّ ثَابِتُ بْنُ هِلَالٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ.

۳۹۴۰۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا مسلمان سے گالی گلوچ فسق ہے اور اس سے قتال کفر ہے۔

۳۹۴۱۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَابِتُ بْنُ وَكِيعٍ عَنْ شَرِيكَ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعْدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ.

۳۹۴۱۔ حضرت سعد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمان سے گالی گلوچ فسق ہے اور اس سے قتال کفر ہے۔

۵: بَابُ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا

يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ

بَعْضٍ

۳۹۴۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَفْصٍ وَعَنْدَ الرَّخْمِيسِ بْنِ مَهْدِيٍّ قَالَا ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُذْرِكٍ قَالَ سَمِعْتُ أَمَّا رُزْعَةُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ حَرْبٍ يُحَدِّثُ عَنْ حَرْبٍ نَسِيتُ النَّاسَ عِنْدَ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فِي حِجَّةِ الْوُدَّاعِ سَقَصْتُ النَّاسَ فَقَالَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ ۳۹۴۳: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْأَرْهَمِ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ أَحْمَرُ بْنُ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَيَحْكُمُ (أَوْ وَيَدْكُمُ) لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ

۳۹۴۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ نَسَبُ ثَنَا أَبِي وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ قَيْسٍ عَنِ الصَّاحِبِ الْأَخْمَسِيِّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا آتِي فِرَاطَكُمْ عَلَى الْحَوْضِ وَإِنِّي مَكَايُوبُكُمْ الْأَمَمُ فَلَا تُقْتَلَنَّ بَعْدِي

۶: بَابُ الْمُسْلِمُونَ فِي ذِمَّةِ

اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

۳۹۴۵: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ نَسَبُ ثَنَا دِينَارُ الْحَمَّصِيُّ ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ النَّهْبِيُّ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجَشُونُ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ أَبِي عَوْنٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِيهِمْ عَنْ غَابِسِ الْيَمَامِيِّ (الْيَمَانِيِّ) عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا تُحْفَرُوا اللَّهُ

پاؤ: رسول اللہ کا فرمان کہ میرے بعد کافر

نہ ہو جانا کہ ایک دوسرے کی گردنیں اڑانا

شروع کر دو

۳۹۴۲: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حجۃ الوداع کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لوگوں کو خاموش کراؤ پھر فرمایا میرے بعد کافر نہ ہو جانا کہ ایک دوسرے کی گردنیں اڑانے لگو۔

۳۹۴۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نادانو! میرے بعد کافر نہ ہو جانا کہ ایک دوسرے کی گردنیں اڑانے لگو۔

۳۹۴۴: حضرت مناجیحی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا غور سے سنو میں حوض (کوثر) پر تمہارا پیش خیمہ ہوں اور تمہاری کثرت پر دوسری امتوں کے مقابلہ میں فخر کروں گا اس لئے میرے بعد ہرگز (کسی مسمان کو بجا وجہ شرعی) قتل نہ کرنا۔

پاؤ: تمام اہل اسلام اللہ تعالیٰ کے ذمہ

(پناہ) میں ہیں

۳۹۴۵: سیدنا حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو نماز صبح ادا کرے وہ اللہ کے ذمہ (پناہ) میں ہے لہذا اللہ ذمہ مت توڑو (اس کو مت ستاؤ) جو ایسے شخص کو قتل کرے اللہ تعالیٰ اسے بوا کر اوندھے منہ و زخ میں

فِي عَهْدِهِ هُمْ قَتَلُوا طَلْعَةَ اللَّهِ حَتَّى يَكُنْ فِي لَدَارٍ عَلَى وَجْهِهِ. ذَالِيسَ كَے۔

۳۹۴۶. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَسَارٍ ثَارُوخُ بْنُ غَادَةَ ثَا
اشْعَثُ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ سُمُرَةَ أَنَّ حُذْبَ عِیْسَى صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ
قَالَ مَنْ صَنَى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِقَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

۳۹۴۷. حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَا
حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ثَا ابْنُ الْمُهَزَّمِ يَرْبُودُ بْنُ سَفْيَانَ سَمِعْتُ أَبَا
هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُؤْمِنُ أَكْرَمُ عَلَى اللَّهِ
عَزَّ وَجَلَّ مِنْ بَعْضِ مَلَائِكَتِهِ۔

۳۹۴۶. حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو نماز صبح ادا کرے وہ اللہ عزوجل کے ذمہ میں ہے۔

۳۹۴۷. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مومن اللہ کے نزدیک بعض فرشتوں سے بڑھ کر لائق اعزاز اور محترم ہے۔

۷: بَابُ الْعَصِيَّةِ

باب: تعصب کرنے کا بیان

۳۹۴۸. حَدَّثَنَا سُفْرُ بْنُ هَالَالٍ الصُّوَّافُ ثَا عَبْدُ الْوَارِثِ
بْنُ سَعْدٍ ثَا أَيُّوبُ بْنُ عِيْلَانَ بْنِ حَرْبٍ عَنْ رِيَادِ بْنِ رِيَاحٍ
عَنِ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَاتَلَ تَحْتَ
رَايَةٍ عَمِيَّةٍ يَدْعُو إِلَى عَصِيَّةٍ أَوْ يَعْصِي لِعَصِيَّةٍ فَقَتَلْتُهُ
حَاهِبَةً۔

۳۹۴۸. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اندھا دھند جھنڈے تلے ہو کر لڑے اور عصیت کی طرف بلاتا ہو یا عصیت کی وجہ سے غصہ میں آتا ہو تو اس کا مارا جانا جاہلیت (کی موت) ہے۔

۳۹۴۹. حَدَّثَنَا أَبُو مُكْرَمٍ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَا رِيَادُ بْنُ الرَّبِيعِ
الْيَحْمَدِيُّ عَنْ عُبَادِ بْنِ كَثِيرٍ الشَّامِيِّ عَنْ امْرَأَةٍ مِنْهُمْ يُقَالُ
لَهَا فُسَيْلَةُ قَالَتْ سَمِعْتُ أَبَا يَقُولُ سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ
فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمِنَ الْعَصِيَّةُ أَنْ يُحْتِ الرَّجُلُ
قَوْمَهُ قَالَ لَا وَلَكِنْ مِنَ الْعَصِيَّةِ أَنْ يُعَيِّنَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ
عَلَى الظُّلْمِ۔

۳۹۴۹. حضرت فیلہ فرماتی ہیں میں نے اپنے والد کو یہ فرماتے سنا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا اے اللہ کے رسول کیا یہ بھی تعصب ہے کہ آدمی اپنی قوم سے محبت کرے؟ فرمایا: نہیں یہ تعصب نہیں بلکہ تعصب یہ ہے کہ آدمی (ناحق اور) ظلم میں بھی اپنی قوم کا ساتھ دے۔

خلاصہ الباب مطلب یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے زمانہ جاہلیت کی عصیت کو مٹایا اور سختی سے منع فرمایا کہ کوئی قبیلہ اپنے قبیلہ کی عزت و ناموری کے لئے دوسرے قبیلہ سے نہ لڑے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسلام کے زمانہ میں بھی کوئی بغیر شرعی وجہ کے لڑائی کرے اس کا حکم بھی جاہلیت جیسا ہے یعنی ایسا شخص عذاب کا مستحق ہوگا نہ کہ ثواب کا۔

۸: بَابُ السَّوَادِ الْأَعْظَمِ

پای: سواد اعظم (کے ساتھ رہنا)

۳۹۵۰: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا الْوَلِيدُ
بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا مُعَانُ بْنُ رِفَاعَةَ السَّلَامِيُّ حَدَّثَنِي أَبُو خَلْفٍ
الْأَعْمَى قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ نَأْتِي لَا تَجْتَمِعُ عَلَى ضَلَالَةٍ
فَإِذَا رَأَيْتُمْ اخْتِلَافًا فَعَلَيْكُمْ بِالسَّوَادِ الْأَعْظَمِ

۳۹۵۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں
نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا بلاشبہ
میری امت گمراہی پر مجتمع (متفق) نہ ہوگی جب تم
اختلاف دیکھو تو سواد اعظم (قرآن و سنت پر عمل پیرا)
کا ساتھ دو۔

خلاصہ الباب ☆ شریعت پر قائم رہنے والے لوگ جو وقت کے امام مطیع فرما، نبرداریوں اور فتنوں سے بچنے والے
سواد اعظم ہیں ان کا دوسرا نام اہل سنت و الجماعت ہے یہ لوگ بدعات و رسوم باطلہ سے کوسوں دور رہتے ہیں ان کے
برعکس روافض، خوارج اور دوسرے مبدعین یہ شرذمہ قلیلہ ہے حق سواد اعظم کے ساتھ ہے۔ اس لئے یہ جماعت صحابہ
تابعین اور تبع تابعین اور ائمہ مجتہدین کے طریق پر اور ان کی قیادت میں ہے۔ چاہے کسی زمانہ میں یہ تعداد کم ہی ہوں پھر بھی
سواد اعظم ہی ہوں گے۔

۹: بَابُ مَا يَكُونُ مِنَ الْفِتَنِ

پای: ہونے والے فتنوں کا ذکر

۳۹۵۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَغُلِيٌّ
مُحَمَّدٌ قَالَ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ رِجَالٍ
الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ عَنِ الْهَادِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ
حَبَلٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ
صَلَاةِ طَالٍ فِيهَا هَمَّا أَنْصَرَفَ قُلَا (أَوْ قَالُوا) يَا رَسُولَ
اللَّهِ أَطَلْتَ الْيَوْمَ الصَّلَاةَ قَالَ أَيْ صَلَّيْتُ صَلَاةَ رَغَبَةٍ وَ
رَهْبَةٍ سَأَلْتُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا تُمَتِّي ثَلَاثًا فَاغْطَايَ الثَّيْبَيْنِ وَ
رَدَّ عَلَيَّ وَاحِدَةً سَأَلْتُهُ أَنْ لَا يُسَلِّطَ عَلَيْنَا عَدُوًّا مِنْ
غَيْرِهِمْ فَاغْطَايْنَاهَا وَ سَأَلْتُهُ أَنْ لَا يَخْلَعَ بَاسَهُمْ بَيْنَهُمْ قَرْدٌ
هَذَا عَلَيَّ.

۳۹۵۱: حضرت معاذ بن جبل فرماتے ہیں کہ رسول اللہ
نے ایک روز طویل نماز پڑھائی۔ جب آپ نے سلام
پھیرا تو صحابہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول آپ نے
آج نماز طویل کی۔ فرمایا: میں رغبت اور رزق کی نماز ادا کی۔
اللہ عزوجل سے اپنی امت کے حق میں تین چیزیں مانگیں
دو تو مجھے اللہ تعالیٰ نے عطا فرمادیں اور تیسری پھیر دی میں
نے اللہ سے مانگا کہ سب پر کوئی غیر دشمن مسلط نہ ہو۔ اللہ
تعالیٰ نے یہ عطا فرما دی اور میں نے اللہ تعالیٰ سے یہ مانگا
کہ میری تمام امت ڈوب کر ہلاک نہ ہو اللہ تعالیٰ نے یہ بھی
مجھے عطا فرما دی اور میں نے اللہ تعالیٰ سے مانگا کہ یہ آپس
میں نہ ٹریں اللہ تعالیٰ نے میری یہ بات (دعا) پھیر دی۔

۳۹۵۲: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ
ثَنَا سَعِيدُ بْنُ بِشِيرٍ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّهُ حَدَّثَهُمْ عَنْ أَبِي

۳۹۵۲: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام
حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول

قَلَابَةِ الْجَرْمِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ زُوَيْتَ لِي الْأَرْضُ حَتَّى رَأَيْتُ مُشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا وَاعْطَيْتُ الْكُرَيْنَ الْأَضْفَرَ (أَوِ الْأَحْمَرَ) وَالْأَبْيَضَ يَعْنِي الذَّهَبَ فَالْفِضَّةَ وَقِيلَ لِي إِنَّ مُلْكَكَ إِلَيَّ حَبْطُ ذُوِي لَكَ وَابْنِي سَأَلْتُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ ثَلَاثًا أَنْ لَا يَسْلُطَ عَلَيَّ أُمَّتِي جُوعًا فَيُهْلِكَهُمْ بِهِ عَامَةً وَأَنْ لَا يُلْبِسَهُمْ شِعَاوًا يُلْذِقُ بَعْضُهُمْ نَاسَ بَعْضٍ وَأَنْهُ قِيلَ لِي إِذَا قُضِيَ قَضَاءُ مَرَدِّ لَهُ وَابْنِي لَنْ أَسْلُطَ عَلَيَّ أُمَّتِكَ جُوعًا فَيُهْلِكَهُمْ فِيهِ وَلَنْ أَجْمَعَ عَلَيْهِمْ مِنْ بِيْهِنٍ أَقْطَارِهَا حَتَّى يُقْبِئِي بَعْضُهُمْ بَعْضًا وَيَقْتُلَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا وَإِذَا وَضَعَ الشَّيْفُ فِي أُمَّتِي فَلَنْ يُزْفَعَ عَنْهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَإِنْ مَثَا الْخَوْفُ عَلَيَّ أُمَّتِي أَمَّةً مُضَلِّينَ وَسَتُعَذِّبُنِي مِنَ أُمَّتِي الْأَوَّلَانِ وَسَتُلْحِقُنِي قِبَائِلُ مِنَ أُمَّتِي بِالْمُشْرِكِينَ وَأَنْ بَيْنَ بَدْيِ السَّاعَةِ دَجَالَيْنِ كَذَّابَيْنِ قَرِينَا مِنْ ثَلَاثِينَ كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ نَبِيٌّ وَلَنْ تَرَال طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي عَلَى الْحَقِّ مُضْوَئِينَ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَلَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

قَالَ ابْنُ الْحَسَنِ لَمَّا فَرَعَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ قَلَامًا أَهْوَلَهُ.

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ زمین میرے لئے سمیٹ دی گئی یہاں تک کہ میں نے زمین کے مشرق و مغرب کو دیکھ لیا اور مجھے دونوں خزانے زرد (یا سرخ) اور سفید یعنی سونا اور چاندی دیئے گئے (روم کا سکہ سونے کا اور ایران کا چاندی کا ہوتا تھا) اور مجھے کہا گیا کہ تمہاری (امت کی) سلطنت وہی تک ہوگی جہاں تک تمہارے لئے زمین سمیٹی گئی اور میں نے اللہ عزوجل سے تین دعائیں مانگیں اول یہ کہ میری امت پر قحط نہ آئے کہ جس سے کثرت امت ہلاک ہو جائے۔ دوم یہ کہ میری امت فرقوں اور گروہوں میں نہ بٹے اور (سوم یہ کہ) ان کی طاقت ایک دوسرے کے خلاف استعمال نہ ہو (یعنی باہم کشت و قال نہ کریں) مجھے ارشاد ہوا کہ جب میں (اللہ تعالیٰ) کوئی فیصلہ کر لیتا ہوں تو کوئی اسے رد نہیں کر سکتا میں تمہاری امت پر ایسا قحط ہرگز مسط نہ کروں گا جس میں سب یا (اکثر) ہلاکت کا شکار ہو جائیں اور میں تمہاری امت پر اطراف و اکناف ارض سے تمام دشمن اکٹھے نہ ہونے دوں گا۔ یہاں تک کہ یہ آپس میں نہ لڑیں اور ایک دوسرے کو قتل کریں اور جب میری امت میں تلوار چلے

گی تو قیامت تک رکے گی نہیں اور مجھے اپنی امت کے متعلق سب سے زیادہ خوف گمراہ کرنے والے حکمرانوں سے ہے اور عنقریب میری امت کے کچھ قبیلے بتوں کی پرستش کرنے لگیں گے اور (بت پرستی میں) مشرکوں سے جا ملیں گے اور قیامت کے قریب تقریباً جھوٹے اور دجال ہوں گے ان میں سے ہر ایک دعویٰ کرے گا کہ وہ نبی ہے اور میری امت میں ایک طبقہ مسلسل حق پر قائم رہے گا ان کی مدد ہوتی رہے گی (منجانب اللہ) کہ ان کے مخالف ان کا نقصان نہ کر سکیں گے (کہ بالکل ہی ختم کر دیں عارضی شکست اس کے منافی نہیں) یہاں تک کہ قیامت آجائے۔

امام ابوالحسن (تلمیذ ابن ماجہ) فرماتے ہیں کہ جب امام ابن ماجہ اس حدیث کو بیان کر کے فارغ

ہوئے تو فرمایا: یہ حدیث کتنی ہولناک ہے۔

۳۹۵۳: حَدَّثَنَا أَبُو سُرَيْبٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَسَبُ نَسَبِيَّانَ بْنِ غُبَيْبَةَ
عَنِ الرَّهْزَرِيِّ عَنْ غُرُورَةَ عَنْ رَبِيعِ أُمِّهِ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ
حَبِيبَةَ عَنْ رَبِيعِ بْنِ حَبِشٍ أَنَّهَا قَالَتْ اسْتَيْقِظَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ نَوْمِهِ وَهُوَ مُحَرَّمٌ وَخُفَّهُ وَ
هُوَ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيَلُّ لِنَعْرَبٍ مِنْ شَرِّ قَدِ اقْتَرَبَ
فَتَحَّ الْأَيُّومَ مِنْ رَذَمٍ سَاخُوحٍ وَمَا خُوحٍ وَعَقْدَ بَيْدِيهِ
عَشْرَةَ
قَالَ رَبِيعٌ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِيَا
الضَّالُّحُونَ؟ قَالَ إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ

۳۹۵۳: حضرت زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تیند سے بیدار ہوئے آپ کا چہرہ انور سرخ ہو رہا تھا۔ فرمایا: خرابی ہے عرب کے لئے ایسے شرکی وجہ سے جو قریب آپ کا آج یا جو مجھ کی سر میں سے اتنا کھل گیا اور آپ نے انگلی سے دس کا ہندسہ بنایا حضرت زینب فرماتی ہیں میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ہم میں صبح ہوگے تو تب بھی ہم ہلاک ہو جائیں گے؟ فرمایا: (جی ہاں) جب برائی زیادہ ہو جائے۔

۳۹۵۴: حَدَّثَنَا رَاشِدُ بْنُ سَعِيدٍ الرَّمْلِيُّ نَسَبُ نَسَبِيَّانَ
مُسْلِمٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي السَّنَابِ عَنْ عَلِيٍّ
بْنِ يَرْبُودٍ عَنِ الْقَاسِمِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَتَكُونُ فِتْنٌ يُضْبِحُ
الرَّحُلُ فِيهَا مُؤْمَرًا وَيَمْسِي كَافِرًا إِلَّا مَنْ أَحْيَاهُ اللَّهُ
بِالْعَمَلِ

۳۹۵۴: حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عتق قریب ایسے فتنے ہوں گے کہ ان کے دوران مرد ایمان کی حالت میں صبح کرے گا اور شام کو کافر بن چکا ہوگا سوائے اس کے جسے اللہ علم کے ذریعہ زندگی (یمان) عطا فرمائے۔

۳۹۵۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ نَسَبُ نَسَبِيَّانَ
مَعَاوِيَةَ وَابْنُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ خَدِيجَةَ قَالَ كُنَّا
خُلُوفًا عِنْدَ عُمَرَ فَقَالَ أَيْكُمْ يَحْفَظُ حَدِيثَ رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ فِي الْفِتَنِ قَالَ خَدِيجَةُ فَقُلْتُ مَا قَالَ أَيْكُمْ
لَسَجَرِي قَالَ كَيْفَ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ فِتْنَةُ الرَّحُلِ فِي أَهْلِهِ
وَوَلَدِهِ وَحَارِهِ تُكْفَرُهَا الصَّلَاةُ وَالصِّيَامُ وَالصَّدَقَةُ وَالْأَمْرُ
بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ فَقَالَ عُمَرُ لَيْسَ هَذَا أَرِيدُ
أَسَا أَرِيدُ الَّتِي تَمُوتُ كَمُوتِ الْبَحْرِ فَقَالَ مَا لَكَ وَلِهَافَا
أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ أَنْ يَنْتَكِبَ وَبَيْنَهَا مَا نَعْلَمُ قَالَ فَيُكْسَرُ
الْبَابُ أَوْ يُفْتَحُ قَالَ لَا بَلْ يَكْسَرُ قَالَ دَاكُ الْخَدْرِ أَنْ لَا
يَعْنُقَ

۳۹۵۵: حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا فرماتے ہیں کہ ہم سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں بیٹھے ہوئے تھے کہ فرمانے لگے تم میں کس کو فتنہ کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث یاد ہے؟ میں نے کہا مجھے۔ فرمایا تم بہت جرأت (اور ہمت) والے ہو (کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے وہ باتیں پوچھ بیٹے تھے جو دوسرے نہیں پوچھ پاتے تھے) فرمایا کیسے فتنہ ہوگا؟ میں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا: آدمی کیسے فتنہ (آزمائش و امتحان) ہے اہل خانہ اور اولاد اور پڑوسی (کہ کبھی ان کی وجہ سے آدمی غفلت کا شکار ہو جاتا ہے) اور اس آزمائش میں

قُلْنَا لِحَدِيثِهِ اِذَا كَانَ عُمَرُ يُعَلِّمُ مِنَ الْبَابِ قَالَ نَعَمْ
 كَمَا يَعْلَمُ اَنْ دُونَ عَبْدِ الْمَلِكَةِ اَيُّ حَدِيثِهِ حَدِيثُنَا لَيْسَ
 (اگر آدمی صغیرہ گنہ کا مرتکب ہو جائے تو) نماز
 روزے صدقہ اور امر بالمعروف نہی عن المنکر اس کا
 کفارہ بن جاتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا
 میری مراد یہ فتنہ نہیں۔ میں نے تو اس فتنہ کے متعلق کہا
 ہے جو سمندر کی طرح موجزن ہوگا۔ تو حضرت حدیفہ
 فسأله فقال عمرُ

رضی اللہ عنہ نے کہا اب امیر المؤمنین آپ کو اس اس فتنہ سے کیا غرض آپ کے اور اس فتنہ کے درمیان ایک دروازہ
 (حائل ہے جو) بند ہے فرمایا وہ دروازہ توڑا جائے گا یا کھولا جائے گا؟ غرض کیا کھولا نہیں جائے گا بلکہ توڑا جائے گا
 فرمایا پھر تو وہ بند ہونے کے قابل نہ رہے گا ہم (حاضرین) نے حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہ سے عرض کی کہ کیا حضرت عمر
 رضی اللہ عنہ کو علم تھا کہ دروازہ سے کون مراد ہے فرمایا: بالکل وہ تو ایسے جانتے تھے جیسے انہیں یہ معلوم ہے کہ کل دن کے
 بعد رات آئے گی میں نے انہیں ایک حدیث سنائی تھی جس میں کچھ مغالطہ اور فریب دہی نہیں ہے ہمیں حضرت حدیفہ
 رضی اللہ عنہ کی ہیبت مانع ہوئی کہ پوچھیں کہ وہ دروازہ کون شخص تھا اس لئے ہم نے مسروق سے کہا انہوں نے پوچھ لیا تو
 فرمایا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ خود تھے۔

۳۹۵۶ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَابِتُ مَعَاوِيَةَ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
 الْمُصْحَارِيُّ وَ وَكِيعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ رِئِدِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ
 عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ رَبِّ الْكَعْبَةِ قَالَ أَتَيْتُ إِلَى عِنْدِ
 اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ وَ هُوَ جَالِسٌ فِي تِلْكَ الْكَعْبَةِ
 وَالنَّاسُ مُخْتَمِفُونَ عَلَيْهِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ بَيْنَا نَحْنُ مَعَ
 رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ إِذْ نَزَلَ مِنْزِلًا فِيمَا مِنْ يَضْرِبُ
 خِصَاءً وَ مَنَامٌ يَنْتَضِلُّ وَ مَنَامٌ هُوَ فِي جِشْرِهِ إِذْ نَادَى
 مُنَادِيهِ الصَّلَاةُ حَامِيَةٌ فَاخْتَمَفْنَا فَقَالَ اَنْهَلُمْ يَكُنْ نَبِيُّ قَبْلِي
 اِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ اَنْ يَذُلَّ اُمَّتُهُ عَلَيَّ مَا يَعْلَمُهُ خَيْرٌ لَهُمْ وَ
 يُنْذِرُهُمْ مَا يَعْلَمُهُ شَرٌّ لَهُمْ وَ اِنْ اَمْتَكُمْ هَذِهِ جُعِلَتْ
 عَاقِبَتُهَا فِي اَوَّلِهَا وَ اِنْ اَخْرَجْتُمْ يُصِيبُهُمْ بَلَاءٌ وَ اُمُورٌ
 تُسْكِرُوْنَهَا ثُمَّ تُحْيِيءُ فَتَرَفَقَ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ فَقَالَ
 الْمُؤْمِنُ مِنْ هَذِهِ مَهْلِكَتِي ثُمَّ تَنَكَّشَفَ فَمِنْ سَرَفٍ اَنْ يُرْخِجَ
 عَنِ النَّارِ وَ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَتَنْدِرُ كُفَّةُ مَوْتِهِ وَ هُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
 ۳۹۵۶: حضرت عبدالرحمن بن عبد رب الکعبہ فرماتے
 ہیں کہ میں حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما
 کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ کعبہ کے سائے میں
 تشریف فرما تھے لوگ آپ کے گرد جمع تھے میں نے
 انہیں یہ فرماتے سنا ایک بار ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم کے ہمراہ سفر میں تھے کہ ایک منزل پر پڑاؤ ڈالا ہم
 میں سے کوئی خیمہ لگا رہا تھا کوئی تیر اندازی کر رہا تھا۔
 کوئی اپنے جانور چرانے لے گیا تھا اتنے میں رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منادی نے اعلان کیا کہ نماز
 کے لئے جمع ہو جائیں ہم جمع ہو گئے تو آپ نے فرمایا:
 بلاشبہ مجھ سے قبل ہر نبی پر لازم تھا کہ اپنی امت کے حق
 میں جو بھلی بات معلوم ہو وہ بتائے اور جو بات ان کے
 حق میں بری معلوم ہو اس سے ڈرائے اور تمہاری اس
 امت کے شروع حصہ میں سلامتی اور عافیت ہے اور

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلِيَّاتٍ إِلَىٰ النَّارِ يَأْتُوا إِلَيْهِ مِنْ بَایِعِ اِمَامًا فَاغْطَاهُ صَفْقَةً يَمِیْنِهِ وَ ثَمَرَةً فَلَهُ فَلَیْطَعُهُ مَا اسْتَطَاعَ فَاِنْ حَزَنَّا رَیْعَهُ فَاِضْرَبْهُمَا غُلُقِ الْاٰحِرِ

اس کے آخری حصہ میں آزمائش ہوگی اور ایسی ایسی باتوں کی جن کو تم برا سمجھو گے پھر ایسے فتنہ ہوں گے کہ ایک کے مقابلہ میں دوسرا ہلکا معلوم ہوگا تو مومن کہے گا

قَالَ فَاَدْحِلْهُ رَاسِیْ مِنْ بَیْسِ النَّاسِ فَقُلْتُ اَلَسْتُ بِكَ اَللّٰهُ اَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ قَالَ اور جنت میں داخل ہو تو اسے ایسی حالت میں موت

آنی چاہئے کہ وہ اللہ تعالیٰ پر اور یوم آخر پر ایمان رکھتا ہو اور اسے چاہئے کہ لوگوں کے ساتھ ایسا معاملہ رکھے جیسا وہ پسند کرتا ہو کہ لوگ اس کے ساتھ رکھیں اور جو کسی حکمران سے بیعت کرے اور اس کے ہاتھ میں بیعت کا ہاتھ دے اور دل سے اس کے ساتھ عہد کرے تو جہاں تک ہو سکے اس کی فرمانبرداری کرے پھر اگر کوئی دوسرا شخص آئے اور (حکومت میں) پہلے سے جھگڑے تو اس دوسرے کی گردن اڑا دو حضرت عبدالرحمن فرماتے ہیں کہ میں نے لوگوں کے درمیان سے سرٹھا کر کہا میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں بتائیے آپ نے خود یہ حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی تو حضرت عبداللہ بن عمرو نے اپنے کانوں کی طرف اشارہ کر کے فرمایا کہ میرے دونوں کانوں نے یہ حدیث سنی اور میرے دل نے اسے محفوظ رکھا۔

خلاصۃ السباب اس حدیث میں بیان کر رہے ہیں سب سچے ہیں آج بہت سے لوگ اپنے کو مسلمان کہنے والے شُرک، بدعات کے مرتکب ہو رہے ہیں مزارات اویا کو پوجتے ہیں اور وہاں پر جانور ذبح کرتے ہیں اور غیر اللہ کو سجدے کرتے ہیں۔ نیز تین جھوٹے دجاہلوں میں سے ایک دجاہل غلام احمد قادیانی ہے جس نے ہندوستان میں فتنہ کھڑا کیا اور بھی کئی قسم کے فتنے ہیں۔ ۳۹۵۳ حدیث کا مطلب واضح ہے کہ جب خباثتیں زیادہ ہو جائیں تو نیک لوگوں کی موجودگی عذاب خداوندی اور ہلاکت سے نہیں بچا سکتی۔ ۳۹۵۵ مطلب یہ ہے کہ حضرت امیر المؤمنین عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی ذات بابرکت تمام فتنوں اور مصائب سے روک تھی جب حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی شہادت ہوئی تو مسلمانوں پر آفت آگئی پھر خلیفہ ثالث جناب عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کے عہد سے لوگوں کے دلوں میں کدورت پیدا ہو گئی آخر ہوانیوں نے فساد پکڑ کر جناب امیر المؤمنین کو بڑی بے دردی اور بے بسی کی حالت میں شہید کر دیا ہے تو فتنے ایسے پھیل گئے کہ آج تک قائم ہیں۔ ۳۹۵۶ اس حدیث میں جس بیعت کا بیان ہے وہ بیعت مراد ہے جو اہل حل و عقد نے کی یعنی مسلمانوں کے تمام رؤساء اور علمائین اس آدمی کو قبول کر لیں اس کے بعد ہوتے ہوئے دوسرا امام نہیں ہو سکتا۔ یہ مطلق بیعت مراد نہیں ہے۔

۱۰ : باب التَّبَتُّبِ فِي الْفِتْنَةِ

پالوپ: فتنہ میں حق پر ثابت قدم رہنا

۳۹۵۷: حضرت عبداللہ بن عمروؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہارا اس وقت کیا حال ہوگا جب لوگ (آٹے کی طرح) چھانے جائیں گے اور (چھلنی میں یعنی دنیا میں) آٹے بھوسے کی طرح برے لوگ باقی رہ جائیں گے ان کے عہد اور انتہی خلط ملط ہو جائیں گی اور برے لوگ مختلف ہو کر ایسے ہو جائیں گے یہ کہہ کر آپؐ نے اپنی انگلیوں میں انگلیوں داخل کیں صحابہ نے عرض کیا اللہ کے رسول ہم اس وقت کیا کریں جو بات اچھی سمجھو (قرآن و سنت کے دلائل سے) اسے اختیار کر لینا اور جو بری سمجھو اسے ترک کر دینا اور صرف اپنی فکر کرنا اور عوام کا معاملہ (ان کے حال پر) چھوڑ دینا۔

۳۹۵۸: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے ابو ذر! اس وقت تمہارا کیا حال ہوگا جب لوگوں پر موت طاری ہوگی (و با طاعون وغیرہ کی وجہ سے) حتیٰ کہ قبر کی قیمت غلام کے برابر ہوگی میں نے عرض کیا جو اللہ اور اللہ کے رسول میرے لئے پسند فرمائیں یا کہا کہ اللہ اور اللہ کے رسول کو ہی مم ہے (کہ نیا کرنا چاہئے) آپؐ نے فرمایا صبر کرنا اور فرمایا اس وقت تمہاری کیا حالت ہوگی جب لوگوں پر بھوک طاری ہوگی حتیٰ کہ تم مسجد آؤ گے تو واپس اپنے بستر (گھر) تک جانے کی ہمت و استطاعت نہ ہوگی اور بستر سے اٹھ کر مسجد نہ آ سکو گے میں نے عرض کیا کہ اللہ اور اس کے رسول کو زیادہ علم ہے (کہ اس وقت کیا کرنا چاہئے) یا کہا کہ (وہ کروں گا) جو اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم میرے لئے پسند

۳۹۵۷: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ سَأَلَ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عُمَارَةَ بْنِ حَزْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَيْفَ بَحْكُمُ وَبِرْمَانٍ يُؤْذِيكَ أَنْ يَأْتِيَنَّ يَغْرُبُ بِلِ النَّاسِ فِيهِ غَرِيبَةٌ وَتَبْقَى خُشَالَةٌ مِنَ النَّاسِ قَدْ مَجِثَ غَهْرُ ذُهُمِهِ وَآمَارَاتُهُمْ فَاخْتَلَفُوا وَكَانُوا هَكَذَا (وَسَبَّكَ نِيسَ اصْاصِعَهُمْ) قَالُوا كَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ ذَلِكَ قَالَ تَأْخُذُونَ بِمَا تَعْرِفُونَ وَتَدْعُونَ مَا تَكْرَهُونَ وَتَقْبَلُونَ عَلَى حَاصَتِكُمْ وَتَذَرُونَ امْهَرِعُوا مَكْمَكُمْ.

۳۹۵۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُبَيْدَةَ ثَابِتُ بْنُ خَمَّازٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ الْجَوْنِيِّ عَنْ الْمُسَقِّمِ بْنِ طَرِيفٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ أَنْتَ يَا سَارِرَ دِمُونًا يُصِيبُ النَّاسَ حَتَّى يَقُومَ الْبَيْتُ بِالْوَصِيفِ (يَعْنِي الْقَبْرَ) قُلْتُ مَا حَارَ اللَّهُ لِي وَرَسُولُهُ (أَوْ قَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ اَعْلَمُ) قَالَ تَصَبَّرْ قَالَ كَيْفَ أَنْتَ وَخَوْغَا يُصِيبُ النَّاسَ حَتَّى تَأْتِيَ مُسْجِدَكَ فَلَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى فِرَاشِكَ وَلَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَقُومَ مِنْ فِرَاشِكَ إِلَى مُسْجِدِكَ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ اَعْلَمُ (أَوْ مَا حَارَ اللَّهُ لِي وَرَسُولُهُ) قَالَ عَلَيْكَ بِالْعَقَّةِ ثُمَّ قَالَ كَيْفَ أَنْتَ وَقَتْلًا يُصِيبُ النَّاسَ حَتَّى تُغْرَقَ حِجَارَةُ الرَّبْتِ بِالْدَمِ؟ قُلْتُ مَا حَارَ اللَّهُ لِي وَرَسُولُهُ قَالَ الْحَقُّ بِمَنْ أَنْتَ مِنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أَخْذُ بِسَيْفِي فَأَضْرِبُ بِهِ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ قَالَ شَارَكْتَ الْقَوْمَ إِذَا وَلَكِي

ادخل سنک قلت يا رسول الله ان ذل سئى قال ان
حشيب ان ينهرک شعاع السيف لعل طرف ردانک
على وخهک فينوء بانمہ وانمک فيکور من اصحاب
الدار (مدینہ میں ایک جگہ کا نام ہے) خون میں ڈوب جاے

گام میں نے عرض کیا کہ جو اللہ اور اس کے رسول میرے لئے پسند کریں۔ فرمایا تم جن لوگوں میں سے ہو انہی کے ساتھ
مل بنا (یعنی مدینہ والوں کے ساتھ) میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول کیا میں اپنی تلوار لے کر ایسا (قتل) کر
کرنے والوں کو نہ ماروں۔ فرمایا پھر تو تم بھی ان (قتل کرنے والوں) میں شریک ہو جاؤ گے اس لئے تم اپنے گھم
گھس چائے میں نے عرض کیا کہ افسوس! میرے گھم میں تھیں آئیں تو کیا کروں فرمایا اگر تمہیں تلواریں چمک سے خوف
آئے تو چادر منہ پر ڈال لین تاکہ وہ قتل کرنے والے تمہارا اور اپنا گناہ سمیٹ کر دوزخی بن جائیں۔

۳۹۵۹ حدثنا محمد بن بشر ثنا محمد بن جعفر نا
عوف عن الحسن نا اسيد بن المسمس قال نا ابو
موسی حدثنا رسول الله ﷺ ان رسول الله
ﷺ قال يا رسول الله ما اليرح قال القتل فقال
بعض المسلمين يا رسول الله ما تل لانا في العام
الواحد من المشركين كذا وكذا فقال رسول الله ﷺ
ليس بقتل المشركين ولكن بقتل بعضكم بعضا حتى
يقول الرجل حارفا وابى عتمه وذاقراته فقال بعض القوم
يا رسول الله ﷺ لا نخرج عقولنا حتى نذكر ذلك الزمان و
يخلف له هباء من الناس لا عقول لهم

ثم قال الاشعري وانه الله اسي لاظنها
مذكر كنى وانه الله امالى ولكم مبه محوت ان
اذر كنفا فيما عهد اليها نبيا ﷺ الا ان نخرج كما
دخا فيها

اشعری رضی اللہ عنہ نے فرمایا بخدا میرا مان ہے کہ میں اور تم اس زمانہ کو پا میں گئے اور بخدا اگر وہ زمانہ ہم پر آیا تو
ہمارے لئے (اس جنگ سے) نکلنے کی کوئی راہ نہ ہوگی جیسا کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس میں سے نہ
نکل سکیں گے جیسے داخل ہوئے تھے ویسے ہی۔

۳۹۶۰ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثنا صفوان بن عيسى ثنا
عند الله بن عبيد مؤدّن منحد جردان قال حدثني
عديسة بنت اهبان قالت لما جاء علي بن ابي طالب
هيب الضرة دخل على ابي فقال يا ابا منسمه الا تعيضي
عسي هؤلاء القوم؟ قال بلى قال فدعا حارية له فقال يا
حارية احرصي سفي قال فاحر حنة فسل مد فذر سر
فدا هو حسب نفس ان حليلي واس عمك صلى الله
عليه وسلم عهد الي ادا كاست لفته نس المنسمن
فانحد سبها مني حشوب فان شئت حرحت معك فان لا
حاجة لي فيك ولا في سببك

۳۹۶۰ حضرت عدیہ بنت اہبان فرماتی ہیں کہ جب
سیدنا علی کرم اللہ وجہہ یہاں بصرہ تشریف لائے تو
میرے والد کے پاس آئے اور فرمایا: اے ابوسمہ! ان
لوگوں کے خلاف میری مدد نہ کرو گے؟ عرض کیا ضرور
پھر اپنی تلوار نکال لے۔ باندی تلوار لے آئی تو ایک
باشت کی مقدار تلوار نیام سے نکالی دیکھا تو وہ لکڑی کی
تھی۔ تو کہنے لگے میرے پیارے! آپ کے چچا
زاد بھائی نے مجھے یہ تاکید فرمائی تھی کہ جب مسلمانوں
کے درمیان فتنہ ہو تو تلوار لکڑی کی بنالین آپ چ ہیں تو
(یہی تلوار لے کر) میں آپ کے ساتھ نکلوں فرمایا مجھے
تمہاری اور تمہاری تلوار کی کچھ حاجت نہیں۔

۳۹۶۱ حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى النَّسَبِيُّ ثنا عند الرواح
بن سعيد ثنا فحمّد بن خحادّة عن عند الرّحمن بن
نروان عن هديل بن شرحبيل عن ابي موسى الاشعري
قال قال رسول الله ﷺ ان بين يدي الساعة فتننا كقطع
البيل المنظم يضح الرّاحن فيها قوم ونسبي كافرا و
نمسي مؤمنا ويضح كالفوا القاعد فيها خير من القانم
ولقائهم فيها خير من اماشي والماشي فيها خير من
الساعى فكسروا قبيلكم وقطعوا اوتاركم واضربوا
بسيوفكم الحجارة فان دخل على احدكم فليكن كحجر
بنى آدم

۳۹۶۱ حضرت ابو موسی اشعری رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت
کے قریب فتنے ہوں گے سیاہ تاریک شب کے حصوں
کے مانند ان فتنوں میں مرد صبح ایمان کی حالت میں
کرے گا تو شام کفر کی حالت میں اور کوئی شام ایمان
کی حالت میں کرے گا تو صبح کفر کی حالت میں۔ ان
فتنوں میں بیٹھنے والے کھڑے ہونے والے سے ورکھڑا
ہونے والا چپنے والے سے اور چپنے والا دوڑنے والے
سے بہتر ہوگا۔ (اس وقت) اپنی کانیں توڑ دینا اور
کانوں کے چمے کاٹ دینا اپنی تلواریں پتھروں پر مار

کر کند کر لینا اگر تم میں سے کسی کے پاس کوئی گھس آئے اور (مارنے لگے) تو وہ سیدنا آدم علیہ السلام کے دو بیٹوں
(ہابیل اور قہیل) میں سے بہتر کی طرح ہو جائے۔

۳۹۶۱ ہابیل نے قہیل کو مارا نہیں بلکہ کہا کہ اگر تو مجھے قتل کرنے کے لئے
(یا اپنا دفاع کرنے کے لئے) ہاتھ نہ بڑھاؤں گا۔ (مترجم)

۳۹۶۲ حَدَّثَنَا نُؤْبَكْرُ بْنُ ابْنِ شَيْبَةَ عَنْ ثَابِتٍ (أَوْ عَنِ) ۳۹۶۲ حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: غقریب فتنہ ہوگا اور افتراق و اختلاف ہوگا جب یہ حالت ہو تو اپنی تلوار لے کر احد پہاڑ پر جانا اور اس پر مارتے رہنا یہاں تک کہ ٹوٹ جائے پھر اپنے گھر بیٹھے رہنا یہاں تک کہ خط کار ہاتھ یا فیصلہ کن موت تم تک پہنچے فرمایا۔ یہ حالت آن پہنچی اور میں نے وہی کیا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

نن زید نس جلعان ثل ابو بکر (عن ابی محمد بن مسلمة وقال ان رسول الله ﷺ قال انها ستكون فتنه وفرقة وختلاف فاذا كان كذا لك فأت سيفك اخذا فاضربه حتى يقطع ثم اخبى في بئتك حتى تاتيک يد حاطنة او منية قاضية

فقد فقمك و فعلك ما قال رسول الله صلی

الله عليه وسلم

باب: جب دو (یا اس سے زیادہ)

مسلمان اپنی تلواریں لے کر آمنے سامنے

ہوں

۳۹۶۳: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو دو مسلمان بھی اپنی تلواریں لے کر ایک دوسرے کے سامنے آئیں تو قاتل اور مقتول دونوں دوزخ میں ہوں گے۔

۳۹۶۴: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب دو مسلمان اپنی تلواریں لئے ایک دوسرے کے سامنے آئیں تو قاتل اور مقتول دونوں دوزخ میں ہوں گے صحیح ہے نے عرض کیا اے اللہ کے رسول یہ تو قاتل ہے مقتول کا کیا جرم ہے۔ فرمایا یہ بچے ساتھی کو قتل کرنا چاہتا تھا۔

۳۹۶۵: حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب دو مسلمانوں میں سے ایک اپنے بھائی پر ہتھیار اٹھائے تو وہ دونوں دوزخ کے کنارے پر ہیں جو نبی ایک دوسرے کو قتل

۱۱: باب اذا التقى

المسلمان

بسیفیهما

۳۹۶۳: حدثنا شونيد بن سعيد ثنا مارك ابن شحيم عن عبد العرير بن صهيب عن انس بن مالك رضي الله تعالى عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال ما من مسلمين اتقيا باسبافهما الا كان القتال والمقتول في النار

۳۹۶۴: حدثنا احمد بن سنان ثنا يريذ بن هارون عن سليمان التيمي وسعيد بن ابی عروبة عن قتادة عن الحسن عن ابی موسى قال قال رسول الله ﷺ اذا التقى المسلمان بسیفیهما فالقتل والمقتول في النار قالوا يا رسول الله هذا القتال فما بال المقتول قال انه اراد قتل صاحبه

۳۹۶۵: حدثنا محمد بن بشر ثنا محمد بن حعفر ثنا شعبة عن منصور عن ربعي بن جراش عن ابی نكرة عن النبي ﷺ قال اذا المسلمان حمل احدهما على احيه السلاح فهما على جرف جهنم فاذا قتل احدهما

صاحد دحلاھا حمیفا

کرے گا دونوں ہی دوزخ میں داخل ہو جائیں گے۔

۳۹۶۶ حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَبْدِ الْحَكَمِ السَّدُوسِيِّ ثَنَا شَهْرُ بْنُ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي إِسْمَاعِيلَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ شَرَّ النَّاسِ فِتْرَةً عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَبْدٌ أَذْهَبَ آخِرَتَهُ بَدْنِيَا غَيْرُهُ.

۳۹۶۶: حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، لوگوں میں سب سے بدترین مقام اللہ کے یہاں اس بندہ کا ہے جو اپنی آخرت دوسرے کی دنیا کی خاطر برباد کرے۔

خلاصۃ الباب ☆ البتہ اگر ایک حملہ آور ہوا اور دوسرا محض اپنا دفاع کر رہا ہو حمد آور کو قتل نہ کرنا چاہتا ہو لیکن دفاع کرتے میں حملہ آور اس کے ہاتھوں قتل ہو جائے تو مدافع کے لئے یہ وعید نہیں ہے۔

۱۲: بَابُ كَيْفِ اللِّسَانِ فِي الْفِتْنَةِ

باب: فتنہ میں زبان روکے رکھنا

۳۹۶۷ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ رِيَادِ بْنِ سَمِينٍ كُوشٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَكُونُ فِتْنَةٌ تَسْتَطْفُفُ الْعَرَبَ فَتَلَاهَا فِي النَّارِ اللِّسَانُ فِيهَا اشْدَمُ رُقْعِ السِّيفِ

۳۹۶۷: حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک فتنہ ایسا ہوگا جو تمام عرب کو اپنی لپیٹ میں لے لے گا اس میں قتل ہونے والے دوزخ میں جائیں گے اس زبان (سے بات) تلوار کی ضرب سے زیادہ سخت ہوگی۔

۳۹۶۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَارِثِ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْيَلَمَانِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا كُفَّيْ وَالْفِتْنُ فَإِنَّ لِلِّسَانَ فِيهَا مَثْلُ رُقْعِ السِّيفِ

۳۹۶۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: فتنوں سے بہت بچنا اس لئے کہ فتنوں میں زبان (سے بات) تلوار کی ضرب کی مانند ہوگی۔

۳۹۶۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ وَحَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِيهِ عَنْ قَاصٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ عُلْقَمَةُ إِنَّ لَكَ رَحِمًا وَإِنَّ لَكَ حَقًّا وَابْنُكَ تَدْخُلُ عَلَى هَؤُلَاءِ الْأَمْرَاءِ وَتَتَكَلَّمُ عَنْهُمْ بِمَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَتَكَلَّمَ بِهِ وَأَنْتَ سَمِعْتُ بِلَالَ بْنَ الْحَارِثِ الْمُزَنِيَّ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَتَكَلَّمُ بِكَلِمَةٍ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ مَا يَطْلُ أَنْ تُلْغَ مَا بَلَغَتْ

۳۹۶۹: حضرت علقمہ بن وقاص کے پاس سے ایک مرد گزرا جو صاحب شرف تھا حضرت علقمہ نے اس سے کہا تمہارے ساتھ قرابت ہے اور تمہارا میرے اوپر حق ہے اور میں نے دیکھا کہ تم ان حکام کے پاس جاتے ہو اور جو اسد چاہتا ہے گفتگو کرتے ہو اور میں نے صحابی رسول صلی اللہ علیہ وسلم حضرت بلال بن حارث مزی رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے ایک اللہ کی خوشنودی کی ایک

فَبُكِّتُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهَا رَحْمَةً أَسَى يَوْمَ الْقَدَمَةِ وَأَنْ أَحَدَكُمْ لِيَتَكَلَّمَ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ مَا بَطُلَ أَنْ تُلْعَ مَا سَمِعْتُ فَبُكِّتُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْهِ بِهَا سَخَطَهُ إِلَى يَوْمِ بَلَقَاهُ قَالَ عَلِيٌّ فَاظْطَرُّ وَيَحْكُمُ مَا دَا فَعُولٌ وَمَا دَا تَكَلَّمَ بِهِ هَرَّتْ كَلَاهُ (قَدْ) مَعْنَى أَنْ تَكَلَّمَ بِهِ مَا سَمِعْتُ مِنْ بَلَالِ بْنِ الْحَارِثِ

بات بہتا ہے اسے گمان بھی نہیں ہوتا کہ یہ بات کہیں تک پہنچے گی (اور اس قدر مؤثر اور اللہ کی خوشنودی ہ باعث ہوئی) تو اللہ عزوجل اس ایک بات کی وجہ سے قیامت تک کے لئے اپنی خوشنودی اس کے لئے لکھ دیتے ہیں اور تم میں سے ایک اللہ کی ناراضگی کی بات کہتا ہے اسے مان بھی نہیں ہوتا کہ یہ بات کہیں تک پہنچے گی اللہ عزوجل اس بات کی وجہ سے قیامت تک کے لئے اپنی ناراضگی اس کے حق میں لکھ دیتے ہیں۔ حضرت عائشہ نے فرمایا نادان غور کیا کرو کہ تم کیا گفتگو کرتے ہو اور کون سی بات کہتے ہو میں بہت سی باتیں کرنا چاہتا ہوں لیکن بلال بن حارث رضی اللہ عنہ سے سنی ہوئی حدیث مجھے وہ باتیں کہنے سے مانع ہو جاتی ہے۔

۳۹۷۰: حَدَّثَنَا أَبُو يُوسُفَ الصَّبْدُ لَأَسَى مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الرَّقِيُّ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ اسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْبَرِّهِيمِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ لِرَجُلٍ يَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ لَا يَرَى بِهَا بَأْسًا لِيَهْوَى بِهَا فِي نَارٍ حَيْثُ سَمِعَ حَرَفًا

۳۹۷۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آدمی اللہ کی ناراضگی کی کوئی بات نہ بیٹھتا ہے اس میں کچھ حرج بھی نہیں سمجھتا حالانکہ اس کی وجہ سے وہ دوزخ کی آگ میں ستر برس رہے گا۔

۳۹۷۱: حَدَّثَنَا أَبُو سَكْرِ تَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَسَقَطَ حُرًّا أَوْ أَلَيْسَتْكَ

۳۹۷۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان رکھے اسے چاہئے کہ بھلائی کی بات کہے یا خاموش رہے۔

۳۹۷۲: حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ ثَنَا الْبَرِّهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ مَاعِزٍ الْعَامِرِيُّ أَنَّ سَفِيَانَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْثَقَفِيُّ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدَّثَنِي بِأَمْرٍ اعْتَصَمَ بِهِ قَالَ قُلْتُ رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَغْفِرُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَكْثَرَ مَا تَخَافُ عَلَيَّ لِأَحَدٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلِسَانِ نَفْسِهِ ثُمَّ قَالَ هَذَا

۳۹۷۲: حضرت سفیان بن عبد اللہ ثقفی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول مجھے ایسی بات بتائیے کہ مضبوطی سے تھامے رکھوں فرمایا: میرا پروردگار اللہ ہے پھر اس پر استقامت اختیار کرو۔ میں نے عرض کیا آپ کو میرے متعلق سب سے زیادہ کس چیز سے اندیشہ ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی زبان پکڑی اور فرمایا اس سے۔

۳۹۷۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ الْعَدَنِيُّ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

۳۹۷۳: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں

کہ میں ایک سنہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ تھے ایک روز میں آپؐ کے قریب ہوا ہم چل رہے تھے میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول مجھے ایسے محل بتا دیجئے جو مجھے جنت میں داخل کرادے اور دوزخ سے دور کر دے۔ فرمایا تم نے بہت عظیم اور اہم بات پوچھی ہے اور جس کے سے اللہ آسان فرمادیں یہ اس کے لئے بہت آسان بھی ہے تم اللہ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی قسم کا شرک نہ کرو نماز کا اہتمام کرو زکوٰۃ ادا کرو اور بیت اللہ کا حج کرو پھر فرمایا: میں تمہیں بھلائی کے دروازے نہ بتاؤں؟ روزہ ڈھال ہے اور صدقہ خطافوں (کی آک) کو ایسے بچھا دیتا ہے جیسے پانی آگ کو بجھاتا ہے اور درمیان شب کی نماز (بہت بڑی نیکی ہے) پھر یہ آیت تلاوت فرمائی: تَحَافِي خُتُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ سَعِ حَرَاءَ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ تک۔ پھر فرمایا سب باتوں کی اصل اور سب سے اہم اور

سب سے بلند کام نہ بتاؤں؟ وہ (اللہ کے حکم کو بلند کرنے اور کفر کا زور توڑنے کے لئے) کافروں سے لڑنا ہے پھر فرمایا: میں تمہیں ان سب کاموں کی بنیاد نہ بتاؤں میں نے عرض کیا ضرور بتلایئے آپؐ نے اپنی زبان پکڑ کر فرمایا اس کو روک رکھو میں نے عرض کیا اے اللہ کے نبی جو گفتگو ہم کرتے ہیں اس پر بھی کیا مواخذہ ہوگا؟ فرمایا اے معاذ لوگوں کو اوندھے منہ دوزخ میں رانے کا باعث صرف ان کی زبان کی کھیتیاں (گفتگو) ہی تو ہوں۔

۳۹۷۴ امام متین سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی کا کلام اس سے بڑھتا ہے اس کے حق میں بھلا نہیں سوائے نیکی کا حکم برائی سے روکنا اور اللہ عزوجل کی یاد کے۔

۳۹۷۵: حضرت ابوالشعثاء فرماتے ہیں کہ کسی نے حضرت ابن عمرؓ سے عرض کیا کہ ہم اپنے دکام کے پاس جا کر ہاتھ

سے معاد عن مغمر عن عاصم ابن ابی السخود عن ابی وائس عن معاد ابن حبیب فاضلحت يوماً قریناً من بعض سر فقلت يا رسول الله اخبرني بعمل يذحلني الحنة و ياعدني من النار قال لقد سالت عطيماً و انه ليسر عني من يسره الله عليه تغذ الله لا تشرك به شئاً و تقبض الصلاة و تؤتي الزكاة و تصوم رمضان و تحج البيت ثم قال لا اذلك عني انواب الخير الصوفا حنة و الصدقة نظمي الحطينة كما نظمي النار الماء و الصلاة الرخا في حروف الليل ثم قراء تحافى خوتهم عن المصاحح حتى سلع حراء بما كانوا يعملون ثم قال الاخر كبراس الامر و غنوده و رزوة سامه الجهاد ثم قال الاخر كبراس سلاك دالك كنه فقلت بي فاحد ساسه فقال تكف عنيك هذا قلت يا بى الله و انا المنواخذون بما نكنهم به قال تكتك امك يا معاد هل يكت الناس على و خوتهم في النار الا حصائد السنه

۳۹۷۴ حدثنا محمد بن بشر ثنا محمد بن يزيد بن خنيس المكي قال سمعت سعيد بن حسان المخزومي قال حدثني اُم صالح عن صفية بنت شيبة عن اُم حبيبة رُوِيَ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ كَلَامُ بَنِي آدَمَ عَلَيْهِ لَا إِلَهَ إِلَّا الْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَذَكَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

۳۹۷۵ حدثنا علي بن محمد ثنا حالي يغلي عن الأعمش عن أنس بن مالك عن أبي الشعثاء قال قيل لابن عمر

أَنَا مَذْكُلٌ عَلَى أَمْرٍ إِنَّا أَفْقُولُ الْقَوْلَ إِذَا حَرَجْنَا قُلُوبَنَا غَيْرُهُ
فَالْكَفَّارُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ النِّفَاقُ.

چیت کرتے ہیں اور جب ہم انکے پاس سے نکل آتے ہیں تو ان باتوں کے خلاف کہتے ہیں (مثلاً انکے سامنے تعریف کرنا اور پس پشت مذمت کرنا) فرمایا رسول اللہ کے عہد مبارک میں ہم اسے نفاق شمار کرتے تھے۔

۳۹۷۶ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ نَشَابُورُ ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ قُرَّةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَبِوَيْلٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ خَسِيَ اسْلَامَ الْمَرْءِ تَرَكَّهُ مَا لَا يَغْنِيهِ

۳۹۷۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا آدمی کے اسلام کی خوبیوں میں سے ایک یہ ہے کہ مقصد (کام کی بات) کو ترک کر دے۔

خلاصہ الباب ۵۶ ۳۹۶۷ مطلب یہ ہے کہ بات کرنے میں حیا ط کرنی لازم ہے اور بہت غور کے بعد بات بنی چاہئے ایسے نہیں ہونا چاہئے کہ جو منہ میں آیا کہہ دیا فضول گفتگو کرنا والا احمق ہوتا ہے اور اکثر ایسے آدمی کے منہ سے ایسی بات نکل جاتی ہے جو اللہ تعالیٰ کو بہت ناگوار ہوتی ہے پس وہ شخص ایک بات کی وجہ سے جہنمی ہو جاتا ہے اللہم اسی اعوذ بک من شر لسانی حاصل یہ کہ ان احادیث میں زبان کو بگام کرنے سے منع فرمایا ہے۔ حدیث ۳۹۷۲ اس حدیث میں استقامت کی فضیلت اور اہمیت بیان فرمائی گئی استقامت بدایت کا اونچی درجہ ہے جس کو یہ حاصل ہوتا ہے وہ اللہ کا ولی ہو جاتا ہے تو مانگہ ایسے بندے کو سلام کرتے ہیں اور بشارتیں دیتے ہیں اور من چاہی زندگی ملنے کے مزدے سناتے ہیں جیسا کہ حمجدہ میں آیا ہے۔ حدیث ۳۹۷۳ قربان جائیں معلم انسانیت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایسی عمدہ نصیحتیں فرمائی ہیں منجملہ ان میں جہاد ہے جس کو سب عبادات کی سنام (کوہان) اور اس کی بھی بلندی اور چوٹی قرار دیا ہے اور یہ جہاد میں ہی مسلمانوں کی عزت ہے اور اس کے ذریعہ اسلام و علو شان حاصل ہونی پائے افسوس کہ مسلمان حکمرانوں نے جہاد کو ترک کر دیا بلکہ جہاد کرنے والوں کو دہشت گرد کے نام سے مشہور کر دیا ہے۔ حدیث ۳۹۷۶ ابن ابی زید فرماتے ہیں کہ یہ حدیث ان احادیث سے ہے جو تمام اخلاق کی اصل ہے اور تمام بھلائیوں کی جڑ ہیں دوسری حدیث یہ ہے کہ تم میں سے کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا جب تک کہ جو اپنے سے چاہتا ہے وہی مسلمان بھائی کی پلے بھی پسند کرے۔ تیسری یہ حدیث کہ جو اللہ تعالیٰ اور قیامت پر رکھتا ہو وہ نیک بات کہے یا خاموش رہے ان دونوں کو شیخین نے تحریر کیا ہے اور چوتھی یہ حدیث ہے کہ ایک شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا مجھے وصیت فرمائیے آپ نے فرمایا (باداؤجہ) طیش میں مت آیا کر پھر پوچھا پھر یہی فرمایا۔ اللہ تعالیٰ عمل کی توفیق عطا فرمادیں۔ آمین (ابوداؤد)

۱۳: بَابُ الْغَزَلَةِ

بَابُ: گوشه نشینی

۳۹۷۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ ابْنِ حَارَمٍ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ يَعْقَبَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ الْجُهَنِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُ مَعَاشِ النَّاسِ لَهُمْ رَجُلٌ مُمْسِكٌ بَعْتَانِ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَطِيرُ عَنِّي مَتْنُهُ كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فِرْعَةً طَارَ عَلَيْهِ إِلَيْهَا يَتَعْنَى الْمَوْتَ أَوْ الْقَتْلَ مِطَاتَهُ وَرَجُلٌ فُقِيَ عَنْهُ فِي رَأْسِ شَعْفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشَّعَافِ أَوْ بَطْنٍ وَأَدَمِنْ هَذِهِ الْأَوْدِيَةِ يَقِيمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ وَيَعْبُدُ رَبَّهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ إِلَّا فِي خَيْرٍ

۳۹۷۷: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا: لوگوں میں بہترین زندگی اس مرد کی ہے جو راہِ خدا میں اپنے گھوڑے کی لگام تھامے ہوئے ہو اور اس کی پشت پر اڑتا پھرے جب بھی گھبراہٹ یا خوف کی آواز سنے اڑ کر اس تک پہنچے شہادت کی موت یا کفار کو قتل کی تلاش میں ایسے مواقع کی تاک رکھے اور ایک وہ مرد بھی جو اپنی چند بکریاں لئے کسی پہاڑ کی چوٹی پر یا کسی داوی میں ہو نماز قائم کرے زکوٰۃ ادا کرے اور اپنے پروردگار کی عبادت میں مشغول رہے یہاں تک کہ اسے موت آجائے اور لوگوں کے متعلق بھلا ہی سوچتا رہا۔

۳۹۷۸: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ ثَنَا الرَّبِيعِيُّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدٍ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا اتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ قَالَ رَجُلٌ مُحَاهِدٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ نَفْسَهُ وَمَالَهُ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ ثُمَّ امْرُؤٌ فُقِيَ شَعْبٌ مِنَ الشَّعْبِ يَعْبُدُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ

۳۹۷۸: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک مرد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کونسا انسان افضل ہے؟ فرمایا: راہِ خدا میں لڑنے والا اپنی جان اور اپنے مال کے ذریعہ۔ عرض کیا اس کے بعد کون افضل ہے؟ فرمایا: اسکے بعد وہ مرد جو کسی گھائی میں رہے اور اللہ عزوجل کی عبادت کرے اور لوگوں کو اپنے شر سے مامون رکھے۔

۳۹۷۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ ابْنِ جَابِرٍ حَدَّثَنِي بُسْرُ بْنُ غَيْبٍ اللَّهُ حَدَّثَنِي أَبُو أَدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ خَلِيفَةَ بْنِ الْيَمَانِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكُونُ دُعَاةٌ عَلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ مِنْ أَجَابِهِمْ إِلَيْهَا قَدْ فُتُوهُ فِيهَا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَفُّهُمْ لَنَا قَالَ هُمْ قَوْمٌ مِنْ جَلْدَتِنَا يَتَكَلَّمُونَ بِاللِّسَانِ قُلْتُ فَمَا تَأْمُرُنِي أَنْ أَذْكُبَنِي ذَلِكَ قَالَ فَالزَّمْ جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ وَامَامَهُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ جَمَاعَةٌ وَلَا إِمَامٌ

۳۹۷۹: حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جہنم دروازوں پر بٹانے والے ہوں گے جو ان کی بات مانے گا اسے دوزخ میں ڈال دیں گے میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ان کی پہچان ہمیں بتا دیجئے فرمایا: وہ (شکل و صورت و رنگ و روپ میں ہماری طرح ہوں گے ہماری زبانوں میں گفتگو کریں گے میں نے عرض کیا اگر وہ زمانہ اور حالات) مجھ پر آئیں تو مجھے آپ کیا

فَاعْتَزِلْ تِلْكَ الْفُرْقَ كُلَّهَا وَلَوْ أَنَّ تَعَصَّ بَاضِلُ شَجَرَةٍ اَمْرُ فَرَمَاتے ہیں؟ فرمایا: مسلمانوں کی جماعت اور ان
حَتَّى يُذْرِكَ الْمَوْتُ وَ اَنْتَ كَذَلِكَ کے حکمران کا ساتھ دینا اگر مسلمانوں کی کوئی جماعت
(جمیعت) نہ ہو اور نہ ہی (صحیح اور شرع کے موافق) امام و حکمران ہو تو ان تمام جماعتوں سے الگ تھلگ رہنا اگرچہ تم
کسی درخت کی جڑ چباؤ (بھوک کی وجہ) حتیٰ کہ تمہیں اسی حالت میں موت آ جائے۔

۳۹۸۰ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ يَحْيَى
بِسَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ
أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخَدْرِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ حَيْرَ مَالِ
الْمُسْلِمِ غَمٌّ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفُ الْجِبَالِ وَمَوَاقِعُ الْقَطْرِ يَقْرَأُ
بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ

۳۹۸۰: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عنقریب
مسلمان کا بہترین مال کچھ بکریاں ہوں گی جنہیں وہ
پہاڑوں کی چوٹیوں اور بارانی مقامات (چراگا ہوں کا
رُخ کرے گا فتنوں سے اپنا دین بچانے کے لئے ب
قرار (بھگتا) رہے گا۔

۳۹۸۱ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَنِ الْمُقَدَّمِيِّ ثَنَا
سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْحَرَّازُ عَنْ خُمْدٍ بْنِ هَلَالٍ
عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ قُرْطُوبٍ عَنْ خُرَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَكُونُ فِتْنٌ عَلَى أَوْبَائِهِ ذُعَاءٌ إِلَى النَّارِ
فَإِنْ تَمُوتَ وَ اَنْتَ عَاصٍ عَلَى جَدُلِ شَجَرَةٍ حُرٌّ بِكَ مِنْ
أَنْ تَتَّبِعَ أَحَدًا مِنْهُمْ

۳۹۸۱: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کچھ فتنے ہوں گے
ان کے دروازوں پر جہنم کی طرف بلانے والے ہوں
گے اگر تمہاری موت اس حالت میں آئیگی تم کسی
درخت کی جڑ چبا رہے ہو یہ تمہارے لئے اس سے بہتہ
ہے کہ ان فتنوں میں سے کسی ایک کی پیروی کرو۔

۳۹۸۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَارِثِ الْمَضَرِيُّ ثَنَا اللَّيْثُ
بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ
الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ
لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ خُبَرِ مَوْتَيْنِ.

۳۹۸۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مومن ایک بل
سے دوبار نہیں ڈسا جاتا۔

۳۹۸۳ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ
الزُّبَيْرِيُّ ثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ
عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ خُبَرِ مَوْتَيْنِ.

۳۹۸۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مومن ایک بل
سے دوبار نہیں ڈسا جاتا۔

خلاصہ الباب ☆ علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ عزالت (تنہائی) اور گوشہ نشینی افضل ہے یا لوگوں کے ساتھ مل جل
کر رہنا افضل ہے۔ اکثر علماء فرماتے ہیں کہ مل جل کر رہنا افضل ہے بشرطیکہ فتنوں سے بچ سکے۔ اور بعض علماء فرماتے
ہیں کہ عزالت (گوشہ نشینی) افضل ہے۔ تیسرا مذہب یہ ہے کہ فتنہ اور فساد کے زمانہ میں تنہائی افضل ہے اور اتقویٰ اور

صلوات کے زمانہ میں اختلاط (مل جل کر رہنا) افضل ہے واقعی آج کا دور فتنوں کا ہے نماز جمعہ و عیدین و جنازہ میں شمولیت اور امر بالمعروف و نہی عن المنکر کرتے ہوئے عزالت (تہائی) اختیار کرنا افضل ہے۔ حاصل یہ ہے کہ زیادہ میل جول نہ رکھیں ہی افضل ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

۱۴۰۰ بَابُ الْوُقُوفِ عِنْدَ الشُّبُهَاتِ

پہلے: مشتبہ امور سے رک جانا

۳۹۸۴ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ السَّارِكِ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي رَابِعَةَ عَنْ الشَّعْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ السُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ عَلَى الْمُبَرِّ وَاهْوَى بِأَضْعِفِهِ إِلَى أَذْبِيحٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الْحَلَالُ بَيْنَ وَالْحَرَامَيْنِ وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبَاهَاتٌ لَا يَعْلَمُهَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ اسْتَبْرَأَ الدِّينَ وَ عَرَضَهُ وَ مَنْ وَفَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَفَعَ فِي الْحَرَامِ كَالرَّاعِي حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ أَلَا وَ إِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى أَلَا وَ إِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحَارِمُهَا وَ أَنْ فِي الْحَسَدِ مُصْعَةً إِنْ أَصْلَحْتَ صُلِحَ الْحَسَدُ كُلُّهُ وَ إِنْ أَفْسَدْتَ فَسَدَ الْحَسَدُ كُلُّهُ أَلَا وَ هِيَ الْقُلْتُ

۳۹۸۴ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ نے منبر پر اپنی دو انگلیاں کانوں کے قریب کر کے فرمایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا: حلال واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے اور ان کے درمیان کچھ مشتبہ امور ہیں جن سے بہت سے لوگ تاواقف ہیں سو جو مشتبہ امور سے بچتا رہا اس نے اپنا دین اور اپنی عزت کو پاک رکھا اور جو مشتبہ امور میں مبتلا ہو گیا وہ (رفتہ رفتہ) حرام میں مبتلا ہو جائے گا جیسے سرکاری چراگاہ کے ارد گرد جانور چرانے والا قریب ہے کہ سرکاری چراگاہ میں بھی چرانے لگے غور سے سنو ہر بادشاہ کی مخصوص چراگاہ ہوتی ہے اور غور سے سن لو کہ اللہ کی چراگاہ

(جس میں داخلہ منع ہے) اس کے حرام کردہ امور ہیں (جو اس کے ارد گرد مشتبہ امور میں مبتلا ہو گا وہ ان محرمات میں بھی مبتلا ہو سکتا ہے) غور سے سنو جسم میں گوشت کا ایک ٹکڑا ہے جب یہ صحیح ہو جائے تو تمام بدن صحیح ہو جاتا ہے اور جب اس میں بگاڑ پیدا ہو جائے تو تمام بدن میں بگاڑ پیدا ہو جاتا ہے غور سے سنو گوشت کا یہ ٹکڑا دل ہے۔

۳۹۸۵ حَدَّثَنَا خَمِيدُ بْنُ مُسْعِدَةَ ثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ الْمُعَلَّى بْنِ دِيَادٍ عَنْ نِغَاوِيَةَ ابْنِ قُرَّةَ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعِبَادَةُ فِي الْهَرَجِ كَهَجْرَةِ النَّبِيِّ

۳۹۸۵ حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: خونریزی (اور فتنہ و فساد) میں عبادت کرتے رہنا میری طرف ہجرت کرنے کی مانند ہے۔

خلاصۃ الباب ☆ مطلب یہ ہے کہ مشتبہ کاموں میں ہمیشہ بچے رہنا یہی تقویٰ ہے اور حدیث کے آخری جزو میں دل کی درنگی اور خرابی کی اہمیت بیان فرمائی کہ دل سارے اعضاء رئیس ہے اگر یہ درست ہے تو سارے اعضاء درست ہیں اور اگر اس میں فساد آ گیا ہے تو تمام بدن میں فساد پھیل جائے گا اسی واسطے مشائخ دل کی اصلاح کی طرف بہت توجہ فرماتے ہیں۔

۱۵: بَابُ بَدْءِ الْإِسْلَامِ غَرِيبًا

جواب: ابتداء میں اسلام بیگانہ تھا

۳۹۸۶: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ اِرْهَمٍ وَيَعْقُوبُ بْنُ خُمَيْدٍ كَسْبٍ وَ سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالُوا سَمِعْنَا مَرْوَانَ بْنَ مُعَاوِيَةَ الْفُزَارِيَّ ثَابِرِيذَ بْنَ كَيْسَانَ عَنْ ابْنِ حَارَمٍ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَدْءُ الْإِسْلَامِ غَرِيبًا وَسَيُؤُودُ غَرِيبًا فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ.

۳۹۸۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابتداء میں اسلام اجنبی (مسافر کی مانند غیر معروف) تھا اور غنقریب پھر غیر معروف ہو جائے گا پس خوشخبری ہے بیگانہ بن کر رہنے والوں کے لئے۔

لُغَةُ غَرِيبٍ كَامَعْنَى اَنَّهُ اجنبی غیر معروف ہے۔ اسی لئے مسافر کو غریب کہتے ہیں۔ ارشاد نبوی ہے: کُنْ فِی الدِّیْنِ كَمَا کُنْتَ عَرِيبًا اَوْ عَابِرَ سَبِيلٍ دُنْیَا میں مسافر بلکہ راوگزری مانند رہو۔ مشکوٰۃ شریف بحوالہ ترمذی میں اس روایت کے بعد آخر میں ہے: فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ وَ هُمُ الَّذِیْنَ یَصْلِحُوْنَ مَا اَفْرَأَ النَّاسُ مِنْ بَعْدِی مِنْ سُنَّتِی اَنْ یَکُوْنَ حَاسِبًا بِدَعَاتٍ اَوْ خَرَافَاتٍ کِی وَجْهٌ سَلَمَ بِاَکْلِ اَنَکْهًا مَعْلُومٍ ہوتا ہے لوگ اصل اسلام سے واقف نہیں ہوتے دینی حودین سمجھے ہیں جیسے ابتداء میں لوگ اسلام سے واقف نہ تھے۔ اس کا ترجمہ غریب نادار فقیر محتاج کرنا عربی لغت کے اعتبار سے بھی درست نہیں اور مذکورہ روایت کی وجہ سے بھی پھر ابتداء اسلام میں سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ سیدہ خدیجہ رضی اللہ عنہا اور دیگر اہل ثروت نے بھی تو اسلام قبول کیا تھا۔ (مترجم)

۳۹۸۷: حَدَّثَنَا حُرْمَلَةُ بْنُ یَحْیٰی ثَابِرِیُّ ثَابِرِیُّ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ اَبِي اَعْمُرٍ وَ ابْنِ الْحَارِثِ وَ ابْنِ لَهْیَعَةَ عَنْ یُرَیْدِ بْنِ اَبِي حَنِیْبٍ عَنْ سَاسَانَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ اَسْبَاسِ بْنِ مَالِکٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْإِسْلَامُ بَدْءٌ غَرِيبٌ وَسَيُؤُودُ غَرِيبًا فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ.

۳۹۸۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسلام ابتداء میں بیگانہ تھا اور غنقریب پھر بیگانہ ہو جائے گا سو خوشخبری ہے بیگانوں کے لئے۔

۳۹۸۸: حَدَّثَنَا سُفْیَانُ بْنُ وَکَیْعٍ ثَابِرِیُّ عَنْ اَبِي غِثَابٍ عَنِ الْاَعْمَشِ عَنْ اَبِي اسْحَقَ عَنْ اَبِي الْاَخْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِنَّ الْإِسْلَامَ بَدْءٌ غَرِيبٌ وَسَيُؤُودُ غَرِيبًا فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ. قَالَ قَبِيلٌ وَ مِنَ الْغُرَبَاءِ قَالَ التُّزَاعُ مِنَ الْقَبَائِلِ.

۳۹۸۸: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسلام ابتداء میں بیگانہ تھا اور غنقریب بیگانہ ہو جائے گا سو خوشخبری ہے بیگانوں کے لئے لوگوں نے عرض کیا کہ بیگانوں سے کون مراد ہیں فرمایا: جو قبیلہ سے نکال دیئے جائیں۔

۱۶: بَابُ مَنْ تُرْجَى لَهُ السَّلَامَةُ

جواب: فتنوں سے سلامتی کی امید کس کے

مِنَ الْفِتَنِ

متعلق کی جاسکتی ہے

۳۹۸۹: حَدَّثَنَا حُرْمَلَةُ بْنُ یَحْیٰی ثَابِرِیُّ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ اَبِي اَعْمُرٍ وَ ابْنِ الْحَارِثِ وَ ابْنِ لَهْیَعَةَ عَنْ یُرَیْدِ بْنِ اَبِي حَنِیْبٍ عَنْ سَاسَانَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ اَسْبَاسِ بْنِ مَالِکٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْإِسْلَامُ بَدْءٌ غَرِيبٌ وَسَيُؤُودُ غَرِيبًا فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ.

۳۹۸۹: سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ایک روز مسجد

اخبّر سی ابن لہیعۃ عن عیسیٰ بن عبد الرحمن عن رید بن اسلم عن ابنہ عن عمر بن الخطاب انہ خرج یوماً الى منحد رسول اللہ ﷺ فوجد معاذ بن جبل قاعدا عند قبر النبی ﷺ یکنی فقال ایتیک؟ قال یتکنی شیء سمعته من رسول اللہ ﷺ یقول ان یسیر الرباء شرک وان من عادی لله ولیا فقد بارز الله بالمحاربة ان الله یحسب الانسار الاثقیاء الاحقیاء الذین اذا غابوا لم یفتقدوا وان حضروا لم یذغوا ولم یعرفوا فلو انهم مضابیح الہدی یخرجون من کل غیراء مظلمة۔

نبوی کی طرف تشریف لائے تو دیکھا کہ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر ببارک کے پاس بیٹھے رو رہے ہیں فرمایا کیوں رو رہے ہو؟ میں نے ایک بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی تھی اس کی وجہ سے رو رہا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا کہ تھوڑی سی ریاکاری بھی شرک ہے اور جو اللہ کے کسی ولی (متع شریعت عامل بالسنۃ) سے دشمنی کرے اس نے اللہ کو جنگ میں مقابلہ کے لئے پکارا اللہ تعالیٰ پسند فرماتے ہیں۔ ایسے لوگوں کو جو نیک و فرماں بردار ہیں متقی و

پرہیزگار ہیں اور گم نام و پوشیدہ رہتے ہیں کہ اگر غائب ہو تو ان کی تلاش نہ کی جائے حاضر ہوں تو آؤ بھگت نہ کی جائے (ان کو بلایا نہ جائے) اور پہچانے نہ جائیں (کہ فلاں صاحب ہیں) ان کے دل ہدایت کے چراغ ہیں وہ ہر تاریک جگہ سے صاف بے غبار نکل جائیں گے۔

۳۹۹۰ حدثنا هشام بن عمار ثنا عبد العزیز بن محمد الدراوردی ثنا زید بن اسلم عن عبد اللہ بن عمر قال قال رسول اللہ ﷺ الناس کابل مائۃ لا تکاذ تجذ فیہا راحلۃ۔

۳۹۹۰ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لوگوں کی حالت ایسی ہے جیسے سواونٹ گرسواری کے قابل ایک بھی نہیں (سب بے کار)۔

خلاصۃ الباب ☆ ۳۹۸۹: اس حدیث سے ثابت ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے دوستوں سے دشمنی رکھنا اللہ تعالیٰ سے جنگ کرنے کے مترادف ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ کچھ لوگ جو بظہر اہمراء اور دنیا داروں کی نظروں میں ذلیل معلوم ہوتے ہیں لیکن وہ اللہ تعالیٰ کی نگاہ میں بہت معزز و محترم ہیں۔

۱: باب افتراق الامم

باب: امتوں کا فرقوں میں بٹ جانا

۳۹۹۱ حدثنا ابو بکر بن ابی شیبۃ ثنا محمد بن بشر ثنا محمد بن عمرو عن ابی سلمۃ عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ ﷺ تفرقت الیہود علی احدى و سبعین فرقة و تفرقت ائمتی علی ثلاث و سبعین فرقة۔

۳۹۹۱ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہود اکہتر فرقوں میں بٹے اور میری امت تہتر فرقوں میں بٹے گی۔

۳۹۹۲ حدثنا عمرو بن عثمان بن سعید بن کثیر بن

۳۹۹۲ حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں

دیار الحمصی ثا عثاد بن یوسف ثنا صفوان بن عمرو عن راشد بن سعد عن عوف بن مالک قال قال رسول اللہ ﷺ افرقت الیہود علی احدى و سبعین فرقة فواحدة فی الجنة و سغون فی النار و افرقت النصارى علی ثنتین و سبعین فرقة فاحدی و سغون فی النار واحدة فی الجنة و الدی نفس محمد بیده لتفرقن امتی علی ثلاث و سبعین فرقة و حدة فی الجنة و ثتان و سغون فی النار قبل یا رسول اللہ من ہم قال الجماعة ۳۹۹۳

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہود کے اکہتر فرقے ہوئے ان میں ایک جنتی ہے اور ستر دوزخی ہیں اور نصاریٰ کے بہتر فرقے ہوئے ان میں اکہتر دوزخی ہیں اور ایک جنت میں جائے گا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی جان ہے میری امت کے بہتر فرقے ہوں گے ایک فرقہ جنت میں جائے گا اور بہتر دوزخی ہوں گے۔ کسی نے عرض کیا اب اللہ کے رسول! جنتی کون ہوں گے؟ فرمایا: الجماعة۔

۳۹۹۳: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بنی اسرائیل کے اکہتر فرقے ہوئے اور میری امت کے بہتر فرقے ہوں گے سب کے سب دوزخی ہوں گے سوائے یک کے اور وہ ایک الجماعة ہے۔

۳۹۹۴: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا: ضرور تم اپنے سے پہلے کے لوگوں کی پیروی کرو گے باع در باع (دونوں ہاتھوں کی لمبائی) ہاتھ در ہاتھ اور بالشت در بالشت حتیٰ کہ اگر وہ کسی گاوہ کے بل میں داخل ہوئے ہوں گے تو تم بھی داخل ہو جاؤ گے صحابہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول یہود و نصاریٰ (کی پیروی کریں گے) فرمایا تو اور کس کی؟

۳۹۹۴: حدثنا ابو بکر بن ابی شیبہ ثنا یزید بن ہارون عن محمد بن عمرو و عن ابی سلمة عن ابی ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لتبعن سنة من کان قبلکم باعاً باعاً و دراعاً بذراع و شبراً بشبر حتی لو دخنوا فی بخور صب لدخلتم فیہ قالوا یا رسول اللہ الیہود و النصارى ؟ قال فن اذا؟

خلاصۃ الباب ❁ جماعت سے مراد صحابہ کرام ہیں کیونکہ دوسری حدیث میں آیا ہے کہ سائل نے پوچھا وہ ناجی فرقہ کونسا ہے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مائتا علیہ واصحابی یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کے طریقہ پر چلنے والا فرقہ ناجی ہے باقی تمام فرقے ضالہ ہیں۔ باقی حنفی، شافعی، مالکی، حنبلی اور متکلمین کے کے گروہ اشواء اور ماتریدیہ وغیرہم سب حق پر ہیں اور اہل سنت و الجماعة ہیں جو شخص ان کو یہود و نصاریٰ کے ساتھ شامل کرتا ہے وہ غلطی پر ہے۔

١٨ : بَابُ فِتْنَةِ الْمَالِ

٣٩٩٥ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ حَقَّابٍ الْمَصْرِيُّ أَنبَاَنَا اللَّيْثُ
 عَنْ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ
 سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 فَخَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ مَا أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ
 إِلَّا مَا يُخْرِخُ اللَّهَ لَمْ مِنْ رَهْرَةِ الدُّنْيَا فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا
 رَسُولَ اللَّهِ يَأْتِي الْخَيْرُ بِالشَّرِّ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 سَاعَةً ثُمَّ قَالَ كَيْفَ قُلْتَ وَهَلْ يَأْتِي الْخَيْرُ بِالشَّرِّ؟ فَقَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الْخَيْرَ لَا يَأْتِي إِلَّا بِحَيْرٍ أَوْ خَيْرٍ هُوَ أَنْ
 كُلُّ مَا يُبْثُّ الرِّبِيْعُ يَقْتُلُ حَبْطًا أَوْ يَلْمُ إِلَّا أَكَلَةَ الْحَضِرَاءِ
 أَكَلَتْ حَتَّى إِذَا امْتَلَأَتْ (اهْتَدَدَتْ) حَاصِرُ تَاهَا اسْتَقْبَلَتْ
 الشَّمْسُ فَبَطَّتْ وَبَالَثَتْ ثُمَّ اجْتَرَتْ فَعَادَتْ فَكَثَّتْ فَمِنْ
 يَأْخُذُ مَا لَا حَقَّه يُبَارِكُ لَهُ وَمَنْ يَأْخُذُ مَا لَا بَغْيَ حَقَّه
 فَمِثْلُهُ كَمِثْلِ الَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ.

سورج کے بالمقابل ہو کر پتلا پاخانہ کرتا ہے پیشاب کرتا ہے دوبارہ کھانے آتا ہے۔ یعنی جو کوئی مال اپنے حق کے مطابق کرے تو اُس کو کبھی برکت نہ ہوگی۔ اُسکی مثال (اُس شخص کی

٣٩٩٦: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْمَصْرِيُّ أَخْبَرَنِي عَبْدُ
 اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ أَنَّ عَمْرُو بْنَ الْجَارِثِ ابْنَ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ
 حَدَّثَهُ أَنَّ يَزِيدَ ابْنَ رِيَّاحٍ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ
 الْعَاصِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِذَا فَتَحْتَ عَلَيْكُمْ
 حِرَانًا فَارِسَ وَالرُّومَ أَيْ قَوْمَ أَيْ قَوْمَ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
 عَوْفٍ تَقُولُ كَمَا أَمَرَنَا اللَّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ تَتَنَاقَسُوهُنَّ ثُمَّ تَتَحَاسِدُونَ ثُمَّ
 تَتَدَابِرُونَ ثُمَّ تَبَاغِضُونَ أَوْ نَحْوَ ذَلِكَ ثُمَّ تَنْطَلِقُونَ فِي

پای: مال کا فتنہ

۳۹۹۵: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور لوگوں کو خطبہ ارشاد فرمایا پھر فرمایا: اے لوگو خدا کی قسم مجھے تمہاری بابت کسی چیز سے اتنا اندیشہ نہیں جتنا دنیا کی رعنائیوں سے جو اللہ تعالیٰ تمہارے لئے نکالیں گے۔ ایک مرد نے عرض کیا اے اللہ کے رسول کیا خیر (مثلاً مال) بھی باعث شربتی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کچھ دیر تو خاموش رہے پھر فرمایا کیا کہا کہ خیر باعث شربت کیسے بنے گی؟ فرمایا: خیر تو باعث خیر ہی بنتی ہے دیکھو۔ برسات جو اگاتی ہے وہ خیر ہے یا نہیں لیکن وہ مار ڈالتی ہے (جانور کو) پیٹ پھلا کر یا تحمہ کو بوجہ بد بھضمی کے یا قریب المرگ کر دیتی ہے مگر جو جانور خضر (ایک عام سی قسم کا چارہ) کھاتا ہے اور اس کی کھوکیں بھر جاتی ہیں تو

سورج کے بالمقابل ہو کر پتلا پاخانہ کرتا ہے پیشاب کرتا ہے اور جگالی کرتا ہے۔ جب وہ (پہلا کھانا) ہضم ہو جائے پھر دوبارہ کھانے آتا ہے۔ یعنی جو کوئی مال اپنے حق کے مطابق حاصل کرے گا اس کو برکت ہوگی اور جو کوئی ناحق حاصل کرے تو اس کو کبھی برکت نہ ہوگی۔ اسکی مثال (اس شخص کی سی) ہے کہ کھائے جائے پر (کبھی) سیر نہ ہو۔

۳۹۹۶۔ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاصؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا۔ جب فارس اور روم کے خزانوں پر تمہیں فتح ملے گی تو تم کون سی قوم بن جاؤ گے؟ (کیا کہو گے) عبدالرحمن بن عوفؓ نے عرض کیا ہم وہی کہیں گے جو اللہ اور اسکے رسولؐ نے ہمیں امر فرمایا۔ رسول اللہؐ نے فرمایا اور کچھ نہ کہو گے؟ ایک دوسرے کے مال میں رغبت کرو گے پھر ایک دوسرے سے حسد کرو گے پھر ایک دوسرے کی طرف پشت پھيرو

گئے پھر ایک دوسرے سے دشمنی رکھو گے یا ایسی ہی کوئی بات فرمائی پھر مسکین مہاجرین کے پاس جاؤ گے۔

۳۹۹۷۔ حضرت عمرو بن عوف رضی اللہ عنہ جو بنو عامر بن لوی کے حلیف تھے اور بدر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ شریک ہوئے تھے ان سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو عبیدہ بن جراح کو بحرین بھیجا کہ جزیہ وصول کر کے لائیں اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل بحرین سے صلح کر کے حضرت علاء بن حضرمی کو ان کا امیر مقرر فرمایا تھا۔ چنانچہ حضرت ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ بحرین سے (جزیہ کا) مال وصول کر کے لائے تو انصار کو ان کی آمد کی اطلاع ہوئی سب (ذور مخلوں والے بھی) نماز فجر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملے جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھ کر واپس ہوئے تو یہ لوگ سامنے آ گئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کو دیکھ کر مسکرائے پھر فرمایا: میرا خیال ہے کہ تم نے سنا کہ ابو عبیدہ بحرین سے کچھ لائے ہیں۔ عرض کیا جی ہاں اے اللہ کے رسول۔ فرمایا: خوش ہو جاؤ اور امید رکھو اس چیز کی جس سے تمہیں خوشی ہوگی اللہ کی قسم مجھے تمہارے متعلق فقر سے کچھ خوف و خطرہ نہیں لیکن مجھے یہ

مساكين المهاجرين فتجعلون بعضهم على بعض بغض

۳۹۹۷۔ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الْمَصْرِيُّ الْخَبَرِيُّ ابْنُ وَهْبٍ الْخَبَرِيُّ يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الرُّبَيْرِ أَنَّ الْمُسَوْرِبِينَ مَخْرَمَةَ الْخَبَرَةَ عَنْ عُمَرَوْنَ عَنْ عَوْفٍ وَهُوَ حَلِيفُ بَنِي عَامِرِ بْنِ لُؤَيٍّ وَانْ شَهِدَ بَدْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ إِلَى الْبَحْرَيْنِ يَأْتِي بِحَزْرِيَّتِهَا وَكَانَ السَّيُّ ﷺ هُوَ صَالِحُ أَهْلِ الْبَحْرَيْنِ وَأَمَرَ عَلَيْهِمُ الْعَلَاءُ بْنُ الْحَضْرَمِيِّ فَقَدِمَ أَبُو عُبَيْدَةَ بِمَالٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ فَسَمِعَتْ الْأَنْصَارُ بِقُدُومِ ابْنِ عُبَيْدَةَ بِمَالٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ فَسَمِعَتْ الْأَنْصَارُ بِقُدُومِ ابْنِ عُبَيْدَةَ أَفْوًا صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنْصَرَفَ فَتَعَرَّضُوا لَهُ فَبِئْسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ رَأَوْهُمْ ثُمَّ قَالَ أَظُنُّكُمْ سَمِعْتُمْ أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ قَدِمَ بِشَيْءٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ قَالُوا أَحَلَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ابْشُرُوا وَافْلُوا مَا يَسُرُّوْكُمْ فَوَاللَّهِ مَا الْفَقْرُ أَخْشَى عَلَيْكُمْ وَلَكِنِّي أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تَبْسُطَ الدُّنْيَا عَلَيْكُمْ وَلَكِنِّي أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تَبْسُطَ الدُّنْيَا عَلَيْكُمْ كَمَا بَسْطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَافْسَوْهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا فَتُهْلِكُكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ.

خطرہ ہے کہ دنیا تم پر اسی طرح کشادہ کر دی جائے جس طرح تم سے پہلوں پر کشادہ کی گئی پھر تم بھی اس میں یک دوسرے سے بڑھ کر رغب کرو جیسے انہوں نے ایک دوسرے سے بڑھ کر دنیا میں رغب کی تو دنیا تمہیں بھی ہلاک (نہ) کر ڈالے جیسے اس نے ان کو ہلاک کر دیا۔

باب: عورتوں کا فتنہ

۱۹: بَابُ فِتْنَةِ النِّسَاءِ

۳۹۹۸۔ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اپنے

۳۹۹۸۔ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هَلَالٍ الصَّوَّافُ ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ ح وَحَدَّثَنَا عُمَرَو بْنُ رَافِعٍ ثَنَا

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ
الْهَدْيِيِّ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا
ادْعُ بَعْدِي فِتْنَةٌ أَضَرُّ عَلَى الرِّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ.

۳۹۹۹. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ
قَالَ نَا وَ كَيْفَ عَنْ خَارِجَةَ بْنِ مُضْعَبٍ عَنْ رَيْدِ بْنِ اسْلَمَ
عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ
لِلَّهِ ﷺ مَا مِنْ صَاحٍ إِلَّا وَ مَلَكَانِ يُنَادِيَانِ وَيْلٌ لِلرِّجَالِ
مِنَ النِّسَاءِ وَ وَيْلٌ لِلنِّسَاءِ مِنَ الرِّجَالِ

۴۰۰۰. حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى اللَّيْثِيُّ نَا حَمَّادُ بْنُ
زَيْدٍ نَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ عَنْ حُذَعَانَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي
سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ خَطِيبًا
فَكَانَ قِيَمًا قَالَ إِنَّ الدُّنْيَا حَضْرَةٌ خُلُوءٌ. وَ إِنَّ اللَّهَ
مُنْتَخَلِفُكُمْ فِيهَا فَنَاطِرٌ كَيْفَ تَعْلَمُونَ إِلَّا فَاتَقُوا الدُّنْيَا
وَ اتَّقُوا النِّسَاءَ.

۴۰۰۱. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ
قَالَ نَا غَيْبَةُ اللَّهِ بْنِ مُوسَى عَنْ مُوسَى ابْنِ عُبَيْدَةَ
عَنْ دَاوُدَ بْنِ مُذَرِّبٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِيهَا النَّاسُ أَنْهَرَا نِسَاءً كُنَّ عَنْ لُبْسِ
الزَّيْنَةِ وَ لَتَخُضِرَ فِي الْمَسْجِدِ فَإِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَمْ
يُلْعَبُوا حَتَّى لَبَسَ نِسَاؤُهُمُ الزَّيْنَةَ وَ تَبَحُّثُونَ فِي
الْمَسَاجِدِ

۴۰۰۲. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا سُفْيَانُ بْنُ
غَيْبَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ مَوْلَى أَبِي زُهَيْمٍ (وَ اسْمُهُ غَبِيْدٌ) أَنَّ
أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَقِيَ امْرَأَةً مُنْطَبِيَةً تُرِيدُ

۴۰۰۳. حضرت ابو ہریرہؓ کے سامنے ایک عورت آئی جو
خوشبو لگا کر مسجد جا رہی تھی، فرمانے لگے: اے اللہ حبار
کی بندی کہاں جا رہی ہو؟ کہنے لگی مسجد۔ فرمایا: مسجد

السَّحْبَةِ فَقَالَ يَا أُمَّةَ الْحَضَرِ اسْتَرِدُّوا قَالَتْ
لَسَحْبَةٌ قَالَ وَلَهُ نَطِيبٌ قَالَتْ نَعَمْ قَالَ فَانِّي سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّمَا امْرَأَةٌ
نَطِيبَتْ ثُمَّ حَرَحَتْ إِلَى الْمَسْحَدِ لَهُ نُقْلٌ لَهَا صَلَاةٌ
حَتَّى تَفُتَلَ

(میں جانے) سے لئے ہی خوشبو لگائی۔ کہنے لگی جی
ہاں۔ فرمایا: کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ
فرماتے سنا کہ جو عورت بھی خوشبو لگا کر مسجد کی طرف
نکلے اس کی کوئی نماز بھی قبول نہ ہوگی یہاں تک کہ
نہائے (اور خوشبو کو زائل کرے)۔

۴۰۰۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زُوَيْجٍ أَنَا الْقَبِيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ
أَنَسِ الْهَادِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ
عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ
وَاكْثُرْنَ مِنَ الْإِسْتِغْفَارِ فَإِنِّي وَابِتُكِ أَكْثَرُ أَهْلِ النَّارِ
فَعَالَتِ امْرَأَةٌ مَهْجًا حَزَلَةً وَمَا لَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَكْثَرُ
أَهْلِ نَارٍ قَالَ تُكْثِرْنَ النَّفْسَ وَتَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ مَا رَأَيْتُ مِنْ
سَاقِصَاتِ عَقْلِ وَدِينٍ أَغْلَبَ لَدِي لَتٍ مِنْكِ قَالَتْ يَا
رَسُولَ اللَّهِ وَمَا نَقْصَانُ الْعَقْلِ وَالْدِّينِ قَالَ أَمَّا نَقْصَانُ
الْعَقْلِ فَشَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ تُعَدُّ شَهَادَةً رَجُلٍ فَمَا مِنْ نَقْصَانِ
الْعَقْلِ وَتَمَكُّثِ اللَّيَالِي مَا تُصَلِّي وَتُفْطِرُ فِي رَمَضَانَ
فَهَذَا مِنْ نَقْصَانِ الدِّينِ

۴۰۰۳: حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے عورتوں کی جماعت
صدقہ کیا کرو اور استغفار کی کثرت کیا کرو کیونکہ میں
نے دوزخیوں میں زیادہ عورتیں دیکھیں ان میں سے
ایک عورت نے عرض کیا اے اللہ کے رسول کیا وجہ ہے
کہ اہل دوزخ میں ہم خواتین ہیں؟ فرمایا تم لعن طعن
بہت کرتی ہو اور خوند کی ناشکری (اور ناقدری) کرتی
ہو میں نے کسی ناقص عقل اور ناقص دین والے کو نہ
دیکھا کہ کسی سمجھدار پر حاوی ہو جائے تم سے بڑھ کر۔
عرض کرنے لگی اے اللہ کے رسول عقل اور دین میں
(ہم) ناقص کیسے ہیں؟ فرمایا: عقل میں تو اس طرح

ناقص ہو کہ دو عورتوں کی گواہی ایک مرد کے مساوی ہے یہ عقل میں ناقص ہونے کی وجہ سے ہے اور چند (دن اور)
راتیں نماز نہیں پڑھ سکتیں رمضان کے روزے نہیں رکھ سکتیں یہ دین میں ناقص ہونا ہے۔

خلاصۃ الباب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جس طرح دوسرے فتنوں سے ڈرایا ہے اسی طرح عورتوں کی فتنہ سے
بھی بچنے کی تلقین فرمائی عورتوں کا فتنہ بڑا عظیم فتنہ ہے اس کی وجہ سے دنیا و آخرت دونوں کا خسرا ہے جب عورتیں بناو
سنگار کے ساتھ مسجد میں نہیں آسکتی تو بازاروں اور تقریبات میں ان کی شمولیت کیسے مہاج ہو سکتی ہے آج کل یہ فتنہ
بہت زوروں پر ہے۔ صحابہ کرام عورتوں کو مسجدوں میں جانے سے روکتے تھے حالانکہ وہ پاکیزہ دور تھا اللہ تعالیٰ ہم سب
کو صحابہ کرام کی اتباع نصیب فرمادے آمین۔

۲۰: بَابُ الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنْ

بَابُ: نیک کام کروانا اور برا کام

الْمُنْكَرِ

چھڑوانا

۴۰۰۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ غَزْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَرُّوا بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ قَبْلَ أَنْ تَدْعُوا فَلَا يَسْتَحِبُّ لَكُمْ

۴۰۰۴ ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرتے رہو قبل ازیں کہ تم دعائیں مانگو اور تمہاری دعائیں قبول نہ ہوں (امر بالمعروف اور نہی عن المنکر ترک کرنے کی وجہ سے)۔

۴۰۰۵ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَابْنُ أَسَامَةَ عَنْ سَمْعِيلِ بْنِ أَبِي حَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَحَمِدَ اللَّهَ وَاتَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمْ تَقْرُونَ هَذِهِ آيَةٌ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ وَاللَّهُ سَمْعًا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الْمُنْكَرَ لَا يُغَيِّرُونَهُ أَوْشَكَ أَنْ يَغْتَمَهُمُ اللَّهُ بِعَقَابِهِ

۴۰۰۵ حضرت قیس بن ابی حازم فرماتے ہیں کہ سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اللہ کی حمد و ثناء کے بعد فرمایا: اے لوگو! تم یہ آیت پڑھتے ہو: ”اے ایمان والو! تم اپنی جانوں کی فکر کرو گمراہ ہونے والے کی گمراہی تمہیں ضرر نہیں پہنچا سکتی جبکہ تم خود راہ راست پر ہو“ اور ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا جب لوگ برائی کو دیکھیں پھر اسے ختم نہ کرائیں تو بعید نہیں کہ اللہ تعالیٰ ان سب کو (بروں اور نیکیوں کو) اپنے عذاب میں مبتلا کر دیں (اس دنیا میں)۔

قَالَ أَبُو أَسَامَةَ مَرَّةً أُخْرَى فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ:

۴۰۰۶ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ ثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ بَدِيْمَةَ عَنْ أَبِي غُبَيْدَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ سَيِّئَ إِسْرَائِيلَ لَمَّا وَقَعَ فِيهِمُ السَّقْصُ كَانَ الرَّجُلُ يُرَى إِخَاهُ عَلَى الذَّنْبِ فَيَنْهَاهُ عَنْهُ فَإِذَا كَانَ الْغَدُ لَمْ يَمْنَعْهُ مَا رَأَى مِنْهُ أَنْ يَكُونَ الْخِيَلُ وَشَرِيَّةً وَحَلِيظَةً فَضْرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بَعْضٍ وَنَزَلَ فِيهِمُ الْقُرْآنُ فَقَالَ: لَعْنُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۖ حَتَّىٰ يَلْعَقُوا

۴۰۰۶ حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بنی اسرائیل میں جب کوتاہی آئی تو ایک مرد اپنے بھائی کو بتلائے معصیت دیکھ کر اس سے روکتا اور اگلے روز اس کے ساتھ کھاتا پیتا اور مل جل کر رہتا اور گناہ کی وجہ سے اس سے ترک حقائق نہ کرتا تو اللہ تعالیٰ نے ان کے قلوب کو باہم خط کر دیا انہی کے متعلق قرآن کریم میں یہ ارشاد ہے: لَعْنُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى

عَنْ أَبِي اسْحَاقَ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ قَوْمٍ يَعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي هُمْ أَعْرَضُ عَنْهُمْ وَامْنَحْ لَا يُعَيَّرُونَ إِلَّا عَمَّهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ

فرمایا: جس قوم میں بھی اللہ کی نافرمانیاں کی جائیں جبکہ وہ قوم (نافرمانی سے بچنے والے) ان نافرمانوں سے زیادہ غلبہ اور قوت والے ہوں اور (بصورتِ نزاع) اپنا بچاؤ کر سکتے ہو (اس کے باوجود بھی نافرمانی کو مستثنیٰ نہ کرائیں تو) اللہ تعالیٰ ان سب کو سزا دیتا ہے۔

۴۰۱۰ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُوَيْدٍ ثَابِتُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ سُلَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ ابْنِ حُنَيْمٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَمَّا رَحِمَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُهَاجِرَةُ الْخُرَّ قَالَ لَا تَحْذَرُونِي بِأَعَاجِيبِ مَا رَأَيْتُمْ بَارِضَ الْحَبَشَةِ قَالَ فَيَنَّةٌ مِنْهُمْ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ بَيْنَا نَحْنُ جُلُوسٌ مَرْتٌ بَا عَحْزُزٍ مِنْ عَحَائِزِهَا بَيْنَهُمْ تَحْمِلُ عَلَى رَأْسِهَا قُلَّةً مِنْ مَاءٍ فَمَرَّتْ لَفَتِي مِنْهُمْ فَجَعَلَ أَحَدِي يَذِيهِ بَيْنَ كَتِفَيْهَا ثُمَّ دَفَعَهَا وَحَرَّتْ عَلَى رُكْبَتَيْهَا فَانْكَسَرَتْ قُلَّتُهَا فَلَمَّا ارْتَمَعَتْ التَّمَتُّ إِلَيْهِ فَقَالَتْ سَوْفَ تَعْلَمُ يَا عَدُوَّ إِذَا وَضَعَ اللَّهُ الْكُرْسِيُّ وَجَمَعَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَتَكَلَّمْتُ الْآيِدَى وَالْأَرْحُلُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ فَسَوْفَ تَعْلَمُ كَيْفَ أَمْرِي وَامْرَأَتُ عِدَّةُ غَدَا

۴۰۱۰ . حضرت جابر فرماتے ہیں کہ جب سمندر کی مہاجرین رسول اللہ کے پاس واپس پہنچے تو آپ نے فرمایا: تم نے حبشہ میں جو عجیب باتیں دیکھیں وہ ہمیں نہیں بتاؤ گے۔ ان میں سے چند نوجوانوں نے عرض کیا ضرور اللہ کے رسول! ایک مرتبہ ہم بیٹھے ہوئے تھے کہ وہاں کے درویشوں کی ایک بڑھیا سر پر پانی کا مٹکا اٹھائے ہمارے پاس سے گزری پھر ایک حبشہ کے جوان کے پاس سے گزری تو اس نے اپنا ایک ہاتھ اس کے دونوں کندھوں کے درمیان رکھا پھر اسے دھکا دیا وہ گھٹنوں کے بل گری اور اس کا مٹکا ٹوٹ گیا جب وہ اٹھی تو اس کی طرف متوجہ ہو کر کہنے لگی تمہیں عنقا یب علم ہو جائے گا اے مکار جب اللہ تعالیٰ کرسی قائم فرمائیں گے اور اولین و آخرین کو جمع فرمائیں گے اور ہاتھ پاؤں اپنے کتوت بیان کریں گے اس وقت تمہیں علم ہوگا کہ اللہ کے یہاں میرا اور تمہارا کیا فیصلہ ہوتا ہے رسول اللہ نے فرمایا اس بڑھیا نے سچ کہا سچ کہا اللہ تعالیٰ کیسے اس قوم کو پاک کریں جس میں کمزور کی خاطر طاقتور سے مواخذہ نہ کیا جائے۔

قَالَ يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقْتُ صَدَقْتُ كَيْفَ يُقَدِّسُ اللَّهُ أُمَّةً لَا يُوحِذُ لِضَعْفِهِمْ مِنْ شِدَائِدِهِمْ.

۴۰۱۱ . حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: افضل جہاد ظالم بادشاہ کے سامنے انصاف کی بات (کہنا) ہے۔

۴۰۱۱ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ رِثَا عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُصْعَبٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَاسِطِيِّ ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ قَالَا ثَنَا إِسْرَائِيلُ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ عَنْ عَطِيَّةِ الْعَوْفِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةُ غَدَلٍ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَانِرٍ

۳۰۱۲ حَدَّثَنَا رَاشِدُ بْنُ سَعِيدٍ الرَّافِعِيُّ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي عَالِبٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ عَرَضَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ عِنْدَ الْحُمْرَةِ الْأُولَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي الْجِهَادُ أَفْضَلُ فَسَكَتَ عَنْهُ فَلَمَّا رَأَى الْحُمْرَةَ الثَّانِيَةَ سَأَلَهُ فَسَكَتَ عَنْهُ فَلَمَّا رَمَى جُمُرَةَ الْعَقَةِ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْعَرْرِ بِيْرَكَ قَالَ ابْنَ السَّائِلِ قَالَ أَمَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ كَمِئَةً حَقٌّ عِنْدَ دِي سُلْطَانٍ حَالِرٍ.

۳۰۱۳ حَدَّثَنَا أَبُو ثَكْرٍبٍ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ رَحَابٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ أَخْرَجَ مَرْوَانَ الْمُسَرِّفِي يَوْمَ عَيْدِ بَدَا بِالْخُطْبَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَقَالَ رَجُلٌ يَا مَرْوَانُ اخَالَفْتَ السُّنَّةَ أَخْرَجْتَ الْمُسَرِّفِي هَذَا الْيَوْمَ وَلَمْ يَكُنْ يُخْرِجُ وَ بَدَأَ بِالْخُطْبَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَلَمْ يَكُنْ يَبْدَأُ بِهَا فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ أَمَّا هَذَا فَقَدْ قُضِيَ مَا عَلَيْهِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَاسْتَطَاعَ أَنْ يَتَغَيَّرَ بِيَدِهِ فَلْيَغْيِرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَ ذَالِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ

۳۰۱۴ حضرت ابو امامہ فرماتے ہیں کہ (حج کے موقع پر) جمرہ اولی کے قریب ایک مرد نبی کے پاس آیا اور عرض کیا اے اللہ کے رسول! کونسا جہاد افضل ہے؟ آپ خاموش رہے جب آپ نے جمرہ ثانیہ کی رمی کی تو اس نے پھر یہی پوچھا آپ خاموش رہے جب آپ نے جمرہ عقبہ کی رمی کی تو اپنا پاؤں رکاب میں رکھ کر پوچھا وہ سائل کہاں ہے؟ اس نے عرض کیا میں ہوں اے اللہ کے رسول۔ فرمایا: ظالم حکمران کے سامنے حق بات کہنا (افضل جہاد ہے)۔

۳۰۱۳: حضرت ابو سعید خدری فرماتے ہیں کہ مروان نے عید کے روز منبر نکلوا یا (اور خطبہ دینے کے لئے میدان میں رکھوا یا) پھر نماز سے قبل ہی خطبہ شروع کر دیا تو ایک مرد نے کہا (اے مروان تم نے سنت کے خلاف کیا تم نے اس دن منبر نکلوا یا حالانکہ (اس سے قبل) منبر نکالا نہیں جاتا تھا اور نماز سے قبل ہی خطبہ شروع کر دیا حالانکہ نماز سے قبل خطبہ نہیں ہوتا تھا اس پر حضرت ابو سعید نے فرمایا ان صاحب نے اپنی ذمہ داری پوری کر دی میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا تم میں سے جو بھی خلاف شرع کام دیکھے اور اسے زور بازو سے مٹانے کی استطاعت رکھتا ہو تو اسے چاہئے کہ زور بازو سے اسے

مٹا دے اگر اسکی استطاعت نہ ہو تو زبان سے روک دے اور اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو زبان سے روک دے اور اگر اسکی بھی استطاعت نہ ہو تو دل دماغ سے کام لے) اور یہ ایمان کا کمزور ترین درجہ ہے۔

خلاصۃ الباب ان احادیث میں امر با معروف اور نہی عن المنکر کی اہمیت بیان کی گئی ہے اللہ تعالیٰ کی رحمت مر بالمرعوف اور نہی عن المنکر کی وجہ سے شامل حاس ہوتی ہے آج کل ہم ہر طرح طرح کی تکالیف اور عذاب اس لئے بھی آ رہے ہیں کہ ہم اپنی وسعت کے باوجود اپنی اولاد اور اقارب اور دوسرے لوگوں اور سلاطین کو منکرات اور برائیوں

سے نہیں روکتے بلکہ ان برائیوں میں خود بھی شریک ہو جاتے ہیں جتنی خلاف شرع رسمیں کی جاتی ہیں جانتے بوجھتے۔
- تمہیں بند کر لیتے ہیں احکام شریعت کے خلاف کرتے ہیں۔ ان کو روکنے کی ہمت نہیں یہ اللہ اپنی ہیبت عطا فرما دے۔
آمین۔

۲۱: باب قولہ تعالیٰ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ﴾ | حائدہ ۱۰۵

باب: اللہ تعالیٰ کا ارشاد ”اے ایمان والو! تم اپنی فکر کرو.....“ کی تفسیر

۳۰۱۴ حدثنا هشام بن عمار ثنا صدقة ابن خالد حدثني غيبة بن ابي حكيم حدثني عمي عن عمرو بن حارية عن ابي أمية الشغباني قال اثبت ابا ثعلبة الخشسي قال قلت كيف تصنع في هذه الآية قال آية آية؟ قلت يا أيها الذين آمنوا عليكم أنفسكم لا يضركم من ضل إذا اهتديتم قال سألت عنها خبيرا سألت عنها رسول الله ﷺ فقال بل انتموذا بالمعروف وناهوذا عن المنكر حتى اذا رايت شحا مطاعا وهوى متبعا وذنبا مؤثرا واهحاب كل ذي رأي ساريا ورايت امرا لا بدان لك به فعليك خويفة نفسك فان من ورائكم ايام الضير البر فيهن على مثل قنص على الجمر للعامل فيهن مثل اخر حمسين رجلا يغلمون بمثل عمله.

۳۰۱۴ حضرت ابو امیہ شعبانی فرماتے ہیں کہ میں حضرت ابو ثعلبہ خشسی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا آپ اس آیت کے بارے میں کیا فرماتے ہیں۔ کہنے لگے کون سی آیت؟ میں نے عرض کیا ”اے ایمان والو! تم اپنی فکر کرو گمراہ (کی گمراہی) تمہارے لئے باعث ضرر نہیں بشرطیکہ تم راہ راست پر رہو“ فرمانے لگے میں نے اس آیت کی تفسیر ایسی ذات سے دریافت کی جو خوب واقف تھی یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم۔ تو آپ نے فرمایا: بلکہ تم امر بالمعروف کرتے رہو اور نہی عن المنکر کرتے رہو۔ یہاں تک کہ جب دیکھو کہ بخیل کی بات مانی جاتی ہے اور خواہش کی پیروی کی جاتی ہے اور دنیا کو (دین پر) ترجیح دی جاتی ہے

اور ہر شخص کو اپنی رائے پر ناز ہے (خواہ وہ کتاب و سنت اجماع است اور قیاس مجتہد سے ہٹ کر ہی ہو) ایسے میں تم کوئی ایسا کام (خلاف شرع) دیکھو کہ اس کو ختم کرنے کی تم میں ذرا بھی قدرت نہیں تو تم صرف اپنی ذات کی فکر کرو اس لئے کہ تمہارے بعد صبر کے دن آنے والے ہیں ان میں (صحیح دین پر) مضبوطی سے قائم رہنا انگارہ کو ہاتھ میں دبانے کی مثل ہوگا ان ایام میں عمل کرنے والے کو پچاس آدمیوں کے برابر اجر ملے گا جو اس کی طرح عمل کرتے ہوں۔

۳۰۱۵ حدثنا العباس بن الوليد الدمشقي ثنا زيد بن يحيى بن عبيد الخزاعي ثنا الهيثم بن حميد ثنا الوثيل بن حفص بن عيلان الرعيثي عن مكنحول عن انس بن مالك قال قيل يا رسول الله متى نترك الامر

۳۰۱۵ حضرت انس بن مالک فرماتے ہیں کسی نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہم امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کب ترک کر سکتے ہیں؟ فرمایا: جب تم میں وہ امور ظاہر ہوں جو تم سے پہلی امتوں میں ظاہر ہوئے ہم

نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! ہم سے پہلی امتوں میں کیا مورطہ ہر ہوئے۔ فرمایا: گھٹیا لوگ حکمران بن جائیں اور معزز لوگوں میں فسق و فجور آجائے اور علم کینے لوگ حاصل کریں (راوی حدیث) حضرت زید فرماتے ہیں کہ گھٹیا لوگوں کے علم حاصل کرنے کا مطلب یہ ہے کہ بے عمل فسق لوگ حاصل کریں (اور بے عمل ہی رہیں)۔

۴۰۱۶: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مؤمن کے لئے من سب نہیں کہ اپنے آپ کو ذلیل کرے۔ لوگوں نے عرض کیا کہ اپنے آپ کو ذلیل کرنے سے کیا مراد ہے؟ فرمایا جس آزمائش کو برداشت نہیں کر سکتا اسکے درپے ہو۔

ث: مثلاً امر بالمعروف کرنے کی صورت میں ظن غالب ہے کہ ایذا پہنچے گی اور صبر نہ کر سکے گا تو امر بالمعروف ملتوی کر دے۔ (حزبہ)

۴۰۱۷: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا: اللہ تعالیٰ روز قیامت بندہ سے پوچھیں گے کہ جب تم نے خلاف شرع کام دیکھا تو روکا کیوں نہیں؟ پھر خود ہی اس کا جواب تلقین فرمائیں گے تو بندہ عرض کرے گا اے میرے پروردگار میں نے آپ (کے رحم) سے امید وابستہ کر لی تھی اور لوگوں (کی ایذا رسانی) سے مجھے خوف تھا۔

پاپ: سزاؤں کا بیان

۴۰۱۸: حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ظالم کو ڈھیل دیتے ہیں لیکن جب اس کی گرفت فرماتے ہیں تو پھر چھوڑتے نہیں اس کے بعد یہ آیت تلاوت فرمائی:

بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ قَالَ اِذَا طَهَرَ فَبَيْنَكُمْ مَا طَهَرَ فِي الْأَمَمِ قَبْلَكُمْ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي صَغَارِكُمْ وَالْفَاحِشَةِ فِي كِبَارِكُمْ وَالْعِلْمِ فِي رُذَالِكُمْ

قَالَ زَيْدٌ تَفْسِيرُ مَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْعِلْمُ فِي رُذَالِكُمْ اِذَا كَانَ الْعِلْمُ فِي الْفَسَاقِ.

۴۰۱۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ حَنْدَلٍ عَنْ حَذِيفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَنْعَى لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يُذِلَّ نَفْسَهُ قَالُوا وَكَيْفَ يُذِلُّ نَفْسَهُ قَالَ يَتَعَرَّضُ مِنَ الْبَلَاءِ لِمَا لَا يُطِيقُهُ.

۴۰۱۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ ثَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ طَوَالَةَ ثَنَا نَهَارُ الْعَبْدِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ لَيَسْأَلُ الْعَبْدَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَقُولَ مَا مَنَعَكَ إِذَا رَأَيْتَ الْمُنْكَرَ أَنْ تَنْكَرَهُ فَإِذَا لَقِنَ اللَّهُ عَبْدًا حُجَّتَهُ قَالَ يَا رَبِّ رَخَوْتُكَ وَفَرَّقْتَ بَيْنَ النَّاسِ.

۲۲: بَابُ الْعُقُوبَاتِ

۴۰۱۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُمَيْرٍ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ يُمْلِي لِلظَّالِمِ فَإِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُقْبَلْ ثُمَّ قُرَأَ:

وَكَذَلِكَ اخَذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ ﴿١٠٢﴾

اور کدالک اخذ ربک اذا اخذ القرى وهى ظالمة ﴿ظالمة﴾

۳۰۱۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الدَّمَشَقِيُّ سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو أَيُّوبَ عَنْ أَبِي مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَسَاحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عُمَرَ قَالَ أَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ خُمُسٌ إِذَا انْتَلَيْتُمْ بِهِمْ وَاغْوُذُوا بِاللَّهِ أَنْ تُدْرِكُوهُمْ.

۳۰۱۹۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا اے جماعت مہاجرین پانچ چیزوں میں جب تم مبتلا ہو جاؤ اور میں خدا کی پناہ مانگتا ہوں اس سے کہ تم ان چیزوں میں مبتلا ہو۔ ازل یہ کہ جس قوم میں فحاشی

لَمْ تَطْهَرِ الْفَاحِشَةُ فِي قَوْمٍ قَطُّ حَتَّى يُغْلَبُوا بِهَا أَلَا فِشَائِهِمُ الطَّاعُونَ وَالْأَوْجَاعُ الَّتِي لَمْ تَكُنْ مَصْتُ فِي سِلَافِهِمُ الَّذِينَ مَصُّوا وَلَمْ يَنْقُضُوا الْمَكِيلَ وَالْمِيزَانَ أَلَا اخَذُوا سَلْسِنِينَ وَشِدَّةَ الْمُتُونَةِ وَجُورَ السُّلْطَانِ عَلَيْهِمْ

علائیہ ہونے لگے تو اس میں طاعون اور ایسی ایسی بیماریاں پھیل جاتی ہیں جو ان سے پہلے لوگوں میں نہ تھیں اور جو قوم ناپ تول میں کمی کرتی ہے تو وہ قحط مصائب اور بادشاہوں (حکمرانوں) کے ظلم و ستم میں مبتلا کر دی جاتی ہے اور جب کوئی قوم اپنے اموال کی

وَلَمْ يَمْنَعُوا زَكَاةَ أَمْوَالِهِمْ أَلَا مُنَعُوا الْقَطْرَ مِنَ السَّمَاءِ وَلَوْ لَا الْهَانِمُ لَمْ يُمْطَرُوا وَلَمْ يَنْقُضُوا عَهْدَ اللَّهِ وَعَهْدَ رَسُولِهِ أَلَا سَلَّطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ غُذَوًا مِنْ غَيْرِهِمْ فَاحْذُوا بَعْضَ مَا فِي أَيْدِيهِمْ وَمَا لَمْ تَحْكُمِ الْمَنَّهُمْ بَكِتَابِ اللَّهِ وَبِتَخْيِيرِ أَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ أَلَا جَعَلَ اللَّهُ بِأَسْهَمِ بَيْنَهُمْ

زکوٰۃ نہیں دیتی تو بارش روک دی جاتی ہے اور اگر چوپائے نہ ہوں تو ان پر کبھی بھی بارش نہ برے اور جو قوم اللہ اور اس کے رسول کے عہد کو توڑتی ہے تو اللہ تعالیٰ غیروں کو ان پر مسلط فرما دیتا ہے جو اس قوم سے عداوت رکھتے ہیں پھر وہ ان کے اموال چھین لیتے ہیں اور جب مسلمان حکمران کتاب اللہ کے مطابق فیصلے نہیں

کرتے بلکہ اللہ تعالیٰ کے نازل کردہ نظام میں (مرضی کے کچھ احکام) اختیار کر لیتے ہیں (اور باقی چھوڑ دیتے ہیں تو اللہ تعالیٰ اس قوم کو خدائے جنگی اور) یا ہی اختلافات میں مبتلا فرما دیتے ہیں۔

۳۰۲۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ خَاتِمِ بْنِ خُرَيْبٍ عَنْ مَالِكٍ بْنِ أَبِي مَرْزُومٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنَمٍ الْأَشْعَرِيِّ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ بَيْنَ نَاسٍ مِنْ أُمَّتِي أَحْمَرُ يُسْمُونَهَا بَعِيرٍ أَسْمَاهَا يُعْرَفُ عَلَى رُؤُسِهِمْ بِالْمَعَارِفِ وَالْمُعَنِيَاتِ يَخْصِفُ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ وَيَجْعَلُ

۳۰۲۰۔ حضرت ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت کے کچھ لوگ شراب پیں گے اور اس کا نام بدل کر کچھ اور رکھ دیں گے ان کے سروں پر باجے بجائے جائیں گے اور گانے والی عورتیں گائیں گی اللہ تعالیٰ انہیں زمین میں دھنسا دیں گے اور ان کی صورتیں مسخ

مِنْهُمْ الْقُرْدَةُ وَالْحَمَازِلُ

کر کے بندر اور سور بنا دیں گے۔

۳۰۲۱ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ثنا عَمَّارُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ يَثِيبٍ عَنِ الْمُهَالِ عَنْ زَاذَانَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَنْعُهُمُ الدَّاعُونَ قَالَ دَوَاتُ الْأَرْضِ

۳۰۲۱: حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ الدَّاعُونَ اس آیت میں لَا عُنُونُ سے مراد زمین کے چوپائے (جاندار) ہیں۔

۳۰۲۲ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي الْحَفْصِ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَرِنْدُ فِي الْغَمْرِ إِلَّا الْبُرُّ وَلَا يَزُدُّ الْقَدْرَ إِلَّا الدُّعَاءُ وَ إِنَّ الرَّجُلَ لَيُحْرَمَ الرِّزْقَ بِالذَّنْبِ يُصَيِّئُهُ.

۳۰۲۲: حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی چیز عمر کو نہیں بڑھا سکتی سوائے نیکی کے اور کوئی چیز تقدیر کو نہیں ٹال سکتی سوائے دُعا کے اور مرد اپنے گناہ کی وجہ سے رزق سے محروم کر دیا جاتا ہے۔

خلاصہ الباب ☆ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کو تمام گناہوں اور ان کی سزاؤں سے ڈرا دیا ہے لیکن امت میں وہ ساری خرابیاں پھیل گئی ہیں کفار و شرکین مسلمانوں پر مسلط ہیں طرح طرح کی تکالیف اور بلائیں امت محمدیہ پر نازل ہو رہی ہیں۔

۲۳: بَابُ الصَّبْرِ عَلَى الْبَلَاءِ

باب: مصیبت پر صبر کرنا

۳۰۲۳ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ حَمَّادٍ الْمُعَمِّيُّ وَيَحْيَى بْنُ زُرَيْثٍ قَالَا ثنا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ مُضْعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ النَّاسِ أَشَدُّ بَلَاءً قَالَ الْأَنْبِيَاءُ ثُمَّ الْأَمْثَلُ فَالْأَمْثَلُ يُتْلَى الْقَعْدُ عَلَى حَسَبِ دِينِهِ فَإِنْ كَانَ فِي دِينِهِ ضَلْبًا أَشَدُّ بَلَاءً وَإِنْ كَانَ فِي دِينِهِ رِقَّةٌ أُتْلَى عَلَى حَسَبِ دِينِهِ فَمَا يَنْرُخُ الْبَلَاءُ بِالْعَبْدِ حَتَّى يَتْرُكَهُ يَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ وَمَا عَلَيْهِ مِنْ خَطِيئَةٍ.

۳۰۲۳: حضرت سعید بن وقاصؓ فرماتے ہیں میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! لوگوں پر سب سے زیادہ سخت مصیبت کس پر آتی ہے؟ فرمایا: انبیاء پر پھر جو ان کے بعد افضل اور بہتر ہو درجہ بدرجہ بندہ کی آزمائش اسکے دین کے اعتبار سے ہوتی ہے اور اسکے دین میں چٹنگی ہوگی تو اسکی آزمائش سخت ہوگی اور اگر اسکے دین میں نرمی ہوگی تو اس کی آزمائش بھی اسی (دین) کے اعتبار سے ہوگی مصیبت بندے سے نلتی نہیں یہاں تک کہ اسے ایسی حالت میں چھوڑتی ہے کہ وہ زمین پر چلتا پھرتا ہے اور اس کے ذمہ ایک بھی خطا نہیں رہتی۔

۳۰۲۴ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْرَاهِيمَ ثنا ابْنُ أَبِي

۳۰۲۴: حضرت ابوسعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ میں نبیؐ

کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ کو شدید بخار ہو رہا تھا میں نے اپنا ہاتھ آپ پر رکھا تو چادر کے اوپر بھی (بخار کی) حرارت محسوس ہو رہی تھی میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول آپ کو اتنا شدید بخار ہے؟ فرمایا: ہمارے ساتھ ایسا ہی ہوتا ہے آزمائش بھی گنی ہوتی ہے اور ثواب بھی دگنا ملتا ہے میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول لوگوں میں سب سے زیادہ سخت آزمائش کن پر ہوتی ہے؟ فرمایا انبیاء کرام پر۔ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! انکے بعد؟ فرمایا ان کے بعد نیک لوگوں پر بعض نیک لوگوں پر فقر کی ایسی آزمائش آتی ہے کہ اوڑھے ہوئے کھیل کے ملاوہ ان کے پاس کچھ بھی نہیں ہوتا اور نیک لوگ آزمائش سے ایسے خوش ہوتے ہیں جیسے تم لوگ وسعت اور فراخی پر۔

۴۰۲۵: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ گویا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت میری نگاہوں کے سامنے ہیں کہ آپ ایک نبی کی حالت ہمارے ہیں کہ ان کی قوم نے ان کو مارا وہ اپنے چہرے سے خون پونچھتے جاتے اور کہتے جاتے اے میرے پروردگار میری قوم کو بخشش فرما دیجئے کیونکہ وہ جانتی نہیں۔

۴۰۲۶: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہم حضرت ابراہیمؑ سے زیادہ شک کے حقدار ہیں جب (لیکن) جب (ہمیں شک نہیں ہوا تو ان کو کیے ہو سکتا ہے البتہ) انہوں نے (عین یقین حاصل کرنے کے لئے) عرض کیا اے میرے پروردگار مجھے دکھا دیجئے کہ آپ مردوں کو کس طرح زندہ فرماتے ہیں فرمایا کیا تمہیں یقین نہیں؟ عرض کیا کیوں نہیں (یقین تو ہے) لیکن اپنا دل مطمئن کرنا چاہتا ہوں اور اللہ تعالیٰ

فَدْنِيكَ حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ سَلَمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ سَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ فَوَضَعْتُ يَدِي عَلَيْهِ فَوَجَدْتُ حَرَّةَ بَيْنِ يَدَيَّ فَوْقَ اللَّحَافِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَشَدُّهَا عَلَيْكَ قَالَا إِنَّا كَدَالِكُ يُضَعَّفُ لَنَا الْإِلَاءُ وَيُضَعَّفُ لَنَا الْآخِرُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيْ النَّاسِ أَشَدُّ بَلَاءً قَالَ الْأَنْبِيَاءُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ثُمَّ مَنْ قَالَ ثُمَّ الصَّالِحُونَ إِنْ كَانَ أَحَدُهُمْ لَيَسْتَلِي سَالِفَهُ حَتَّى مَا يَحْذُو أَحَدُهُمُ إِلَّا الْعِبَانَةَ يَحْوِيهَا وَإِنْ كَانَ أَحَدُهُمْ لَيَفْرُخُ بِالْإِلَاءِ كَمَا يَفْرُخُ أَحَدُكُمْ بِالزَّحَاةِ.

۴۰۲۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَنَا وَكَيْعُ ثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَتْ أَنْظَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْكِي بَيْنَا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَرْبَةً قَوْمَهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ رُبَّ أَغْفَرٍ بِقَوْمِي فَانْتَهُمُ لَا يَغْلَمُونَ

۴۰۲۶: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَيُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَرْبُودٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَخْنُ أَحَقُّ بِالشُّكِّ مِنَ الْإِرْهِيمِ أَذْ قَالَ: ﴿رَبِّ إِرْسِي كَيْفَ تُخَيِّمُ الْمُؤْتَى قَالَ أَوْ لَمْ تُؤْمَرْ قَالَ بَلَى وَلَكِنْ لِيُطْمَئِنُّ قَلْبِي﴾ [اسقرة: ۲۶۰] وَيَرْحَمُ اللَّهُ لَوْ طَالَ لَقَدْ كَانَ يَأْوِي إِلَى رُكْنٍ

تَدِيدٌ وَلَوْ لَشَتَّ فِي السَّحَرِ طُولَ مَا لَتَ يُوسُفُ
لَا حُتَّ الذَّاعِي

حضرت یوسفؑ پر رحم فرمائے کہ وہ زور آور حیا کی تلاش
میں تھے اور اگر میں اتنا عرصہ قید میں گزارتا جتنے حضرت
یوسفؑ رہے تو میں بلائے والے کی بات مان لیتا۔

۳۰۲۷ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ
الْمُنْتَنِي قَالَا سَأَلْنَا عَبْدَ الْوَهَّابِ ثَابِتُ بْنُ
مَالِكٍ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ أُخْبِدِ كُسْرَى رِبَاعِيَّةَ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَجَّ فَعَمِلَ الدَّمُ بِسَيْلٍ عَلَى
وَجْهِهِ وَحَمَلَ يَمْسُخُ الدَّمِ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ كَيْفَ
يُفْسَخُ قَوْمٌ حَضَبُوا وَجْهَ نَبِيِّهِمْ بِالدَّمِ وَهُوَ يَدْعُوهُمْ إِلَى
اللَّهِ فَاَنْزَلَ اللَّهُ غُرُوجًا ۖ ۞ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ
شَيْءٌ ۖ ۞

۳۰۲۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جنگ
احد کے روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دندان مبارک
شہید ہوا اور سر میں زخم ہو جس سے خون آپ کے چہرہ
انور پر بہنے لگا تو آپ اپنے چہرہ سے خون پونچھتے جاتے
اور فرماتے جاتے کہ وہ قوم کیسے کامیاب ہو سکتی ہے
جس نے اپنے نبی کے چہرہ کو خون سے رنگین کیا حالانکہ
نبی ان کو اللہ کی طرف بلا رہا تھا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ
آیت نازل فرمائی (ترجمہ) آپ کو کچھ اختیار نہیں۔

۳۰۲۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ
الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَمِيانَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ حَاءُ جَبْرِئِيلَ عَلَيْهِ
السَّلَامُ ذَاتَ يَوْمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ خَالِسٌ حَرِيثٌ
قَدْ حَضَبَ بِالدَّمَاءِ قَدْ ضَرَبَتْهُ بَعْضُ أَهْلِ مَكَّةَ فَقَالَ مَا
لَكَ فَقَالَ فَعَلَ بِي هَؤُلَاءِ وَفَعَلُوا قَالَ اتَّحَتِ أَنْ أُرِيكَ
آيَةَ قَالَ سَعِمَ أَرْنِي فَنَظَرُ إِلَى شَجَرَةٍ مِنْ وَرَاءِ الْوَادِي قَالَ
اذْغُ تِلْكَ الشَّجَرَةَ مِنْ وَرَاءِ الْوَادِي قَالَ اذْغُ تِلْكَ
الشَّجَرَةَ وَذَغَاها فَجَاءَتْ تَمْشِي حَتَّى قَامَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ
قَالَ قُلْ لَهَا فَلْتَرْجِعْ فَقَالَ لَهَا فَرَجَعَتْ حَتَّى عَادَتْ إِلَى
مَكَانِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَسْبِيَ

۳۰۲۸: حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک
روز حضرت جبرائیل علیہ السلام رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ غزوہ بیٹھے تھے
خون سے رنگین تھے اہل مکہ نے آپ کو مارا تھا (یہ مکہ کا
واقعہ ہے) عرض کیا کیا ہوا؟ فرمایا: ان لوگوں نے
میرے ساتھ یہ یہ سلوک کیا عرض کیا آپ پسند کریں
گے کہ میں آپ کو (اللہ کی قدرت کی) ایک نشانی
دکھاؤں؟ (یہ آپ کا دل بہلانے کیسے اور تسلی دینے
کے لئے ہوا) فرمایا جی ہاں حضرت جبرائیل علیہ السلام
نے وادی سے دوسری طرف ایک درخت کی طرف

دیکھ تو کہا اس درخت کو بلائیے آپ نے اس درخت کو بلایا وہ چلتا ہوا آیا اور آپ کے سامنے کھڑ ہو گیا حضرت
جبرائیل علیہ السلام نے عرض کیا اس سے کہئے کہ واپس ہو جائے آپ نے اس سے کہا وہ لوٹ کر واپس اپنی جگہ چلا گیا
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میرے لئے (یہ نشانی) کافی ہے۔

۳۰۲۹ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لُمَيْرٍ وَغُلَيْبُ بْنُ
مُحَمَّدٍ قَالَا سَأَلْنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ

۳۰۲۹: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جن لوگوں نے کلمہ اسلام

پڑھا ان سب کا شمار کر کے مجھے بتاؤ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول آپ کو ہمارے بارے میں (دشمن سے) خدشہ ہے حالانکہ ہماری تعداد چھ سات سو کے درمیان ہے (ہم دشمن کا مقابلہ کر سکتے ہیں) رسول اللہ نے فرمایا: تم نہیں جانتے ہو سکتا ہے تم پر آزمائش آئے فرماتے ہیں پھر ہم پر آزمائش آئی یہاں تک کہ ہمارے مرد بھی چھپ کر ہی نماز ادا کرتے۔

۴۰۳۰: حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ جس شب آپ کو معراج کرایا گیا تو ایک موقع پر آپ نے عمدہ خوشبو محسوس کی۔ پوچھا اے جبرائیل یہ خوشبو کیسی ہے؟ کہنے لگے یہ ایک کنگھی کرنے والی عورت اور اس کے دو بیٹوں اور خادمہ کی قبر کی خوشبو ہے اور ان کا واقعہ یہ ہے کہ خضر بنی اسرائیل کے معزز گھرانہ سے تھے ان کے رستہ میں ایک راہب اپنے عبادت خانہ میں رہتا تھا۔ راہب ان کے پاس آ کر انہیں اسلام کی تعلیم دیتا جب خضر جوان ہوئے تو ان کے والد نے ایک عورت سے ان کی شادی کر دی۔ خضر نے اس عورت کو اسلام کی تعلیم دی اور اس سے عہد لیا کہ کسی کو اطلاع نہ دیں (کہ خضر نے مجھے اسلام کی تعلیم دی) اور خضر عورتوں سے قربت (صحبت) نہیں کرتے تھے چنانچہ انہوں نے اس عورت کو طلاق دیدی والد نے دوسری عورت سے ان کی شادی کرادی خضر نے اسے بھی اسلام کی تعلیم دی اور اس سے بھی یہ عہد لیا کہ کسی کو نہ بتائے ان میں سے ایک عورت نے تو راز رکھا لیکن دوسری نے فاش کر دیا (فرعون نے گرفتاری کا حکم دے دیا) اس لئے یہ فرار

خدیفہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اخضوا لی کل من تعلق بالإسلام قلنا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! انخاف علینا ونحن ما بین السبعمائة إلى السبع مائة فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انکم لا تذرون لعلکم ان تبخلوا قال فابخلنا حتی جعل الرجل ما یصلی الا سرا۔

۴۰۳۰: حدثنا هشام بن عمار ثنا الوليد بن مسلم ثنا سعيد بن بشير عن قتادة عن مجاهد عن ابن عباس عن أبي بن كعب عن رسول الله ﷺ انه ليلة أسرى به وجد ريحاً طيبة فقال حنبل! ما هذه الريح الطيبة. قال هذه الريح قبر الماشطة وانبها و زوجها قال وكان بذئ ذلك ان الخضر كان من اشراف بني اسرائيل وكان ممرؤة براهب في صومعته فيطلع عليه الراهب فيعلمه الاسلام فلما بلغ الخضر زوجة ابوة امرأة فعلمها الخضر زوجة ابوة امرأة فعلمها الخضر و اخذ عليها ان لا تعلمه اخذا وكان لا يقرب النساء فطلقها ثم زوجة ابوة اخرى فعلمها و اخذ عليها ان لا تعلمه اخذا فكنتم اخذهما و افشيت عليه الاخرى فانطلق هارباً حتى اتى جزيرة في البحر فاقبل رجلان بلخطين فرياه فكنتم اخذهما و افشيت الاخرى و قال قد رايت الخضر فقيل و من رآه معك قال فلان فسل فكنتم و كان في ديبهم ان كذب قيل قال فتزوج المرأة الكاتمة فينما هي تمشط ابنة فرعون اذ سقط المشط فقالت تعس فرعون فاخبرث ابها و كان للمرأة ابن و زوج فازسل الهم فراود المرأة و زوجها ان يرجعا عن

دیهما فایا فقال انی قاتلکما فقال احسانا منک الینا ہو کر سمندر میں ایک جزیرہ میں پہنچ گئے وہاں دوسرے
ان قتلنا ان تجعلنا فی بیت ففعل فلما اُسری لکڑیاں کاٹنے آئے ان دونوں نے خطر کو دیکھ لیا ان
بالتبی علیہ و جد رینحا طیبۃ فسال جنرل فاحبرہ۔ میں سے بھی ایک نے راز رکھا اور دوسرے نے راز

فاش کر دیا اور لوگوں کو بتا دیا کہ میں نے خطر کو (جزیرہ میں) دیکھا ہے لوگوں نے پوچھا تمہارے ساتھ اور کس نے انہیں
دیکھا اس نے دوسرے کا نام لے دیا لوگوں نے دوسرے سے پوچھا تو اس نے بات چھپا دی حالانکہ فرعون کے قانون
میں جھوٹ کی سزا قتل تھی الغرض اس شخص نے اسی عورت سے شادی کر لی جس نے خطر کا راز رکھا تھا (یہ عورت فرعون کی
بیٹی کے سر میں کنگھی کیا کرتی تھی) ایک مرتبہ یہ کنگھی کر رہی تھی کہ کنگھی (اس کے ہاتھ سے چھوٹ کر) گر گئی بے ساختہ
اُس کے منہ سے نکلا فرعون تباہ ہو۔ بیٹی نے باپ کو بتا دیا اس عورت کے دو بیٹے تھے اور خاوند بھی (وہی تھا جس نے خطر
کا راز رکھا تھا) فرعون نے ان سب کو بیوایا اور خاوند بیوی کو اپنا دین چھوڑنے پر مجبور کیا۔ یہ نہ مانے تو اس نے کہا میں
تمہیں قتل کروں گا۔ نبیوں نے کہا کہ اگر تم نے ہمیں قتل ہی کرنا ہے تو ہمارے ساتھ یہ احسان کرنا کہ ہمیں ایک ہی قبر
میں دفن کرنا۔ اس نے ایسا ہی کیا معراج کی شب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی قبر کی خوشبو محسوس کر کے جبرائیل علیہ
السلام سے پوچھا تو انہوں نے سب قصہ سنایا۔

۴۰۳۱. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زُمْحٍ أَنَا ابْنُ أَبِي سَعْدٍ عَنْ
یَرِیدُ بْنُ ابْنِ حَبِیبٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ
مَالِکٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ أَنَّهُ قُلَّ عَظُمٌ لِأَحْزَاءٍ مَعَ عَظَمِ الْبَلَاءِ وَإِنَّ اللَّهَ إِذَا
أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّصَالُ وَمَنْ سَخَطَ فَلَهُ
السُّخْطُ

۴۰۳۱. حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا
ثواب اتنا ہی زیادہ ہوگا جتنی آزمائش سخت ہوگی اور
اللہ تعالیٰ جب کسی قوم کو پسند فرماتے ہیں تو اس کی
آزمائش کرتے ہیں جو راضی ہو اس سے راضی ہو جاتے
اور جو ناراض ہو اس سے ناراض۔

۴۰۳۲. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ الرَّقِّيُّ نَا عَبْدَ الْوَاحِدِ بْنِ
صَالِحٍ نَا اسْحَقُ بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ يَحْيَى بْنِ
وَثَّابٍ عَنْ ابْنِ عُمر قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
الَّذِي يُحَالِطُ النَّاسَ وَيَضْبُرُ عَلَيْهِمْ أَذَاهُمْ أَعْظَمُ أَجْرًا مِنَ
الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يُحَالِطُ النَّاسَ وَلَا يَضْبُرُ عَلَيْهِمْ أَذَاهُمْ

۴۰۳۲. حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو مومن لوگوں
سے میل جول رکھے اور ان ایذا پر صبر کرے اسے
زیادہ ثواب ہوتا ہے اس مومن کی یہ نسبت جو لوگوں
سے میل جول نہ رکھے اور ان کی ایذا پر صبر نہ کرے۔

۴۰۳۳. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا
نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِکٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

۴۰۳۳. حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص
میں تین خوبیاں ہوں اس نے ایمان کا ذائقہ

وَسَلَّمَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فِيهِ وَجَدَ طَعْمَ الْإِيمَانِ (وَقَالَ
بُنْدَارٌ خَلَاوَةُ الْإِيمَانِ)

مَنْ كَانَ يُحِبُّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ وَمَنْ كَانَ
اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَمَنْ كَانَ أَنْ يُلْقَى
فِي النَّارِ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ يَرْجِعَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ إِذَا انْقَضَتْ
اللَّهُ مِنْهُ.

۴۰۳۴: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ الْمُرُودِيُّ ثَنَا ابْنُ
أَبِي عَدِيٍّ ح وَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ ثَنَا
عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ قَالَا ثَنَا زَائِدٌ أَبُو مُحَمَّدٍ الْحَمَّامِيُّ
عَنْ شُهْرِ بْنِ خُوْشَبٍ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ
قَالَ أَوْصَانِي خَلِيلِي ﷺ أَنْ لَا تُشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَ أَنْ
تَقْطَعَ وَ حَرِّقْ وَ لَا تَتْرَكَ صَلَاةً مَكْتُوبَةً مُتَعَمِّدًا أَفْضَلَ
تَرَكَهَا مُتَعَمِّدًا فَقَدْ بَرِئْتَ مِنْهُ الدِّمَةُ وَ لَا تَشْرَبِ الْخَمْرَ
فَإِنَّهَا مُفْتَاحُ كُلِّ شَرٍّ.

۴۰۳۴: حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
میرے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے وصیت فرمائی کہ
اللہ کے ساتھ کسی کو شریک مت ٹھہرانا اگرچہ تمہارے
ٹکڑے ٹکڑے کر دیئے جائیں اور تمہیں نذر آتش کر دیا
جائے اور فرض نماز جان بوجھ کر مت ترک کرنا کیونکہ
جو عہد آفرض نماز ترک کر دے تو (اللہ تعالیٰ کا) ذمہ اس
سے بری ہے (اب وہ اللہ کی پناہ میں نہیں) اور شراب
مت پینا کیونکہ شراب نوشی ہر شر (برائی) کی کنجی ہے۔

باب: زمانہ کی سختی

۲۴: بَابُ شِدَّةِ الزَّمَانِ

۴۰۳۵: حَدَّثَنَا عِيَاثُ بْنُ جَعْفَرٍ الرَّحْبِيُّ أَبَانَا الْوَلِيدُ بْنُ
مُسْلِمٍ سَمِعْتُ بَنِي جَابِرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ رَبِّهِ يَقُولُ
سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ لَمْ يَبْقَ مِنْ
الدُّنْيَا إِلَّا بَلَاءٌ وَ فِتْنَةٌ.

۴۰۳۵: حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان
فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ
ارشاد فرماتے سنا: دنیا میں مصیبت اور آزمائش کے
علاوہ کچھ باقی نہیں رہے۔

۴۰۳۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَرْبُودُ بْنُ هَارُونَ
ثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ قُدَامَةَ الْجَمْعِيُّ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ أَبِي
الْفُرَاتِ عَنْ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ سَيَأْتِي عَلَى النَّاسِ سَنَوَاتٌ خَدَاعَاتٌ يُضَدِّقُ
فِيهَا الْكَاذِبُ وَ يُكَذِّبُ فِيهَا الصَّادِقُ وَ يُؤْتَمَنُ فِيهَا
الْخَائِنُ وَ يُحَوَّنُ فِيهَا الْأَمِينُ وَ يُنْطَقُ فِيهَا الرُّوَيْصَةُ (قِيلَ
وَمَا الرُّوَيْصَةُ قَالَ الرَّجُلُ النَّافِلُ) فِي أَمْرِ الْعَامَّةِ.

۴۰۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عنقریب لوگوں پر
دھوکے اور فریب کے چند سال آئیں گے کہ ان میں
جھوٹے کو سچا اور سچے کو جھوٹا خائن کو امانت دار اور
امانت دار کو خائن سمجھا جائے گا اور اس زمانہ میں امور
عامہ کے بارے میں کمینہ اور حقیر آدمی بات چیت
کرے گا۔

۴۰۳۷: حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَصِيلٍ عَنْ إسماعيلَ الْأَسْلَمِيِّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمُرَّ الرَّاحِلُ عَلَى الْقَبْرِ فَيَمْرُغَ عَلَيْهِ وَيَقُولَ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مُكَانَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ وَلَيْسَ بِهِ الَّذِينَ إِلَّا السَّاءُ.

۴۰۳۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے دنیا ختم نہ ہوگی یہاں تک کہ مرد قبر کے پاس سے گزرے گا تو اس پر لوٹ پوٹ ہوگا اور کہے گا اے کاش اس قبر والے کی جگہ میں ہوتا اور یہ دین (شوقِ آخرت اور ایمان) کی وجہ سے نہ ہوگا بلکہ دنیوی مصائب و آلام کی وجہ سے ہوگا۔

۴۰۳۸: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا صُلْحَةُ بْنُ يَحْيَى عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي حَمِيدٍ يَعْنِي مَوْلَى مُسَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَتَسْتَقُونَ كَمَا يُسْتَقَى الثَّمَرُ مَنْ أَغْفَلَهُ فَيَذْهَبَ خِيَارُكُمْ وَلَيَبْقَيْنَ شَرَارُكُمْ فَمُوتُوا إِنْ اسْتَطَعْتُمْ.

۴۰۳۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم چھنٹ لئے جاؤ گے جیسے عمدہ کھجور ردی کھجور میں سے چھنٹ د جاتی ہے بالآخر تم میں نیک لوگ اٹھ جائیں گے اور برے لوگ باقی رہ جائیں گے اگر ہو سکے تو تم بھی مر جانا۔

۴۰۳۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدْرِيسَ الشَّافِعِيُّ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الْحَنْدِيُّ عَنْ ابْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي نَسْرٍ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا بَرْدَ دَا الْأَمْرِ الْأَشِدَّةَ وَلَا الدُّنْيَا إِلَّا إِذْ بَارًا وَلَا لِلنَّاسِ إِلَّا شَحَاوُ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلَى شَرَارِ النَّاسِ وَلَا الْمَهْدِيُّ إِلَّا عَيْسَى بْنُ مَرْيَمَ.

۴۰۳۹: حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا: معاملہ (دنیا) میں شدت بڑھتی ہی جائے گی اور دنیا میں اوبار (افلاس) ذلت، اخلاق رذیلہ بڑھتا ہی جائے گا لوگ بخیل سے بخیل تر ہوتے جائیں گے اور قیامت انسانیت کے بدترین افراد پر قائم ہوگی اور (قرب قیامت حضرت مہدی کے بعد) کامل ہدایت یافتہ شخص صرف حضرت عیسیٰ بن مریم ہوں گے۔

۲۵: بَابُ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ

۲۵: علاماتِ قیامت

۴۰۴۰: حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ وَابُو هِشَامٍ الرَّفَاعِيُّ مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ قَالَا ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَظَّاشٍ ثَنَا أَبُو حَاصِبٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبْعَثُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ وَجَمَعَ بَيْنَ أَضْعَايِهِ

۴۰۴۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے اور قیامت کو اس طرح بھیجا گیا اور آپ نے اپنی دونوں انگلیاں مل لیں۔

۲۵: میرے اور قیامت کے درمیان اور کوئی نبی نہ ہوگا نہ ہی کوئی دوسری امت حقہ ہوگی۔ (مترجم)

۴۰۴۱: حضرت حذیفہ بن اسید رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بالا خانہ سے ہمیں جھانکا ہم آپس میں قیامت کا تذکرہ کر رہے تھے۔ ارشاد فرمایا: جب تک دس نشانیاں ظاہر نہ ہو قیامت قائم نہ ہوگی دجال دھوے اور سورج کا مغرب سے طلوع۔

۴۰۴۲: حضرت عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں غزوہ تبوک کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا آپ چڑے کے ایک خیمہ میں تھے میں خیمہ کے سامنے بیٹھ گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ارے عوف اندر آؤ۔ میں نے (ازرہ مزاح) عرض کیا اے اللہ کے رسول میں چورا اندر آ جاؤں؟ (شاید خیمہ چھوٹا تھا) فرمایا: پورے ہی آ جاؤ کچھ دیر بعد فرمایا: اے عوف یاد رکھو قیامت سے قبل چھ باتیں ہوں گی ایک میرا اس دنیا سے جانا۔ فرماتے ہیں یہ سن کر مجھے شدید رنج ہوا فرمایا اسکے بعد (دوسری نشانی) بیت المقدس کا (مسلمانوں کے ہاتھ) فتح ہونا سوم ایک بیماری تم میں ظاہر ہوگی جس کی وجہ سے تمہیں اور تمہاری اولادوں کو اللہ تعالیٰ شہادت سے سرفراز فرمائیں گے اور تمہارے اعمال کو پاک صاف کریں گے۔ چہارم تمہارے پاس مال و

دولت خوب ہوگا حتیٰ کہ مرد کو سوا شرفیاں دی جائیں پھر وہ بھی ناراض ہوگا۔ پنجم تمہارے درمیان (آپس میں ہی) ایک فتنہ ہوگا جو ہر مسلمان کے گھر میں داخل ہوگا۔ ششم تم میں اور رومیوں میں صلح ہوگی پھر رومی تم سے دغا کریں گے اور اسی جھنڈوں تلے اپنی فوج لے کر تمہاری طرف آئیں گے ہر جھنڈے کے نیچے بارہ ہزار فوجی ہوں گے۔

۴۰۴۳: حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت قائم

۴۰۴۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ شَقِيانَ عَنْ فُرَاتِ الْقَزَّازِ عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ عَنْ حَذِيفَةَ بْنِ اسِيدٍ قَالَ طَلَعَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غُرْفَةٍ وَنَحْنُ نَتَذَكَّرُ السَّاعَةَ فَقَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَكُونَ عَشْرُ آيَاتِ الدُّجَالِ وَالدُّحَانِ وَطُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا.

۴۰۴۲: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابِرْهِيمَ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْقَلَاءِ حَدَّثَنِي يُسْرُ بْنُ غُبَيْدٍ اللَّهُ حَدَّثَنِي أَبُو أَدْرِيسَ الْحَوَلَانِيُّ حَدَّثَنِي عَوْفُ بْنُ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ وَهُوَ فِي خَبَاءٍ مِنْ أَدَمَ فَجَلَسْتُ بِصَاءِ الْخَبَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ادْخُلْ يَا عَوْفُ! فَقُلْتُ بِكَيْفَى؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ بِكَفِّكَ ثُمَّ قَالَ يَا عَوْفُ اخْفِظْ خِلَالَ بَيْنِ يَدَيِ السَّاعَةِ اخْذَاهُنَّ مَوْتِي قَالَ فَوَجَّهْتُ عَنْدَهَا وَجْهَةً شَدِيدَةً فَقَالَ قُلْ اخْذِي ثُمَّ فَتَحَ بَيْتَ الْمُقَدَّسِ ثَمَّ دَاءٍ يَظْهَرُ فِيكُمْ يَسْتَشْهَدُ اللَّهُ بِهِ ذَرَارِيَكُمْ وَانْفُسَكُمْ وَيُرَكِّي بِهِ أَعْمَالَكُمْ ثُمَّ تَكُونُ الْأَمْوَالُ فِيكُمْ حَتَّى يَغْطِيَ الرَّجُلُ مِائَةَ دِينَارٍ فَيُظَلُّ سَاحِطًا وَفِتْنَةٌ تَكُونُ بَيْنَكُمْ لَا يَبْقَى بَيْتٌ مُسْلِمٍ إِلَّا دَخَلَتْهُ ثُمَّ تَكُونُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ بَنِي الْأَصْفَرِ هَذَانِ فَيُعَدُّونَ بِكُمْ فَيَسِيرُونَ إِلَيْكُمْ فِي ثَمَانِينَ غَايَةً تَحْتَ كُلِّ غَايَةٍ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا.

۴۰۴۳: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ الدَّرَاوَزِيُّ عَنْ مَوْلَى الْمُطَّلِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ

الرحمن لا تصادى عن خذیفة بن الیمان قال قال رسول الله ﷺ لا تقوم الساعة حتى تقتلوا امامکم وتجتلدوا بانسابکم ویرث دنیاکم شرارکم۔

نہ ہوگی یہاں تک تم اپنے امام (حکمران) کو قتل کرو اور اپنی تلواروں سے (باہم) لڑو اور تمہارے بدترین لوگ تمہاری دنیا (حکومت) کے وارث ہوں گے۔

۴۰۴۴۔ حدث ابن بکر بن ابی شیبہ نا اسماعیل بن علیہ عن ابی حیان عن ابی زرعة عن ابی هريرة قال كان رسول الله ﷺ يوما بارزا للناس فأتاه رجل فقال يا رسول الله! متى الساعة فقال ما المستنون عنها باعلم من السائل ولكن سأخبرك عن اشراطها اذا ولدت الامة رتيها فذاك من اشراطها و اذا كاثت الخفافة العرافة رؤس الناس فذاك من اشراطها و اذا تناول رعاء الغنم في البنيان فذاك من اشراطها في خمس لا يعلمهن الا الله فتلا رسول الله ﷺ **إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ** الآية [نفس: ۴۳]

۴۰۴۴۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں میں باہر تشریف رکھتے تھے کہ ایک مرد نے حاضر خدمت ہو کر عرض کیا اے اللہ کے رسول قیامت کب قائم ہوگی؟ فرمایا جس سے قیامت کے متعلق پوچھا گیا ہے اسے پوچھنے والے زیادہ علم نہیں۔ البتہ میں تمہیں قیامت کی کچھ علامات اور نشانیاں بتا دیتا ہوں جب باندی اپنے مالک کو جنے (بہی ماں کے ساتھ باندیوں کا سلوک کرے) تو یہ قیامت کی ایک نشانی ہے اور جب ننگے پاؤں ننگے بدن والے (گنوار اور مفلس) لوگوں کے حکمران بن جائیں تو یہ بھی قیامت کی نشانی ہے اور

جب بکریاں چرانے والے ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر عمارتیں بلند کرنے لگیں تو یہ بھی قیامت کی نشانی ہے اور قیامت کا علم ان پانچ امور میں سے ہے جن کو اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی بھی نہیں جانتا اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت پڑھی (ترجمہ) بلاشبہ اللہ ہی کے پاس ہے قیامت کا علم اور وہی نازل فرماتا ہے بارش اور اسی کو (بیک وقت) معلوم ہے جو کچھ سب رحموں میں ہے (اس کی پوری تفصیل کے ہونے والے بچہ کی عمر کتنی ہوگی رزق کتنا ہوگا وہ سعادت مند ہوگا یا بد بخت) آخر تک۔

۴۰۴۵۔ حدثنا محمد بن بشار و محمد بن المثنی قالنا ثنا محمد بن جعفر ثنا شعبة سمعت قتادة يحدث عن انس بن مالك رضى الله تعالى عنه قال الا اخبركم حديثنا سمعته من رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يخبركم به احد بعدى سمعته منه ان من اشرط الساعة ان يرفع العلم و يظهر الجهل و يفسد الزمان و يشرب الخمر و يذهب الرجال و يبقى النساء حتى يكون

۴۰۴۵۔ حضرت انس بن مالک نے (ایک مرتبہ) فرمایا میں تمہیں رسول اللہ کی وہ حدیث نہ سناؤں جو میں نے آپ سے سنی (اس کی خصوصیت یہ ہے کہ) میرے بعد کوئی بھی تمہیں وہ حدیث نہ سنائے گا میں نے آپ کو یہ فرماتے سنا: قیامت کی نشانیوں میں سے یہ بھی ہے کہ علم اٹھ جائیگا، جہالت پھیل جائیگی، بدکاری عام ہوگی، شراب پی جائیگی، مرد کم رہ جائیں گے عورتیں زیادہ ہو جائیں گی

لِعُخْمُسَيْنِ امْرَأَةٍ فِيمُ وَاحِدَةٍ

۳۰۴۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَحْسُرَ الْفَرَاتُ عَنْ جِبِلٍّ مِنْ ذَهَبٍ فَيَقْتُلُ النَّاسَ عَلَيْهِ فَيَقْتُلُ مِنْ كُلِّ عَشْرَةٍ بَسْعَةً.

۳۰۴۷: حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ ثَنَا عَبْدُ الْغَزِيِّ بْنُ سَيِّدٍ حَارِمٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَقْبِضَ الْمَالُ وَتَظْهَرَ الْفِتْنُ وَيَكْشُرَ الْهَرَجُ فَالُوا وَمَا الْحَرَجُ؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْقَتْلُ الْقَتْلُ الْقَتْلُ ثَلَاثًا

یہاں تک کہ پچاس عورتوں کا انتظام ایک مرد کرے گا۔

۳۰۴۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک کہ دریائے فرات میں سے سونے کا پہاڑ نہ نکلے اور لوگ اس پر باہم کشت و خون کرینگے چنانچہ ہر دس میں سے نو مارے جائیں گے۔

۳۰۴۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ مال (زیادہ ہونے کی وجہ سے پانی کی طرح) بہنے لگے اور فتنے ظاہر ہوں اور ہرج زیادہ ہو جائے۔ صحابہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ہرج کیا ہے۔ فرمایا: قتل، قتل، قتل۔ تین بار فرمایا۔

خلاصۃ الباب ☆ مطلب یہ ہے کہ میرے بعد کوئی اور نبی نہیں آئے گا اور میری امت کے بعد کوئی دوسری امت نہیں یہ مطلب نہیں کہ میرے اور قیامت کے درمیان فصد نہیں کہ شبہ آئے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو دنیا سے گئے چودہ سو سال سے زیادہ عرصہ گزر گیا ہے اور ابھی تک قیامت نہیں آئی۔ حدیث ۳۰۴۳: بڑی بڑی نشانیاں بیان فرمائی ہیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان میں کچھ ظاہر ہو چکی ہیں اور کچھ ہونے والی ہیں۔

۲۶: حَدَّثَنَا ذَهَابُ الْقُرْآنِ وَالْعِلْمِ

باب: قرآن اور علم کا اٹھ جانا

۳۰۴۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ رِيَادِ بْنِ لَبِيدٍ قَالَ ذَكَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا فَقَالَ ذَاكَ عِنْدَ أَنْ ذَهَابَ الْعِلْمُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَكَيْفَ يَذْهَبُ الْعِلْمُ وَنَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَنَقْرَأُ آيَاتَهُ مَا يَقْرَأُهُ آبَاؤُنَا إِنَّمَا هُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ يَكَلِّتُكَ أُمَّكَ زِيَادُ! إِنْ كُنْتُ لَأَرَاكَ مِنْ أَفْقِهِ رَجُلٍ الْمَدِينَةُ أَوْ لَيْسَ هَذِهِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى يَقْرَأُونَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ لَا يَعْمَلُونَ بِشَيْءٍ

۳۰۴۸: حضرت زیاد بن لبید فرماتے ہیں کہ نبی نے کسی بات کا ذکر کر کے فرمایا۔ یہ اس وقت ہوگا جب علم اٹھ جائے گا میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول علم کیسے اٹھ جائے گا حالانکہ ہم خود قرآن پڑھتے ہیں اور اپنے بیٹوں کو پڑھاتے ہیں اور ہمارے بیٹوں کو (اسی طرح نسل در نسل) قیامت تک پڑھاتے رہیں گے فرمایا: زیاد تیری ماں تجھ پر روئے (یعنی تم تو نادان نکلے) میں تو تمہیں مدینہ کے سمجھ دار لوگوں میں شمار کرتا تھا کیا یہ یہود و نصاریٰ تورات اور

مذا فیہما

۴۰۴۹ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا أَبُو نَعَاوِيَةَ عَنْ ابْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ خُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْرُوسُ الْإِسْلَامُ كَمَا يَذْرُوسُ وَشَيْءُ الثُّوبِ حَتَّى لَا يَذْرَى مَا صِيَامٌ وَلَا صَلَاةٌ وَلَا نُسُكٌ وَلَا يُذْرَى مَا صِيَامٌ وَلَا صَلَاةٌ وَلَا نُسُكٌ وَلَا صَدَقَةٌ وَلِيُسْرَى عَمَى كِتَابُ اللَّهِ عَرَوْحِلَ فِي لَيْلَةٍ فَلَا يَبْقَى فِي الْأَرْضِ مِنْهُ آيَةٌ وَيَبْقَى طَوَائِفُ مِنَ النَّاسِ الشَّيْخُ الْكَبِيرُ وَالْعَجُوزُ يَقُولُونَ اذْكُمَا آسَاءَ مَا عَلَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَخَرُ نَقُولُهَا فَعَالَ لَهُ صَلَاةٌ مَا تَغْنَى عَنْهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَهُمْ لَا يَذْرُونَ مَا صَلَاةٌ وَلَا صِيَامٌ وَلَا نُسُكٌ وَلَا صَدَقَةٌ فَأَعْرَضَ عَنْهُ خُذَيْفَةُ ثُمَّ رَدَّهَا عَلَيْهِ ثَلَاثًا كُلُّ دَالِكٍ يُعْرِضُ عَنْهُ خُذَيْفَةُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْهِ فِي الثَّلَاثَةِ فَقَالَ يَا صَلَاةٌ تَجْهِيهِمْ مِنَ النَّارِ ثَلَاثًا.

انجیل نہیں پڑھتے لیکن ان کی کسی بات پر عمل نہیں کرتے۔

۴۰۴۹: حضرت خذیفہ بن یمانؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: اسلام پرانا ہو (کر مٹنے کے قریب) ہو جائیگا یہاں تک کسی کو بھی روزہ نماز قربانی اور صدقہ (وغیرہ کے متعلق کسی قسم) کا علم نہ رہے گا اور اللہ کی کتاب ایسی ہی رات میں ایسی غائب ہوگی کہ زمین میں اس کی آیت بھی باقی نہ رہے گی اور انسانوں کے کچھ قبائل (یا اردو) ایسے رہ جائیں گے کہ ان میں بوڑھے مرد اور بوڑھی عورتیں کہیں گی ہم نے اپنے آباؤ اجداد کو یہ کلمہ پڑھتے سنا۔ لا الہ الا اللہ اس لئے ہم بھی یہ کلمہ کہتے ہیں حضرت خذیفہ کے شاگرد صد نے عرض کیا لا الہ الا اللہ سے انہیں کیا فائدہ ہوگا جب انہیں نماز کا علم ہے نہ روزہ کا نہ قربانی اور صدقہ (ان سب کا مطلقاً) کوئی علم نہیں اس پر خذیفہؓ نے اگلی طرف سے منہ پھیر لیا انہوں نے دوبارہ سہ بارہ عرض کیا خذیفہ منہ پھیرتے رہے تیسری مرتبہ میں اگلی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: اے صلہ! لا الہ الا اللہ انہیں دوزخ سے نجات دلائے گا تین بار یہی فرمایا۔

۴۰۵۰ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَنَا ابْنُ وَكَيْعٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكُونُ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ آيَاتٌ يُرْفَعُ فِيهَا الْعِلْمُ وَيُسْزَلُ فِيهَا الْجَهْلُ وَيَكْثُرُ فِيهَا الْهَرَجُ وَالْهَرَجُ الْقَتْلُ.

۴۰۵۰: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قیامت کے کچھ زمانہ میں علم اٹھ جائے گا اور جہالت اترے گی اور ہرج بڑھ جائے گا ہرج قتل کو کہتے ہیں۔

۴۰۵۱ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ ثَنَا أَبُو نَعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ مِنْ وَرَائِكُمْ آيَاتًا يَرُفَعُ فِيهَا الْجَهْلُ وَيُرْفَعُ فِيهَا الْعِلْمُ وَيَكْثُرُ فِيهَا الْهَرَجُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَ

۴۰۵۱: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ تمہارے بعد ایسا زمانہ بھی آئے گا کہ جہالت اترے گی علم اٹھ جائے گا اور ہرج بڑھ جائے گا۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے عرض کیا: اے اللہ کے

مَا الْهَرَجُ قَالَ الْقَتْلُ

رسول! ہرج کیا ہے؟ فرمایا: قتل۔

۴۰۵۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ نَسَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَرْفَعُهُ قَالَ يَتَقَارَبُ الزَّمَانُ وَيَقْصُرُ الْعِلْمُ وَيُلْقَى الشُّعْ وَيُظْهِرُ الْفِتْنُ وَيَكْثُرُ الْهَرَجُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا الْهَرَجُ قَالَ الْقَتْلُ

۴۰۵۲: حضرت ابو ہریرہؓ رسول اللہ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ زمانہ مختصر ہو جائیگا (وقت بے برکتی، مصروفیات اور تفکرات کی وجہ سے بہت جلد گزرے گا) اور علم کم ہو جائیگا (قلوب میں) نکل ڈال دیا جائیگا اور فتنے ظاہر ہونگے اور ہرج بڑھ جائیگا۔ صحابہ نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہرج کیا ہے؟ فرمایا: قتل۔

خلاصۃ الباب ☆ واقعی قرآن کریم پر عمل ہی اصل بنیادی چیز ہے صرف الفاظ قرآنی کو پڑھنا یہ علم نہیں ہے۔ بلکہ علم قرآن یہ ہے کہ اس کو سمجھ کر عمل کیا جائے جیسا کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین اور ائمہ مجتہدین نے قرآن کے علوم کو حاصل کیا اور اس کو لوگوں تک پہنچایا الحمد للہ ان حضرات کی محنتوں کے ثمرات ہمیں حاصل ہیں۔ حدیث ۴۰۴۹۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیشین گوئی سچی ثابت ہو رہی ہے اس زمانہ میں صرف کلمہ کی ضرورت باقی نہیں نہ نماز روزہ کی پرواہ ہے نہ زکوٰۃ تو خیر سے بالکل ترک کر دی ہے لوگوں نے۔ جہل کی کثرت اور قتل و غارت کی بہتات ہے۔

۲۷: بَابُ ذَهَابِ الْأَمَانَةِ

بَابُ: امانت (ایمانداری) کا اٹھ جانا

۴۰۵۳: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا وَكَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدِيثَيْنِ قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الْآخَرَ حَدَّثَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ سَرَلَتْ فِي جُزُرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ (قَالَ الطَّنَافِئِيُّ يَغْنَبِي وَسَطَ قُلُوبِ الرِّجَالِ) وَنَزَلَ الْقُرْآنُ فَعَلِمْنَا مِنَ الْقُرْآنِ وَعَلِمْنَا مِنَ السُّنَّةِ

۴۰۵۳: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں (ایک موقع پر) دو باتیں بتائیں میں ان میں سے ایک تو دیکھ چکا اور دوسری کا مجھے انتظار ہے۔ آپ نے ہمیں بتایا کہ امانت مردوں کے دلوں کی جز میں یعنی وسط میں اتری اور قرآن اتر ا تو ہم (صحابہ) نے قرآن سیکھا اور سنت کو سمجھا (جس سے ایمانداری بڑھ گئی) پھر آپ نے ہمیں امانت کے اٹھ جانے کے بارے میں بتایا فرمایا مرد سوئے گا نیند کے دوران اس کے دل سے امانت سلب ہو جائے گی لیکن دل میں نقطے کی طرح امانت کا نشان اور اثر باقی ہوگا پھر جب دوبارہ سوئے گا تو اس کے دل سے مزید امانت اٹھا لی جائیگی صبح اس کا اثر اتنا باقی رہ جائے گا جتنا آبلہ جیسے تم اپنے پاؤں پر انگارہ لڑھکاؤ تو کھال پھول جائے تو

ثُمَّ حَدَّثَنَا عَنْ رَفِيعٍ قَالَ يَأْمُرُ الرَّجُلُ النَّوْمَ فَتَرْفَعُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيُظِلُّ اثْرُهَا كَأَثَرِ الْوَسْطِ ثُمَّ يَأْمُرُ السُّوْمَ فَتُسْرِعُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيُظِلُّ اثْرُهَا كَأَثَرِ الْهَجْلِ جَعْمُ وَخَرَجَتْهُ عَلَى رَجُلِكَ فَتَقْطَعُ قِطْرًا مُنْتَبِهًا وَنَاسٍ فِيهِ شَيْءٌ ثُمَّ أَحَدٌ جَدِيفَةً كَفًّا مِنْ حَضِيٍّ فَدَخَرَجَهُ عَلَى سَاقِهِ

قَالَ فَيُضْبِحُ النَّاسُ يَتَابِعُونَ وَلَا يَكَاذُ أَحَدٌ

يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ حَتَّى يُقَالَ إِنَّهُ بَنِي فَلَانٍ وَخَلَا أَمْنًا وَ
حَتَّى يُقَالَ لِلرَّجُلِ مَا أَغْفَلَهُ وَاجْلَدَهُ وَاطْرَفَهُ وَ مَا فِي
قَلْبِهِ حَبَّةُ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ . وَ لَقَدْ أَتَى عَلَى رِمَانٍ وَ لَسْتُ
أَبَالِي أَيْتُكُمْ بَابِعْتُ لَبَنٌ كَانَ مُسْلِمًا لِيُزِدْنَهُ عَلَى إِسْلَامِهِ وَ
لَنْ كَانَ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا لِيُزِدْنَهُ عَلَى سَاعِيهِ فَأَمَّا الْيَوْمَ
فَمَا كُنْتُ لَا بَابِعُ إِلَّا فَلَانًا وَ قَلَانًا .

تمہیں وہ جگہ ابھری ہوئی نظر آئے گی حالانکہ اس میں
کچھ بھی نہیں ہے۔ یہ کہہ کر حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ
نے مٹھی بھر کنکریوں لے کر اپنی پنڈلی سے لڑھکائیں فرمایا
اس کے بعد اس کے بعد لوگ معاملات خرید و فروخت
کریں گے۔ لیکن ان میں کوئی بھی امانت دار نہ ہوگا
یہاں تک کہ کہا جائے گا فلاں قبیلہ میں ایک مرد امانت دار

ہے اور یہاں تک کہ ایک مرد کی بابت کہا جائے گا کہ وہ کتنا سمجھدار دانشمند (بہادر) اور ظریف و مستعد ہے حالانکہ اس کے
دلی میں رائی برابر بھی ایمان نہ ہوگا اور مجھ پر ایک زمانہ ایسا گزرا کہ مجھے یہ پرواہ نہ تھی کہ میں کس سے معاملہ کر رہا ہوں
کیونکہ اگر وہ مسلمان ہے تو اسلام کی وجہ سے وہ امانت داری پر مجبور ہوتا اور اگر وہ یہودی نصرانی ہے تو اس کا عامل
(حاکم) انصاف کرے گا اور اب میں صرف فلاں فلاں سے معاملہ (خرید و فروخت) کرتا ہوں۔

۴۰۵۴ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى ثنا مُحَمَّدُ بْنُ ابْنِ
حَرْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَنَابِلٍ عَنْ أَبِي الزَّهْرِيَّةِ عَنْ أَبِي
شَحْرَةَ كَثِيرٍ عَنْ مَرْثَةَ عَنْ أَبِي عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِنَّ
اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ عَبْدًا أَنْزَعَ مِنْهُ الْحَيَاءَ
فَإِذَا أَنْزَعَ مِنْهُ الْحَيَاءَ لَمْ تَلْقَهُ إِلَّا مَقِيَّتًا مُمَقَّنًا فَإِذَا لَمْ تَلْقَهُ
إِلَّا مَقِيَّتًا مُمَقَّنًا تَرَعْتَ مِنْهُ الْأَمَانَةَ فَإِذَا تَرَعْتَ مِنْهُ الْأَمَانَةَ
لَمْ تَلْقَهُ إِلَّا حَابِسًا مُخَوَّنًا فَإِذَا لَمْ تَلْقَهُ إِلَّا خَائِنًا مُخَوَّنًا
تَرَعْتَ مِنْهُ الرَّحْمَةَ فَإِذَا تَرَعْتَ مِنْهُ الرَّحْمَةَ لَمْ تَلْقَهُ إِلَّا
رَحِيمًا مُلَقَّنًا فَإِذَا لَمْ تَلْقَهُ إِلَّا رَحِيمًا مُلَقَّنًا تَرَعْتَ مِنْهُ رِبْقَةَ
الْإِسْلَامِ

۴۰۵۴: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اللہ عزوجل جب
کسی بندہ کو ہلاک کرنے کا ارادہ فرماتے ہیں تو اس
(کے دل) سے حیاء نکال لیتے ہیں جب اس سے حیاء
نکل جائے تو تمہیں وہ شخص (اپنے اعمال بد کی وجہ
سے) ہمیشہ خدا کے قہر میں گرفتار نظر آئے گا جب تمہیں
وہ ہمیشہ قہر خداوندی میں گرفتار رہے گا تو اس (کے دل)
سے امانت داری سلب ہو جاتی ہے اور جب اس (کے
دل) سے امانت سلب ہو جاتی ہے تو وہ تمہیں ہمیشہ
چوری (بددیانتی) اور خیانت میں مبتلا نظر آئے گا اور

جب وہ چوری اور خیانت میں مبتلا ہوا تو اس (کے دل) سے رحم ختم کر دیا جاتا ہے اور جب وہ رحم سے محروم ہو گیا تو
تمہیں وہ ہمیشہ ملعون اور مردود نظر آئے گا اور جب تم اسے ہمیشہ ملعون و مردود دیکھو تو (سمجھ لو کہ) اس کی گردن سے
اسلام کی رتی نکل گئی۔

پایہ: قیامت کی نشانیاں

۲۸: نَابُ الْآيَاتِ

۴۰۵۵ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ
۴۰۵۵: حضرت حذیفہ بن اسید ابوسریحہ رضی اللہ عنہ

يَلُؤْنَهُمْ إِلَى سِتْنٍ وَ مِائَةِ سَنَةٍ أَهْلُ تَدَاوِيرٍ وَ تَفَاطُحٍ ثُمَّ
الْهُرْجُ الْهُرْجُ النِّجَا النِّجَا

حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ ثَنَا حَارِمٌ أَبُو مُحَمَّدٍ
الْعَنْزِيُّ ثَنَا الْمُسَوِّزِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عَنْ أَبِي مَغْرِبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ
مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِّيُّ
عَلَى خُمْسِ طَبَقَاتٍ كُلُّ طَبَقَةٍ أَرْبَعُونَ عَامًا فَأَمَّا طَبَقَتِي وَ
طَبَقَةُ أَصْحَابِي فَاهْلُ عِلْمٍ وَ إِيْمَانٍ وَ أَمَّا الطَّبَقَةُ الثَّانِيَةُ مَا
بَيْنَ الْأَرْبَعِينَ إِلَى الثَّمَانِينَ فَاهْلُ بَرٍّ وَ تَقْوَى ثُمَّ ذَكَرَ
مَعْوَةَ

اور باہمی تعلقات اور رشتہ داریوں کو استوار رکھنے
والے لوگ ہوں گے پھر ان کے بعد ایک سو ساٹھ برس
تک ایسے لوگ ہوں گے جو ایک دوسرے سے دشمن
رکھیں گے اور تعلقات توڑیں گے اس کے بعد قتل ہی قتل
ہوگا۔ نجات مانگو نجات۔ دوسری روایت میں ہے فرمایا
میری امت کے پانچ طبقات ہوں گے ہر طبقہ چالیس
برس کا ہوگا میرا طبقہ اور میرے صحابہ کا طبقہ تو اہل علم اور
اہل ایمان کا طبقہ ہے اور دوسرا طبقہ چالیس سے اور اسی
کے درمیان نیکی اور تقویٰ والوں کا ہے اس کے بعد
پہلے کی طرح روایت ہے۔

۲۹: بَابُ الْخُسُوفِ

۳۰۵۹. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ ثَنَا أَبُو إِسْحَقَ
بَشِيرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سَيَّارٍ عَنْ طَارِقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ
السَّيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ مَسْخٌ وَ خُسْفٌ وَ
قَذْفٌ

۳۰۵۹: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے
روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت
کے قریب صورتیں بگڑیں گی اور زمین دھنسے گی اور
پتھروں کی بارش ہوگی۔

۳۰۶۰. حَدَّثَنَا أَبُو مُضْعَبٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ رَيْدٍ ثَنَا
إِسْلَمٌ عَنْ أَبِي حَارِمٍ عَنْ دِينَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ
النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ يَكُونُ فِي آخِرِ أُمِّيِّ خُسْفٌ وَ مَسْخٌ وَ
قَذْفٌ.

۳۰۶۰. حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا
میری امت کے آخر میں زمین دھنسے گی صورتیں بگڑیں
گی اور سنگباری ہوگی۔

۳۰۶۱. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا
ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ ثَنَا حَبِوَةُ بْنُ شَرِيحٍ ثَنَا أَبُو صَخْرٍ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ
رَجُلًا أَتَى ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَقَالَ إِنَّ فَلَانًا
يَقْرَأُ كَ السَّلَامِ قَالَ إِنَّهُ بَلَّغَنِي أَنَّهُ قَدْ أَخَذْتُ فَإِنْ كَانَ
قَدْ أَخَذْتُ فَلَا تُقْرِئُهُ مِنِّي السَّلَامَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَكُونُ فِي أُمِّيِّ (أَوْ فِي
هَذِهِ الْأُمَّةِ) مَسْخٌ وَ خُسْفٌ وَ قَذْفٌ وَ ذَلِكَ فِي أَهْلِ

۳۰۶۱: حضرت نافع سے روایت ہے کہ ایک مرد حضرت
ابن عمرؓ کی خدمت میں حاضر ہوا عرض کرنے لگا کہ فلاں
نے آپ کو سلام کہا ہے۔ فرمایا: مجھے معلوم ہوا ہے کہ
اس نے دین میں نئی بات ایجاد کی ہے اگر واقعی اس
نے بدعت ایجاد کی ہے تو اسے میری طرف سے سلام
مت کہنا کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ
فرماتے سنا کہ میری امت (یا اس امت) میں صورتیں

القدر

بگڑیں گی اور زمین میں دھنسا یا جائے گا اور سنگباری ہوگی اور یہ سب کچھ منکرین تقدیر کے ساتھ ہوگا۔

۴۰۶۲. حضرت عبداللہ بن عمرو فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت میں زمین میں دھنسا، صورتیں بگڑنا سنگباری (یہ سب طرح کے عذاب) ہوں گے۔

باب: بیداء کا لشکر

۴۰۶۳. حضرت عبداللہ بن صفوان فرماتے ہیں کہ ام المؤمنین سیدہ حفصہؓ نے مجھے بتایا کہ میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا: ایک لشکر اس گھر (کوگرانے) کا ارادہ کریگا اہل مکہ اس سے لڑیں گے جب وہ لشکر مقام بیداء (یا وسیع میدان) میں پہنچے گا تو انکے درمیان کے لوگ دھنس جائیں اور شروع والے آخر والوں کو پکاریں گے۔ الغرض وہ سب دھنس جائیں گے ن میں کوئی بھی نہ بچے گا سوائے ایک قاصد کے جو ان کا حال بتائے گا۔ جب حجاج کا لشکر آیا تو ہمیں خیال ہوا کہ شاید یہی وہ لشکر ہے ایک مرد نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ نے حفصہؓ کے متعلق جھوٹ نہیں بولا اور یہ کہ حفصہؓ نے نبیؐ کے متعلق جھوٹ نہیں بولا۔

۴۰۶۴. حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لوگ اس گھر کی خاطر لڑائی اور جنگ سے باز نہ آئیں گے حتیٰ کہ ایک لشکر لڑائی کرے گا (لڑائی کے ارادہ سے چھے گا) جب وہ مقام بیداء یا وسیع میدان میں پہنچے گا تو ان کے اول و آخر سب دھنسا دیئے جائیں گے اور درمیان والے بھی نہ بچ سکیں گے۔ میں نے عرض کیا اگر اس لشکر میں کوئی مجبوراً اور زبردستی سے شریک ہوا؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ (قیامت

۳۰: باب جیش البیداء

۴۰۶۳. حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أُمِّهِ بَسْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ صَفْوَانَ سَمِعَ جَدَّهُ عَبْدَ اللَّهِ بَسْ صَفْوَانَ يَقُولُ أَخْبَرَنِي حَفْصَةُ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَيُؤْمَنَّ هَذَا الْبَيْتَ جَيْشٌ يَغْرُونَهُ حَتَّى إِذَا كَانُوا بَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ خُسِفَ بِأَسْطِهِمْ وَ يَسَادَى أَوْلَهُمْ آخِرُهُمْ فَيُخَسَفُ بِهِمْ فَلَا يَبْقَى مِنْهُمْ إِلَّا الشَّرِيدُ الَّذِي يُخْبِرُ عَنْهُمْ

فَلَمَّا جَاءَ جَيْشُ الْحَجَّاجِ ظَنَّنَا أَنَّهُمْ هُمْ فَقَالَ رَجُلٌ أَشْهَدُ عَلَيْكَ أَنْكَ لَمْ تَكْذِبْ عَلَى حَفْصَةَ صَلَّى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا وَ أَنَّ حَفْصَةَ لَمْ تَكْذِبْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۴۰۶۴. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا الْفَضْلُ بْنُ ذَكْوَانَ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْمَرْهَبِيِّ عَنْ مُسْلِمٍ بَسْ صَفْوَانَ عَنْ صَفِيَّةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَنْتَهَى النَّاسُ عَنْ غَرْوِ هَذَا الْبَيْتِ حَتَّى يَغْرُو وَ جَيْشٌ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالْبَيْدَاءِ (أَوْ بَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ) خُسِفَ بِأَوْلَهُمْ وَ آخِرُهُمْ وَ لَمْ يَبْقَ أَوْسَطُهُمْ

قُلْتُ فَإِنْ كَانَ فِيهِمْ مَنْ يُكْرَهُ؟ قَالَ يَنْعَتُهُمُ اللَّهُ

علی ما فی انفسہم ۔

میں) ان سب کو ان کی نیت کے مطابق اٹھائیں گے۔

۴۰۶۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ وَ بَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَ هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْجَمَّالُ قَالُوا ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوْفَةَ سَمِعَ نَافِعَ ابْنَ خَسِرٍ يَخْبِرُ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ ذَكَرَ النَّبِيُّ ﷺ الْجَيْشَ الَّذِي يُخَسِفُ بِهِمْ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَعَلَّ فِيهِمْ لُمْكْرَةٌ؟ قَالَ أَتَاهُمْ يَبْعَثُونَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي تَالِبٍ

۴۰۶۵: حضرت ام سلمہؓ فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس لشکر کا تذکرہ فرمایا: جسے دھنسا دیا جائے گا تو میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ہو سکتا ہے ان میں کوئی ایسا ہو جسے زبردستی لایا جائے۔ فرمایا (قیمت کے روز) انہیں ان کی نیتوں کے مطابق اٹھایا جائے گا (اور معاملہ کیا جائے گا)۔

۳۱: بَابُ ذَا بَةِ الْأَرْضِ

۳۱: دَابَّةُ الْأَرْضِ کا بیان

۴۰۶۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيٍّ ابْنِ رِيْدٍ عَنْ أَوْسِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ تَخْرُجُ الدَّابَّةُ وَمَعَهَا خَاتَمُ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ وَ عَصَا مُوسَى بْنِ عِمْرَانَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ فَتَجْلُو وَحَهُ الْمُؤْمِنِينَ بِالْعَصَا وَ تَخْطُمُ أُنْفُ الْكَافِرِينَ بِأَلْحَاتِمِهِمْ حَتَّى إِنَّ أَهْلَ الْجَوَاءِ لِيَحْتَمِلُونَهَا فَيَقُولُ هَذَا يَأْمُومُونَ وَيَقُولُ هَذَا يَأْكُفُرُونَ . قَالَ أَبُو الْحَسَنِ الْقَطَّانُ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ يَحْيَى ثَنَا مُوسَى ثَنَا إِسْمَاعِيلُ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ هَذَا نَحْوُهُ وَ قَالَ فِيهِ مَرَّةٌ فَيَقُولُ هَذَا يَأْمُومُونَ وَ هَذَا يَأْكُفُرُونَ .

۴۰۶۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ایک جانور نمودار ہوگا اس کے پاس حضرت سلیمان بن داؤد علیہما السلام کی انگشتی اور حضرت موسیٰ بن عمران علیہما السلام کا عصا ہوگا وہ عصا سے مومن کے چہرہ کو روشن کرے گا اور انگشتی سے کافر کی ناک پر نشان لگائے گا حتیٰ کہ ایک جگہ کے لوگ جمع ہوں گے تو ایک کہے گا اے مومن اور دوسرا کہے گا اے کافر (یعنی ایک دوسرے کو نشان سے پہچان لیں گے)۔

۴۰۶۷: حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو وَ زَيْنِعُ ثَنَا أَبُو تَمِيْلَةَ ثَنَا خَالِدُ بْنُ عُبَيْدٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ ذَهَبَ بِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى مَوْضِعٍ بِالسَّادِيَةِ قَرِيبٍ مِنْ مَكَّةَ فَإِذَا أَرْضٌ يَابِسَةٌ حَوْلَهَا رَمْلٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَخْرُجُ الدَّابَّةُ مِنْ هَذَا الْمَوْضِعِ فَإِذَا فُتِرَ فِي شِبْرِ

۴۰۶۷: حضرت بریدہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ مجھے مکہ کے قریب ایک جنگل میں لے گئے وہاں خشک زمین تھی اس کے ارد گرد ریت تھی آپؐ نے فرمایا: دابہ (جانور) اس جگہ سے برآمد ہوگا وہ جگہ تقریباً ایک باشت تھی حضرت ابن بریدہؓ فرماتے ہیں اس کے کئی سال بعد میں نے حج کیا تو والد صاحب نے دابہ الارض کے عصا کے بارے میں بتایا (کہ ایسا ہوگا)

قَالَ ابْنُ بُرَيْدَةَ فَخَرَجَتْ نَعْدُ ذَلِكَ بِسَبِينِ

فَارَافَا عَضَا لَهُ فَاذَا هُوَ بَعْضَايَ هَذِهِ هَكَذَا وَ هَكَذَا.

میرے اس عصاء کے برابر (لمبا اور موٹا)۔

۳۲: بَابُ طُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا

پاؤ: آفتاب کا مغرب سے طلوع ہونا

۳۰۶۸. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا فَإِذَا طَلَعَتْ وَرَأَاهَا النَّاسُ آمَنَ مَنْ عَلَيْهَا فَذَلِكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ.

۳۰۶۸. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ آفتاب مغرب سے طلوع ہو اور جب آفتاب (مغرب سے) طلوع ہوگا اور لوگ اسے دیکھ لیں گے تو اہل زمین ایمان لے آئیں گے لیکن یہ وقت وہی ہوگا جب ایمان لانا ان لوگوں کیلئے سودمند نہ ہوگا جو اس سے قبل ایمان نہ لائے تھے۔

۳۰۶۹. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا وَكِيعٌ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي حَيَّانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ ابْنِ عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوَّلُ الْآيَاتِ خُرُوجُ طُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَخُرُوجُ الذَّائِبَةِ عَلَى النَّاسِ صَحِي.

۳۰۶۹. حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: علامات قیامت میں سب سے پہلے ظاہر ہونے والی نشانی آفتاب کا مغرب سے طلوع ہونا اور چاشت کے وقت داہہ الارض کا لوگوں کے سامنے آنا ہے۔

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَإِذَا تَهَمَّ مَا خَرَّحَتْ قَتْلَ الْأُخْرَى فَالْأُخْرَى مِنْهَا قَرِيبٌ.

حضرت عبد اللہ فرماتے ہیں کہ ان میں سے جو بھی پہلے ظاہر ہو دوسری اس کے قریب ہی ہوگی

قَالَ عِنْدَ اللَّهِ وَلَا أَظْنُّهَا إِلَّا طُلُوعَ الشَّمْسِ مِنْ

اور فرماتے ہیں کہ میرا خیال یہ ہے کہ پہلے

مَغْرِبِهَا.

آفتاب مغرب سے طلوع ہوگا۔

۳۰۷۰. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا غُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زُرَّ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ مِنْ قَبْلِ مَغْرِبِ الشَّمْسِ نَابًا مَفْتُوحًا لِلثَّوْبَةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ نَحْوِهِ فَإِذَا طَلَعَتْ مِنْ نَحْوِهِ لَمْ يَنْفَعِ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسِبَتْ فِي إِيْمَانِهَا

۳۰۷۰. حضرت صفوان بن عسال فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا: مغرب کی طرف ایک دروازہ کھلا ہوا ہے جس کی چوڑائی ستر برس (کی مسافت) ہے یہ دروازہ تو بہ کیلئے برابر کھلا رہے گا تا آنکہ سورج اس (مغرب) کی طرف سے طلوع ہو سو جب آفتاب اس جانب سے طلوع ہو جائے تو اس وقت اس نفس کے لئے ایمان مانا سودمند نہ ہوگا جو اس سے قبل ایمان نہ لایا یا (اس گنہگار شخص کیلئے

تو بہ کرنا سودمند نہ ہوگا جس نے) ایمان کی حالت میں کوئی نیک عمل (تو بہ رجوع الی اللہ) نہ کیا ہو۔

باب: فتنہ دجال حضرت عیسیٰ بن مریم

علیہ السلام کا نزول اور

خروج یا جوج ماجوج

۴۰۷۱: حضرت حذیفہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: دجال بائیں آنکھ سے کانا ہوگا، اس کے سر پر بہت زیادہ بال ہوں گے اس کے ساتھ ایک جنت اور ایک دوزخ ہوگی لیکن اس کی دوزخ (درحقیقت اور انجام کے لحاظ سے) جنت اور اس کی جنت دوزخ ہوگی۔

۴۰۷۲: حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں بتایا کہ دجال مشرق کے ایک علاقہ سے نکلے گا جس کا نام خراسان ہے اس کے ساتھ ایسے لوگ ہوں گے جن کے چہرے گویا تہ بہ تہ ڈھالیں ہیں (یعنی چپے اور پُر گوشت)۔

۴۰۷۳: حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دجال کے بارے میں مجھ سے زیادہ کسی نے نہیں پوچھا۔ آپؐ نے (ایک مرتبہ) فرمایا تم اس کے متعلق کیا پوچھنا چاہتے ہو؟ میں نے عرض کیا لوگ کہتے ہیں کہ اس کے پاس کھانا پانی بھی ہوگا۔ فرمایا یہ اللہ کے لئے اس (دجال) سے بہت آسان ہے۔

۳۳: باب فتنۃ الدجال و خروج

عیسیٰ ابن مریم

و خروج یا جوج و ماخوج

۴۰۷۱: حدثنا محمد بن عبد اللہ بن نمیر و علی بن محمد قالنا ابو معاویہ: ثنا الاعمش عن شقیق عن خدیفہ رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الدجال اعور عین الیسری خصال الشجر معه حة و باز فارة حنة و حنة ناز

۴۰۷۲: حدثنا بصر بن علی الجهضمی و محمد بن المنشی قالوا ثنا روح بن عیادہ تا سعید بن ابی عروبة عن اسی النجاج عن المغیرة بن سعید عن عمرو بن حرب عن ابی بکر الصدیق قال حدثنا رسول الله ﷺ ان الدجال یخرج من ارض بالمشرق یقال لها خراسان یتبعه اقوام کان وجوههم المحان المطرقة

۴۰۷۳: حدثنا محمد بن عبد اللہ بن نمیر و علی بن محمد قال ثنا وکیع ثنا اسماعیل بن ابی خالد عن قیس بن اسی حارم عن المغیرة بن شعبہ قال ما سال اخذ النبی ﷺ عن الدجال اکثر مما سألته (و قال ابن نمیر اشد سوء الا مینی) فقال لی ما تسال عنه قلت انهم یقولون: ان نعمة الطعام والشراب قال هو افون علی الله من ذالک.

ک کہ جب اللہ تعالیٰ اس کو اتنے خوارقِ عادت امور عطا فرما سکتے ہیں تو کھانا پانی بھی دے سکتے ہیں کہ ان سبھی چیزوں میں بندوں کی آزمائش ہے۔ (متبر)

۴۰۷۴: حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ایک روز نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ادا فرمائی اور منبر پر تشریف لائے اس سے قبل آپ جمعہ کے علاوہ منبر پر تشریف نہ لے جاتے تھے۔ لوگوں کو یہ بات گراں گزری (اور گھبرا گئے کہ نہ معلوم کیا بات ہے) کچھ لوگ کھڑے ہوئے تھے اور کچھ بیٹھے ہوئے آپ نے انہیں ہاتھ کے اشارہ سے بیٹھنے کا امر فرمایا (پھر فرمایا) بخدا میں اس جگہ کسی ایسے امر کی وجہ سے کھڑا نہیں ہوا جس سے تمہیں ترغیب یا ترہیب کا فائدہ ہو بلکہ (وجہ یہ ہوئی کہ) تمہیں داری میرے پاس آئے اور مجھے ایسی بات بتائی کہ خوشی اور فرحت کی وجہ سے میں دو پہر سو نہ سکا تو میں نے چاہا کہ خوشی تمہارے اندر بھی پھیلا دوں غور سے سنو تمہیں داری کے پچھا زاد بھائی نے مجھے بتایا کہ (سمندری سفر میں) بادِ مخی نف انہیں ایک غیر معروف جزیرہ میں لے گئی یہ (تمام مسافر) چھوٹی کشتیوں میں بیٹھ کر اس جزیرہ میں اترے وہاں لمبے بالوں والی ایک سیاہ چیز دیکھی انہوں نے اس سے پوچھا تو کون ہے؟ کہنے لگی میں جاسوس ہوں۔ انہوں نے کہا پھر ہمیں بتاؤ (خبریں دو کہ جاسوس کا یہی کام ہے) کہنے لگی میں تمہیں کچھ خبر نہ دوں گی اور نہ ہی تم سے کچھ پوچھوں گی لیکن اس مندر میں جاؤ جو تم کو وہاں نظر آتا ہے۔ وہاں ایک شخص ہے جو تم سے باتیں کرنے کا بڑا شائق ہے یعنی تم سے خبر پوچھنے کا اور تم کو خبریں دینے کا۔ خیر وہ لوگ اس مندر (عبادت خانہ) میں گئے۔ دیکھا تو ایک بوڑھا ہے جو خوب جکڑا ہوا ہے۔ ہائے! ہائے کرتا ہے بہت رنج میں ہے اور شکایت

۴۰۷۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لُمَيْرٍ ثَنَا ابْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنُ أَبِي حَالِدٍ عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ وَصَّعَدَ الْمَنْبَرُ وَكَانَ لَا يَصْغَدُ عَلَيْهِ قَبْلَ ذَلِكَ إِلَّا يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَاسْتَدَّ ذَالِكَ عَلَى النَّاسِ فَمَنْ بَيْنَ قَائِمٍ وَجَالِسٍ فَاسَارَ إِلَيْهِمْ بِيَدِهِ أَنْ أَقْعُدُوا فَإِنِّي وَاللَّهِ مَا قُمْتُ مَقَامِي هَذَا لَأَمْرٍ يَنْفَعُكُمْ لِرَغْبَةٍ وَلَا لِرَهْبَةٍ وَلَكِنْ تَمِينًا الدَّارِئِ إِنَابِي فَاخْرَسِي خُرًا مَعْنَى الْقِيلُولَةِ مِنَ الْفَرَحِ وَقُوَّةِ الْعَيْنِ فَاحْبَبْتُ أَنْ أَسْأَلَ عَلَيْكُمْ فَرَحَ بَيْنَكُمْ إِلَّا أَنْ ابْنُ عَمٍّ لَتَمِيمٍ الدَّارِئِ أَخْرَسِي أَنْ الرِّيحَ الْجَائِثَهُمْ إِلَى زَبْرَةٍ لَا يَعْرِفُونَهَا فَهَقَعُوا فِي قَوَارِبِ الشَّيْئَةِ فَحَرَّخُوا فِيهَا فَادَاهُمْ بِشَيْءٍ أَهْدَبَ اسْوَدَ قَالُوا لَهُ مَا أَنْتَ قَالَ أَنَا الْجَسَّاسَةُ قَالُوا أَخْبَرْنَا قَالَتْ مَا أَنَا مُخْبِرَتُكُمْ شَيْئًا وَلَا سَائِلَتُكُمْ وَلَكِنْ هَذَا الدَّيْرُ قَدَرٌ مَقْتَمُوهُ فَاتَّوَهُ فَإِنَّ فِيهِ رَجُلًا بِالْأَشْوَاقِ إِلَى أَنْ تُخْرَوُهُ وَتُحَرَّكُمْ فَاتَّوَهُ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَادَاهُمْ بِشَيْءٍ مُؤَنِقٍ شَدِيدٍ الْوَنَاقِ يُظْهِرُ الْحُزْنَ شَدِيدَ التَّشَكُّي فَقَالَ لَهُمْ مَنْ أَنْسَ قَالُوا مِنَ الشَّامِ قَالَ مَا فَعَلْتَ الْعَرَبُ؟ قَالُوا سَحَرُ قَوْمٍ مِنَ الْعَرَبِ عَمَّ تَسْأَلُ؟ قَالَ مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي حَرَجَ فِيكُمْ قَالُوا خَيْرًا نَادَى قَوْمًا فَظَاهَرَهُ اللَّهُ غَيْبَهُمْ فَأَمَرَهُمُ الْيَوْمَ حَمِيعَ الْهَيْهَاتُ وَاجِدًا وَدِينَهُمْ وَاحِدًا قَالَ مَا فَعَلْتَ عَيْنُ زُغَرٍ قَالُوا خَيْرًا يَسْقُونَ مِنْهَا زُرُوعَهُمْ وَ يَسْقُونَ مِنْهَا لَسْقِيَهُمْ قَالَ فَمَا فَعَلَ نَخْلَ بَيْنَ عَمَّانَ وَ بَيْسَانَ؟ قَالُوا يُطْعِمُ ثَمَرَهُ كُلَّ عَامٍ قَالَ فَمَا فَعَلْتَ بِحَبْرَةَ الطَّبْرِيةِ قَالُوا تَدْفُقُ جَنَابًا تَهَا مِنْ كَثْرَةِ الْمَاءِ قَالَ فَزَفَرُ ثَلَاثَ رَفَرَاتٍ ثُمَّ قَالَ لَوَافِلَتْ مِنْ وَنَاقِي هَذَا لَمْ اِدْعُ أَرْضًا إِلَّا وَضَعْتُهَا بِرِجْلِي هَاتَيْنِ إِلَّا طَيِّبَةً لَيْسَ لِي عَلَيْهَا

سَلِّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ اِلَى هَذَا يَنْتَهِي فَرَحِي هَذِهِ طَيِّبَةٌ
وَالْبَدِيْ نَفْسِيْ بِيَدِهِ مَا فِيْهَا طَرِيقٌ ضَيِّقٌ وَلَا وَاسِعٌ وَلَا
سَهْلٌ وَلَا جَبَلٌ اِلَّا وَ عَلَيْهِ مِنْكَ شَاهِدٌ سَبَقَهُ اِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ.

میں۔ ہم نے اُس سے کہا: خرابی ہو تیری تو کون ہے؟
وہ بولا: تم میری خبر لینے پر قادر ہوئے پہلے اپنی خبر بیان
کرو۔ تم کون لوگ ہو؟ (پھر) اس نے کہا: تم وگ
کہاں سے آئے ہو؟ انہوں نے کہا: شام سے۔ اس

نے پوچھا: عرب کا کیا حال ہے؟ انہوں نے کہا: ہم عرب ہی کے لوگ ہیں جن کو تو پوچھتا ہے۔ اس نے کہا اُس شخص کا
(نبی) کا کیا حال ہے جو تم لوگوں میں پیدا ہوا؟ ان لوگوں نے کہا: اچھا حال ہے۔ اس نبی نے ایک قوم سے دشمنی کی
لیکن اللہ نے اس کو غالب کر دیا۔ اب عرب کے لوگ مذہب میں ایک ہو گئے ان کا خدا ایک ہی ہے اور ان کا دین بھی
ایک ہی ہے۔ پھر اس نے پوچھا: زُغر کے چشمہ کا کیا حال ہے۔ زُغر ایک گاؤں ہے شام میں جہاں زُغر حضرت موطی کی
بیٹی اتریں تھیں وہاں ایک چشمہ ہے اس کا پانی سوکھ جانا دجال کے نکلنے کی نشانی ہے۔ انہوں نے کہا: اچھا حال ہے۔
لوگ اس میں سے اپنے کھیتوں کو پانی دیتے ہیں اور پینے کے لیے بھی اس میں سے پانی لیتے ہیں پھر اس نے پوچھا عمان
اور بیسان کے درمیان کی کھجور کا کیا حال ہے؟ انہوں نے کہا: ہر سال اس میں سے کھجور اترتی ہے۔ پھر اس نے کہا
طبریہ کے تالاب کا کیا حال ہے؟ انہوں نے کہا اس کے دونوں کناروں پر پانی کودتا ہے یعنی اس میں پانی کثرت سے
ہے۔ یہ سن کے تین بار وہ شخص کو دا پھر کہنے لگا اگر میں اس قید سے چھوٹوں تو کسی زمین کو نہ چھوڑوں گا جہاں میں نہ
جاؤں سوا (مدینہ) طیبہ کے۔ وہاں جانے کی مجھ کو طاقت نہیں۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس پر مجھے بہت خوشی
ہوئی۔ طیبہ بھی شہر ہے۔ قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے مدینہ میں کوئی تنگ راہ ہو یا کشادہ ہو نرم زمین ہو یا
سخت پہاڑ مگر اس جگہ ایک فرشتہ ننگی تلوار لیے ہوئے معین ہے قیامت تک۔

۴۰۷۵۔ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ نَا يَحْيَى ابْنُ حَمْرَةَ نَا
عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ خَابَرٍ حَدَّثَنِی عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ
خَبِيرٍ بِنِ نُسَیْرٍ حَدَّثَنِی اَبِیْ اَنَّهُ سَمِعَ النَّوَّاسَ بْنَ سَمْعَانَ
الْكَلَابِيَّ يَقُوْلُ ذَكَرَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ الدَّجَالَ الْعِدَاةَ
فَنَحَفَضَ فِيْهِ وَرَفَعَ حَتّٰی ظَنَنَّا اَنَّهُ فِیْ طَائِفَةِ النَّحْلِ فَلَمَّا
رُحْنَا اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ عَرَفَ دَالِكَ فَيُنَا فَقَالَ مَا
شَانُكُمْ؟ فَقُلْنَا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ ذَكَرْتَ الدَّجَالَ الْعِدَاةَ
فَنَحَفَضَ فِيْهِ ثُمَّ رَفَعْتَ حَتّٰی ظَنَنَّا اَنَّهُ فِیْ طَائِفَةِ النَّحْلِ قَالَ
غَيْرُ الدَّجَالَ الْخَوْفِيُّ عَلَیْكُمْ اِنْ يَخْرُجْ وَاَنَا فِیْكُمْ فَاَنَا
حَاجِبُكُمْ دُونَكُمْ وَاِنْ يَخْرُجْ وَلَسْتُ فِیْكُمْ فَاَمُرُّوْا حَاجِبُكُمْ

۴۰۷۵: حضرت نواس بن سمعان کلابی سے روایت
ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے صبح کو دجال کا
بیان کیا تو اس کی ذلت بھی بیان کی (کہ وہ کاٹا ہے اور
اللہ کے نزدیک ذلیل ہے) اور اس کی بڑائی بھی بیان
کی (کہ اس کا فتنہ سخت ہے اور وہ عادت کے خلاف
باتیں دکھلاوے گا یہاں تک کہ کہ ہم سمجھے کہ وہ ان
کھجوروں میں ہے) یعنی ایسا قریب ہے گویا حاضر ہے
یہ آپ کے بیان کا اثر اور صحابہ کے ایمان کا سبب تھا
(جب ہم لوٹ کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس
گئے) (یعنی دوسرے وقت) تو آپ نے دجال کے ذکر کا

نَفْسَهُ وَاللّٰهُ خَلِيفَتِيْ عَلٰى كُلِّ مُسْلِمٍ اِنَّهٗ شَاطِئٌ قَطَطٌ عَيْنُهُ
 قَقَانِمَةٌ كَانَتِيْ اَشْبَهَتْهُ بَعْدَ الْعَزْرِ بْنِ قَطَنِ فَمَنْ رَاَهُ مِنْكُمْ
 فَلْيَقْرَا عَلَيْهِ فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ اِنَّهٗ يَخْرُجُ مِنْ خَلَّةِ بَيْنِ
 الشَّامِ وَالْعِرَاقِ فَعَاثَ يَمِيْنًا وَعَاثَ شَمَالًا يَا عِبَادَ اللّٰهِ
 اَتَيْتُكُمْ قُلُوبًا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَمَا لُبُّهُ فِي الْاَرْضِ قَالَ اُرِيْعُوْنِ
 يَوْمًا يَوْمَ كَسَنَةٍ وَيَوْمَ كَشْهَرٍ وَيَوْمَ كَجُمُعَةٍ وَسَانِرٍ اِيَّامِهِ
 كَاِيَّامِكُمْ قُلْنَا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ اَفْذَالِكَ الْيَوْمُ الَّذِيْ كَسَنَةٌ
 تَكْفِيْنَا فِيْهِ صَلَاةُ يَوْمٍ؟ قَالَ فَاَقْذِرُوْا لَهٗ قُدْرَةً قَالَ قُلْنَا فَمَا
 اَمْرَاْعُهُ فِي الْاَرْضِ قَالَ كَالْعَيْثِ اسْتَدْبَرَتْهُ الرِّيْحُ قَالَا
 يَا بَنِي الْقَوْمِ فَيَدْعُوْهُمْ فَيَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُ يَوْمُنُوْنَ بِهِ فَيَاْمُرُ
 السَّمَاءَ اَنْ تُمْطِرَ فَتُمْطِرُ وَيَاْمُرُ الْاَرْضَ اَنْ تُنْبِتَ فَتُنْبِتُ وَ
 تَرْوِحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتَهُمْ اَطْوَلَ مَا كَانَتْ ذُرِّيْ وَاسْتَفْعَا
 ضَرْوَعًا وَاَمْدَةً خَوَاصِرُ ثُمَّ يَاتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوْهُمْ فَيُرْدُوْنَ
 عَلَيْهِ قَوْلُهُ فَيَنْصَرِفُ عَنْهُمْ فَيَضْحَكُوْنَ مِنْهُمْ فَيَنْجَلِيْنَ مَا
 بَايَدِيْهِمْ شَيْءٌ ثُمَّ يَمُرُّ بِالْخَرْبَةِ فَيَقُوْلُ لَهَا اَخْرِجِيْ
 كُنُوْزَكَ فَيَنْطَلِقُ فَتَتَّبِعُهُ كُنُوْزُهَا كَيْعَابِ سَبَبِ النَّحْلِ ثُمَّ
 يَدْعُوْا رَحْلًا مُّتَلَبِّئًا شَبَابًا فَيَضْرِبُوْهُ بِالسَّيْفِ ضَرْبَةً فَيَقْطَعُوْهُ
 حَزَلَتِيْسَ رُمِيَةِ الْعَرَصِ ثُمَّ يَدْعُوْهُ فَيَقْبَلُ يَنْهَلُ وَجْهَهُ
 يَضْحَكُ فَيَنْمَا هُمْ يَذَلِكُ اِذْ بَعَثَ اللّٰهُ عِيْسٰى بْنَ
 مَرْيَمَ فَيَسْرُلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِيْ دِمَشْقَ بَيْنَ
 مَهْرُوْدَتَيْنِ وَاِضْعَ كَفِّيْهِ عَلٰى اُخْرَجَةِ مَلَكِيْنَ اِذَا طَاطَا
 رَاسُهُ قَطْرًا وَاِذَا اَرْفَعَهُ يَنْحَدِرُ مِنْهُ خُمَانٌ كَاللُّوْلُوْءِ وَلَا
 يَحِلُّ لِكَافِرٍ يَنْجُذُ رِيْحَ نَفْسِهِ اِلَّا مَاتَ وَنَفْسُهُ يَنْتَهِيْ
 حَيْثُ يَنْتَهِيْ طَرَفُهُ فَيَنْطَلِقُ حَتّٰى يَذْرُكُهُ عِنْدَ بَابٍ لِّدَ
 فَيَقْتُلُوْهُ ثُمَّ يَاتِيْ نَبِيُّ اللّٰهِ عِيْسٰى قَوْمًا قَدْ عَصَمَهُمُ اللّٰهُ
 فَيَنْسَخُ وَجُوْهَهُمْ وَيُحْيِيْهُمْ بِدَرَجَاتِهِمْ فِي الْجَنَّةِ فَيَنْمَا

اثر ہم میں پایا (ہمارے چہروں پر گھبراہٹ اور خوف
 سے) آپ نے پوچھا: تمہارا کیا حال ہے؟ ہم نے
 عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کو آپ نے
 دجال کا ذکر کیا اس کی ذلت بھی بیان کی اور اس کی
 عظمت بھی بیان کی یہاں تک کہ ہم سمجھے کہ وہ انہی کھجور
 کے درختوں میں ہے۔ آپ نے فرمایا دجال کے سوا
 اوروں کا مجھے زیادہ ڈر ہے تم پر اور دجال اگر میری
 موجودگی میں نکلا تو میں اس سے حجت کروں گا تمہاری
 طرف سے (تم الگ رہو گے) اور اگر اس وقت نکلے
 جب میں تم میں نہ ہوں (بلکہ میری وفات ہو جائے) تو
 ہر ایک شخص اپنی حجت آپ کر لے اور اللہ میرا خلیفہ ہے
 ہر مسلمان پر۔ دیکھو! دجال جو ان ہے (اور تمہیں کی
 روایت میں گزرا کہ وہ بوڑھا ہے اور شاید رنج و غم سے
 تھیم کو بوڑھا معلوم ہوا ہو یہ بھی دجال کا کوئی شعبہ ہو)
 اس کے بال بہت گھنگریالے ہیں اس کی آنکھ ابھری
 ہوئی ہے۔ گویا میں اس کی مشابہت دیکھتا ہوں
 عبدالعزی بن قطن سے (وہ ایک شخص تھا۔ قوم خزاعہ کا
 جو جاہلیت کے زمانہ میں سرگیا تھا) پھر جو کوئی تم میں
 سے دجال کو پائے تو شروع سورہ کہف کی آیتیں اس پر
 پڑھے (ان آیتوں کے پڑھنے سے دجال کے فتنہ سے
 بچے گا) دیکھو دجال خدا سے نکلے گا جو شام اور عراق کے
 درمیان (ایک راہ) ہے اور فساد پھیلاتا پھرے گا
 دائیں طرف اور بائیں طرف ملکوں میں اے اللہ کے
 بندوں مضبوط رہنا ایمان پر ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ
 وہ کتنے دنوں تک زمین پر رہے گا؟ آپ نے فرمایا کہ
 چالیس دن تک جن میں ایک دن سال بھر کا ہوگا اور

اتنے میں اللہ حضرت عیسیٰ بن مریم کو بھیجے گا اور سفید مینار پر دمشق کے مشرق کی جانب اتریں گے۔ دوزر و کپڑے پہنے ہوئے (جو ورس یا زعفران میں رنگے ہوں گے) اور اپنے دونوں ہاتھ دوفرشتوں کے بازو پر رکھے ہوئے جب وہ اپنا سر جھکائیں گے تو اس میں سے پسینہ نچکے گا اور جب اونچا کریں گے تو پسینے کے قطرے اس میں سے گریں گے موتی کی طرح اور جو کافران کے سانس کا اثر پائے گا (یعنی اس کی بو) وہ مر جائے گا اور اس کے سانس کا اثر وہاں تک جائے گا جہاں تک ان کی نظر جائے گی آخر حضرت عیسیٰ چلیں گے اور دجال کو باب لد پر پائیں گے (وہ ایک پہاڑ ہے شام میں اور بعضوں نے کہا بیت المقدس کا ایک گاؤں ہے) وہاں اس مردود کو قتل کریں گے (دجال ان کو دیکھ کر ایسا کھل جائے گا جیسے نمک پانی میں گھل جاتا ہے) پھر حضرت عیسیٰ اللہ کے نبی ان لوگوں کے پاس آئیں گے جن کو اللہ نے دجال کے شر سے بچایا اور ان کے منہ پر ہاتھ پھیریں گے اور ان کو جنت میں جو درجے ملیں گے وہ ان سے بیان کریں گے غیر لوگ اس حال میں ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ وحی بھیجے گا۔ حضرت عیسیٰ پر اے عیسیٰ میں نے اپنے بندوں بندوں کو نکالا کریں یا کہ پہلے ہے کہ ان سے کوئی لڑ نہیں سکتا تو میرے (مومن) بندوں کو طور پہاڑ پر لے جا اور اللہ تعالیٰ یا جوج اور ماجوج کو بھیجے گا جیسے اللہ نے فرمایا ﴿مَنْ كَلَّ حَذْبَ بَنِي سُلَيْمٍ﴾ یعنی ہر ایک نیلے پر سے چڑھ دوڑیں گے تو ان کا پہلا گروہ (جو مثل نڈیوں کے ہوں گے کثرت میں ان کا پہلا حصہ یعنی آگے کا حصہ طہریہ کے تالاب پر گزر کریں گے اور اس کا سارا پانی پی جائیں گے پھر اخیر حصہ ان کا آئے گا تو کہے گا کسی زمانہ میں اس تالاب میں پانی تھا اور حضرت عیسیٰ اور آپ کے ساتھ رکے رہیں گے (طور پہاڑ پر) یہاں تک کہ ایک نیل کی سری ان کے لئے سوا اثرنی سے بہتر ہوگی تمہارے لئے آج کے دن۔ آخر حضرت عیسیٰ اور آپ کے ساتھی اللہ کی درگاہ میں دعا کریں گے تو اللہ یا جوج ماجوج لوگوں پر ایک پھوڑا بھیجے گا (اس میں کیڑا ہوتا ہے) ان کی گردنوں میں وہ دوسرے دن صبح کو سب مرے ہوئے ہوں گے جیسے ایک آدمی مرتا ہے اور حضرت عیسیٰ اور آپ کے ساتھی پہاڑ سے اتریں گے اور ایک باشت برابر جگہ نہ پائیں گے جو ان کی چکنائی بدبو اور خون سے خالی ہو آخر وہ پھر دعا کریں گے اللہ کی جناب میں اللہ تعالیٰ کچھ پرند جانور بھیجے گا جن کی گردنیں تختی اونٹوں کی گردنوں کے برابر ہوں گی (یعنی اونٹوں کی برابر پرند آئیں گے تختی اونٹ ایک قسم کا اونٹ ہے جو بڑا ہوتا ہے وہ ان کی لاشیں اٹھ کر لے جائیں گے اور جہاں اللہ تعالیٰ کو منظور ہے وہاں ڈال دیں گے پھر اللہ تعالیٰ پانی برسائے گا کوئی گھر مٹی کا باہوں کا اس پانی کو نہ روک سکے گا یہ پانی ان سب کو دھو ڈالے گا یہاں تک کہ زمین آئینہ کی طرح صاف ہو جائے گی پھر زمین سے کہا جائے گا اب اپنے پھل اگا اور اپنی برکت پھیر لا اس دن کئی آدمی مل کر ایک اتار کھا بیٹھے اور سیر ہو جائیں اور اتار کے چھلکے سے سایہ کرینگے (چھتری کی طرح) اتنے بڑے بڑے اتار ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ دودھ میں برکت دیگا یہاں تک کہ ایک دودھ والی اونٹنی لوگوں کی کئی جماعتوں پر کافی ہوگی ایک گائے دودھ والی ایک قبیلہ کے لوگوں کو کافی ہوگی اور ایک بکری دودھ والی ایک چھوٹے قبیلے کو کافی ہو جائے گی لوگ اسی حال میں ہونگے کہ اللہ تعالیٰ ایک پاکیزہ ہوا بھیجے گا وہ انکی بغلوں کے تے اثر کرے گی اور ہر ایک مومن کی روح قبض کر لے گی اور باقی لوگ گدھوں کی طرح لڑتے جھگڑتے یا جماع کرتے (اعلانیہ) رہ جائیں گے ان لوگوں پر قیامت ہوگی۔

۴۰۷۶: حضرت نواس بن سماعان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قریب ہے کہ مسلمان یا جوج اور ماجوج کی کمانوں اور ڈھالوں کو سات برس تک جلائیں گے۔

۴۰۷۷: حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو خطبہ سنایا تو بڑا خطبہ آپ کا دجال سے متعلق تھا آپ نے دجال کا حال ہم سے بیان کیا اور ہم کو اس سے ڈرایا تو فرمایا کوئی فتنہ جب سے اللہ تعالیٰ نے آدم کی اولاد کو پیدا کیا زمین دجال کے فتنے سے بڑھ کر نہیں ہوا اور اللہ تعالیٰ نے کوئی نبی ایسا نہیں بھیجا جس نے اپنی امت کو دجال سے نہ ڈرایا ہو۔ اور میں تمام انبیاء کے آخر میں ہوں اور تم آخر میں ہو سب امتوں سے اور دجال تمہی لوگوں میں ضرور پیدا ہوگا پھر اگر وہ نکلے اور میں تم میں موجود ہوں تو میں ہر مسلمان کی طرف سے حجت کروں گا۔ دجال کا فتنہ بڑا ہے کہ اگر میرے سامنے نکلے تو مجھ کو اس سے بحث کرنا پڑے گی اور کوئی شخص اس کام کے لئے کافی نہ ہوگا اور اگر میرے بعد نکلے تو ہر شخص اپنی ذات کی طرف سے حجت کر لے اور اللہ میرا خلیفہ ہے ہر مسلمان پر دیکھو دجال نکلے گا خدا سے جو شام اور عراق کے درمیان ہے (غلہ کہتے ہیں راہ کو) پھر فساد پھیلا دے گا بائیں طرف (ملکوں میں) اسے اللہ کے بند جیسے رہنا ایمان پر کیونکہ میں تم سے اس کی ایسی صفت بیان کرتا ہوں جو مجھ سے پہلے کسی نبی نے بیان نہیں کی (پس اس صفت سے تم خوب اس کو پہچان لو گے) پہلے تو وہ کہے گا

۴۰۷۸: حدثنا هشام بن عمار ثنا يحيى بن حمزة ثنا اس حابر عن يحيى بن حابر الطائي حدثني عند الرخمين بن خنيس بن نمير عن ابيه انه سمع النواس بن سماعان يقول قال رسول الله ﷺ سَيُوقَلَدُ الْمُنْسَمُونَ مِنْ قَسِيٍّ يَجُوجُ وَ مَاجُوجُ وَ تُشَابِهِمْ وَ اُتْرُسْتُهُمْ سَبْعَ سِنِينَ

۴۰۷۹: حدثنا علي بن محمد ثنا عند الرخمين المنخاري عن اسماعيل بن رافع ابى رافع عن ابي زرعة الشيباني يحيى بن ابي عمر و عن ابي امامه لاهلي قال حطنا رسول الله ﷺ فكان اكثر خطبه حديثا حدثناه عن الدجال و حزرناه فكان من قوله ان قال انه لم تكن فتنة في الارض منذ ذر الله ذرية آداما عظم من فتنة الدجال و ان الله لم يبعث سائلا حذر امته الدجال و انا آخر الانبياء و انتم آخر الامم و هرب خارج فيكم لا محالة و ان يخرج و انا بئس ظهور انيكم فانا حجاج لكل منسلم و ان يخرج من بعدى فكل امرئ حجاج نفسه و الله خليفتي على كل مسلم و انه يخرج من حلة بين الشام و العراق فيبعث يمينا و يبعث شمالا يا عباد الله فاقبوا فاني ساصف لكم صفة لم يصفها اياه نبى قبلى انه يسد فيقول انا نبى و لا نبى بعدى ثم يسئ فيقول انا ربكم و لا نردن ربكم حتى تموتوا و انه اغور و ان ربكم ليس باغور و انه مكتوب بين عينيه كافر يقرؤه كل مؤمن كاتب او غير كاتب و ان من فتنة ان منه جنة و سزا فارة جنة و جنة نار فم ابلى بناره فليس يستغث بالله و ليفر اوائج الكهف فتكون عليه برذا و سلاما كما كانت السار على ابراهيم و ان من فتنة ان يقول لا غرابي ارايت ان بعثت لك اباك و امك اتشهد

اَبٰی رَبُّکَ فَيَقُوْلُ نَعَمْ فَيُمَثِّلُ لَهُ شَيْطَانًا لِّیْ ضُوْرَةِ اَبْنِهِ
وَ اَمَّہِ فَيَقُوْلَانِ یَا بَنٰی اَتَّبِعْهُ فَاِنَّہٗ رَبُّکَ وَ اِنْ مِنْ جَنْبِہِ اَنْ
یُسَلِّطَ عَلٰی نَفْسٍ وَّ اَحَدَہٗ فَيَخْخِطُہَا وَ یُسْرِہَا بِالْمُنْشَارِ
حَتّٰی یُلْقٰی شَقَّتَیْنِ ثُمَّ یَقُوْلُ اَنْظُرُوْا اِلٰی عِبْدِیْ هٰذَا فَاَبٰی
اَتَّبِعْہُ اَلَا اَنْتُمْ یَزْعُمْنَ اَنَّلَہٗ رَبًّا غَیْرِیْ فَيَبْعَثُہُ اَلَا اَنْتُمْ یَزْعُمْنَ اَنْ
لَہٗ رَبًّا غَیْرِیْ فَيَبْعَثُہُ اللّٰہُ وَ یَقُوْلُ لَہٗ الْحَبِیْبُ مِنْ رَبُّکَ
فَيَقُوْلُ رَبِّیْ اللّٰہُ وَ اَنْتَ عَذُوْ اللّٰہِ اَنْتَ الذَّجَالُ وَ اللّٰہُ مَا
کُنْتَ یَعْدُ اَشَدَّ بَصِیْرَۃً بِکَمْنِیْ الْیَوْمَ

قَالَ اَبُو الْحَسَنِ الطَّنَافِیُّ فَحَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ
ثَنَا غَبِیْدُ اللّٰہِ بَنُ الْوَلِیْدِ الْوَصَافِیُّ عَنْ عَطِیَّةَ عَنْ اَبِیْ سَعِیْدٍ
قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰہِ ﷺ ذَا لَکَ الرَّجُلُ اَرْفَعَ اُمْتِیْ
دَرَجَۃً فِی الْجَنَّةِ

قَالَ. قَالَ اَبُو سَعِیْدٍ وَ اللّٰہُ مَا کُنَّا نَرٰی ذَا لَکَ
الرَّجُلَ اِلَّا غَمْرَ بَنِ الْخَطَّابِ حَتّٰی مَضٰی لِسَبِیْلِہٖ.

قَالَ الْمُحَارِبِيُّ ثُمَّ رَجَعْنَا اِلٰی حَدِیْثِ اَبِیْ رَافِعٍ
قَالَ وَ اَنْ مِنْ فِتْنَتِہٖ اَنْ یَمُرَّ بِالْحَیِّ فِیْکَذِّبُوْہُ فَلَا تَبْقٰی لَہُمْ
سَائِمَۃٌ اِلَّا هَلٰکَتْ وَ اَنْ مِنْ فِتْنَتِہٖ اَنْ یَمُرَّ بِالْحَیِّ فَصَدَّقُوْہُ
فِیَاْمُرُ السَّمَاءُ اَنْ تُمَطِّرَ فْتُمْطَرُ وَ یَاْمُرُ الْاَرْضُ اَنْ تَبْتَ
فَتَنْتَبِثُ حَتّٰی تَرْوِحَ مَوَاشِیْہُمْ مِنْ یَوْمِہُمْ ذَا لَکَ اَسْمُنَ مَا
کَانَتْ وَ اَعْطَمَہُ وَ اَمْدَہُ خَوَاصِرُ وَ اَدَہُ ضُرُوْعَا وَ اَنَّہٗ لَا
یَبْقٰی شَیْءٌ مِّنَ الْاَرْضِ اِلَّا وَطَنُہُ وَ طَہَرُ عَلَیْہِ الْاَمْثَۃُ
وَ الْمَدِیْنَةُ لَا یَأْتِیْہُمَا مِنْ لَقَبٍ مِنْ نَقَابِہُمَا اِلَّا لَقِیْتُمَا
الْمَلَائِکَۃَ بِالْشُّیْظِ صَلَۃٌ حَتّٰی یَنْزَلَ عِنْدَ الطَّرِیْبِ
الْاَخْمَرِ عِنْدَ مُنْقَطَعِ الشُّبْحِ فَتَرْجَفُ الْمَدِیْنَةُ بِاَغْلِیْہَا
ثَلَاثَ رَجَعَاتٍ فَلَا یَبْقٰی مُنَافِقٌ وَ لَا مُنَافِقَۃٌ اِلَّا حَرَجَ اِلَیْہِ
فَتَنْصَبِی الْحَبِیْبُ مِنْہَا کَمَا یَنْصَبِی الْکَبِیْرُ خِیْثُ الْحَدِیْدِ وَ

میں نبی ہوں اور میرے بعد کوئی نبی نہیں ہے پھر دوبارہ
کہے گا میں تمہارا رب ہوں اور دیکھو تم اپنے رب کو
مرنے تک نہیں دیکھ سکتے اور ایک بات اور ہے وہ کاٹا
ہوگا اور تمہارا رب کاٹا نہیں ہے اور دوسرے یہ کہ اس
کی دونوں آنکھوں کے درمیان یہ لکھا ہوگا۔ "کافر"
اس کو ہر ایک سومن (بقدر الہی) پڑھ لے گا خواہ لکھتا
جانتا ہو یا نہ جانتا ہو اور اس کا فتنہ سعید ہوگا کہ اس کے
ساتھ جنت اور دوزخ ہوگی لیکن اس کی جنت دوزخ
ہے اور اس کی دوزخ جنت ہے پس جو کوئی اس کی
دوزخ میں ڈالا جائے گا (اور ضرور وہ سچے سومنوں کو
دوزخ میں ڈالنے کا حکم دے گا) وہ اللہ سے فریاد کرے
ورسورہ کہف کے شروع کی آیتیں پڑھے اور وہ
دوزخ اللہ کے حکم سے اس پر ٹھنڈی ہو جائیگی اور
سلامتی جیسے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر آگ ٹھنڈی ہو
گئی اور اس کا فتنہ یہ ہوگا کہ ایک گنوار دیہاتی سے کہے گا
دیکھ اگر میں تیرے ماں باپ کو زندہ کروں جب تو مجھ کو
اپنا رب کہے گا؟ وہ کہے گا بے شک پھر دو شیطان دجال
کے حکم سے اس کے ماں باپ کی صورت بن کر آئیں
گے اور کہیں گے بیٹا اس کی اطاعت کر یہ تیرا رب ہے
(معاذ اللہ یہ فتنہ اس کا یہ ہوگا کہ ایک آدمی پر غالب ہو
کر اس کو مار ڈالے گا بلکہ آری چیر کر اس کے دو ٹکڑے
کر دے گا پھر (اپنے معتقدوں سے) کہے گا دیکھو میں
اپنے اس بندے کو اب جلاتا ہوں اب بھی وہ یہ کہے گا
کہ میرا رب اور کوئی ہے سوا میرے پھر اللہ تعالیٰ اس
کو زندہ کر دے گا۔ اس سے دجال خبیث کہے گا تیرا
رب کون ہے؟ وہ کہے گا میرا رب اللہ ہے اور تو اللہ کا

لَدَعَىٰ دَالِكِ الْيَوْمِ يَوْمَ الْحِلَاصِ

فَقَالَتْ أُمُّ شَرِيكَ بَيْتَ ابْنِ انْعَكِرْ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَابْنَ لَعَرَبٍ يَوْمَئِذٍ قَالَهُمْ يَوْمَئِذٍ قَبِيلٌ وَحَتَمَهُمْ بَيْتُ الْمَقْدَسِ وَامَانُهُمْ رَجُلٌ صَالِحٌ فَبَيْنَمَا امَانُهُمْ قَدْ تَقَدَّمَا يُصَلِّيهِ بِهِمُ الصُّبْحُ اِذْ نَزَلَ عَلَيْهِمْ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ الصُّبْحُ فَرَجَعَ دَالِكِ الْاِمَامُ يَنْكُضُ بِمَشْيِ الْفَهْقَرِيِّ لِيَتَقَدَّمَ عِيسَى يُصَلِّيَ النَّاسَ بِفَيْصَعٍ عِيسَى بَدَأَ بِرِ كَتَفِهِ ثُمَّ يَقُولُ لَهُ تَقَدَّمَ فَصَلِّ فَاَبَا لَكَ اَقْبِمْتَ فَيُصَلِّيَ بِهِمْ امَانُهُمْ فَاِذَا اُنْصَرَفَ قَالَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ افْتَحُوا الْبَابَ فَيُفْتَحُ وَوَرَاءَهُ الذَّالُ مَعَهُ سَعْوُونَ الْفِ يَهُودِيَّ كُلُّهُمْ دُونَ سِيفٍ مُحَلَّى وَسَاجٍ فَاِذَا بَطَرَ اِلَيْهِ الذَّحِفَانُ دَابَّ كَمَا يَذُوبُ الْمَلْحُ فِي الْمَاءِ وَيَنْطَلِقُ هَارِبًا وَيَقُولُ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ اِنْ لِي فِيكَ ضَرْبَةٌ لَنْ تَنْقِيَّ بِهَا فَيُذْرِكُهُ عِنْدَ بَابِ اللَّذِّ لَشَرَفِي فَيَقْتُلُهُ فَيَهْرُ اللَّهُ الْيَهُودَ فَلَا يَبْقَى شَيْءٌ مِمَّا خَلَقَ اللَّهُ يَتَوَارَى بِهِ يَهُودِيٌّ اِلَّا اَنْطَقَ اللَّهُ دَالِكِ الشَّيْءَ لَا خَجَرٌ وَلَا شَجَرٌ وَلَا حَانُطٌ وَلَا دَابَّةٌ (اِلَّا الْغُرْقَدَةُ فَاتَّهَا مِنْ شَجَرِهِمْ لَا يَنْطَلِقُ) اَلَا قَالِ يَا عَبْدَ اللَّهِ الْمُسْلِمُ هَذَا يَهُودِيٌّ فَتَعَالَ اَقْتُلْهُ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاِنْ اِيَامُهُ اَرْبَعُونَ سَنَةً الشَّنَّةُ كَصَيْفِ الشَّنَّةِ وَالشَّنَّةُ كَالشَّهْرِ وَالشَّهْرُ كَالْخُمْعَةِ وَآخِرُ اِيَامِهِ كَالشَّرَرَةِ يُضَخُّ احَدَكُمْ عَلٰى بَابِ الْمَدِيْنَةِ فَلَا يَنْلُحُ بِاَبَا الْآخِرِ حَتَّى يُمَسِّيَ فَقَبِلْ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَصَلِّيَ فِيْ تِلْكَ الْاَيَّامِ الْفَقَارِ قَالَ تَقْدُرُونَ فِيْهَا الصَّلَاةَ كَمَا تَقْدُرُونَ فِيْ هَذِهِ الْاَيَّامِ الطَّوَالَ ثُمَّ صَلُّوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَيَكُونُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِيْ اُمْتِي حَكَمًا غَدَاوًا اِمَامًا مُّقْطَا

دشمن ہے تو دجال ہے قسم خدا کی آج تو مجھے خوب معلوم ہوا کہ تو دجال ہی ہے۔ ابوالحسن علی بن محمد طائفی نے کہا (جو شیخ ہیں ابن ماجہ کے اس حدیث میں) ہم سے عبید اللہ بن ولید وصافی نے بیان کیا انہوں نے عطیہ سے روایت کی۔ انہوں نے ابو سید خدری سے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس مرد کا درجہ میری امت میں سب سے بلند ہوگا جنت میں اور ابو سعید نے کہا قسم خدا کی ہم تو یہ سمجھتے تھے کہ یہ مرد جو دجال سے ایسا مقابلہ کریں گے کوئی نہیں ہے سوائے حضرت عمر کے۔ یہاں تک کہ حضرت عمر گزر گئے۔ بخاری نے کہا اب پھر ہم ابوامامہ کی حدیث کو جس کو ابو رافع نے روایت کیا بیان کرتے ہیں (کیونکہ ابو سعید کی حدیث درمیان میں اس مرد کے ذکر پر آگئی تھی اخیر دجال کا ایک فتنہ یہ بھی ہوگا) کہ وہ آسمان کو حکم کرے گا پانی برسانے کے لئے تو پانی بر سے گا اور زمین کو حکم کرے گا غلہ اگانے کا وہ غلہ اگائے گی اور اس کا ایک فتنہ یہ ہوگا کہ وہ ایک قبیلے پر سے گزرے گا۔ وہ لوگ اس کو سچ کہیں گے تو وہ آسمان کو حکم کرے گا پانی برسانے کا ان پر پانی بر سے گا اور زمین کو حکم کرے گا غلہ اور گھس اگانے کا تو وہ اگانگی یہاں تک ان کے جانور اسی دن شام کو نہایت موٹے اور بڑے اور کھوکھیں بھری ہوئی اور تھن دودھ سے پھوے ہوئے آئیں گے (ایک دن میں یہ سب باتیں ہو جائیں گی پانی بہت برسا چارہ بہت پیدا ہونا جانوروں کا اس کو کھا کر تیار ہو جانا ان کے تھن دودھ سے بھر جانا معاذ اللہ کیا بڑا فتنہ ہوگا)۔ غرض دنیا میں کوئی ٹکڑا زمین کا باقی نہ

يَذُقُ الصَّلْبَ وَيَذْبَحُ الْخَنَزِيرَ وَيَضَعُ الْحِزْيَةَ وَيَتْرَكَ
الصَّدَقَةَ فَلَا يُسْعَى عَلَى شَاةٍ وَلَا بَعِيرٍ وَتُرْفَعُ الشُّخْنَاءُ
وَالْبَاغِضُ وَتُسْرَعُ حُمَةُ كُلِّ دَابِّ حُمَةٍ حَتَّى يَدْخُلَ
الْوَلِيدُ يَدَهُ فِي الْهَيْئَةِ فَلَا تَضُرُّهُ وَتَقْرَأُ الْوَلِيدَةُ الْأَسَدَ فَلَا
يُضُرُّهَا وَيَكُونُ الذَّنْتُ فِي الْغَمِّ كَأَنَّهُ كَتَبَهَا وَتَمْلَأُ
الْأَرْضُ مِنَ السَّلَمِ كَمَا يَمْلَأُ الْإِنَاءُ مِنَ الْمَاءِ وَتَكُونُ
الْكِسْفَةُ وَاحِدَةً فَلَا يُعْبَدُ إِلَّا اللَّهُ وَتَضَعُ الْحَرْبُ أَوَارِهَا
وَتُسَبِّ قُرَيْشٌ مُلْكُهَا وَتَكُونُ الْأَرْضُ كَقِفَائِزِ الْقَضِيَّةِ
تَنْبُتُ بَنَاتُهَا بَعْدَ آدَمَ حَتَّى يَجْتَمِعَ الْقُرَى عَلَى الْقَطْفِ مِنْ
الْعَبِّ فَيُشَبِّعُهُمْ وَيَجْتَمِعُ الْقُرَى عَلَى الرُّمَالَةِ فَتُشَبِّعُهُمْ وَ
يَكُونُ الثَّوْرُ بَكْدًا وَكَذَا مِنَ الْمَالِ وَتَكُونُ الْقُرَى
بِالدُّرَيْهَمَاتِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَا يُرْخَصُ الْقُرَى
قَالَا لَا تُرْكَبُ لِحَرْبٍ أَبَدًا قِيلَ لَهُ فَمَا يُعْلَى الثَّوْرُ قَالَا
تُحَرِّثُ الْأَرْضَ كُلَّهَا وَإِنْ قَبِلَ خُرُوجُ الدَّجَالِ ثَلَاثَ
سَوَابِ شِدَادٍ يُصِيبُ النَّاسَ فِيهَا جُوعٌ شَدِيدٌ يَأْمُرُ اللَّهُ
السَّمَاءَ فِي السَّنَةِ الْأُولَى أَنْ تَحْبِسَ ثَلَاثَ مَطَرِهَا وَيَأْمُرُ
الْأَرْضَ فَتَحْبِسَ ثَلَاثَ نَبَاتِهَا ثُمَّ يَأْمُرُ السَّمَاءَ فِي الثَّانِيَةِ
فَتَحْبِسَ ثَلَاثَ مَطَرِهَا وَيَأْمُرُ الْأَرْضَ فَتَحْبِسَ ثَلَاثَ نَبَاتِهَا
ثُمَّ يَأْمُرُ اللَّهُ السَّمَاءَ فِي السَّنَةِ الثَّلَاثَةِ فَتَحْبِسَ مَطَرَهَا كُلَّهُ
فَلَا تَقْطُرُ قَطْرَةً وَيَأْمُرُ الْأَرْضَ فَتَحْبِسَ نَبَاتَهَا كُلَّهُ فَلَا
تَنْبُتُ خَضِرَاءٌ فَلَا تَبْقَى دَابٌّ طَلَبَ إِلَّا هَلَكَتْ إِلَّا مَا شَاءَ
اللَّهُ قِيلَ فَمَا يُعِيشُ النَّاسُ فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ قَالَ التَّهْلِيلُ
وَالْتَكْبِيرُ وَالتَّسْبِيحُ وَالتَّحْمِيدُ وَيُجْرَى ذَالِكُ عَلَيْهِمْ
مُنْجَرَى الطَّعَامِ.

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ أَبَا الْحَسَنِ الطَّنَافِيسِيَّ
يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ الْمُحَارِبِيَّ يَقُولُ يَسْعَى أَنْ

رہے گا جہاں دجال نہ جائے گا اور اس پر غالب نہ ہوگا
سوا مکہ معظمہ اور مدینہ منورہ کے ان دونوں شہر میں جس
راہ میں آئے گا اس کو فرشتے ملیں گے مہنگی تواریں لئے
ہوئے یہاں تک کہ دجال اتر پڑے گا چھوٹی لال
پھاڑی کے پاس جہاں کھاری تر زمین ختم ہوئی ہے اور
مدینہ میں تین بار زلزلہ آئے گا (یعنی مدینہ اپنے لوگوں
کو لے کر تین بار حرکت کرے گا) تو جو منافق مرد یا
منافق عورت مدینہ میں ہوں گے وہ دجال کے پاس
چلے جائیں گے اور مدینہ پیدہ کی کو اپنے میں سے دور کر
دے گا جیسے بھی لوہے کا میل دور کر دیتی ہے اس دن کا
نام یوم الخلاص ہوگا (یعنی چھٹکارے کا دن) ام شریک
بنت ابوعمر نے عرض کیا یا رسول اللہ! عرب کے لوگ
اس دن کہاں ہوں گے؟ آپ نے فرمایا عرب کے
لوگ (مومن مخلصین) اس دن کم ہوں گے اور دجال
کے ساتھ بے شمار لوگ ہوں گے ان کو لڑنے کی طاقت
نہ ہوگی) اور ان عرب (مومنین میں سے اکثر لوگ
(اس وقت) بیت المقدس میں ہوں گے ان کا امام
ایک نیک شخص ہوگا یا آپ کے نائب ایک روز ان کا
امام آگے بڑھ کر صبح کی نماز پڑھنا چاہے گا اتنے میں
حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام صبح کے وقت اتریں
گے تو یہ امام ان کو دیکھ کر اپنے پاؤں پیچھے بٹے تاکہ حضرت
عیسیٰ علیہ السلام آگے ہو کر نماز پڑھائیں لیکن حضرت
عیسیٰ اپنا ہاتھ اس کے دونوں مونڈھوں کے درمیان رکھ
دیں گے پھر اس سے کہیں گے تو ہی آگے بڑھ اور نماز
پڑھا پس لئے کہ یہ نماز تیرے ہی لئے قائم ہوئی تھی
(یعنی تکبیر تیری ہی امانت کی نیت سے ہوئی تھی) خیر وہ

يُذْفَعُ هَذَا الْحَدِيثُ إِلَى الْمُؤَدَّبِ حَتَّى يُعَلِّمَهُ الصَّيَّانَ هِيَ امام لوگوں کو نماز پڑھائے گا جب نماز سے فارغ ہوگا
حضرت عیسیٰ (مسلمانوں سے) فرمائیں گے (جو قلعہ

یہ شہر میں محصور ہوں گے اور دجال ان کو گھیرے ہوگا) دروازہ قلعہ کا یا شہر کا کھول دو۔ دروازہ کھول دیا جائے گا وہاں پر
دجال ہوگا ستر ہزار یہودیوں کے ساتھ جن میں سے ہر ایک کے پاس تلوار ہوگی اس کے زیور کے ساتھ اور چادر ہوگی
جب دجال حضرت عیسیٰ کو دیکھے گا تو ایسا کھل جائے گا جیسے نمک پانی میں گھل جاتا ہے اور بھاگے گا اور حضرت عیسیٰ
فرمائیں گے میری ایک مارتھ کو کھانا ہے تو اس سے بچ نہ سکے گا آخر باب لد کے پاس جو مشرق کی طرف ہے اس کو
پائیں گے اور اس کو قتل کریں گے پھر اللہ تعالیٰ یہودیوں کو شکست دے گا (یہود مردود دجال کے پیدا ہوتے ہی اس کے
ساتھ ہو جائیں گے اور کہیں گے یہی سچا مسیح ہے جس کے آنے کا وعدہ اگلے نبیوں نے کیا تھا اور چونکہ یہود مردود حضرت
عیسیٰ کے دشمن تھے اور محمد کے اس لئے مسلمانوں کی ضد اور عداوت سے بھی اور دجال کے ساتھ ہو جائیں گے دوسری
روایت میں ہے کہ اصفہان کے یہود میں سے ستر ہزار یہودی دجال کے پیرو ہو جائیں گے) خیر یہ حال ہو جائے گا کہ
یہودی اللہ کی پیدا کی ہوئی چیزوں میں سے جس چیز کی آڑ میں چھپے گا اس چیز کو اللہ بولنے کی طاقت دے گا پھر ہو یا
درخت یا دیوار یا جانور سو ایک درخت کے جس کو غرقہ کہتے ہیں وہ ایک کانٹے درخت ہوتا ہے) وہ یہودیوں کا
درخت ہے (یہود اس کو بہت لگاتے ہیں اور اس کی تقسیم کرتے ہیں) نہیں بولے گا تو یہ چیز (جس کی آڑ میں یہودی
چھپے گا) کہے گی اے اللہ کے مسلمان بندے یہ یہودی ہے تو آ اور اس کو مار ڈال اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
کہ دجال ایک چالیس برس تک رہے گا لیکن ایک برس چھ مہینے کے برابر ہوگا اور ایک برس ایک مہینے کے برابر ہوگا اور
ایک مہینہ ایک ہفتہ کے برابر اور آخر دن دجال کے ایسے ہوں گے جیسے چنگاری اڑتی جاتی ہے (ہوا میں) تم میں سے
کوئی صبح کو مدینہ کے ایک دروازے پر ہوگا پھر دوسرے دروازہ پر نہ پہنچے گا کہ شام ہو جائے گی۔ لوگوں نے عرض کیا یا
رسول اللہ ہم ان چھوٹے دنوں میں نماز کیونکر پڑھیں آپ نے فرمایا اندازہ سے نماز پڑھ لیتا جیسے بے دنوں میں اندازہ
کرتے ہو اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حضرت عیسیٰ میری امت میں ایک عادل حاکم اور منصف امام
ہوں گے اور صلیب کو جو نصاریٰ لٹکائے رہتے ہیں (تو زڈالیں گے۔ اور سور کو زڈالیں گے اس کا کھانا بند کرا دیں گے
اور جزیہ موقوف کر دیں گے) بلکہ کہیں گے کافروں سے یا مسلمان ہو جائے یا قتل ہونا قبول کر دو اور بعضوں نے کہا جزیہ لینا
اس وجہ سے بند کر دیں گے کہ کوئی فقیر نہ ہوگا۔ سب مالداروں ہوں گے پھر جزیہ کن لوگوں کے واسطے لیا جائے اور
بعضوں نے کہا مطلب یہ ہے کہ جزیہ مقرر کر دیں گے سب کافروں پر یعنی لڑائی موقوف ہو جائے گی اور کافر جزیہ
پر راضی ہو جائیں گے اور صدقہ (زکوٰۃ لینا) موقوف کر دیں گے تو نہ بکریوں پر نہ اونٹوں پر کوئی زکوٰۃ لینے والا مقرر
کریں گے اور آپس میں لوگوں کے کینہ اور بغض اٹھ جائے گا اور ہر ایک زہریلے جانور کا زہر جاتا رہے گا۔ یہاں تک
کہ بچپنا ہاتھ سانپ کے منہ میں دے دے گا وہ کچھ نقصان نہ پہنچائے گا اور ایک چھوٹی بچی شیر کو بھگا دے گی وہ اس کو

ضرر نہ پہنچائے گا اور بھیڑ یا بکریوں میں اس طرح رہے گا جیسے کتا جوان میں رہتا ہے اور زمین صلح سے بھر جائے گی جیسے برتن پانی سے بھر جاتا ہے اور سب لوگوں کا کلمہ ایک ہو جائے گا سو خدا کے کسی کی پرستش نہ ہوگی (تو سب کلمہ لا الہ الا اللہ پڑھیں گے) اور لڑائی اپنے سب سامان ڈال دے گی یعنی ہتھیار اور آلات جنت اتار کر رکھ دیں گے مطلب یہ ہے کہ لڑائی دنیا سے اٹھ جائے گی اور قریش کی سلطنت جاتی رہے گی اور زمین کا یہ حال ہوگا کہ جیسے چاندی کی سینی (طشت) وہ اپنا یوہ ایسے آگائے گی جیسے آدم کے عہد میں آگاتی تھی۔ (یعنی شروع زمانہ میں جب زمین میں بہت قوت تھی) یہاں تک کہ کئی آدمی انگور کے ایک خوشے پر جمع ہوں گے اور سب سیر ہو جائیں گے (اتنے بڑے انگور ہوں گے) اور کئی کئی آدمی انگور کے ایک خوشے پر جمع ہوں گے اور سب سیر ہو جائیں گے اور بیل اس قدر داسوں سے بکے گا (کیونکہ لوگوں کی زراعت کی طرف توجہ ہوگی تو بیل مہنگا ہوگا) اور گھوڑا تو چند روپوں میں بکے گا لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ گھوڑا کیوں ست ہوگا۔ آپ نے فرمایا اس لئے کہ لڑائی کے لئے کوئی گھوڑے پر سوار نہ ہوگا پھر لوگوں نے عرض کیا بیل کیوں مہنگا ہوگا۔ آپ نے فرمایا ساری زمین میں کھیتی ہوگی ورنہ جال کے نکلنے سے تین برس پہلے قحط ہوگا ان تینوں سالوں میں لوگ بھوک سے سخت تکلیف اٹھائیں گے پہلے سال میں اللہ تعالیٰ یہ حکم کرے گا آسمان کو کہ تہائی بارش روک لے اور زمین کو یہ حکم کرے گا کہ تہائی پیداوار روک لے پھر دوسرے سال آسمان کو یہ حکم ہوگا کہ دو تہائی بارش روک لے اور زمین کو یہ حکم ہوگا کہ دو تہائی پیداوار روک لے پھر تیسرے سال میں اللہ تعالیٰ آسمان کو یہ حکم کرے گا کہ بالکل پانی نہ برسائے ایک قطرہ بارش نہ ہوگا اور زمین کو یہ حکم ہوگا کہ ایک دانہ نہ آگائے تو تو گھاس تک نہ آگے گی نہ کوئی سبزی آخر گھر والا جانور (جیسے گائے بکری) تو کوئی باقی نہ رہے گا سب مرجائیں گے مگر جو اللہ چاہے لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ پھر لوگ کیسے جنیں گے اس زمانہ میں آپ نے فرمایا جو لوگ لا الہ الا اللہ اور اللہ اکبر اور سبحان اللہ اور الحمد للہ کہیں گے ان کو کھانے کی حاجت نہ رہے گی (یہ تسبیح اور تحلیل کھانے کے قائم مقام ہوگی) حافظ ابو عبد اللہ ابن ماجہ نے کہا میں نے (اپنے شیخ) ابوالحسن طنافسی سے سنا وہ کہتے تھے میں نے عبدالرحمن بخاری سے سنا وہ کہتے تھے یہ حدیث تو اس لائق ہے کہ کتب کے استاد کو دے دی جائے وہ بچوں کو کتب میں سکھائے۔

۳۰۷۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا سُفْيَانُ بْنُ غَيْبَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْزِلَ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ حَكَمًا مُقْسِطًا وَامَامًا عَدْلًا فَيَكْسِرُ الصَّلِيبَ وَيَقْتُلَ الْحَنَظِيرَ وَيَضَعُ الْحِزْبَ وَيَفِيضُ الْمَالُ حَتَّى لَا يَقْبَلَهُ أَحَدًا

۳۰۷۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ حضرت عیسیٰ بن مریم اتریں گے اور وہ عادل حاکم منصف امام ہوں گے اور صلیب کو توڑ ڈالیں گے اور سور کو قتل کریں گے اور جزیہ کو معاف کر دیں گے اور مال کو بہادیں گے لوگوں پر (بے شمار دیں گے یہاں تک کہ کوئی اس کو قبول نہ کرے گا)۔

۳۰۸۰. حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ بْنُ مَرْوَانَ ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى ثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو زَيْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ يَأْخُوجَ وَمَاجُوجَ يَخْفَرُونَ كُلَّ يَوْمٍ حَتَّى إِذَا كَادُوا أَيَّرُونَ شُعَاعَ الشَّمْسِ قَالَ الْإِنْسِيُّ عَلَيْهِمْ أَرْجِعُوا فَتُخْفَرُونَ غَدًا فَيُعِيدُهُ اللَّهُ أَشَدَّ مَا كَانَ حَتَّى إِذَا بَلَغَتْ مُدَّتُهُمْ وَارَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَهُمْ عَلَى النَّاسِ حَفَرُوا حَتَّى إِذَا كَادُوا وَيَرُونَ شُعَاعَ الشَّمْسِ قَالَ الْإِنْسِيُّ عَلَيْهِمْ أَرْجِعُوا فَتُخْفَرُونَ غَدًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَاسْتَبْشَرُوا فَيَعْمُدُونَ إِلَيْهِ وَهُوَ كَهَيْئَتِهِ حِينَ تَرْكُوهُ فَيَخْفَرُونَ وَيَحْرُحُونَ عَلَى النَّاسِ فَيَنْشِفُونَ الْمَاءَ وَيَتَحَضَّنُ النَّاسُ مِنْهُمْ فِي خُضُونِهِمْ فَيَرْمُونَ بِسَهَامِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ فَتَرْجِعُ عَلَيْهَا الدَّمَ الَّذِي اجْتَفَطَ فَيَقُولُونَ قَهْرًا أَهْلُ الْأَرْضِ وَعَلَوْنَا أَهْلَ السَّمَاءِ فَيَبْعَثُ اللَّهُ نَقْفًا فِي أَقْفَانِهِمْ فَيَقْتُلُهُمْ بِهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ دَوَابَّ الْأَرْضِ لَتُسَمِّنُ وَتَشْكُرُ شُكْرًا مِنْ لَحْوِمِهِمْ.

۳۰۸۰. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک یاجوج اور ماجوج ہر روز کھودتے ہیں جب قریب ہوتا ہے کہ سورج کی روشنی ان کو دکھائی دے تو جو شخص ان کا سردار ہوتا ہے وہ کہتا ہے اب گھر چلو آ کر کھولیں گے پھر اللہ رات کو ویسا ہی مضبوط کر دیتا ہے جیسے وہ تھے جب ان کے نکلنے کا وقت آئے گا اور اللہ یہ چاہے گا کہ ان کو چھوڑ دے۔ لوگوں پر تو وہ (عادت کے موافق) سد کو کھولیں گے جب قریب ہوگا کہ سورج کی روشنی دیکھیں اس وقت ان کا سردار کہے گا اب لوٹ چلو کل خدا چاہے تو اس کو کھود ڈالو گے اور ان شاء اللہ کا لفظ کہیں گے اس دن وہ لوٹ کر جائیں گے اور اسی حال پر رہے گی جیسے وہ چھوڑ جائیں گے آخر وہ اس کو کھود کر نکل آئیں گے اور پانی سب پی جائیں گے اور لوگ ان سے بھاگ کر اپنے قلعوں میں چلے جائیں گے وہ اپنے تیر آسمان کی طرف ماریں گے تیر خون میں لپیٹے

ہوئے اوپر سے لوٹیں گے۔ وہ کہیں گے ہم نے زمین والوں کو تو مغلوب کیا اور آسمان والوں پر بھی غالب ہوئے پھر اللہ تعالیٰ ان کی گدیوں میں ایک کیڑا پیدا کرے گا وہ ان کو مار ڈالے گا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے بے شک زمین کے جانور (چارپایہ) موٹے ہو جائیں گے اور چربی داران اک کے گوشت کھا کر۔

۳۰۸۱. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ نَشَارٍ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ثَنَا الْعَوَّامُ بْنُ خُوْشَبٍ حَدَّثَنِي جَبَلَةُ بْنُ سُحَيْمٍ عَنْ مُوَيْزِ بْنِ عَفَّارَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ لَمَّا كَانَ لَيْلَةُ أُسْرَى بِرَسُولِ أُسْرَى بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَقِيَ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى فَتَذَاكَرُوا السَّاعَةَ فَبَدَأَ بِإِبْرَاهِيمَ فَسَأَلُوهُ عَنْهَا فَلَمْ يَكُنْ عَنْدَهُ مِنْهَا عِلْمٌ ثُمَّ سَأَلُوا مُوسَى فَلَمْ يَكُنْ عَنْدَهُ مِنْهَا

۳۰۸۱: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جس شب کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو معراج ہوئی آپ نے ملاقات کی حضرت ابراہیم اور حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ علیہم السلام سے ان سب نے قیامت کا ذکر کیا تو حضرت ابراہیم سے سب نے پوچھا (یہ جان کر کہ وہ سب میں بزرگ ہیں ان کو ضرور

عَلَّمَ فِرْعَانَ الْحَدِيثَ إِلَى عَيْنِي بْنِ مَرْيَمَ فَقَالَ قَدْ غَدَا إِلِيَّ
فِيهِمَا ذُرٌّ وَجَنَّتْهَا وَمَا وَجَنَّتْهَا فَلَا يَغْنَمُهَا إِلَّا اللَّهُ فَذَكَرَ
خُرُوجَ الْجِبَالِ قَالَ فَاَنْزَلَ فَاَقْلَنَهُ فَيَرْجِعُ النَّاسُ إِلَى
بِلَادِهِمْ فَيَسْتَقْبِلُهُمْ يَخْرُجُ وَمَا جُوعٌ وَهُوَ مِنْ كُلِّ
حَدَبٍ يَنْسَلُونَ فَلَا يَمُرُّونَ بِمَاءٍ إِلَّا شَرَبُوهُ وَلَا بِشَيْءٍ إِلَّا
افْسَدُوهُ فَتَجَاوَزُونَ إِلَى اللَّهِ فَادْعُوا اللَّهَ أَنْ يَمِيتَهُمْ فَتَمُتَ
الْأَرْضُ مِنْ رِيحِهِمْ فَيَجَاوِزُونَ إِلَى اللَّهِ فَادْعُوا اللَّهَ
فَيُرْسِلُ السَّمَاءَ بِالْمَاءِ فَيُحْمِلُهُمْ فَيُلْقِيهِمْ فِي الْبَحْرِ ثُمَّ
يَنْسُفُ الْجِبَالَ وَتُمَلَأُ الْأَرْضُ مَدًّا الْأَدِيمَ فَغَدَا إِلَيَّ مَتَى
كَانَ ذَلِكَ كُنَانَتِ السَّاعَةِ مِنَ النَّاسِ كَالْحَامِلِ الَّتِي لَا
يَلْذِي أَهْلُهَا مَتَى تَفْجُوهُمْ بِلَادَتِهَا قَالَ الْوَعْدُ وَوَجَدَ
تَصْدِيقَ ذَلِكَ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى ﴿حَتَّى إِذَا فَتَحْتَ
يَاخُوجَ وَمَاخُوجَ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسَلُونَ﴾

[۱۵۰: ۹۶]

ماگلوں گا کہ اللہ تعالیٰ ان کو مار ڈالے (وہ مرجائیں گے) اور زمین بدبودار ہو جائے گی ان کے پاس پھر لوگ گڑگڑائیں گے اللہ کی درگاہ میں میں اللہ سے دعا کروں گا تو وہ پانی بھیجے گا جو ان کی لاشیں اٹھا کر سمندر میں بہا لے جائے گا پھر پہاڑ اکھاڑ ڈالے جائیں گے اور زمین کھنچی جائے گی اور صاف ہموار ہوگی (اس میں پہاڑ اور ٹیلے اور سمندر گڑھے وغیرہ نہیں رہیں گے) پھر مجھ سے کہا گیا جب یہ باتیں ظاہر ہوں تو قیامت لوگوں سے ایسی قریب ہوگی جیسے عورت حامد کا جناں اس کے گھر والے نہیں جانتے کس وقت ناگہاں وہ جنتی ہے۔ عوام بن حوشب نے کہا اس واقعہ کی تصدیق اللہ کی کتاب میں موجود ہے ﴿حَتَّى إِذَا فَتَحْتَ يَخُوجَ وَمَاخُوجَ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسَلُونَ﴾ یعنی جب کھل جائیں گے یا جوج اور ماجوج اور وہ ہر بلندی سے چڑھ دوڑیں گے۔

خلاصۃ الباب ☆ ۴۰۷۱: اس باب کی احادیث میں دجال اکبر کا نکلنا اور حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کا نزول بیان کیا گیا ہے۔ احادیث میں آتا ہے کہ دجال کے ساتھ آگ اور پانی بھی ہوگا لیکن لوگ جس کو پانی سمجھیں گے وہ حقیقت میں آگ ہوگی اور جس کو آگ خیال کریں گے وہ پانی ہوگا پھر جو شخص تم میں سے دجال کو پائے وہ اس کی آگ میں گرے۔ بہر حال اس حدیث میں اس کی شکل بیان کی گئی ہے کہ وہ بائیں آنکھ کا کان ہوگا سر پر بال بہت زیادہ ہوں گے۔ دوسری صحیح حدیث میں آتا ہے کہ وہ دائیں آنکھ کا کان ہے اور اس کی آنکھ گویا ایک انگور ہے پھولا ہوا یا اندھی بغیر روشنی

کے۔ ایک اور حدیث میں کہ وہ مسموح العین ہے (مسموح العین اندھے کو کہتے ہیں) اور اس میں غلیظ پھلی ہے اور اس کی دونوں آنکھوں کے درمیان میں ”کافر“ لکھ ہوا ہے اس کو ہر مؤمن پڑھ لے گا پڑھا ہوا ہو یا نہ ہو دجال کے بارے میں حدیث میں اختلاف ہے۔

۳۴: بَابُ خُرُوجِ الْمَهْدِيِّ

پاپ: حضرت مہدی کی تشریف آوری

۴۰۸۲ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ صَالِحٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ قَبِلَ فَتِيَّةٌ مِنْ سِنَى هَاشِمٍ فَلَمَّا رَأَاهُمُ النَّبِيُّ ﷺ اغْرَوْ رَقَّتْ عِيْسَاهُ وَتَغَيَّرَ لَوْنُهُ قَالَ فَقُلْتُ مَا نَزَالُ نَوِي فِي وَجْهِكَ شَيْئًا نَكْرَهُهُ فَقَالَ أَمَا أَهْلُ اغْرَوْ رَقَّتْ نَبِيَّ احْتَارَ اللَّهُ لَنَا الْآخِرَةَ عَلَى الدُّنْيَا وَإِنَّ أَهْلَ بَيْتِي سَيَلْقَوْنَ نَعْدَى بِلَاءً وَتَشْرِيدًا وَتَطْرِيدًا حَتَّى يَأْتِيَ قَوْمٌ مِنْ قَبْلِ الْمَشْرِقِ مَعَهُمْ رَايَاتٌ سُودٌ فَيَسْأَلُونَ الْخَيْرَ فَلَا يُعْطَوْنَ فَيَقَاتِلُونَ فَيَنْصَرُّونَ فَيُعْطَوْنَ مَا سَأَلُوا فَلَا يَقْبَلُونَهُ حَتَّى يَذْفَعَهَا إِلَيَّ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي فَيَمْلُؤُهَا قَسْطًا كَمَا مَلَأُوْهَا حَوْزًا فَمَنْ أَدْرَكَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَنِيَابَتِهِمْ وَلَوْ حَبِوْا عَلَيَّ الْفَلَجِ.

۴۰۸۲ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر تھے کہ بنو ہاشم کے چند نوجوان آئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو دیکھا تو آپ کی آنکھیں بھر آئیں اور رنگ متغیر ہو گیا۔ میں نے عرض کیا ہم مسلسل آپ کے چہرہ انور میں ایسی کیفیت دیکھ رہے ہیں جو ہمیں پسند نہیں (یعنی ہمارا دل دکھتا ہے) فرمایا: ہم اس گھرانے کے افراد ہیں جس کے لئے اللہ تعالیٰ نے دنیا کی بجائے آخرت کو پسند فرمالیا ہے اور میرے اہل بیت میرے بعد قریب ہی آزمائش اور سختی و جلا وطنی کا سامنا کریں گے۔ یہاں تک کہ مشرق کی جانب سے ایک قوم آئے گی جس کے پاس سیاہ جھنڈے ہوں گے وہ بھلائی (مال) مانگیں گے انہیں مال نہ دیا جائے گا تو وہ قتال کریں گے انہیں مدد ملے گی اور جو (خزانہ) وہ مانگ رہے تھے حاصل ہو جائے گا لیکن وہ اسے قبول نہیں کریں گے بلکہ میرے اہل بیت میں سے ایک مرد کے حوالہ کر دیں گے وہ (زمین کو) عدل و انصاف سے بھر دے گا جیسا کہ اس سے قبل لوگوں نے زمین کو جو رستم سے بھر رکھا تھا سو تم میں سے جو شخص ان کے زمانہ میں ہو تو ان کے ساتھ ضرور شامل ہو اگر برف پر گھٹنوں کے بل گھسٹ کر جانا پڑے۔

۴۰۸۳ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْظِيُّ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُرَّانٍ الْعُقَيْلِيُّ ثَنَا عُمَارَةُ بْنُ أَبِي خَفْصَةَ عَنْ زَيْدِ الْعَمِيِّ عَنْ أَبِي صَدِيقِ النَّسَاجِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ يَكُونُ فِي أُمَّتِي الْمَهْدِيُّ

۴۰۸۳ حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا میری امت میں ایک مہدی (ہدایت یافتہ پیدا) ہوں گے اگر وہ دنیا میں کم رہے تو بھی سات برس تک رہیں گے ورنہ نو برس تک رہیں گے۔ اس دور میں میری

اِنْ قَصَرَ فَسَبَّحْ وَاَلَا فَتَسْبَحْ فَتَسْبَحْ فِيْهِ اَمْنٌ نِّعْمَةٌ لِّمَنْ يَّعْمُرُهَا
مِثْلَهَا قَطُّ تُؤْتٰى اَكْلُهَا وَلَا تَذَرُ مِنْهُمْ شَيْئًا وَّالْمَالُ
يَرْسُدُ كَذُوْسٍ فَيَقْوُمُ الرَّجُلُ فَيَقُوْلُ يَا مَهْدِيْ اَعْطِنِيْ
فَيَقُوْلُ . خُذْ .

مجھے کچھ دیجئے؟ وہ کہیں گے (جتنا جی چاہے) لے لو۔

۳۰۸۳ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيٰى وَ اَحْمَدُ بْنُ يُوْسُفَ قَالَا
ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ سَفْيَانَ الثَّوْرٰى عَنْ خَالِدِ الْحَدَّادِ عَنْ
اَبِى قِلَابَةَ عَنْ اَبِى اَسْمَاءِ الرَّحْصِىِّ عَنْ ثُوْبَانَ قَالَ قَالَ
رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْتُلُ عِنْدَ كُرْكُمَ ثَلَاثَةَ
كُلُّهُمْ اَبْنُ خَلِيْفَةٍ ثُمَّ لَا يَصِيْرُ اِلٰى وَاحِدٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَطْلُعُ
الرَّايَاثُ السُّوْدُ مِنْ قَبْلِ الْمَشْرِقِ فَيَقْتُلُوْنَكُمْ قَتْلًا لَّمْ
يَقْتُلْهُ قَوْمٌ .

۳۰۸۳ : حضرت ثوبانؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے
فرمایا: تمہارے ایک خزانہ کی خاطر تین شخص قتل کریں
گے (اور مارے جائیں گے) تینوں حکمران کے بیٹے
ہوں گے لیکن وہ خزانہ ان میں سے کسی کو بھی نہ ملے گا
پھر مشرق کی جانب سے سیاہ جھنڈے نمودار ہونگے وہ
تمہیں ایسا قتل کریں گے کہ اس سے قبل کسی نے ایسا قتل
نہ کیا ہوگا اس کے بعد آپؐ نے کچھ باتیں ذکر فرمائیں
جو مجھے یاد نہیں پھر فرمایا: جب تم ان (مہدی) کو دیکھو تو
ان سے بیعت کرو اگرچہ تمہیں گھٹنوں کے بل گھسٹ کر
جانا پڑے (کیونکہ وہ اللہ کے خلیفہ مہدی ہونگے)۔

۳۰۸۵ : حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ اَبِى شَيْبَةَ ثَنَا اَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ
ثَنَا يَاسِيْنُ عَنْ اِبْرٰهِيْمَ بْنِ مُحَمَّدٍ نَسِ الْحَفِيَّةِ عَنْ اَبِيهِ عَنْ
عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ الْمَهْدِيُّ مَا اَهْلَ الْبَيْتِ
يُضِلُّهُ اللّٰهُ فَيَلْبِلُهُ

۳۰۸۵ : حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مہدی ہم اہل بیت میں
سے ہوں گے اللہ تعالیٰ ان کو ایک ہی شب میں
(خلافت کی) صلاحیت والا بنا دیں گے۔

۱۰ یعنی ان کی خلافت و حکومت کے لئے سازگار ماحول آفاقی پیدا ہو جائے گا۔ (مترجم)

۳۰۸۶ : حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِى شَيْبَةَ ثَنَا اَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ
الْمَلِكِ ثَنَا اَبُو الْمُبِيْحِ الرَّقْقٰى عَنْ رِبَادِ بْنِ اَبِي بِنَانٍ عَنْ عَلِيٍّ
بْنِ نَفِيْلٍ عَنْ سَعِيْدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ اُمِّ سَلَمَةَ
فَقَدْ اَكْرَمَنَا الْمَهْدِيُّ فَقَالَتْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ يَقُوْلُ
الْمَهْدِيُّ مِنْ وَلَدِ فَاطِمَةَ .

۳۰۸۶ : حضرت سعید بن مسیبؓ فرماتے ہیں کہ ہم
حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس تھے ہمارے
درمیان حضرت مہدی کا ذکر آیا تو فرمانے لگیں کہ میں
نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ مہدی
سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کی اولاد میں ہوں گے۔

۳۰۸۷ : حَدَّثَنَا هَدِيَّةُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ ثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ

۳۰۸۷ : حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ

الْحَمِيدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْنَادٍ الْيَمَامِيِّ عَنْ عِكْرَمَةَ
بْنِ عَمَارٍ عَنْ اسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ
بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ نَحْنُ وَلَدُ
عِنْدِ الْمُطَّلَبِ سَادَةُ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَنَا وَحَمْزَةُ وَعَلِيٌّ وَ
جَعْفَرُ وَالْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ وَالْمُهَدَّبِيُّ

بیان فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کو یہ ارشاد فرماتے سنا: ہم عبدالمطلب کی اولاد جنت
کے سردار ہیں میں اور حمزہ علی جعفر حسن حسین رضی اللہ
عنہم اور مہدی۔

۴۰۸۸. حَدَّثَنَا خُوَيْلِدُ بْنُ يَحْيَى الْمِصْرِيُّ وَابْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ
الْحَوْهَرِيُّ قَالَ تَابُوا صَالِحَ عَبْدِ الْغَفَّارِ بْنِ دَاوُدَ الْحَرَّانِيِّ تَابُوا
لِهَيْبَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَمْرٍو بْنِ جَابِرٍ الْخَضْرَمِيِّ عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءِ الرَّبِيعِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
يَخْرُجُ نَاسٌ مِنَ الْمَشْرِقِ فَيُؤْتُونَ لِلْمُهَدَّبِيِّ يَغْنَى سُلْطَانَهُ.

۴۰۸۸: حضرت عبد اللہ بن حارث بن جزء ربیعہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مشرق سے کچھ
لوگ آئیں گے جو مہدی کی حکومت کو مستحکم بنائیں
گے۔

۳۵: بَابُ الْمَلَا حِم

۳۵: بَابُ بَرِي بَرِي لَرَا يَا

۴۰۸۹. حَدَّثَنَا أَبُو يَكْرِبُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ تَابَا عَيْسَى ابْنُ
يُونُسَ عَنِ الْأَوْرَاعِيِّ عَنْ حَسَّانَ بْنِ غَطِيَّةٍ قَالَ قَالَ
مَكْحُولٌ وَابْنُ أَبِي زَكْرِيَّا إِلَى خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ وَ مَلْتُ
مَعَهُمَا فَحَدَّثَنَا عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ قَالَ قَالَ لِي جُبَيْرٌ انْطَلَقَ
بِنَا إِلَى ذِي مَخَمِرٍ وَكَانَ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْطَلَقْتُ مَعَهُمَا فَسَأَلَهُ عَنِ الْهَدَنَةِ فَقَالَ
سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ سَتُصَالِحُكُمْ
الرُّؤْمُ صَلَاحًا أَمَّا تُمْ تَغْزُونَ أَتُمْ وَهُمْ عَدُوٌّ فَتَنْصَرُّونَ وَ
تَغْنَمُونَ وَتَسْلَمُونَ ثُمَّ تَنْصَرِفُونَ حَتَّى تَنْزِلُوا بِمَرْجٍ ذِي
تَنْوَلٍ فَيَرْفَعُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الصَّلِيبِ الصَّلِيبَ فَيَقُولُ
عَبِ الصَّلِيبِ فَيَغْضَبُ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَيَقُومُ
إِلَيْهِ فَيَلْقَاهُ فَيَعْنُدُ ذَلِكَ تَغْبِيرُ الرُّؤْمِ وَ يَجْتَمِعُونَ
لِلْمُنْحَمَةِ.

۴۰۸۹: حضرت خالد بن معدان فرماتے ہیں کہ مجھے
جبیر بن نفیر نے کہا کہ ہمیں ذی مخر رضی اللہ عنہ کے پاس
لے چلو یہ رسول اللہ کے صحابی ہیں۔ میں ان کے ہمراہ
گیا حضرت جبیر نے ان سے صلح کی بابت دریافت کیا تو
فرمایا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ
عنقریب رومی (عیسائی) تم سے پُر امن صلح کریں گے
پھر تم اور وہ (رومی) مل کر ایک تیسرے دشمن سے جنگ
کرو گے تمہیں فتح حاصل ہوگی اور مال غنیمت ملے گا اور
سلامتی کے ساتھ تم جنگ سے واپس لوٹو گے۔ یہاں
تک کہ تم ایک سرسبزہ اور تروتازہ مقام پر جہاں ٹیلے
ہو گئے پڑاؤ ڈالو گے کہ ایک صلیبی صلیب کو بلند کر کے
کہے گا صلیب کو غلبہ حاصل ہوا۔ اس پر ایک مسلمان کو
غصہ آئے گا وہ اٹھ کر صلیب کو توڑ ڈالے گا اس وقت رومی
عہد شکنی کریں گے اور سب جنگ کیلئے اکٹھے ہو جائیں گے۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ اِبْرَاهِيمَ الدَنْشَقِيُّ تَابَا

دوسری سند سے اس میں یہ اضافہ ہے کہ جب

الولید بن مسلم ثنا الأوزاعی عن حسان بن عطية باساده نحوه وزاد فيه فيختمغور للملحمة فباتون حينئذ تحت ثمانين عاية تحت كل عاية اثنا عشر ألفا.

رومی جنگ کیلئے اکٹھے ہو گئے تو اتنی جھنڈوں سے ان کا لشکر ہوگا ہر جھنڈے کے نیچے بارہ ہزار افراد ہو گئے۔

۳۰۹۰. حدثنا هشام بن عمار ثنا الوليد بن مسلم ثنا غفمان بن ابی العاتكة عن سليمان بن حبيب المحاربي عن ابی هريرة قال قال رسول الله ﷺ اذا وقعت الملاحمة بعث الله نغماً من الموالى هم الحرم العرب فرسا واخوذة سلاخا يؤيد الله بهم الذين

۳۰۹۰. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا، جب بڑی بڑی لڑائیاں ہوں گی تو اللہ تعالیٰ عجمیوں میں سے ایک لشکر اٹھائیں گے جو عرب سے بڑھ کر شہسوار اور ان سے بہتر ہتھیار والے ہوں گے اللہ تعالیٰ ان کے ذریعہ دین کی مدد فرمائیں گے۔

۳۰۹۱. حدثنا ابو بكر بن ابی شيبة ثنا الحسين بن عبي عن زائدة عن عبد الملك بن عمير عن جابر بن سمرق عن نافع غبة بن ابی وقاص عن النبي صلى الله عليه وسلم قال سقاتلون جزيرة العرب فيفتحها الله ثم تقتلون الروم فيفتحها الله ثم تقتلون الدجال فيفتحها الله

۳۰۹۱. حضرت نافع بن عتبہ بن ابی وقاص فرماتے ہیں کہ نبیؐ نے فرمایا: غمقریب تم جزیرۃ العرب (کے رہنے والوں) سے قتال کرو گے تو اللہ تعالیٰ اسے فتح فرمادیں گے اس کے بعد تم روم (کے نصاری) سے قتال کرو گے اللہ تعالیٰ اسے بھی فتح فرمادیں گے اسکے بعد تم دجال سے قتال کرو گے۔ اللہ تعالیٰ اس جنگ میں (بھی تمہیں) فتح عطا فرمائے گا۔ چہ بڑ فرماتے ہیں کہ (اس سے معلوم ہوا کہ) دجال روم کی فتح سے قبل نہ نکلے گا۔

۳۰۹۲. حدثنا هشام بن عمار ثنا الوليد بن مسلم و اسماعيل بن عياش قال ثنا ابو بكر بن ابی مريم عن الوليد بن سفيان بن ابی مريم عن يزيد بن قطيب السكوني (و قال الوليد يزيد بن قطيب) عن ابی بخرية عن معاذ بن جبل عن النبي ﷺ قال الملحمة الكبرى فتح القسطنطينية و خروج الدجال في سنة اشهر

۳۰۹۲. حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بہت بڑی لڑائی اور قسطنطنیہ اور خروج دجال یہ سب سات ماہ میں ہو جائیں گے۔

۳۰۹۳. حدثنا شويذ بن سعيد ثنا نفيثة عن بحير بن سعيد عن خالد بن ابی بلال عن عبد الله بن نسر قال رسول الله ﷺ بين الملحمة و فتح المدينة ست سنين

۳۰۹۳. حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جنگ عظیم اور فتح مدینہ (قسطنطنیہ) کے درمیان چھ سال

و یخرج الدجال فی السابعة

۴۰۹۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ الرَّقِيُّ ثنا أَبُو يَعْقُوبَ الْحَنَسِيُّ عَنْ كَثِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَوْفٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَكُونَ أَدْنَى مَسَاحِجِ الْمُسْلِمِينَ بِبُلَاءٍ ثُمَّ قَالَ ﷺ يَا عَلِيُّ يَا عَلِيُّ قَالَ بَابِي وَأُمِّي قَالَ إِنَّكُمْ سَتَقَاتِلُونَ سَيِّئَ الْأَصْغَرِ وَيَقَاتِلُهُمُ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِكُمْ حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ زُوقَةُ الْإِسْلَامِ أَهْلُ الْحِجَازِ الَّذِينَ لَا يَحَافُونَ فِي اللَّهِ نَوْمَةَ لَيْلَةٍ فَيُقْتَلُونَ الْقُسْطُطَيْنَةَ بِالنَّسِيحِ وَالتَّكْبِيرِ فَيَصِيبُونَ عَائِمَ لَمْ يُصِيبُوا مِنْهَا حَتَّى يَفْتَسِمُوا بِالْأَتْرَسَةِ وَيَأْتِي أَبٌ يَقُولُ إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ خَرَجَ فِي بِلَادِكُمْ لَا وَهِيَ كَذِبَةٌ فَالْأَحْذِ بِأَدَمِ وَالتَّارِكِ بِأَدَمِ

کا عرصہ ہوگا اور ساتویں سال دجال نکلے گا۔
۴۰۹۴: حضرت عوف رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ مسلمانوں کا نزدیک ترین مورچہ والا بولاء (نامی مقام) میں ہو اس کے بعد فرمایا: اے علی اے علی (حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے) عرض کیا میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں۔ فرمایا: عنقریب تم بنو اصغر (رومیوں) سے قتال کرو گے اور تمہارے بعد والے بھی انہیں سے قتال کریں گے۔ یہاں تک کہ اہل حجاز بھی ان سے جنگ کے لئے نکلیں گے جو اسلام کی رونق ہیں اور اللہ کے معاملہ میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کی پرواہ نہیں کرتے یہ سب قسطنطنیہ کو فتح کریں گے۔ تسبیح و تکبیر کہتے ہوئے اور انہیں مال غنیمت اتانے لگے گا کہ اس سے قبل کبھی بھی اتانا ملا ہوگا یہاں تک کہ وہ ڈھالیں بھر بھر کر (مال غنیمت) تقسیم کریں گے اتنے میں ایک آنے والا آ کر خبر دے گا کہ تمہارے شہروں میں دجال نکل آیا یا دیکھو یہ خبر جھوٹی ہوگی سو مال غنیمت والا بھی شرمندہ ہوگا اور نہ لینے والا بھی نادم ہوگا۔

۴۰۹۵: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْنِ هَرْمٍ ثنا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَعْلَاءِ حَدَّثَنِي نُسْرُ بْنُ غَبِيْدَةَ اللَّهِ حَدَّثَنِي أَبُو أَدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ حَدَّثَنِي عَوْفُ بْنُ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَكُونُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ بَنِي الْأَصْغَرِ هَذِهِ فَيَعْبُدُونَ بِكُمْ فَيَسِيرُونَ إِلَيْكُمْ فَيَمَاجِينَ غَايَةً نَحْتَ كُلِّ غَايَةٍ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا

۴۰۹۵: حضرت عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تمہارے اور بنو اصغر (رومیوں نصرانیوں) کے درمیان صلح ہوگی پھر پھر وہ صبح کی خلاف ورزی کریں گے اور تمہارے ساتھ لڑائی کے لئے نکلیں گے اس جھنڈوں کے نیچے ہر جھنڈے تلے بارہ ہزار فوج ہوگی۔

(یعنی کل نولاکھ ساٹھ ہزار فوج ہوگی)۔

۳۶: بَابُ التَّرْكِ

جواب: ترک کا بیان

۳۰۹۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا بَعَالَهُمُ
الشَّعْرُ. وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا صَعَارَ
الْأَعْيُنِ

۳۰۹۶: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے آنحضرتؐ نے
فرمایا: قیامت قائم نہیں ہوگی یہاں تک کہ تم لڑو ایسے لوگوں
سے جن کے جوتے بالوں کے ہوں گے (یا انکے بال اتنے
لمبے ہوں گے کہ جوتوں تک لٹکتے ہوں گے) اور قیامت نہیں
قائم ہوگی یہاں تک کہ تم لوگ ایسے لوگوں سے جن کی
آنکھیں چھوٹی ہوں گی (یعنی ترک سے جیسے بریدہ نے
روایت میں تصریح کی ہے۔ اسکو نکالا ابو داؤد ہے)۔

۳۰۹۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
عَنِ ابْنِ الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى
تُقَاتِلُوا قَوْمًا صَعَارَ الْأَعْيُنِ ذُلْفَ الْأَنْوَفِ كَانَ رُجُوهَهُمُ
الْمَحَانُ الْمُطْرَقَةُ وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا
بَعَالَهُمُ الشَّعْرُ.

۳۰۹۷: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ
نے فرمایا: قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تم لڑو گے
ایسے لوگوں سے جن کی آنکھیں چھوٹی ہوں گی اور ناکیں
موٹی ہوں گی (انھی ہوئی) انکے منہ سرخ ہوں گے یعنی ترک
لوگوں سے (انکے منہ ایسے ہوں گے جیسے سپرے تہ برتہ
(یعنی موٹے اور پُر گوشت رخسارے) اور قیامت نہیں
قائم ہوگی یہاں تک کہ تم ایسے لوگوں سے لڑو گے جن کی
جوتیاں بالوں کی ہوں گی۔

۳۰۹۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا اسود بن عامر
ثنا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ ثنا الحسن بن عمرو بن تغلب قال
سمعتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَنَّ مِنْ أَشْرَاطِ
السَّاعَةِ أَنْ تُقَاتِلُوا قَوْمًا عَرَاضَ الْوُخُوهِ كَانَ رُجُوهَهُمُ
الْمَحَانُ الْمُطْرَقَةُ وَأَنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ تُقَاتِلُوا
قَوْمًا يَنْتَعِلُونَ الشَّعْرَ.

۳۰۹۸: عمر بن تغلب سے روایت ہے میں نے سنا
آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم
فرماتے تھے: قیامت کی نشانیوں میں سے ہے یہ کہ تم
ایسے لوگوں سے لڑو گے جن کے منہ چوڑے ہیں گویا
ان کے منہ سپرے ہیں تہ برتہ اور قیامت کی نشانیوں میں
سے ہے یہ کہ تم ایسے لوگوں سے لڑو گے جن کے جوتے
بالوں کے ہوں گے۔

۳۰۹۹: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ ثنا عَمَّارُ بْنُ مُحَمَّدٍ
عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ

۳۰۹۹: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت قائم
نہ ہوگی یہاں تک کہ تم ایسے لوگوں سے لڑو گے جن کی

السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا صَغَارَ الْأَعْيُنِ عَرَاضَ الْوُحُوهِ
 كَأَنَّ أَعْيُنَهُمْ حَدَقَ الْجَرَادِ كَأَنَّ وُجُوهُهُمْ الْمَمَجَانُ
 الْمَطْرَفَةُ يَنْتَعِلُونَ الشَّعْرَ وَيَتَجِدُونَ الدَّرَقَ يَرُبُّطُونَ
 خِيْلَهُمْ بِالنَّحْلِ.

آنکھیں چھوٹی ہو گئی، منہ چوڑے ہو گئے ان کی آنکھیں
 گویا نڈی کی آنکھیں ہوں گی اور منہ ان کے گویا
 سپریں (ڈھالیں) ہیں نہ برتہ اور بال کے جوتے
 پہنیں گے اور سپریں (ڈھالیں) اُن کے پاس ہو گئے
 اور اپنے گھوڑے کھجور کے درخت سے باندھیں گے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الزہد

زہد کے ابواب

باب: دُنیا سے بے رغبتی کا بیان

۴۱۰۰: حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا دنیا کا زہد یہ نہیں کہ آدمی حلال چیز کو اپنے اوپر حرام کر لے اور نہ یہ ہے کہ اپنا مال تباہ کر دے لیکن زہد اور درویشی یہ ہے کہ آدمی کو اس مال پر جو اس کے ہاتھ میں ہے اس سے زیادہ بھروسہ نہ ہو جتنا اس مال پر ہے جو اللہ کے ہاتھ میں اور دنیا میں جب کوئی مصیبت آئے تو اس سے زیادہ خوش ہو بہ نسبت اس کے کہ مصیبت نہ آئے دنیا میں اور آخرت کے لئے اٹھا رکھی جائے۔

ہشام نے کہا ابو اور خولانی نے کہا یہ حدیث اور حدیثوں میں ایسی ہے جیسے کندن سونے میں۔
۴۱۰۱: صحابی رسول حضرت ابو خلاء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم دیکھو کہ کسی آدمی کو کہ دنیا میں اس کو رغبت نہیں ہے اور وہ شخص کم گو بھی ہے تو اس کی صحبت میں رہو حکمت اس کے دل پر ڈالی جائے گی۔

۱: باب الزُّهْدِ فِي الدُّنْيَا

۴۱۰۰: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا عَمْرُو بْنُ وَقِيدٍ الْفَرَسِيُّ ثَنَا يُونُسُ بْنُ مَيْسَرَةَ ابْنِ حَلَسٍ عَنْ أَبِي اَذْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي رَزَّالٍ الْعَقَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنَسِ الزَّهَادَةُ فِي الذُّبِّ تَحْرِيمَ الْحَلَالِ وَلَا فِي إِصَاعَةِ الْمَالِ وَلَكِنْ الزَّهَادَةُ فِي الدُّنْيَا أَنْ لَا تَكُونَ بِمَا فِي بَدِيكَ أَوْ تَقْ مَكَ بِمَا فِي يَدِ اللَّهِ وَأَنْ تَكُونَ فِي ثَوَابِ الْفُصَيْيَةِ إِذَا أَصَابَهَا الرُّغْبُ مَكَ فِيهَا لَوْ أَنَّهَا أُفْقِثَ لَكَ

قال هشام . قال ابو اذريس الخولاني يقول مثل هذا الحديث في الاحاديث كمثل الانبرير في الذهب
۴۱۰۱: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا الْحَكَمُ بْنُ هِشَامٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي خَلَادٍ وَكَانَتْ لَهُ ضَخَّةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ قَدْ أَغْنَى زُهْدًا فِي الدُّنْيَا وَقَلَّةَ مَطْطَبٍ فَاقْتَرِبُوا مِنْهُ فَإِنَّهُ يُلْقِي الْحِكْمَةَ

عہد الی اللہ یُکفّی احدکم مثل زاد المُرّاکب ولا اُراشی
 الا قد تعدّیت یا سعد فأتق اللہ عند حکمک اذا
 حکمت وعند قلبک اذا قسمت وعند حکمک اذا
 هممت

قال ثابت فلعننی اللہ ما ترک الا بضعة و
 عشرين درهما من نفقة کانت عنده.

لیکن تو اے سعد جب حکومت کرے تو اللہ سے ڈر کر کرنا اور جب تقسیم کرے تو اللہ سے ڈر کر کرنا اور جب کسی کام کا قصد کرے تو اللہ سے ڈر کر کرنا ثابت نے کہا مجھے خبر پہنچی کہ سلمان نے کہا نہیں چھوڑا مگر میں پرکئی درہم وہ ان کے خرچ میں سے ان کے پاس باقی رہ گئے تھے۔

باب : دُنیا کی فکر کرنا کیسا ہے؟

۲ : بَابُ الْهَمِّ بِالدُّنْيَا

۴۱۰۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثنا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ثنا
 شُعْبَةُ عَنْ عُمَرَ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنَ
 ابَانَ بْنَ عُثْمَانَ بْنِ غَفَّانٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ خَرَجَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ
 مِنْ عِنْدِ مَرْوَانَ بِضَطْبِ النَّهَارِ قُلْتُ مَا بَعَثَ إِلَيْهِ هَذِهِ
 السَّاعَةِ إِلَّا لَشَيْءٍ سَأَلَ عَنْهُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ سَأَلْنَا عَنْ أَشْيَاءَ
 سَمِعْنَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
 يَقُولُ (مَنْ كَانَتْ الدُّنْيَا هَمًّا فَرَّقَ اللَّهُ عَلَيْهِ امْرَأَةً وَجَعَلَ
 فِقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَأْتِهِ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَا كُنْتَ لَهُ وَمَنْ
 كَانَتْ الْآخِرَةُ بَيْنَهُ حَمَعَ اللَّهُ لَهُ امْرَأَةً وَجَعَلَ غِنَاهُ فِي
 قَلْبِهِ وَآتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ.

اور دنیا اس کو اتنی ہی ملے گی جتنی اس کی تقدیر میں لکھی ہے اور جس کی نیت اصل آخرت کی طرف ہو تو اللہ تعالیٰ اس کے سب کام و درست کر دے گا اس کے پھیلاؤ کو اس کی و جمعی کے لئے اور اس کے دل میں بے پرواہی ذال دے گا اور دنیا جھک رہے گا اس کے پاس آئے گی۔

۴۱۰۶ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ وَالحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ
 الرَّحْمَنِ قَالَا ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ النَّضْرِيِّ
 ۴۱۰۵ : حضرت ابان بن عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے عبد اللہ بن مسعود
 رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے سنا تمہارے نبی صلی اللہ علیہ

وسلم سے آپؐ فرماتے تھے: جو شخص سب فکروں کو چھوڑ کر ایک فکر لے گا یعنی آخرت کی فکر تو اللہ تعالیٰ اس کی دنیا کی فکریں اپنے ذمہ لے لے گا اور جو شخص طرح طرح کی دنیا کے فکروں میں لگا رہے تو اللہ تعالیٰ پر وہ نہ کرے گا وہ چاہے جس مرضی وادی میں ہلاک ہو۔

۴۱۰۷: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے ابو خالد نے کہا میں یہی سمجھتا ہوں کہ ابو ہریرہؓ نے اسکو مرفوعاً روایت کیا کہ اللہ فرماتا ہے اے آدم کے بیٹے تو اپنا دل بھر کر فراغت سے میری عبادت کر میں تیرا دل بھر دوں گا تو تگری سے اور تیری مفلسی دور کر دوں گا اور اگر تو ایسا نہیں کریگا تو میں تیرا دل (دنیا کے) بکھیر دوں گا اور تیری مفلسی دور نہیں کروں گا۔

چاپ: دنیا کی مثال

۴۱۰۸: مستورد سے روایت ہے جو بنی فہر میں سے تھے وہ کہتے تھے میں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپؐ فرماتے تھے: دنیا کی مثال آخرت کے مقابلہ میں ایسی ہے جیسے تم میں سے اپنی انگلی سمندر میں ڈالے پھر دیکھے کہ کتنا پانی اس کی انگلی میں لگتا ہے۔

۴۱۰۹: حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے آنحضرتؐ ایک بوریے پر لیٹے۔ آپؐ کے بدن میں اسکا نشان پڑ گیا میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے ماں باپ آپؐ پر قربان کاش آپؐ ہم کو حکم دیتے تو ہم آپؐ کے واسطے بھوٹا کر دیتے اور آپؐ کو یہ تکلیف نہ ہوتی۔ آپؐ نے فرمایا میں تو دنیا میں ایسا ہوں جیسے ایک سوار ایک درخت کے تلے سایہ کے لئے اتر پڑے پھر تھوڑی دیر میں وہاں سے چل دے۔

۴۱۱۰: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہم

عَنْ نَهْشَلٍ عَنِ الصَّحَّاحِ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ سَمِعْتُ نَبِيَّكُمْ ﷺ يَقُولُ (مَنْ جَعَلَ الْهُمُومَ هِمًّا وَاحِدًا هَمَّ الْمَعَادِ كَفَّاهُ اللَّهُ هَمَّ دُنْيَاهُ وَمَنْ تَشَعَّتْ بِهِ الْهُمُومُ فِي أَحْوَالِ الدُّنْيَا لَمْ يَبَالِ اللَّهُ فِي آيِ أَوْذَانِهِ هَذَا).

۴۱۰۷: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ عُمَرَ بْنِ زَائِدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي خَالِدٍ الْوَالِبِيِّ عَنْ هُرَيْرَةَ قَالَ (وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَدَهُ رَفَعَهُ) قَالَ (يَقُولُ اللَّهُ سُحَّانَهُ يَا بَنِي آدَمَ! تَفَرَّغْ لِعِبَادَتِي أَمَّا صَدْرُكَ غَنَى وَاسْتَفْرَكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ مَلَاثُ صَدْرُكَ شُعْلًا وَلَمْ اسْتَفْرَكَ).

۳: باب مَثَلِ الدُّنْيَا

۴۱۰۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لُمَيْرٍ ثَنَا أَبِي وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ قَالَا ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ الْمُسْتَوْدَ أَخْبَانِي فِيهِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ (مَا مَثَلُ الدُّنْيَا فِي الْأَجْرَةِ إِلَّا مَثَلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إصْبَغَهُ فِي الْيَمِّ فَلْيَسْطُرْ بِهِ يَرْجِعُ).

۴۱۰۹: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ ثَنَا أَبُو دَاوُدَ ثَنَا الْمُسَوْدِيُّ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ مَرْثَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ اضْطَجَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى خَصِيرٍ فَأَثَرُ فِي جِلْدِهِ فَقُلْتُ يَا أَبَى وَأُمَى يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ كُنْتُ آذَنًا لَفَرَرْتُ نَالَكَ عَلَيْهِ شَيْئًا يَفِيكَ مِنْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا أَنَا وَالْدُّنْيَا! إِنَّمَا أَنَا وَالْدُّنْيَا كَرَاكِبٍ اسْتَظَلَّ تَحْتَ شَجَرَةٍ ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا).

۴۱۱۰: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَابْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ

آنحضرتؐ کے ساتھ تھے ذوالحلیفہ میں آپؐ نے دیکھا تو ایک مردہ بکری پیراٹھے ہوئے پڑی تھی۔ آپؐ نے فرمایا: تم کی سمجھتے ہو یہ اپنے مالک کے نزدیک ذلیل ہے قسم خدا کی جس کے قبضے میں میری جان ہے البتہ دنیا اللہ کے نزدیک اس بکری سے بھی زیادہ ذلیل ہے اس کے مالک کے نزدیک اور اگر دنیا اللہ کے نزدیک ایک مچھر کے بازو کے برابر بھی نہیں رکھتی تو اللہ تعالیٰ اس میں سے ایک قطرہ پانی کا کافر کو پینے نہ دیتا۔

۴۱۱۱: مستورد بن شداد سے روایت ہے میں چند سواروں کے ہمراہ نبیؐ کے ساتھ تھا تنے میں ایک بکری کے (مردہ) بچہ پر گزرے جو راہ میں پھینک دیا گیا آپؐ نے فرمایا دیکھو تم جانتے ہو کہ یہ حقیر ہے اپنے مالک کے نزدیک؟ لوگوں نے کہا بے شک! تب ہی اس کو پھینک دیا۔ آپؐ نے فرمایا قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے البتہ دنیا اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس سے بھی زیادہ ذلیل ہے جتنا یہ ذلیل ہے اپنے مالک کے نزدیک۔

۴۱۱۲: ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے میں نے سنا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے تھے: دنیا ملعون ہے اور جو کچھ دنیا میں ہے وہ بھی ملعون ہے مگر اللہ تعالیٰ کی یاد میں اور جن کو اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے اور عالم اور علم سیکھنے والے۔

۴۱۱۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: دنیا قید خانہ ہے مسلمان کے لیے اور جنت ہے کافر کے لیے۔

الْحَرَامِيُّ وَ مُحَمَّدُ الصَّاحِ قَالَوَا إِنَّا أَبُو بَحْسَى رَكَرَبًا بَنُ مَنْطُورٍ نَا أَبُو حَارِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَدْيِ الْحَلِيفَةِ فَإِذَا هُوَ بِشَاةٍ مَيْتَةٍ شَائِلَةً بِرَجُلِهَا فَقَالَ أَتَرُونَ هَذِهِ هَبْتَهُ عَلَى صَاحِبِهَا هُوَ الْبَدْيُ نَفْسِي بِيَدِهِ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ عَلَى صَاحِبِهَا وَلَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا تَزُنُّ عِنْدَ اللَّهِ حَنَاحَ بَعُوضَةٍ مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا قَطْرَةً أَبَدًا.

۴۱۱۱ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَبِيبٍ بْنُ عَرَبٍ نَا حَمَّادُ بْنُ رَيْدٍ عَنْ مُجَالِدِ بْنِ سَعْدٍ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَارِمٍ الْهَمْدَانِيِّ قَالَ نَا الْمُسَوِّرُ بْنُ شَدَادٍ قَالَ إِنِّي لَمَعِيَ الرَّكَّابُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ أَتَى عَلَى سَحْلَةٍ مَبْذُودَةٍ قَالَ: فَقَالَ (أَتَرُونَ هَذِهِ هَابَتْ عَلَى أَهْلِهَا؟) قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ هُوَ إِنِّهَا الْقَوْهَاءُ أَوْ كَمَا قَالَ قَالَ (هُوَ الْبَدْيُ نَفْسِي بِيَدِهِ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ عَلَى أَهْلِهَا).

۴۱۱۲ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ الرَّقِيُّ نَا أَبُو خَلِيدٍ عَشَةُ بْنُ حَمَّادٍ الدَّمَشَقِيُّ عَنْ ابْنِ ثَوْنَانَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ قُرَّةٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَمُرَةَ السَّلُولِيِّ قَالَ نَا أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَقُولُ (الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا ذِكْرُ اللَّهِ وَمَا وَالَاهُ أَوْ عَلِيمًا أَوْ مُتَعَلِّمًا).

۴۱۱۳ حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ نَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ أَبِي حَارِمٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَحَنَةُ الْكَافِرِ).

۳۱۱۴: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيٍّ ثَنَا خُثَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ لُبَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ اخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْضَ حَسَدِي فَقَالَ (يَا عَبْدَ اللَّهِ كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ كَأَنَّكَ عَابِرُ سَبِيلٍ وَغَذِّفْكَ مِنْ أَهْلِ الْقُبُورِ)

۳۱۱۴: ابن عمرؓ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے جسم میں سے کوئی عضو تھاما اور فرمایا: اے عبد اللہ دنیا میں اس طرح رہ جیسے مسافر رہتا ہے یا جیسے راہ چلتا رہتا ہے اور اپنے تئیں قبر والوں میں سے شمار کر۔

۴: بَابُ مَنْ لَا يُؤْبَهُ لَهُ

۴: باب: جس کو لوگ کم حیثیت جانیں

۳۱۱۵: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ رَيْدِ بْنِ وَقْدٍ عَنْ بُسْرِ بْنِ غُنَيْدٍ اللَّهُ عَنْ ابْنِ أَدْرِيسَ الْخَوْلَاسِيِّ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الْأَجْبُرُكَ عَنْ مُلُوكِ الْحَنَةِ) قُلْتُ بَلَى قَالَ (رَجُلٌ ضَعِيفٌ مُسْتَضْعَفٌ دُونَ طَمَرَيْنِ لَا يُؤْبَهُ لَهُ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ).

۳۱۱۵: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا میں تجھ سے بیان نہ کروں جنت کا بادشاہ کون ہے؟ میں نے عرض کیا جی ہاں بیان فرمائیے۔ آپ نے فرمایا: جو شخص کمزور، ناتواں ہو لوگ اس کو کم قوت سمجھیں اور دو پرانے کپڑے پہنا ہو وہ اگر قسم کھائے اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے بھروسے پر تو اللہ سبحانہ و تعالیٰ اس کو سچا کرے گا۔

۳۱۱۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ سَمِعْتُ حَارِثَةَ بْنَ وَهَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الْأَتْبَتُكُمْ بِأَهْلِ الْحَنَةِ كُلِّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ إِلَّا أَتْبَتُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلِّ غَتَلٍ جَوَاطِ مُسْتَكْبِرٍ).

۳۱۱۶: حضرت حارثہ بن وہب سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا میں تجھ کو نہ بتلاؤں جنت کے لوگ کون ہیں ہر ایک ضعیف، ناتواں جس کو لوگ کمزور جانیں کیا میں تم کو نہ بتلاؤں دوزخ کے لوگ ہر ایک سخت مزاج، بہت روپیہ جوڑنے والا اور اکڑ والا۔

۳۱۱۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عُمَرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ صَدَقَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ سَلِيمَانَ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (إِنَّ أَغْبَطَ النَّاسِ عِنْدِي مُؤْمِنٌ خَلِيفُ الْخَلَاءِ ذُو حِظٍّ مِنْ صَلَاةٍ غَامِضٍ فِي النَّاسِ لَا يُؤْبَهُ لَهُ كَأَنَّ رِزْقَهُ كَهَافًا وَصَبْرٌ عَلَيْهِ عَحَلَتْ مَيْتُهُ وَقَلَّ ثَرَاؤُهُ وَقَلَّتْ بَوَاكِيهِ).

۳۱۱۷: حضرت ابوامامہؓ سے روایت ہے آنحضرت نے فرمایا: سب سے زیادہ جس پر لوگوں کو رشک کرنا چاہئے میرے نزدیک وہ مومن ہے جو ہلکا پھلکا اور نماز میں اس کو راحت ملتی ہو پوشیدہ ہو لوگوں میں اور لوگ اس کی پرواہ نہ کرتے ہوں اس کا رزق بمشکل زندگی بسر کرنے کے مطابق ہو۔ اس کی موت جلدی واقع ہو جائے اس کا مال وراثت کم ہو اور اس پر رونے والے تھوڑے ہوں۔

۳۱۱۸: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عُيَيْنَةَ الْحَنْصَلِيُّ ثَابِتُ بْنُ سُوَيْدٍ عَنْ أَسَافَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُمَامَةَ الْحَارِثِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الْبَذَاذَةُ مِنَ الْإِيمَانِ) قَالَ الْبَذَاذَةُ الْقَسَالَةُ يَعْنِي التَّقَشُّفَ

۳۱۱۸: حضرت ابو امامہ حارثی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بذافت (سادگی) ایمان میں داخل ہے۔

۳۱۱۹: حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَابِتُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ ابْنِ خُلَيْمٍ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدٍ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (أَلَا أُتْبِئُكُمْ بِخِيَارِكُمْ) قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ (خِيَارُكُمْ الَّذِينَ إِذَا أَرَوْا ذَكَرَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ).

۳۱۱۹: حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا سے روایت ہے انہوں نے آنحضرتؐ سے آپؐ فرماتے تھے کیا میں تم سے بیان نہ کروں ان لوگوں کا حال جو اللہ کے بہتر بندے ہیں۔ لوگوں نے عرض کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ بیان فرمائیے۔ آپؐ نے فرمایا: بہتر تم میں وہ لوگ ہیں کہ ان کو جب کوئی دیکھے تو اللہ کی یاد آئے۔

باب: فقیری کی فضیلت

۳۱۲۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ثَابِتُ بْنُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ قَالَ مَرَّ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ (مَا تَقُولُونَ فِي هَذَا الرَّجُلِ) قَالُوا رَأَيْنَاكَ فِي هَذَا يَقُولُ هَذَا مِنْ أَشْرَفِ النَّاسِ هَذَا خَرِئٌ أَنْ يُخَطَّبَ أَنْ يُحْطَبَ وَأَنْ يُشْفَعَ أَنْ يُشْفَعَ وَأَنْ قَالَ أَنْ يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ فَسَكَتَ النَّبِيُّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَرَّ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا تَقُولُونَ فِي هَذَا) قَالُوا يَقُولُ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا مِنْ أَفْقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ هَذَا خَرِئٌ أَنْ يُخَطَّبَ لَمْ يُسْكَحْ وَأَنْ يُشْفَعَ وَأَنْ قَالَ لَا يُسْمَعُ لِقَوْلِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (لِهَذَا خَيْرٌ مِنْ مَلَأِ الْأَرْضَ مِثْلَ هَذَا).

۳۱۲۰: حضرت سہل بن سعدؓ سے روایت ہے ایک شخص آحضرتؐ کے سامنے سے گزرا آپؐ نے فرمایا: تم اس شخص کے بارے میں کیا کہتے ہو؟ انہوں نے عرض کیا آپؐ کی رائے ہو وہی ہم بھی کہتے ہیں ہم تو سمجھتے ہیں کہ یہ شخص اشراف میں سے ہے۔ اگر یہ کہیں نکاح کا پیام بھیجے تو لوگ اس کو قبول کریں گے اور اگر کسی کی سفارش کرے تو لوگ اس کی سفارش کو مان لیں گے اور اگر کوئی بات کہے تو لوگ اس کو توجہ سے سنیں گے یہ سن کر آپؐ خاموش رہے پھر ایک دوسرا شخص گزرا آپؐ نے فرمایا: اس کے بارے میں تم کیا کہتے ہو؟ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! بخدا یہ تو مسلمانوں کے فقراء میں سے ہے یہ بچارہ اگر کہیں نکاح کا پیام بھیجے تو لوگ اس کو قبول نہ کریں گے اور اگر سفارش کرے تو اس کی سفارش نہ سنیں گے اور اگر کوئی بات کہے تو لوگ اس کی بات نہ سنیں گے۔

آنحضرتؐ نے فرمایا: یہ شخص بہتر ہے پہلے شخص جیسے دنیا بھر کے لوگوں سے۔

۴۱۲۱: حضرت عمران بن حصینؓ سے روایت ہے آنحضرتؐ نے فرمایا۔ بے شک اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے محتاج مومن کو جو عیال دار ہو کر سوال سے باز رہتا ہے (اور فقر اور قاقہ پر صبر کرتا ہے اکثر اہل اللہ ایسے ہی لوگ میں ہوتے ہیں نہ بھیک مانگنے والوں میں عیال داری کے ساتھ کم معاشی اور پھر قناعت اور صبر ہی فضیلت کیا کم ہے۔

باب: فقیروں کا مرتبہ

۴۱۲۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمانوں میں جو فقیر ہیں وہ مال داروں سے آدھا دن پہلے جنت میں جائیں گے اور آدھا دن پانچ سو برس کا ہے۔

۴۱۲۳: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمان فقیر یا مہاجر فقیر مال داروں سے پانچ سو برس پہلے جنت میں جائیں گے۔

۴۱۲۴: حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے مہاجرین میں جو لوگ فقیر تھے انہوں نے شکایت کی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اللہ تعالیٰ نے ان کو مائدہ مہاجرین کو ان کے اوپر فضیلت دی ہے آپ نے فرمایا اے فقراء کے گروہ! میں تم کو خوش خبری دیتا ہوں کہ فقراء مؤمنین مال داروں سے آدھا دن یعنی پانچ سو برس پہلے جنت میں جائیں گے۔ موسیٰ بن عبیدہ نے پھر یہ آیت پڑھی ﴿وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَالْفَسْفَسَةِ﴾

۴۱۲۱: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ الْحَبِيرِيُّ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ عِيسَى ثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ أَخْبَرَنِي الْقَاسِمُ بْنُ مِهْرَانَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ خُصْبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ عَبْدَهُ الْمُؤْمِنَ الْفَقِيرَ الْمُتَعَفِّفَ الْغِيَالِ).

۶: بَابُ مَنْزِلَةِ الْفُقَرَاءِ

۴۱۲۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يَدْخُلُ فَقَرَاءُ الْمُؤْمِنِ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْيَاءِ بِنِصْفِ يَوْمٍ خَمْسَ مِائَةِ عَامٍ).

۴۱۲۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَنَا عِيسَى بْنُ الْمُحْتَارِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةِ الْعَوْفِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ (إِنَّ فَقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْيَانِهِمْ بِمِقْدَارِ خَمْسِ مِائَةِ سَنَةٍ).

۴۱۲۴: حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ أَنَا أَبُو غَسَّانٍ بَهْلُولُ ثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ اشْتَكَى فَقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ عَلَيْهِمْ أَغْيَاءَهُمْ فَقَالَ (يَا مَعْشَرَ الْفُقَرَاءِ لَا أَبْشِرُكُمْ أَنَّ فَقَرَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْيَانِهِمْ بِنِصْفِ يَوْمٍ خَمْسَ مِائَةِ عَامٍ).

ثُمَّ تَلَا مُوسَى هَذِهِ الْآيَةَ ﴿وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَالْفَسْفَسَةِ﴾ [الحج ۴۷].

۷: بَابُ مُجَالِسَةِ الْفُقَرَاءِ

باب: فقیروں کے ساتھ بیٹھنے کی فضیلت

۴۱۲۵: حَدَّثَنَا عَنْدُ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ الْكُندِيُّ تَابَ اسْمَاعِيلُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيُّ الْاُبُوِيَّيْنِ تَابَ اِبْرَاهِيمُ ابْنُ اسْحَاقَ الْمُحَرَّرُ وَمِي عَنْ الْمُقَرِّي عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ جَعْفَرُ ابْنِ اَبِي طَالِبٍ يُحِبُّ الْمَسَاكِينَ وَيَجْلِسُ اِلَيْهِمْ وَيُحَدِّثُهُمْ وَيُحَدِّثُوهُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكْنِيهِ اَبَا الْمَسَاكِينِ.

۴۱۲۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت جعفر بن ابی طالب فقیروں سے محبت کرتے تھے ان کے پاس بیٹھا کرتے ان سے باتیں کرتے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جعفر کی یہ کنیت رکھی تھی "ابو المساکین" یعنی مسکینوں کے باپ۔

۴۱۲۶: حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرٍ بْنُ اَبِي شَيْبَةَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا تَابَ اَبُو حَالِدٍ الْاَخْمَرِيُّ عَنْ يَزِيدِ بْنِ سَنَانٍ عَنْ اَبِي الْمَسَارِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ اَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ احْبَبُوا الْمَسَاكِينَ فَاِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي دُعَائِهِ اَللّٰهُمَّ اَحْيِنِيْ مَسْكِيْنًا وَامْنِيْ مَسْكِيْنًا وَاحْشُرْنِيْ فِيْ زُمَرَةِ الْمَسَاكِينِ.

۴۱۲۶: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا مسکینوں سے محبت رکھو اس لئے کہ میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی دعا میں فرماتے تھے: یا اللہ! مجھ کو چلا مسکین اور میرا حشر کر مسکینوں میں۔

۴۱۲۷: حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقِطَّانُ تَابَ عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ الْعُقَرِيُّ تَابَ اسْبَاطُ بْنُ نَصْرِ عَنْ السُّدِّيِّ عَنْ اَبِي سَعْدٍ الْاَزْدِيِّ وَكَانَ قَارِي الْاَزْدِ عَنْ اَبِي الْكَسُوْدِ عَنْ خُبَابٍ فِيْ قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَلَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ﴾ اِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اَحْيِنِيْ مَسْكِيْنًا وَامْنِيْ مَسْكِيْنًا وَاحْشُرْنِيْ فِيْ زُمَرَةِ الْمَسَاكِينِ. [الاعاء ۵۲۰] قَالَ جَاءَ الْاَقْرَعُ بْنُ حَاسِبٍ التَّمِيمِيُّ وَغِيْثَةُ بْنُ حَضْبٍ الْفَرَارِيُّ فَوَحَدُوْا رَسُوْلَ اللَّهِ ﷺ مَعَ صُهَيْبٍ وَبِلَالٍ وَعَمَارٍ وَخُبَابٍ قَاعِدًا فِيْ نَاسٍ مِنَ الضُّعَفَاءِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فَلَمَّا رَاوْهُمْ حَوْلَ النَّبِيِّ ﷺ حَفَرُوْهُمْ فَاَتَوْهُ فَخَلَعُوْا لَهٗ وَقَالُوْا: اِنَّا نُرِيْذُ اَنْ تَجْعَلَ لَنَا مِنْكَ مَخْلَسًا نَعْرِفُ لَنَا بِهِ الْعَرَبُ فَضَلَّسْنَا فَاِنْ وَفُوْدَ الْعَرَبِ تَاتِيْكَ فَسْتَخِيْنُ اِنْ تَرَانَا الْعَرَبُ مَعَ هَذِهِ الْاَغْبُدُ فَاِذَا نَحْنُ جُنَّاكَ فَاَقْمُهُمْ عَنْكَ فَاِذَا سَحْنُ فَرَعْنَا فَاَقْعُدْ مَعَهُمْ اِنْ شِئْتَ قَالَ (نَعَمْ) قَالُوْ

۴۱۲۷: جناب روایت ہے اس آیت کی تفسیر میں ﴿وَلَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ﴾ یعنی مت نکال ان لوگوں کو جو صبح شام اللہ کی یاد کرتے ہیں اپنے پاس سے انہوں نے کہا کہ اقرع بن حابس تمیمی اور عیینہ بن حصن فزاری آئے دیکھا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم صہیب اور بلال اور عمار اور خباب کے پاس بیٹھے ہیں اور چند غریب مومنین کے ساتھ۔ جب اقرع اور عیینہ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے گرد ان لوگوں کو دیکھا تو ان کو حقیر جانا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آکر آپ سے خلوت کی اور عرض کیا ہم یہ چاہتے ہیں کہ آپ ہمارے لئے ایک مقام اور وقت آنے کے لئے مقرر کر دیجئے جس کی وجہ سے عرب لوگوں کو ہماری بزرگی معلوم ہو کیونکہ آپ کے پاس عرب کی قوموں

کے قاصد آتے ہیں اور ہم کو شرم معلوم ہوتی ہے کہ وہ دیکھیں ہم کو ان غلاموں کے ساتھ بیٹھا دیں۔ تو جب ہم آپ کے پاس آئیں آپ ان کو اپنے پاس سے اٹھا دیا کیجئے پھر جب ہم فارغ ہو کر چلے جائیں تو آپ کا اگر جی چاہے ان کے ساتھ بیٹھئے۔ آپ نے فرمایا: ہاں یہ ہو سکتا ہے۔ انہوں نے کہا آپ ایک تحریر اس مضمون کی لکھ دیجئے آپ نے کاغذ منگوایا اور جناب علی مرتضیٰ کو لکھنے کے لئے پایا۔ جناب کہتے ہیں کہ ہم لوگ ایک کونے میں (خاموش) بیٹھے تھے کہ جو مرضی اللہ اور اس کے رسول کی۔ اتنے میں حضرت جبرائیل علیہ السلام اترے اور یہ آیت لائے: ﴿وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ﴾ ”یعنی مت ہانک اپنے پاس سے ان لوگوں کو جو اللہ کی یاد کرتے ہیں صبح اور شام وہ اللہ کی رضا مندی کے طالب ہیں تیرے اوپر ان کا حساب کچھ نہ ہوگا اور تیرا ان پر کچھ نہ ہوگا اگر تو ان کو ہانک دے تو تو ظالموں میں سے ہو جائے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اقرع بن حابس اور عیینہ کا ذکر کیا تو فرمایا: ﴿وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ﴾ پھر فرمایا: ﴿وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ﴾ جناب نے کہا یہ جب آیتیں

فَاكْتُبْنَا لَكَ عَلَيْكَ كِتَابًا فَذَعَا بِصَحِيفَةٍ وَذَعَا عَلِيًّا لِيَكْتُبَ وَبَخَسَ فُقُودٌ فَنَزَلَ جِبْرَائِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ ﴿وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ [الأعام: ۵۲] ثُمَّ ذَكَرَ الْأَقْرَاعُ ابْنَ حَابِسٍ وَغَيْثَةَ بَنِي حَضْرٍ فَقَالَ: ﴿وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ﴾ [الأعام: ۵۳] ثُمَّ قَالَ: ﴿وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ﴾ [الأعام: ۵۴] قَالَ فَدَنُونَا مِنْهُ حَتَّى وَضَعْنَا رُكْبَةً عَلَى رُكْبَتِهِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَجْلِسُ مَعَهَا إِذَا ارَادَ أَنْ يَقُومَ قَامَ وَتَرَكْنَا فَاَنْزَلَ اللَّهُ ﷻ وَوَاضِرُ نَفْسِكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ تَحَالِسَ الْأَشْرَافِ ﴿تُرِيدُ رَيْنَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تَطْلُعُ مِنْ أَعْمَالٍ قَلْبُهُ عَنْ ذِكْرِنَا﴾ يَعْنِي غَيْثَةَ وَالْأَقْرَاعُ ﴿وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ امْرُؤٌ فُرُطًا﴾ [النجم: ۲۸] قَالَ هَلَاكَ قَالَ امْرُؤٌ غَيْثَةَ وَالْأَقْرَاعُ لَمْ يَضَرْ لَهُمْ مَثَلُ الرُّوحَيْنِ وَمَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

قَالَ حَبَابٌ فَكُنَّا نَقْعُدُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِذَا بَلَغَا السَّاعَةَ الَّتِي يَقُومُ فِيهَا قُمْمَا وَتَرَكْنَاهُ حَتَّى يَقُومَ.

اتریں تو ہم پھر آپ سے نزدیک ہو گئے یہاں تک کہ ہم نے اپنا گھنٹا آپ کے گھنٹے پر رکھ دیا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ حال ہوگا کہ آپ ہمارے ساتھ بیٹھتے تھے اور جب اٹھنے کا آپ قصد کرتے تو آپ کھڑے ہو جاتے اور ہم کو چھوڑ دیتے تو یہ آیت اتاری ﴿وَاضِرُ نَفْسِكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ﴾ یعنی رو کے رکھ آپ کو ان لوگوں کے ساتھ جو اپنے مالک کی یاد کرتے ہیں صبح اور شام اور ﴿وَلَا

الْفُطَّانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الْأَكْثَرُونَ هُمْ الْأَسْفَلُونَ إِلَّا
مَنْ قَالَ هَكَذَا هَكَذَا وَهَكَذَا ثَلَاثًا).

۴۱۳۲ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمِيدٍ بْنُ كَاسِبٍ ثنا
عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي سُهَيْلٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (مَا أَحَبُّ أَنْ أُحْذَا عَنْدِي دَهْنًا فَتَأْتِي
عَلَيَّ ثَلَاثَةٌ وَعَنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أَرْضَدُهُ فِي قِضَاءِ
ذُنُوبٍ).

۴۱۳۳ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثنا صَدَقَةُ بْنُ حَالِدٍ ثنا
يَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْزُومٍ عَنْ أَبِي غُبَيْدٍ اللَّهُ مُسْلِمٌ بْنُ مُشْكَمٍ
عَنْ عَمْرِو بْنِ غِيلَانَ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (اللَّهُمَّ مِنْ آمَنَ
بِي وَصَدَّقَنِي وَعَلِمَ أَنَّ مَا جِئْتُ بِهِ هُوَ الْحَقُّ مِنْ
عِنْدِكَ فَأَقْلَلَ مَالَهُ وَوَدَّهْ وَخَبَّ إِلَهُ لِقَاءَكَ وَ
عَجَلَ لَهُ لِقَاءَكَ وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِي وَلَمْ يُصَدِّقَنِي وَلَمْ
يَعْلَمْ أَنَّ مَا جِئْتُ بِهِ هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَكَثَرَ مَالَهُ
وَوَلَدَهُ وَاطْلَغَ غَمْرَهُ).

۴۱۳۴ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَفَّانُ ثنا
بُزْزِينُ بْنُ حَرْبٍ وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْأَحْمَجِيُّ ثنا
عَفَّانُ بْنُ بُزْزِينِ بْنِ سَيَّارٍ بِنِ سَلَامَةَ عَنِ الْبَرَاءِ السَّيْطِيِّ
عَنْ بَقَادَةَ الْأَسَدِيِّ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَجُلٍ يَسْتَمِيعُهُ نَافَةَ فَرَدَّهُ ثُمَّ بَعَثَنِي إِلَى
رَجُلٍ آخَرَ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ بِسَاقِيَةٍ فَلَمَّا انْصَرَفَ رَأَى رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ فِيهَا وَفِي مَنْ
بَعَثَ بِهَا).

۴۱۳۲: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے آنحضرتؐ
نے فرمایا: میں تو یہ نہیں چاہتا کہ احد پہاڑ کے برابر
میرے پاس سونا ہو اور تیسرا دن گزرنے کے بعد اس
میں سے کچھ سونا میرے پاس باقی رہے البتہ جو میں
قرض کے ادا کرنے کے لئے رکھ چھوڑوں اُس کے
علاوہ۔

۴۱۳۳: حضرت عمرو بن غیلان ثقفیؓ سے روایت ہے
آنحضرتؐ نے فرمایا: اے اللہ! جو کوئی میرے اوپر ایمان
لائے اور میری تصدیق کرے اور جو میں لایا (یعنی قرآن)
اس کو حق جانے تیرے پاس سے تو اس کے مال اور اولاد کو کم
کرے اور اپنی ملاقات اس کو پسند کر دے (یعنی موت)
اور اسکی قضا (موت) جلدی کر اور جو کوئی میرے اوپر
ایمان لائے اور میری تصدیق نہ کرے اور یہ نہ جانے
کہ میں جو لے کر آیا ہوں وہ حق ہے تیرے پاس سے تو
اسکا مال بہت کر اور اسکی اولاد بہت کر اور اسکی عمر لمبی کر۔

۴۱۳۴: نقادہ اسدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو ایک شخص کے پاس
ایک اونٹنی مانگنے کے لئے بھیجا لیکن اس شخص نے نہ دی
پھر آپ نے مجھ کو ایک دوسرے شخص کے پاس بھیجا اس
نے ایک اونٹنی بھیجی جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے
اس کو دیکھا تو فرمایا: یا اللہ برکت دے اس میں اور
برکت دے اس کو جس نے یہ بھیجی۔ نقادہ نے کہا
یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دعا کیجئے اللہ تعالیٰ برکت

دے اس کو بھی جو اسکو لے کر آیا ہے آپ نے کہا اسنو بھی برکت دے جو اسکو لے کر آیا ہے پھر آپ نے حکم دیا 'دودھ دوہنے کا دودھ دوہا گیا۔ آنحضرت نے فرمایا۔ اللہ فلاں شخص کا ماں بہت کر دے (جس نے اونٹنی نہیں بھیجی تھی) اور فلاں شخص کو روزانہ رزق (روزی) دے۔

۴۱۳۵: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہلاک ہوا بندہ دینار کا اور بندہ درہم کا اور بندہ چادر کا اور بندہ شال کا اگر اسکو یہ چیزیں دی جائیں تب وہ راضی ہے اور جو نہ دی جائیں تو وہ کبھی اپنے امام کی بیعت پوری نہ کرے۔

۴۱۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تباہ ہوا بندہ دینار (اشرفی) اور بندہ درہم (روپیہ) کا اور بندہ شال کا ہلاک ہوا اور دوزخ میں اوندھا گرا خدا کرے جب اس کو کاٹا لگے تو کبھی نہ لگے (یہ بدعت ہے لہٰذا لہٰذا شخص کیلئے)۔

باب: قناعت کا بیان

۴۱۳۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تو نگری بہت اسباب رکھنے سے نہیں ہوتی بلکہ تو نگری یہ ہے کہ دل بے پرواہ ہو (اور جو اللہ دے اس پر قناعت کرے)۔

۴۱۳۸: حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک نجات پائی اس نے جس کو اسلام کی ہدایت ہوئی اور ضرورت کے موافق روزی دی گئی اور اس پر قناعت کی۔

قال نقادة فقلت لرسول الله صلى الله عليه وسلم و فيمن جاء بها قال (و فيمن جاء بها) ثم امر بها فحلبت فدرت فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم (النفثة أكثر ما للفلان) للماع الأول (واجعل رزق فلان يوم ما بيوم) للذي بعث بالناقة.

۴۱۳۵: حدثنا الحسن بن حماد ثنا أبو بكر ابن عياش عن أبي حصين عن أبي صالح عن أبي صالح عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ (تعس عبد الدينار و عند الدرهم و عند القطيفة و عند الحمصة أن أعطى رضى و أن لم يعط لم يفر).

۴۱۳۶: حدثنا يعقوب بن حميد ثنا اسحق بن سعيد عن صفوان عن عند الله بن دينار عن أبي صالح عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (تعس عبد الدينار و عند الدرهم و عند الحمصة تعس و انتكس و اذا شيك فلا تنقش).

۹: باب القناعة

۴۱۳۷: حدثنا أبو بكر بن أبي شيبة ثنا سفيان بن عيينة عن أبي الزناد عن الأعرج عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ (ليس الغنى عن كثرة العرض و لكن الغنى على النفس).

۴۱۳۸: حدثنا محمد بن رافع ثنا عبد الله بن لهيعة عن غنيد الله بن أبي جعفر و حميد بن هاشم الخولاني أنهما سمعا أبا عبد الرحمن الجبلي يخبر عن عند الله بن عمرو بن العاص عن رسول الله ﷺ أنه قال (قد أفلح من هدى إلى الإسلام و رزق الكفاف و قنع به).

۴۱۳۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یا اللہ!
محمد (ﷺ) کی آل کو ضرورت کے موافق روزی دے
یا بقدر ضرورت۔

۴۱۴۰: حضرت انسؓ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی مالدار یا محتاج ایسا نہیں ہے جو
قیامت میں یہ آرزو نہ کرے کہ اللہ تعالیٰ اس کو دنیا میں
حاجت کے موافق رزق دیتا، بہت مالدار نہ کرتا کیونکہ
فقراء کے مراتب عالیہ کو دیکھیں گے۔

۴۱۴۱: حضرت عبید اللہ بن حصن سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص تم
میں سے امن کے ساتھ صبح کرے اور اس کے پاس اس
دن کا کھانا بھی ہو تو گویا ساری دنیا اس کیلئے اکٹھی ہو
گئی۔

۴۱۴۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دنیا میں اپنے
سے کم والے کو دیکھو اور اپنے سے زیادہ والے کو مت
دیکھو۔ ایسا کرنے سے امید ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کی
(کسی) نعمت کو حقیر نہ جانو گے۔

۴۱۴۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیشک اللہ
تعالیٰ تمہاری صورتوں اور مالوں کو نہیں دیکھے گا بلکہ
تمہارے عملوں اور دلوں کو دیکھے گا۔

۴۱۳۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَعَلِيُّ بْنُ
مُحَمَّدٍ قَالَا: وَكُنِيَ ثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ
عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
(اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُرُونًا)

۴۱۴۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَنَا أَبِي وَ
يَعْلَى عَنْ إسماعيل بن أبي خَالِدٍ عَنْ نَفِيعٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ
اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
(مَا مِنْ عَسِيٍّ وَلَا فَعِيرٍ إِلَّا وَذِيَوْمِ الْقِيَامَةِ أَنَّهُ أَتَى مِنَ
الدُّنْيَا قُرُونًا)

۴۱۴۱: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ وَمُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى قَالَ
ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي شُمَيْلَةَ عَنْ
سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي شُمَيْلَةَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ مَخْصُصٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
(مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ مُعَافًى فِي حَسَدِهِ أَمَّا فِي سُرْبِهِ عُدُوهُ
فَوَيْتُ يَوْمَهُ فَكَأَنَّمَا حَبِرْتُ لَهُ الدُّنْيَا)

۴۱۴۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ثَنَا وَكَيْعٌ وَابْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ
الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
(انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ
فَوْقَكُمْ فَإِنَّهُ إِذَا تَرَدَّدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ)
قال أَبُو مُعَاوِيَةَ (عَلَيْكُمْ).

۴۱۴۳: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ بَسَّانٍ ثَنَا كَثِيرُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا
جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَفَعَهُ
إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ (إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورَتِكُمْ وَ
أَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ إِنَّمَا يَنْظُرُ إِلَى أَعْمَالِكُمْ وَقُلُوبِكُمْ)

۱۰: باب معیشتہ آل

مُحَمَّد ﷺ

۱۰: باب: آنحضرت ﷺ کی آل کی زندگی

کے متعلق بیان

۴۱۴۴: ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ہم آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) ایک ایک مہینہ اس طرح سے گزارتے کہ گھر میں آگ نہ لگائی جاتی اور ہمارا کھانا (فقط) یہی ہوتا، کھجور اور پانی۔

۴۱۴۵: ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ آل محمد پر ایک مہینہ گزار جاتا اور کسی گھر سے آپ کے گھروں میں سے دھواں نہ نکلتا۔ ابوسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا پھر کیا کھاتے تھے؟ انہوں نے کہا کھجور اور پانی۔ البتہ ہمارے ہمسائے تھے اُن کے گھروں میں بکریاں چلی ہوئیں تھیں تو وہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس دودھ پہنچ دیا کرتے۔

۴۱۴۶: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے آنحضرت (صلی اللہ علیہ وسلم) کو دیکھا آپ بھوک سے کروٹیں بدلتے، پیٹ کو اٹھاتے اور (کبھی تو) ناکارہ کھجور بھی آپ کو نہ ملتی کہ اسی سے پیٹ بھر لیں۔

۴۱۴۷: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے آنحضرت (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سنا آپ کئی بار فرماتے تھے قسم اس کی جس کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے آل محمد کے پاس صبح کو ایک صاع غنہ کا یا کدوہ نہیں ہے۔

۴۱۴۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَابْنُ أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ عَنْ ابْنِهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ كُنَّا آلَ مُحَمَّدٍ ﷺ لَمَكُنْ شَهْرًا مَا نُوقِدُ فِيهِ سَارٍ مَا هُوَ إِلَّا التَّمْرُ وَالْمَاءُ (إِلَّا أَنَّ ابْنَ نُمَيْرٍ قَالَ نَلَبْتُ شَهْرًا)

۴۱۴۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا يَرْبُودُ بْنُ هَارُونَ ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ كَانَ يَأْتِي عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ ﷺ الشَّهْرُ مَا يَرَى فِي بَيْتٍ مِنْ بَيْتِهِ الدُّحَانُ.

قُلْتُ فَمَا كَانَ طَعَامُهُمْ قَالَتْ الْأَسْوَدَانِ التَّمْرُ وَالْمَاءُ غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ لَنَا حَيْرَانٌ مِنَ الْإِنْصَارِ حَيْرَانٌ صَدَقَ وَكَانَتْ لَهُمْ رِبَانَتْ فَكَانُوا يُسْعَوْنَ إِلَيْهِ لَبَابِهَا قَالَ مُحَمَّدٌ وَكَانُوا تِسْعَةَ أَيَّامٍ

۴۱۴۶: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ ثنا بَشِيرُ بْنُ عُمَرَ ثنا شُعْبَةُ عَنْ سَمَاقٍ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْتَوِي فِي الْيَوْمِ مِنَ الْخَوْعِ مَا يَجِدُ مِنَ الذَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ.

۴۱۴۷: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ثنا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى أَنَا شَيْبَانُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَرَارًا (وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ مَا أَصْحَ عِنْدَ آلِ مُحَمَّدٍ صَاعٌ حَبٍّ وَلَا صَاعٌ تَمْرٍ).

وَأَنَّ لَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعَ نِسْوَةٍ

حالانکہ ان دنوں میں آپ کی نوازاواج تھیں۔

۳۱۴۸ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس صبح کے وقت نہیں ہے ماسوا ایک مد اناج کے۔

۳۱۴۹ حضرت سلیمان بن صرد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس آئے پھر ہم تین دن تک ٹھہرے رہے اور ہم کو اناج نہ ملا کہ آپ کو کھاتے۔

۳۱۵۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گرم کھانا (تازہ پکا ہوا) آیا آپ نے اس کو کھایا جب فارغ ہوئے تو فرمایا اللہ کا شکر ہے اتنے دنوں سے میرے پیٹ میں گرم کھانا نہیں گیا بلکہ کھجور وغیرہ پر گزر رہے فرماتے رہے ہیں۔

پاب: آنحضرت ﷺ کی آل کا نیند

کے لیے بستر کیسا تھا؟

۳۱۵۱ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بستر چمڑے کا تھا اس کے اندر خرما کی چھال بھری تھی۔

۳۱۵۲ جناب علی مرتضیٰ سے روایت ہے کہ آنحضرت میرے اور فاطمہ زہرا کے پاس آئے ہم دونوں ایک سفید اونٹنی چادر اوڑھے ہوئے تھے جو آنحضرت نے جناب فاطمہ زہرا رضی اللہ عنہا کو جہیز میں دی تھی اور ایک نکلیے دیا تھا جس کے اندر ازخری گھاس بھری ہوئی

۳۱۴۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُغْبِرَةُ ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُسْعُودِيُّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَدِيمَةَ عَنْ أَبِي غُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَا أَصْبَحَ فِي آلِ مُحَمَّدٍ إِلَّا مُدٌّ مِنْ طَعَامٍ) أَوْ (مَا أَصْبَحَ فِي آلِ مُحَمَّدٍ مُدٌّ مِنْ طَعَامٍ)

۳۱۴۹ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْحَبَرِيُّ ابْنُ أَبِي عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْأَكْرَمِ (رَخَلَ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ) عَنْ ابْنِهِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ قَالَ أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَمَكَّنَا ثَلَاثَ لَيَالٍ لَا يَقْدُرُوا أَوْ لَا يَقْدُرُ عَلَى طَعَامٍ.

۳۱۵۰ حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ مَا طَعَامٌ سَخِرَ فَكُلَ فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ مَا دَخَلَ بَطْنِي طَعَامٌ سَخِرَ مُنْذُ كَذَا وَكَذَا.

۱۱: بَابُ ضَجَاعِ آلِ

مُحَمَّدٍ ﷺ

۳۱۵۱ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَابْنُ حَالِدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ غُرُورَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ ضَجَاعُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ مَا طَعَامٌ سَخِرَ أَدْمًا حَشْوُهُ لَيْفٌ.

۳۱۵۲ حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ ابْنِهِ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى عَلِيًّا وَفَاطِمَةَ وَهُمَا فِي خَمِيلٍ لُهُمَا (وَالْكَمِيلُ الْقُطَيْفَةُ الْبَيْضَاءُ مِنَ الصُّوفِ) قَدْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَهْرَ هُمَا بَهَا وَ

وسادة مخضبة ذحرا وقربة

نہی اور ایک مشک پانی کیلئے۔

۴۱۵۳ حدثنا محمد بن بشر ثنا عمرو بن يوسف ثنا
عكرمة بن عمار حدثني سماك الحمي أبو زميل
حدثني عنده الله ابن العباس حدثني عمر بن الخطاب
قال دخلت على رسول الله ﷺ وهو على حصير قال
فحسنت فإذا عليه ازار وليس عليه غيره وإذا الحصير
قد أثر في جنبه وإذا أنا بقضة من شعير نحو الصاع و
فرط في ساحة في العرفة وإذا هات منق فاندثرت
عيناي فقال (ما يكتيك يا ابن الخطاب) فقلت يا نبي
الله ومانى لا انكى؟ وهذا الحصير قد أثر في جنبك
وهذه حرانك لا ارى فيها الا ما ارى وذاك
كسرى وقصير في الثمار والانهار وانت سئ الله و
صفوته وهذه خزانتك قال (يا ابن الخطاب لا ترضى
ان تكون لنا الآخرة ولهم الدنيا) قلت بلى

۴۱۵۳: خیفہ دوم حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گیا آپ
ایک بورے پر بیٹھے ہوئے تھے میں بھی بیٹھ گیا آپ
صرف ایک تہہ بند باندھے تھے دوسرا کوئی کپڑا آپ
کے بدن پر نہ تھا اور بورے کا نشان آپ کی کمر پہ پڑا ہوا
تھا اور میں نے دیکھا تو ایک مٹھی بھر جو شاید ایک صاع
ہوں گے اور بول کے پتے تھے ایک کونے میں اور
مشک جو لٹک رہی تھی یہ دیکھ کر میری آنکھوں سے بے
اختیار آنسو نکل آئے۔ آپ نے فرمایا اے خطاب کے
بیٹے تو کیوں روتا ہے؟ میں نے عرض کیا اے اللہ کے
نبی میں کیوں نہ روؤں۔ یہ بوریا آپ کے مبارک پہلو
میں نشان ڈالے اور آپ کا خزانہ کل اس قدر اس میں
کوئی چیز میں نہیں دیکھتا سوائے اس کے جو میں دیکھ رہا

ہوں اور کسری اور قیصر کو دیکھے کیسے میوؤں اور نہروں میں رہتے ہیں حالانکہ آپ اللہ کے نبی اور اس کے برگزیدہ ہیں
اس پر آپ کا یہ گوشہ خانہ آپ نے فرمایا اے خطاب کے بیٹے تو اس پر راضی نہیں کہ ہم کو آخرت ملے اور ان کو دنیا میں
نے کہا کیوں نہیں۔

۴۱۵۴ حدثنا محمد بن طريف و اسحق ابن ابراهيم
بن حبيب قالنا ثنا محمد بن فضيل عن مجالد عن عامر
عن الحارث عن علي قال اُهديت ابنة رسول الله ﷺ
إلي فما كان فرائضنا ليلة أُهديت إلا منك كبش.

۴۱۵۴: جناب علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی (سیدہ
فاطمہ) میرے پاس روانہ کی گئیں اور اس رات کو ہمارا
بچھونا کچھ نہ تھا سوائے بکری کی کھال کے۔

۱۲: باب معيشة أصحاب

باب: آنحضرت کے اصحاب کی زندگی

النبي ﷺ

کیسے گزری؟

۴۱۵۵ حدثنا محمد بن عبد الله بن نمير و أبو كريب
قالا ثنا أسامة عن زائدة عن الأعمش عن شقيق عن

۴۱۵۵: بومسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہم کو صدقہ کا حکم کرتے تو ہم

ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال قال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یأمر بالصدقة فیطلق احدا ینحامل حتی یحییء بالمذ وان لاحدہم الیوم مائۃ ألف

قال شقیق کأنه یعرض بنفسه

۳۱۵۶۔ حدثنا ابو بکر بن ابی شیبۃ ثنا وکیع عن ابی نعامة سمعہ من خالد بن عمیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال حطنا غنۃ بن عزوان علی المنبر فقال لقد رأیتنی سابع سبعة مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما لسا طعاماً نأکلہ الا ورق الشجر حتی قرحت اشد افا۔

۳۱۵۷۔ حدثنا ابو بکر بن ابی شیبۃ ثنا غندر عن شعبة عن عباس الجریفی قال سمعت ابا عثمان یحدث عن اسی ہریرۃ انہم اصابہم یحدث عن ابی ہریرۃ انہم اصابہم جوع و ہم شعبة قال فاعطانی النبی ﷺ تمر اب لكل انسان تمرۃ۔

۳۱۵۸۔ حدثنا محمد بن یحییٰ عن ابی عمر العدنی ثنا سفیان بن غنیۃ عن محمد بن عمر و عن یحییٰ بن عبد الرحمن بن حاطب عن عبد اللہ بن الزبیر بن العوام عن ابیہ قال لما نزلت ثم لتسألن یومئذ عن النعیم قال الزبیر و ای سبی تسأل عنہ و انما هو الاسودان التمر و الماء قال (اما انہ سیکون)

۳۱۵۹۔ حدثنا عثمان بن ابی شیبۃ ثنا عبدۃ بن سلیمان عن ہشام بن غزوۃ عن وھب بن کيسان عن جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال بعث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و نحن ثلاث مائۃ نحمل ازوادا غمی رقابنا ففسی ازوادنا حتی کان یكون الرجل منا تمرۃ

میں سے کوئی جاتا اور مزدوری کرتا یہاں تک کہ ایک مد لانا اس کو صدقہ دیتا اور آج کے دن اس شخص کے پاس لاکھ روپیہ موجود ہے شقیق نے کہا جیسے ابو مسعود اپنی طرف اشارہ کرتے تھے (یعنی میں ایسا ہی کرتا تھا اور اب میرے پاس ایک لاکھ روپیہ موجود ہیں)۔

۳۱۵۶: خالد بن عمیر سے روایت ہے عقبہ بن غزوان نے ہم نے منبر پر خطبہ سنایا تو کہا میں ساتواں آدمی تھا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اور ہمارے پاس کچھ کھانا نہ تھا صرف درخت کے پتے کھاتے تھے یہاں تک کہ ہمارے سوزھے پھلنی ہو گئے۔

۳۱۵۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے لوگ بھوکے ہوئے اور وہ سات آدمی تھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو سات کھجوریں دیں ہر آدمی کیلئے ایک کھجور۔

۳۱۵۸: حضرت زبیر بن عوام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب یہ آیت اتری ﴿ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ﴾ (یعنی تم اس دن پوچھے جاؤ گے نعمت کے بارے میں) تو زبیر نے کہا کوئی نعمت ہمارے پاس ہے جس سے پوچھے جائیں گے؟ صرف دو چیزیں ہیں کھجور اور پانی آپ نے فرمایا: نعمت کا زمانہ قریب ہے۔

۳۱۵۹: حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو روانہ کیا تین سو آدمیوں کو (جہاد کے لئے) اور ہمارا تو شہ ہمارے گردنوں پر تھا خیر ہمارا تو شہ ختم ہو گیا یہاں تک کہ ہر شخص کو ہم سے ہر روز ایک کھجور ملتی لوگوں نے کہا اے

ابو عبد اللہ بھلا ایک کھجور سے آدمی کا کیا بنتا ہوگا؟ انہوں نے کہا جب وہ بھی نہ رہی تو اس وقت ہم کو اس کی قدر معلوم ہوئی۔ آخر ہم سمندر کے کنارے آئے وہاں ہم نے دیکھ ایک مچھلی پڑی ہے جس کو دوریا نے بھینک دیا ہے ہم اس میں سے اٹھارہ دن تک کھاتے رہے۔

پانچواں: عمارت تعمیر کرنا؟

۴۱۶۰: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے اوپر سے گزرے ہم ایک جھوپڑا بنا رہے تھے۔ آپؐ نے فرمایا یہ کیا ہے؟ ہم نے عرض کیا ہمارا مکان پرانا ہو گیا ہے ہم اس کو درست کر رہے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا میں تو دیکھتا ہوں موت اس سے جدا آنے والی ہے۔

۴۱۶: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ ایک گول مکان کے دروازے پر سے گزرے جو ایک انصاری کا تھا آپؐ نے فرمایا یہ کیا ہے؟ لوگوں نے عرض کیا گول بنگلہ جس کو فلاں شخص نے بنایا ہے۔ آپؐ نے فرمایا جو مال ایسی چیزوں میں خرچ ہو وہ قیامت کے دن وبال ہوگا اس کے مالک پر یہ خبر اسی انصاری کو پہنچی اس نے اس کو گرا دیا پھر آنحضرتؐ ادھر سے گزرے تو اس کوں بنگلے کو نہیں دیکھا اسکا حال پوچھا تو لوگوں نے عرض کیا آپؐ نے جو فرمایا تھا اس کی خبر جب مکان کے مالک کو پہنچی تو اس نے اس کو گرا دیا۔ آپؐ نے فرمایا: اللہ اس پر رحم کرے اللہ اس پر رحم کرے۔

۴۱۶۲: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے میں نے اپنے آپ کو دیکھا جب ہم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رہتے تھے میں نے ایک کوٹھری بنالی

فمبلیب ااعد اللہ و این تقع الثمرۃ من الرخل فقال لقد وجدنا فقدھا جین فقدھاھا و اننا النخر فادنا سحن بحوت قد قدفہ النخر فاکلنا منہ ثمانية عشر یوما

۱۳: بَابُ فِی الْبِنَاءِ وَالْخَرَابِ

۴۱۰: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَنَا أَبُو مَعَاوِنَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي السَّفَرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ مَرَّ عُبَيْدُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نُعَالِجُ حُصَالًا فَقَالَ (مَا هَذَا) لَقُلْتُ خُصٌّ لَنَا وَهِيَ نَحْنُ نُضْلِحُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا أَرَى الْأَمْرَ إِلَّا اغْحَلْ مِنْ ذَلِكَ)

۴۱۱: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشَقِيُّ ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا عِيسَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى بْنُ أَبِي فَرْوَةَ حَدَّثَنِي اسْحَقُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَبِي قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَبْضَةٍ عَلَى بَابِ رَحْلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ (مَا هَذِهِ) قَالُوا قَبْضَةٌ بَاهَا فَلَانٌ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (كُلُّ مَالٍ يَكُونُ هَكَذَا فَهُوَ وَبَالٌ عَلَى صَاحِبِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ) فَبَلَغَ الْأَنْصَارِيُّ ذَلِكَ فَوَضَعَهَا فَمَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِغَدَفْلِمٍ يَرْهَاقُهَا فَسَالَ عَنْهَا فَأَخْبَرَ أَنَّهَا وَضَعَهَا لَمَّا بَلَغَهُ عَنْكَ فَقَالَ (يَرْحَمُهُ اللَّهُ) يَرْحَمُهُ اللَّهُ.

۴۱۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ ثَنَا اسْحَقُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ عُمَرَ وَبْنُ سَعِيدٍ ابْنُ الْعَاصِ عَنْ أَبِيهِ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُنِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

تھی جو بارش اور دھوپ سے مجھ کو بچاتی اور اس کے بنانے میں اللہ تعالیٰ کی مخلوق نے میری مدد نہیں کی تھی۔

۴۱۶۳۔ حارث بن مضرب سے روایت ہے ہم خواب کی عیادت کو گئے انہوں نے کہا میری بیماری لمبی ہو گئی اور اگر میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ نہ سنا ہوتا آپ فرماتے تھے کہ موت کی آرزو مت کرو تو میں موت کی آرزو کرتا اور آپ نے فرمایا: بندے کو ہر ایک خرچ کرنے میں ثواب ملتا ہے مگر مٹی میں خرچے کا یا یوں فرمایا کہ عمارت میں خرچے کا ثواب نہیں ملتا۔

باب: توکل اور یقین کا بیان

۴۱۶۴۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے اگر تم جیسا چاہئے ویسا اللہ پر توکل کرو تو تم کو اس طرح سے روزی دے جیسے پرندوں کو دیتا ہے صبح کو وہ بھوکے اٹھتے ہیں اور شام کو پیٹ بھرے ہوئے آتے ہیں۔

۴۱۶۵۔ حبہ اور سواء سے روایت ہے دونوں خالد کے بیٹے تھے کہ ہم آنحضرت کے پاس گئے آپ کچھ کام کر رہے تھے ہم نے اس کام میں آپ کی مدد کی آپ نے فرمایا تم دونوں روزی کی فکر نہ کرنا جب تک تمہارے سر ہلتے رہیں (زندہ رہو) اس لئے کہ ماں بچے کو سرخ جنتی ہے اس پر کمال نہیں ہوتی پھر اللہ تعالیٰ اس کو روزی دیتا ہے۔

۴۱۶۶۔ حضرت عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدم کے دل میں بہت سی راجیں ہیں پھر جو شخص اپنے دل کو بسب راہوں میں لگا دے تو اللہ تعالیٰ پرواہ نہ کرے گا اس کو

بَيْنَا يُكْنِي مِنَ الْمَطَرِ وَيُكْنِي مِنَ الشَّمْسِ مَا اعَانَنِي عَلَيْهِ خَلَقَ اللَّهُ تَعَالَى

۴۱۶۳۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى ثَنَا شَرِيكَ عَنْ اِسْحَقَ عَنْ حَارِثِ بْنِ مُضَرِبٍ قَالَ اَتَيْنَا حَبَابًا رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نَعُوذُ فَقَالَ لَقَدْ طَاطَ سَقَمِي وَلَوْلَا اَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (لَا تَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ) لَتَمَيَّيْتُهِ وَقَالَ (اِنَّ الْعَبْدَ لَيُؤْجِرُ فِى نَفَقَتِهِ كُلِّهَا اِلَّا فِى الثَّرَابِ) اَوْ قَالَ (فِى الْبَاءِ)

۱۴: بَابُ التَّوَكُّلِ وَالْيَقِيْنِ

۴۱۶۴۔ حَدَّثَنَا حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ اَخْبَرَنِي ابْنُ لَهِيْعَةَ عَنْ ابْنِ هُبَيْرَةَ عَنْ اَبِي تَمِيْمٍ الْحَيْسَانِي قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ (لَوْ اَنَّكُمْ تَوَكَّلْتُمْ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ كَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ تَغْدُوْا جَمَاصًا وَتَرُوْخُ بَطَانًا)

۴۱۶۵۔ حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِي شَيْبَةَ ثَنَا اَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْاَعْمَشِ عَنْ سَلَامٍ (ابْنِ شُرْحَبِيْلِ ابْنِ شُرْحَبِيْلٍ عَنْ حَبَّةٍ وَسَوَّاءٍ اَبْنَى خَالِدٍ فَالَا دَخَلْنَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُعَالِجُ شَيْئًا فَاَعْنَاهُ عَلَيْهِ فَقَالَ (لَا تَيَاسَا مِنَ الرِّزْقِ مَا تَهَزُّوْثُ زَوْسُكُمْ اِنَّ الْاِنْسَانَ ثَلَاثَةٌ اَمْرٌ لَيْسَ عَلَيْهِ قَسْرٌ ثُمَّ يَرْزُقُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ)

۴۱۶۶۔ حَدَّثَنَا اِسْحَقُ بْنُ مَنْصُوْرٍ اَنْبَاْنَا اَبُو شُعَيْبٍ صَالِحٌ نَزِيْعُ الْعَطَارِ ثَنَا سَعِيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُمَحِيُّ عَنْ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ بْنِ رِبَاحٍ عَنْ اَبِيهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ اَلْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِنَّ مِنْ قَلْبِ نَسِ اَدَمَ بِكُلِّ وَاِدِ

شُعْبَةُ فَمَنْ اتَّبَعَ قُلْتُهُ الشَّعْبُ كُلُّهَا يُبْدِلُ اللَّهُ بَأْسَ وَادِّ
أَهْلِكَ وَمَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ كَفَاهُ التَّشْعُبُ

۳۱۶۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ
الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ يَقُولُ (لَا يَمُوتُنْ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ
الظَّنَّ بِاللَّهِ)

۳۱۶۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ أَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَتْلُغُ بِهِ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَ
أَخْبٌ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَهُوَ كُلِّي خَيْرٌ
أَخْبِرْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ وَلَا تَفْجُرْ فَإِنَّ عَلَيْكَ أَمْرَ فَقُلْ
قَدَّرَ اللَّهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ وَإِيَّاكَ وَاللَّوْ فَإِنَّ اللَّوْ تَفْتَحُ عَمَلُ
الشَّيْطَانِ)

۱۵: بَابُ الْحِكْمَةِ

۳۱۶۹: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ ثنا عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ ثُمَيْرٍ عَنْ ابِرْهِمِ بْنِ الْفَضْلِ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكَلِمَةُ
الْحِكْمَةُ ضَالَّةُ الْمُؤْمِنِ خَيْرٌمَا وَجَدَهَا فَهُوَ حَقٌّ بِهَا.

۳۱۷۰: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَبْرِيُّ ثنا
صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ
أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
نِعْمَتَانِ مُغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ الضَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ

۳۱۷۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ ثنا الْفَضِيلُ بْنُ سُلَيْمَانَ
ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ خُنَيْمٍ حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ خُبَيْرٍ
مَوْلَى أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمْنِي وَ

کسی راہ میں ہلاک کر دے اور جو شخص اللہ تعالیٰ پر
بھروسہ کرے تو سب راہوں کی فکر اس کو جاتی رہے گی۔
۳۱۶۷: حضرت چاہر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں
نے سنا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے آپؐ فرماتے
تھے۔ تم میں سے کوئی نہ مرے مگر اس حال میں کہ وہ اللہ
تعالیٰ سے نیک گمان رکھتا ہو۔

۳۱۶۸: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ
نے فرمایا: قوی مسمان اللہ تعالیٰ کو زیادہ پسند ہے نہ تواں
مسلمان سے ہر بھائی میں تو حرص کر پھر اگر تو مغلوب ہو
جائے تو کہہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر ہے اور جو اس نے چاہا وہ کیا
اور ہرگز اگر مگرمت کر اگر شیطان کا دروازہ کھولتے ہے جب
اس طور سے ہو کہ تقدیر پر بے اعتمادی نکلے اور انسان کو یہ
عقیدہ ہو کہ یہ ہمارے فلاں کام کرنے سے یہ آفت آئی۔

۱۶: بَابُ حِكْمَةِ كَيْفِ

۳۱۶۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حکمت کا کلمہ گویا
مسلمان کی گم شدہ چیز ہے جہاں اس کو پائے وہ اس کا
زیادہ حقدار ہے۔

۳۱۷۰: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دو نعمتیں ایسی ہیں
کہ بہت سے لوگ ان میں ناشکری کر رہے ہیں۔ ایک تو
تندرستی اور دوسرے فراغت (بے فکری)۔

۳۱۷۱: حضرت ابویوب سے روایت ہے ایک شخص
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا یا
رسول اللہ مجھ کو کوئی بات فرمائیے لیکن مختصر۔ آپؐ نے
فرمایا: جب تو نماز میں کھڑا ہو تو ایسی نماز پڑھ گویا تو

اب اس دنیا سے رخصت ہونے والا ہے اور ایسی بات منہ سے مت نکال جس سے آئندہ مذر کرنا پڑے اور جو کچھ لوگوں کے پاس ہے اس سے مایوس ہو جا۔

۳۱۷۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص بیٹھ کر حکمت کی بات سنے پھر لوگوں سے وہی بات بیان کرے جو اس نے بری بات سنی ہے اپنے ساتھی سے تو اس کی مثال ایسی ہے جیسے ایک شخص چرواہے کے پاس آیا اور اس سے کہا اے چرواہے مجھ کو ایک بکری ذبح کرنے کے لئے دے۔ وہ بولا جا اور گلہ میں سے (جو بھی بکری تجھے) اچھی معلوم ہو اس کا کان پکڑ کر لے جا۔ پھر وہ گیا اور کتے کا کان پکڑ کر لے چلا۔

باب: تواضع کا بیان اور کبر کے چھوڑ

دینے کا بیان

۳۱۷۳: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ شخص جنت میں نہ جائے گا جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر غرور ہو اور وہ شخص دوزخ میں نہ جائے گا جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر ایمان ہو۔

۳۱۷۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ سبحانہ و تعالیٰ فرماتا ہے تکبر میری چادر ہے اور بڑائی میرا زار پھر جو کوئی ان دونوں میں سے کسی کے لئے مجھ سے جھگڑے

اَوْحَرَ قَالَ (اِذَا قُمْتَ فِي صَلَاتِكَ فَصَلِّ صَلَاةَ مُوَدِّعٍ وَلَا تَكَلِّمْ بِكَلَامٍ تَعْتَذِرُ مِنْهُ وَاجْمَعْ الْيَأْسَ عَمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ)

۳۱۷۲ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَمَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَوْسِ بْنِ حَالِبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَنْ لَمْ يَجْلِسْ يَسْمَعْ الْحِكْمَةَ ثُمَّ لَا يُحَدِّثُ عَنْ صَاحِبِهِ إِلَّا بِشَرِّ مَا يَسْمَعُ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَتَى زَاعِيًا فَقَالَ يَا رَاعِي أَخْرَزْنِي شَاةً مِنْ غَنَمِكَ قَالَ أَذْهَبُ فَخُذْ بِأَذُنِ حَيْرَهَا فَذَهَبَ فَاخْذُ بِأَذُنِ كَلْبِ الْغَنَمِ).

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ثَنَا مُوسَى ثَنَا حَمَّادٌ فَذَكَرَ نَحْوَهُ وَقَالَ فِيهِ (بِأَذُنِ خَيْرِهَا شَاةً)

۱۶: بَابُ الْبَرَاءَةِ مِنَ الْكِبَرِ

وَالْتَوَاضِعِ

۳۱۷۳ حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ وَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ الرَّقِيُّ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُسْلِمَةَ جَمِيعًا عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ حَرَدٍ مِنْ كِبَرٍ وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ حَرَدٍ مِنْ إِيْمَانٍ).

۳۱۷۴ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ السَّرِيِّ ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ الْأَعْزَى أَبِي مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (يَقُولُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ الْكِبَرِيَاءُ رِدَائِي وَالْعِظْمَةُ إِزَارِي مِنْ نَارٍ عَنِي وَاحِدٌ مِنْهُمَا الْقَيْئَةُ

فی جہنم)

میں اس کو جہنم میں ڈالوں گا۔

۴۱۷۵ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ وَهَارُونُ ابْنُ اسْحَقَ قَالَ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْمُحَارِبِيُّ عَنْ عطاء بْنِ السَّانِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (يَقُولُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ الْكِبْرِيَاءُ رَدَانِي وَالْعَظْمَةُ ارَارِي فَمَنْ نَارَعَنِي وَاجْتَدَا مِنْهُمَا الْقِيَّةَ فِي النَّارِ)

۴۱۷۵: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی ایسی ہی روایت ہے۔

۴۱۷۶: حَدَّثَنَا حُزْمَةُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ اجْرَبِيُّ عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ اَنْ دَرَّاجًا حَدَّثَهُ عَنْ اَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ اَبِي سَعِيدٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ (مَنْ يَتَوَاصَعُ لِلَّهِ سُبْحَانَهُ يَرْفَعُهُ اللَّهُ بِهِ دَرَجَةً وَ مَنْ يَتَكَبَّرُ عَلَى اللَّهِ دَرَجَةً يَضَعُهُ اللَّهُ بِهِ دَرَجَةً حَتَّى يَجْعَلَهُ فِي اسْفَلِ السَّافِلِينَ)

۴۱۷۶: حضرت ابوسعیدؓ سے روایت ہے آنحضرتؐ نے فرمایا: جو شخص اللہ عزوجل کی رضامندی کے واسطے ایک درجہ کا تواضع کرے تو اللہ تعالیٰ اس کا ایک درجہ بلند کرے گا اور جو کوئی اللہ تعالیٰ کے سامنے ایک درجہ تکبر کرے تو اللہ تعالیٰ اس کا ایک درجہ گھٹا دے گا یہاں تک کہ اسفل السافلین (سب سے نچلا درجہ) میں اس کو رکھے گا۔

۴۱۷۷ حَدَّثَنَا بَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ ثَنَا عَبْدُ الضَّمْدِ وَ سَلَمُ بْنُ قُتَيْبَةَ قَالَا ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعٍ عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ اِنْ كَانَتْ اَلَامَةُ مِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ لَتَاخُذْ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَمَا يَسْرِعُ يَدُهُ مِنْ يَدِهَا حَتَّى يَذْهَبَ بِهِ حَيْثُ شَاءَتْ مِنَ الْمَدِيْنَةِ فِي حَاجَتِهَا .

۴۱۷۷: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے مدینہ کیا ایک لونڈی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ہاتھ پکڑتی پھر آپ اپنا ہاتھ اس کے ہاتھ میں سے نہ نکالتے یہاں تک کہ وہ آپ کو لے جاتی جہاں چاہتی اپنے کام کے لئے۔

۴۱۷۸ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ ثَنَا حَرْبُ عَنْ مُسْلِمٍ الْأَعْمُورِ عَنْ اَبِي بَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمُودُ الْمَرِيضَ وَيُشْبِعُ الْحِمَارَ وَيُحِبُّ دَعْوَةَ الْمَمْلُوكِ وَالتَّضْيِيعَ عَلَى حِمَارٍ وَ يَوْمَ حَيْبَرِ عَمِي حِمَارٍ مَخْطُومٍ بِرَسٍ مِنْ لَيْبٍ وَ تَحْتَهُ اَكَاثُ مِنْ لَيْبٍ)

۴۱۷۸: انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ بیمار کی عیادت کرتے جنازے کے ساتھ جاتے غلام اگر دعوت دیتا تو بھی قبول کرتے گدھے پر سوار ہوتے اور جس دن بنی قریظہ و بنی نضیر کا واقعہ ہوا اس دن آپ ایک گدھے پر سوار تھے اس کی رتی خرما کی چھال کی تھی آپ کے نیچے یک زین تھا خرما کا پوست کا جو گدھے پر رکھا تھا یہ سب امور آپ کی تواضع اور انکسار پر دلالت کرتے ہیں۔

۴۱۷۹: حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاْقِدٍ ثَنَا اَبِي عَنْ مَطَرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عِيَّاصِ بْنِ

۴۱۷۹: حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو خطبہ سنایا تو

فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نے مجھ کو وحی بھیجی کہ تواضع کرو یہاں تک کہ کوئی مسلمان دوسرے پر فخر نہ کرے۔

پایپ : شرم کا بیان

۴۱۸۰: ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کنواری لڑکی سے بھی زیادہ شرم تھی جو پردے میں رہتی ہے اور آپ جب کسی چیز کو برا جانتے تو آپ کے مبارک چہرے میں اس کا اثر معلوم ہوتا۔

۴۱۸۱: حضرت انسؓ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر دین والوں میں ایک خصلت ہوتی ہے اور اسلام کی خصلت حیا ہے۔

۴۱۸۲: ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی ایسے ہی روایت ہے۔

۴۱۸۳: ابوسعود انصاری اور عقبہ بن عمرو سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لوگوں کے پاس جو اگلے پیغمبروں کے کلام میں سے رہ گیا ہے وہ یہ ہے جب تو شرم نہ کرے تو جی چاہے وہ کر۔

۴۱۸۴: حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حیا ایمان میں داخل ہے اور فحش گوئی جفا ہے اور جفا دوزخ میں جائے گی۔

۴۱۸۵: انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس چیز میں فحش ہو وہ اس کو عیب

جفا عن النبی ﷺ اثمہ حطبہم فقال (ان الله عرو وجل اوحى الى ان تواضعوا حتى لا يفخر احد على احد)

۱۷: باب الحياء

۴۱۸۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عُثْبَةَ مَوْلَى لَانَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَشَدَّ حَيَاءً مِنْ عُذْرَاءٍ فِي بَدَنِهَا وَ كَانَ إِذَا كَرِهَ شَيْئًا دُبِّيَ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ.

۴۱۸۱: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقِيُّ ثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ يَحْيَى عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (إِنَّ لِكُلِّ دِينٍ خُلُقًا وَ خُلُقَ الْإِسْلَامِ الْحَيَاءُ).

۴۱۸۲: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَرَّاقُ ثَنَا ضَالِحُ بْنُ حَيَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيُّ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ لِكُلِّ دِينٍ خُلُقًا وَ إِنَّ خُلُقَ الْإِسْلَامِ الْحَيَاءُ.

۴۱۸۳: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ زَافِعٍ ثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ عَنْ عُقْبَةَ ابْنِ عُمَرَ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (إِنَّ مِمَّا أَذْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلِمِ السُّبُوءِ الْأُولَى إِذَا لَمْ تَسْتَجِبْ فَأُضْغَعِ مَا شِئْتَ).

۴۱۸۴: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى ثَنَا هُثَيْمٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي نَكْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ وَالْإِيمَانُ فِي الْجَنَّةِ وَالْبَدَاءُ مِنَ الْجَفَاءِ وَالْجَفَاءُ فِي النَّارِ).

۴۱۸۵: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَبَانَا مَعْمَرٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ

دار کر دے گا تو انسان ضرور فحش سے عیب دار ہو جائے گا اور حیا جس چیز میں آجائے وہ اس کو عمدہ کر دے گی۔

پالپ: حلم اور بردباری کا بیان

۳۱۸۶: انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص اپنا غصہ روک لے اور وہ طاقت رکھتا ہو اس کو استعمال کرنے کی تو اللہ تعالیٰ اس کو قیامت کے دن لوگوں کے سامنے بلائے گا اور اس کو اختیار دے گا جس حور کو چاہے وہ پسند کر لے۔

۳۱۸۷: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اتنے میں آپ نے فرمایا: عبدالقیس کے قاصد آن پہنچے اور کوئی اس وقت دکھائی نہیں دیتا تھا خیر ہم اسی حار میں تھے کہ اتنے میں عبدالقیس کے قاصد آن پہنچے اور اترے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے لیکن ان میں ایک شخص تھا اشج عصری (سر پٹھا ہوا)۔ اس شخص کا نام منذر بن عاذ تھا وہ سب کے بعد آیا اور ایک مقام میں اترا اور اپنی اونٹنی کو بٹھایا اور اپنے کپڑے ایک طرف رکھے پھر آنحضرت کے پاس آیا بڑے اطمینان اور سہولت سے۔ آنحضرت نے فرمایا: اے اشج تجھ میں دو خصلتیں ہیں جن کو اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے ایک تو حلم دوسرے تودہ (یعنی وقار و تمکین سہولت) اشج نے عرض کیا: یا رسول اللہ! یہ صفتیں مجھ میں خلقی ہیں یا نئی پیدا ہوئی ہیں؟ آپ نے فرمایا: نہیں خلقی ہیں۔

۳۱۸۸: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اشج عصری سے فرمایا: تجھ میں دو خصلتیں ہیں جن کو اللہ تعالیٰ دوست

رہا کان الفحش فی شئ قط الا شامہ ولا کان الحیاء فی شئ قط الا زانہ

۱۸: باب الحلم

۳۱۸۶: حَدَّثَنَا حُزْمَةُ بْنُ يَحْيَى ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي مُرْخُومٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ (مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُغْذِهُ ذَعَا اللَّهَ عَلَى رُؤُسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُحْبِرَهُ فِي آيِ الْخُورِ شَاءَ)

۳۱۸۷: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ الْهَمْدَانِيُّ ثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ ثَنَا خَالِدُ بْنُ دِينَارٍ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ عُمَارَةَ الْعَبْدِيِّ ثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اتَّكُمُ وَفُودَ عَبْدِ الْقَيْسِ وَمَا يَرَى أَحَدُ فِينَا نَحْنُ كَذَلِكَ إِذَا حَاءَ وَافْزَلُوا فَأَتَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَقِيَ الْأَشْجُ الْعَصْرِيُّ فَجَاءَ بَعْدَ فَرَزٍ مُزَلًا فَاسَاحَ رَاحِلَتَهُ وَوَضَعَ يَدَيْهِ جَانِبًا ثُمَّ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يَا أَشْجُ إِنَّ فِيكَ لَخَصْلَتَيْنِ يُجِبُهُمَا اللَّهُ الْحِلْمَ وَالتَّوَدُّةَ).

قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَشْيَاءُ جُبِلْتُ عَلَيْهِ أَمْ شَيْءٌ حَدَثَ لِي؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (بَلْ شَيْءٌ جُبِلْتُ عَلَيْهِ)

۳۱۸۸: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ الْهَرَوِيُّ ثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْفَضْلِ الْأَنْصَارِيُّ ثَنَا قُرَّةُ ابْنُ خَالِدٍ ثَنَا أَبُو جَمْهَرَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِلْأَشْجِ الْعَصْرِيِّ (إِنَّ فِيكَ

خَصَلْتَنِي يَجِبُهُمَا اللَّهُ الْحِلْمُ وَالْحَيَاءُ).

رکھتا ہے حلم اور حیا۔

۴۱۸۹: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْرَمَ ثَنَا يَشْرُ بْنُ عَمْرِو ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ عُيَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَا مِنْ جُرْعَةٍ أَكْظَمَ أَجْرًا عِنْدَ اللَّهِ مِنْ جُرْعَةٍ غِيْطٍ كَظَمَهَا عَبْدٌ ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ).

۴۱۸۹: ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی گھونٹ پینے کا ثواب اللہ تعالیٰ کے پاس اتنا نہیں ہے جتنا غصہ کا گھونٹ پینے کا اللہ کی رضا مندی کے لئے۔

۱۹: بَابُ الْحُزْنِ وَالْبُكَاءِ

باب: غم اور رونے کا بیان

۴۱۹۰: حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَنَسُ بْنُ مَوْسَى ثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ مُرَرِّقِ الْعَمَلِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَأَيْتُ أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ وَاسْمَعُ مَا لَا تَسْمَعُونَ إِنَّ السَّمَاءَ أَطْلَتْ وَحَقُّ لَهَا أَنْ تَنْطَفَأَ مَا فِيهَا مَوْضِعُ أَرْبَعِ صَابِغٍ إِلَّا وَرَأَيْتُ مَلَكًا وَاصِعًا حَبْنَةً سَاحِدًا لِلَّهِ وَاللَّهُ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَغْلَمَ لَصَحْحَكُكُمْ قَلِيلًا وَلَسَكَيْتُمْ كَثِيرًا وَمَا تَلَذَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشَاتِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ تَجَازُونَ إِلَى اللَّهِ) وَاللَّهُ لَوِ دِدْتُ أَنِّي كُنْتُ شَجَرَةً تُغَصَّدُ

۴۱۹۰: ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں وہ باتیں دیکھتا ہوں جن کو تم نہیں دیکھتے اور سنتا ہوں جن کو تم نہیں سنتے آسمان چرچر کر رہا ہے اور کیونکر چرچر نہ کرے گا اس میں چار انگلیوں کی جگہ بھی باقی نہیں ہے جہاں ایک فرشتہ اپنی پیشانی رکھے ہوئے اللہ تعالیٰ کو سجدہ نہ کر رہا ہو قسم خدا کی اگر تم وہ جانتے جو میں جانتا ہوں تو تم تھوڑا ہنستے اور زیادہ روتے اور تم کو پچھونوں پر اپنی عورتوں کے ساتھ مزہ نہ آتا اور تم جنگلوں کو نکل جاتے اللہ تعالیٰ سے فریاد کرتے ہوئے قسم خدا کی مجھے تو آرزو ہے کاش میں ایک درخت ہوتا جس کو لوگ کاٹ ڈالتے۔

۴۱۹۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ ابْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ ثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَغْلَمَ لَصَحْحَكُكُمْ قَلِيلًا وَلَسَكَيْتُمْ كَثِيرًا).

۴۱۹۱: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تم جانتے وہ باتیں جو میں جانتا ہوں تو تم تھوڑا ہنستے اور بہت روتے۔

۴۱۹۲: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي قُدَيْبٍ عَنْ مُوسَى بْنِ يَعْقُوبَ الرَّمَعِيِّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ أَنَّ عَامِرَ ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُنْ بَيْنَ إِسْلَامِهِمْ وَبَيْنَ أَنْ نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ يُعَابَتُهُمْ إِلَهُ بِهَا إِلَّا أَرْبَعُ سِنِينَ: ﴿وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا

۴۱۹۲: عامر بن عبد اللہ بن زبیر سے روایت ہے ان کے باپ نے ان سے بیان کیا کہ ان کے اسلام میں اور اس آیت کے اترنے میں جس میں اللہ تعالیٰ نے ان پر عتاب کیا صرف چار برس کا فاصلہ تھا: ﴿وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ

الکتاب مَن قَتَلَ فِطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَ كَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿١٦﴾

عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَ كَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿١٦﴾

۳۱۹۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ حَلْفٍ ثَنَا أَبُو بَكْرِ الْخَفِيُّ ثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تُكْبِرُوا وَالضَّحْكَ فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحْكَ تُمِيتُ الْقُلُوبَ.

۳۱۹۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بہت مت ہنسو۔ اس لئے کہ بہت ہنسے سے دل مردہ ہو جاتا ہے۔

۳۱۹۴: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ السَّرِيِّ ثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (اقْرَأْ عَلَى فِقْرَاتٍ عَلَيْهِ بِسُورَةِ النَّسَاءِ حَتَّى إِذَا بَلَغْتَ: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدٌ﴾ [النساء: ۴۱] فَنَظَرْتُ إِلَيْهِ فَإِذَا عَيْنَاهُ تَذَمَّعَانِ.

۳۱۹۴: حضرت عبداللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ آنحضرت نے مجھ سے فرمایا: مجھ کو قرآن سن۔ میں نے آپ کو سورہ نساء سنائی جب میں اس آیت پر پہنچا: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ اس وقت کیا حال ہوگا جب ہم ہر ایک امت پر گواہ کر کے جائیں گے اور تجھ کو ان لوگوں پر گواہ کر کے جائیں گے تو میں نے آپ کو دیکھ آپ کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے۔

۳۱۹۵: حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ ثَنَا أَبُو رَجَاءٍ الْحُرَّاسِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ لِبَاءٍ قَالَ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي جَارَةٍ فَجَلَسَ عَمَى شَقِيرَ الْقَبْرِ فَبَكَى حَتَّى بَلَ الثَّرَى ثُمَّ قَلَا (يَا إِخْوَانِي لِمَثَلٍ هَذَا فَاغْدُوْا).

۳۱۹۵: حضرت براء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے ایک جنازہ سے میں آپ قبر کے کنارے بیٹھ کر رونے لگے یہاں تک کہ مٹی گیلی ہو گئی آپ کے آنسوؤں سے پھر آپ نے فرمایا: اے بھائیو اس کے لئے تیاری کرو۔

۳۱۹۶: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنُ شَيْبَةَ عَنْ زُكْوَانَ بْنِ مَرْثُومٍ ثَنَا أَبُو رَافِعٍ عَنْ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (ابْكُوا فَإِنَّ لَكُمْ تَكْوِيفًا تَكْوِ)

۳۱۹۶: سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: روؤ اگر روانہ آئے تو رونے کی صورت بناؤ۔ آخرت کی یاد کر کے۔

۳۱۹۷: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ وَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَا ثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ حَدَّثَنِي حَمَّادُ بْنُ أَبِي حُمَيْدٍ الزُّرْقِيُّ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ بْنِ

۳۱۹۷: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس مسلمان بندے کی آنکھ سے آنسو نکلیں اگرچہ مکھی کے سر

مُسْغُودٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْغُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَا مِنْ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ يَخْرُجُ مِنْ عَيْنِهِ دُمُوعٌ وَإِنْ كَانَ مِثْلَ رَأْسِ الذُّبَابِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ثُمَّ تُصِيبُ شَيْئًا مِنْ خُرِّ وَجْهِهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ).

کے برابر ہوں اللہ کے ڈر سے پھر وہ ہمیں اس کے منہ پر تو اللہ تعالیٰ اس (کے جسم) کو حرام کر دے گا دوزخ پر۔

۲۰: بَابُ التَّوَقُّيِ عَلَى الْعَمَلِ

پالپ: عمل کے قبول نہ ہونے کا ڈر رکھنا

۳۱۹۸. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ نَاسَا وَكَيْفَ عَنْ مَالِكِ بْنِ مَعْمُورٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدٍ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ غَانِثَةَ قَالَتْ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَاءَ اتِّوَا وَ قُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ﴾ [المؤمنون: ۶۰] أَهْوَا الَّذِي يَنْزِي وَيَسْرِقُ وَيَشْرَبُ الْخَمْرَ قَالَ (لَا يَأْبَسُ ابْنُ بَكْرٍ) أَوْ يَأْبَسُ الصَّادِقُ) وَلَكِنَّهُ الرُّجُلُ يَصُومُ وَيَتَصَدَّقُ وَيُصَلِّي وَيُؤْتِي بِخَافٍ أَنْ لَا يُتَقَبَّلَ مِنْهُ)

۳۱۹۸: حضرت عائشہ صدیقہ سے روایت ہے میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَاءَ اتِّوَا وَ قُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ﴾ سے کیا وہ لوگ مراد ہیں جو زنا کرتے ہیں اور چوری اور شراب پیتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: نہیں اے ابوبکر کی بیٹی اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو روزہ رکھتے ہیں صدقہ دیتے ہیں نماز پڑھتے ہیں اور پھر ڈرتے رہتے ہیں شاید ہمارے اعمال قبول نہ ہوں۔

۳۱۹۹. حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عُمَرَ بْنِ الدَّمَشَقِيِّ ثنا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ نَسِ حَابِرٍ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ قَالَ: سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ (أَلَا أَعْلَمُ أَنَّكُمْ كَالْوَعَاءِ إِذَا طَابَ أَصْفَلُهُ طَابَ أَغْلَاهُ وَإِذَا فَسَدَ أَصْفَلُهُ فَسَدَ أَغْلَاهُ)

۳۱۹۹: حضرت معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے تھے: اعمال صالح کی مثال برتن کی سی ہے جب برتن میں نیچے اچھا ہوگا تو اوپر بھی اچھا ہوگا اور جو نیچے خراب ہوگا تو اس کے اوپر بھی خراب ہوگا۔

۳۲۰۰. حَدَّثَنَا كَثِيرٌ بْنُ عَبِيدٍ الْحَنْصَلِيُّ ثنا بَقِيَّةٌ عَنْ رُقَاءَ بِنْتِ عُمَرَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ذَكْوَانَ أَبُو الرِّثَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (إِنْ الْعَبْدَ إِذَا صَلَّى فِي الْمَلَانِيَةِ فَأَحْسَنَ وَصَلَّى فِي السِّرِّ فَأَحْسَنَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَذَا عَبْدِي خَقًا).

۳۲۰۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی جب لوگوں کے سامنے نماز اچھی طرح سے ادا کرے اور تنہائی میں بھی اچھی طرح سے ادا کرے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے یہ میرا بندہ سچا ہے۔

۳۲۰۱. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرٍ بْنِ زُرَّارَةَ وَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى قَالَا: ثَنَا شَرِيكَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

۳۲۰۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میانہ روی اختیار کرو اور صحیح راستہ مضبوط تھا اس لئے کہ کوئی تم میں سے ایسا نہیں جس کا

(قَارِئُوا وَسَلِّدُوا فَإِنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ مِنْكُمْ بِمُنْحِيهِ عَمَلُهُ قَالُوا : وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : وَلَا أَنَا لَا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ)

۲۱ : بَابُ الرِّيَاءِ وَالسُّمْعَةِ

۴۲۰۲ : حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُثْمَانِيُّ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ (قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنَا أَغْنِي الشُّرَكَاءَ عَنِ الشِّرْكِ فَمَنْ عَمِلَ لِيْ عَمَلًا اشْرَكَ فِيهِ غَيْرِيْ فَإِنَّمَا مِنْهُ بَرِيٌّ وَهُوَ لَدُنِيْ اشْرَكَ.

۴۲۰۳ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَهَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَّالُ وَاسْحَقُ بْنُ مِصْوَرٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ الْبُرْسَابِيُّ ثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ أَخْبَرَنِيْ أَبِي عَنْ زِيَادِ بْنِ مِيسَاءَ ابْنِ جَعْفَرٍ أَخْبَرَنِيْ أَبِي عَنْ زِيَادِ بْنِ مِيسَاءَ عَنْ أَبِي سَعْدِ بْنِ أَبِي فُضَالَةَ الْأَنْصَارِيِّ وَكَانَ مِنَ الصَّخَابَةِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (إِذَا جُمِعَ اللَّهُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ نَادَى مُسَادٌ مَنْ كَانَ اشْرَكَ فِيْ عَمَلٍ عَمِلَهُ اللَّهُ فَلْيَطْلُبْ ثَوَابَهُ مِنْ عَمَدٍ غَيْرِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ أَغْنَى الشُّرَكَاءَ عَنِ الشِّرْكِ.

۴۲۰۴ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا زَيْنِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نَتَذَكَّرُ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَقَالَ (أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا هُوَ أَخَوْفُ عَلَيْكُمْ عِنْدِيْ مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ ؟) قَالَ قُلْنَا بَلَى فَقَالَ (الشِّرْكَ الْخَفِيُّ إِنَّ يَتَقَوَّمُ الرَّجُلُ يُصَلِّيَ فَيُرِيَن صَلَاتَهُ لِمَا يَرَى مِنْ نَظَرِ رَجُلٍ).

عمل اس کو نجات دے۔ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا آپ کو بھی آپ کا عمل نجات نہیں دے گا آپ نے فرمایا: مجھ کو بھی نہیں مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اپنا فضل و کرم کرے۔

پالپ : ریا اور شہرت کا بیان

۴۲۰۲ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ جل جلالہ فرماتا ہے میں تمام شریکوں میں سے زیادہ بے پرواہ ہوں شرک سے پھر جو کوئی ایسا عمل کرے جس میں کسی اور کو شریک کرے تو میں اس عمل سے بیزار ہوں کبھی اس کو قبول نہ کروں گا۔ وہ اسی کے لئے ہے جس کو شریک کیا۔

۴۲۰۳ : حضرت ابوسعید بن فضالہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ اگلوں اور پچھلوں کو قیامت کے دن اکٹھا کرے گا یعنی اس دن جس کے ہونے میں کچھ شک نہیں تو پکارنے والا پکارے گا جس نے کسی عمل میں خدا تعالیٰ کے ساتھ اور کسی کو شریک کیا تو وہ اس کے ثواب بھی اللہ تعالیٰ کے سوا دوسرے شخص سے مانگے اس لئے کہ اللہ تعالیٰ تمام شریکوں کی شرکت سے بے پرواہ ہے۔

۴۲۰۴ : ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم برآمد ہوئے ہم دجال کا ذکر کر رہے تھے۔ آپ نے فرمایا: میں تم کو وہ بات نہ بتلاؤں جس کا ڈر دجال سے زیادہ ہے تم پر میرے نزدیک۔ ہم نے عرض کیا بتلائیے آپ نے فرمایا پوشیدہ شرک اور وہ یہ ہے کہ آدمی کو دیکھ کر اپنی نماز کو زینت دے۔

۴۲۰۵ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَلْفٍ الْعَسْقَلَانِيُّ قَالَا رَوَّادُ بْنُ الْجَرَّاحِ عَنْ غَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ ذَكْوَانَ عَنْ عَزَادَةَ بْنِ نُسَيْبٍ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَوْفُ عَلَى أُمَّتِي إِلَّا شِرَافَكَ يَا اللَّهُ مَا أَنَا لَسْتُ أَقُولُ يَغْبُدُونَ شُمْسًا وَلَا وَثَنًا وَلَكِنْ أَعْمَالًا يَغْبِرُ اللَّهُ وَشَهْوَةً خَفِيَّةً).

۴۲۰۵ : حضرت شداد بن اوس سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سب سے زیادہ مجھ کو اپنی امت پر جس کا ڈر ہے وہ شرک کا ہے میں یہ نہیں کہتا کہ وہ سورج یا چاند یا بت کو پوجیں گے لیکن عمل کریں گے غیر کے لئے اور دوسری چیز کا ڈر ہے وہ شہوت خفیہ ہے۔

۴۲۰۶ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ كُرَيْبٍ قَالَا ثنا يَكْرُبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَنَا عِيسَى بْنُ الْمُخْتَارِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةِ الْمُؤَفِّفِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: (مَنْ يَسْمَعُ يُسْمِعِ اللَّهُ بِهِ وَمَنْ يَرَاءِ اللَّهُ بِهِ)

۴۲۰۶ : حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص لوگوں کو سنانے کے لئے نیک کام کرے گا اللہ تعالیٰ بھی اس کی رسوائی قیامت کے دن لوگوں کو سنا دے گا اور جو کوئی ریا کرے گا اللہ تعالیٰ بھی اس کی ذلت لوگوں کو دکھلا دے گا۔

۴۲۰۷ . حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ جُنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَنْ يَرَاءِ يَرَاءِ اللَّهُ بِهِ وَمَنْ يَسْمَعُ يَسْمَعِ اللَّهُ بِهِ)

۴۲۰۷ : حضرت جندب سے بھی ایسی ہی روایت ہے۔

۲۲ : بَابُ الْحَسَدِ

پاؤں : حسد کا بیان

۴۲۰۸ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَنَا أَبِي وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَا ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ ابْنِ خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي خَازِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (لَا حَسَدَ إِلَّا بَيْنَ اثْنَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَسَّطَهُ عَلَى فَلَكَتْهُ فِي الْحَقِّ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا).

۴۲۰۸ . حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حسد جائز نہیں مگر دو شخصوں سے ایک تو اس شخص سے جس کو اللہ تعالیٰ نے مال دیا ہے وہ اس کو نیک کاموں میں خرچ کرتا ہے دوسرے اس شخص سے جس کو اللہ تعالیٰ نے علم دیا ہے وہ اس پر عمل کرتا ہے اور دوسروں کو بھی سکھاتا ہے۔

۴۲۰۹ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَا ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ

۴۲۰۹ : حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حسد نہیں کرتا

چاہئے مگر وہ شخصوں سے ایک تو وہ شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے حافظ بنایا وہ اس کو پڑھتا ہے دن رات۔ دوسرے وہ شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے مال دیا ہے وہ اس کو خرچ کرتا ہے رات اور دن۔

۴۲۱۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حسد نیکیوں کو کھا لیتا ہے جیسے آگ لکڑیوں کو کھا جاتی ہے اور صدقہ گناہوں کو بجھا دیتا ہے جیسے پانی آگ کو بجھا دیتا ہے اور نماز نور ہے مومن کا اور روزہ ڈھال ہے دوزخ سے۔

باب: بغاوت اور سرکشی کا بیان

۴۲۱۱: حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی گناہ ایسا نہیں ہے جس سے آخرت کے عذاب کے ساتھ جو اللہ تعالیٰ نے اس کے لئے تیار کر رکھا ہے دنیا میں بھی عذاب دینا لائق ہو سوائے بغاوت اور رشتہ داری قطع کرنے کے۔

۴۲۱۲: ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سب سے جدی جس چیز کا ثواب پہنچتا ہے وہ نیکی کرنا ہے اور رشتہ داری نبھانا اور سب سے جدی جن کا عذاب آتا ہے وہ بغاوت ہے اور رشتہ داری قطع کرنا۔

۴۲۱۳: حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی کو یہی برائی کے لئے کافی ہے اس کی تباہی کے لئے اپنے بھائی مسلمان کو حقیر جانے۔

قال رسول الله ﷺ (لا حسد إلا في اثنتين رجل آتاه القرآن فهو يقوم به آناء الليل وآناء النهار ورجل آتاه الله مالا فهو ينفقه آناء الليل وآناء النهار)

۴۲۱۰: حَدَّثَنَا هُرُؤُنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَّالُ وَاحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ قَالَ ثَنَا ابْنُ أَبِي قُذَيْبٍ عَنْ عَيْسَى بْنِ أَبِي عِيْسَى الْحَنَاطِ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ (الْحَسَدُ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ وَ الصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ وَالصَّلَاةُ نُورُ الْمُؤْمِنِ وَالصِّيَامُ جُنَّةٌ مِنَ النَّارِ) .

باب: البغي

۴۲۱۱: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ الْمَرْزُوقِيُّ أَنَّنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ وَابْنُ عُثَيْبٍ عَنْ غِيَاثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا مِنْ ذَنْبٍ أَجْدَرُ أَنْ يُعَجِّلَ اللَّهُ لِصَاحِبِهِ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا مَعَ مَا يَدْخُلُهُ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْبَغْيِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ) .

۴۲۱۲: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثَنَا صَالِحُ بْنُ مُوسَى عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ اسْحَقَ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (أَسْرَعُ الْخَيْرِ ثَوَابًا الْبِرُّ وَصَلَةُ الرَّحِمِ وَأَسْرَعُ الشَّرِّ عُقُوبَةُ الْبَغْيِ وَقَطِيعَةُ الرَّحِمِ) .

۴۲۱۳: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ مَوْلَى بَنِي غَامِرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ حَسْبُ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ .

۴۲۱۴: حَدَّثَنَا خَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَنبَأَنَا عُمَرُو بْنُ الْخَارِثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سنانِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاصَفُوا وَلَا تَبْغَى بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ.

۴۲۱۴: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مجھ کو وحی بھیجی کہ آپس میں ایک دوسرے سے تواضع کرو اور کوئی دوسرے پر (ظلم) اور سرکشی نہ کرے۔

۲۴: بَابُ الْوَرَعِ وَالتَّقْوَى

۴۲۱۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ ثنا أَبُو عَقِيلٍ ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنِي رِبْعَةُ بْنُ يَزِيدَ وَ عَطِيَّةُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَطِيَّةِ السَّيِّدِيِّ وَ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَتْلُغُ الْعَبْدُ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُتَّقِينَ حَتَّى يَدَعَ مَا لَا بَأْسَ بِهِ خَلَدُوا لِمَا بِهِ الْبَأْسُ.

باب: تقویٰ اور پرہیزگاری کا بیان
۴۲۱۵: عطیہ سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ صحابی تھے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی پرہیزگاری کے درجہ کو نہیں پہنچتا۔ یہاں تک کہ جس کام میں برائی نہ ہو اس کو چھوڑ دے اس کام کے ڈر سے جس میں برائی ہو۔

۴۲۱۶: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثنا يَحْيَى بْنُ خَمْرَةَ ثنا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ ثنا مُعَيْبُ بْنُ سَمْعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ قَالَ كُلُّ مَحْمُومٍ الْكَذِبُ صُدُوقُ اللِّسَانِ قَالُوا صُدُوقُ اللِّسَانِ نَعْرِفُهُ فَمَا مَحْمُومُ الْقَلْبِ قَالَ هُوَ النَّفِيُّ النَّفِيُّ لَا إِيْمَ فِيهِ وَلَا بَغْيٌ وَلَا غِلٌّ وَلَا حَسَدٌ.

۴۲۱۶: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا گیا کونسا آدمی افضل ہے؟ آپؐ نے فرمایا: صاف دل زبان کا سچا لوگوں نے کہا زبان کے سچے کو تو ہم پہچانتے ہیں لیکن صاف دل کون ہے؟ آپؐ نے فرمایا: پرہیزگار پاک صاف جس کے دل میں نہ گناہ ہو نہ بغاوت نہ بغض نہ حسد۔

۴۲۱۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ سِنَانٍ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ وَالِثَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ كُنْ وَرِعًا تَكُنْ عَبْدُ النَّاسِ وَ كُنْ قَنَعًا تَكُنْ أَشْكُرُ النَّاسِ وَ أَحَبُّ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا وَ أَحْسَنُ جَوَارٍ مَنْ جَاوَرَكَ تَكُنْ مُسْلِمًا وَ أَقِلُّ الصَّحِيحَ فَإِنَّ كَثْرَةَ الصَّحِيحِ تُبَيِّتُ الْقَلْبَ.

۴۲۱۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! تو پرہیزگاری کر سب سے زیادہ عابد تو ہوگا اور تو قناعت کر سب سے زیادہ شاکر تو ہوگا اور تو لوگوں کے لئے وہی چاہ جو اپنے لئے چاہتا ہے تو مومن ہوگا اور جو تیرا ہمسایہ ہو اس سے نیک سلوک کر تو مسلمان ہوگا اور ہنسی کم کر اس لئے کہ بہت ہنسنا دل کو مار ڈالتا ہے۔

۴۲۱۸: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ ابْنِ رُمْحٍ ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ الْمَاضِي بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ سُلَيْمَانَ

۴۲۱۸: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تدبیر کے برابر

عن العاصم بن محمد عن ابی ادریس الحولانی عن ابی ذر قال قال رسول اللہ ﷺ لا عقل كالنذیر ولا ورع كالکف ولا حب كالحسن الخلق

۴۲۱۹ حدثنا محمد بن حلیف العسقلانی ثنا یونس بن محمد ثنا سلام بن ابی مطیع عن قتادة عن الحسن بن سمرة بن خذیب قال قال رسول اللہ ﷺ الحسن المال والکرم التقوی

۴۲۲۰ حدثنا هشام بن عمار و عثمان بن ابی شیبہ قال لنا المغنم ابن سیمان عن کھمس بن الحسن عن ابی السلیل صوف بن نفیر عن ابی ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اتی لا عرف کلمة و قال عثمان آية لو احد الناس کلهم بها لکفنتهم قالوا یا رسول اللہ آية قال و من یقی اللہ یجعل له مخرجا

کوئی عقل مندی نہیں اور کوئی پرہیزگاری اس کے مثل نہیں ہے کہ آدمی حرام سے باز رہے اور کوئی حسب اس کے برابر نہیں ہے کہ آدمی کے اخلاق اچھے ہوں۔

۴۲۱۹: حضرت سرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حسب مال ہے اور کرم تقویٰ۔

۴۲۲۰: حضرت ابو ذرؓ سے روایت ہے آنحضرتؐ نے فرمایا میں ایک کلمہ یا ایک آیت جانتا ہوں اگر سب آدمی اسی پر عمل کریں تو وہ کافی ہے۔ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ وہ کون سی آیت ہے؟ آپؐ نے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾ یعنی جو کوئی اللہ سے ڈرے اللہ اس کے لئے ایک راہ نکال دیگا گزر اوقات کی اور اس کی فکر دور کر دیگا۔

۲۵: بابُ الثَّناءِ الحسنِ

۴۲۲۱ حدثنا ابو بکر بن ابی شیبہ ثا یزید بن ہارون ثا مافع ابن عمر الحمصی عن أمية بن صفوان عن ابی زہیر الثقفی عن ابنہ قال خطبنا رسول اللہ ﷺ بالنبوة او الباسة (قال والنبوة من الطائف) فلا یؤشک ان تعرفوا اهل الجنة من اهل النار قالوا بے داک یا رسول اللہ قال بالثناء الحسن والثناء السيئ انتم شهداء للہ بعضکم علی بعض.

۴۲۲۲ حدثنا ابو بکر بن ابی شیبہ ثا ابو معاوية عن الاغمش عن جامع ابن شداد عن کلثوم الخراعی قال اتی النبی ﷺ رجل فقال یا رسول اللہ کیف لی ان اغلیم اذا احسنت اتی قد احسنت و اداسات اتی قد

باب: لوگوں کی تعریف کرنا

۴۲۲۱: حضرت ابو زہیر ثقفی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ سنایا نباؤہ یا نباؤہ جو ایک مقام ہے طائف کے قریب آپؐ نے فرمایا: قریب ہے کہ تم جنت والوں کو دوزخ والوں سے تمیز کر لو گے۔ لوگوں نے عرض کیا یہ کیونکر ہوگا یا رسول اللہ آپؐ نے فرمایا: تعریف کرنے سے اور برائی کرنے سے۔

۴۲۲۲: کلثوم خزاعی سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک شخص آیا اور کہنے لگا یا رسول اللہ مجھے کیسے پتہ چلے گا میں نے فلاں کام نیک کام کیا اور جب برا کام کیا تو آپؐ نے فرمایا: جب تیرے پڑوسی

اساٹ؟ فقال رسول الله ﷺ إذا قال حيرائك فقد أحسنت
فقد أحسنت وإذا قالوا إنيك فقد أسأت فقد أسأت
۴۲۲۳. حدثنا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا ثَنَا
مُعْمَرٌ عَنْ مُنْصَوِّرٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ
رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ لِي أَنْ أَعْلَمَ إِذَا أَحْسَنْتُ وَ
إِذَا أَسَأْتُ؟ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا سَمِعْتَ حَيْرَانِكَ
يَقُولُونَ أَنْ قَدْ أَحْسَنْتَ فَقَدْ أَحْسَنْتَ وَإِذَا سَمِعْتَهُمْ
يَقُولُونَ قَدْ أَسَأْتُ فَقَدْ أَسَأْتُ.

۴۲۲۴. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى وَ رِينَدُ بْنُ أَحْرَمَ قَالَا ثَنَا
مُسْلِمُ بْنُ أَبِرْهَيْمٍ ثَنَا أَبُو هَلَالٍ ثَنَا عُقْبَةُ بْنُ أَبِي ثَيْبٍ عَنْ
أَبِي الْجَوْزَاءِ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
أَهْلُ الْجَنَّةِ مِنْ مَلَائِكَةِ اللَّهِ أَذْنِيهِ مِنْ قَاءِ النَّاسِ شَرًّا: وَهُوَ
يَنْمَعُ

۴۲۲۵. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: ثَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ بْنُ
جَعْفَرٍ ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عُمَرَ بْنِ الْحَوْبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
الصَّامِتِ عَنْ أَبِي دَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قُلْتُ لَهُ الرَّجُلُ
يَعْمَلُ الْعَمَلَ لِلَّهِ فَيُحِبُّهُ النَّاسُ عَلَيْهِ.
قَالَ ذَالِكَ فَيُحِبُّهُ النَّاسُ عَلَيْهِ.

۴۲۲۶. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا أَبُو دَاوُدَ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ
سِنَانٍ أَبُو بَسَانٍ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أَبِي
صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَجُلٌ
يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أَعْمَلُ الْعَمَلَ
فَيُطْلِعُ عَلَيْهِ فَيُعْجِبُنِي قَالَ لَكَ أَجْرَانِ أَجْرُ الْمَسْرُوعِ وَأَجْرُ
الْعَلَانِيَةِ

تجھ سے کہیں تو نے اچھا کیا تو تو نے اچھا کام کیا اور
جب کہیں برا تو سمجھ لے کہ برا کام کیا۔
۴۲۲۳. ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا ہے۔

۴۲۲۴. حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت
ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جنت والا وہ
شخص ہے جس کے کان بھر جائیں لوگوں کی تعریف اور
ثناء سے سنتے سنتے اور دوزخ والا وہ شخص ہے جس کے
کان بھر جائیں لوگوں کی ہجو اور برائی سے سنتے سنتے۔
۴۲۲۵. حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے میں نے عرض کیا ایک
آدمی خالص خدا تعالیٰ کیلئے کوئی کام کرتا ہے لیکن لوگ
اس سے محبت کرنے لگتے ہیں اس کام کی وجہ سے۔
آپؐ نے فرمایا: یہ نقد خوشخبری ہے مومن کو۔

۴۲۲۶. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں ایک
عمل کرتا ہوں وہ مجھے اچھا لگتا ہے اس طرح سے کہ
لوگ اس کو سن کر میری تعریف کرتے ہیں۔ آپؐ نے
فرمایا: تجھ کو دو ہر اٹھاب ملے گا ایک تو پوشیدہ عمل کرنے
کا اور دوسرا علانیہ عمل کرنے کا۔

باب: نیت کے بیان میں

۴۲۲۷. حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ

۲۶: بَابُ النِّيَّةِ

۴۲۲۷. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَرْبُودُ بْنُ هَارُونَ

وگوں کو خطبہ سنا رہے تھے تو کہا کہ میں نے سنا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے ہر ایک عمل کا ثواب نیت سے ہوتا ہے اور ہر ایک آدمی کو وہی ملے گا جس کی وہ نیت کرے سو جس آدمی نے اللہ و رسول کے لئے ہجرت کی تو اس کی ہجرت اللہ و رسول کے لئے ہوگی اور جس کی ہجرت دنیا کمانے کی نیت سے ہو یا کسی عورت سے نکاح کرنے کی ہو اس کی ہجرت انہی چیزوں کی طرف ہوگی۔

۳۲۲۸: حضرت ابو کبشہ انماری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس امت کے لوگوں کی مثال چار شخصوں کی طرح ہے ایک تو وہ شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے مال و رعم دیا وہ اپنے علم کے موافق عمل کرتا ہے اپنے مال میں اور اس کو خرچ کرتا ہے اپنے حق میں دوسرے وہ شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے علم دیا لیکن مال نہیں دیا وہ کہتا ہے اگر مجھ کو مال ملتا تو میں پہلے شخص کی طرح اس پر عمل کرتا آپ نے فرمایا: یہ دونوں شخص برابر ہیں ثواب میں۔ تیسرے وہ شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے مال دیا لیکن علم نہیں دیا وہ اپنے مال میں بے حد لغو اخراجات کرتا ہے۔ چوتھے وہ شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے علم دیا نہ مال لیکن وہ کہتا ہے اگر میرے پاس مال ہوتا تو میں تیسرے شخص کی طرح اس کو صرف کر ڈالتا۔

ح و حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَوْجٍ أَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ أَنَا ابْنُ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عُقْمَةَ ابْنَ وَقَاصٍ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَخْطُبُ النَّاسَ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَلِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصَيِّهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَتَرَوُّهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ.

۳۲۲۸. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ ثَابِتٌ وَ كَيْعُ بْنُ الْأَعْمَشِ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَثَلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ كَمَثَلِ أَرْبَعَةِ تَغْرِيرٍ رَجُلٍ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا وَ عَلَّمَهُهُ يَفْقَهُ بَعْلَهُ فِي مَالِهِ يُنْفِقُهُ فِي حَقِّهِ وَ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ عِلْمًا وَ لَمْ يُؤْتِهِ مَالًا فَهُوَ يَقُولُ لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ هَذَا عَمِلْتُ فِيهِ مِثْلَ الَّذِي يَعْمَلُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَهُمَا فِي الْآخِرِ سَوَاءٌ وَ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَا لَمْ يُؤْتِهِ عِلْمًا فَهُوَ يَخْبِطُ فِي مَالِهِ يُنْفِقُهُ فِي غَيْرِ حَقِّهِ وَ رَجُلٌ لَمْ يُؤْتِهِ اللَّهُ عِلْمًا وَ لَا مَالًا فَهُوَ يَقُولُ لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ هَذَا عَمِلْتُ فِيهِ مِثْلَ الَّذِي يَعْمَلُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَهُمَا فِي الْوَزْرِ سَوَاءٌ.

حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ الْمَرْوَزِيُّ ثَابِتُ الرِّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرُ (مَعْمَرٌ) عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي إِبْنِ أَبِي كَبْشَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ابْنُ سُمْرَةَ ثَابِتُ ابْنِ أُسَامَةَ عَنْ مُقْصِصٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي كَبْشَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ.

۳۲۲۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

۳۲۲۹ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالََا ثَابِتٌ

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لوگوں کا حشر ان کی نیوتوں پر ہوگا۔

يزيد بن هارون عن شريك عن لبث عن طاووس عن ابي هريرة قال قال رسول الله ﷺ اما يبعث الناس على نياتهم

۴۲۳۰: جابر رضی اللہ عنہ سے بھی ایسی ہی روایت ہے۔

۴۲۳۰. حدثنا زهير بن محمد ثنا زكريا بن عدي ثنا شريك عن الأعمش عن ابي سفيان عن جابر قال قال رسول الله ﷺ يبحر الناس على نياتهم

پہلے: انسان کی آرزو اور عمر کا بیان

۴۲۳۱: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک خط مربع کھینچا اور اس مربع کے بیچ میں ایک اور خط کھینچا اور اس بیچ والے خط کے دونوں طرف بہت سے خط کھینچے اور ایک خط اس مربع کے باہر کھینچا پھر آپؐ نے فرمایا تم جانتے ہو یہ کیا ہے؟ انہوں نے کہا اللہ تعالیٰ اور اس کا رسولؐ خوب جانتا ہے۔ آپؐ نے فرمایا، یہ بیچ کا خط آدمی ہے اور یہ جو اس کے دونوں طرف خط ہیں یہ بیماریاں اور آفتیں ہیں جو ہمیشہ اس کو کاٹتی، ورڈستی رہتی ہے چاروں اطراف سے اگر ایک آفت سے بچا تو دوسری آفت میں مبتلا ہوتا ہے اور یہ جو چار خط اس کو گھیرے ہوئے ہیں یہ اس کی عمر ہے اور جو خط اس مربع سے باہر نکل گیا وہ اس کی آرزو ہے۔

۴۲۳۲: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ آدمی ہے اور یہ اس کی عمر ہے اپنی گردن کے پاس ہاتھ رکھا پھر اپنا ہاتھ آگے پھیلایا اور فرمایا: یہاں تک اس کی آرزو بڑھی ہوئی ہے۔

۴۲۳۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

۲۷: بَابُ الْأَمَلِ وَالْأَجَلِ

۴۲۳۱. حدثنا ابو بشر بكر بن خلب و ابو بكر بن خلاد الباهلي قالوا ثنا يحيى بن سعيد ثنا سفيان حدثني ابي عن ابي يغلي عن الربيع ابن خنيم عن عبد الله بن مسعود رضي الله تعالى عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم انه خط خطا مربعا و خطا وسط الخط المربع و خطوطا الى جاب الخط الذي وسط الخط المربع و خطا خارجا من الخط المربع فقال انذرون ما هذا

قالوا الله و رسوله اعلم قال هذا الانسان الخط الأوسط . وهذه الخطوط الى حبه الاعراض تهته او تهته من كل مكان فان اخطاه هذا اصابته هذا والخط المربع الاجل المحيط : والخط الخارج الأمل.

۴۲۳۲. حدثنا اسحق ابن منصور ثنا النضر بن سميل انانا حماد بن سلمة عن عبد الله بن ابي بكر قال سمعت انس بن مالك يقول قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وهذا اجله عند قفاه و سطيده امامه ثم قال وثم املة .

۴۲۳۳. حدثنا ابو مروان محمد بن عثمان العثماني ثنا

بوڑھے کا دل جوان ہوتا ہے دو چیزوں کی محبت میں
ایک تو زندگی کی محبت میں دوسرے مال کی محبت میں۔

۴۲۳۴: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی بوڑھا
ہوتا جاتا ہے اور دو چیزیں اس میں جوان ہوتی جاتی
ہیں ایک تو مال کی حرص دوسرے عمر کی حرص۔

۴۲۳۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر آدمی کے پاس
دو وادیاں بھر کر مال ہو پھر بھی اُس کا جی چاہے کہ
(کاش) ایک اور ہوتی۔ اُس کے نفس کو کوئی چیز بھرنے
والے سوائے مٹی کے۔

۴۲۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت کے
اکثر ہر عمریں ساتھ سے لے کر ستر تک ہوں گی اور ان میں
سے کم ہی ایسے لوگ ہوں گے جو ستر سے تجاوز کریں گے۔

دُپا: نیک کام کو ہمیشہ کرنا

۴۲۳۷: حضرت ام المؤمنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے
روایت ہے قسم اس کی جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو
لے گیا (دنیا سے) آپؐ نے انتقال نہیں فرمایا یہاں
تک کہ آپؐ اکثر نماز بیٹھ کر ادا کرتے اور آپؐ کو بہت
پسند وہ عمل ہوتا جو ہمیشہ کیا جائے اگرچہ تھوڑا ہو۔

۴۲۳۸: ام المؤمنین جناب عائشہ صدیقہؓ سے روایت
ہے کہ ایک عورت میرے پاس بیٹھی تھی اتنے میں آپؐ
شریف لائے آپؐ نے پوچھا یہ کون عورت ہے؟ میں
نے عرض کیا فلاں عورت جو رات کو نہیں سوتی۔ آپؐ

عَبْدُ الْعَزِيزِ ابْنُ ابْنِ حَارِمٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِهِ
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ ابْنُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَلْبُ الشَّيْخِ
شَابَ فِي حُبِّ حَتِّ أَنْتَيْنِ فِي حُبِّ الْحَيَاةِ وَكَثْرَةِ الْمَالِ.

۴۲۳۴: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الصَّرِيرُ ثَنَا ابْنُ عَوَانَةَ عَنْ
قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَهْرُمُ ابْنُ آدَمَ وَ
يَشَبُّ مِنْهُ اثْنَتَانِ الْحِرْصُ عَلَى الْمَالِ وَالْحِرْصُ عَلَى
الْعُمُرِ.

۴۲۳۵: حَدَّثَنَا أَبُو مُرْزُوقٍ الْعُثْمَالِيُّ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ
ابْنِ حَارِمٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِهِ عَنْ ابْنِ
هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَيْنِ
مِنْ مَالٍ لَأَحَبَّ أَنْ يَكُونَ مَعَهُمَا ثَالِثٌ وَلَا يَمْلَأُ نَفْسَهُ إِلَّا
الْتُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ.

۴۲۳۶: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُحَارِبِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ
عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَعْمُرُ أَمْتِي مَا بَيْنَ
الْسَّتِّينِ إِلَى السَّبْعِينَ وَأَقْلَهُمْ مَنْ يَجُوزُ دَاكُ.

۲۸: بَابُ الْمَدَاوِمَةِ عَلَى الْعَمَلِ

۴۲۳۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا ابْنُ الْأَخْوَصِ
عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ وَالَّذِي
ذَهَبَ بِنَفْسِهِ ﷺ مَا مَاتَ حَتَّى كَانَ أَكْثَرَ صَلَاتِهِ وَهُوَ
جَالِسٌ وَكَانَ أَحَدُ الْأَعْمَالِ إِلَيْهِ الْعَمَلُ الصَّالِحُ الَّذِي
يَذُومُ عَلَيْهِ الْعَبْدُ وَانْ كَانَ يَسِيرًا.

۴۲۳۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا ابْنُ أُسَامَةَ عَنْ
هَشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَتْ عِنْدِي
امْرَأَةٌ فَدَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنْ
هَذِهِ؟ قُلْتُ فُلَانَةُ لَا تَنَامُ (تذكر من صلاحها) فَقَالَ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَلَيْكُمْ بِمَا تُطِيقُونَ فَوَاللَّهِ لَا يَمْلُ اللَّهُ حَتَّى تَمَلُّوا قَالَتْ وَكَانَ أَحَبَّ الدِّينِ إِلَيْهِ الَّذِي يَدُومُ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ.

نے فرمایا: چپ رہ کر ایسا عمل کرو جس کی طاقت رکھو صدا بنائے کی اور ہمیشہ کرنے کی کیونکہ قسم خدا کی اللہ تعالیٰ نہیں تھکے ثواب دینے سے تم ہی تھک جاؤ گے عمل کرنے سے۔ عائشہ نے کہا آپ کو عمل پسند تھا جس کو آدمی ہمیشہ کرے۔

۴۲۳۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا الْفَضْلُ بْنُ ذَكْوَانَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الْخَرِيرِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ حُظَلَّةِ الْكَاتِبِ التَّمِيمِيِّ الْأَسَدِيِّ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرْنَا الْجَنَّةَ وَالسَّارْحَتَيْنِ حَتَّى كَانَا رَأَى الْعَيْنِ فَقُمْتُ إِلَى أَهْلِي وَوَلَدِي أَفْضَحْتُ وَبُعْتُ قَالَ فَذَكَرْتُ الَّذِي كُنَّا فِيهِ فَخَرَجْتُ فَلَقَيْتُ أَبَا بَكْرٍ فَقُلْتُ نَافَقْتُ نَافَقْتُ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ إِنَّا لَنَفَعَلُهُ: فَذَهَبَ حُظَلَّةٌ فَذَكَرَهُ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا حُظَلَّةُ لَوْ كُنْتُمْ كَمَا تَكُونُونَ عُنْدِي لَصَافَحْتُكُمْ الْمَلَائِكَةَ عَلَى فُرُشِكُمْ (أَوْ عَلَى طُرْفِكُمْ) يَا حُظَلَّةُ سَاعَةً وَسَاعَةً

۴۲۳۹: حضرت حظلہ کاتب التمیمی الاسیدی سے روایت ہے ہم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھے آپ نے جنت اور دوزخ کا بیان گویا ہم ان دونوں کو دیکھنے لگے پھر میں اپنے گھر والوں اور بچوں کے پاس گیا اور ہنسا اور کھیلا بعد اس کے مجھے وہی خیال آیا جس میں میں پہلے تھا (یعنی جنت اور جہنم کا) میں نکلا اور ابو بکر صدیق سے ملا۔ میں نے کہا میں تو منافق ہو گیا منافق ہو گیا کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت میں میرا دل اور طرح کا تھا اور اب اور طرح کا ہو گیا۔ ابو بکر صدیق نے کہا ہمارا بھی یہی حال ہے پھر حظلہ

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے اور آپ سے بیان کیا۔ آپ نے فرمایا: اے حظلہ اگر تم اس حال پر رہو جیسے میرے پاس رہتے ہو تو فرشتے تم سے مصافحہ کریں تمہارے پچھوتوں پر یا راستوں میں اے حظلہ ایک ساعت ایسی ہے دوسری ویسی ہے۔

۴۲۴۰: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ ثنا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: ثنا ابْنُ لَهْيَعَةَ ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اكْلَفُوا مِنَ الْعَمَلِ مَا تُطِيقُونَ فَإِنْ خَيْرَ الْعَمَلِ أَدْوَمُهُ وَإِنْ قُلْ

۴۲۴۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اتنا ہی عمل کرو جتنے کی طاقت تم میں ہے جو ہمیشہ ہو اگر چہ تھوڑا ہو۔

۴۲۴۱: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ زَافِعٍ: ثنا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَشْعَرِيُّ عَنْ عِيسَى ابْنِ جَارِيَةَ عَنْ حَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى رَجُلٍ يُصَلِّي عَلَى صَخْرَةٍ فَاتَى مَاحِيَةً مَكَّةَ فَمَكَثَ مَلِيًّا: ثُمَّ أَنْصَرَفَ فَوَجَدَ الرَّجُلَ يُصَلِّي عَلَى خَالِهِ

۴۲۴۱: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک شخص پر سے گزرے جو ایک پتھر کی چٹان پر نماز پڑھ رہا تھا پھر آپ مکہ کی طرف گئے اور تھوڑی دیر وہاں ٹھہرے جب لوٹ کر آئے تو دیکھا وہ شخص اسی حال پر نماز پڑھ رہا ہے آپ کھڑے ہوئے اور

دونوں ہاتھوں کو ملایا اور فرمایا: اے لوگو! تم لازم کرو اپنے اوپر میانہ روی کو اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نہیں اس کتاب کا ثواب دینے سے تم ہی اس کتاب کا جتنے ہو عمل کرنے سے۔

باب : گناہوں کا بیان

۴۲۳۲: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا ہم سے مواخذہ ہوگا ان اعمال کا جو ہم نے جاہلیت کے زمانہ میں کئے۔ آپؐ نے فرمایا: جس نے اسلام کے زمانہ میں نیک کام کئے اس کو جاہلیت کے عملوں کا مواخذہ نہ ہوگا اور جس نے برا کیا اس سے اول اور آخر دونوں اعمال کا مواخذہ ہوگا۔

۴۲۳۳: ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے ارشاد فرمایا: تو ان گناہوں سے بچی رہ جن کو حقیر جانتے ہیں اس لئے کہ اللہ تعالیٰ ان کا بھی مواخذہ کرے گا۔

۴۲۳۴: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی کریمؐ نے فرمایا: مومن جب گنہ کرتا ہے تو اس کے دل میں ایک سیاہ دھبہ پڑ جاتا ہے پھر اگر توبہ کرے وہ آئندہ کیلئے اس سے باز آئے اور استغفار کرے تو اس کا دل چمک کر صاف ہو جاتا ہے یہ دھبہ داغ دور ہو جاتا ہے اور اگر اور زیادہ گنہ کرے تو یہ دھبہ بڑھتا بڑھتا جاتا ہے یہاں تک کہ سارا دل کالا سیاہ ہو جاتا ہے اور ان سے یہی مراد ہے اس آیت میں ﴿كَلَّا بَلْ زَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ یعنی گناہ سے ڈرتے رہنا اور اس کی عادت ہو جانا۔

۴۲۳۵: حضرت ثوبانؓ سے روایت ہے نبیؐ نے فرمایا:

فَقَامَ فَجَمَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالنَّقْصِ ثَلَاثًا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمَلُ حَتَّى تَمَلُّوا.

۲۹: بَابُ ذِكْرِ الذُّنُوبِ

۴۲۳۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَنَا وَكِيعٌ وَابْنُ أَبِي الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّوَخَّضُ بِمَا كُنَّا نَعْمَلُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ؟

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَحْسَنَ فِي الْإِسْلَامِ لَمْ يُؤْخَذْ بِمَا كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَنْ أَسَاءَ أَخَذَ بِالْأَوَّلِ وَالْآخِرِ.

۴۲۳۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ بْنُ بَاتِكٍ: قَالَ سَمِعْتُ عَامِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ حَدَّثَنِي عَوْفُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا عَائِشَةُ: إِيَّاكَ وَمُحَقَّرَاتِ الْأَعْمَالِ فَإِنَّ لَهَا مِنَ اللَّهِ طَلَبًا.

۴۲۳۴: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَالْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمَلَانَ عَنْ الْقَعْقَاعِ ابْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْمُسْلِمِينَ إِذَا أَذْنَبَ كَانَتْ نُكْثَةً سَوْدَاءَ فِي قَلْبِهِ فَإِنْ زَادَتْ فَذَلِكَ الرَّأْيُ الَّذِي ذَكَرَهُ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ ﴿كَلَّا بَلْ زَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾.

۴۲۳۵: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ الرَّمْلِيُّ ثَنَا عُقْبَةُ بْنُ

میں جانتا ہوں ان لوگوں کو جو قیامت کے دن تہامہ کے پہاڑوں کے برابر نیکیاں لے کر آئیں گے لیکن اللہ تعالیٰ ان کو اس غبار کی طرح کر دے گا جو اڑتا جاتا ہے۔ ثوبان نے عرض کیا یا رسول اللہ ان لوگوں کا حال ہم سے بیان کر دیجئے اور کھول کر بیان فرمائیے تاکہ ہم لاعلمی سے ان لوگوں میں نہ ہو جائیں۔ آپؐ نے فرمایا: تم جان لو کہ وہ لوگ تمہارے بھائیوں میں سے ہیں اور تمہاری قوم میں سے اور رات کو اسی طرح عبادت کریں گے جیسے تم عبادت کرتے ہو لیکن وہ لوگ یہ کریں گے کہ جب اکیلے ہوں گے تو حرام کاموں کا ارتکاب کریں گے۔

۳۲۳۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا اکثر لوگ کس چیز کی وجہ سے جنت میں جائیں گے؟ آپؐ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کی وجہ سے اور حسن خلق کی وجہ سے اور پوچھا گیا اکثر کس چیز کی وجہ سے دوزخ میں جائیں گے؟ آپؐ نے فرمایا منہ اور شرمگاہ کی وجہ سے منہ سے بری باتیں نکالیں گے اور شرمگاہ سے حرام کریں گے۔

پاپ : توبہ کا بیان

۳۲۳۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ عزوجل تم میں سے کسی کی توبہ کرنے سے ایسا خوش ہوتا ہے جیسے کوئی اپنی گم شدہ چیز پانے سے۔

۳۲۳۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تم اتنے گناہ کرو کہ آسمان تک پہنچ جائیں پھر تم توبہ کرو تو اللہ تعالیٰ تم کو معاف کر دے اس قدر اس کی رحمت وسیع ہے۔

عَلْقَمَةُ بْنُ خَبِيدٍ الْمُعَافِرِيُّ عَنْ أَرْطَاةَ بْنِ الْمُبْدِرِ عَنْ أَبِي عَامِرٍ الْأَلْهَانِيِّ عَنْ ثُوْبَانَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَا عَسْمَنْ أَقْوَمًا مِنْ أُمَّتِي يَأْتُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِحَسَنَاتٍ أَمْثَالِ جِبَالِ تِهَامَةَ بِيضًا فَيَجْعَلُهَا اللَّهُ عَرًوًّا وَجَلًّا هَبَاءً مَنْثُورًا قَالَ ثُوْبَانُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَفَهُمْ لَنَا جَلَّهُمْ لَسَانُ لَا يَكُونُ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَا نَعْلَمُ قَالَ أَمَّا أَنَّهُمْ إِخْوَانُكُمْ وَمِنْ جَنْدِ بِكُمْ وَيَأْخُذُونَ مِنَ اللَّيْلِ كَمَا تَأْخُذُونَ وَلَكِنَّهُمْ أَقْوَمٌ إِذَا خَلَوْا بِمَحَارِمِ اللَّهِ أَنْتَهُكُوهَا.

۳۲۳۶: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَقَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ ابْنِهِ وَعَمِّهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ مَا أَكْثَرَ مَا يُدْخِلُ الْحَنَّةَ؟ قَالَ التَّقْوَى وَحُسْنُ الْخُلُقِ وَ سَمِعْتُ مَا أَكْثَرَ مَا يُدْخِلُ النَّارَ قَالَ الْاَجْوْفَانِ الْفَمُ وَالْفَرْجُ.

۳۰: بَابُ ذِكْرِ التَّوْبَةِ

۳۲۳۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا شَيْبَةُ ثَنَا وَرْقَاءُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنْ السَّاءَ عَرَوْجَلُ الْفَرْحِ بِتَوْبَةٍ أَخَذَكُمْ مِنْهُ بِضَالِيهِ إِذَا وَجَدَهَا

۳۲۳۸: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ كَاسِبٍ الْمَدِينِيُّ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَوْ أَخْطَأْتُمْ حَتَّى تَبْلُغَ حَظَاكُمْ السَّمَاءَ ثُمَّ تَبُتُمْ لَنَابَ عَلَيْكُمْ

۴۲۴۹ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ ثَنَا أَبِي عَنْ فَضِيلِ بْنِ مُوَزُّوقٍ عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ أَفْرَحُ بِتُوبَةِ عَبْدِهِ مِنْ رَحْلِ أَضَلَّ راحِلَتَهُ بِفَلَاحَةٍ مِنَ الْأَرْضِ فَالْتَمَسَهَا حَتَّى إِذَا اغْنَى تَجْعَى بِشُوبِهِ فِينَا هُوَ كَذَلِكَ أَدْ سَمِعَ فَجَبَةً الرَّاحِلَةَ حَيْثُ فَقْدَهَا فَكَشَفَ الثُّوبَ عَنْ وَجْهِهِ فَإِذَا هُوَ بِرَاحِلَتِهِ

۴۲۴۹: حضرت ابوسعیدؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے توبہ کرنے سے اس شخص سے زیادہ خوش ہوتا ہے جس کا ایک اونٹ بے آب و دانہ جنگل میں کھو جائے وہ اس کو ڈھونڈتا رہے یہاں تک کہ تھک کر اپنا کپڑا اوڑھ لے اور لیٹ جائے یہ سمجھ کر اب مرنے میں کوئی شک نہیں پانی سب اسی اونٹ پر تھا اور اس جنگل میں پانی تک نہیں اتنے میں وہ اونٹ کی آواز سنے اور کپڑا اپنے منہ سے اٹھا کر دیکھے تو اسی کا اونٹ آتا ہو۔

۴۲۵۰ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ ثَنَا وَهَيْبُ بْنُ حَالِدٍ ثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ أَبِي غُبَيْدَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الثَّانِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ

۴۲۵۰: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک گناہ سے توبہ کرنے والا ایسا ہے جیسے وہ جس نے گناہ نہیں کیا۔

۴۲۵۱ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ثَنَا رَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْعِدَةَ عَنْ قَنَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ سَيِّئِ آدَمَ حَطَاءٌ وَخَيْرُ الْخَطَايَا التَّوَابُونَ ۴۲۵۲ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيُّ عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي مَعْقِلٍ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أَبِي عَلِيٍّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ التَّائِبُ تَوْبَةً لِقَالَ لَهُ أَبِي أَنْتَ سَمِعْتَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ التَّائِبُ تَوْبَةً قَالَ نَعَمْ!

۴۲۵۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سارے آدمی گناہ گار ہیں اور بہتر گناہ گار وہ ہیں جو توبہ کرتے ہیں۔ ۴۲۵۲: ابن معقل سے روایت ہے میں اپنے باپ کے ساتھ عبداللہ کے پاس گیا وہ کہتے تھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ندامت ہی توبہ ہے میرے باپ نے کہا تم نے یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ ندامت توبہ ہے؟ انہوں نے کہا: ہاں۔

۴۲۵۳ حَدَّثَنَا رَاشِدُ بْنُ سَعِيدٍ الرَّفِيعِيُّ أَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ ابْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنْ السَّائِلُ عَزَّوَجَلَّ لَيَقْبَلَ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغْرَعِرْ

۴۲۵۳: حضرت عبداللہ بن عمروؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ بندے کی توبہ قبول کرتا ہے جب تک اس کی جان حلق میں نہ آئے اس کے بعد قبول نہیں کیونکہ عالم آخرت کا ظہور شروع ہو گیا بعضوں نے کہا یہ کافروں سے خاص ہے لیکن اس تخصیص پر کوئی دلیل نہیں ہے۔

۳۲۵۴ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ لَنَا الْمُعْتَمِرُ سَمِعْتُ أَبِي ثَنَا أَبُو عُثْمَانَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَجُلًا اتَى النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرَ أَنَّ أَصَابَ مِنْ أَمْرِهِ قُبْلَةً فَجَعَلَ يَسْأَلُ عَنْ كُفَّارَتِهَا فَلَمْ يَقُلْ لَهُ شَيْئًا فَأَنْزَلَ اللَّهُ غُرُوجًا : ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَ يُدْجِنُ الشَّيْطَانُ ذَاكَ ذِكْرِي لِلذَّاكِرِينَ﴾ : فَقَالَ الرَّجُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَى هَذِهِ قَالَ هِيَ لِمَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ أُمَّتِي

۳۲۵۴. حضرت ابن مسعود سے روایت ہے ایک شخص نبی کے پاس آیا اور عرض کیا کہ اس نے ایک عورت کا بوسہ لیا۔ وہ اس کا کفارہ پوچھنے لگا آپ نے اس سے کچھ نہیں فرمایا۔ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَا مِنَ اللَّيْلِ﴾ یعنی دن کے دونوں کناروں میں نماز پڑھ اور رات کے حصوں میں بے شک نیکیاں دور کر دیتی ہیں برائیوں کو تب وہ شخص بولا یہ حکم خاص میرے لئے ہے؟ آپ نے فرمایا نہیں جو کوئی میری امت میں سے اس پر عمل کر لے۔

۳۲۵۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَحِيٍّ وَاسْحَقُ بْنُ مُصْطَوِرٍ قَالَا ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَبَانَا مُعَمَّرٌ قَالَ قَالَ لِرُهْرِي أَلَا أُحَدِّثُكَ بِحَدِيثَيْنِ عَجِيبَيْنِ أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ اسْرَفَ رَجُلٌ عَلَى نَفْسِهِ فَلَمَّا حَضَرَهُ الْمَوْتُ أَوْصَى بَنِيهِ فَقَالَ إِذَا مَا مِتُّ فَأَحْرِقُونِي ثُمَّ اسْحَقُونِي ثُمَّ ذَرُونِي فِي الرِّيحِ فِي الْخَرِّ فَوَاللَّهِ لَئِنْ قَدَّرَ عَلَيَّ رَبِّي لِعَذَابِي عَذَابًا مَا عَذِبُهُ أَحَدًا قَالَ فافْعَلُوا بِهِ ذَاكَ فَقَالَ لِلْأَرْضِ اذْأِي مَا أَحَدْتُ فَإِذَا هُوَ قَائِمٌ فَقَالَ لَهُ مَا حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتُ؟ قَالَ خَشْيَتُكَ (أَوْ مَخَافَتُكَ) يَا رَبِّ فَغَفَرَهُ لِدَاكَ.

۳۲۵۵. حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے نبی نے فرمایا: ایک شخص نے گنہ کئے تھے جب اسکی موت آن پہنچی تو اپنے بیٹوں کو یہ وصیت کی کہ جب میں مر جاؤں مجھ کو جلانا پھر پینہ پھرتیز ہوا میں میری خاک سمندر میں ڈال دینا اس لئے کہ اللہ مجھ کو پکڑ لے گا تو ایسا عذاب کرے گا ویسا عذاب کسی کو نہیں کیا خیر اس کے بیٹوں نے ایسا ہی کیا اللہ تعالیٰ نے زمین کو حکم دیا کہ جو تو نے لیا ہے وہ حاضر کر حکم ہوتے ہی وہ شخص اپنے مالک کے سامنے کھڑا تھا۔ مالک نے اس سے پوچھا تو نے ایسا کیوں کیا؟ وہ بولا: اے میرے دادا! تیرے ڈر سے آخر مالک نے اس کو بخش دیا۔

۳۲۵۶ حَدَّثَنَا قَالَ الرَّهْرِيُّ وَحَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ دَخَلَتْ امْرَأَةٌ النَّارَ فِي هِرَّةٍ رَبَطَتْهَا فَلَا هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَلَا هِيَ أَرْسَلَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَائِشِ الْأَرْضِ حَتَّى مَاتَتْ!

۳۲۵۶: زہری نے کہا جو اس حدیث کا راوی ہے مجھ سے حدیث بیان کی حمید بن عبد الرحمن نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک عورت دوزخ میں گئی ایک مٹی کی وجہ سے جس کو اس نے باندھ رکھا تھا نہ اس کو کھانا دیا نہ چھوڑا کہ وہ زمین کے کیزے کھاتی یہاں تک کہ مر گئی۔

قَالَ الرَّهْرِيُّ لَيْلًا يَتَكَلَّمُ رَجُلٌ وَلَا يَنَاسُ رَجُلًا!

زہری نے کہا ان دونوں حدیثوں سے یہ مطلب نکلا ہے کہ کسی آدمی کو نہ اپنے اعمال پر بھروسہ کرنا چاہئے کہ ضرور ہم جنت میں جائیں گے اور نہ اللہ کی رحمت سے مایوس ہونا چاہئے۔

۴۲۵۷: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ نَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُوسَى بْنِ الْمُسَيْبِ الثَّقَفِيِّ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَسَمٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ مُذْنِبٌ إِلَّا مَنْ عَافَيْتُ فَسَلُّوْنِي الْمَغْفِرَةَ فَأَغْفِرَ لَكُمْ وَمَنْ عَلِمَ مِنْكُمْ أَسَى ذُرِّيَّةً عَلَى الْمَغْفِرَةِ فَاسْتَغْفِرْنِي بِقُدْرَتِي غُفِرَتْ لَهُ وَكُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُ فَسَلُّوْنِي الْهُدَى أَهْدِكُمْ وَكُلُّكُمْ فَقِيرٌ إِلَّا مَنْ أَعَيْتُ فَسَلُّوْنِي أَرْزُقْكُمْ وَلَوْ أَنَّ حَيْكُمَ وَمَيْتَكُمْ وَأَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَطَبَّكُمْ وَيَابِسَكُمْ اجْتَمَعُوا فَكَانُوا عَلَى قَلْبِ أَتَقِي عَيْدَ مَنْ عِبَادِي لَمْ يَرُدَّنِي مُلْكِي جَاهِ بَغْوَصَةٍ وَلَوْ اجْتَمَعُوا فَكَانُوا عَلَى قَلْبِ أَتَقِي عَيْدَ مَنْ عِبَادِي لَمْ يَنْقُصْ مِنْ مُلْكِي جَاهِ بَغْوَصَةٍ وَلَوْ أَنَّ حَيْكُمَ وَمَيْتَكُمْ وَأَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَطَبَّكُمْ وَيَابِسَكُمْ اجْتَمَعُوا فَسَالَتْ كُلُّ سَائِلٍ مِنْهُمْ مَا بَسَعَتْ أُمِّيَّتُهُ مَا نَقَصَ مِنْ مُلْكِي إِلَّا كَمَا لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ مَرَّ بِشَفَةِ الْبَحْرِ فَعَبَسَ فِيهَا ابْرَةً ثُمَّ نَزَعَهَا ذَالِكِ بَاتِي جَوَادًا مِمَّا جَدَّ عَطَانِي كَلَامًا إِذَا ارْذَلَتْ شَيْئًا فَأَنَّمَا أَقُولُ لَهُ تَكُنْ فَيَكُونُ.

۴۲۵۷: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ فرماتا ہے اے میرے بندو تم سب گنہگار ہو مگر جس کو میں بچا رکھوں تو مجھ سے بخشش مانگو میں تم کو بخش دوں گا اور جو کوئی تم میں سے یہ جانے کہ مجھ کو گناہ بخشنے کی طاقت ہے پھر مجھ سے بخشش چاہے میری قدرت کی وجہ سے تو میں اس کو بخش دوں گا اے میرے بندو تم سب گمراہ ہو مگر جس کو میں رہ بتلاؤں تو مجھ سے راہ کی ہدایت مانگو میں تم کو راہ بتلاؤں گا اور تم سب محتاج ہو مگر جس کو میں مالدار کروں تو مجھ سے مانگو میں تم کو روزی دوں گا اور اگر تم میں جو زندہ ہیں جو مر چکے ہیں۔ اگلے اور پچھلے اور دریا والے اور خشکی والے یا تر اور خشک اور سب مل کر اس بندے کی طرح ہو جائیں جو میرے سب بندوں میں زیادہ پرہیزگار اور زیادہ متقی ہے تو میری سلطنت میں ایک ذرہ برابر زیادہ نہ ہوگا اور اگر یہ سب مل کر اس بندے کی طرح ہو جائیں جو انتہا کا بد بخت ہے میرے بندوں میں تو میری سلطنت میں ایک پرچھڑ کے بازو کے برابر کی نہیں آسکتی ان خردمانوں کی مخالفت اور سرکشی اور بغاوت سے یہ نسبت سابق کے ایک ذرہ برابر فتور اور اگر تم میں سے جو زندہ ہیں جو مر چکے ہیں اگلے پچھلے صحرائی یا تر و خشک سب مل کر جہاں تک ان کی آرزو پہنچے جہاں تک خیال ان کا بلند پروازی کرے مجھ سے مانگیں تو میرے خزانہ دولت میں سے کچھ کم نہ ہوگا مگر اس قدر کہ جیسے کوئی تم میں سے سمندر کے کنارے پر گزرے اور اس میں سے ایک سوئی ڈبو دے پھر اسی کو نکال دے اس کی وجہ یہ ہے کہ میں بخشنے ہوں اور میرا دینا صرف کہہ دینا ہے جہاں میں نے کوئی بات چاہی اس سے کہتا ہوں ہو جو وہ جاتی ہے۔

۳۱: بَابُ ذِكْرِ الْمَوْتِ

وَالِاسْتِعْدَادِ لَهُ

۳۲۵۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ ثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اكْثَرُوا ذِكْرَهَا ذِمَّ الشَّدَائِدَ يَغْنَى الْمَوْتَ.

۳۲۵۹: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ بَكَّارٍ ثَنَا السُّبُّعِيُّ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ سَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ قُرَّةِ بْنِ قَبِيصٍ عَنْ غَطَّاءِ بْنِ أَبِي رِيَّاحٍ عَنْ أَبِي عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَفْضَلُ؟ قَالَ أَحْسَنُهُمْ لِمَا بَعْدَهُ اسْتَعْدَادًا أَوَّلِيكَ الْأَكْيَاسُ.

۳۲۶۰: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْجَنْصِيُّ ثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ حَدَّثَنِي نُوَيْسُ بْنُ مَرْزُومٍ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ أَبِي يَغْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْكُفْسُ مِنْ وَانِ نَفْسِهِ وَاعْمَلْ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ وَالْعَاجِزُ مِنْ اتَّبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا ثُمَّ تَمَتَّى عَلَى اللَّهِ.

۳۲۶۱: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَكَمِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ ثَنَا سَبَّارُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ النَّبِيِّ ﷺ دَخَلَ عَلَى شَابٍ وَهُوَ فِي الْمَوْتِ فَقَالَ "كَيْفَ تَجِدُكَ؟"

قَالَ ارْجِعُوا اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاحْذَرُوا دُنُوبِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَجْتَمِعَانِ فِي قَلْبٍ عَبْدٌ فِي مِثْلِ هَذَا الْمَوْطِنِ إِلَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ مَا يَرْجُوهُ وَ

۳۱: بَابُ: مَوْتِ كَا بَيَانِ اَوْرَاسِ كِ وَاسَطِ

تیار رہنا

۳۲۵۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: لذتوں کو توڑنے والے موت کا اکثر ذکر کیا کرو۔

۳۲۵۹: ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا اتنے میں ایک مرد انصاری آپ کے پاس آیا اور سلام کیا پھر عرض کیا: یا رسول اللہ! کونسا مومن افضل ہے تمام مومنوں میں سے؟ آپ نے فرمایا: جس کے اخلاق اچھے ہوں پھر اس نے پوچھا کون سادانا ہے ان میں سے؟ آپ نے فرمایا: جو موت کو بہت یاد کرتا ہے اور موت کے بعد کے لئے اچھی تیاری کرتا ہے وہی عقلمند ہے۔

۳۲۶۰: شداد بن اوس سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عقلمند وہ ہے جو اپنے نفس کو مخر کر لے اور موت کے بعد کے لئے عمل کر لے اور جزوہ ہے جو نفس کی خواہش پر چلے پھر اللہ پر آرزوئیں لگائے۔

۳۲۶۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک جوان کے پاس گئے وہ مر رہا تھا۔ آپ نے فرمایا: کیا حال ہے؟

وہ بولا یا رسول اللہ! میں اللہ سے مغفرت کی امید رکھتا ہوں لیکن اپنے گناہوں سے ڈرتا بھی ہوں۔ آپ نے فرمایا دو باتیں ایک وقت میں جس بندے

آمنہ مما يخاف.

کے دل میں جمع ہوں تو اللہ اس کو وہ دیگا جو اس کو امید ہوگی اور جس سے وہ ڈرتا ہے اس کو محفوظ رکھے گا۔

۴۲۶۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مردے کے پاس فرشتے آتے ہیں یعنی مرنے کے قریب اگر وہ شخص نیک ہوتا ہے تو کہتے ہیں نکل اے پاک جان جو پاک بدن میں تھی تو نیک ہے اور خوش ہو جا اللہ کی رحمت اور خوشبو سے اور ایسے مالک سے جو تیرے اوپر غصہ نہیں ہے برابر اس سے یہی کہتے رہتے ہیں یہاں تک کہ جان بدن سے نکل جاتی ہے پھر فرشتے اس کو آسمان کی طرف چڑھالے جاتے ہیں آسمان کا دروازہ کھلتا ہے۔ وہاں کے فرشتے پوچھتے ہیں کون ہے یہ فرشتے جو بے دیتے ہیں فلاں شخص ہے وہ کہتے ہیں مرجا ہے پاک نفس جو پاک بدن میں تھا اندر داخل ہو جا تعریف کیا گیا اور خوش ہو جا اللہ کی رحمت سے اور خوشبو سے اور اس مالک سے جو تجھ پر غصہ نہیں ہے برابر اس سے یہی کہا جاتا ہے یہاں تک کہ روح اس آسمان تک پہنچتی ہے جہاں اللہ عزوجل ہے اور جب کوئی برا آدمی ہوتا ہے تو فرشتے کہتے ہیں اے ناپاک نفس جو ناپاک بدن میں تھا نکل برائی کے ساتھ اور خوش ہو جا گرم پانی اور پیپ اور اس جیسی اور چیزوں سے پھر اس سے یہی کہتے رہتے ہیں یہاں تک کہ وہ نکل جاتا ہے پھر اس کو

چڑھاتے ہیں آسمان کی طرف وہاں کا دروازہ نہیں کھلتا وہاں کے فرشتے پوچھتے ہیں کون ہے؟ یہ فرشتے کہتے ہیں فلاں شخص ہے وہ کہتے ہیں مرجا نہیں ہے اس ناپاک نفس کے لئے جو ناپاک بدن میں تھا لوٹ جا برائی کے ساتھ تیرے لئے آسمان کے دروازے نہیں کھلیں گے آخرا اس کو چھوڑ دیتے ہیں آسمان پر سے وہ قبر کے پاس آ جاتی ہے۔

۴۲۶۳: حدثنا احمد بن حنبل بن نعيم بن حمر بن

۴۲۶۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ شَيْبَةَ عَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَطَاءٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ الْمَيِّتُ تَخْضُرُهُ الْمَلَائِكَةُ فَإِذَا كَانَ الرَّجُلُ صَالِحًا قَالُوا أَخْرِجْهُ أَتَيْتُهَا النَّفْسُ الطَّيِّبَةُ كَانَتْ فِي الْجَسَدِ الطَّيِّبِ أَخْرِجْ حَمِيدَةً وَابْشُرِي بِرُوحٍ وَرُحَانٍ وَرَبِّ غَيْرِ غَضَابٍ فَلَا يَزَالُ يُقَالُ لَهَا حَتَّى تَخْرُجَ ثُمَّ يُعْرَجُ بِهَا إِلَى السَّمَاءِ فَيُفْتَحُ لَهَا فَيُقَالُ مِنْ هَذَا

فَيَقُولُونَ فَلَانٌ فَيُقَالُ مَرْحَبًا بِالنَّفْسِ الطَّيِّبَةِ كَانَتْ فِي الْجَسَدِ الطَّيِّبِ اذْخُلِي حَمِيدَةً وَابْشُرِي بِرُوحٍ وَرُحَانٍ وَرَبِّ غَيْرِ غَضَابٍ فَلَا يَزَالُ يُقَالُ لَهَا ذَلِكَ حَتَّى يَنْتَهِيَ بِهَا إِلَى السَّمَاءِ النَّبِيُّ فِيهَا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَإِذَا كَانَ الرَّجُلُ سُوءًا قَالُوا أَخْرِجْهُ أَتَيْتُهَا النَّفْسُ الْخَبِيثَةُ كَانَتْ فِي الْجَسَدِ الْخَبِيثِ أَخْرِجْ حَمِيمَةً وَابْشُرِي بِحَمِيمٍ وَغَسَاقٍ وَآخِرٍ مِنْ شُكْلِهِ أَرْوَاجٌ فَلَا يَزَالُ يُقَالُ لَهَا حَتَّى تَخْرُجَ ثُمَّ يُعْرَجُ بِهَا إِلَى السَّمَاءِ فَلَا يَفْتَحُ لَهَا يُقَالُ مِنْ هَذَا فَيَقُولُونَ فَلَانٌ فَيُقَالُ لَا مَرْحَبًا بِالنَّفْسِ الْخَبِيثَةِ كَانَتْ فِي الْجَسَدِ الْخَبِيثِ اذْخُلِي دَمِيمَةً فَإِنَّهَا لَا تَفْتَحُ لَكَ أَبْوَابَ السَّمَاءِ فَيُرْسَلُ بِهَا مِنَ السَّمَاءِ ثُمَّ يُسْرَرُ ثُمَّ تُصْبَرُ إِلَى الْقَبْرِ

شَيْبَةُ نَسَّ غَيْبَةً قَالَا لَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ
ابْنُ أَبِي حَالِبٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
مَنْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ بَارِضًا
أَوْ نَشَأَ إِلَيْهَا الْحَاجَةُ فَإِذَا بَلَغَ أَقْصَى الثَّرَةِ قَبَضَهُ اللَّهُ
لِحَاسِهِ فَيَقُوتُ الْأَرْضَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ رَبِّ هَذَا مَا
اسْتَوْدَعْتَنِي

۳۲۶۳. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ : أَبُو سَمَةَ ثَنَا عَبْدُ
الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعِيدِ
نَسَّ هِشَامٌ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ حَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ
الْمَوْتَ لِقَاءَهُ . وَ مَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ الْمَوْتَ لِقَائَهُ فَقِيلَ لَهُ
يَا رَسُولَ اللَّهِ ! كَرَاهِيَةُ لِقَاءِ اللَّهِ فِي كَرَاهِيَةِ لِقَاءِ
الْمَوْتِ فَكُلُّنَا يَكْرَهُ الْمَوْتَ قَالَ لَا إِنَّمَا رَأَيْتُكَ عِنْدَ مَوْتِهِ
إِذَا بُشِّرَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَ مَغْفِرَتِهِ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ فَاحْبِ اللَّهُ
لِقَاءَهُ وَ إِذَا بُشِّرَ بِعَذَابِ اللَّهِ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ وَ كَرِهَ اللَّهُ
لِقَاءَهُ .

۳۲۶۵. حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ
سَعِيدٍ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَتَمَتَّى أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لَصَبْرٍ نَزَلَ بِهِ
فَإِنْ كَانَ لَا لَذَّةَ مُتَمَتِّيًا الْمَوْتَ فَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ اخْنِئْ مَا
كَانَتْ الْحَيَاةُ حَيْرًا لِي وَ تَوَقَّئِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا
لِي

روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
جب تم میں سے کسی کی موت کسی زمین میں ہوتی ہے تو
وہاں جانے کی حاجت پڑتی ہے جب اپنے انہما کے
مقام تک پہنچ جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی روح قبض کرتا
ہے اور قیامت کے دن وہاں کی زمین کہے گی : اے
مالک یہ تیری امانت ہے ۔

۳۲۶۴: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : جو شخص اللہ تعالیٰ
سے ملنا چاہے اللہ تعالیٰ بھی اس سے ملنا چاہے گا اور جو
اللہ تعالیٰ سے ملنا برا جانے اللہ تعالیٰ بھی اس سے ملنا برا
جانے گا پھر آپؐ سے عرض کیا گیا یا رسول اللہ! سے
مننے کو برا جانتا یہ ہے کہ موت کو برا جانے اور ہم میں
سے تو ہر کوئی موت کو برا جانتا ہے۔ آپؐ نے فرمایا : یہ
موت کے وقت کا ذکر ہے جب ایک بندے کو خوشخبری
دی جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ کی مغفرت اور رحمت کی تو وہ اللہ
سے ملنا پسند کرتا ہے اور اللہ بھی اس سے ملنا پسند کرتا ہے۔

۳۲۶۵. حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : کوئی تم میں سے
موت کی تمنا نہ کرے کسی آفت کی وجہ سے جو اس پر
اترے اگر ایسا ہی موت کی خواہش ضرور پڑے تو یوں
کہے یا اللہ تعالیٰ مجھ کو زندہ رکھ جب تک جینا میرے لئے
بہتر ہو اور مجھ کو اٹھالے جب مرنا میرے لئے بہتر ہو۔

باب : قبر کا بیان اور مردے کے گل

جانے کا بیان

۳۲۶۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

۳۲: بَابُ ذِكْرِ الْقَبْرِ

وَالْبَلَى

۳۲۶۶. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: انسان میں سب چیز گل جاتی ہے مگر ایک ہڈی وہ ریڑھ کی ہڈی ہے اسی سے ترکیب دی جائے گی پیدائش قیامت کے دن۔

الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ شَيْءٌ مِنَ الْإِنْسَانِ إِلَّا يَبْلَى إِلَّا عَظْمًا وَاحِدًا وَهُوَ عَظْبُ الذَّنْبِ وَمَنْ يُرَاكِبِ الْخَلْقَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

۴۲۶۷: ہانی سے روایت ہے جو مولیٰ تھا عثمان بن عفان کا کہ حضرت عثمان جب کسی قبر پر کھڑے ہوتے تو روتے یہاں تک کہ ان کی داڑھی تر ہو جاتی ہوگ ان سے کہتے آپ جنت اور دوزخ کا بیان کرتے ہیں اور نہیں روتے اور قبر کو دیکھ کر روتے ہیں۔

۴۲۶۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ ثَابِتُ بْنُ يُونُسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ هَاشِمِ بْنِ مَوْلَى عُثْمَانَ قَالَ كَانَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ إِذَا وَقَفَ عَلَى قَبْرِ يَتَكِنُ حَتَّى يَبْلُ لَحْيَتُهُ فَقِيلَ لَهُ تَذْكُرُ الْحَنَةَ وَالنَّارَ تَتَكِنُ وَتَتَكِنُ مِنْ هَذَا؟

انہوں نے کہا کہ آنحضرت نے فرمایا: قبر پہلی منزل ہے آخرت کی منزلوں میں سے اگر اس منزل میں آدمی نے نجات پائی تو اسکے بعد کی منزلیں زیادہ آسان ہوں گی اور اگر اس میں نجات نہیں پائی تو اسکے بعد کی منزلیں اور زیادہ سخت ہوں گی اور حضرت عثمان نے کہا کہ آنحضرت نے فرمایا: میں نے کوئی چیز ہولناک نہیں دیکھی مگر قبر اس سے زیادہ ہولناک ہے یعنی جتنی ہولناک چیزیں میں نے دیکھی ہیں قبر ان سب میں زیادہ ہولناک ہے۔

قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْقَبْرَ أَوَّلُ مَنَارِلِ الْآخِرَةِ فَإِنْ نَجَا مِنْهُ فَمَا بَعْدَهُ أَيْسَرُ مِنْهُ وَإِنْ لَمْ يَنْجُ مِنْهُ فَمَا بَعْدَهُ أَشَدُّ مِنْهُ قَالَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا رَأَيْتُ مَنْظَرًا قَطُّ إِلَّا وَالْقَبْرُ أَقْطَعُ مِنْهُ.

۴۲۶۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب مردہ قبر میں جاتا ہے تو جو شخص بھی نیک ہوتا ہے وہ اپنی قبر میں بٹھایا جاتا ہے نہ اس کو ہول ہوتا ہے نہ اس کا دل پریشان ہوتا ہے اس سے پوچھا جاتا ہے تو کس دین پر تھا وہ کہتا ہے دین اسلام پر پھر اس سے پوچھا جاتا ہے اس شخص کے باب میں تو کیا کہتا ہے اس وقت مومن کو جمال نبوی نظر آتا ہے یا آپ کا نام لے کر پوچھا جاتا ہے وہ کہتا ہے محمد اللہ کے رسول ہیں ہمارے پاس دلیلیں اور کھلی

۴۲۶۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ شَيْبَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي دَنْبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِنَّ الْمَيِّتَ يَصْنُرُ إِلَى الْقَبْرِ

فِيُحْسِنُ الرَّجُلُ الصَّالِحُ فِي قَبْرِهِ غَيْرَ فَرْعٍ وَلَا مَشْعُوفٍ ثُمَّ يُقَالُ لَهُ قِيمُ كُنْتَ؟ فَيَقُولُ كُنْتُ فِي الْإِسْلَامِ فَيُقَالُ لَهُ مَا هَذَا الرَّجُلُ؟ فَيَقُولُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَاءَ بَابِ الْبَيِّنَاتِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَصَدَّقْنَاهُ فَيُقَالُ لَهُ هَلْ رَأَيْتَ اللَّهَ؟

فَيَقُولُ مَا يَسْتَبْغِي لِأَخِيذَ أَنْ يَرَى اللَّهَ فَيَفْرُجَ لَهُ
فُرْجَةً قَبْلَ النَّارِ فَيَنْظُرُ إِلَيْهَا يَخْطُمُ بَعْضُهَا بَعْضًا فَيَقَالُ لَهُ
انْظُرْ إِلَى مَا وَ قَالَ اللَّهُ ثُمَّ يُفْرَجُ لَهُ قَبْلُ الْجَنَّةِ فَيَنْظُرُ إِلَى
زَهْرَتِهَا وَمَا فِيهَا فَيَقَالُ لَهُ هَذَا مَقْعَدُكَ وَ يُقَالُ لَهُ عَلَى
الْيَقِينِ كُنْتُ وَ عَلَيْهِ مُثٌ وَ عَلَيْهِ ثُعْتُ أَنْ شَاءَ اللَّهُ
وَيُخَلِّسُ الرَّجُلَ السُّوفِي قَبْرَهُ فَرِغًا مَشْغُوفًا فَيَقَالُ لَهُ فِيمَ
كُنْتُ؟

فَيَقُولُ لَا أَذْرِي فَيَقَالُ لَهُ مَا هَذَا الرَّجُلُ؟
فَيَقُولُ سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ قَوْلًا فَقُلْتُ فَيَفْرَجُ لَهُ قَبْلُ
الْجَنَّةِ فَيَنْظُرُ إِلَى زَهْرَتِهَا وَمَا فِيهَا . فَيَقَالُ لَهُ انْظُرْ إِلَى مَا
صَرَفَ اللَّهُ عَنْكَ ثُمَّ يُفْرَجُ لَهُ فُرْجَةٌ قَبْلَ النَّارِ فَيَنْظُرُ
إِلَيْهَا يَخْطُمُ بَعْضُهَا بَعْضًا فَيَقَالُ لَهُ هَذَا مَقْعَدُكَ عَلَى
الشَّكِّ كُنْتُ وَ عَلَيْهِ مُثٌ وَ عَلَيْهِ ثُعْتُ أَنْ شَاءَ اللَّهُ
تعالى

نشانیاں لے کر آئے اللہ کے پاس سے ہم نے ان کی
تصدیق کی پھر اس سے پوچھا جاتا ہے کیا تو نے اللہ کو
دیکھا وہ کہتا ہے بھلا اللہ تعالیٰ کو کون دیکھ سکتا ہے پھر اس
کے لئے ایک طرف سے کھڑکی کھولی جاتی ہے دوزخ کو
وہ آگ دیکھتا ہے اس سے کہا جاتا ہے دیکھ اللہ تعالیٰ
نے تجھ کو اس سے بچایا پھر ایک دوسرا درپچہ جنت کی
طرف کھولا جاتا ہے وہ وہاں کی تازگی اور لطافت کو
دیکھتا ہے اس سے کہا جاتا ہے یہی تیرا ٹھکانا ہے اور اس
سے کہا جاتا ہے تو یقین پر تھا اور یقین پر مرا اور یقین ہی
پر اٹھے گا اللہ چاہے تو اور برا آدمی قبر میں بٹھایا جاتا ہے
اس کا دل پریشان گھبرایا ہوتا ہے اس سے پوچھا جاتا
ہے تو کس دین پر تھا وہ کہتا ہے میں نہیں جانتا پھر پوچھا
جاتا ہے اس شخص کے بارے میں کیا کہتا ہے وہ کہتا میں
نے لوگوں کو کچھ کہتے سنا تو تھا میں نے بھی ویسا ہی کہا پھر

جنت کی طرف ایک کھڑکی کھولی جاتی ہے وہ اس کی تازگی اور بہار جو اس میں دیکھتا ہے اس سے کہا جاتا ہے دیکھ اللہ
تعالیٰ نے تجھے اس سے محروم کیا پھر ایک کھڑکی دوزخ کی طرف کھولی جاتی ہے وہ آگ کو دیکھتا ہے تلے اوپر ہو رہی ہے
ایک کو ایک توڑ رہی ہے اس سے کہا جاتا ہے یہ تیرا ٹھکانا ہے تو شک میں تھا اور اسی پر مرا اور اسی پر اٹھے گا اگر اللہ تعالیٰ
چاہے۔

۴۲۶۹ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثنا شُعْبَةُ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ
مَرْثَدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ غُبَيْدَةَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَارِبٍ عَنْ
النَّبِيِّ ﷺ ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ﴾
(قال) نَزَلَتْ فِي عَذَابِ الْقَبْرِ يُقَالُ لَهُ مِنْ رُئُوكَ؟

فَيَقُولُ رَبِّيَ اللَّهُ وَ نَبِيِّ مُحَمَّدٍ فَذَلِكَ قَوْلُهُ
﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَفِي الْآخِرَةِ﴾.

۴۲۶۹: حضرت براء بن عازبؓ سے روایت ہے کہ نبی
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ثابت رکھتا ہے
ایمان والوں کو مضبوط قول پر یہ آیت قبر کے عذاب میں
اتری میت سے پوچھا جاتا ہے تیرا رب کون ہے؟

وہ کہتا ہے میرا رب اللہ ہے اور میرے نبی
حضرت محمدؐ ہیں یہی مرد ہے اس آیت ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ
الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي
الْآخِرَةِ﴾ کے۔

۴۲۷۰. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عِنْدَ اللَّهِ بْنِ نُسَيْرٍ مَا عَنِدَ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ مَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا مَاتَ أَحَدُكُمْ غَمَّ صَ عَلَى مَقْعَدِهِ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشَى أَنْ كَانَ مِنْ عَمَلِ الْجَنَّةِ فَمِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَأَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَمِنْ أَهْلِ النَّارِ يُقَالُ هَذَا مَقْعَدُكَ حَتَّى تُبْعَثَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

۴۲۷۰: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب کوئی تم میں سے مر جاتا ہے تو اس کا ٹھکانا اس کے سامنے پیش کیا جاتا ہے صبح اور شام اگر وہ جنت والوں میں سے ہے تو دوزخ والوں میں سہی اور اگر دوزخ والوں میں سے تو دوزخ والوں میں اور کہا جاتا ہے یہ تیرا ٹھکانا ہے یہاں تک کہ تو اٹھے قیامت کے دن۔

۴۲۷۱. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ أَنَا مَالِكُ بْنُ أَبِي عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ اسَافَ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّمَا سَمَةُ الْمُؤْمِنِ طَائِرٌ يَتَلَقَّى فِي شَجَرِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى جَسَدِهِ يَوْمَ يُبْعَثُ.

۴۲۷۱: حضرت کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مومن کی روح ایک پرندے کی شکل میں جنت کے درختوں میں چگتی پھرتی ہے یہاں تک کہ قیامت کے دن اپنے اصلی بدن میں ڈالی جائے گی۔

۴۲۷۲. حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ حَفْصٍ الْأَنْلِيُّ ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ ابْنِ سُلَيْمٍ عَنِ السَّيِّدِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلَ الْمَيِّتُ الْقَبْرَ فَثَلَّتِ الشَّمْسُ عِنْدَ غُرُوبِهَا فَيَجْلِسُ يَمْسَحُ عَيْنَيْهِ وَيَقُولُ دَعَوْنِي أُصَلِّيَ.

۴۲۷۲: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب میت کو قبر میں داخل کیا جاتا ہے تو اس کو ایسا نظر آتا ہے جیسے سورج ڈوبنے کے قریب ہے وہ بیٹھتا ہے اپنی دونوں آنکھوں کو ملتے ہوئے اور کہتا ہے مجھ کو نماز پڑھنے دو چھوڑ دو۔

۳۳: بَابُ ذِكْرِ الْبَعْثِ

۳۳: حشر کا بیان

۴۲۷۳. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَادُ بْنُ الْعَوَّامِ عَنْ حِجَّاجٍ عَنْ غَطِيَّةٍ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّ صَاحِبِي الصُّورِ بَايِدُيْهِمَا (أَوْ قِيَّيْهِمَا) قَرْمَانٌ يَلَا حِضَانَ النَّظَرِ مِ يَوْمَئِذٍ.

۴۲۷۳: حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: صور والے دونوں فرشتے ان کے ہاتھوں میں دو زنگے ہیں ہر وقت دیکھ رہے ہیں کب ان کو حکم ہوتا ہے پھونکنے کا۔

۴۲۷۴. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ دَخَلَ مِنَ الْيَهُودِ بِسُوقِ الْمَدِينَةِ وَالِدِي اضْطَمَى مُوسَى عَلَى الْبَشْرِ اِفْرَقَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَدَهُ فَلَطَمَهُ

۴۲۷۴: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے مدینہ منورہ کے بازار میں ایک یہودی نے کہا قسم اس کی جس نے موسیٰ کو تمام آدمیوں پر فضیلت بخشی ایک مرد انصاری نے یہ سن کر اس کو ایک طمانچہ مارا اور کہا تو یہ کہتا ہے اور ہم میں اللہ کے

قال تقول هذا؟ وانا رسول الله صلى الله عليه وسلم
فذكر ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم فقال
قال الله عز وجل: ﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَبَقَ مِنْ فِي
السَّمَوَاتِ وَمِنْ فِي الْأَرْضِ الْأَمِنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ
أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ﴾ [الرعد ۶۸] فَاتَّكُونُ أَوَّلَ
مَنْ رَفَعَ رَأْسَهُ فَإِذَا أَنَا مُوسَىٰ أَحْذِ بِقَائِمَةٍ مِنْ قَوَائِمِ
الْعَرْشِ فَلَا أَذْرِي أَرْفَعُ رَأْسَهُ قَبْلِي أَوْ كَانَ مَعِيَ اسْتَشَى
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى فَقَدْ
كَذَبَ

رسول موجود ہیں پھر اس کا ذکر نبی سے ہوا آپ نے فرمایا
اللہ فرماتا ہے اور صور پھونکا جائیگا تو سارے آسمان اور زمین
والے بے ہوش ہو جائیں گے پھر دوسری بار پھونکا جائے گا
تو یکا یک سب لوگ کھڑے ہوئے ایک دوسرے کو دیکھتے
ہوں گے آنحضرتؐ نے فرمایا میں سب سے پہلے اپنا سر
اٹھاؤنگا تو میں دیکھوں گا جناب موسیٰ عرش کا ایک پایہ تھامے
ہوئے ہیں میں اب نہیں جانتا کہ وہ مجھ سے پہلے سر اٹھائیں
گے یا وہ ان لوگوں میں سے ہونگے جن کو اللہ نے مستحق کیا
اور جو کوئی یوں کہے میں یونس بن متی سے بہتر ہوں اس
نے جھوٹ کہا۔

۴۲۷۵: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَا
ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ غُبَيْدِ اللَّهِ
ابْنِ مِقْسَمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَلَى الْمَبْرِ يَقُولُ يَأْخُذُ الْجَبَّارُ سَمَوَاتِهِ
وَأَرْضِيهِ وَقَبْصُ يَدِهِ فَيَحْمِلُ يَقْبِضُهَا وَيَسْطُهَا ثُمَّ يَقُولُ أَنَا
الْجَبَّارُ أَنَا الْمَلِكُ ابْنِ الْجَبَّارُونَ

۴۲۷۵: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت
ہے میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپ منبر پر
تھے فرماتے تھے: پروردگار آسمانوں اور زمین کو اپنے
ہاتھ میں لے لے گا اور آپؐ نے مٹھی بند کر لی پھر کھولی
پھر بند کی پھر کہے گا میں جبار ہوں میں بادشاہ ہوں
کہاں ہیں دوسرے جبار دوسرے متکبر جو اپنے آپ کو
جبار سمجھتے تھے اور یہ فرما کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم جھکتے تھے
اور دائیں اور بائیں طرف یہاں تک کہ میں نے منبر کو
دیکھا وہ نیچے سے ہلتا تھا میں کہتا تھا شاید آپؐ کو وہ لے
کر گر پڑے گا۔

ابن المتكبرون قال وبنمايل رسول الله ﷺ
عن يمينه وعن شماله حتى نظرت الى المبر يتحرك
من أسفل شيء منه حتى اتيتي لأقول اساقط هو برسول
الله ﷺ

۴۲۷۶: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے میں نے عرض
کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! لوگ قیامت کے دن
کیونکر حشر کئے جائیں گے۔ آپؐ نے فرمایا: ننگے پاؤں
ننگے بدن۔ میں نے کہا عورتیں بھی اسی طرح؟ آپؐ
نے فرمایا اسی طرح میں نے کہا یا رسول اللہ پھر شرم نہ
آئے گی؟ آپؐ نے فرمایا: اے عائشہؓ وہاں ایسی فکر

۴۲۷۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ لَنَا أَبُو خَالِدٍ
الْأَخْمَرُ عَنْ حَاتِمِ بْنِ أَبِي صَغِيرَةَ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ
الْقَاسِمِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ - قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ يَحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ حُفَاةٌ
غُرَاةٌ قُلْتُ وَالْبَاءُ قَالَ - وَالْبَاءُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
فَمَا نُسْخَحِي قَالَ يَا عَائِشَةُ الْأَمْرُ أَهْمٌ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ

بغضہم الی بغض

ہوگی کہ کوئی دوسرے کی طرف نہ دیکھے گا۔

۴۲۷۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ رِهَاةٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْرَضُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَ عَرَصَاتٍ فَأَمَّا عَرَضَتَانِ فَجَذَالٌ وَمَعَادِيْرٌ وَأَمَّا الثَّالِثَةُ فَعَلَدٌ دَالِكٌ تَطِيرُ الصُّخُوفُ فِي الْأَيْدِي فَاحْذَرُوا بِيَمِينِهِ وَاحْشُوا شِمَالَهُ

۴۲۷۷: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لوگ قیامت کے دن تین بار پیش کئے جائیں گے دو پیشوں میں تکرار اور عذرت ہوں گے آخر تیسری پیشی میں تو کہیں اُڑ کر ہاتھوں میں آجائیں گی کسی کے داہنے ہاتھ میں کسی کے بائیں ہاتھ میں۔

۴۲۷۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ وَابْنُ حَالِدٍ الْأَخْمَرِيُّ عَنْ ابْنِ عَبَّادٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ النَّاسُ ثَلَاثَ عَرَصَاتٍ فَأَمَّا الثَّالِثَةُ فَعَلَدٌ دَالِكٌ تَطِيرُ الصُّخُوفُ فِي الْأَيْدِي فَاحْذَرُوا بِيَمِينِهِ وَاحْشُوا شِمَالَهُ

۴۲۷۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس دن لوگ کھڑے ہوں گے سرے جہان کے مالک کے روبرو آپ نے فرمایا: نصف کانوں تک اپنے پسینہ میں غرق کھڑے ہوں گے۔

۴۲۷۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿يَوْمَ يُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ﴾ [إِسْرَافِيلُ: ۲۸] فَيَكُونُ النَّاسُ يَوْمَئِذٍ ثَلَاثَ عَرَصَاتٍ فَأَمَّا الثَّالِثَةُ فَعَلَدٌ دَالِكٌ تَطِيرُ الصُّخُوفُ فِي الْأَيْدِي فَاحْذَرُوا بِيَمِينِهِ وَاحْشُوا شِمَالَهُ

۴۲۷۹: ام المؤمنین عائشہؓ سے روایت ہے میں نے نبیؐ سے پوچھا یہ آیت جو ہے جس دن زمین اور آسمان بدلے جائیں گے تو لوگ اس دن کہاں ہوں گے؟ آپؐ نے فرمایا: پل صراط پر ہوں گے اور زمین کا بدلنا یہ ہوگا کہ نیلے پہاڑ گڑھے صاف ہو کر سب برابر ہو جائیگا اور آسمان کا بدلنا یہ ہوگا کہ سورج قریب آجائیگا، گرمی کی شدت ہوگی اللہ رحم کرے۔

۴۲۸۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿يَوْمَ يُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ﴾ [إِسْرَافِيلُ: ۲۸] فَيَكُونُ النَّاسُ يَوْمَئِذٍ ثَلَاثَ عَرَصَاتٍ فَأَمَّا الثَّالِثَةُ فَعَلَدٌ دَالِكٌ تَطِيرُ الصُّخُوفُ فِي الْأَيْدِي فَاحْذَرُوا بِيَمِينِهِ وَاحْشُوا شِمَالَهُ

۴۲۸۰: ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پل صراط جہنم کے دونوں کناروں پر رکھا جائے گا اس پر کانٹے ہوں گے سعدان کے کانٹوں کی طرح پھر لوگ اس پر سے گزرتا شروع کریں گے تو آفت سے سلامت رہ کر گزر جائیں گے ان میں بعض بجلی کی طرح گزر جائیں گے بعض ہوا کی طرح، بعض پیدل کی طرح اور بعض ان کے کچھ اعضاء کٹ کر جہنم میں گریں گے پھر نجات پا جائیں گے بعض اسی پر انکے رہیں گے

مُخْتَصَرٌ بِهِ وَ مَكُونٌ فِيهَا.

بعضے اوندھے منہ جہنم میں گریں گے۔

۴۲۸۱ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ عَنْ أُمِّ مُبَشَّرٍ عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَأَرْجُوهُ إِلَّا يَدْخُلُ السَّارَ أَحَدًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى مِمَّنْ شَهِدَ بَذْرًا وَالْحَدِيثُ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ اللَّهُ ﴿وَإِنْ مَنَّكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا﴾ [مريم: ۷۱] قَالَ أَلَمْ تَسْمَعِي يَقُولُ: ﴿ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثًا﴾. [مريم: ۷۲]

۴۲۸۱: ام المؤمنین جناب حفصہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے امید ہے کہ جو لوگ بدر کی لڑائی اور حدیبیہ کی صلح میں حاضر تھے ان میں سے کوئی جہنم میں نہ جائے گا اگر اللہ چاہے۔ میں نے عرض کیا اللہ تعالیٰ تو فرماتا ہے تم میں سے کوئی ایسا نہیں جو جہنم پر وارد نہ ہو آپؐ نے فرمایا: اس کے بعد تو نے نہیں پڑھا پھر ہم نجات دیں گے پر ہمیز گاروں کو اور تمام ظالموں کو وہیں چھوڑ دیں گے۔

۳۴: بَابُ صِفَةِ أُمَّةٍ

مُحَمَّدٌ ﷺ

حال

۴۲۸۲ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِي خَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرِدُونَ عَلَيَّ غُرًّا مُحْتَاحِينَ مِنَ الْوُضُوءِ سِيَمَاءُ أُمِّي لَيْسَ لِأَحَدٍ غَيْرُهَا.

۴۲۸۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم قیامت کے دن میرے پاس آؤ گے سفید پیشانی، سفید ہاتھ پاؤں والے وضو کے سبب سے یہ میری امت کا نشان ہوگا اور کسی امت میں یہ نشان نہ ہوگا۔

۴۲۸۳ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عُمَرَ وَبْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قُبَّةٍ فَقَالَ اتَرَضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ.

۴۲۸۳: حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ ہم نبیؐ کے ساتھ ایک ڈیرے میں تھے آپؐ نے فرمایا: تم اس سے خوش نہیں ہوتے کہ جنت والوں کی چوتھائی تم لوگ ہو گے؟ ہم نے عرض کیا: کیوں نہیں۔ آپؐ نے فرمایا تم اس سے خوش نہیں ہو کہ جنت والوں کی تہائی تم لوگ ہو؟ ہم نے

قُلْنَا بَلَى قَالَ اتَرَضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَ ذَٰلِكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَتَسُ مُسْلِمَةً: وَ مَا أَنْتُمْ فِي أَهْلِ الشِّرْكَ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ أَوْ كَالشَّعْرَةِ السَّوْدَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ

کہا جی ہاں آپؐ نے فرمایا: قسم اسکی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے مجھے امید ہے کہ جنت والوں کے نصف تم لوگ ہو گے اور نصف میں باقی اور سب اشریں اور اسکی وجہ یہ ہے کہ جنت میں وہی رومیں جائیں گی جو مسلمان ہیں اور تمہارا

الاخمر

شمارش کوں میں سے ایسا ہے جیسے ایک سفید بال کا لے نیل کی کھل میں ہو یا ایک کا دابل دال نیل کی کھال میں ہو۔

۳۲۸۴. حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک نبی قیامت کے دن آئے گا اس کے ساتھ دو ہی آدمی ہوں گے اور ایک نبی آئے گا اس کے ساتھ تین آدمی ہوں گے اور کسی کے ساتھ اس سے زیادہ اور اس سے کم ہوں گے اس سے کہا جائے گا تو نے اللہ کا حکم اپنی قوم کو پہنچایا تھا؟ وہ کہے گا ہاں پھر اس کی قوم بدائی جائے گی ان سے پوچھا جائے گا تم کو فلاں نبی نے اللہ کا حکم پہنچایا تھا؟ وہ کہیں گے ہرگز نہیں۔ آخر اس نبی سے کہا جائے گا تمہارا گواہ کون ہے؟ وہ کہے گا جناب محمدؐ اور آپؐ کی امت میرے گواہ ہیں۔ جناب محمدؐ کی امت بلائی جائے گی ان سے پوچھا جائے گا کیوں اس نبی نے اپنی امت کو اللہ کا پیغام پہنچایا تھا یا نہیں وہ کہیں گے بے شک پہنچایا تھا ان سے پوچھا جائے گا تم کو کیونکر معلوم ہوا وہ کہیں گے ہمارے نبیؐ نے ہم کو اس کی خبر دی تھی کہ اللہ کے تمام رسولوں نے اللہ کا پیغام پہنچایا اور ہم نے ان کی بات کی تصدیق کی اور یہی مراد ہے اس آیت سے اسی طرح ہم نے تم کو متوسط امت کیا تاکہ تم گواہ ہو لوگوں پر اور رسول تمہارے اوپر گواہ ہو۔

۳۲۸۵. حضرت رفاعہ جہنی سے روایت ہے کہ ہم نبیؐ کے ساتھ لوٹے آپؐ نے فرمایا: قسم اسکی جس کے ہاتھ میں محمدؐ کی جان ہے کوئی بندہ ایسا نہیں ہے جو ایمان لائے پھر اس پر مضبوط رہے وہ ضرور جنت میں جایگا اور میں امید کرتا ہوں کہ وہ لوگ جنت میں داخل نہ ہو گئے یہاں تک کہ تم اور تمہاری اولاد میں سے جو نیک ہیں وہ جنت میں اپنے اپنے ٹھکانے نہ بنائیں اور بیشک میرے مالک نے مجھ سے وعدہ کیا ہے کہ وہ میری امت میں سے ۷۰ ہزار آدمیوں

۳۲۸۴. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَ أَحْمَدُ بْنُ سَابٍ قَالَا لَنَا أَنُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُجِيءُ النَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلَانِ وَيُجِيءُ النَّبِيُّ وَمَعَهُ الثَّلَاثَةُ وَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ وَ أَقْلُ فَيُقَالُ لَهُ هَلْ بَلَغْتَ قَوْمَكَ

فَيَقُولُ . نَعَمْ فَيَدْعَى قَوْمَهُ فَيُقَالُ لَهُ بَلَغْتُمْ؟ فَيَقُولُونَ لَا فَيُقَالُ مَنْ شَهِدَ لَكَ فَيَقُولُ نَعَمْ مُحَمَّدٌ وَ أَهْلُهُ فَيَدْعَى أُمَّةً مُّحَمَّدٌ فَيُقَالُ هَلْ بَلَغَ هَذَا فَيَقُولُونَ نَعَمْ فَيَقُولُ وَ مَا عَلَّمْتُكُمْ بِذَلِكَ

فَيَقُولُونَ أَخْبَرْنَا بِذَلِكَ أَنَّ الرَّسُولَ قَدْ بَلَغُوا فَصَدَّقَاهُ قَالَ فذَلِكَ كُمْ قَوْلُهُ تَعَالَى . وَ كَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَ يَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ﴿۱۱۴۳﴾

سے پوچھا جائے گا تم کو کیونکر معلوم ہوا وہ کہیں گے ہمارے نبیؐ نے ہم کو اس کی خبر دی تھی کہ اللہ کے تمام رسولوں نے اللہ کا پیغام پہنچایا اور ہم نے ان کی بات کی تصدیق کی اور یہی مراد ہے اس آیت سے اسی طرح ہم نے تم کو متوسط امت کیا تاکہ تم گواہ ہو لوگوں پر اور رسول تمہارے اوپر گواہ ہو۔

۳۲۸۵. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ لَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُضْعَبٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ هَلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ رِفَاعَةَ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَدَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَ الَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ مَا مِنْ عَبْدٍ يُؤْمِنُ ثُمَّ يَسُدُّ الْأَسْلَكَ بِهِ فِي الْجَنَّةِ وَ أَرْجُوا إِلَّا يَدْخُلُوهَا حَتَّى تَبُوءَ وَ أَنْتُمْ وَ مَنْ ضَلَحَ مِنْ ذُرَارِيكُمْ مَسَاكِنَ فِي الْجَنَّةِ مِنْ أُمَّتِي سَبْعِينَ أَلْفًا بَغِيرَ

حساب

کو بغیر حساب کے جنت میں داخل کریگا۔

۴۲۸۶ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثنا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ
ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْنَادٍ الْأَلْهَائِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ
الْبَاهِلِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ وَعْدِي رَتْنِي سُبْحَانَهُ أَنْ يُذْخَلَ الْجَنَّةَ مِنْ
أُمَّتِي سَبْعِينَ أَلْفًا لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ وَلَا عَذَابَ مَعَ كُلِّ
أَلْفٍ سَبْعُونَ أَلْفًا وَثَلَاثَ حِثَابٍ مِنْ حِثَابَاتِ رَتْنِي
عَزَّ وَجَلَّ

۴۲۸۶: حضرت ابوامامہ باہلی سے روایت ہے میں نے
نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے میرے
مالک نے مجھ سے وعدہ کیا ہے کہ وہ میری امت سے
۷۰ ہزار آدمیوں کو جنت میں داخل کرے گا جن کا نہ
حساب ہوگا نہ ان پر عذاب ہوگا اور ہزار کے ساٹھ ستر
ہزار ہوں گے اور ان کے سوا تین مٹیاں ہوں گی
میرے مالک کی مٹھیوں میں سے۔

۴۲۸۷ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ مُحَمَّدٍ ابْنُ الثَّعَالِيسِ الرَّفْعِيُّ
وَأَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّقِئِيُّ قَالَا ثَنَا ضَمْرَةُ بْنُ رَبِيعَةَ
عَنِ ابْنِ شَوْزِبٍ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَكْمِلُ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَبْعِينَ أُمَّةً نَحْنُ آخِرُهَا وَخَيْرُهَا.

۴۲۸۷: ہز بن حکیم نے اپنے باپ سے انہوں نے
دادا سے روایت کی میں نے نبی سے سنا آپ فرماتے
تھے قیامت میں ستر امتیں پوری ہوگی اور سب میں ہم
اخیر امت ہوگی اور سب میں بہتر ہوئے اللہ تعالیٰ کی
عنایت سے جو اس کو ہمارے پیغمبر جناب محمد پر ہے۔

۴۲۸۸ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ ثنا إِسْمَاعِيلُ
بْنُ عُثَيْبَةَ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّكُمْ وَفِيكُمْ سَبْعِينَ أُمَّةً أَنْتُمْ خَيْرُهَا
وَآخِرُهَا عَلَى اللَّهِ.

۴۲۸۸: اسی اسناد سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ
وسلم نے فرمایا: تم نے ستر امتوں کو پورا کیا۔ یعنی
ستر ہویں امت تم ہو اور تم ان سب میں بہتر ہو اور اللہ
تعالیٰ کے نزدیک عزت رکھتے ہو۔

۴۲۸۹ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْحَاقَ الْحَوْهَرِيُّ ثنا حُسَيْنُ
بْنُ حَفْصٍ الْأَصْبَهَانِيُّ ثنا سُفْيَانُ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ
سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَهْلُ الْجَنَّةِ
عَشْرُونَ وَمِائَةٌ صَفٌّ ثَمَانُونَ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ وَأَرْبَعُونَ مِنْ
سَائِرِ الْأُمَمِ.

۴۲۸۹: حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جنت والوں کی ایک سو
میں صفیں ہوں گی ان میں سے اسی صفیں اس امت کے
لوگوں کی ہوں گی اور چالیس صفیں اور امتوں میں
سے۔

۴۲۹۰ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَا أَبُو سَلَمَةَ حَمَّادُ بْنُ
سَلَمَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِيسَابِ الْجَزِيرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَحْنُ
آخِرُ الْأُمَمِ وَأَوَّلُ مَنْ يُحَاسَبُ يَقَالُ آيِنَ الْأُمَّةِ الْأُمِّيَّةُ وَ

۴۲۹۰: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے
کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا
(اگرچہ) ہم آخری امت ہیں لیکن سب سے پہلے ہمارا
حساب ہوگا۔ خدا آئے گی: اُمّی امت کہاں ہے اور اس

نبیہا؟

کے نبی (ﷺ) کہاں ہیں؟ تو ہم سب سے آخر میں
(دنیا میں) اور سب میں اول ہوں گے (جنت میں)

فَتَحْنُ الْآخِرُونَ الْأَوَّلُونَ۔

خلاصۃ الباب ☆ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ہے کہ جب دوسری امتوں کا حساب ہو رہا ہوگا۔ اس وقت امت محمدیہ جنت میں جا چکی ہوگی۔ یعنی اگرچہ دنیا میں آمد کے لحاظ سے تو ہماری امت سب سے آخری ہے لیکن حساب و کتاب اور جنت میں داخلے کے لحاظ سے سب سے مقدم ہوں گے۔ ان شاء اللہ۔

۴۲۹۱: حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمَغْلَسِ ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ أَبِي الْمُسَاوِرِ عَنْ أَبِي بُرْزَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَمَعَ اللَّهُ الْخَلَائِقَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَذِنَ لِأُمَّةٍ مُحَمَّدٍ فِي السُّجُودِ فَيَسْجُدُونَ لَهُ طَوِيلًا ثُمَّ يُقَالُ ارْفَعُوا رُؤُوسَكُمْ قَدْ جَعَلْنَا عِدَّتَكُمْ فِدَاءَ كُمْ مِنَ النَّارِ۔

۴۲۹۱: حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے مروی ہے کہ نبی کریمؐ نے ارشاد فرمایا: روز قیامت جب تمام مخلوق کو جمع کیا جائے گا تو اللہ تعالیٰ نبی کریمؐ کی امت کو سجدے کا حکم دے گا اور وہ امت بڑی دیر تک سجدے میں رہے گی پھر (رَبِّ ذَوِ الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ) سر اٹھانے کا حکم دے گا اور ارشاد ہوگا کہ ہم نے تمہارے شمار کے مطابق تمہارے فدیے جہنم سے (رہا) کر دیئے۔

۴۲۹۲: حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمَغْلَسِ ثَنَا كَثِيرُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ هَذِهِ الْأُمَّةَ مَرْحُومَةٌ عَذَابُهَا بِأَيْدِيهَا فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ دُفِعَ إِلَى كُلِّ رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَيُقَالُ هَذِهِ فِدَاؤُكَ مِنَ النَّارِ۔

۴۲۹۲: حضرت انس بن مالکؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: یہ امت مرحومہ ہے اور ان پر عذاب انکے اپنے ہاتھوں سے ہوگا۔ ایک دوسرے کی گردن مارے گی روز قیامت ہر ایک مسلمان کے حوالے ایک مشرک کیا جائیگا اور فرمایا جائیگا کہ یہ جہنم سے تیرے لئے فدیہ ہے۔

باب: روز قیامت رحمت الہی کی اُمید

۴۲۹۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِزِ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ لِلَّهِ مَائَةَ رَحْمَةٍ قَسَمَ مِنْهَا رَحْمَةً بَيْنَ جَمِيعِ الْخَلَائِقِ فِيهَا يَسْرَحُمُونَ وَبِهَا يَتَعَاطَفُونَ وَبِهَا تَغُطُّ الْوُحُشُ عَلَى أَوْلَادِهَا وَآخِرُ تَسْعَةٍ وَتَسْعِينَ رَحْمَةً يُرَحِّمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

۴۲۹۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ کی سو رحمتیں ہیں ۱۰۰ میں سے صرف ایک رحمت اپنی تمام مخلوق میں جمع کی ہے اسی کی وجہ سے تمام ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں اور ماں اپنے بچے سے کرتی ہے اور باقی تمام رحمتیں اللہ نے اپنے پاس قیامت کے دن کے لئے رکھ چھوڑی ہے۔

۴۲۹۳: حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس دن اللہ تعالیٰ نے آسمان زمین کو پیدا کیا اسی دن سورتیں پیدا کیں اور زمین میں ان سورتوں میں سے ایک رحمت بھیجی اسی کی وجہ سے ماں اپنے بچہ پر رحمت کرتی ہے اور چرند جانور ایک دوسرے پر اور پرند اور تانورے رحمتوں کو اس نے اٹھا رکھا قیامت کے دن تک جب قیامت کا دن ہوگا تو اس دن ان رحمتوں کو پورا کرے گا۔

۴۲۹۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ اللہ ذوالجلال والاکرام نے جب تمام مخلوق کو پیدا کیا تو اپنے ہاتھ سے اپنے اوپر یہ لکھ لیا کہ میرے غضب (غصہ) پر میری رحمت غالب ہے۔

۴۲۹۶: حضرت معاذ بن جبلؓ سے مروی ہے کہ میں ایک گدھے پر سوار کہیں جا رہا تھا کہ آپؐ میرے قریب سے گزرے۔ ارشاد فرمایا: معاذ (اللہ پر تو کوئی چیز واجب نہیں) لیکن پھر بھی تم جانتے ہو کہ بندوں کا اللہ پر اور اللہ کا اپنے بندوں پر کیا حق ہے؟ میں نے عرض کیا: اللہ اور اس کا رسولؐ ہی خوب جاننے والے ہیں۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا: اللہ کا حق اپنے بندوں پر یہ ہے کہ اس کی خوب عبادت کریں (پانچ وقت کی نماز کے علاوہ نقلی عبادت) اور کسی کو اس کے ساتھ شریک نہ کریں۔

۴۲۹۷: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ ہم ایک جہاد میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے کہ آپؐ کا گزر کچھ لوگوں کے پاس سے ہوا۔ آپؐ نے ان سے پوچھا کہ تم کون لوگ ہو؟ انہوں نے کہا

۴۲۹۴: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَاحْمَدُ بْنُ يَسَانٍ قَالَا ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلَقَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ حَقَّقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِائَةَ رَحْمَةٍ فَمَحَلَّ فِي الْأَرْضِ مِنْهَا رَحْمَةً فِيهَا تَغَطَّفُ الْوَلَدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْبَهَانِمُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ وَالطَّيْرُ وَآخَرُ بَسْعَةٍ وَتَسْعِينَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَكْمَلَهَا اللَّهُ بِهِدِهِ الرَّحْمَةَ

۴۲۹۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَا ثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَخْمَرِيُّ عَنْ أَبِي عَجْلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ لَمَّا خَلَقَ الْخَلْقَ كَتَبَ بِيَدِهِ عَلَى نَفْسِهِ إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي.

۴۲۹۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي الشَّوَّارِبِ ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي أُسَى لَيْسَى عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاسَا عَلَى حِمَارٍ فَقَالَ يَا مُعَاذُ هَلْ تَذَرِي مَا حَقَّ لِلَّهِ عَلَى الْعِبَادِ وَمَا حَقَّ الْعِبَادُ عَلَى اللَّهِ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنَّ حَقَّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَحَقَّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ إِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ أَنْ لَا يُعَذِّبَهُمْ.

۴۲۹۷: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي عَمْرِو بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ يَحْيَى الشَّيْبَانِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ حَفْصٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ غَزَوَاتِهِ: فَمَرَّ بِقَوْمٍ فَقَالَ مِنَ الْقَوْمِ؟ فَقَالُوا نَحْنُ

ہم مسلمان ہیں۔ ان میں سے ایک عورت آگ سے اپنا تنور روشن کر رہی تھی جب تنور سے دھواں نکلا تو اس نے اپنے بیٹے کو پیچھے (دھکیل) دیا اور پھر نبی کریمؐ کے پاس آ کر پوچھنے لگی: آپؐ اللہ کے رسول ہیں؟ آپؐ نے کہا ہاں! اس نے کہا میرے والدین آپؐ پر قربان مجھے یہ بتائیے کہ اللہ کا رحم سب رحم کرنے والوں سے زیادہ ہے؟ آپؐ نے ارشاد فرمایا: بے شک۔ وہ بون کیا اللہ کا رحم اپنے بندوں پر ایک ماں سے بھی زیادہ ہے جو وہ اپنے بچہ پر کرتی ہے؟ آپؐ نے فرمایا: بے شک! پھر اس نے کہا بچہ جتنا مرضی شرارتی اور نافرمان

ہو ماں اسے آگ میں نہیں پھینک سکتی۔ آپؐ سر جھکا کر روتے رہے پھر اٹھا کر اس کی طرف دیکھ کر کہنے لگے۔ اللہ اپنے بندوں کو کبھی عذاب نہ دے مگر کہ جو سرکش ہوں اور اللہ کو ایک ماننے سے منکر ہوں اور بندوں کا حق اللہ پر یہ ہے کہ وہ انہیں بخش دے۔

۳۲۹۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: سوائے شقی کے جہنم میں کوئی نہیں جائے گا۔ لوگوں نے عرض کیا اے رسول اللہ! شقی کون؟ فرمایا ایسا بندہ جس نے کبھی اللہ کی بندگی نہ کی ہو اور کبھی کوئی نیکی کا کام نہ کیا ہو اور گناہ کبھی کوئی چھوڑا نہ ہو۔

۳۲۹۹: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ سورۃ پڑھی: ﴿هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ﴾ پھر ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں اس اہل ہوں کہ اس بات سے بچوں کہ میرے ساتھ کسی کو شریک کرو اور پھر جو میرے ساتھ کسی کو شریک نہ کرے تو میں اس لائق ہوں کہ اس کو نجات دے دوں۔ (جہنم سے)۔ ترجمہ بعینہ گزر چکا۔

الْمُسْلِمُونَ وَأَمْرًا تَخْصِبُ ثَوْرَهَا وَمَعَهَا ابْنُ لَهَا فَاذْأَرْتَمِعْ وَ هَجُ الثَّوْرُ تَنْحَثُ بِهِ فَانْتِ السَّيِّئَةُ فَقَالَتْ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ؟

فَقَالَ نَعَمْ قَالَتْ بَابِي أَنْتَ وَ أُمِّي الْبَيْسُ اللَّهُ بَارَحِمِ الرَّاحِمِينَ؟ قَالَ بَلَى قَالَتْ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَرْحَمَ بَعْبَادِهِ مِنَ الْأُمِّ بَوْلِدِهَا؟ قَالَ بَلَى : قَالَتْ فَإِنَّ الْأُمَّ لَا تَلْقَى وَلِدَهَا فِي النَّارِ فَكَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَسْكِي ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ إِلَيْهَا . فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ مِنْ عِبَادِهِ إِلَّا الْمَارِدَ الْمُتَمَرِّدَ الَّذِي يَتَمَرَّدُ عَلَى اللَّهِ وَ ابْنُ ابْنٍ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.

۳۲۹۸. حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا عَمْرُو بْنُ هَاشِمٍ ثَنَا ابْنُ لَهَيْغَةَ عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَدْخُلُ النَّارَ إِلَّا شَقِيٌّ قِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَ مِنَ الشَّقِيِّ. قَالَ مَنْ لَمْ يَعْمَلْ لِلَّهِ بِطَاعَةٍ وَ لَمْ يَتْرُكْ لَهُ مَعْصِيَةً.

۳۲۹۹. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ ثَنَا سُهَيْلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَخُو حَزْمِ الْقُطَيْمِيِّ ثَنَا ثَابِتُ الْأَنْبَاطِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَرَأَ (أَوْ تَلَا) هَذِهِ الْآيَةَ ﴿هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ﴾ فَقَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : أَنَا أَهْلُ أَنْ أَتَّقَى فَلَا يُجْعَلُ مَعِيَ إِلَهٌ آخَرُ فَمَنْ أَتَّقَى أَنْ يُجْعَلَ مَعِيَ إِلَهًا آخَرَ فَأَنَا أَهْلُ أَنْ أَغْفِرَ لَهُ قَالَ أَبُو الْحَسَنِ الْقَطَّانُ حَدَّثَنَا الْبَرْهَمِيُّ بْنُ نَصْرِ

ثَنَا هَذِبَةُ بْنُ خَالِدٍ ثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي هَذِهِ آيَةٍ: ﴿هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَاهْلُ الْمَغْفِرَةِ﴾ [اسدغر ۵۶] قَالَ رَبُّكُمْ أَمَا هَلْ الْمَغْفِرَةُ: قَالَ رَبُّكُمْ أَمَا أَهْلُ أَنْ اتَّقَى فَلَا يُشْرَكَ بِيْ غَيْرِيْ وَأَمَا أَهْلُ لِمَنْ اتَّقَى أَنْ يُشْرَكَ بِيْ أَنْ عَفِرْلَهُ.

۴۳۰۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ ثَنَا اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ يُحْيَى عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُبَلِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَاحُ بِرَجُلٍ مِنْ أُمَّتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى زَوْسِ الْخِلَاقِ فَيُشْرَكُ لَهُ تِسْعَةٌ وَيَسْفُونَ بِخِلَاقِ كُلِّ سَحَابٍ مِّذْ الْبَصَرِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ هَلْ تُنْكِرُ مِنْ هَذَا شَيْئًا

۴۳۰۰: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ روز قیامت میری امت میں سے ایک شخص کو پکارا جائے گا اور اس کے ساتھ نناوے دفتر (اعمال ناموں کے) رکھ دیئے جائیں گے اور ہر دفتر اتنا بڑا ہوگا کہ جہاں تک نگاہ جاسکے۔ اللہ پوچھے گا تو ان میں سے کسی (عمل) کا انکار ہی ہے؟ وہ عرض کرے گا نہیں اے آقا پھر اللہ فرمائے گا میرے کاتبوں (فرشتوں) نے تجھ پر کوئی ظلم کیا؟ پھر اللہ فرمائے گا اچھا تجھے کوئی اعتراض ہے یا تیرے پاس کوئی نیکی ہے؟ وہ ہم کر کہے گا نہیں میرے آقا میرے پاس تو کچھ نہیں ہے۔

۴۳۰۰: حَدَّثَنَا أَبُو نُكَيْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي حَازِمٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَاحُ بِرَجُلٍ مِنْ أُمَّتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى زَوْسِ الْخِلَاقِ فَيُشْرَكُ لَهُ تِسْعَةٌ وَيَسْفُونَ بِخِلَاقِ كُلِّ سَحَابٍ مِّذْ الْبَصَرِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ هَلْ تُنْكِرُ مِنْ هَذَا شَيْئًا

اللہ ذوالجلال والاکرام فرمائے گا آج کے دن تجھ پر کوئی زیادتی نہیں ہوگی تیری بہت سی نیکیاں ہمارے پاس موجود ہیں۔ پھر ایک کاغذ نکالا جائے گا اس میں اشہد ان لا الہ الا اللہ واشہد ان محمد عبدہ ورسولہ لکھا ہوگا وہ بندہ عرض کرے گا میرے اتنے سارے اعمال ناموں کے آگے یہ ایک

کاغذ میرے کیا کام آئے گا؟ پروردگار فرمائے گا آج تجھ پر کوئی ظلم نہ ہوگا۔ پھر ایک پلڑے میں سب دفاتر (اس کے اعمال نامے) اور ایک پلڑے میں اس کا وہ کاغذ وہ سب دفاتر اٹھ جائیں گے وہ ایک کاغذ والا پلڑا جھک جائے گا۔ محمد بن یحییٰ نے کہا کہ حدیث میں لفظ الطاقۃ آیا ہے اصل میں مصروالے بطریقہ کورقہ (خط) کہتے ہیں۔

باب: حوض کا ذکر

۳۶: بَابُ ذِكْرِ الْحَوْضِ

۴۳۰۱: حَدَّثَنَا أَبُو نُكَيْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي حَازِمٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَاحُ بِرَجُلٍ مِنْ أُمَّتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى زَوْسِ الْخِلَاقِ فَيُشْرَكُ لَهُ تِسْعَةٌ وَيَسْفُونَ بِخِلَاقِ كُلِّ سَحَابٍ مِّذْ الْبَصَرِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ هَلْ تُنْكِرُ مِنْ هَذَا شَيْئًا

۴۳۰۱: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی

تَنَا زَكَرِيَّا ثَنَا عَطِيَّةٌ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِنَّ لِي حَوْضًا مَا بَيْنَ الْكُفَّةِ وَبَيْتِ الْمُقَدَّسِ أَيْضُ مِثْلِ اللَّيْلِ آيَتُهُ عَدَدُ النُّجُومِ وَإِنِّي لَا أَكْثُرُ الْأَنْبِيَاءَ تَنْعَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

ہے کہ نبی کریم نے ارشاد فرمایا: میرا ایک حوض (حوض کوثر) ہے۔ اس کا فاصلہ بیت المقدس سے لے کر کعبہ تک ہے۔ پانی اس کا سفید ہے دودھ کی طرح کے اس کے برتن میں اور ان کی تعداد ایسے ہے جیسے آسمانوں پر ستارے ہوں اور اس پر میری امت کے لوگ جو میرے تابعدار ہیں۔ دوسرے پیغمبروں کی قوم سے زیادہ ہوں گے۔

۴۳۰۲: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ أَبِي مَالِكٍ سَعْدِ بْنِ طَارِقٍ عَنْ رُئَيْبٍ عَنْ خَدِيفَةَ: قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ حَوْضِي لَا بُعْدَ مِنْ أَيْلَةٍ إِلَى عَدْنٍ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا بَيْتُهُ أَكْثَرُ مِنْ عَدَدِ النُّجُومِ وَ لَهْوُ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّحْنِ وَ أَخْلَى مِنَ الْعَسَلِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَا ذُوْدَ عَلَيْهِ الرَّجَالُ كَمَا يَذُوْدُ الرَّجُلُ الْإِبِلَ الْعَرَبِيَّةَ عَنْ حَوْضِهِ قَبْلَ يَارَسُولَ اللَّهِ! انْفِرَا؟

۴۳۰۲: حضرت خدیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میرا حوض ایسا بڑا ہے جیسے ایلہ سے (وہ ایک مقام ہے یبوع اور مصر کے درمیان ایک پہاڑ ہے مکہ اور مدینہ کے درمیان) اور قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اس کے برتن شمار میں تاروں سے زیادہ ہیں اور اس کا پانی دودھ سے سفید ہے اور شہد سے میٹھا ہے قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے میں اور لوگوں کو اس پر سے ہانک دوں گا جیسے کوئی غیر اونٹوں کو اپنے حوض سے ہانک دیتا ہے لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا آپ ہم لوگوں کو (یعنی اپنی امت والوں کو) پہچان لیں گے آپ نے فرمایا ہاں تمہارے منہ اور ہاتھ سفید ہوں گے وضو کے نشان سے اور یہ نشان اور کسی ام کے لئے نہ ہوگا۔

۴۳۰۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا مُرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُهَاجِرٍ حَدَّثَنِی الْعَبَّاسُ بْنُ سَالِمٍ الدَّمَشْقِيُّ نَبَتْ عَنْ أَبِي سَلَامٍ الْحِمْصِيِّ قَالَ بَعَثَ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْغَزَنِيِّ فَأَتَيْتُهُ عَلَى بَرِيدٍ فَلَمَّا قَدِمْتُ عَلَيْهِ فَلَا لَقَدْ شَفَقْنَا عَلَيْكَ يَا أَبَا سَلَامٍ فَمَا رَجَبُكَ قَالَ أَحَلَّ وَاللَّهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ الْمَشَقَّةَ عَلَيْكَ وَلَكِنْ خَدِثْتُ بِلَعْنِي أَنْكَ تُحَدِّثُ بِهِ عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْحَوْضِ فَاجِئْتُ أَنْ تُشَافِهَنِي بِهِ قَالَ فَقُلْتُ حَدَّثَنِي ثَوْبَانُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ حَوْصِي مَا سُنْ عَدْنِ

۴۳۰۳: حضرت ابوسلام حبشی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ خلیفہ عمر بن عبدالعزیز مجھے اپنے پاس آنے کا پیغام بھیجا۔ میں نے ہر چوکی پر تازہ دم گھوڑا (لے کر جلد جانے کی نیت سے) ان کے پاس پہنچا۔ انہوں نے کہا میں نے تجھے اور تیری سواری کو تکلیف دی مگر یک حدیث سننے کے لئے۔ میں نے کہا بے شک امیر المؤمنین انہوں (خلیفہ) نے کہا میں نے سنا ہے کہ تو حوض کوثر کے متعلق بیان کرتا ہے ثوبان سے۔ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مولی تھے تو میں یہ چاہتا ہوں کہ اس حدیث کو تیرے منہ سے سنوں۔ میں نے کہا مجھ

۴۳۰۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الدَّمَشْقِيُّ ثَنَا مُرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُهَاجِرٍ حَدَّثَنِی الْعَبَّاسُ بْنُ سَالِمٍ الدَّمَشْقِيُّ نَبَتْ عَنْ أَبِي سَلَامٍ الْحِمْصِيِّ قَالَ بَعَثَ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْغَزَنِيِّ فَأَتَيْتُهُ عَلَى بَرِيدٍ فَلَمَّا قَدِمْتُ عَلَيْهِ فَلَا لَقَدْ شَفَقْنَا عَلَيْكَ يَا أَبَا سَلَامٍ فَمَا رَجَبُكَ قَالَ أَحَلَّ وَاللَّهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ الْمَشَقَّةَ عَلَيْكَ وَلَكِنْ خَدِثْتُ بِلَعْنِي أَنْكَ تُحَدِّثُ بِهِ عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْحَوْضِ فَاجِئْتُ أَنْ تُشَافِهَنِي بِهِ قَالَ فَقُلْتُ حَدَّثَنِي ثَوْبَانُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ حَوْصِي مَا سُنْ عَدْنِ

الى ايلة أشد نياضا من اللبن وأخلى من العسل أكاوية
كعدد نجوم السماء من شرب منه شربة لم يظمأ بعدها
ابداً وأول من يردّه على فقراء المهاجرين الدّس ثيابا
والشّعث رؤوسا: الذّنين لا ينكحون المنعمات ولا
يفتح لهم السّدّ قال فبكى عمر حتّى انصلت لحينه ثمّ
قال لكنى قد نكحت المنعمات وفتحت لى السّدّ لا
جرم انى لا أعسل ثوبى الذّئ على جسدى حتّى يتسخ.
ولا ذهن زسى حتّى ينشعث

جو کبھی عمدہ عورتوں سے نکاح نہیں کر سکتے اور ان کے لئے دروازے نہیں کھولے جاتے۔ ابو سلام بیان کرتے ہیں
حدیث سن کر عبدالعزیز بہت روئے کہ ان کی داڑھی تر ہو گئی۔ پھر کہنے لگے میں نے تو خوب سے خوبصورت عورت سے
نکاح بھی کیا اور میرے دروازے بھی کھلے ہیں۔ میں اب اس طرح کروں گا کہ کبھی کپڑے نہ تبدیل کروں نہ سر میں
کنگھی کروں یہاں تک کہ پریشان لگوں۔

۴۳۰۴: حَدَّثَنَا نَضْرَبُ بْنُ عَلِيٍّ ثَنَا ابْنُ ثَنَا هِشَامُ عَنْ
قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا بَيْنَ لَاحِجَتَيْ
حَوْضِي كَمَا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَالْمَدِينَةِ أَوْ كَمَا بَيْنَ الْمَدِينَةِ وَ
عُحْمَانَ

۴۳۰۵: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعُودَةَ ثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ
ثَنَا سَعِيدُ ابْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ
مَالِكٍ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ يَرَى فِيهِ إِبَارِيقُ الذَّهَبِ
وَالْفِضَّةِ كَعَدَدِ نُجُومِ السَّمَاءِ .

۴۳۰۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ثَنَا
شُعْبَةُ عَنِ الْغَلَاءِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ أَتَى الْمَقْبَرَةَ فَسَلَّمَ عَلَى
الْمَقْبَرَةِ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ذَارِقُومُ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ
اللَّهُ تَعَالَى بِكُمْ لَاجِقُونَ ثُمَّ قَالَ لَوْ دُنَا أَنَا قَدْ زَانَا
إِخْوَانَنَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْ لَسْنَا إِخْوَانُكَ؟ قَالَ أَنْتُمْ

۴۳۰۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم قبرستان آئے اور سلام کیا
قبرستان والوں کو تو ارشاد فرمایا: السّلام علیکم ذارِقوم
مؤمنین وإنا إن شاء اللہ پھر ارشاد فرمایا کہ میری
خواہش ہے کہ کاش میں اپنے بھائیوں کو دیکھوں تو
صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا

اصحابی و احوالی الذین یاتون من بعدی و انا فرطکم علی الحوض قالوا یا رسول اللہ کیف تعرف من لہ یات من ائتک

ہم آپ کے بھائی نہیں ہیں؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ تم لوگ میرے اصحاب ہو میری وفات کے بعد جو لوگ پیدا ہوں گے میرے بھائی ہوں گے اور میں تمہارا پیش خیمہ ہوں حوض کوثر پر۔ اصحاب نے عرض کیا یا رسول اللہ جن لوگوں کو آپ نے دیکھا نہیں آپ انہیں کیسے پہچانیں گے؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ایک شخص کے پاس گھوڑے سفید پیشانی اور سفید ہاتھ پاؤں والے ہوں اور وہ خالص مشک سیہ گھوڑوں میں مل جائیں تو کیا وہ اسے نہیں پہچانے گا؟ صحابہ نے عرض کیا: بے شک پہچان لے گا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میری امت کے وہ گھوڑے جو آپ نے فرمایا میں تمہارا پیش خیمہ ہوں گا (یعنی میں وہاں حوض کوثر پر تمہارا استقبال کروں گا اور میں ہی تمہیں پانی پلاؤں گا) پھر ارشاد فرمایا چند لوگ (میری امت میں سے ایسے ہوں گے جنہیں بھولے بھٹکے اونٹ کی طرح وہاں سے ہانک دیا جائے گا) اور میں انہیں اپنی طرف بلاؤں گا اور مجھ سے کہا جائے گا یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے تمہارے بعد تمہارے دین کو بدل دیا تھا اور ہمیشہ دین سے ایڑیوں پر منحرف ہوتے رہے پھر بھی میں کہوں گا دور ہو جاؤ۔

قال ارايتُم لو ان رجلا له خيل غر محملة بس ظهرائي حبل ذهم بهم الم یکن یعرفہا

قالوا بلی قال فانہم یاتون یوم القیامۃ غرا مُحَمَّلَیْنِ مِنْ اَثَرِ اَوْضُوعٍ قَالَ انا فرطکم علی الحوض ثم قال لیذا دن رجلا عن حوضی کما یزاد البعیر الضال فاما ذہبہم الا هلُمُّوا فیقال انہم قد بدلوا بعدک ولم یرالوا یوجعون علی اعقابہم فاقول: الا سَحَفًا: سَحَفًا

لے گا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میری امت کے وہ گھوڑے جو آپ نے فرمایا میں تمہارا پیش خیمہ ہوں گا (یعنی میں وہاں حوض کوثر پر تمہارا استقبال کروں گا اور میں ہی تمہیں پانی پلاؤں گا) پھر ارشاد فرمایا چند لوگ (میری امت میں سے ایسے ہوں گے جنہیں بھولے بھٹکے اونٹ کی طرح وہاں سے ہانک دیا جائے گا) اور میں انہیں اپنی طرف بلاؤں گا اور مجھ سے کہا جائے گا یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے تمہارے بعد تمہارے دین کو بدل دیا تھا اور ہمیشہ دین سے ایڑیوں پر منحرف ہوتے رہے پھر بھی میں کہوں گا دور ہو جاؤ۔

۳۷: باب ذکر الشفاعة

باب: شفاعت کا ذکر

۴۳۰۷: حَدَّثَنَا ابُو نَكْرٍ بَنُ ابْنِ شَيْبَةَ ثَا ابُو مُعَاوِيَةَ عَنْ ابْنِ اَلْغَمَشِ عَنْ ابْنِ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُّسْتَجَابَةٌ فَتَعَجَّلْ كُلُّ نَبِيٍّ دَعْوَتَهُ وَابْنِي اُخْتِصَاتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةٌ لَا تُمْتَنَى فَهِيَ سَائِلَةٌ مِنْ مَدَتِ مِنْهُمْ لَا يُشْرَكُ بِاللّٰهِ شَيْئًا

۴۳۰۷: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ نے ارشاد فرمایا: ہر نبی کی ایک دعا ہوتی ہے جو ضرور قبول ہوتی ہے (اپنی امت کے لئے) تو ہر نبی نے اپنے دعا جلدی کر کے دنیا میں ہی پوری کر لی لیکن میں نے آخرت کے لئے اپنی دعا کو چھپا رکھا ہے اپنی امت کی بخشش کیلئے تو میری دعا ہر اس شخص کے لئے ہوگی جس نے شرک نہ کیا ہوگا۔

۴۳۰۸: حَدَّثَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى وَ ابُو اسْحَقَ الْهَرَوِيُّ ابْرَهِيْمُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنُ حَاتِمٍ قَالَا ثَا هَشِيْمٌ اَنَّا عَلِيٌّ زَيْدٌ

۴۳۰۸: حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: حضرت

بن حذعان عن ابی نصرۃ عن ابی سعیدؓ

آدم کی اولاد کا سردار ہوں اور مجھے اس پر کوئی غرور نہیں ہے (یہ تو اللہ کا فضل اور نعمت ہے) اور روز قیامت زمین سب سے پہلے میرے لئے پھٹے گی (میں قبر سے باہر نکلوں گا) میں غرور سے نہیں کہتا اور میں سب سے پہلے شفاعت کروں گا اور میری شفاعت سب سے پہلے

قال قال رسول اللہ ﷺ انا سبذ ولد آدم ولا فخر و اما اول من تستسق الارض عنه يوم القيامة ولا فخر و اما اول شافع و اوشفع ولا فخر ولواء الحمد بيدى يوم القيامة ولا فخر

منظور ہوگی اس پر مجھے کچھ غرور نہیں ہے اور میں یہ بھی کوئی غرور سے نہیں کہتا کہ روز قیامت میں حمد (اللہ کی تعریف) کا جہنڈا میرے ہاتھ میں ہوگا۔

۴۳۰۹- حَدَّثَنَا بَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَ اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ بْنِ حَنِيبٍ : قَالَا ثنا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ ثنا سَعِيدُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اَمَّا اَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ اَهْلُهَا فَلَا يَسْمُوتُونَ فِيهَا وَ لَا يَخْيُونَ وَ لَكِنْ نَاسٌ اصَابَتْهُمْ نَارٌ بِذُنُوبِهِمْ اَوْ بِخَطَايَاهُمْ فَاَمَاتَهُمْ اَمَاتَةٌ : حَتَّى اِذَا كَانُوا فِخْمًا اُذِنَ لَهُمْ فِي الشَّفَاعَةِ فَجِئَ بِهِمْ ضَبَائِرُ فُتُوْا عَلَى اَنْهَارِ الْجَنَّةِ فَقِيلَ يَا اَهْلَ الْجَنَّةِ اَبْيَضُوا عَلَيْهِمْ فَيَسْتَبْشِرُونَ بِمَاتِ الْجَنَّةِ تَكُوْنُ فِي حَمِيْلِ السَّيْلِ قَالَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ كَانَ فِي الْبَادِيَةِ

۴۳۰۹: حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جہنم کے لوگ جو جہنم میں رہیں گے وہ نہ اس میں مریں گے نہ جنیں گے (بے آرام رہیں گے) لیکن کچھ لوگ ایسے ہوں گے کہ آگ ان کے گنہوں اور خطاؤں کی وجہ سے ان کو جکڑے گی اور ان کو ختم کر ڈالے گی یہاں تک وہ کوئلہ کی طرح ہو جائیں گے اور اس وقت ان کی شاعت کا حکم ہوگا اور وہ گروہ درگروہ جنت کی نہر پر پھیل جائیں گے اور جنت کے لوگوں سے کہا جائے گا

کہ ان پر جنت کا پانی ڈالو اور وہ اس طرح اُگیں گے جیسے دانہ ٹال کے بہاؤ میں اُگتا ہے بہت جلد بڑھتا ہے کھاد اور پانی کی وجہ سے۔ ایک شخص یہ حدیث سن کر بولا کہ ایسے لگتا ہے کہ جیسے حضور پاک جنگل میں بھی رہے ہیں اور زراعت کا حال بھی پوری طرح جانتے ہیں کہ کس جگہ دانہ خوب اُگتا ہے۔

۴۳۱۰- حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ اِبْرَاهِيمَ الْبَدَمَشْقِيُّ ثنا الزَّوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثنا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اِنَّ شَفَاعَتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِاهْلِ الْكِبَابِ مِنْ اُمَّتِيْ.

۴۳۱۰: حضرت جابر سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے تھے کہ روز قیامت میری شفاعت ان لوگوں کے لئے ہوگی جو میری امت میں سے بہت نیک پرہیزگار ہیں یعنی صلحاء اور اولیاء کرام کی شفاعت ترقی کے درجات کیلئے ہوگی۔

۴۳۱۱- حَدَّثَنَا اِسْمَاعِيلُ بْنُ اَسَدٍ ثنا ابو بَدْرٍ ثنا زِيَادُ بْنُ خَيْثَمَةَ عَنْ نُعَيْمِ بْنِ اَبِيْ هِنْدٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ عَنْ ابْنِ

۴۳۱۱: حضرت ابو موسیٰ اشعرئ سے مروی ہے کہ رسول اللہ نے ارشاد فرمایا کہ مجھے اختیار ملا ہے کہ یا شفاعت

موسى الاشعري رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خَيْرُ ثَبَرٍ الشَّعَاعَةُ وَبَيْنَ أَنْ يَدْخُلَ بَصْفُ أُمَّتِي الْجَنَّةَ فَاخْتَرْتُ الشَّعَاعَةَ لِأَنَّهَا أَعْمُ وَ أَكْفَى اتْرُوزُهَا لِلْمُتَّقِينَ لَا وَلَكِنَّهَا لِلْمُذْسِ الْخَطَائِينَ الْمُتَلَوِّتِينَ.

کروں یا میری آدمی امت کو جنت میں اور آدمی دوزخ میں جائے تو میں نے شفاعت کو اپنا یا کیونکہ وہ تو عام ہوگی کافی ہوگی اور تم سمجھتے ہو کہ میری شفاعت صرف پرہیزگاروں کے لئے ہوگی نہیں وہ ان سب سے پہلے ہوگی جو گناہ گار خطاکار اور قصور دار ہوں گے۔

۴۳۱۲. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ: ثنا حَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ ثنا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ اسْمِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَجْتَمِعُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَنْهَمُونَ أَوْ يَهْمُونَ شَكَّ سَعِيدٌ.

۴۳۱۲: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ روز قیامت سب مومنین اکٹھے ہوں گے پھر اللہ ان کے دلوں میں ڈالے گا اور وہ کہیں گے کہ کاش ہم کسی کی سفارش اپنے آقا کے پاس لے جائیں اور اس تکلیف سے رہائی پائیں (کیونکہ میدانِ حشر میں گرمی کی شدت پسینے کی کثرت اور پیاس حد سے زیادہ ہوگی) آخر تمام امت حضرت آدم کی خدمت میں آئیں گے اور کہیں گے کہ آپ سارے آدمیوں کے باپ ہیں اور اللہ نے اپنے ہاتھ سے آپ کی تعمیر کی اور اپنے فرشتوں سے آپ کو سجدہ کرایا۔ اب آپ ہماری سفارش کریں اپنے مالک سے کہ وہ ہمیں اس جگہ سے نکال کر کسی آرام دہ جگہ پر لے جائیں وہ کہیں گے کہ میرا مرتبہ ایسا نہیں کہ اس وقت میں مالک سے کچھ عرض کر سکوں وہ اپنے گناہوں کو یاد کر کے لوگوں سے بیان کریں گے کہ البتہ تم لوگ ایسے وقت میں حضرت نوح کے پاس جاؤ وہ پہلے رسول ہیں جن کو اللہ نے زمین والوں کے پاس بھیجا۔ پھر یہ لوگ حضرت نوح کے پاس آئیں گے (ان سے بھی وہیں گے جو حضرت آدم سے کہا) وہ بھی کہیں گے کہ میں اس قابل نہیں اور یاد کریں گے اپنے اس سوال کو جو انہوں نے دنیا میں اللہ سے کیا تھا جس کا

فَيَقُولُونَ لَوْ تَشَفَعْنَا إِلَى رَبِّنا فَارَاحَنا مِنْ مَكَانِنا فَيَأْتُونَ آدَمَ فَيَقُولُونَ أَنْتَ آدَمُ أَبُو النَّاسِ خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ وَ اسْجُدْ لَكَ مَلَائِكَتُهُ فَاشْفَعْ لَنَا عِنْدَ رَبِّكَ يُرْخِصْنا مِنْ مَكَانِنا هَذَا: فَيَقُولُ لَنْتُمْ هُنَاكُمْ وَ يَذْكُرُ وَ يَشْكُرُ إِلَيْهِمْ ذَنْبَهُ الَّذِي أَصَابَ فَيَسْتَحْيِي مِنْ ذَالِكِ) وَ لَكِنْ ائْتُوا سُوحًا فَإِنَّهُ أَوَّلُ رَسُولٍ بَعَثَهُ اللَّهُ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ: لَنْتُمْ هُنَاكُمْ وَ يَذْكُرُ سُؤَالَهُ رَبِّهِ مَا لَيْسَ لَهُ بِهِ عِلْمٌ وَ يَسْتَحْيِي مِنْ ذَالِكِ وَ لَكِنْ ائْتُوا خَلِيلَ الرَّحْمَنِ إِبْرَاهِيمَ، فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ لَنْتُمْ هُنَاكُمْ وَ يَذْكُرُ سُؤَالَهُ رَبِّهِ مَا لَيْسَ لَهُ بِهِ عِلْمٌ وَ يَسْتَحْيِي مِنْ ذَالِكِ فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ: لَنْتُمْ هُنَاكُمْ وَ لَكِنْ ائْتُوا مُوسَى عَبْدَ كَلِمَةِ اللَّهِ وَ أَعْطَاهُ التَّوْرَةَ فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ لَنْتُمْ هُنَاكُمْ وَ يَذْكُرُ قَتْلَهُ النَّفْسِ) وَ لَكِنْ ائْتُوا عِيسَى عَبْدَ اللَّهِ وَ رُسُولَهُ وَ كَلِمَةَ اللَّهِ وَ رُوحَهُ فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ لَنْتُمْ هُنَاكُمْ وَ لَكِنْ ائْتُوا مُحَمَّدًا عَبْدًا غَمَرَهُ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَ مَا تَأَخَّرَ قَالَ فَيَأْتُونَ فَاتَّطَلَّقُوا (قَالَ فَلَمْ يَكُنْ هَذَا الْحَرْفُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ فَأَمْسَى بَيْنَ الشَّعَاعَتَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ) قَالَ ثُمَّ غَادَ

لِي حَدِيثِ أَنَسٍ قَلَّا فَاسْتَاذُنْ عَلَيَّ رَبِّي فَيُؤْذِنُ لِي فَإِذَا رَأَيْتُهُ وَقَعْتَ سَاجِدًا فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُنِي ثُمَّ يَقَالُ ارْفَعْ يَا مُحَمَّدُ وَقُلْ تَسْمَعُ وَ سَلْ تُعْطَى وَاشْفَعْ تُشْفَعُ فَاحْمَدُهُ بِتَحْمِيدِ يَعْلَمُ بِهِ ثُمَّ أَشْفَعُ فَيَحْدِلُ لِي حَدًّا لِيَدْخُلَهُمُ الْجَنَّةَ ثُمَّ اغْوُذُ الثَّانِيَةَ فَإِذَا رَأَيْتُهُ وَقَعْتَ سَاجِدًا يَدْعُنِي مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُنِي ثُمَّ يَقَالُ لِي ارْفَعْ مُحَمَّدُ! قُلْ تَسْمَعُ يَقَالُ لِي ارْفَعْ مُحَمَّدُ! قُلْ تَسْمَعُ وَ سَلْ تُعْطَى وَ اشْفَعْ تُشْفَعُ فَارْفَعْ رَأْسِي فَاحْمَدُهُ بِتَحْمِيدِ يَعْلَمُ بِهِ ثُمَّ أَشْفَعُ فَيَحْدِلُ لِي حَدًّا فَيَدْخُلَهُمُ الْجَنَّةَ ثُمَّ اغْوُذُ الثَّالِثَةَ فَإِذَا رَأَيْتُ رَبِّي وَقَعْتَ سَاجِدًا: فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُنِي ثُمَّ يَقَالُ ارْفَعْ مُحَمَّدُ قُلْ تَسْمَعُ وَ سَلْ تُعْطَى وَ اشْفَعْ تُشْفَعُ فَارْفَعْ رَأْسِي فَاحْمَدُهُ بِتَحْمِيدِ يَعْلَمُ بِهِ ثُمَّ أَشْفَعُ فَيَحْدِلُ لِي حَدًّا فَيَدْخُلَهُمُ الْجَنَّةَ ثُمَّ اغْوُذُ الرَّابِعَةَ فَأَقُولُ يَا رَبِّ مَا نَقَى آلَا مِنْ حَسَنَةِ الْقُرْآنِ

قَالَ يَقُولُ قَتَادَةُ عَنِ أَنَسٍ هَذَا الْحَدِيثُ وَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يُخْرِجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ شَعِيرَةٍ مِنْ خَيْرٍ وَ يُخْرِجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ بُرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ وَ يُخْرِجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ

انہیں علم نہ تھا اور شرم کریں گے اس وقت مالک کے پاس جانے میں اور سوال یاد کریں گے وہ یہ تھا کہ طوفان کے بعد نوح نے اللہ سے عرض کیا کہ تو نے مجھ سے وعدہ کیا تھا کہ میرے گھر والوں کو تو بچالے گا اب بتا میرا بیٹا کہاں ہے جو اپنی بے وقوفی سے کشتی پر سوار نہیں ہوا اور ڈوب گیا تھا۔ اس پر اللہ کا عتاب ہوا اور ارشاد ہوا کہ وہ تیرے گھر والوں میں سے نہ تھا (اور جو بات تجھ کو معلوم نہیں وہ مت پوچھ) اور کہیں گے کہ تم البتہ ابراہیم کے پاس جاؤ اور وہ اللہ کے ایسے بندے ہیں جن سے اللہ نے بات کی اور ان کو توریت نازل کی پھر یہ سب لوگ حضرت موسیٰ کے پاس جائیں گے وہ کہیں گے کہ میں اس قابل نہیں جو انہوں نے دنیا میں بغیر کسی وجہ سے خون (قبیلی کا) کیا تھا اس کو یاد کریں گے (حالانکہ یہ عمدہ نہ تھا) انہوں نے صرف ڈرانے کے لئے ایک مکالگایا تھا اور وہ مر گیا البتہ تم حضرت عیسیٰ کے پاس جاؤ وہ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں اور اللہ کا کلمہ اور روح ہیں پھر یہ سب حضرت عیسیٰ کے پاس آئیں گے وہ کہیں گے کہ میں اس قابل نہیں کیونکہ میری امت نے مجھے خدا بنا کر پوجا اس وجہ سے مجھے اللہ کے سامنے جاتے ہوئے شرم آتی ہے البتہ تم

حضرت محمدؐ کے پاس جاؤ ان کے اگلے پچھلے سب گناہ معاف ہیں۔ آپؐ نے فرمایا وہ میرے پاس آئیں گے میں ان کے ساتھ چلوں گا ان کی ہر خواہش پوری کرنے کیلئے (آفرین ہے آپؐ کی ہمت اور محبت پر) دو صفوں کے درمیان سے (مؤمنوں کی) اپنے رب سے آنے کی اجازت مانگوں گا اور جب میں اپنے مالک کو دیکھوں گا اسی وقت سجدے میں گر پڑوں گا اور جب تک اللہ کو منظور ہوگا میں سجدے میں ہی رہوں گا پھر اللہ حکم کرے گا اے محمدؐ سر اٹھا اور کہہ جو کہنا چاہتا ہے ہم اس کو سنیں گے اور جو تو چاہے گا ہم دیں گے اور جس کی تو سفارش کرے گا ہم منظور کریں گے۔ میں اس کی تعریف کروں گا اسی طرح سے جس طرح وہ خود مجھے سکھا دے گا۔ اسکے بعد شفاعت کروں گا لیکن میری شفاعت کیلئے ایک حد مقرر کر دینی جائیگی کہ جو لوگ اس قابل ہوں گے انہی کی سفارش قبول ہوگی۔ اسکے بعد میں دوبارہ اللہ عزوجل کے پاس آؤں گا۔

تخلیصاً لہذا ہے۔ اس حدیث سے یہ بات ثابت ہوا کہ شفاعت کا وعدہ جو اللہ نے دنیا میں ہی آپ سے کیا ہے وہ اس دن پورا ہوگا لیکن یہ سمجھنا کہ شفاعت کا دن آپ کو حاصل ہو چکا ہے بالکل جہالت ہے اور احادیث صحیحہ کے مخالف۔ یہاں تک کہ پروردگار انہیں جنت میں داخل کرے گا جن کی فرمائش کی جائے گی۔

۴۳۱۳ حدثنا سعید بن مزوان ثنا أحمد بن یونس ثنا عسمة بن عبد الرحمن عن علاق بن ابی مسلم عن اسان بن عثمان عن ابن عثمان عن عفان قال قال رسول اللہ ﷺ يشفعُ وہ القيامة ثلاثة الانبياء ثم الغمام ثم الشهداء

۴۳۱۳ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قیامت کے دن تین لوگ شفاعت کریں گے۔ (۱) انبیاء یعنی پیغمبر (۲) علماء کرام (۳) پھر شہداء۔

۴۳۱۴ حدثنا اسماعیل بن عبد اللہ الرقی ثنا عبید اللہ بن عمرو عن عبد اللہ ابن محمد بن عقیل عن الطفیل بن ابی بن کعب عن ابیہ ان رسول اللہ ﷺ قال اذا كان يوم القيامة كنت امام السجين و خطيبهم و صاحب شفاعتهم غير فخر۔

۴۳۱۴ حضرت ابی بن کعب سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب قیامت کا دن ہوگا تو میں سارے انبیاء کا امام ہوں گا اور ان کا خطیب اور ان کی شفاعت کرنے والا اور یہ میں فخر کیلئے نہیں کہتا بلکہ حق تعالیٰ نے یہ نعمت مجھے عطا فرمائی اس کو ظاہر کرتا ہے۔

۴۳۱۵ حدثنا محمد بن بشار ثنا يحيى بن سعيد ثنا الحسين بن دكوان عن أبي رجاء العطاردي عن عمران ابن الحصين عن النبي ﷺ قال ليخرجن قوم من النار بشفاعتی يسعون الجهنميين

۴۳۱۵ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میری شفاعت کی وجہ سے کچھ لوگ جہنم سے نکالے جائیں گے ان کا نام (ہی) جہنمی ہوگا۔

۴۳۱۶ حدثنا ابو بكر بن ابی شيبة ثنا عفان ثنا وهيب ثنا خالد عن عبد اللہ بن شقيق عن عبد اللہ بن ابی الجعداء انه سمع النبي ﷺ يقول: ليدخلن الجنة بشفاعة رجل من امتي اكثر من سني تميم قالوا يا رسول الله سواك قال سواي

۴۳۱۶ حضرت عبد اللہ بن ابی الجعداء سے روایت ہے انہوں نے نبی سے سنا آپ فرماتے تھے: قیامت کے دن میری امت کے ایک شخص کی شفاعت سے بنی تمیم سے زیادہ شمار میں لوگ جنت میں داخل ہوں گے عرض کیا یا رسول اللہ آپ کے سوا یہ شخص بھی شفاعت کریں گے؟ آپ نے فرمایا ہاں میرے سوا۔ عبد اللہ بن شقیق نے کہا میں نے ابن ابی الجعداء سے پوچھا تم نے یہ حدیث نبی سے سنی ہے؟ انہوں نے کہا ہاں میں نے سنی ہے۔

قلت انت سمعته من رسول اللہ ﷺ قال انا سمعته۔

۴۳۱۷ حدثنا هشام بن عمار ثنا صدقة بن خالد ثنا ابن

ہے نبیؐ نے فرمایا: تم جانتے ہو مالک نے آج کی رات مجھ کو کون سی دو باتوں میں اختیار دیا؟ ہم نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول خوب جانتا ہے آپؐ نے فرمایا۔ پروردگار نے مجھ کو اختیار دیا ہے کہ یا میں تیری آدمی امت کو جنت میں داخل کر دیتا ہوں یا تو شفاعت کی اجازت لے لے میں نے شفاعت کو اختیار کیا ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ اللہ سے دعا فرمائیے کہ ہم کو آپؐ کی شفاعت نصیب کرے۔ آپؐ نے فرمایا وہ تو ہر مسلمان کے لئے ہوگی۔

پایہ: دوزخ کا بیان

۴۳۱۸: انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہاری دنیا کی آگ دوزخ کی آگ کے ستر جڑوں میں سے ایک جڑ ہے اور اگر وہ دوبار بجھائی نہ جاتی پانی سے تو تم اس سے فائدہ نہ لے سکتے اور اب یہ آگ اللہ تعالیٰ سے دعا کرتی ہے کہ دوبارہ اس کو دوزخ میں نہ ڈالا جائے۔

۴۳۱۹: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا: دوزخ نے اپنے مالک کی جناب میں شکایت میں اور اس نے عرض کیا اے مالک! میں خود ایک دوسرے کو کھ گئی۔ آخر مالک نے اس کو دو سانس لینے کا حکم دیا ایک سردی میں دوسرے گرمی میں تو تم جو سردی کی شدت پاتے ہو یہ دوزخ کے زمہریر طبقہ کی سردی ہے اور جو تم گرمی پاتے ہو یہ اسکی گرم ہوا ہے۔

۴۳۲۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دوزخ ہزار برس تک سلگائی گئی اس کی آگ سفید ہو گئی پھر ہزار برس تک سلگائی گئی تو اس کی آگ سرخ ہو گئی پھر ہزار برس تک

جابر قال سمعتُ سُلَیْمَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عَوْفَ ابْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اتَذَرُونَ مَا حَيَّرَنِي رَبِّي اللَّيْلَةَ فَلَمَّا اللَّهُ وَرَسُولُهُ اعْلَمُ قَالَ فَإِنَّ خَيْرَ بَيْنِي أَنْ يَدْخُلَ نَصْفُ أُمِّي الْجَنَّةَ وَبَيْنَ الشَّفَاعَةِ فَاخْتَرْتُ الشَّفَاعَةَ فَلَمَّا يَا رَسُولَ اللَّهِ اذْغُ اللَّهُ ابْجَعْنَا مِنْ أَهْلِهَا: قَالَ هِيَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ

۳۸: بَابُ صِفَةِ النَّارِ

۴۳۱۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَتَابِيُّ وَبُخَارِيُّ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي حَالِدٍ عَنْ نَفِيعِ ابْنِ دَاوُدَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ نَارَكُمْ هِيَ مِنْ جُزْءٍ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءٍ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ وَلَوْ لَا أَنَّهَا أُطْفِئَتْ سَأَلْنَا مَرَّتَيْنِ مَا انْتَفَعْتُمْ بِهَا وَأَنَّهَا لَتَدْعُو اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ لَا يُعِيدَهَا فِيهَا

۴۳۱۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ اذْرِيسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اشْتَكَّتِ النَّارُ إِلَيَّ رَتَهَا فَقَالَتْ يَا رَبِّ أَكُلْ بَعْضِي بَعْضًا فَجَعَلَ لَهَا نَفْسَيْنِ نَفْسٌ فِي الشِّتَاءِ وَنَفْسٌ فِي الصَّيْفِ فَشِدَّةٌ مَا تَجِدُونَ مِنَ الرَّدِّ مِنَ زَمْهَرِيرِهَا وَشِدَّةٌ مَا تَجِدُونَ مِنَ الْحَرِّ مِنْ سُمُومِهَا

۴۳۲۰: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّوْرِيُّ ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي نُكَيْرٍ ثَنَا شَرِيكَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَوْقَدْتُ النَّارَ أَلْفَ سَنَةٍ فَأَبْيَضَتْ ثُمَّ أَوْقَدْتُ أَلْفَ سَنَةٍ فَأَحْمَرَتْ ثُمَّ

سلاگائی گئی تو وہ سیاہ ہو گئی اب اس میں ایسی سیاہی ہے۔
جیسے اندھیری رات میں ہوتی ہے۔

۴۳۲۱: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت کے دن کافروں میں سے وہ شخص لایا جائے گا جس کی دنیا بڑی عیش سے گزری ہو اور کہا جائے گا کہ اس کو جہنم میں ایک غوطہ دو اس کو ایک غوطہ جہنم میں دے کر نکالیں گے پھر اس سے پوچھیں گے اے فلا نے کبھی تو نے راحت دیکھی ہے وہ کہے گا نہیں میں نہیں جانتا راحت کیا ہے اور مومن کو لایا جائے گا جس کی دنیا بڑی سختی اور تکلیف سے گزری ہوگی اور حکم ہوگا اس کو جنت میں ایک غوطہ دو پھر وہاں سے نکال کر اس کو لائیں گے اور پوچھیں گے

اے فلا نے تو نے کبھی سختی اور تکلیف بھی دیکھی ہے وہ کہے گا مجھے کبھی سختی اور بلا نہیں پہنچی۔

۴۳۲۲: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا: بے شک کافر (دوزخ میں) بڑا کیا جائے گا یہاں تک کہ اس کا دانت احد پہاڑ سے بڑا ہوگا (اس سے اس کی صورت بگاڑنا اور دوزخ کا بھرنا منظور ہوگا) اور پھر اس کا سارا بدن دانت سے اتنا ہی بڑا ہوگا جتنا تمہارا تمہارے دانت سے بڑا ہے۔

۴۳۲۳: حضرت عبد اللہ بن قیسؓ سے روایت ہے میں ایک رات ابو بردہ کے پاس تھا اتنے میں حارث بن قیس ہمارے پاس آئے اور اس رات کو ہم سے یہ حدیث بیان کی کہ نبیؐ نے فرمایا: میری امت میں کوئی شخص ایسا بھی ہوگا جسکی شفاعت سے اتنے لوگ جنت میں جائیں گے کہ انکا شمار مصر کی قوم سے زیادہ ہوگا اور میری امت میں سے ایسا بھی ہوگا جو دوزخ کیسے بڑا کیا جائیگا یہاں تک کہ وہ دوزخ کا ایک کونہ ہو جائیگا۔

أَوْقَدْتُ أَلْفَ سَنَةٍ فَاِسْوَدَّتْ فِيهِ سَوْدَاءُ كَاللَّيْلِ الْمُظْلَمِ

۴۳۲۱: حَدَّثَنَا الْحَبِيبُ بْنُ عُمَرَ وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْحَرَّاسِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اسْحَقَ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ عَنْ اِسْرَاسِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُوْتَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَنعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنَ الْكُفَّارِ . فَيُقَالُ اَغْمَسُوهُ فِي النَّارِ غَمْسَةً فَيُعْمَسُ فِيهَا ثُمَّ يُقَالُ لَهُ اَيُّ فَلَانٍ اَهْلُ اَصَانِكَ نَعِيمٌ قَطُّ ؟ فَيَقُولُ لَا مَا اَصَابَنِي نَعِيمٌ قَطُّ وَيُوْتَى بِأَشَدِّ الْمُؤْمِنِينَ ضَرًّا وَبَلَاءً فَيُقَالُ اَغْمَسُوهُ غَمْسَةً فِي الْجَنَّةِ فَيُعْمَسُ فِيهَا غَمْسَةً فَيُقَالُ لَهُ اَيُّ فَلَانٍ اَهْلُ اَصَابِكَ ضَرٌّ قَطُّ اَوْ بَلَاءٌ ؟ فَيَقُولُ مَا اَصَابَنِي قَطُّ ضَرٌّ وَلَا بَلَاءٌ .

۴۳۲۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَابِتُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَنَا عِيْسَى ابْنُ الْمُخْتَارِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةِ الْعَوْفِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْكَافِرِينَ لَيُعْظَمُ حَتَّى إِنَّ ضَرْبَهُ لَا عَظْمَ مِنْ أَحَدٍ وَفَصِيلَةٌ حَسْبُهُ عَلَى ضَرْبِهِ كَفَصِيلَةٍ حَسْبُ أَحَدِكُمْ عَلَى ضَرْبِهِ

۴۳۲۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا عِنْدَ الرَّجِيمِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ أَبِي بَرْزَةَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَدَخَلَ غَمِينَا الْحَارِثُ بْنُ أَقْبَسٍ فَحَدَّثَنَا الْحَارِثُ لَلْنَبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يُعْظَمُ لِلنَّارِ حَتَّى يَكُونَ أَحَدًا رَوَاهَا .

۴۳۲۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ لُمَيْزٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيِّ عَنْ أَبِي بَنِی مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرْسَلُ الْبُكَاءُ عَلَى أَهْلِ السَّارِ فَيَكُونُ حَتَّى يَنْقَطِعَ الدَّمُوعُ ثُمَّ يَكُونُ الدَّمُ حَتَّى يَصِيرَ فِي وَجُوهِهِمْ كَهَيْئَةِ الْأَخْذُودِ لَوْ أُرْسِلَتْ فِيهِ السُّفُنُ لَجَرَتْ.

۴۳۲۳: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دوزخیوں پر رونا بھیجا جائے گا وہ روئیں گے یہاں تک کہ آنسو ختم ہو جائیں گے پھر خون روئیں گے یہاں تک کہ ان کے چہروں میں تالوں کی طرح نشان بن جائیں گے اگر ان میں کشتیاں چھوڑی جائیں تو وہ بہہ جائیں۔

۴۳۲۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ غُبَّاسٍ قَالَ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ [۱۰۲: عمران] وَلَوْ أَنَّ قَطْرَةً مِنَ الزُّقُومِ قَطَرَتْ فِي الْأَرْضِ لَافْسَدَتْ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا مَعِيشَتُهُمْ فَكَيْفَ بِمَنْ لَيْسَ لَهُ طَعَامٌ غَيْرُهُ؟

۴۳۲۵: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت پڑھی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو جیسا حق اس کے ڈرنے کا ہے اور مت مرد مگر مسلمان رہ کر اور فرمایا کہ اگر ایک قطرہ رقوم (دوزخیوں کی خوراک) کا زمین پر ٹپک آئے تو ساری دنیا والوں کی زندگی خراب کر دے پھر ان لوگوں کا کیا حال ہو گا جن کے پاس سوائے اس کے اور کوئی کھانا نہ ہو گا۔

۴۳۲۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ ثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ ثَنَا ابْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَأْكُلُ النَّارُ ابْنَ آدَمَ إِلَّا اثَرَ السُّجُودِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَى السَّارِ أَنْ تَأْكُلَ اثَرَ السُّجُودِ.

۴۳۲۶: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ نبی نے فرمایا: دوزخ کی آگ سارے بدن کو کھالے گا مگر سجدے کا مقام چھوڑ دے گی اللہ نے آگ پر اس کا کھانا حرام کر دیا ہے یعنی جو اعضاء سجدہ کرنے میں لگتے ہیں ان میں سجدہ کے مقام محفوظ رہ جائیں گے ان سے یہ بھی نکلتا ہے کہ بعض مسلمان بھی دوزخ میں جائیں گے۔

۴۳۲۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُوتَى بِالْعُتُبِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُوقَفُ عَلَى الصِّرَاطِ فَيُقَالُ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ فَيُطْلَعُونَ خَائِفِينَ رَجُلَيْنِ أَنْ يُخْرِجُوا مِنْ مَكَانِهِمُ الَّذِي هُمْ فِيهِ ثُمَّ يُقَالُ يَا أَهْلَ السَّارِ: فَيُطْلَعُونَ مُسْتَبْشِرِينَ فَرَحِينَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنْ

۴۳۲۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت کے دن موت کو لائیں گے اس بل صراط پر کھڑا کرائیں گے اور کہا جائے گا: اے جنت والو! وہ یہ آواز سن کر جھرا کر ڈرتے ہوئے اوپر آئیں گے ایسا نہ ہو کہ وہ جہاں ہیں وہاں سے نکالے جائیں پھر پکارا جائے گا اے دوزخ

مکاشمہ الذی ہم فیہ فیقال هل تعرفون هذا
قالوا نعم هذا الموت قال فبومر به فیذبح
على الصراط ثم یقال للفریقین کلاهما حلوة فیما
تجدون لا موت فیہا ابدا۔
والو! وہ اوپر آئیں گے خوش خوش کہ شاید ان کے
نکالنے کیلئے حکم ہوگا اتنے میں کہا جائیگا تم اس کو پہچانتے
ہو؟ وہ کہیں گے ہاں یہ موت ہے پھر حکم ہوگا اس کو پل
صراط پر ذبح کر دیں گے وہ بصورت یک مینڈھے کے
ہوگی اللہ تعالیٰ کی قدرت سے کہہ دیا جائے گا اب دونوں فرشتے ہمیشہ رہیں گے اپنے اپنے مقاموں میں موت کبھی نہ
آئیگی۔

۳۹: باب صِفَةِ الْجَنَّةِ

باب: جنت کا بیان

۴۳۲۸ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ
الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَعْدَدْتُ لِعِبَادِيَ الصَّالِحِينَ
مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا حَطَرَ عَلَى قَلْبِ
بَشَرٍ
۴۳۲۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے
میں نے اپنے نیک بندوں کے لئے وہ سامان اور
لذتیں تیار کی ہیں جن کو نہ کسی آنکھ نہ دیکھا اور نہ کسی
کان نے سنا اور نہ کسی آدمی کے دل پر وہ گزرا۔
ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا ان لذتوں کو تو چھوڑ دو جن
کو اللہ تعالیٰ نے بیان کر دی ان کے سوا کتنی بے شمار
لذتیں ہوں گی اگر تم چاہتے ہو تو یہ آیت پڑھو ﴿فَلَا
تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءُ مَّا
كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ تک۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اس میں
قراءت العین پڑھتے تھے جمع کے ساتھ اور مشہور قرأت قرۃ العین ہے یہ صیغہ واحد یعنی کوئی نفس نہیں جانتا جو مؤمنین کے
لئے آنکھوں کی ٹھنڈکیں چھپا کر رکھی گئی ہیں یہ بدلہ ہے ان کے نیک اعمال کا۔

۴۳۲۹ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ
حُجَّاجٍ عَنْ غَطِيَّةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ
قَالَ لَيْسَ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الْأَرْضِ وَمَا عَلَيْهَا (الدُّنْيَا وَ
مَا فِيهَا)
۴۳۲۹ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے
روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک بالشت
برابر جنت میں ساری دنیا سے اور جو اس میں ہے اس
سب سے بہتر ہے۔

۴۳۳۰ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ثنا زَكَرِيَّا بْنُ مَطْزُورٍ ثنا
أَبُو حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
۴۳۳۰ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک کوڑا رکھنے کے

برابر جگہ جنت میں بہتر ہے دنیا اور مافیہا۔

۴۳۳۱. حضرت معاذ بن جبلؓ سے روایت ہے کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ فرماتے تھے جنت میں سو درجے ہیں ہر درجہ کا فاصلہ دوسرے درجہ سے اتنا ہے جتنا آسمان اور زمین کا فاصلہ اور سب درجوں سے اوپر جنت میں فردوس ہے اور جنت کا درمیان بھی وہی ہے اور عرش فردوس پر ہے اسی میں سے جنت کی نہریں پھوٹی ہیں تو تم جب اللہ تعالیٰ سے مانگو تو فردوس مانگو۔

۴۳۳۲. حضرت اسامہ بن زیدؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے ایک دن اپنے اصحاب سے فرمایا: کیا کوئی شخص جنت کے لئے کمر نہیں باندھتا اس لئے کہ جنت کی مثل دوسری کوئی شے نہیں ہے قسم خدا کی جنت میں نور ہے چمکتا ہوا اور خوشبودار پھول ہے جو جھوم رہا ہے اور محل ہے بلند اور نہر ہے جاری اور میوے ہیں بہت اقسام کے پکے ہوئے اور بی بی ہے خوبصورت خوش اخلاق اور جوڑے ہیں بہت سے اور ایسا مقام ہے جہاں ہمیشہ تازگی بہا رہے اور بڑا اونچا اور محفوظ اور روشن محل ہے لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم اس کے لئے کمر باندھتے ہیں آپؐ نے فرمایا: ان شاء اللہ کہو پھر جہاد کا بیان کیا اور اس کی رغبت دلائی۔

۴۳۳۳. حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا: اول جماعت جو جنت میں جائے گی وہ چودھویں رات کے چاند کی طرح ہوگی۔ پھر ان سے قریب ایک بہت روشن تارے کی طرح آسمان میں نہ وہ پیشاب کریں گے نہ پانچانہ نہ ناک نکلیں گے نہ تھوکیں گے۔ ان کی کنگھیاں سونے کی ہوں گی اور ان کا پسینہ مشک کا ہوگا اور ان کی

موضع سوط فی الجنة حیر من الدنيا و ما فیہا

۴۳۳۱: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ ثنا حَفْصُ بْنُ مِيسْرَةَ عَنْ رِئِدِ بْنِ اسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ اَنْ مَعَاذُ بْنُ جَبَلٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الْجَنَّةُ مِائَةُ دَرَجَةٍ كُلُّ دَرَجَةٍ مِثْلُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَاِنْ اغْلَاهَا الْفَرْدُوسُ وَاِنْ اَوْسَطَهَا الْفَرْدُوسُ وَاِنْ اَلْعَرْشُ عَلَى الْفَرْدُوسِ مِنْهَا تُفَجَّرُ اَنْهَارُ الْجَنَّةِ فَاِذَا مَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ فَسَلُوهُ الْفَرْدُوسَ

۴۳۳۲: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الْبَمَشْقِيُّ ثنا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثنا مُحَمَّدُ بْنُ مُهَاجِرٍ الْاَنْصَارِيُّ حَدَّثَنِی الضَّحَّاكُ الْمَغَاوِرِيُّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حَدَّثَنِی اُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذات یومٍ لاصحابه الْاَمْشَرُ لِلْجَنَّةِ فَاِنْ الْجَنَّةِ لَا خَطَرَ لَهَا هِیَ وَرَبِّ الْكَلْبَةِ نُوْرٌ یَتَلَاوُرُ بِحِائَةِ تَهْتَرُ وَقَضَرٌ مِثْبَدٌ وَنَهْرٌ مُطَرَّدٌ وَساكِبَةٌ کَثِیْرَةٌ نَضِیجَةٌ وَزَوْجَةٌ حَسَاءٌ جَمِیْلَةٌ وَخُلْلٌ کَثِیْرَةٌ فِی مَقَامٍ اَبَدًا فِیْ حُبْرَةٍ وَنَضْرَةٍ فِیْ دُوْرِ عَالِیَةٍ سَلِیْمَةٍ بِهَیْةٍ قَالُوْا نَحْنُ الْمَشْمُرُوْنَ لَهَا یَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اَللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُوْلُوْا: اِنْ شَاءَ اللّٰهُ ثُمَّ ذَكَرَ الْجِهَادَ وَحَضَّ عَلَیْهِ.

۴۳۳۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثنا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُفَّاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اَوَّلُ رُمْزَةٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةُ الْبَدْرِ ثُمَّ الْاَبْدَانُ يَلْوَنُهُمْ عَلَى ضَوْءِ اَشْبَةِ كَوْكَبٍ دُرِّيٍّ فِی السَّمَاءِ اصْصَانَةٌ لَا يُوْلُوْنَ وَلَا يَتَغَوَّطُوْنَ وَلَا يَتَغَلَّوْنَ

امشأطهم الذهب ورشحهم المنك ونبجهم
الألوة ارجهم الحوز العين اخلافهم على خلق رجل
واحد على صورة ابنهم ادم ستر ذراعا.
حدثنا ابو بكر بن ابی شبة ثنا ابو معاوية عن
الاعمش عن ابی صالح عن ابی هريرة مثل حديث بن
فضيل عن عمارة

۴۳۳۴: حدثنا واصل بن عبد الأعلى و عند الله بن
سعيد و علي بن المنذر قالوا ثنا محمد بن فضيل عن
عطاء بن السائب عن معاذ بن دينار عن ابن عمر قال:
قال رسول الله ﷺ انكوا نهر في الجنة حافاه من
ذهب مجراه على القلوب والذر ترشاة طيب من
المنك و ماءة اخلى من العسل واشد باضا من
الثلج

۴۳۳۵: حدثنا ابو عمر الضرير ثنا عبد الرحمن بن
عثمان عن محمد بن عمرو عن ابی سلمة عن ابی
هريرة قال قال رسول الله ﷺ ان في
الجنة شجرة يسير الراكب في ظلها مائة سنة ولا
يقطعها

واقرأوا ان شتم و ظل ممدود

۴۳۳۶: حدثنا هشام بن عمار ثنا عبد الحميد بن
حبیب بن ابی العشرین حدثني عبد الرحمن بن عمرو
الأوزاعي حدثني حسان بن عطية حدثني سعيد بن
المسيب انه لقي ابا هريرة فقال ابو هريرة اسأل الله ان
يجمع بيني وبينك في سوق الجنة قال سعيد او فيها
سوق.

قال نعم اخبرني رسول الله ﷺ ان اهل

انگلیٹھیاں عود کی ہوں گی یعنی عودان میں جل رہا ہوگا۔ ز
پہیاں بڑی آنکھوں والی حوریں ہوگی سارے جنتیوں کے
عادتیں ایک شخص کی عادتوں کے مثل ہوگی اور سب آپ
باپ آدم کی صورت پر ہوں گے ساتھ ہاتھ کے لمبے۔
ترجمہ بعینہ گزر چکا۔

۴۳۳۴: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ کوثر
ایک نہر ہے جنت میں اس کے دونوں کناروں سے پانی
بہے ہوئے ہیں اور پانی بہنے کے مقام میں یا قوت اور
موتی ہیں اس کی مٹی مشک سے زیادہ خوشبودار ہے اور
اس کا پانی شہد سے زیادہ میٹھا ہے اور برف سے زیادہ
سفید ہے۔

۴۳۳۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جنت میں ایک
درخت ہے اس کے سایہ میں (گھوڑے کا) سوار سو
برس تک چلتا ہے گا اور درخت تمام نہ ہوگا اتنا بڑا ہے
اور تم اگر چاہتے ہو تو یہ آیت پڑھو ﴿وَظِلِّي مُمْدُودٌ﴾
یعنی جنت میں لمبا اور دراز سایہ ہے۔

۴۳۳۶: حضرت سعید بن المسیب رضی اللہ عنہ سے
روایت ہے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ملے
ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا میں اللہ سے یہ دعا
کرتا ہوں مجھ کو اور تم کو جنت کے بازار میں ملائے۔
سعید نے کہا: کیا وہاں بازار ہے؟ انہوں نے کہا ہاں
مجھ سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا کہ جنت کے
لوگ جب جنت میں داخل ہوں گے تو وہاں اتریں گے

الْجَنَّةِ إِذَا دَخَلُوهَا نَزَلُوا فِيهَا بِفَضْلِ أَعْمَالِهِمْ فَيُؤَدُّنَ لَهُمْ
فِي مَقْدَارِ الْجُمُعَةِ مِنْ أَيَّامِ الدُّنْيَا فَيُزَوَّرُونَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَ
يُزِيلُ لَهُمْ عَرْشَهُ وَيَبْدِئُ لَهُمْ فِي رَوْحَةٍ مِنْ رِيَاحِ الْجَنَّةِ
فَتَوَضَّعَ لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ يَاقُوتٍ وَمَنَابِرُ مِنْ لَوْلُؤٍ وَمَنَابِرُ مِنْ
يَاقُوتٍ وَمَنَابِرُ مِنْ زَبَرُجَدٍ وَمَنَابِرُ مِنْ ذَهَبٍ وَمَنَابِرُ مِنْ
فِضَّةٍ وَيَجْلِسُ أَذْنَاهُمْ وَمَا فِيهِمْ ذَنبٌ عَلَى كُثْبَانِ
الْمَنَكِ وَالْكَافُورِ مَا يَرُونَ أَنَّ أَصْحَابَ الْهَكَرَةِ
بِالْفَضْلِ مِنْهُمْ مُجَلِّسًا .

قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ تَرَى
رَبَّنَا؟ قَالَ نَعَمْ هَلْ تَتَمَارَوْنَ فِيهِ رُؤْيَا الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ
لَيْلَةَ الْبَدْرِ؟ قُلْنَا: لَا قَالَا كَذَلِكَ لَا تَتَمَارَوْنَ فِي رُؤْيَا
رَبِّكُمْ عَزَّوَجَلَّ وَلَا يَبْقَى فِي ذَلِكَ الْمَجْلِسِ أَحَدٌ إِلَّا
حَاضِرُهُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مُحَاضِرَةٌ حَتَّى إِنَّهُ يَقُولُ لِلرَّجُلِ
مِنْكُمْ أَلَا تَذْكُرُ يَا فُلَانُ يَوْمَ عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا؟ يَذْكُرُهُ
بَعْضُ غَدَارِهِ فِي الدُّنْيَا فَيَقُولُ يَا رَبِّ أَقَلَّمْتَ تَغْفِرُ لِي
فَيَقُولُ: بَلَى فَبِسَعَةِ مَغْفِرَتِي بَلَغْتَ مَنَزِلَكَ هَذِهِ
فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ غَشِيَتْهُمْ سَحَابَةٌ مِنْ فَوْقِهِمْ فَامْطَرَتْ
عَلَيْهِمْ طِينًا لَمْ يَجِدُوا مِثْلَ رِيحِهِ شَيْئًا قَطُّ ثُمَّ يَقُولُ قَوْمًا
إِلَى مَا أَعْدَدْتُ لَكُمْ مِنَ الْكَرَامَةِ فَخَذُّوْا مَا اسْتَهْتُمْ
(قَالَ) فَنَسَبْتُ سَوْقًا قَدْ حُفَّتْ بِهِ الْمَلَائِكَةُ فِيهِ مَا لَمْ تَنْظُرِ
الْعُيُونُ إِلَى مِثْلِهِ وَلَمْ تَسْمَعْ الْأَذَانُ وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى
الْقُلُوبِ قَالَ فَيَحْمِلُ لَنَا مَا اسْتَهْتُمْ لَيْسَ يَبَاغُ فِيهِ شَيْءٌ وَ
لَا يُشْتَرَى وَفِي ذَلِكَ السُّوقِ يُلْقَى أَهْلُ الْجَنَّةِ بَعْضُهُمْ
بَعْضًا فَيَقْبِلُ الرَّجُلُ ذُو الْمَنْزِلَةِ الْمُرْتَبِعَةَ فَيُلْقَى مِنْ هُوَ
دُونَهُ (وَمَا فِيهِمْ ذَنبٌ) فَيَرُوعُهُ مَا يَرَى عَلَيْهِ مِنَ اللَّيَاسِ
فَمَا يَنْقُضِي أَحَرُّ خَدِيدِهِ حَتَّى يَتَمَثَّلَ لَهُ عَلَيْهِ أَحْسَنُ مِنْهُ

اپنے اپنے اعمال کے درجوں کے لحاظ سے پھر ان کو
اجازت دی جائے گی ایک ہفتہ کے موافق دنیا کے
دنوں کے حساب سے یا جمعہ کے دن کے موافق کیونکہ
جنت میں دنیا کی طرح دن اور رات نہ ہوں گے اور
بعضوں نے کہا جنت میں بھی جمعہ کا دن ہوگا۔ وہ اللہ
تعالیٰ کی زیارت کریں گے اور پروردگار ان کے لئے
اپنا تخت ظاہر کرے گا اور پروردگار خود نمودار ہوگا جنت
کے باغوں میں سے اور منبر سونے کے اور منبر چاندی
کے یہ سب کرسیاں ہوں گی اور مالک اپنے تخت شاہی
پر جلوہ گر ہوگا یہ دربار عالی شان ہے ہمارے مالک کا
اور جو کوئی جنت والوں میں کم درجہ ہوگا حالانکہ وہاں
کوئی کم درجہ نہیں وہ مقبل اور کافور کے ٹیلوں پر بیٹھیں
گے اور ان کے دلوں میں یہ ہوگا کہ کرسی والے ہم سے
زیادہ نہیں ہیں درجہ میں۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا
میں نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا ہم اپنے پروردگار کو
دیکھیں گے؟ آپؐ نے فرمایا ہاں کیا تم ایک دوسرے
سے جھگڑا کرتے ہو چودھویں رات کے چاند اور سورج
کے دیکھنے میں ہم نے کہا نہیں۔ آپؐ نے فرمایا: اسی
طرح اپنے مالک کے دیکھنے میں بھی جھگڑا نہ کرو گے اور
اس مجلس میں کوئی ایسا باقی نہ رہے گا جس سے پروردگار
مخاطب ہو کربات نہ کرے گا یہاں تک کہ وہ ایک شخص
سے فرمائے گا اے فلاں تجھ کو یاد ہے تو نے فلاں فلاں
دن ایسا ایسا کام کیا تھا اس کے بعض گناہ اس کو یاد
دلائے گا وہ کہے گا اے میرے مالک کیا تو نے میرے
گناہ بخش نہیں دیئے اور میری بخشش کے وسیع ہونے ہی
کی وجہ سے تو اس درجہ تک پہنچا پھر وہ اسی حال میں

وَذَٰلِكَ أَنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَحْزَنَ لِيَهَا. ہوں گے کہ ناگہاں ایک ابر اوپر سے آن کر ان کو

قَالَ لَمْ نُنْصَرِفْ إِلَىٰ مَنْزِلِنَا فَتَلَقَانَا أَرْوَاجُنَا فَيَقُولُنَا مَرْحَبًا وَ أَهْلًا : لَقَدْ جِئْتِ وَإِنَّ بِكَ مِنَ الْحَمَالِ وَ الطَّيِّبِ أَفْضَلُ مِمَّا فَارَقْتَنَا عَلَيْهِ فَنَقُولُ إِنَّا جَالِسْنَا الْيَوْمَ رَبَّنَا الْخَبَارَ عَزَّ وَجَلَّ وَ يُحَقِّقَانِ نَنْقَلِبُ بِمِثْلِ مَا انْقَلَبْنَا. ہے اس میں جو جو تمہیں پسند آئے وہ لے لو اور ابو ہریرہ

رضی اللہ عنہ نے کہا اس وقت ہم ایک بازار میں جائیں گے جس کو ملائکہ گھرے ہوں گے اور اس بازار میں ایسی چیزیں ہوں گی جن کی مثل نہ کبھی آنکھوں نے دیکھا نہ کانوں نے سنا نہ دل پر ان کا خیال گزرا اور جو ہم چاہیں گے وہ ہمارے لئے اٹھا دیا جائے گا نہ وہاں کوئی چیز کہے گی نہ خریدی جائے گی اور اسی بازار میں سب جنت والے ایک دوسرے سے ملیں گے پھر ایک شخص سامنے آئے گا جس کا مرتبہ بلند ہوگا اور اس سے وہ شخص ملے گا جس کا مرتبہ کم ہوگا وہ اس کا لباس اور ٹھانڈ دیکھ کر ڈر جائے گا لیکن ابھی اس کی گفتگو اس شخص سے کم نہ ہوگی کہ اس پر بھی اس سے بہتر لباس بن جائے گا اور اس کی وجہ یہ ہے کہ جنت میں کسی کو رنج نہ ہوگا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا پھر ہم اپنے اپنے مکان میں لوٹیں گے وہاں ہماری بیبیاں ہم سے ملیں گے اور کہیں گے مرحبا و اہلا! تم تو ایسے حال میں آئے کہ تمہارا حسن اور جمال اور خوشبو اس سے کہیں عمدہ ہے جس حال میں تم ہم کو چھوڑ کر گئے تھے ہم ان کے جواب میں کہیں گے آج ہم اپنے پروردگار کے پاس بیٹھے۔

۴۳۳۷: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ خَالِدٍ الْأَزْدِيُّ أَبُو مَرْوَانَ الدَّمَشْقِيُّ قَالَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ أَحَدٍ يَدْخُلُهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ إِلَّا زَوْجُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَنْتَبِئُ وَ سَبْعِينَ زَوْجَةً يَنْتَبِئُ مِنَ الْخَوَرِ الْعَيْنِ وَ سَبْعِينَ مِنْ مِيزَانِهِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ مَا مِنْهُنَّ وَاجِلَةٌ إِلَّا وَلَهَا قَبْلُ خَبِيرٌ وَلَهُ ذِكْرٌ لَا يَنْتَبِئُ. حضرت ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا: جس شخص کو اللہ تعالیٰ جنت میں داخل کرے گا اس کو ستر پر دو یعنی بہتر بیبیاں نکاح میں کر دے گا تو دو بڑی آنکھ والی حوروں میں سے عنایت فرما دے گا اور ستر بیبیاں جن کا وہ وارث ہوگا دوزخ والوں میں سے ان میں سے ہر ایک بی بی کی شرمگاہ نہایت خوبصورت ہوگی اور اس کا ذکر ایسا ہوگا جو کبھی نہ جھکے گا۔ ہشام بن خالد نے کہا دوزخ والوں میں سے وہ مرد مراد ہیں جو دوزخ میں جائیں اور اہل جنت ان کی عورتوں کے وارث ہو جائیں گے۔ جیسے فرعون کی بی بی اس کے وارث بھی اہل جنت ہو جائیں گے کیونکہ وہ مؤمنہ تھی۔

قَالَ هِشَامُ بْنُ خَالِدٍ مِنْ مِيزَانِهِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَنْتَبِئُ رَجُلًا دَخَلُوا النَّارَ فَوَرِثَ أَهْلَ الْجَنَّةِ نِسَاءَهُمْ كَمَا وَرِثَتْ امْرَأَةُ فِرْعَوْنَ. ۴۳۳۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا مَعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَا أَبِي

۴۳۳۸: حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مؤمن جب اولاد کی خواہش کرے گا جنت میں تو حمل اور وضع حمل اور بچہ کا بڑا ہونا سب ایک ساعت میں ہو جائے گا اس کی خواہش کے موافق۔

عن غایمٍ الْأَخْوَلِ عَنْ أَبِي الصَّدِيقِ النَّاجِي عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُؤْمِنُ إِذَا اشْتَهَى الْوَلَدَ فِي الْجَنَّةِ كَانَ حَمْلُهُ وَوَضْعُهُ فِي سَاعَةٍ وَاجِدَهُ كَمَا يَشْتَهِي.

۴۳۳۹: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں جانتا ہوں اس کو جو سب دوزخیوں میں اخیر میں دوزخ سے نکلے گا اور سب جنتیوں میں اخیر میں جنت میں جائے گا وہ ایک شخص ہوگا جو دوزخ سے گھسٹتا ہوا (پیٹ اور ہاتھوں کے بل، نکلے گا) اُس سے کہا جائے گا جا جنت میں داخل ہو جا وہ وہاں جائے گا اس کو معلوم ہوگا کہ جنت بھری ہوئی ہے وہ لوٹ کر آئے گا اور عرض کرے گا مالک میں نے تو جنت کو بھرا ہوا پایا پھر مالک فرمائے گا جا جنت میں داخل ہو جا وہ جائے گا اس کو بھری ہوئی معلوم ہوگی۔ وہ پھر لوٹ کر آئے گا اور عرض کرے گا مالک میں تو اس کو بھری ہوئی پاتا ہے پروردگار فرمائے گا جا جنت میں داخل ہو جا وہ جائے گا اس کو بھری ہوئی معلوم ہوگی وہ لوٹ آئے گا اور عرض کرے گا مالک وہ تو بھری ہوئی ہے پروردگار فرمائے گا جا جنت میں داخل

۴۳۳۹: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَا أَعْلَمُ آخِرَ أَهْلِ النَّارِ خُرُوجَ جَانِبِهَا وَآخِرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا الْجَنَّةِ رَجُلٌ يُخْرَجُ مِنَ النَّارِ خُبْرًا فَيُقَالُ لَهُ أَذْهَبْ فَاذْخُلِ الْجَنَّةَ فَيَأْتِيهَا فَيُخِيلُ إِلَيْهِ أَنَّهَا مَلَأَى فَيَقُولُ اللَّهُ أَذْهَبْ فَاذْخُلِ الْجَنَّةَ فَيَأْتِيهَا فَيُخِيلُ إِلَيْهِ أَنَّهَا مَلَأَى فَيَرْجِعُ فَيَقُولُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ أَذْهَبْ فَاذْخُلِ الْجَنَّةَ فَيَأْتِيهَا فَيُخِيلُ إِلَيْهِ أَنَّهَا مَلَأَى فَيَرْجِعُ فَيَقُولُ يَا رَبِّ إِنَّهَا مَلَأَى فَيَقُولُ اللَّهُ أَذْهَبْ فَاذْخُلِ الْجَنَّةَ فَإِنَّ لَكَ مِثْلَ الدُّنْيَا وَعَشْرَةَ امِّثَالِهَا أَوْ إِنَّ لَكَ مِثْلَ الدُّنْيَا وَعَشْرَةَ امِّثَالِهَا أَوْ إِنَّ لَكَ مِثْلَ عَشْرَةِ امِّثَالِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ: أَتَسْخَرُ مِنِّي (أَوْ تَضْحَكُ مِنِّي) وَأَنْتَ الْمَلِكُ. قَالَ فَلَقَدْ زَانَتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ضَحْكًا حَتَّى يَذُتْ نَوَاجِدُهُ.

فَكَانَ يُقَالُ هَذَا آذُنِي أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا.

ہو جا تجھے اتنی جگہ ملے گی جیسے دنیا تھی اور دس دنیا کے برابر یا یوں فرمائے گا تیری جگہ دس دنیا کے برابر ہے وہ عرض کرے گا اے مالک تو مجھ سے مذاق کرتا ہے یا مجھ سے ہنستا ہے حالانکہ تو بادشاہ ہے۔ راوی نے کہا میں نے دیکھا جب آپ نے یہ حدیث بیان کی تو آپ نے یہاں تک کہ آپ کے اخیر دانت کھل گئے تو یہ کہا جاتا تھا کہ یہ شخص سب سے کم درجہ والا ہوگا جنتیوں میں۔

۴۳۴۰: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص جنت کو تین بار مانگے تو جنت کہتی ہے یا اللہ تعالیٰ اس کو جنت

۴۳۴۰: حَدَّثَنَا هُثَايَةُ بْنُ الْبَرَاءِ ثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي مُرَيْمٍ: عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

مَنْ سَأَلَ الْجَنَّةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَتِ الْجَنَّةُ اللَّهُمَّ ادْخُلْهُ
الْجَنَّةَ وَمِنْ اسْتَجَارَ مِنَ النَّارِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَتِ النَّارُ
اللَّهُمَّ اجْرُهُ مِنَ النَّارِ.

میں داخل کرے اور جو شخص تین بار دوزخ سے پناہ
مانگے تو دوزخ کہتی ہے یا اللہ تعالیٰ اس کو پناہ میں رکھ
دوزخ سے۔

۴۳۴۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَآخَمَدُ بْنُ مِسْنَانَ
قَالَ لَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْكُمْ
مَنْ أَخَذَ إِلَّا لَهُ مَنَزَلَانِ : مَنَزَلٌ فِي الْجَنَّةِ وَمَنَزَلٌ فِي النَّارِ
فَإِذَا مَاتَ قَدَّخَلَ النَّارَ وَرِثَ أَهْلُ الْجَنَّةِ مَنَزَلَهُ فَذَلِكَ
قَوْلُهُ تَعَالَى أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ .

۴۳۴۱: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبیؐ نے فرمایا: تم
میں سے کوئی ایسا نہیں ہے کہ اُسکے دو ٹھکانے نہ ہوں ایک
جنت میں دوسرا جہنم میں۔ جب وہ مرجائے گا اور دوزخ میں
چلا گیا (معاذ اللہ) تو جنت والے اسکا ٹھکانا لاوارث سمجھ کر
لے لینگے ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ﴾ ”وہی
وارث ہیں جو وارث ہوں گے فقط فردوس کے“۔ کے یہی
معنی ہیں۔